MANUAL DE INSTRUCCIONES

Vehículo e Infotainment
ŠKODA SUPERB

ŠKODA



Documentación de la entrega del vehículo

Fecha de la entrega del vehículo[a] ☐☐ / ☐☐ / ☐☐☐☐

Concesionario ŠKODA

Sello y firma del vendedor

Confirmo que se me ha entregado el vehículo en condiciones adecuadas y me he familiarizado con su correcto manejo, así como las condiciones de garantía.

Firma del cliente

¿Dispone el vehículo de la extensión de garantía? Sí ☐ No ☐

Limitación de la extensión de garantía ŠKODA [b]

Años: _____ o km: _____

o bien

millas: _____

[a] Por razones de los requerimientos de las normas generales según el país puede señalarse en vez de la fecha de la entrega del vehículo la fecha de la primera matriculación.

[b] Según lo que ocurra primero.

3V0012760AJ

1. Titular del vehículo

Este vehículo con la matrícula oficial (a cumplimentar por el vendedor) pertenece a:

Título, nombre / empresa:

Dirección:

Teléfono:

Concesionario ŠKODA

Asesor de mantenimiento:

Teléfono:

2. Titular del vehículo

Este vehículo con la matrícula oficial pertenece a:

Título, nombre / empresa:

Dirección:

Teléfono:

Concesionario ŠKODA

Asesor de mantenimiento:

Teléfono:

3V0012760AJ

Vínculos útiles

Antes de la marcha

Ajustar el asiento » pág. 89
Ajustar el volante » pág. 21
Retrovisores exteriores » pág. 88
Faros/lámparas » pág. 76
Limpiaparabrisas y lavaparabrisas » pág. 86
Calefacción y ventilación » pág. 124
Calefacción de cristales » pág. 84

Cuadro de instrumentos

Testigos de control » pág. 43
Manejo de la pantalla » pág. 56
Ajuste manual de la hora » pág. 54

Desbloqueo y apertura

Desbloqueo sin llave (KESSY) » pág. 64
Tapa de maletero » pág. 68
Elevalunas » pág. 71
Capó » pág. 287

Conectividad

Servicios online - ŠKODA Connect » pág. 13
SmartLink+ » pág. 188
Conexión del Infotainment con el internet » pág. 185
Hotspot (WLAN) » pág. 186
Llamar por teléfono » pág. 174
Asistente de configuración » pág. 141

Conducción

Cambio automático » pág. 226
Sistemas de frenado y estabilización » pág. 232
Sistema de arranque y parada » pág. 220
Regulación automática de la distancia » pág. 253
Asistente de parada en vía » pág. 263

Aparcamiento

Freno de estacionam. eléctrico » pág. 222
Aparcar » pág. 224
Aparcamiento asistido » pág. 235
Cámara para marcha atrás » pág. 241

Cuidado y mantenimiento

Intervalos de mantenimiento » pág. 60
Presión de inflado de los neumáticos » pág. 295
Lavar el vehículo » pág. 278
Plegar con seguridad las varillas del limpiaparabrisas » pág. 313

Comprobar y rellenar

Repostar » pág. 282
AdBlue® » pág. 285
Aceite del motor » pág. 288
Líquido lavacristales » pág. 288

Situaciones de emergencia

Llamada de emergencia » pág. 16
Herramienta a bordo en el vehículo » pág. 300
Cambio de lámparas » pág. 318
Cambio de fusible » pág. 314
Cambio de rueda » pág. 301
Ayuda de arranque » pág. 307
Remolcar vehículo » pág. 308

Consejos interesantes

Versión electrónica del manual de instrucciones » pág. 10
Instrucciones de vídeo » pág. 11
Cuadro de instrumentos digital » pág. 42

Índice

Responsabilidad legal por defectos y ŠKODA Garantía para vehículos nuevos 6

Registro de datos de accidentes (Event Data Recorder) 8

Instalaciones radioeléctricas - Informaciones sobre la Directiva 2014/53/UE 9

Sobre el manual de instrucciones

Informaciones preliminares 10
- Generalidades 10
- Manual de instrucciones impreso 10
- Versión electrónica del manual de instrucciones 10
- Instrucciones de vídeo 11
- Aplicación MyŠKODA App 11
- Explicaciones 12

Servicios online

ŠKODA Connect 13
- Paquete de servicios “ŠKODA Connect” 13
- Página de internet “ŠKODA Connect” 13
- Registro del usuario y vehículo, activación de los servicios online 14
- Administración de los servicios online 15
- Llamada de emergencia 16
- “Servicios Care Connect” 17
- “Servicios online Infotainment” 18

Seguridad

Seguridad pasiva 19
- Indicaciones generales 19
- Posición de asiento correcta y segura 19

Cinturones de seguridad 22
- Utilizar cinturones de seguridad 22
- Dispositivo automático de enrollamiento del cinturón y tensor de cinturón 24

Sistema del airbag 26
- Descripción del sistema de airbag 26
- Desactivar los airbags 28

Transporte seguro de niños 30
- Asiento infantil 30
- Sistemas de sujeción 34

Manejo

Puesto de conducción 39
- Vista general 38

Instrumentos y testigos de control 40
- Cuadro de instrumentos 40
- cuadro de instrumentos digital 42
- Testigos 43

Sistema de información 53
- Sistema de información del conductor 53
- Manejo del sistema de información 56
- Datos de viaje (indicador multifunción) 56
- Menú en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado 58
- Intervalo de mantenimiento 60
- Personalización 61

Desbloqueo y apertura 63
- Desbloquear y bloquear 63
- Sistema de alarma antirrobo 67
- Tapa del maletero con manejo manual 68
- Tapa eléctrica del maletero 69
- Manejo de ventanas 71
- Techo corredizo/elevable panorámico 74

Luz y visibilidad 76
- Luz 76
- Asistente de faro (Light Assist / Dynamic Light Assist) 80
- Luces del habitáculo 82
- Vista 83
- Limpia-y lavaparabrisas 85
- Espejos retrovisores 87

Asientos y reposacabezas 89
- Asientos delanteros 89
- Asientos traseros 93
- Reposacabezas 94
- Calefacción y ventilación de los asientos 95
- Calefacción del volante 97

Equipamientos prácticos 98
- Equipamiento del habitáculo 98
- Enchufes eléctricos 107
- Cenicero y encendedor 109
- Soporte de tableta 111

Transporte de carga 112
- Maletero y transporte 112
- Suelo de carga variable en el maletero 121
- Red de separación 122
- Transporte sobre la baca portaequipajes 123

Calefacción y ventilación 124
- Calefacción, aire acondicionado manual, Climatronic 124
- Calefacción adicional (calefacción y ventilación independientes) 129

Infotainment

Informaciones de introducción 133
- Indicaciones de importancia 133
- Resumen del Infotainment 134

Manejo del Infotainment 136
Pantalla del Infotainment 136
Manejo por voz 141
Actualización del software Infotainment 144

Ajustes del Infotainment - Columbus, Amundsen, Bolero 145
Ajustes del sistema Infotainment 145
Ajustes del menú Radio 148
Ajustes del menú Media 149
Ajustes del menú Imágenes 149
Ajustes del menú Video-DVD 149
Ajustes del menú Teléfono 150
Ajustes del menú SmartLink+ 151
Ajustes del menú Navegación 151

Configuraciones del Infotainment - Swing 154
Ajustes del sistema Infotainment 154
Ajustes del menú Radio 156
Ajustes del menú Media 157
Ajustes del menú Teléfono 157
Ajustes del menú SmartLink+ 157

Radio 158
Manejo 158

Media 161
Manejo 161
Fuentes de audio 163

Imágenes 168
Visor de películas 168

Video-DVD 170
Reproductor de vídeo 170

Media Command 172
Manejo 172

Teléfono 174
Informaciones preliminares 174
Acoplamiento y conexión 175
Uso de la tarjeta SIM en el módulo externo 179
Funciones del teléfono 179
Mensajes de texto (SMS) 183

Conexión de datos 185
Conexión de internet 185
Conexión por medio del equipo CarStick 185
Conexión por medio de una tarjeta SIM en el módulo externo 186
Conexión con el teléfono por medio del perfil Bluetooth® rSAP 186
Conexión por medio WLAN 186

SmartLink+ 188
Informaciones preliminares 188
Android Auto 189
Apple CarPlay 190
MirrorLink® 191
Aplicación “ŠKODA OneApp” 192

Navegación 193
Informaciones introducidas 193
Buscar e introducir destino 196
Destinos guardados 200
Importación de algunos destinos 201
Mapa 204
Guía al destino 207
Ruta 210
Modo ptos. recorrido 212
Boletines de tráfico 214

Sistemas del vehículo 216
CAR - Ajustes del vehículo 216

Conducción

Arranque y conducción 218
Arrancar y parar el motor 218
Sistema START-STOP 220
Frenar y estacionar 222
Cambio manual y pedales 225
Cambio automático 226
Rodaje y conducción eficiente del motor 228
Evitar daños en el vehículo 230

Sistemas de asistencia 231
Indicaciones generales 231
Sistemas de frenado y estabilización 232
Aparcamiento asistido (ParkPilot) 235
Exit Assist y asistente para “el control del ángulo muerto” 238
Cámara para marcha atrás 241
Asistente de dirección de aparcamiento 245
Sistema regulador de velocidad 249
Dispositivo de limitación de velocidad 251
Regulación de la distancia automática (ACC) 253
Front Assist 258
Selección del modo de conducción (Driving Mode Selection) 260
Protección de ocupantes proactiva (Crew Protect Assist) 262
Asistente de parada en vía (Lane Assist) 263
Asistente de atasco 265
Asistente para situaciones de emergencia 266
Detección de las señales de tráfico 266

Asistente de detección de cansancio 269
Sistema del control de la presión de los neumáticos 269

Dispositivo de remolque y remolque 271
Dispositivo de enganche para remolque 271
Usar el dispositivo de enganche para remolque 272

Indicaciones de servicio

Cuidado y mantenimiento 276
Trabajos de mantenimiento, adaptaciones y cambios técnicos 276
Limpieza y cuidado 278

Comprobar y rellenar 282
Combustible 282
AdBlue® y su rellenado 285
Vano motor 286
Aceite de motor 288
Líquido refrigerante 289
Líquido de frenos 291
Batería del vehículo 291

Ruedas 294
Llantas y neumáticos 294
Manejo en tiempos invernales 297

Autoayuda

Equipamiento de emergencia y autoayuda 299
Equipamiento de emergencia 299
Cambio de rueda 301
Kit de averías 304
Ayuda de arranque 307
Remolcar el vehículo 308
Mando a distancia y lámpara extraíble - Cambiar batería/pila 310
Desbloqueo/bloqueo de emergencia 311
Cambiar las escobillas del limpiaparabrisas 313

Fusibles y bombillas 314
Fusibles 314
Bombillas 318

Datos técnicos

Datos técnicos 323
Datos del vehículo básicos 323
Datos específicos del vehículo en función de la motorización 329

Índice alfabético

Responsabilidad legal por defectos y ŠKODA Garantía para vehículos nuevos

Responsabilidad legal por defectos materiales
Su concesionario ŠKODA, como vendedor, se hace responsable de cualquier tipo de defectos materiales en su vehículo nuevo ŠKODA, en piezas originales ŠKODA y en accesorios originales ŠKODA en relación con las normas legales y el contrato de compra.

Garantía ŠKODA para vehículos nuevos
Además de la responsabilidad por defectos materiales, la empresa ŠKODA AUTO le concede la garantía ŠKODA por vehículos nuevos (en lo sucesivo, llamada "garantía ŠKODA"), según las condiciones descritas en el texto restante.

En el marco de la garantía ŠKODA, la empresa ŠKODA AUTO suministrará las siguientes prestaciones.
- Reparación gratuita de daños por razones de un defecto en su vehículo en un plazo de dos años desde el inicio de la garantía ŠKODA.
- Reparación gratuita de daños por razones de defectos en la pintura en su vehículo en un plazo de tres años desde el inicio de la garantía ŠKODA.
- Reparación gratuita de partes oxidadas que aparezcan en la carrocería de su vehículo en un plazo de doce años desde el inicio de la garantía. Como partes oxidadas de la carrocería, la garantía ŠKODA sólo considera las oxidaciones de chapas de la carrocería que vayan desde la parte interior hacia la parte exterior.

El comienzo de la garantía es cuando el concesionario ŠKODA le entrega el nuevo vehículo al primer comprador[1)]. El concesionario ŠKODA debe añadir esta fecha para su coche identificado a través del número de identificación del vehículo como corresponda en los sistemas del fabricante.

La reparación del vehículo puede realizarse por sustitución o reparación de la pieza defectuosa. Las piezas sustituidas pasan a ser propiedad del socio de servicio ŠKODA.

No se derivan otros derechos de la garantía ŠKODA. En concreto, no existe ningún derecho al suministro de repuestos, ni derecho de cesión, ni derecho a un vehículo de sustitución durante el periodo de la reparación, ni derecho a reclamar una indemnización por daños y perjuicios.

La garantía de ŠKODA se puede reclamar en cualquier socio de servicio ŠKODA.

El requisito previo para una prestación derivada de la garantía ŠKODA es que se hayan realizado todos los trabajos de asistencia técnica en el plazo y el modo adecuados conforme de la empresa ŠKODA AUTO. La realización profesional de los trabajos de asistencia técnica conforme a la empresa ŠKODA AUTO debe justificarse a la hora de hacer valer las reclamaciones derivadas de la garantía ŠKODA. En caso de omitir un mantenimiento o de que un mantenimiento no haya sido realizado conforme a la empresa ŠKODA AUTO, sigue existiendo igualmente el derecho a reclamar la garantía siempre que se pueda justificar que el mantenimiento omitido o el mantenimiento no realizado conforme a las normas de la empresa ŠKODA AUTO, respectivamente, no constituye la causa de daño.

En la garantía ŠKODA se incluyen los que están sometidos a un desgaste natural, como por ejemplo, neumáticos, bujías, escobillas limpiaparabrisas, guarniciones de freno y discos de freno, embrague, bombillas, anillos sincronizadores, baterías, etc. De forma análoga, la garantía ŠKODA tampoco incluye los defectos en montajes externos, integraciones o ampliaciones de terceros, ni defectos en el vehículo causados por ellos. Lo mismo es aplicable a los accesorios que no hayan sido integrados y/o suministrados de fábrica.

Además, tampoco existe derecho a reclamar la garantía si el daño se ha producido por una de las siguientes circunstancias.
- Utilización no permitida, manejo inapropiado (p. ej. utilización en competiciones automovilísticas o con exceso de carga), cuidado y mantenimiento inapropiados o modificaciones de su vehículo no autorizadas.
- No respetar las normas contenidas en el manual de instrucciones o en otros manuales entregados de fábrica.
- Efectos o influencias exteriores (p. ej. accidente, granizo, inundación, etc.).

[1)] Por razones de los requerimientos de las normas generales según el país puede señalarse en vez de la fecha de la entrega del vehículo la fecha de la primera matriculación.

- En el vehículo se han montadas, instaladas o conectadas piezas no autorizadas por ŠKODA AUTO o el vehículo ha sido modificado de una manera no autorizada por ŠKODA AUTO (p. ej. tuneado).
- No indicó inmediatamente un daño en un taller especializado o no fue subsanado profesionalmente.

El cliente corre con la justificación de la causa que falta.

La presente garantía ŠKODA no limita los derechos legales del comprador derivados de la responsabilidad por defectos materiales respecto del vendedor del vehículo, ni las posibles reclamaciones que se derivasen de las leyes sobre responsabilidad por productos.

Garantía de movilidad
La garantía de movilidad genera un sentimiento de seguridad en los viajes con su vehículo.

Si su vehículo, durante un trayecto, se tuviera que quedar detenido por un defecto inesperado, en el marco de la garantía de movilidad se pueden recibir prestaciones para asegurar su movilidad, entre ellas: asistencia en carretera y remolcado hasta el socio de servicio ŠKODA, asistencia técnica por teléfono y/o puesta en servicio in situ.

Si la reparación de su vehículo no se completara el mismo día, el socio de servicio ŠKODA, si fuera necesario, puede tramitar otras prestaciones, como un transporte adicional (autobús, tren, etc.), poner a su disposición un vehículo de repuesto, etc.

Respecto a las condiciones para disponer de la garantía de movilidad para su vehículo, infórmese en su concesionario ŠKODA. Éste le comunicará también las condiciones detalladas de la garantía de movilidad en relación con su vehículo. Para el caso de que no hubiera ninguna garantía de movilidad respecto de su vehículo, infórmese en cualquier socio de servicio ŠKODA sobre la posibilidad de contratar uno con posterioridad a la compra.

Extensión opcional de garantía ŠKODA
Si, al comprar su vehículo nuevo, adquirió una extensión de garantía ŠKODA, la garantía ŠKODA de dos años se extiende sobre la realización gratis de todas las reparaciones de garantía a los daños durante la duración que elija o hasta el límite de kilómetros elegido, en función de lo que se produzca antes.

La garantía de pintura descrita y la garantía contra oxidación no quedan fuera de la extensión de garantía ŠKODA.

La extensión de garantía ŠKODA no se relaciona a las láminas externas e internas.

Las informaciones sobre las condiciones detalladas de la extensión de garantía ŠKODA se las suministra su concesionario ŠKODA.

i Aviso
La extensión de garantía ŠKODA sólo está disponible para algunos países.

Registro de datos de accidentes (Event Data Recorder)

El vehículo está equipado con un equipo, el cual sirve como registro de datos de accidentes (en lo siguiente solamente como “EDR”). El objetivo principal del EDR es el registro de datos durante el accidente de tránsito u otra situación de tráfico excepcional (en lo siguiente solamente como “accidente”), donde se activan los sistemas de retención.

El EDR registra breve el accidente (aprox. 10 seg.), por ejemplo las siguientes informaciones:

- la función de ciertos sistemas en el vehículo,
- el estado del cinturón de seguridad del conductor y acompañante,
- la activación del pedal de freno y aceleración,
- la velocidad del vehículo al momento del accidente.

Los datos registrados sirven como soporte para el análisis, cómo se comportaron los sistemas del vehículo poco antes, durante y poco después del accidente, para así garantizar una mejor aclaración del accidente, dónde había daños de objetos y posiblemente también lesiones de personas.

También se registran los datos del sistema de asistencia en el vehículo. A parte de las informaciones, si los sistemas correspondientes estaban encendidos o apagados durante el momento correspondiente, si estaban solamente disponibles parcialmente o inactivos, también existe la posibilidad del seguimiento, si estas funciones del vehículo controlaban, aceleraban o frenaban durante el accidente den vehículo. Según el equipamiento del vehículo cuentan a estas funciones, p.ej.:

- Regulación automática de la distancia (ACC)
- Asistente de parada en vía (Lane Assist)
- Asistente de aparcamiento (Park Assist)
- Aparcamiento asistido
- Función de frenado de emergencia (Front Assist)

Los datos EDR son solamente registrados cuando existe un accidente con la activación de los sistemas de retención. Bajo condiciones normales de manejo no existe ningún registro de datos y tampoco ningún registro de audio o video del habitáculo o de los alrededores del vehículo. Tampoco se registran por el EDR los datos personales, p.ej. nombre, sexo, edad o lugar, donde se generó el accidente. Pero terceros sujetos, p.ej. autoridades policiales pueden referirse por medio de ciertos recursos del contenido del EDR con otras fuentes de datos y pueden deducirse de esta manera la identificación de algunos participantes en el accidente en la investigación del accidente.

Para la lectura de los datos del EDR se requiere un equipamiento especial con autorización de acceso especial, una conexión de diagnóstico prescrita por la ley en el vehículo (“On-Board-Diagnostics”) y el encendido conectado.

La empresa ŠKODA AUTO no procesará ningunos datos del EDR sobre el accidente sin la autorización del dueño del vehículo u otra persona autorizada para el uso del vehículo. Las excepciones están fijadas en los acuerdos contractuales o se encuentran bajo las normas generales vigentes.

La empresa ŠKODA AUTO está obligada por las disposiciones legales, controlar la calidad y seguridad de los productos propios. Por eso se tiene solamente la autorización, usar solamente los datos del EDR para el control del producto en el mercado, para la investigación, el desarrollo continuo y la mejora de calidad de los sistemas de seguridad del vehículo. También la empresa ŠKODA AUTO suministra los datos a terceros para la investigación y el desarrollo. Esto se realiza solamente de forma anónima, eso significa sin una conexión a un cierto vehículo, al dueño del vehículo o a otros usuarios autorizados.

Instalaciones radioeléctricas - Informaciones sobre la Directiva 2014/53/UE



Fig. 1
Páginas de internet de ŠKODA

Su vehículo tiene diferentes instalaciones radioeléctricas.

Los fabricantes de estas instalaciones radioeléctricas declaran, que estas instalaciones cumplen con los requisitos de la Directiva 2014/53/UE.

Para la visualización de **Información sobre las directrices 2014/53/EU así como la declaración de conformidad** tiene que proceder de la siguiente manera.

1. Leer el código QR » fig. 1 **o** introducir la siguiente dirección en el navegador web.

   http://go.skoda.eu/owners-manuals
2. Hacer clic en “Seleccione su manual”.
3. Seleccionar el modelo deseado y se muestra un menú con las instrucciones.

4ª Seleccionar el año de fabricación y el idioma.

5. Seleccionar el fichero **Información sobre las directivas 2014/53/EU** en formato **pdf**.

Sobre el manual de instrucciones

Informaciones preliminares

Generalidades

Lea este manual de instrucciones con atención, puesto que un procedimiento en consonancia con estas instrucciones es la condición previa para un uso correcto del equipo.

En el uso del vehículo se deben considerar siempre las determinaciones generales, legales, vigentes y especificas del país (p.ej. para el transporte de infantiles, desconexión del airbag, eliminación de neumáticos, tráfico, etc.).

¡Preste siempre atención a la conducción del vehículo! Como conductor, usted se hace plenamente responsable de la seguridad para el tráfico.

El manual de instrucciones sirve para todas las **variantes de carrocería** del vehículo, así como para todas las **variantes del modelo** y para todos los **niveles de equipamiento**.

En el manual de instrucciones se mencionan **todo tipo de variantes de equipamiento** del vehículo, sin describirlas como extras, variantes de modelo o dependientes del mercado. Así que su vehículo seguramente **no dispondrá de todos los componentes de equipamiento** que se describen en el manual de instrucciones.

El equipamiento del vehículo hace referencia al contrato de compraventa del vehículo. Si tiene dudas con respecto a la extensión del equipamiento, consulte a un concesionario de ŠKODA.

Las **imágenes** en el manual de instrucciones sirven solo como ilustraciones. Las ilustraciones pueden divergir en detalles sin importancia de las correspondientes a su vehículo; éstas deben considerarse sólo como información general.

ŠKODA AUTO trabaja permanentemente en el perfeccionamiento técnico de todos los vehículos. Por eso, son posibles cambios en la forma, el equipamiento y la técnica del volumen de entrega. Las informaciones mencionadas en el manual de instrucciones corresponden al estado de información al momento del cierre de redacción.

Por eso no pueden realizarse reclamaciones legales basadas en los datos, ilustraciones y descripciones de las indicaciones técnicas que contiene el manual de instrucciones.

Recomendamos visualizar la **página de internet** en la presentación clásica, a la cual se hace referencia el manual de instrucciones. Puede ser que no queden existentes todas las informaciones necesarias en la presentación móvil de las páginas de internet.

Manual de instrucciones impreso

El manual de instrucciones impreso contiene solamente informaciones importantes sobre el manejo del vehículo. En el manual de instrucciones en la versión electrónica están incluidas todas las informaciones.

Versión electrónica del manual de instrucciones



Fig. 2
Páginas de internet de ŠKODA

En la versión electrónica del manual de instrucciones están incluidas todas las informaciones sobre el manejo del vehículo.

La versión electrónica del manual de instrucciones está disponible en las páginas de internet de ŠKODA y en la aplicación móvil MyŠKODA App.

Visualizar la versión electrónica del manual de instrucciones

› Leer el código QR » fig. 2 **o** introducir la siguiente dirección en el navegador web.

http://go.skoda.eu/owners-manuals

› Hacer clic en “Seleccione su manual”.
› Seleccionar el modelo deseado.
› Seleccionar el año de fabricación y el idioma.
› Seleccionar la instrucción deseada.

Instrucciones de vídeo



Fig. 3
Instrucciones de vídeo

El manejo de algunas funciones del vehículo se puede mostrar en forma de instrucciones de vídeo.

Menú Visualizar con instrucciones de vídeo

› Leer el código QR » fig. 3 **o** introducir la siguiente dirección en el navegador web.

http://go.skoda.eu/owners-manuals-videos

Aviso

Las instrucciones de vídeo están solamente disponibles en algunos idiomas.

Aplicación MyŠKODA App



Fig. 4 **La aplicación MyŠKODA App está disponible para los equipos con el sistema Android (Google) o iOS (Apple).**

La aplicación MyŠKODA App incluye p.ej. la versión electrónica del manual de instrucciones, consejos rápidos sobre la solución de ciertas situaciones en relación con el vehículo o una descripción de las soluciones Simply Clever.

Por medio de la aplicación existe la posibilidad de poder conectarse con un socio ŠKODA y usar sus servicios o acceder rápido al servicio de averías.

La aplicación también se puede usar como lector RSS de las páginas de internet preferidas.

Después de la introducción de la siguiente dirección en el navegador se abre la página de internet con las informaciones para aplicaciones móviles ŠKODA.

http://go.skoda.eu/service-app

Instalar la aplicación MyŠKODA App

› Leer el código QR » fig. 4.

Explicaciones

Términos utilizados

“Taller especializado” - Taller que realiza profesionalmente trabajos de asistencia técnica para los vehículos de la marca ŠKODA. Un taller especializado puede ser tanto un concesionario ŠKODA o un socio de servicio ŠKODA como un taller independiente.

“Socio de servicio ŠKODA” - Taller que está autorizado contractualmente por la empresa ŠKODA AUTO o su distribuidor a realizar trabajos de asistencia técnica para vehículos de la marca ŠKODA y a vender piezas originales de ŠKODA.

“Concesionario ŠKODA” - Empresa autorizada por la empresa ŠKODA AUTO o por su distribuidor a vender vehículos nuevos de la marca ŠKODA, realizar trabajos de asistencia técnica para los mismos utilizando piezas originales de ŠKODA, y vender piezas originales de ŠKODA.

Indicaciones de texto

“Presionar” - presionar breve (p.ej. una tecla) dentro de 1 segundo

“Sostener” - presionar alargado (p.ej. una tecla) por más de 1 segundo

Indicaciones de dirección

Todas las indicaciones de dirección como “a la izquierda”, “a la derecha”, “hacia adelante”, “hacia atrás” se refieren a la dirección de avance del vehículo.

Explicación de símbolos

→ Indicación del próximo paso de operación

ATENCIÓN

Los textos con este símbolo llaman la atención sobre **peligro de accidentes, lesiones o de muerte**.

CUIDADO

Los textos con este símbolo llaman al atención sobre el peligro de los daños de peligro al vehículo o sobre el posible mal funcionamiento de algunos sistemas.

Aviso

Los textos con este símbolo contienen informaciones adicionales.

Servicios online

ŠKODA Connect

Paquete de servicios “ŠKODA Connect”

Los servicios online “ŠKODA Connect” amplían las funciones del vehículo y del Infotainment por los paquetes de servicio “Care Connect” e “Infotainment Online”.

Los servicios online “ŠKODA Connect” no pertenecen a la entrega del vehículo. Su pedido se realiza por separado mediante la página de Internet “ŠKODA Connect Portal” » pág. 14, *Página de internet “ŠKODA Connect Portal”*. Los derechos y obligaciones de las partes contratadas en relación a la preparación de estos servicios se regula en un acuerdo independiente.

Servicios online “Care Connect”
Los servicios “Care Connect” contienen las siguientes funciones.

- Llamada de emergencia, información y avería.
- Servicio proactivo para la conexión con su socio de servicio ŠKODA.
- Acceso remoto al vehículo mediante la aplicación “ŠKODA Connect” y el sitio web “ŠKODA Connect Portal”.

Para la función de servicios “Care Connect”, el vehículo debe estar dentro del alcance de una red móvil a través de la cual son provistos los servicios “Care Connect”.

Servicios online “Infotainment Online”
Los servicios “Infotainment Online” amplían las funciones del Infotainment, p.ej. por las siguientes funciones.

- Pronóstico del tiempo.
- Búsqueda de estación de servicio con informaciones sobre los precios de combustible.
- Información del tráfico online.
- Búsqueda de destinos online.

Para la función de los servicios “Infotainment Online” se debe conectar el Infotainment con el internet » pág. 185.

Condiciones de uso y disponibilidad de los servicios
Se deben consultar las **“Condiciones actuales para el uso de la cuenta de usuario”** incl. **“Declaración para la protección de los datos personales”** en la página de internet “ŠKODA Connect Portal”» pág. 14, *Página de internet “ŠKODA Connect Portal”*.

La disponibilidad de los servicios depende del tipo de vehículo y del tipo del Infotainment instalado en el vehículo. Algunos servicios están solamente disponibles en ciertos países.

i Aviso
La disponibilidad del servicio mencionado se relaciona siempre sobre la duración de validez correspondiente del contrato. Durante esta duración de validez son posibles cambios de contenidos entretanto de estos servicios.

Página de internet “ŠKODA Connect”



Fig. 5 **Iniciar la página de internet ŠKODA Connect.**

La página de internet “ŠKODA Connect” contiene informaciones sobre los servicios online y sus funciones, el acceso a la página de internet “ŠKODA Connect Portal” y la opción de descargar la aplicación “ŠKODA Connect”.

Se puede abrir la página de internet “ŠKODA Connect” por la lectura del código QR » fig. 5 **o** después de la introducción de la siguiente dirección en el navegador.

http://go.skoda.eu/skoda-connect

Registro del usuario y vehículo, activación de los servicios online

Página de internet “ŠKODA Connect Portal”



Fig. 6 **Iniciar la página de internet ŠKODA Connect Portal.**

El uso de los servicio online “ŠKODA Connect” requiere un registro previo del vehículo y usuario en la página de internet “ŠKODA Connect Portal”, así como una activación de los servicios online en el Infotainment.

Se puede abrir la página de internet “ŠKODA Connect Portal” por la lectura del código QR » fig. 6 **o** después de la introducción de la siguiente dirección en el navegador.

http://go.skoda.eu/connect-portal

Informaciones para el registro y activación de los servicios online



Fig. 7 **Video de instrucciones sobre el registro y activación de los servicios**



Fig. 8 **Versión electrónica de las instrucciones para el registro y la activación de los servicios**

Video de instrucciones sobre el registro y activación de los servicios
El registro y la activación se realizan según el video de instrucciones.

El video de instrucciones se puede abrir leyendo el código QR » fig. 7 **o** después de introducir la siguiente dirección en el navegador web.

http://go.skoda.eu/connect-video

Versión electrónica de las instrucciones para el registro y la activación de los servicios
Las informaciones actuales sobre el **registro y activación** de los servicios online se deben consultar en la **versión electrónica** de las instrucciones sobre los servicios online en la página de internet “ŠKODA Connect”.

La versión electrónica de las instrucciones se puede abrir leyendo el código QR » fig. 8 **o** después de introducir la siguiente dirección en el navegador web.

http://go.skoda.eu/connect-manual

Aviso
Para la ayuda del registro, la activación y conexión de internet puede usar un socio de servicio ŠKODA.

Activación de los servicios online en el Infotainment

- Conectar el encendido, así como el Infotainment.
- Pulsar el campo de sensor MENU y luego la superficie funcional → **!Online settings** → **Registro**.
- Introducir y confirmar el código PIN de registro recibido en la página de internet “ŠKODA Connect Portal” en el registro del usuario y vehículo.
- Esperar a que aparezca el aviso **El registro ha finalizado.** (puede durar varios minutos).
- Confirmar el aviso.

Aviso

▪ Para la activación es necesaria la disponibilidad de la señal GPS y una red móvil.
▪ En vehículos, los cuales disponen solamente de los servicios “Infotainment Online”, tiene que estar disponible la señal GPS para la activación y el Infotainment tiene que estar conectado con el internet.
▪ Se puede visualizar el resumen de los servicios » pág. 15, *Visualización de la gestión de los servicios*.

Borrar/cambiar el usuario del vehículo

Borrar el usuario

› Conectar el encendido, así como el Infotainment.
› Pulsar el campo de sensor MENU y luego la superficie funcional → **!Online settings** → **Registro**.
› Pulsar la superficie funcional **Borrar dueño** → **Borrar** y confirmar el proceso de eliminación.

Cambiar el usuario

› Conectar el encendido, así como el Infotainment.
› Pulsar el campo de sensor MENU y luego la superficie funcional → **!Online settings** → **Registro**.
› Pulsar la superficie funcional **Nuevo dueño** → **Cambio de dueño**.
› Introducir y confirmar el código PIN de registro recibido en la página de internet ŠKODA Connect Portal en el registro del nuevo usuario y en el registro del vehículo.
› Dado el caso confirmar el cambio de usuario pulsando la superficie funcional **Cambiar el usuario principal**.

Aviso

Por la eliminación del vehículo registrado en la cuenta de usuario en la página de internet “ŠKODA Connect Portal” se borra el usuario en el Infotainment.

Administración de los servicios online

Visualización de la gestión de los servicios

En la administración de los servicios es posible visualizar las informaciones sobre los servicios online, la validez de su licencia o encender/apagar los servicios.

› Conectar el encendido, así como el Infotainment.
› Pulsar el campo de sensor MENU y luego la superficie funcional → **!Online settings** → **Administración de servicios**.
› Para **visualizar las denominaciones y el estado de los servicios**, seleccionar el servicio deseado.
› Para **informaciones completas sobre el servicio** pulsar la superficie funcional >.
› Para **encender/apagar los servicios**, pulsar la superficie funcional con “Checkbox”.

Activar / desactivar los servicios en línea en infotainment

Encender/apagar la función Modo privado

Por el encendido de la función **Modo privado** se realiza el apagado de los servicios en relación al envío de las informaciones del vehículo y los datos personales, las cuales son indispensables para el suministro de los servicios.

› Pulsar el campo de sensor MENU y luego la superficie funcional → **!Online settings** → **Administración de servicios** → **Modo Privado**.

Encender/apagar los servicios “Care Connect”

Por el encendido de las funciones “Care Connect” se realiza el encendido de los servicios en relación al envío de las informaciones del vehículo y los datos personales, las cuales son indispensables para el suministro de los servicios.

› Pulsar el campo de sensor MENU y luego la superficie funcional → **!Online settings** → **Administración de servicios** → **Care Connect**.

Encender/apagar los servicios “Infotainment Online”

› Pulsar el campo de sensor MENU y luego la superficie funcional → **!Online settings** → **Administración de servicios** → **Infotainment Online**.

Aviso

La **llamada de emergencia** se mantiene completamente en función después de encender la función **Modo privado** o después de apagar los servicios “Care Connect”. Están limitadas las funciones de la **llamada de información y avería**.

Servicios en línea en ŠKODA Apagar / encender el socio de servicio

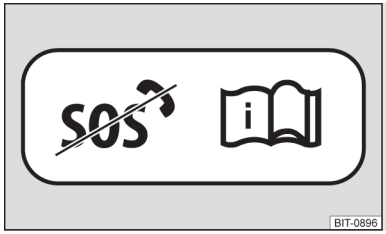


Fig. 9
Pegatina con la información sobre los servicios en línea desconectados

Es posible usar los servicios en línea exclusivamente desde un ŠKODA Apagar / encender el socio de servicio.

Después de apagar los servicios en línea, ninguno de los servicios en línea "ŠKODA Connect" funciona.

Informar al usuario del vehículo que los servicios en línea "ŠKODA Connect" incluyendo la llamada de emergencia están fuera de servicio, **colocar** el socio de servicio en un punto visible en el vehículo (por ejemplo, en el revestimiento del techo) **la pegatina** » fig. 9 . Esta **pegatina está permitida**siempre que los servicios en línea estén apagados, **no eliminados**.

CUIDADO

Cabe señalar que la llamada de emergencia, información y avería no está disponible después de desconectar los servicios en línea. Por esta razón, no se realiza una llamada de emergencia automática en caso de un accidente automovilístico grave.

símbolos de estatus de los servicios online



Fig. 10
Símbolo de estado de los servicios online

En la línea de estado del Infotainment » fig. 10 se muestran informaciones sobre el estado de los servicios online.

A Los servicios online "ŠKODA Connect" están disponibles. Al mismo tiempo se puede visualizar el símbolo del tipo de red conectado.

B Se ha realizado la conexión para los servicios online "ŠKODA Connect".

C Los servicios de localización se han delimitado o desactivado. Puede visualizar información detallada para los servicios online » pág. 15, *Visualización de la gestión de los servicios*.

D Se han activado los servicios de localización. Puede visualizar información detallada para los servicios online » pág. 15, *Visualización de la gestión de los servicios*.

Servicios de localización

Para la capacidad de función completa de algunos servicios online se requieren los servicios de localización activados.

A los servicios de localización les pertenecen p.ej. informaciones sobre la última posición de estacionamiento, un mensaje del área o un mensaje de velocidad.

En los servicios de localización activos se visualiza en la línea de estado en la pantalla del Infotainment de uno de los siguientes símbolos D » fig. 10.

Llamada de emergencia



Fig. 11 **Botón de emergencia**

Accidente grave

En caso de accidente con activación del airbag o de los tensores de los cinturones se inicia de modo **automático** una conversación con la central de llamadas de emergencia. La central de llamadas de emergencia contiene al mismo

tiempo informaciones sobre el accidente, p.ej. sobre el lugar y la gravedad del accidente, sobre la cantidad de las personas abrochadas y el número de identificación del vehículo (VIN).

Accidente leve
En la pantalla del Infotainment aparece la opción para una conexión hacia la central de llamadas de emergencia o el servicio de asistencia en carretera.

Inicio manual de una llamada con la central de llamadas de emergencia
› Mantener presionada el botón B » fig. 11.
› Confirmar en la pantalla del Infotainment o en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado la conexión.

El inicio de llamada manual se puede usar p.ej. cuando notifica un accidente, dónde no está participando directamente.

El **estado del sistema** se visualiza después de conectar el encendido iluminando del testigo de control A » fig. 11.

▶ Verde - el sistema está operativo.
▶ Rojo - existe una avería del sistema.
▶ No encendido - el sistema está apagado » pág. 16.

i Aviso
El servicio de llamadas de emergencia también funciona sin el registro del usuario y la activación de los servicios.

"Servicios Care Connect"

Servicio proactivo



Fig. 12 **Teclas y testigos de control de los servicios Care Connect**

El servicio **Servicio proactivo** le da un resumen sobre el estado técnico de su vehículo y sobre los eventos de servicio casuales. También es posible una conexión hacia la central de llamada de información o llamada de avería.

Teclas y testigos de control de los servicios "Care Connect" » fig. 12

A Testigo de control para el estado del sistema.
B Presionando la tecla se realiza una conexión hacia el **número de información** en caso de problemas con los servicios online o para las informaciones sobre los productos y servicios de la marca ŠKODA.
C Presionando la tecla se realiza una conexión hacia el **número de llamadas de averías** en caso de una avería.

El **estado del sistema** se visualiza después de conectar el encendido iluminando del testigo de control A » fig. 12.

▶ Verde - el sistema está operativo.
▶ Rojo - existe una avería del sistema.

i Aviso
La disponibilidad del servicio mencionado se relaciona siempre sobre la duración de validez correspondiente del contrato. Durante esta duración de validez son posibles cambios de contenidos entretanto de estos servicios. Se deben consultar las informaciones actuales en la página de internet "ŠKODA Connect"» pág. 13.

Acceso remoto con el vehículo

Available on the App Store
GET IT ON Google play

Fig. 13 **Aplicación ŠKODA Connect**

Con el servicio **Acceso remoto con el vehículo** obtiene el acceso a las propias funciones del vehículo a través de la página de internet "ŠKODA Connect Portal" o la aplicación "ŠKODA Connect" instalada en el teléfono móvil.

Después de la introducción de la siguiente dirección en el navegador se abre la página de internet con las informaciones para aplicaciones móviles ŠKODA.

http://go.skoda.eu/service-app

Instalar la aplicación móvil “ŠKODA Connect”
› Leer el código QR » fig. 13.

El acceso remoto con el vehículo incluye p.ej. los siguientes servicios.
- Datos de viaje.
- Estado del vehículo.
- Última posición de aparcamiento.
- Desbloqueo del vehículo y bloqueo del vehículo.
- Funcionamiento en línea del calentador auxiliar.

Aviso

La disponibilidad del servicio mencionado se relaciona siempre sobre la duración de validez correspondiente del contrato. Durante esta duración de validez son posibles cambios de contenidos entretanto de estos servicios. Se deben consultar las informaciones actuales en la página de internet “ŠKODA Connect”» pág. 13.

“Servicios online Infotainment”

Menú principal y resumen de los servicios

Válido para el Infotainment Columbus, Amundsen.



Fig. 14
Menú princ.

Estos servicios extienden las funciones del Infotainment conectadas con el internet.

Para la **visualización** del menú principal » fig. 14, pulsar el campo de sensor MENU y luego la superficie funcional.

- Mensajes de los canales RSS ajustados en el perfil de usuario en la página web “ŠKODA Connect Portal”
- Búsqueda online de gasolineras con informaciones sobre los precios de combustible » pág. 199
- Búsqueda online de aparcamientos con informaciones sobre las superficies de colocación libres » pág. 199
- Pronóstico del tiempo cerca de la posición del vehículo, en el destino de la ruta o en los alrededores del lugar seleccionado
- Focalización en línea » pág. 197
- Importación de los destinos creados en el perfil de usuario en la página web de “ŠKODA Connect Portal” » pág. 203
- Importación de las rutas creadas en el perfil de usuario en la página web de “ŠKODA Connect Portal” » pág. 211
- Actualización online de los datos de navegación (válido para el Infotainment Columbus) e importación de las categorías de los destinos especiales » pág. 194
- Condiciones para el uso de servicios online
- Ajustes de los servicios online » pág. 148

Más informaciones sobre los servicios disponibles se deben consultar en la página de internet “ŠKODA Connect”» pág. 13.

Aviso

La disponibilidad del servicio mencionado se relaciona siempre sobre la duración de validez correspondiente del contrato. Durante esta duración de validez son posibles cambios de contenidos entretanto de estos servicios. Se deben consultar las informaciones actuales en la página de internet “ŠKODA Connect”» pág. 13.

Seguridad

Seguridad pasiva

Indicaciones generales

Introducción al tema

En este apartado de las instrucciones encuentra informaciones importantes sobre el tema de la seguridad pasiva. Hemos reunido todo lo que debe saber, por ejemplo, sobre los cinturones de seguridad, los airbags, la seguridad de niños, etc.

También encuentra más informaciones importantes sobre la seguridad en los próximos capítulos de este manual de instrucciones. Por eso el manual de instrucciones debería encontrarse siempre en el vehículo.

Antes de emprender la marcha

Para su propia seguridad y la de los demás ocupantes del vehículo, antes de emprender la marcha deberá tener en cuenta los siguientes puntos.

- Verificar el funcionamiento del sistema de iluminación y luces intermitentes.
- Verificar el funcionamiento de los limpiaparabrisas y el estado de las escobillas de los limpiaparabrisas. Compruebe el nivel del agua de lavado del parabrisas.
- Asegúrese de que todos los cristales de ventanilla proporcionan una buena visibilidad hacia el exterior.
- Ajuste el retrovisor de la manera, que la vista está garantizada hacia atrás. Asegurar que los espejos no están tapados.
- Compruebe la presión de inflado de los neumáticos.
- Verificar el nivel del aceite de motor, del líquido de frenos y del líquido refrigerante.
- Sujete de modo seguro las piezas de equipaje transportadas.
- No debe sobrepasarse la carga autorizada sobre los ejes ni el peso máximo admisible del vehículo.
- Cerrar todas las puertas y la puerta del maletero y el capó.
- Asegurar que no estén sueltas ningunas partes o componentes en el vehículo.
- Asegúrese de que ningún objeto puede obstaculizar los pedales.
- Proteger los niños por un asiento de niño adecuado » pág. 30, *Transporte seguro de niños*.
- Ajuste la posición correcta del asiento. Instruir a los demás ocupantes del vehículo para que adopten la posición de asiento correcta » pág. 19, *Posición de asiento correcta y segura*.

Seguridad de conducción

Se deben considerar las siguientes indicaciones para la seguridad del tráfico.

- No deje que le distraigan de su atención las incidencias del tráfico (p. ej., por otros ocupantes del vehículo o llamadas telefónicas, etc.).
- No se debe conducir si no se encuentra en condiciónes (p. ej. a causa de medicamentos, alcohol o drogas, etc.).
- Respete las normas de tráfico y la velocidad permitida.
- Adapte en todo momento la velocidad de conducción al estado de la carretera, así como a las condiciones del tráfico y climatológicas.
- En los recorridos largos, realice descansos periódicamente (como muy tarde, cada dos horas).

Posición de asiento correcta y segura

Introducción al tema

Antes de emprender la marcha, adopte la posición de asiento correcta y no la modifique durante la marcha. Asimismo, dé instrucciones a los demás ocupantes del vehículo para que adopten la posición de asiento correcta y no la modifiquen durante la marcha.

Para el **acompañante** son válidas las siguientes indicaciones cuyo incumplimiento pueden causar heridas graves o la muerte.

- No apoyarse en el cuadro de instrumentos.
- No colocar los pies sobre el cuadro de instrumentos.

Para todos los **ocupantes** son válidas las siguientes indicaciones cuyo incumplimiento pueden causar heridas graves o la muerte.

- No ir sentado sólo en la parte delantera del asiento.
- No estar sentado de lado.
- No asomarse por la ventanilla.
- No sacar los miembros por la ventanilla.
- No colocar los pies sobre el tapizado de asiento.

ATENCIÓN

▪ Los asientos ajustables y todos los reposacabezas se deben ajustar siempre de modo correspondiente a la estatura, y los cinturones de seguridad deben estar siempre colocados correctamente para garantizar la máxima protección posible a los ocupantes del vehículo.
▪ Cada ocupante del vehículo deberá colocarse correctamente el cinturón de seguridad perteneciente al asiento. Los niños deberán estar asegurados con un sistema de retención apropiado » pág. 30, *Transporte seguro de niños*.
▪ Durante la marcha, los respaldos no deben estar excesivamente inclinados hacia atrás, porqué de lo contrario se reduciría la eficacia de los cinturones de seguridad y del sistema airbag. ¡Existe peligro de lesión!

ATENCIÓN

Por estar sentado en una posición incorrecta se coloca el ocupante en una situación que puede causar lesiones muy graves.

Posición de asiento correcta del conductor

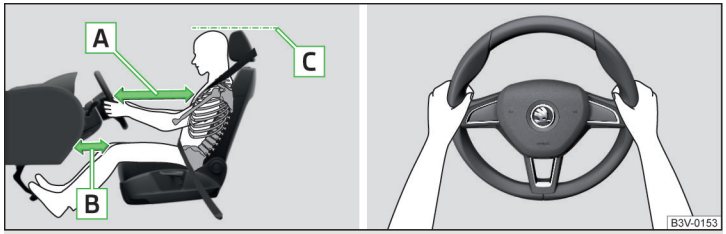


Fig. 15 **Posición de asiento correcta del conductor / Sujeción correcta del volante**

Lea y considere primero ! en la pág. 20.

Para su propia seguridad y para minimizar el peligro de lesiones en caso de accidente, se deben tener en cuenta las siguientes indicaciones.

✓ El asiento del conductor debería ajustarse en sentido longitudinal de tal modo que se puedan pisar a fondo los pedales con las piernas ligeramente flexionadas.
✓ Ajuste el asiento del conductor longitudinalmente de forma que la distancia de las piernas hasta el tablero de instrumentos en la zona del airbag de rodillas sea al menos de 6 cm » fig. 15 - B.
✓ Ajuste el respaldo de tal modo que se pueda alcanzar fácilmente el volante por el punto superior con los brazos ligeramente flexionados.
✓ Ajustar el volante de tal modo, que la distancia entre el volante y el esternón sea, como mínimo, 25 cm » fig. 15 A.
✓ Ajuste el reposacabezas de tal modo que el borde superior del mismo se encuentre a ser posible a la misma altura que la parte superior de su cabeza (no es válido para los asientos con reposacabezas integrado)» fig. 15 - C.
✓ Abróchese correctamente el cinturón de seguridad » pág. 22, *Utilizar cinturones de seguridad*.

ATENCIÓN

▪ Mantenga una distancia entre el conductor y el volante de al menos 25 cm, y entre las piernas y el tablero de instrumentos en la zona del airbag de rodillas de 6 cm. Si no respeta la distancia mínima, el sistema de airbag no podrá protegerle. ¡Peligro de muerte!
▪ Durante la conducción, sujete el volante con ambas manos por el borde exterior de los lados en las posiciones de las “9” y “3” horas» fig. 15. No sujete nunca el volante en la posición de las “12 horas” o de cualquier otro modo (p. ej., en el centro o en el borde interior del volante, etc.). De lo contrario pueden suceder lesiones graves en los brazos, manos y cabeza en la activación del airbag.
▪ Asegurarse que no existen ningunos objetos en el area de los pies del conductor, ya que ellos pueden llegar al soporte de montaje del pedal durante el viaje. En ese caso no se podría accionar el pedal de embrague, frenar ni acelerar.

Ajustar la posición del volante



Fig. 16 **Ajustar la posición del volante**

Lea y considere primero ! en la pág. 20.

La posición del volante puede ajustarse en altura y en sentido longitudinal.

› Girar la palanca de seguridad debajo del volante en la dirección de la flecha 1 » fig. 16.
› Ajuste el volante en la posición deseada. El volante puede ajustarse en la dirección de la flecha 2.
› Presione la palanca de seguridad en la dirección de la flecha 3 hasta el tope.

! ATENCIÓN

■ ¡No debe ajustar el volante durante la marcha sino con el vehículo parado!
■ La palanca de seguridad tiene que estar siempre bloqueada después del ajuste para que el volante no cambie su posición involuntariamente - ¡Existe peligro de accidente!

Posición de asiento correcta del acompañante

Lea y considere primero ! en la pág. 20.

Para la seguridad del acompañante y para minimizar el peligro de lesiones en caso de accidente, se deben tener en cuenta las siguientes indicaciones.

✓ Coloque el asiento del acompañante lo más atrás posible. El acompañante debe mantenerse a una distancia mínima de 25 cm del tablero de instrumentos a fin de que el airbag, en caso de activarse, le ofrezca la máxima seguridad posible.
✓ Ajuste el reposacabezas de tal modo que el borde superior del mismo se encuentre a ser posible a la misma altura que la parte superior de su cabeza » fig. 15 *de la pág. 20* - C (no es válido para los asientos con reposacabezas integrado).
✓ Abróchese correctamente el cinturón de seguridad » pág. 22, *Utilizar cinturones de seguridad*.

! ATENCIÓN

■ Mantener una distancia miníma de 25 cm hacia el cuadro de interruptores, de lo contrario el sistema del Airbag no lo puede proteger - ¡Peligro para la vida!
■ Los pies deben estar siempre en el espacio reposapiés durante la marcha, ¡no los coloque nunca sobre el tablero de instrumentos o sobre la banqueta de asiento, ni los saque por la ventanilla! En caso de tener que frenar o de un accidente, se expone a un mayor riesgo de lesiones. ¡En caso de activarse el airbag, usted puede sufrir lesiones mortales por estar sentado en posición incorrecta!

Posición de asiento correcta de los ocupantes de los asientos traseros

Lea y considere primero ! en la pág. 20.

Para la seguridad del acompañante en los asientos traseros y para minimizar el peligro de lesiones en caso de accidente, se deben tener en cuenta las siguientes indicaciones.

✓ Ajustar el reposacabezas de tal modo, que el borde superior del mismo se encuentre de ser posible a la misma altura que la parte superior de la cabeza » fig. 15 *de la pág. 20* - C.

✓ Abróchese correctamente el cinturón de seguridad » pág. 22, *Utilizar cinturones de seguridad*.

Cinturones de seguridad

Utilizar cinturones de seguridad

Introducción al tema

Los cinturones de seguridad correctamente abrochados ofrecen una protección efectiva en caso de accidente. Reducen el riesgo de lesión y aumentan la posibilidad de sobrevivir en caso de un accidente grave.

Los cinturones de seguridad reducen en gran medida la energía cinética. Además, impiden que se realicen movimientos incontrolados que podrían provocar graves lesiones.

En el transporte de niños se deben considerar las siguientes indicaciones » pág. 30, *Transporte seguro de niños*.

! ATENCIÓN

- ¡Colocar el cinturon de seguridad en cada viaje! Esto también es válido para otros ocupantes - ¡Existe peligro de lesiones!
- El mayor efecto protector posible de los cinturones se alcanza únicamente manteniendo una posición de asiento correcta » pág. 19, *Posición de asiento correcta y segura*.
- Los respaldos de los asientos delanteros no deben estar excesivamente inclinados hacia atrás, ya que, de lo contrario, los cinturones de seguridad podrían perder su efectividad.

! ATENCIÓN

Indicaciones para manipular cinturones de seguridad

- El cinturón no debe quedar aprisionado ni estar retorcido o rozar con bordes afilados.
- Tenga cuidado de que el cinturón de seguridad no quede aprisionado al cerrar la puerta.

! ATENCIÓN

Indicaciones para la correcta colocación de los cinturones de seguridad

- Ajuste la altura del cinturón de seguridad de modo que la parte superior del mismo discurra aproximadamente por el centro del hombro, y en ningún caso por el cuello.

ATENCIÓN (continuación)

- Nunca debe utilizarse un mismo cinturón de seguridad para dos personas (tampoco niños).
- La lengüeta de cierre se debe insertar únicamente en el cierre perteneciente al respectivo asiento. Una colocación errónea del cinturón de seguridad menoscaba su efecto protector y aumenta el riesgo de lesiones.
- La ropa excesiva y suelta (p. ej. un abrigo sobre una chaqueta) influye negativamente en la correcta posición y el funcionamiento de los cinturones de seguridad.
- No fijar ningunas pinzas en el cinturón u objetos similares. Puede limitarse la función de los retractores automáticos del cinturón.
- Los cinturones de seguridad en los asientos traseros sólo podrán cumplir fiablemente su función si el respaldo del asiento trasero está correctamente enclavado » pág. 93.

ATENCIÓN

Indicaciones para el cuidado de los cinturones de seguridad

- La banda del cinturón debe mantenerse limpia. Una banda de cinturón sucia puede influir negativamente en el funcionamiento del dispositivo automático de enrollamiento del cinturón » pág. 281.
- Los cinturones de seguridad no deben desmontarse o modificarse de cualquier modo. No intente reparar por sí mismo los cinturones de seguridad.
- Compruebe periódicamente el estado de los cinturones de seguridad. Si se determinan daños en las partes del sistema de cinturón de seguridad (p.ej. el cinturón, conexiones del cinturón, el equipo de enrollamiento del cinturón, la parte de la cerradura, etc.), hay que reemplazar de inmediato el cinturón de seguridad correspondiente antes del viaje.
- Los cinturones de seguridad, los cuales fueron usaron durante un accidente se deben reemplazar antes del próximo viaje. También verificar los anclajes de los cinturones de seguridad.

Curso correcto del cinturón

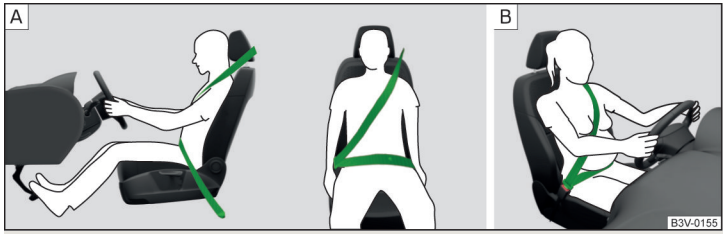


Fig. 17 **Colocación de la banda del cinturón en la zona de los hombros y la pelvis/colocación de la banda del cinturón en el caso de mujeres embarazadas**

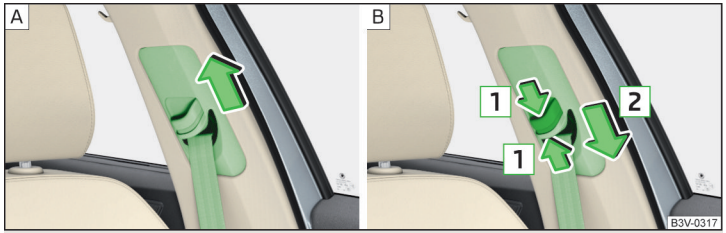


Fig. 18 **Ajuste en altura del cinturón para los asientos delanteros**

Lea y considere primero ! en la pág. 22.

Para conseguir el máximo efecto de protección de los cinturones de seguridad es muy importante cómo discurra el cinturón.

La **parte de la correa de hombro** tiene que pasar aprox. sobre el centro del hombro (de ninguna manera por el cueyo) y colocarse bien en el tórax » fig. 17 - A.

La **cinta inferior del cinturón** deberá discurrir sobre la pelvis (no sobre el abdomen) y ha de quedar bien ceñida » fig. 17 - A.

En las **mujeres embarazadas**, la parte inferior del cinturón debe colocarse lo más bajo posible sobre la pelvis, con el fin de evitar presiones sobre la parte inferior del cuerpo » fig. 17 - B.

Ajuste en altura del cinturón para los asientos delanteros

› Desplazar la guía **hacia arriba** en sentido de la flecha » fig. 18 - A.
› **O bien**: Comprimir el seguro en el sentido de la flecha 1 deslizar la guía **hacia abajo** en el sentido de la flecha 2 » fig. 18 - B.
› Después del ajuste, tire bruscamente del cinturón para comprobar si el herraje de reenvío se ha enclavado de modo seguro, y si el cinturón bloquea seguro » pág. 24, *Dispositivo automático de enrollamiento del cinturón*.

ATENCIÓN

▪ Tenga en cuenta siempre la correcta colocación del cinturón de seguridad. Los cinturones de seguridad mal abrochados pueden provocar lesiones incluso en accidentes leves.
▪ Un cinturón de seguridad puesto con demasiada holgura puede causar lesiones, ya que, en caso de accidente, su cuerpo continuará moviéndose hacia delante a causa de la energía cinética y se verá frenado de forma abrupta por el cinturón.
▪ La banda del cinturón no debe pasar por objetos duros o frágiles (p. ej. pernos, gafas, bolígrafos, llaveros, etc.). Estos objetos podrían ser causa de lesiones.

Colocar y quitar los cinturones de seguridad

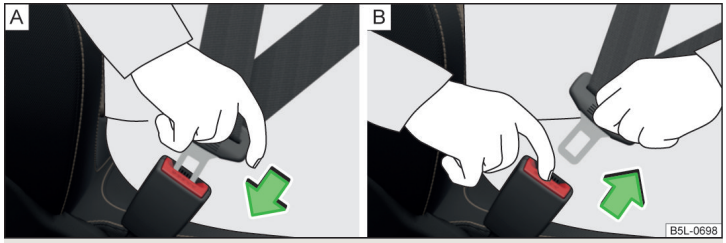


Fig. 19 **Colocar y quitar el cinturón de seguridad**

Lea y considere primero ! en la pág. 22.

Antes de colocarlo

› Ajustar correctamente los reposacabezas (no válido para asientos con reposacabezas integrado).
› Ajustar el asiento (válido para los asientos delanteros)
› Ajustar la altura del cinturón (válido para los asientos delanteros).

Colocación

› Tirar lentamente la correa sobre el pecho y pelvis.
› Introduzca la lengüeta en el cierre correspondiente al asiento » fig. 19 - A hasta que se oiga como encaja.
› Haga una prueba estirando el cinturón de seguridad, para ver si la lengüeta de cierre está enclavada en el cierre.

Quitar

› Agarre la lengüeta del cinturón y pulse la tecla roja en el cierre del cinturón » fig. 19 - B, la lengüeta del cinturón saldrá disparada.
› Guíe el cinturón de vuelta con la mano para que la cinta se enrolle completamente y el cinturón de seguridad no se tuerza.

ATENCIÓN

La boca de inserción para la lengüeta no debe estar atascada, ya que de lo contrario, no podría enclavarse la lengüeta.

Dispositivo automático de enrollamiento del cinturón y tensor de cinturón

Dispositivo automático de enrollamiento del cinturón

Todos los cinturones de seguridad están equipados con un dispositivo automático de enrollamiento del cinturón.

Al tirar lentamente del cinturón de seguridad se garantiza la total libertad de movimiento del cinturón. Si se tira bruscamente del cinturón de seguridad, éste quedará bloqueado por el dispositivo automático de enrollamiento. También se bloquean los cinturones en caso de un frenado total, si se acelera, en la conducción cuesta abajo y en curvas.

ATENCIÓN

Si no se bloquea el cinturón al tirar bruscamente, se deberá acudir inmediatamente a un taller especializado para revisar el equipo de enrollamiento del cinturón.

Pretensor de cinturón

Die Sicherheit für den **angegurteten** Fahrer, Beifahrer und die Fahrzeuginsassen auf den äußeren Rücksitzen wird durch Gurtstraffer an den Aufrollautomaten der vorderen und hinteren äußeren Sicherheitsgurte erhöht.

Los cinturones de seguridad son tensados por los tensores de los cinturones durante un golpe en una colisión, y así se evita un movimiento del cuerpo no deseado.

En colisiones **leves**, de vuelco, así como en caso de accidentes en los que no se ejerza ninguna fuerza considerable, **no se activan** los tensores de los cinturones.

ATENCIÓN

- Todos los trabajos que se efectúen en el sistema pretensor de cinturón, así como el montaje y desmontaje de piezas del sistema debidos a otros trabajos de reparación deben ser realizados exclusivamente por un taller especializado.
- Si se activaron los tensores de cinturón, habrá que sustituir todo el sistema.

Aviso

- Los pretensores del cinturón de seguridad pueden activarse incluso sin llevar puestos los cinturones de seguridad.
- La activación de los tensores de cinturón produce humo. Esto no indica que haya peligro de incendio en el vehículo.

Tensor de cinturón reversible

Los tensores de cinturón reversibles, como parte del sistema de protección de ocupantes proactiva, aumentan la seguridad para el conductor y acompañante **abrochados**.

Por los tensores de cinturón reversibles es tensado automáticamente el cinturón de seguridad fuerte sobre el cuerpo en las situaciones críticas y luego se volverán a soltar.

Para más información » pág. 262, *Protección de ocupantes proactiva (Crew Protect Assist)*.

Sistema del airbag

Descripción del sistema de airbag

Introducción al tema

El sistema del airbag le ofrece como suplmento al cinturón de seguridad y una protección de seguridad del vehículo en colisiones frontales y laterales graves.

Solamente se alcanzará el mejor efecto de protección posible en relación con el cinturón de seguridad colocado, el airbag no es ningún sustituto para los cinturones de seguridad.

El estado del sistema de airbag se visualiza a través del testigo en el cuadro de instrumentos » pág. 47.

Descripción del sistema

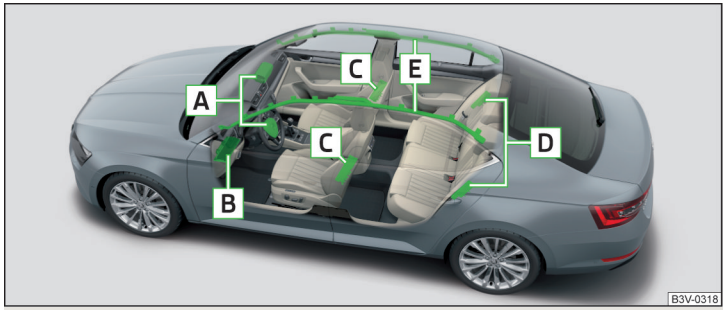


Fig. 20 **Lugares de montaje de los airbags**

Lugares de instalación del airbag » fig. 20

- A Airbags frontales
- B Airbag de rodilla para el conductor
- C Airbags laterales adelante
- D Airbags laterales atrás
- E Airbags de cabeza

Al sumergirse la cabeza y el tórax en el airbag completamente inflada, se amortigua el movimiento hacia delante del cuerpo y se reduce así el riesgo de lesiones para las siguientes partes del cuerpo.

- **Airbags frontales** - Cabeza y parte superior del cuerpo. Los airbags están señalados con el rótulo AIRBAG sobre el volante, así como sobre el tablero de instrumentos del lado del acompañante.
- **Airbag de rodillas para el conductor** - Piernas. El airbag está señalado con el rótulo AIRBAG en el lado del cuadro de interruptores del lado del acompañante.
- **Airbags laterales** - toda la parte superior del cuerpo (pecho, abdomen, pelvis) del lado dirigido a la puerta. Los airbags laterales delanteros están señalados con una etiqueta con el rótulo AIRBAG en los respaldos delanteros. Los airbags laterales atrás están señalados con el rótulo AIRBAG entre el área de entrada y el respaldo de asiento trasero.
- **Airbags de cabeza** - Cabeza y cuello. Los airbags están señalados con el rótulo AIRBAG en el revestimiento de la columna B.

El sistema airbag se compone (según equipamiento del vehículo) de las siguientes partes.

- Cada airbag.
- Testigo de control en el cuadro de instrumentos combinado » pág. 47.
- Conmutador de llave para el airbag lateral del acompañante » pág. 29.
- Testigo para el airbag delantero del acompañante en la parte central del cuadro de instrumentos » pág. 29.

Activación del airbag

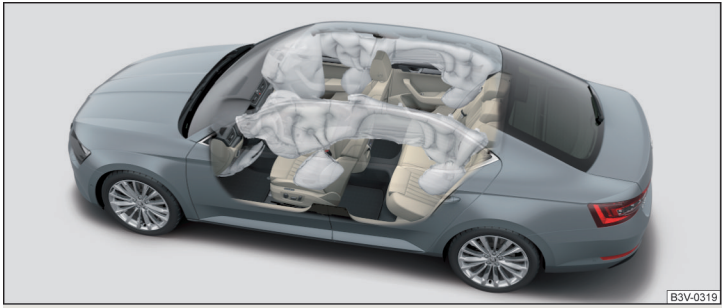


Fig. 21 **Airbags rellenos de gas**

El sistema de airbag sólo está listo para funcionar con el encendido activado.

Cuando se activa se llena el airbag con gas y se despliega. La inflación del airbag se realiza en fracciones de segundos.

Cuando se infla el airbag se libera humo. Esto no indica que haya peligro de incendio en el vehículo.

Condiciones de activación
No se puede generalizar sobre las condiciones que provocan la activación del sistema de airbag en cada situación. Importante aquí es la dureza del objeto, el cual golpea contra el vehículo, el ángulo de golpe, la velocidad, etc.

Es decisivo para la activación de los airbags la trayectoria de desaceleración en el golpe. La desaceleración del vehículo originada y medida permanece por debajo de los valores de referencia predeterminados en la unidad de control, los airbags no se activarán aunque el vehículo pueda resultar gravemente deformado a causa del accidente.

En caso de colisiones frontales graves se activan los siguientes airbags.
- Airbag delantero del conductor.
- Airbag delantero del acompañante.
- Airbag de rodillas para el conductor.

En caso de colisiones laterales graves se activan los siguientes airbags del lado del accidente.
- Airbag lateral adelante.
- Airbag lateral atrás.
- Airbag de cabeza.

En caso de una activación del airbag, pueden surgir las siguientes circunstancias.
- El sistema de intermitentes se conecta.
- Todas las puertas se desbloquean.
- Se corta la alimentación de combustible al motor.
- La luz interior se ilumina (cuando la operación automática de la luz interior está incendida - interruptor ☜).

¿Cuando no se activa el airbag?
No se activa ningún airbag en colisiones frontales, laterales y traseras **leves**, o vuelco del vehículo.

Instrucciones de seguridad

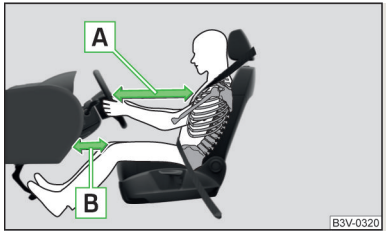


Fig. 22
Distancia segura hacia el volante y cuadro de interruptores

! ATENCIÓN

Indicaciones generales
- **El efecto de protección correcto de los cinturones de seguridad y del sistema del airbag puede alcanzarse solamente en la posición de asiento correcta** » pág. 19.
- El airbag desarrolla al activarse grandes fuerzas, de modo que en caso de una posición incorrecta del asiento o del cuerpo se pueden producir lesiones graves y mortales. Esto debe tenerse en cuenta especialmente en el caso de los niños que no lleven el asiento infantil adecuado » pág. 32.
- En cuanto se presente una avería, se debe hacer comprobar el sistema de airbag inmediatamente por un taller especializado. De lo contrario, existe el peligro de que no se activen los airbags en caso de accidente.
- Si se activó el airbag, habrá que sustituir el sistema de airbag.
- La superficie del volante, así como el cuadro de interruptores se deben limpiar solamente con un trapo seco o humedo con agua en el área de los airbags frontales y de rodillas.

! ATENCIÓN

Indicaciones para los airbags frontales
- Es importante que el conductor y el acompañante mantengan una distancia mínima de 25 cm con respecto al volante o al cuadro de interruptores » fig. 22 - A. Si no respeta la esta distancia, el sistema de airbag no podrá protegerle. ¡Peligro de muerte! Los asientos delanteros y los reposacabezas siempre deben estar correctamente ajustados a la estatura del ocupante.
- En caso de utilizar un asiento infantil en el asiento del acompañante en el que se transporte al niño dando la espalda al sentido de marcha del vehículo, se debe desconectar obligatoriamente el airbag delantero del

ATENCIÓN (continuación)

acompañante » pág. 28, *Desactivar los airbags*. En caso de no actuar así, al activarse el airbag delantero del acompañante, el niño puede sufrir lesiones graves e incluso mortales.
- En el área de despliegue del airbag frontal no se deben encontrar más personas, animales u objetos antes de los ocupantes en los asientos delanteros.
- No se debe colocar ningún adhesivo en el volante ni en la superficie en el cuadro de instrumentos del lado del acompañante, ni tampoco cubrirlos o modificarlos de algún otro modo. Cerca de los lugares de instalación del airbag, así como en el área de despliegue de los airbags no se deben instalar ningunas piezas (p.ej. soportes de vasos, soportes de teléfono, etc.).
- Nunca colocar objetos sobre la superficie del cuadro de interruptores del lado del acompañante.

ATENCIÓN

Indicaciones para el airbag de rodillas
- Ajustar el asiento del conductor longitudinalmente de forma que la distancia de las piernas hasta el cuadro de interruptores en la zona del airbag para las rodillas sea al menos de 6 cm » fig. 22 - B. En caso de que no sea posible cumplir esta condición debido al tamaño del cuerpo, se debe acudir a un taller especializado.
- No se debe colocar ningún adhesivo en la superficie del módulo del airbag en la parte inferior del tablero de instrumentos debajo de la columna de dirección, ni tampoco cubrirla o modificarla de ningún otro modo. No se debe montar nada en la cubierta del módulo de airbag ni en su alrededor.
- No coloque en la llave de encendido objetos voluminosos y pesados (llaveros, etc.). Estos pueden desprenderse al activarse el airbag de rodillas y causar lesiones.

ATENCIÓN

Indicaciones para los airbags laterales y de cabeza
- No se deben encontrar ningunos objetos (p.ej. en los parasoles girados en las ventanas) en el área de despliegue de los airbags laterales y de cabeza . No deben estar instalados ningunos accesorios en las puertas (p.ej. soporte de bebidas, etc) - ¡Existe peligro de lesiones!
- Colgar solamente prendas livianas en los ganchos del vehículo, no colocar ningunos objetos pesados o filosos en los bolsillos de las prendas. Usar pequeños ganchos para colgar las prendas.

ATENCIÓN (continuación)
- El sistema del airbag funciona mediante sensores de presión ubicados en las puertas delanteras. Por esta razón, tanto en las puertas como también en los revestimientos de puerta, no se deberán efectuar adaptaciones (p. ej., un montaje adicional de altavoces). Para más información » pág. 277.
- No deben efectuarse grandes fuerzas, como golpes, patadas sobre los respaldos - existe peligro de daño de los airbags laterales. ¡Los airbags laterales no se activarían en tal caso!
- No está permitido que coloque ninguna clase de funda en los asientos del conductor o del acompañante que no esté expresamente autorizada por ŠKODA AUTO. Dado que el airbag se despliega desde el respaldo del asiento, el uso de fundas no autorizadas podría menoscabar considerablemente la función protectora de los airbags laterales.
- Se deben reparar de inmediato los daños de las fundas originales de los asientos o costuras en el lugar de instalación de los airbags laterales por un taller especializado.

ATENCIÓN

Indicaciones para manipular el sistema de airbag
- Todos los trabajos en el sistema de airbag, así como el desmontaje y montaje de componentes del sistema debido a otros trabajos de reparación (p, ej. desmontaje del asiento) los deberá efectuar exclusivamente un taller especializado. Para más información » pág. 277.
- No se deben realizar ningunas modificaciones en las partes del sistema airbag, en el parachoques delantero o en la carrocería.
- No manipular las diferentes piezas del sistema de airbag, ya que podría producirse la activación de airbags.

Desactivar los airbags

Desactivar los airbags

El airbag frontal del acompañante se puede desconectar con el conmutador de llave » fig. 23 *de la pág. 29* - A.

Recomendamos dejar que un socio de servicio ŠKODA desconecte otros airbags si fuera necesario.

La desconexión del airbag se indica mediante el testigo de control
» pág. 47.

La desactivación de los airbags está pensada por ejemplo para los siguientes casos.

- En el asiento del acompañante está fijado un asiento infantil, donde el infantil es transportado con la espalda en el sentido de marcha » pág. 30.
- No se puede mantener la distancia mínima de 25 cm entre el centro del volante y el esternón, a pesar de que la posición del asiento del conductor sea correcta.
- En el vehículo existen más elementos de manejo instalados para el conductor con una discapacidad.
- En el vehículo están instalados asientos especiales (p.ej. asientos ortopédicos sin airbags laterales).

ATENCIÓN

¡Se le debe informar al comprador cuando está apagado un airbag cuando se compra el vehículo!

Desconectar el airbag frontal del acompañante

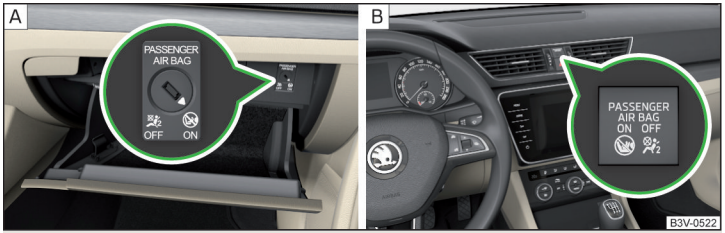


Fig. 23 **Conmutador de llave para el airbag lateral del acompañante/Testigo para el airbag delantero del acompañante**

Posiciones del conmutador de llave » fig. 23 - A

OFF El airbag frontal del acompañante está apagado - después de encender la conexión ilumina el testigo de control **OFF** » fig. 23 - B

ON El airbag frontal del acompañante está encendido - después de encender la conexión ilumina por 65 segundos el testigo de control **ON**

Desconectar

› Desconecte el encendido.
› Abrir el compartimento guardaobjetos en el lado del acompañante.
› Despliegue **totalmente** el paletón de la llave » . Retirar la llave de emergencia en la llave KESSY.
› Introduzca la llave cuidadosamente en la ranura del conmutador de llave hasta el tope.
› Gire con la llave del vehículo cuidadosamente la ranura del conmutador de llave a la posición **OFF**.
› Extraiga la llave de la ranura del conmutador de llave » .
› Cerrar el compartimento guardaobjetos en el lado del acompañante.
› Compruebe si, tras conectar el encendido, se enciende el testigo de control **OFF** .

Activar

› Desconecte el encendido.
› Abrir el compartimento guardaobjetos en el lado del acompañante.
› Despliegue **totalmente** el paletón de la llave » . Retirar la llave de emergencia en la llave KESSY.
› Introduzca la llave cuidadosamente en la ranura del conmutador de llave hasta el tope.
› Gire con la llave del vehículo cuidadosamente la ranura del conmutador de llave a la posición **ON**.
› Extraiga la llave de la ranura del conmutador de llave » .
› Cerrar el compartimento guardaobjetos en el lado del acompañante.
› Compruebe si, tras conectar el encendido, se enciende el testigo de control **ON** .

ATENCIÓN

- No deje puesta la llave en el conmutador de llave durante el viaje. ¡Las sacudidas podrían girar la llave dentro de la ranura y conectar el airbag! ¡En tal caso, el airbag podría activarse en caso de accidente de forma inesperada, existiendo riesgo de lesiones y muerte!
- El conductor del vehículo es responsable de que el airbag esté desconectado o conectado.
- ¡Desconecte el airbag sólo con el encendido desconectado! De lo contrario, se podría causar una avería en el sistema de desconexión del airbag.
- ¡Si los testigos **ON** **OFF** parpadean, el airbag delantero de acompañante no se activará en caso de accidente! Acuda a un taller especializado inmediatamente para que revise el sistema de airbag.

CUIDADO

¡Si el paletón de la llave no está desplegado lo suficiente, se puede dañar el conmutador de llave!

Transporte seguro de niños

Asiento infantil

Introducción al tema

¡Para reducir el peligro de lesiones en un accidente, el transporte de niños esta solamente permitido en asientos infantiles!

Para la instalación y el uso del asiento infantil se deben considerar las indicaciones en el manual de instrucciones, así como en las instrucciones del fabricante del asiento infantil.

Recomedamos transportar siempre a los niños en los asientos traseros por razones de seguridad. Solamente transportar los niños en el asiento del acompañante en casos de excepción.

Los asientos infantiles deben utilizarse conforme a la norma ECE-R 44 de la Comisión Económica para Europa.

Los asientos infantiles conforme a la norma ECE-R 44 están identificados con una marca de verificación no desplegable: E mayúscula en círculo, debajo el número de comprobación.

ATENCIÓN

- En ningún caso se deben llevar niños, ¡tampoco bebés! - en el regazo.
- Nunca dejar los niños sin supervisión en el vehículo cuando se abandona el vehículo. Los infantiles posiblemente no tienen la capacidad en caso de emergencia, salirse solos del vehículo o ayudarse ellos mismo. ¡Cuando existen muy altas o muy bajas temperaturas existe peligro de muerte!
- ¡El niño debe estar asegurado en el vehículo durante todo el tiempo de marcha! De lo contrario, en caso de accidente, el niño saldría despedido a través del vehículo y podría lesionarse mortalmente a sí mismo y a otros ocupantes.
- Si los niños se inclinan hacia adelante durante la marcha o se sientan de forma inadecuada, se exponen a un mayor riesgo de lesiones en caso de accidente. Esto es válido especialmente para niños transportados en el asiento del acompañante; ¡si se activa el sistema airbag, podrían sufrir lesiones graves o mortales!
- Hay que tener en cuenta las indicaciones del fabricante del asiento infantil para abrochar bien el cinturón. Los cinturones de seguridad mal abrochados pueden provocar lesiones incluso en accidentes leves.

ATENCIÓN (continuación)

- Se debe comprobar que los cinturones de seguridad discurren correctamente. Además, se ha de prestar atención a que el cinturón no pueda dañarse a causa de herrajes con cantos vivos.
- En la instalación del asiento infantil en el asiento trasero debe ajustarse el asiento delantero correspondiente de la manera, que no exista ningún contacto entre el asiento delantero y el asiento infantil y/o el niño transportado en el asiento infantil.
- Antes de instalar un asiento infantil dirigido hacia adelante con respaldo se debe desinstalar el reposacabezas » pág. 95. Después de desmontar el asiento infantil, vuelva a colocar el reposacabezas.

Aviso

Recomendamos el uso de asientos infantiles del programa de accesorios originales de ŠKODA. Estos asientos infantiles se han desarrollado y comprobado para su utilización en vehículos ŠKODA. Ellos cumplen con la norma ECE-R 44.

Utilización de asiento infantil en el asiento del acompañante (Variante 1)

No válido para Taiwán



Fig. 24 **Adhesivo con indicaciones de advertencia**

Lea y considere primero ! en la pág. 30.

No utilice nunca un sistema de retención infantil orientado hacia atrás sobre un asiento que esté protegido por un airbag activo instalado delante. El niño podría sufrir lesiones graves o incluso mortales.

También los adhesivos indican donde se encuentran en los siguientes lugares.

- En el parasol del acompañante » fig. 24 - A.
- En la columna B en el lado del acompañante » fig. 24 - B.

En caso de utilizar un asiento infantil en el que se transporte al niño en el asiento del acompañante, se deben tener en cuenta las siguientes indicaciones.

- En caso de utilizar un asiento infantil en el que se transporte al niño dando la espalda al sentido de marcha del vehículo, se debe desconectar obligatoriamente el airbag delantero del acompañante » !.
- Ajuste verticalmente el respaldo del acompañante en lo posible de forma que haya un contacto estable entre el respaldo del acompañante y el respaldo del niño.
- Desplace hacia atrás el asiento del acompañante en lo posible de forma que no haya contacto entre el asiento del acompañante y el asiento infantil colocado detrás.
- Ajuste el asiento del acompañante con altura regulable lo más arriba posible.
- Ajuste el cinturón de seguridad del acompañante lo más hacia arriba posible.
- En caso de asientos infantiles de los grupos 2 y 3, hay que tener en cuenta que el herraje de inversión colocado en el reposacabezas del asiento infantil se encuentra **delante o a la misma altura** que el herraje de inversión situado en el montante B del lado del acompañante. Ajustar la altura del cinturón de seguridad del acompañante que la correa no está “doblada” en la guía. ¡En un accidente existe peligro de lesiones en la zona pectoral del niño transportado por el cinturón de seguridad!

ATENCIÓN

- No utilice **nunca** en el asiento del acompañante ningún asiento infantil en el que el niño vaya dando la espalda al sentido de la marcha del vehículo con el airbag frontal del acompañante conectado. Este asiento infantil se encuentra en la zona de despliegue del airbag delantero del acompañante. El airbag puede causar lesiones graves o incluso mortales al niño al activarse.
- Tan pronto como el asiento infantil en el que se transporte al niño dando la espalda al sentido de marcha del vehículo deje de utilizarse en el asiento del acompañante, se debe volver a conectar el airbag delantero del acompañante.

Utilización de asiento infantil en el asiento del acompañante (Variante 2)

Válido para Taiwán



Fig. 25
Adhesivo con indicaciones de advertencia

Lea y considere primero ! en la pág. 30.

No transportar ningún bebe, niño pequeño, así como niños en el asiento del acompañante.

Eso lo indica también el adhesivo que se encuentra en el parasol del acompañante » fig. 25.

Seguridad del niño y el airbag lateral

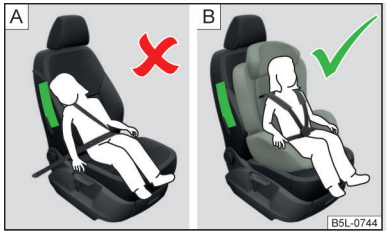


Fig. 26
Un niño asegurado incorrectamente en una posición de asiento errónea - en peligro a causa del airbag lateral/Un niño asegurado correctamente con un asiento infantil

Lea y considere primero ! en la pág. 30.

El niño no debe encontrarse en el área de despliegue del airbag lateral » fig. 26 - A.

Entre el niño y el área de salida del airbag lateral debe haber espacio suficiente para que el airbag lateral pueda ofrecer la mejor protección posible » fig. 26 - B.

Clasificación en grupos de los asientos infantiles

Lea y considere primero ! en la pág. 30.

Clasificación en grupos de los asientos infantiles conforme a la norma ECE-R 44.

Grupo	Peso del niño
0	hasta 10 kg
0+	hasta 13 kg
1	9-18 kg
2	15-25 kg
3	22-36 kg

Uso de asientos infantiles, los cuales son fijados con un cinturón de seguridad

No utilice nunca en el asiento del acompañante ningún asiento infantil en el que el niño vaya dando la espalda al sentido de la marcha del vehículo con el airbag frontal del acompañante conectado. Este asiento infantil se encuentra en la zona de despliegue del airbag delantero del acompañante. El airbag puede causar lesiones graves o incluso mortales al niño al activarse.

Lea y considere primero ! en la pág. 30.

Vista general de la utilización de los asientos infantiles que deben sujetarse con un cinturón de seguridad en los respectivos asientos del vehículo según la norma ECE-R 16.

Grupo	Asiento del acompañante con airbag frontal conectado	Asiento del acompañante con airbag frontal desconectado	Asientos traseros exteriores	Asiento trasero central
0 hasta 10 kg	**X**	**U**[a)]	**U**	**U**
0+ hasta 13 kg	**X**	**U**[a)]	**U**	**U**
1 9-18 kg	**UF**	**U**	**U**	**U**
2 15-25 kg	**UF**	**U**	**U**	**U**
3 22-36 kg	**UF**	**U**	**U**	**U**

a) Ajuste el asiento del acompañante con altura regulable lo más arriba posible.

U El asiento es adecuado para el uso de los asientos infantiles de la categoría “Universal” en este grupo de masa.

UF El asiento es adecuado para el uso de los asientos infantiles dirigidos hacia adelante de la categoría “Universal” en este grupo de masa.

X El asiento no es adecuado para niños en este grupo de masa.

Sistemas de sujeción

Argollas de sujeción del sistema ISOFIX

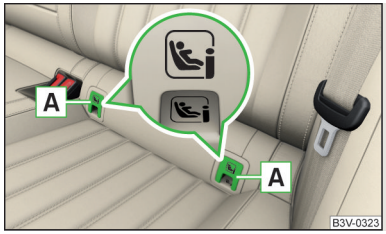


Fig. 27
Etiqueta del sistema ISOFIX

ISOFIX presenta un sistema para una fijación rápida y segura de la fijación del asiento infantil.

Entre el respaldo y la banqueta de los asientos traseros exteriores o del asiento del acompañante hay dos argollas de sujeción para fijar un asiento infantil mediante el sistema ISOFIX.

Retire primero las caperuzas coberteras A para acceder a las argollas de sujeción » fig. 27. Después de desmontar el asiento infantil, vuelva a colocar las caperuzas coberteras.

ATENCIÓN

- Para el montaje y desmontaje del asiento infantil con el sistema ISOFIX es imprescindible tener en cuenta las instrucciones del fabricante.
- No debe jamás montar otros asientos infantiles, cinturones u objetos en las argollas de sujeción previstas para el montaje del asiento infantil con el sistema ISOFIX. ¡Existe peligro de muerte!

Aviso

- Un asiento infantil con el sistema ISOFIX sólo se pueden montar en el vehículo mediante el sistema ISOFIX si este asiento infantil está homologado para el tipo de vehículo. Obtendrá más información acudiendo a un concesionario ŠKODA.
- Los asientos infantiles con el sistema ISOFIX se pueden solicitar del programa de accesorios originales de ŠKODA.

Uso de asientos infantiles con el ISOFIX sistema

No utilice nunca en el asiento del acompañante ningún asiento infantil en el que el niño vaya dando la espalda al sentido de la marcha del vehículo con el airbag frontal del acompañante conectado. Este asiento infantil se encuentra en la zona de despliegue del airbag delantero del acompañante. El airbag puede causar lesiones graves o incluso mortales al niño al activarse.

Vista general de la utilización de los asientos infantiles con el sistema ISOFIX en los respectivos asientos del vehículo según la norma ECE-R 16.

Grupo	Clase de tamaño del asiento infantil[a)]	Asiento del acompañante[b)]	Asientos traseros exteriores	Asiento trasero central
0 hasta 10 kg	E	**X**	**IL**	**X**
0+ hasta 13 kg	E	**X**	**IL**	**X**
	D			
	C			

Grupo	Clase de tamaño del asiento infantil[a]	Asiento del acompañante[b]	Asientos traseros exteriores	Asiento trasero central
1 9-18 kg	D	**X**	**IL** **IUF**	**X**
	C			
	B			
	B1			
	A			
2 15-25 kg	-	**X**	**IL**	**X**
3 22-36 kg	-	**X**	**IL**	**X**

[a] La clase de tamaño está especificada en un rótulo colocado en el asiento infantil.

[b] Si el asiento del acompañante está equipado con argollas de sujeción para el sistema ISOFIX, éste será apropiado para el montaje de un asiento infantil ISOFIX ISOFIX con la autorización "Semi-Universal".

IL El asiento es adecuado para el asiento infantil ISOFIX con la autorización "Semi-Universal". La categoría "Semi-Universal" supone que el asiento infantil con el sistema ISOFIX está autorizado para su vehículo. Tenga en cuenta la lista de vehículos adjunta al asiento infantil.

IUF El asiento es adecuado para el uso de los asientos infantiles dirigidos hacia adelante de la categoría "Universal" en este grupo de masa.

X El asiento no está equipado con argollas de soporte para el sistema ISOFIX.

Uso de asientos infantiles con el i-Size sistema

Asiento del acompañante	Asientos traseros exteriores	Asiento trasero central
X	**i-U**	**X**

i-U El asiento es adecuado para asientos infantiles i-Size dirigidos hacia adelante y atrás de la categoría "Universal".

X El asiento no es adecuado para los asientos infantiles i-Size de la categoría "Universal".

Argollas de soporte del sistema TOP TETHER

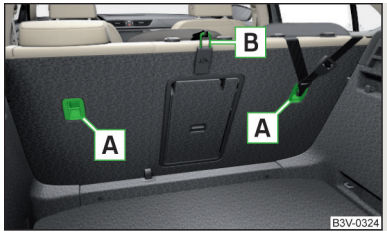


Fig. 28
Argollas de soporte del sistema TOP TETHER

TOP TETHER presenta un sistema de sujeción, que limita los movimiento de la parte superior del asiento infatil.

Las argollas de sujeción A para la fijación del cinturón de sujeción de un asiento infantil con el sistema TOP TETHER se encuentra en el lado posterior del respaldo de los asiento traseros » fig. 28.

Algunos modelos según el país pueden estar equipados también con una argolla de soporte B» fig. 28.

ATENCIÓN

- Para el montaje y desmontaje del asiento infantil con el sistema TOP TETHER es imprescindible tener en cuenta las instrucciones del fabricante.
- Utilice asientos infantiles con el sistema TOP TETHER sólo en los asientos infantiles provistos de argollas de sujeción con el logotipo TOP TETHER.
- Sujete sólo un cinturón de sujeción del asiento infantil a una argolla.

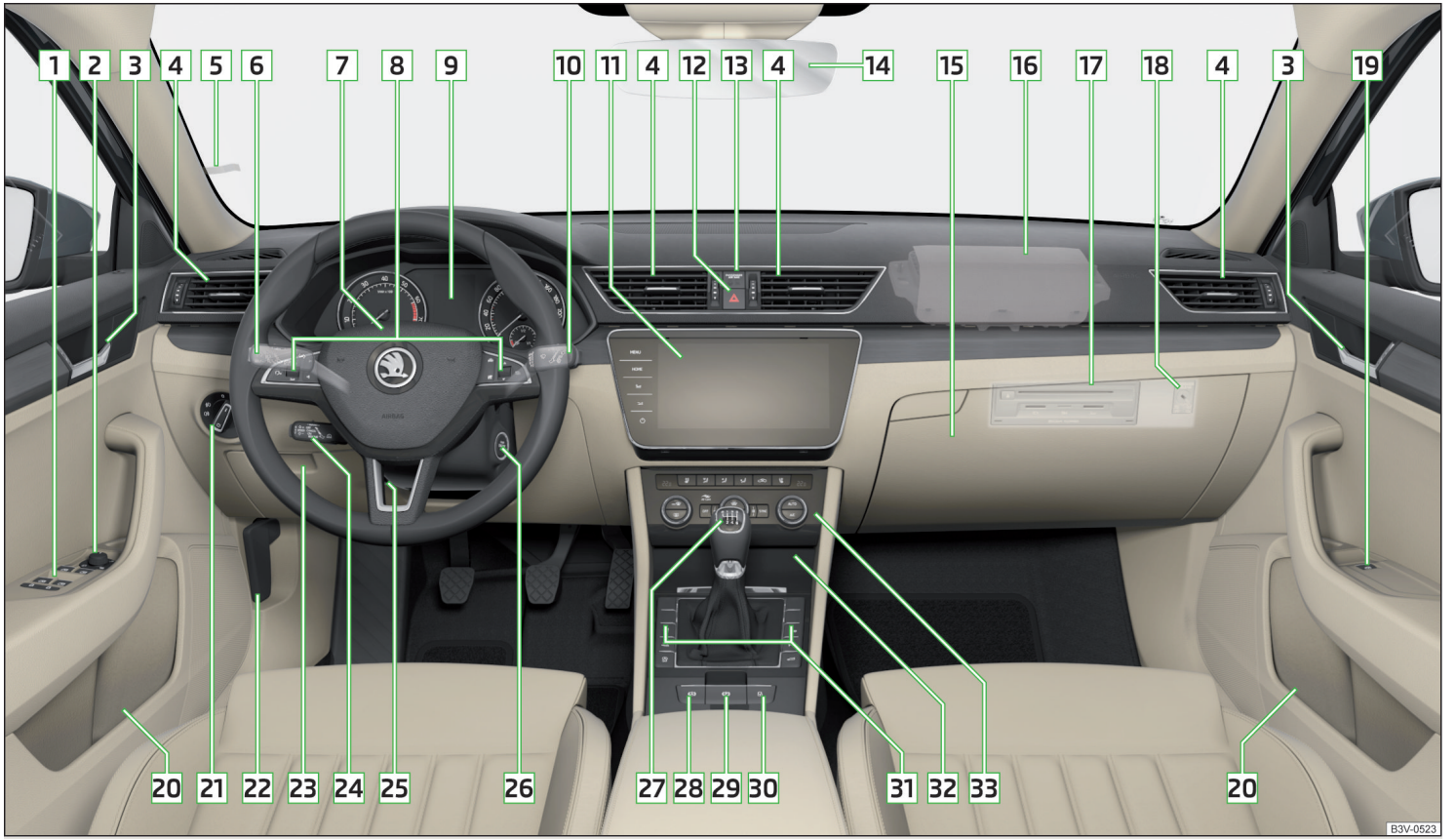


Fig. 29 **Ejemplo de puesto de conducción en el volante a la izquierda**

Manejo

Puesto de conducción

Vista general

1 Elevalunas eléctricos — 71
2 Ajuste eléctrico de los retrovisores exteriores — 88
3 Palanca de apertura de la puerta — 66
4 Difusores de salida de aire — 129
5 Portaetiquetas — 99
6 Palanca de mando (en función del equipamiento):
- Intermitente y luz de carretera — 77
- Regulador de velocidad — 249
- Dispositivo de limitación de velocidad — 251
- Asistente de faro — 80

7 Volante con bocina / con airbag frontal del conductor — 26
8 Teclas para manejar el sistema de información — 53
9 Cuadro de instrumentos combinado — 40
10 Palanca de mando:
- Limpiaparabrisas y lavaparabrisas — 85
- Sistema de información — 53

11 Infotainment — 134
12 Tecla para el sistema de intermitentes simultáneos — 79
13 Testigo para el airbag lateral del acompañante — 29
14 Retrovisor interior — 87
15 Compartimento guardaobjetos del acompañante — 104
16 Airbag delantero del acompañante — 26
17 Módulo externo del Infotainment (en el guardaobjetos del asiento del acompañante) — 136
18 Conmutador con llave para desconectar el airbag delantero del acompañante (en el guardaobjetos del asiento del acompañante) — 29
19 Elevalunas eléctrico en la puerta del acompañante — 72
20 Compartimento guardaobjetos — 99
21 Conmutador de luces — 76
22 Palanca para desbloqueo del capó — 287
23 Compartimento guardaobjetos — 99
24 Palanca de mando para la regulación automática de la distancia — 255
25 Palanca de seguridad para el ajuste del volante — 21
26 Dependiendo del equipamiento:
- Cerradura de encendido — 219
- Botón de arranque — 219

27 Dependiendo del equipamiento:
- Palanca del cambio (cambio manual) — 225
- Palanca selectora (cambio automático) — 226

28 Tecla Auto Hold — 224
29 Tecla para el freno de estacionamiento eléctrico — 222
30 Tecla para cierre centralizado — 65
31 Regletas con teclas (según equipamiento):
- START-STOP — 220
- Control de estabilización ESC / Control de tracción ASR — 232, 233
- Selección del modo de conducción — 260
- Asistencia aparcamiento — 245
- Aparcamiento asistido — 235

32 Compartimento guardaobjetos — 100
Dependiendo del equipamiento:
- Phonebox — 100
- Enchufe de 12 voltios — 108
- Encendedor — 110
- Cenicero — 110
- Entrada USB — 101

33 Mando para la calefacción / aire acondicionado — 125

Aviso

Con dirección a la derecha, la disposición de los elementos de manejo se diferencia en » fig. 29 parte de la disposición mostrada.

Instrumentos y testigos de control

Cuadro de instrumentos

Introducción al tema

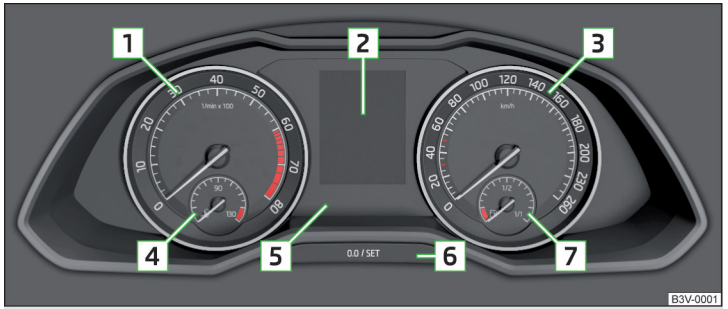


Fig. 30 **Cuadro de instrumentos**

1 Cuentarrevoluciones » pág. 40
- con testigos» pág. 43

2 Pantalla » pág. 53

3 Velocímetro
- con testigos» pág. 43

4 Indicador de la temperatura del líquido refrigerante » pág. 40

5 Regleta con testigos de control » pág. 43

6 Tecla de manejo
- Ajustar la hora » pág. 54
- Reposición del contador de kilometraje recorrido (trip) » pág. 53
- Mostrar kilometraje y días hasta la fecha del próximo mantenimiento » pág. 60

7 Indicador de la reserva de combustible » pág. 41

La claridad de la iluminación de los instrumentos se ajusta automáticamente dependiendo de las condiciones de iluminación dadas. Si existen malas condiciones visuales y no está encendida la luz de cruca, se reduce la claridad de la iluminacion de instrumentos para indicarle al conductor que apague la luz.

La claridad de la iluminación de los instrumentos puede ajustarse en el Infotainment en el menú CAR/ → → **Luz**.

Cuentarrevoluciones

El cuentarrevoluciones 1 » fig. 30 *de la pág. 40* muestra el regímen del motor actual por minuto.

El comienzo del área rojo de la escala del cuentarrevoluciones señala el regímen del motor máximo permitido de un motor recorido y en temperatura de servicio.

Antes de alcanzar el sector rojo de la escala del cuentarrevoluciones, cambiar a la marcha inmediatamente superior o seleccione el modo **D/S** del cambio automático.

Se debe considerar la recomendación de marcha para obtener un regímen del motor óptimo » pág. 54.

! CUIDADO

El indicador puede alcanzar solo por poco tiempo el sector rojo de la escala del cuentarrevoluciones - ¡De lo contrario existe peligro de un daño del motor!

Indicador de la temperatura del líquido refrigerante

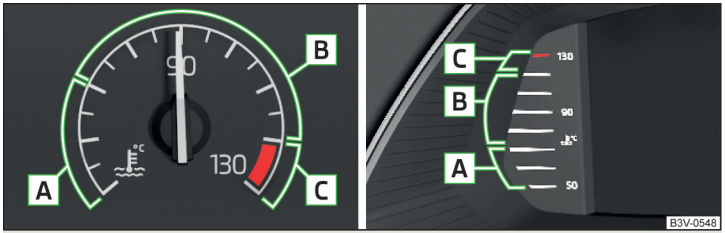


Fig. 31 **Indicador de la temperatura de líquido refrigerante**

El indicador trabaja sólo con el encendido conectado.

A **Zona fría**, el motor no ha alcanzado todavía su temperatura de servicio. Se deben evitar los regímenes altos del motor y forzar el motor.

B **Zona de servicio**

C **Zona de alta temperatura**, en el cuadro de instrumentos se enciende el testigo de control » pág. 50.

Indicador de reserva de combustible



Fig. 32 **Indicador del nivel de combustible**

El indicador trabaja sólo con el encendido conectado.

El depósito contiene alrededor de 66 litros.

Cuando la reserva de combustible alcanza el rango de reserva A » fig. 32, ilumina en el cuadro de instrumentos combinado el testigo de control » pág. 48.

ATENCIÓN

Debe existir suficiente combustible en el depósito para la función libre de averías del sistema del vehículo y así la conducción segura. Nunca vaciar por completo el depósito de combustible - ¡Existe peligro de accidente!

CUIDADO

¡No vacíe nunca el depósito completamente! Debido a una alimentación de combustible irregular pueden producirse fallos en el encendido - ¡Existe peligro de daños del motor así como un daño del sistema de gases de escape!

Aviso

La flecha ▶ junto al símbolo dentro del indicador de nivel de combustible indica el lugar de montaje del tubo de alimentación de combustible en el lado derecho del vehículo.

Pantalla en la consola central trasera

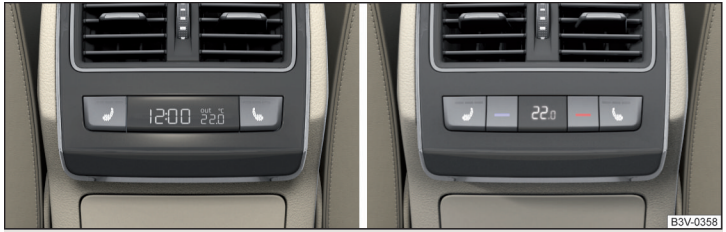


Fig. 33 **Pantalla en la consola central trasera**

En la pantalla se indican, según el equipamiento del vehículo, los siguientes datos:

- Hora
- Información de la temperatura externa
- Informaciones sobre la temperatura ajustada en el Climatronic para los ocupantes en los asientos traseros

cuadro de instrumentos digital

Introducción al tema



Fig. 34 **Cuadro de instrumentos digital**

1 Regleta con testigos de control » pág. 43
2 Indicador de la temperatura de líquido refrigerante » pág. 40
3 Pantalla » pág. 42
4 Indicador del nivel de combustible » pág. 41

La claridad de la iluminación de los instrumentos se ajusta automáticamente dependiendo de la condiciones dadas de la luz.

La claridad de la iluminación de los instrumentos puede ajustarse en el Infotainment en el menú CAR → → → **Luces** configurada.

pantalla en el cuadro de instrumentos digital



Fig. 35 **Variantes de indicador / ejemplo de indicador clásico**

A Variantes de indicador (desde la izquierda)
- **Indicador clásico**
- **Indicador avanzado**
- **Indicador moderno**
- **Indicador básico**
- **Indicador deportivo**

B Área central de la pantalla
C Información adicional

UtilizarFuncionamiento del cuadro de instrumentos digital

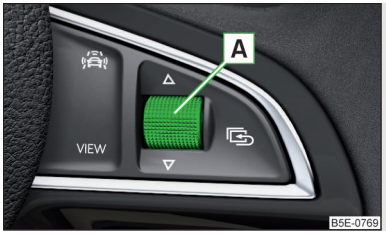


Fig. 36
Teclas/rueda de ajuste en el volante multifuncional

A **Girar** - Movimiento en el menú seleccionado / Configuración de valores / Cambio manual de la escala del mapa (se aplica a Infotainment Columbus, Amundsen)
Pulsar - Confirmar el punto del menú seleccionado
Girar y presionar - activar el cambio automático de la escala del mapa (se aplica a Infotainment Columbus, Amundsen)

VIEW **Pulsar** - Cambiar la variante de visualización » fig. 35 *de la pág. 42*
Mantener Mostrar el menú de opciones de preselección con información adicional

Pulsar - Visualizar el menú principal / volver al menú a un nivel más alto » pág. 58

opciones de preselección para obtener información adicional

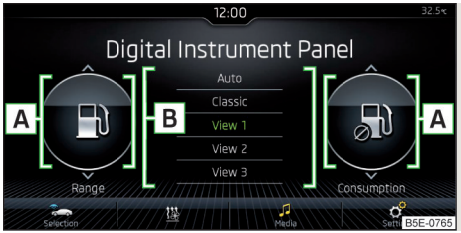


Fig. 37
Configurar las opciones de información y entretenimiento preseleccionadas

Seleccionar la opción preseleccionada
› Mantener pulsada la tecla VIEW en el volante multifunción.
› Seleccione una de las siguientes opciones preestablecidas y confirme.

- **Coche** - se muestra información adicional sependiendo del modo de conducción seleccionado
- **Classic** - Información sobre la marcha engranada y la velocidad actual
- **Vista 1** - opción prefijada ajustable
- **Vista 2** - opción prefijada ajustable
- **Vista 3** - opción prefijada ajustable

Establecer la opción preseleccionada
Las opciones predeterminadas **Vista 1**, **Vista 2** y **Vista 3** pueden ajustarse en el menú de información y entretenimiento CAR / en el punto del menú → **panel de instrumentos digital**.

- En los campos A » fig. 37 seleccionar la información adicional deseada mediante un movimiento del dedo vertical en la pantalla.
- Mantener la superficie funcional deseada para la opción de preajuste en la zona B para guardar la selección.

Testigos

Introducción al tema

	Freno de estacionamiento	» pág. 44
	Sistema de frenos	» pág. 45
	Sistema de advertencia para cinturón de seguridad delantero	» pág. 45
	Regulación automática de la distancia (ACC)	» pág. 45
	Servodirección Bloqueo de la dirección (Sistema KESSY)	» pág. 45
	Control de estabilización (ESC) Control de tracción (ASR)	» pág. 46
	Control de tracción (ASR) desactivado	» pág. 46
	Sistema antibloqueo (ABS)	» pág. 46
	Luz posterior antiniebla	» pág. 46
	Sistema de control de gases de escape	» pág. 46
	Sistema de precalentamiento (Motor diésel)	» pág. 47
EPC	Control de la electrónica del motor (Motor de gasolina)	» pág. 47
	Sistemas de seguridad	» pág. 47

	Presión de inflado de los neumáticos	» pág. 47
	Pastilla de freno	» pág. 48
	Reserva de combustible	» pág. 48
	Asistente de parada en vía (Lane Assist)	» pág. 48
	Sistema de intermitentes	» pág. 48
	Luces intermitentes del remolque	» pág. 48
	Faros antiniebla	» pág. 49
	Regulador de velocidad Dispositivo de limitación de velocidad	» pág. 49
	Pedal de freno (Cambio automático)	» pág. 49
	Función Auto Hold	» pág. 49
	Luz de carretera	» pág. 49
	Cambio automático	» pág. 49
	Sistema de advertencia para cinturón de seguridad posterior	» pág. 49
	Alternador	» pág. 50
	Líquido refrigerante	» pág. 50
	Presión de aceite del motor	» pág. 50
	Nivel de aceite del motor	» pág. 50
	Muy bajo el nivel del AdBlue® (Motor diésel)	» pág. 51
	Error AdBlue® (Motor diésel)	» pág. 51
	Fallo de bombillas	» pág. 51
	Mostrar cuando la luz está apagada	» pág. 51
	Filtro de partículas	» pág. 51
	Nivel de agua del lavaparabrisas	» pág. 51
	Asistente de faro	» pág. 52
	Sistema START-STOP	» pág. 52
	Visualización de una temperatura baja	» pág. 52
	Agua en el filtro de combustible (Motor diésel).	» pág. 52
	Regulación automática de la distancia (ACC)	» pág. 52
	Advertencia de distancia (Front Assist)	» pág. 52
	Front Assist	» pág. 52
	Llamada de emergencia	» pág. 52
	Modo de ahorro	» pág. 52
	Chasis adaptativo (DCC)	» pág. 53
	Servicio	» pág. 53

Los testigos de control en el cuadro de instrumentos indican el estado actual de determinadas funciones y/o averías.

La iluminación de algunos testigos de control puede ir acompañada de señales acústicas y mensajes en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado.

Después de conectar el encendido, **se encenderán** brevemente algunos testigos para comprobar el funcionamiento de los sistemas del vehículo. Si los sistemas comprobados son correctos, los testigos correspondientes **se apagarán** unos segundos después de la conexión del encendido.

Testigos de control en la pantalla

Según el significado se ilumina también, junto con algunos testigos de control en la pantalla, el testigo de control ⚠ (Peligro) o ⚠ (Advertencia).

Según el equipamiento del vehículo se pueden presentar algunos testigos de control a color en la pantalla. P. ej. se pueden presentar la luz de advertencia del refrigerante de la siguiente manera.

▶ - Pantalla monocromática (“blanco-negro”)
▶ - Pantalla a color

! ATENCIÓN

- No respetar los testigos de control encendidos, los avisos y/o indicaciones de advertencia correspondientes en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado puede provocar lesiones graves o daños en el vehículo.
- Si, por razones técnicas, se debe parar, en tal caso se debe estacionar el vehículo a una distancia segura del tráfico, parar el motor y conectar el sistema de intermitentes simultáneos » pág. 79. Colocar el triángulos de advertencia a la distancia prescrita.
- El vano motor del vehículo es una zona peligrosa. Durante los trabajos en el vano motor se deben tener en cuenta las siguientes indicaciones de advertencia » pág. 286.

Freno de estacionamiento

Lea y considere primero ! en la pág. 44.

(P) ilumina - el freno de estacionamiento está conectado.

Error del freno de estacionamiento

(P) se ilumina

Mensaje: **Avería: freno de estacionamiento eléctrico**

▶ Recurra a la asistencia profesional de un taller especializado.

Estacionamiento en la cuesta con muy fuerte inclinación

(P) se ilumina

Mensaje: **Freno de estac.: Inclinac. excesiva. ¡Manual!**

▶ Buscar un estacionamiento sobre una calzada plana o en la cuesta con poca inclinación.

Sistema de frenos

Lea y considere primero ! en la pág. 44.

(!) encendido - el nivel del líquido de frenos en el sistema de frenos es demasiado bajo.

▶ Detenga el vehículo, pare el motor y compruebe el nivel de líquido de frenos » pág. 291.

! ATENCIÓN

- Si el testigo de control (!) se enciende junto con el testigo de control (ABS) » pág. 46, (ABS) *Sistema antibloqueo (ABS)*, (STOP) **, no se debe seguir conduciendo.** Recurra a la asistencia profesional de un taller especializado.
- ¡Un fallo en el sistema de frenos o en el ABS puede prolongar la distancia de frenado del vehículo! ¡Existe riesgo de accidente!

Sistema de advertencia para cinturón de seguridad delantero

Lea y considere primero ! en la pág. 44.

encendido - el conductor y/o el acompañante no se ha colocado el cinturón de seguridad.

Con una velocidad sobre 30 km/h parpadea el testigo de control y se emite una señal acústica de advertencia.

Si el conductor y/o el acompañante no se pone el cinturón de seguridad en aprox. 2 minutos, la señal acústica de advertencia se desactiva mientras que el testigo de control sigue encendido de modo permanente.

Regulación de la distancia automática (ACC)

Lea y considere primero ! en la pág. 44.

encendido - la desaceleración de la ACC no es suficiente.

▶ Pulse el pedal de freno.

Para más información sobre el sistema ACC » pág. 253.

Servodirección / Bloqueo de la dirección (Sistema KESSY)

Lea y considere primero ! en la pág. 44.

Fallo en la servodirección

encendido - existe un fallo total de la servodirección y ya no funciona la asistencia a la dirección (fuerzas direccionales considerablemente mayores).

encendido - existe un fallo parcial de la servodirección y las fuerzas direccionales pueden ser más elevadas.

▶ Conectar el encendido, volver a encender el motor y conducir un pequeño trayecto.
▶ Si no se apaga el testigo de control , desconectar el vehículo, (STOP) **no seguir conduciendo**. Recurra a la asistencia profesional de un taller especializado.
▶ Si no se apaga el testigo de control es posible seguir conduciendo con la precaución correspondiente. Recurrir sin demora a la asistencia profesional de un taller especializado.

Bloqueo de la dirección defectuoso (Sistema KESSY)

parpadea

Mensaje: **Bloqueo de la dirección defectuoso. Parar**

▶ Detenga el vehículo inmediatamente, (STOP) **no siga conduciendo**. Después de desconectar el encendido ya no es posible bloquear la dirección, activar los consumidores eléctricos (p. ej. Infotainment), volver a conectar el encendido y arrancar el motor. Recurra a la asistencia profesional de un taller especializado.

parpadea

Mensaje: **Bloqueo de dirección: Taller**

▶ Es posible seguir conduciendo con la precaución correspondiente. Recurrir sin demora a la asistencia profesional de un taller especializado.

No desbloqueado el bloqueo de la dirección (Sistema KESSY)

parpadea

Mensaje: **Bloqueo de dirección: Taller**

- Mover el volante un poco de un lado al otro, con eso se facilita el desbloqueo del bloqueo de la dirección.
- Si no se desbloquea el volante, entonces se debe solicitar la ayuda de un taller especializado.

Desembornar la batería del vehículo
Si se desembornó la batería del vehículo y se volvió a embornar, después de conectar el encendido se iluminará el testigo .

Tras recorrer un corto trayecto, deberá apagarse el testigo de control.

Si tras un nuevo arranque y un recorrido corto, no se borra el testigo, existe un error del sistema.

- Es posible seguir conduciendo con la precaución correspondiente. Recurrir sin demora a la asistencia profesional de un taller especializado.

Control de estabilización (ESC) / Control de tracción (ASR)

Lea y considere primero en la pág. 44.

parpadea - el ESC o el ASR interviene en este momento.

ilumina - existe una avería del ESC o el ASR.

- Es posible seguir conduciendo con la precaución correspondiente. Recurrir sin demora a la asistencia profesional de un taller especializado.

Si el testigo de control se enciende inmediatamente después de arrancar el motor, el ESC o el ASR podrá estar desconectado por razones técnicas.
- Desconecte y vuelva a conectar el encendido.

Si el testigo de control ya no se enciende tras arrancar de nuevo el motor, el ESC o el ASR está de nuevo totalmente operativo.

Desembornar la batería del vehículo
Si se desembornó la batería del vehículo y se volvió a embornar, después de conectar el encendido se iluminará el testigo .

Tras recorrer un corto trayecto, deberá apagarse el testigo de control.

Si tras un recorrido corto, no se borra el testigo de control, existe un error del sistema.

- Es posible seguir conduciendo con la precaución correspondiente. Recurrir sin demora a la asistencia profesional de un taller especializado.

Más informaciones sobre el sistema ESC » pág. 232 o el sistema ASR » pág. 233.

Control de tracción (ASR) desactivado

Lea y considere primero en la pág. 44.

encendido - el sistema ASR está desactivado.

Sistema antibloqueo (ABS)

Lea y considere primero en la pág. 44.

encendido - existe una avería del ABS.

El vehículo frenará entonces únicamente con el sistema de frenado sin ABS.

- Es posible seguir conduciendo con la precaución correspondiente. Recurrir sin demora a la asistencia profesional de un taller especializado.

ATENCIÓN

- Si el testigo de control se enciende junto con el testigo de control » pág. 45, *Sistema de frenos*, , **no se debe seguir conduciendo.** Recurra a la asistencia profesional de un taller especializado.
- Un fallo en el ABS o en el sistema de frenos puede prolongar la distancia de frenado del vehículo - ¡Existe riesgo de accidente!

Antinieblas trasero

Lea y considere primero en la pág. 44.

ilumina - el antinieblas trasero está conectado.

Sistema de control de gases de escape

Lea y considere primero en la pág. 44.

ilumina - existe un error en el sistema de control de gases de escape. El sistema posibilita el viaje en el funcionamiento en modo de emergencia - puede suceder una reducción perceptible de la potencia del motor.

▶ Es posible seguir conduciendo con la precaución correspondiente. Recurrir sin demora a la asistencia profesional de un taller especializado.

Sistema de precalentamiento (motor de diésel)

Lea y considere primero ! en la pág. 44.

parpadea - existe un error en el control del motor. El sistema posibilita el viaje en el funcionamiento en modo de emergencia - puede suceder una reducción perceptible de la potencia del motor.

Si el testigo de control no se enciende o se pone en luz fija, entonces existirá un fallo en el sistema de precalentamiento.

▶ Es posible seguir conduciendo con la precaución correspondiente. Recurrir sin demora a la asistencia profesional de un taller especializado.

Control de la electrónica del motor (motor de gasolina)

Lea y considere primero ! en la pág. 44.

EPC ilumina - existe un error en el control del motor. El sistema posibilita el viaje en el funcionamiento en modo de emergencia - puede suceder una reducción perceptible de la potencia del motor.

▶ Es posible seguir conduciendo con la precaución correspondiente. Recurrir sin demora a la asistencia profesional de un taller especializado.

Sistemas de seguridad

Lea y considere primero ! en la pág. 44.

Avería del sistema

se ilumina

Mensaje: **Error: Airbag**

▶ Recurra a la asistencia profesional de un taller especializado.

El airbag frontal del acompañante ha sido desconectado con el conmutador de llave

se enciende después de conectar el encendido por 4 segundos.

Uno de los airbags o el tensor de cinturón ha sido desconectado mediante el aparato de diagnóstico

Se ilumina después de enceder la conexión por 4 segundos y a continuación parpadea todavía 12 segundos

Mensaje: **Airbag/pretensor del cinturón desactivado.**

Protección de ocupantes proactiva

Se ilumina y se mostrará uno de los siguientes mensajes en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado.

Mensaje: **Protección de ocupantes proactiva no disponible.**
o
Protección de ocupantes proactiva: función limitada.

Hay que reemplazar el cinturón de seguridad para el conductor, así como para el acompañante.

▶ Recurra a la asistencia profesional de un taller especializado.

! ATENCIÓN

En una avería del sistema de seguridad existe el peligro, que no se activa el sistema durante un accidente. Esto se debe revisar inmediatamente por un servicio oficial.

Presión de inflado de los neumáticos

Lea y considere primero ! en la pág. 44.

Cambio de la presión de inflado de los neumáticos

ilumina - en uno de los neumáticos hubo un cambio de la presión.

▶ Inmediatamente se reduce la velocidad y evita las maniobras repentinas de dirección y freno.
▶ El vehículo se detiene, se desconecta el encendido y se comprueban los neumáticos y su presión de inflado » pág. 295.
▶ Si es necesario, se corrige la presión de inflado de los neumáticos, o se cambia la rueda afectada » pág. 301, o se usa el kit de averías » pág. 304.
▶ Guarde los valores de presión de los neumático en el sistema » pág. 270.

Avería del sistema

parpadea por aprox. 1 minuto y sigue iluminando - puede existir un error en el sistema del control de la presión de neumáticos.

▶ Detenga el vehículo, desconecte el encendido y vuélvalo a arrancar el motor.

Si la luz de control (!) vuelve a parpadear tras el arranque el motor, existe un error del sistema.

▶ Es posible seguir conduciendo con la precaución correspondiente. Recurrir sin demora a la asistencia profesional de un taller especializado.

Desembornar la batería del vehículo
Si se desembornó la batería del vehículo y se volvió a embornar, después de conectar el encendido se iluminará el testigo (!).

Tras recorrer un corto trayecto, deberá apagarse el testigo de control.

Si tras un recorrido corto, no se borra el testigo de control, existe un error del sistema.

▶ Es posible seguir conduciendo con la precaución correspondiente. Recurrir sin demora a la asistencia profesional de un taller especializado.

Otros incidentes
Para la iluminación del testigo de control (!), podrían existir las siguientes razones.
▶ El vehículo está cargado sólo por un lado. Distribuir uniformemente la carga.
▶ Las ruedas de un eje soportan mayor carga (p. ej., en conducción con remolque o en recorridos cuesta arriba o cuesta abajo).
▶ Se llevan montadas cadenas para la nieve.
▶ Se ha cambiado una rueda.

CUIDADO
En determinadas condiciones (p. ej., modo de conducir deportivo, carreteras nevadas o sin asfaltar), el testigo (!) del cuadro de instrumentos puede encenderse con retardo o no hacerlo en absoluto.

Pastillas de freno

Lea y considere primero ! en la pág. 44.

ilumina - las pastillas de frenos están desgastadas.

▶ Es posible seguir conduciendo con la precaución correspondiente. Recurrir sin demora a la asistencia profesional de un taller especializado.

Reserva de combustible

Lea y considere primero ! en la pág. 44.

ilumina - la reserva de combustible en el depósito alcanzó el rango de reserva (apróx. 6 litros).

▶ Repostar » pág. 283.

Aviso
El aviso en la pantalla se apagará tras haber repostado combustible y haber recorrido un trayecto corto.

Asistente de parada en vía (Lane Assist)

Lea y considere primero ! en la pág. 44.

Los testigos de control indican el estado del sistema Lane Assist.

Más informaciones sobre el sistema Lane Assist » pág. 263.

Sistema de intermitentes

Lea y considere primero ! en la pág. 44.

parpadea - la luz intermitente izquierda está encendida.

parpadea - la luz intermitente derecha está encendida.

Si existe un error en el sistema de intermitentes, el testigo de control parpadeará aprox. el doble de rápido (no es válido para el servicio con remolque).

Si el sistema de intermitentes simultáneos está conectado, parpadearán todos los intermitentes y ambos testigos de control.

Luces intermitentes del remolque

Lea y considere primero ! en la pág. 44.

parpadea - las luces intermitentes del remolque están encendidas.

Si hay un remolque enganchado y el testigo de control no parpadea, una de las luces intermitentes del remolque ha fallado.

▶ Verificar las luces intermitentes del remolque.

Faros antiniebla

Lea y considere primero ! en la pág. 44.

ilumina - los faros antiniebla están encendidos.

Instalación de regulacion de velocidad / Dispositivo de limitación de velocidad

Lea y considere primero ! en la pág. 44.

ilumina - la velocidad del vehículo es regulado por el sistema de regulación de velocidad o la regulación automática de distancia, o por el dispositivo de limitación de velocidad.

parpadea - excedió el límite de velocidad ajustado por el dispositivo de limitación de velocidad.

Pedal de freno (Cambio automático)

Lea y considere primero ! en la pág. 44.

encendido - pulsar el pedal de freno.

Función Auto Hold

Lea y considere primero ! en la pág. 44.

encendido - la función Auto Hold está activada.

Más informaciones sobre la función Auto Hold » pág. 224.

Luz de carretera

Lea y considere primero ! en la pág. 44.

encendida - la luz de carretera y/o la luz de ráfagas está encendida.

Cambio automático

Lea y considere primero ! en la pág. 44.

Cambio sobrecalentado

se ilumina

Mensaje: **Transmisión sobrecalentada, no puede continuar.**

La caja de cambios está sobrecalentada, la continuación es posible con una conducción cuidadosa.

se ilumina

Mensaje: **Transmisión sobrecalentada. Parar. Manual**

▶ **¡No siga conduciendo!** Detenga el vehículo y apague el motor.

Después de apagarse el testigo de control, se puede continuar el viaje.

▶ Si no se apaga el testigo de control, **no continúe con el viaje**. Recurra a la asistencia profesional de un taller especializado.

Avería del cambio

se ilumina

Mensaje: **Caja de cambios defectuosa. Detenga el vehículo de forma segura**

se ilumina

Mensaje: **Cambio en operación de emergencia. Ninguna marcha atrás. Error: Cambio. Velocidad será limitada.**

▶ Es posible seguir conduciendo con la precaución correspondiente. Recurrir sin demora a la asistencia profesional de un taller especializado.

Luz de advertencia para cinturón de seguridad trasero

Lea y considere primero ! en la pág. 44.

encendido - cinturón de seguridad no abrochado en el asiento trasero.

encendido - cinturón de seguridad abrochado en el asiento trasero.

¡Si está abrochado o soltado el cinturón de seguridad en el asiento trasero, el testigo luminoso correspondiente se enciende brevemente e indica el estado actual del cinturón!

Generador

Lea y considere primero ! en la pág. 44.

enciende - con el motor en marcha, la batería del vehículo no está cargada.

CUIDADO

¡Si se enciende durante la conducción además de la luz también la luz , **no siga conduciendo** - existe peligro de daño del motor! Pare el motor y recurra a la asistencia profesional de un taller especializado.

Líquido refrigerante

Lea y considere primero ! en la pág. 44.

Nivel del líquido refrigerante demasiado bajo

⚠ se ilumina

Mensaje: **Por favor verificar el estado de llenado del líquido refrigerante. Manual**

- Detenga el vehículo, pare el motor y deje que se enfríe.
- Comprobar el nivel del refrigerante » pág. 290.

Si el nivel de líquido refrigerante se encuentra dentro de la zona prescrita y el testigo de control sigue iluminando, entonces puede existir una avería en el funcionamiento del ventilador del radiador.

- Desconecte el encendido.
- Compruebe el fusible del ventilador del radiador, y si fuera necesario, sustitúyalo.

¡Si el nivel de líquido refrigerante así como el fusible del ventilador son correctos y el testigo de control se enciende nuevamente **¡no continúe el viaje!**

- Recurra a la asistencia profesional de un taller especializado.

Temperatura del líquido refrigerante demasiado alta

⚠ se ilumina

Mensaje: **Motor sobrecalentado. Parar. Tenga en cuenta el manual.**

- Detenga el vehículo, pare el motor y deje que se enfríe.
- Continúe de nuevo el viaje sólo después de que se apague el testigo de control .

Presión del aceite de motor

Lea y considere primero ! en la pág. 44.

⚠ parpadea - la presión del aceite del motor es muy baja.

- Detenga el vehículo, pare el motor y compruebe el nivel de aceite del motor.
- Si el testigo de control parpadea, **no seguir conduciendo**, aunque el nivel de aceite sea correcto. Tampoco se debe dejar que el motor funcione en ralentí.
- Recurra a la asistencia profesional de un taller especializado.

CUIDADO

Si no es posible rellenar aceite de motor, **no siga conduciendo**. ¡Existe peligro de un daño del motor! Pare el motor y recurra a la asistencia profesional de un taller especializado.

Nivel del aceite de motor

Lea y considere primero ! en la pág. 44.

Nivel de aceite del motor demasiado bajo

⚠ se ilumina

Mensaje: **Por favor rellenar el aceite de motor.**

- Detenga el vehículo, pare el motor y compruebe el nivel de aceite del motor y/o rellene el aceite del motor.

Si el capó del vano motor permanece abierto más de 30 segundos, se apagará el testigo de control. Si no se añade aceite de motor, el testigo de control se enciende de nuevo al cabo de 100 km.

Nivel del aceite del motor demasiado alto

⚠ se ilumina

Mensaje: **Por favor reducir el nivel de aceite.**

- Detenga el vehículo, pare el motor y compruebe el nivel de aceite del motor.
- En caso de un nivel alto de aceite es posible continuar el viaje con mucha precaución. Recurrir sin demora a la asistencia profesional de un taller especializado.

Avería en el sensor del nivel de aceite del motor

⚠ se ilumina

Mensaje: **Sensor de aceite: visite el taller.**

▶ Ir inmediatamente al taller especializado más cercano con la precaución correspondiente.

CUIDADO

Si no es posible rellenar aceite de motor, **no siga conduciendo**. ¡Existe peligro de un daño del motor! Pare el motor y recurra a la asistencia profesional de un taller especializado.

Estado AdBlue® muy bajo (Motor diésel)

Lea y considere primero ! en la pág. 44.

ilumina - Muy bajo el nivel del AdBlue®

▶ Rellenar AdBlue® » pág. 285.

Error AdBlue®-Fehler (Motor diésel)

Lea y considere primero ! en la pág. 44.

ilumina - existe un error en el sistema AdBlue®.

▶ Recurra a la asistencia profesional de un taller especializado.

Avería de bombillas

Lea y considere primero ! en la pág. 44.

⚠ ilumina - una de las lámparas está defectuosa.

En la pantalla aparece un aviso sobre la bombilla correspodiente.

Mostrar cuando la luz está apagada

Lea y considere primero ! en la pág. 44.

Se aplica a vehículos con el cuadro de instrumentos digital.

Encendido - no hay luz encendida.

Mensaje: **Por favor encienda la luz.**

filtro de partículas

Lea y considere primero ! en la pág. 44.

El filtro de partículas filtra y quema las partículas de hollín del gas de escape.

⚠ ilumina - el filtro está tapado con hollín.

Para limpiar el filtro debería conducir con la marca recomendada a una velocidad de 50-120 km/h cuando las condiciones del tráfico lo permitan » !.

Si se limpia correctamente el filtro, se apagará el testigo.

Si no se ilumina la luz de control en los 30 minutos siguientes, no se ha realizado ninguna limpieza de filtro.

▶ Ir inmediatamente al taller especializado más cercano con la precaución correspondiente.

ATENCIÓN

- Ajuste su velocidad siempre a las condiciones climáticas, viales, del terreno y de tráfico.
- El filtro de partículas alcanza muy altas temperaturas - existe peligro de incendio y se pueden generar lesiones graves. Por eso nunca parar el vehículo en lugares donde la parte inferior del vehículo puede hacer contacto con materiales fáciles de inflamar, (p. ej. grama seca, soto, hojas, combustible derramado).

CUIDADO

- Mientras el testigo de control esté encendido, hay que contar con un consumo de combustible superior y, posiblemente, también con una reducción de la potencia del motor.
- Siempre que la luz de control esté iluminada, no estará disponible la función START-STOPP.

Aviso

Le recomendamos evitar el tráfico constante de cortas distancias. De esta manera se permite el correcto funcionamiento del filtro de partículas.

Nivel del agua de lavado del parabrisas

Lea y considere primero ! en la pág. 44.

⚠ encendido - el nivel de agua del lavaparabrisas está muy bajo.

▶ Rellenar el agua de lavado del parabrisas » pág. 288.

Asistente de faro

Lea y considere primero ! en la pág. 44.

ilumina - el asistente de faros está encendido » pág. 80, *Asistente de faro (Light Assist / Dynamic Light Assist)*.

Sistema START-STOP

Lea y considere primero ! en la pág. 44.

Los testigos de control Ⓐ indican el estado del sistema START-STOP » pág. 220.

Indicador de una temperatura baja

Lea y considere primero ! en la pág. 44.

❄ encendido - la temperatura exterior está por debajo de +4 °C.

! ATENCIÓN

A temperaturas exteriores alrededor de los +4 °C también puede estar helada la calzada. Por ello, no confíe únicamente en el dato del indicador de temperatura exterior para suponer que la calzada no está helada.

Agua en el filtro de combustible (motor de diésel)

Lea y considere primero ! en la pág. 44.

El filtro de combustible con separador de agua filtra la suciedad y el agua del combustible.

Cuando hay demasiada agua en el separador, en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado aparece la siguiente información.

⚠ se ilumina

Mensaje: **Agua en el filtro de combustible. Manual.**

▶ Es posible seguir conduciendo con la precaución correspondiente. Recurrir sin demora a la asistencia profesional de un taller especializado.

Regulación de la distancia automática (ACC)

Lea y considere primero ! en la pág. 44.

Los testigos de control indican el estado del sistema de ACC » pág. 253.

Advertencia de distancia (Front Assist)

Lea y considere primero ! en la pág. 44.

encendido - la distancia segura al vehículo precedente es inferior.

Informaciones para el sistema Front Assist » pág. 258.

Front Assist

Lea y considere primero ! en la pág. 44.

⚠ ilumina

▶ El Front Assist reconoció un peligro de colisión o activó una frenada de emergencia » pág. 258.

▶ Se realizó una desactivación automática del Front Assist en la activación del ESC Sport » pág. 232 y/o en la desactivación del ASR » pág. 233.

▶ No está disponible el Front Assist » pág. 260.

con el rótulo OFF ⚠ ilumina - el Front Assist está desactivado » pág. 259.

Llamada de emergencia

Lea y considere primero ! en la pág. 44.

SOS ⚠ se ilumina - existe un error en el sistema de llamadas de emergencia.

▶ Recurra a la asistencia profesional de un taller especializado.

Modo de ahorro

Lea y considere primero ! en la pág. 44.

eco encendido - el vehículo se encuentra en el modo de ahorro por la intervención de la gestión del cilindro o en la posición de ralentí del cambio automático.

Chasis adaptativo (DCC)

Lea y considere primero ! en la pág. 44.

⚠ ilumina - existe una avería del DCC.

▶ Es posible seguir conduciendo con la precaución correspondiente. Recurrir sin demora a la asistencia profesional de un taller especializado.

Servicio

Lea y considere primero ! en la pág. 44.

encendido - aviso sobre una fecha de servicio vencida » pág. 60, *Mostrar recorrido y días hasta la fecha del próximo servicio*.

Sistema de información

Sistema de información del conductor

Pantalla en el cuadro de instrumentos combinado

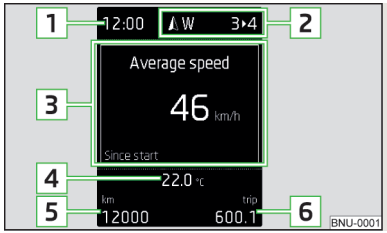


Fig. 38
Resumen de pantalla

Según el equipamiento del vehículo, el sistema de información trasmite las siguientes informaciones a través de la pantalla del cuadro de instrumentos combinado » fig. 38.

1 Hora / Símbolo del manejo por voz del Infotainment

2 Marcha introducida / recomendación de marcha
Posiciones de la palanca selectora del cambio automático
Testigos de control del sistema START-STOP
Indicador de brújula
Señales de tráfico reconocidos

3 Datos de viaje (Indicador multifunción)
Testigos de control
Mensajes de aviso
Advertencia de la puerta
Consejos ecológicos
Indicador de intervalos de mantenimiento

4 Temperatura exterior

5 Sistema regulador de velocidad / Dispositivo de limitación de velocidad
Kilometraje total recorrido

6 Kilometraje recorrido después de la reposición del contador (trip)

Advertencia para puertas, tapa de maletero y capó
Con la puerta o tapa de maletero y capó abierta aparece en la pantalla un aviso de advertencia gráfico.

Si se abre una puerta a una velocidad superior a 6 km/h, se emite asimismo una señal acústica.

Reposición del contador de kilometraje recorrido (trip)

› Pulse el botón A » fig. 39 *de la pág. 54*.

Ajustar la hora

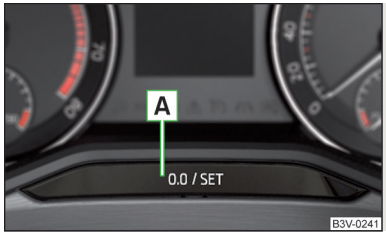


Fig. 39
Tecla en el cuadro de instrumentos combinado

Ajuste de la hora con el botón en el cuadro de instrumentos

› Conectar el encendido.
› Mantenga pulsada la tecla A » fig. 39 hasta que se muestre en la pantalla el punto de menú **Hora**.
› Suelte la tecla A, el sistema cambia al ajuste de la hora.
› Pulse la tecla A de nuevo y ajuste las horas.
› Espere 4 segundos, el sistema cambia al ajuste de minutos.
› Pulse la tecla A de nuevo y ajuste los minutos.
› Espere 4 segundos, el sistema cambia al ajuste de salida.

Recomendación de marcha

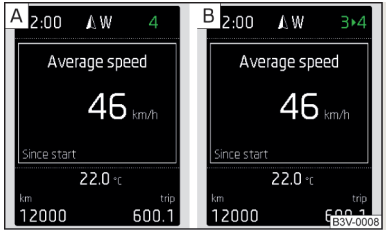


Fig. 40
Información sobre la marcha aplicada / Recomendación de marcha

Se visualiza una marcha colocada que coincide, dado el caso una recomendación de marcha sobre la vida útil del motor y de la rentabilidad de conducción.

Visualización en pantalla » fig. 40

A Marcha colocada óptimamente
B La recomendación de marcha (p.ej. 3 ▶ 4 significa que es ventajoso cambiar de la 3º marcha a la 4º marcha)

En los vehículos con cambio automático se muestra la recomendación de marcha si está seleccionado el modo para el cambio manual (Tiptronic).

ATENCIÓN

El conductor es responsable en todo momento de la elección de la marcha correcta en diferentes situaciones de conducción, (p.ej. al adelantar).

Estado del vehículo

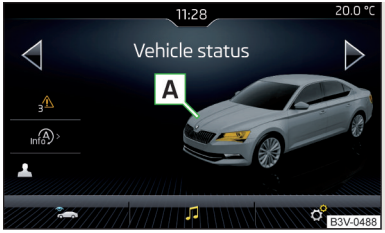


Fig. 41
Estado del vehículo

Estando conectado el encendido, en el vehículo se comprueban siempre determinadas funciones y estados de cada uno de los sistemas del vehículo. Si existe una avería, en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado se muestra el mensaje correspondiente.

Los mensajes se seguirán mostrando mientras no se hayan subsanado las averías de funcionamiento. Después de la primera visualización del aviso se siguen mostrando los testigos de control ⚠ (Peligro) o ⚠ (Advertencia).

El estado del vehículo puede visualizarse en el Infotainment en el menú CAR / → → → **Estado del vehículo**.

En la pantalla se visualizan las informaciones sobre el estado del vehículo o la función del control de presión de los neumáticos.

› Por medio de las superficies funcionales, ◁ ▷ seleccione el punto de menú *Estado del vehículo*.

Superficies funcionales y visualización de la pantalla » fig. 41

A Representación del vehículo (las áreas del vehículo de color indican mensajes de advertencia sobre estas áreas del vehículo, después de tocar ligeramente el "vehículo", se mostrarán textos con avisos de advertencia)

✓/⚠ Ningún mensaje / Mensajes de advertencia sobre el estado del vehículo y su cantidad (si existe sólo un aviso, sólo se mostrará un mensaje de advertencia)

Visualización de información sobre el estado del sistema START-STOP

Activación/desactivación de las indicaciones sobre los avisos del sistema START-STOP en otra presentación de pantalla

Mostrar los datos de la conducción deportiva en el Infotainment

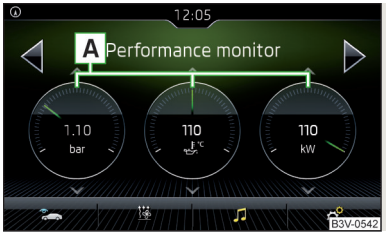


Fig. 42
Visualización del Infotainment

La visualización de los datos de la conducción deportiva permite evaluar los valores actuales del motor.

› Para la **visualización** en el Infotainment, en el menú CAR/ pulsar la superficie funcional → **Sport**.
› Usando las superficies funcionales ◁ ▷ seleccionar el elemento del menú *Información deportiva*.

Por un movimiento vertical del dedo sobre la pantalla pueden visualizarse tres de las siguientes visualizaciones A » fig. 42.

▸ Indicador de presión de sobrealimentación
▸ Indicador de aceleración
▸ Indicador de potencia
▸ Indicador de la temperatura de líquido refrigerante
▸ Visualización de la temperatura de aceite

LapTimer Mostrar (cronómetro) en el infotainment

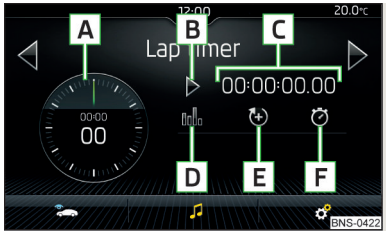


Fig. 43
Visualización del Infotainment

› Para la **visualización** en el Infotainment en el menú CAR/ pulsar la superficie funcional → **Sport**.
› Usando las superficies funcionales ◁ ▷ seleccionar el elemento del menú *LapTimer*.

Superficies funcionales y visualización de la pantalla » fig. 43

A Tiempo total, visualización del tiempo intermedio durante 5 s
B Iniciar / detener la medición de tiempo
C Tiempo de vuelta actual
D Estadísticas - Evaluación / Restablecimiento de los tiempos medidos
E Nueva vuelta: comienza a medir el siguiente tiempo de vuelta
F Interino

Detener el tiempo
Después de la finalización de la medición del tiempo, las siguientes áreas funcionales para completar la medición se muestran en la pantalla.

☐ El tiempo actual de vuelta se guarda
× El tiempo actual no se guarda

! ATENCIÓN

■ ¡Dedique la atención preferentemente a la conducción! Como conductor, usted se hace plenamente responsable del manejo del vehículo.
■ Utilice el **Cronómetro** sólo mientras mantenga totalmente el control del vehículo en cada situación del tráfico.

i Aviso

Si los tiempos medidos no se ponen a cero, se mantienen guardados después de desactivar el encendido.

Manejo del sistema de información

Manejo por medio de la palanca de mando

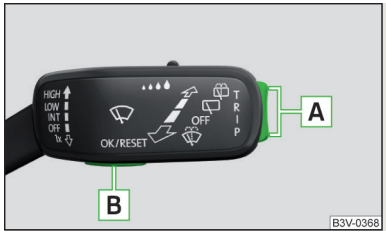


Fig. 44
Teclas en la palanca de mando

Manejo del indicador multifunción

A **Pulsar** (arriba o abajo) - Seleccionar indicaciones / ajustar valores
B **Pulsar** - Visualizar/confirmar indicación

Manejo del menú de pantalla

A **Pulsar** (arriba o abajo) - Movimiento en el menú seleccionado
Mantener (arriba o abajo) - Visualizar el menú principal
B **Pulsar** - Confirmar el punto del menú seleccionado

Manejo por medio del volante multifuncional



Fig. 45 **Teclas/ruedas de ajuste en el volante multifuncional**

Teclas/ruedas de ajuste en el volante multifuncional

Conectar/desconectar el manejo por voz
A **Girar** - Ajustar el volumen
Pulsar - Apagar/enceder tono
▷ Cambiar al siguiente título/emisora
◁ Cambiar al anterior título/emisora
Visualizar el menú de los sistemas de asistencia
VIEW Variantes de equipamiento:
- Utilizar cuadro de instrumentos combinado digital » pág. 43
- Visualizar el menú anterior (siempre que se haya seleccionado uno) / Menú *teléfono*

Manejo del indicador multifunción

B **Girar** - Seleccionar indicación / ajustar valores
Pulsar - Visualizar/confirmar indicación

Manejo del menú de pantalla

Mantener - Visualizar menú principal
Pulsar - regresar en el menú a un nivel más alto
B **Girar** - Movimiento en el menú seleccionado
Pulsar - Confirmar el punto del menú seleccionado

Datos de viaje (indicador multifunción)

Introducción al tema

La visualización de los datos de viaje es solamente posible con el encendido conectado.

Las unidades pueden ajustarse en el Infotainment en el menú CAR/ → → → **Unidades**.

Los datos de conducción pueden ajustarse/retroceder en el Infotainment en el menú CAR/ → → → **Cuadro de instrumentos combinado**.

Aviso

El ajuste de las indicaciones de las informaciones son guardadas en la cuenta de usuario activa de la personalización » pág. 61.

Resumen de datos

Vista general de las informaciones de los datos de viaje (según equipamiento del vehículo).

Autonomía - Kilometraje en km, el cual se puede recorrer con el depósito existente y con el mismo modo de conducción. Si se conduce de forma más económica, el indicador puede aumentar.

Autonomía AdBlue® - Kilometraje en km, el cual se puede recorrer con el depósito existente AdBlue® y con el mismo modo de conducción. Si se conduce de forma más económica, el indicador puede aumentar. Cuando el sistema detecta que AdBlue® puede rellenarse, aparece una indicación AdBlue de mínimo y máximo®.

El consumo medio de combustible - se calcula desde la última vez que se borró la memoria. Después de borrar la memoria, no se muestra ningún dato durante los primeros 100 metros de recorrido.

Consumo de combustible actual - Con el vehículo parado o conduciendo lentamente se muestra el consumo de combustible en l/h (en modelos para algunos países aparece --,- km/l).

Temperatura del aceite - Si la temperatura es inferior a 50 °C o si se presenta un fallo en el sistema para el control de la temperatura del aceite, aparecen los símbolos ---.

Advertencia antes de sobrepasar la velocidad ajustada - Posibilita el ajuste de un límite de velocidad que cuando se sobrepasa suena una señal de advertencia acústica y aparece un aviso de advertencia en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado.

Reconocimiento de la señal de tráfico - Indicación de la señal de tráfico » pág. 266, *Detección de las señales de tráfico*.

Velocidad actual - Indicación digital de la velocidad.

La velocidad media - se calcula continuamente desde que se borró la memoria. Después de borrar la memoria, no se muestra ningún dato durante los primeros 300 metros de recorrido.

Kilometraje - Kilometraje recorido desde que se borró la memoria.

Tiempo de marcha - Tiempo de marcha recorido desde que se borró la memoria.

Consumidor de comfort - Informaciones sobre el consumo total del consumidor de comfort en l/h, así como una lista de tres consumidores (p.ej. Aire acondicionado entre otros), el cual tiene el mayor consumo de combustible.

Visualización del Infotainment

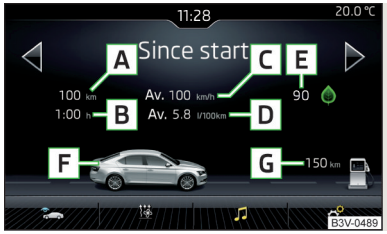


Fig. 46
Datos de viaje

› En el Infotainment en el menú CAR/ pulsar la superficie funcional → **Datos de viaje.**

Visualización de la pantalla » fig. 46

- **A** Recorrido
- **B** Duración del viaje
- **C** Velocidad media
- **D** Consumo medio de combustible
- **E** Valorización del punto de parada (Función **DriveGreen**)
- **F** Visualización del nivel de combustible gráfico (si la autonomía previsible está por debajo de 300 km, el vehículo se acerca lentamente en la dirección del símbolo)
- **G** Autonomía aproximada

Con las superficies funcionales ◁ ▷ se pueden seleccionar una de las siguientes memorias.

▸ *Desde la salida* - Datos de viaje individual
▸ *Cálculo total* - Datos de viaje a largo plazo
▸ *Desde la recarga* - Datos después de repostar combustible por última vez

Advertencia antes de sobrepasar la velocidad ajustada

El sistema ofrece la posibilidad de ajustar un límite de velocidad, que cuando se sobrepasa se emite una señal acústica de advertencia y aparece un aviso de advertencia en la pantalla en el cuadro de instrumentos combinado.

Ajustar el límite de velocidad con el vehículo parado

› Seleccionar y confirmar el menú **Advert. en.**
› Ajustar el límite de velocidad deseado en pasos de 5 km/h.

› Confirmar el valor ajustado o esperar unos segundos para que el ajuste quede guardado automáticamente.

Ajustar el límite de velocidad con el vehículo en marcha
› Seleccionar y confirmar el menú **Advert. en.**
› Conducir con la velocidad deseada.
› Confirmar la velocidad actual como límite de velocidad.

El límite de velocidad ajustado se puede ajustar posteriormente de modo manual si es requerido.

Reposición del límite de velocidad
› Seleccionar y confirmar el menú **Advert. en.**
› Confirmando el valor guardado, se repone el límite de velocidad.

El valor límite de velocidad ajustado queda memorizado también después de desconectar y conectar el encendido. El límite de velocidad ajustado se desactiva después de una interrupción de la marcha de más de 2 horas.

Memoria



Fig. 47
Indicador de memoria

El sistema guarda los datos en los siguientes tres memorias descritas, las cuales se visualizan en la pantalla en la posición A » fig. 47.

Desde la salida
En la memoria se guardan los datos del viaje desde la conexión hasta la desconexión del encendido. Si la marcha se prosigue **en un plazo de 2 horas** tras desconectar el encendido, los nuevos valores agregados se incluirán con las informaciones de viaje actuales.

Si se interrumpe la marcha durante **más de 2 horas**, se borrará la memoria automáticamente.

Cálculo total
La memoria guarda los datos del viaje de un número cualquiera de recorridos parciales hasta un total de 99 horas y 59 minutos de tiempo de marcha o 9.999 km recorridos.

Si se sobrepasa uno de los valores especificados, la indicación comenzará automáticamente de nuevo a partir de cero.

Desde repost.
En la memoria se guardan los datos del viaje desde el último reposte de combustible.

Con el siguiente repostaje de combustible, la memoria se borra automáticamente.

› Para la **selección de la memoria** confirmar nuevamente la indicación seleccionada y seleccionar la memoria deseada.
› Para **borrar la memoria** de la indicación seleccionada mantener la tecla para la confirmación de la indicación.

Los siguientes datos de conducción son almacenados en las memorias.
▶ Consumo medio de combustible
▶ Recorrido
▶ Velocidad media
▶ Duración del viaje

Aviso
Al desembornar la batería, se borran todos los valores de la memoria.

Menú en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado

Introducción al tema

En la pantalla del cuadro de instrumentos combinado se visualizan indicaciones dependientes del equipamiento de Infotainment, de las indicaciones multifunción, de los sistemas de asistentes, etc.

Los menús con indicaciones se pueden operar y visualizar por medio de las teclas en la palanca de mando y/o en el volante multifunción » pág. 56.

Puntos del menú principal (según equipamiento del vehículo)
- **Datos viaje** » pág. 56
- **Asistentes** » pág. 59
- **Navegación** » pág. 59

■ **Audio** » pág. 59
■ **Teléfono** » pág. 59;
■ **Vehículo** » pág. 54

Aviso

■ Si en la pantalla se muestran avisos de avería, se deben confirmar primero estos avisos para abrir el menú principal.
■ Se puede ajustar el idioma de la pantalla en el Infotainment » pág. 146, *Ajuste del idioma del Infotainment* o » pág. 155, *Ajuste del idioma del Infotainment*.

Punto del menú Navegación

En el punto del menú **navegación** se realiza la visualización de las siguientes indicaciones.

▶ Recomendaciones del viaje
▶ Brújula
▶ Últimos destinos

Punto del menú Audio

En el punto del menú **Audio** se realiza la visualización de las siguientes indicaciones.

Radio

▶ Emisora reproducida actualmente (nombre/frecuencia).
▶ El rango de frecuencia seleccionado (p.ej. FM) dado el caso con el número de la tecla de estación (p.ej. FM 3), cuando la emisora está guardada en la lista de memoria.
▶ Lista de las emisoras disponibles (cuando se pueden recibir más de 5 emisoras).
▶ Boletines de tráfico TP.

Media

▶ Nombre del título que se debe reproducir, dado el caso más informaciones sobre el título (p.ej. interprete, nombre del álbum), cuando estas informaciones están guardadas como ID3-Tag en la fuente de audio.

Punto de menú Teléfono

En el punto del menú **Teléfono** se realiza la indicación de la lista de llamada con los siguientes símbolos.

Llamada entrante
Llamada saliente
Llamada perdida

Símbolos en la pantalla

Estado de carga de la batería del teléfono (esta función sólo la admiten algunos teléfonos móviles)
Fuerza de señal (esta función sólo la admiten algunos teléfonos móviles)
Un teléfono conectado con el Infotainment
Llamadas perdidas (si hay varias llamadas perdidas, junto al símbolo aparece el número de llamadas perdidas)
Apagar el micrófono

Apple CarPlay

Un equipo externo conectado con el Infotainment por medio de Apple CarPlay puede operarse a través del volante multifunción y a través del menú en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado.

En el punto del menú **Teléfono** se realiza la visualización de los siguientes símbolos.

Aceptar la llamada entrante
Rechazar la llamada entrante / Finalizar la llamada
Encender/apagar el micrófono (válido para el Infotainment Swing)

Punto de menú Asistentes

En el punto del menú **Asistentes** se puede activar/desactivar los siguientes sistemas.

▶ Asistente de parada en vía (Lane Assist)
▶ Front Assist
▶ Asistente para el control del ángulo muerto
▶ Exit Assist

Intervalo de mantenimiento

Introducción al tema

El cumplimiento de los intervalos de mantenimiento es muy importante para la vida útil y el sostenimiento del valor del vehículo. Nunca sobrepasar la fecha de mantenimiento

Sobre el tipo del intervalo de servicio, la opción para su cambio y los alcances de servicio será informado por el taller especializado.

Se le indicará la realización a tiempo de los eventos de servicio en la visualización del intervalo de servicio en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado.

Certificado de servicio
Un taller especializado confirma las certificaciones de servicio correspondientes en el sistema de información de servicio con la denominación plan de asistencia digital.

Le recomendamos siempre dejarse imprimir el comprobante de servicio correspondiente.

Aviso
Todos los servicios prestados y el cambio y/o relleno de líquidos están sujetos a gastos por parte del cliente, incluso durante el periodo de garantía, salvo que afirmen lo contrario las disposiciones de la garantía de ŠKODA AUTO u otros acuerdos contractuales.

Mostrar recorrido y días hasta la fecha del próximo servicio

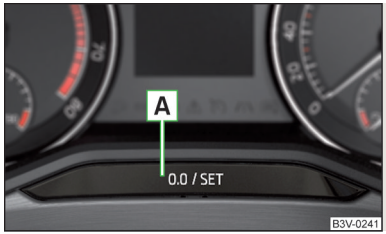


Fig. 48
Tecla en el cuadro de instrumentos combinado

Las informaciones sobre los kilómetros o los días faltantes hasta la próxima fecha de servicio también se pueden visualizar en el Infotainment en el menú CAR/ → → → **servicio** o se muestra con el botón en el cuadro de instrumentos.

Visualizar mediante el botón
› Conectar el encendido.
› Mantenga pulsada la tecla A » fig. 48 hasta que se muestre en la pantalla el punto de menú **Servicio**.
› Suelte la tecla A.

En la pantalla aparece por 4 segundos el símbolo, y los avisos sobre el kilometraje o días hasta la próxima fecha de servicio.

Mensaje de servicio

Antes de llegar a la fecha de servicio aparece en la pantalla después de conectar el encendido el símbolo, así como un aviso sobre el kilometraje o días hasta el próximo servicio.

Nada más **se alcance** la fecha de servicio, al conectar el encendido en la pantalla se muestra el símbolo así como el mensaje.

Poner a cero el indicador de intervalos de servicio

Deje realizar la colocación a cero del indicador por un taller especializado.

Recomendamos no poner a cero por su propia cuenta el indicador de intervalos de servicio. De lo contrario podría producirse un mal ajuste del indicador de intervalos de servicio, lo que podría provocar posibles averías en el vehículo.

Intervalo de servicio variable
En vehículos con el intervalo de servicio variable se muestran después de retroceder el indicador de servicio de cambio de aceite en un taller especializado, los valores de un nuevo intervalo de servicio, los cuales son calculados como las condiciones de operación anteriores del vehículo.

Luego estos valores se siguen ajustando constantemente como las condiciones de operación actuales del vehículo.

Personalización

Introducción al tema

Gracias a la personalización varios conductores tienen la posibilidad de usar un vehículo con funciones del sistema ajustadas individualmente por medio de una cuenta del usuario, al cual se le asigno la llave del vehículo correspondiente.

ATENCIÓN

Realizar todos los ajustes en el vehículo detenido, de lo contrario existe peligro de accidente.

Modo de funcionamiento



Fig. 49
Cambiar a otra cuenta de usuario

Lea y considere primero ! en la pág. 61.

Después de desbloquear el vehículo y abriendo la puerta del conductor se ajustan todas las funciones personalizadas según la cuenta de usuario a la cual se le asignó la llave y con la cual se realizó el desbloqueo del vehículo.

Cada cambio de las funciones ajustadas y personalizadas es guardada automáticamente en la cuenta activa de usuario.

En el marco de la personalización están disponibles tres cuentas de usuario estándares, así como una cuenta **Visitante**.

Cambiar hacia otra cuenta de usuario
El cambio hacia otra cuenta de usuario puede aparecer en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado » fig. 49 dentro de 10 segundos después de conectar el encendido.

Se puede realizar un cambio de cuenta en un momento más adelante en el Infotainment en el menú CAR/ → → → **Estado vehículo** → erfolgen (si se visualiza primero el **control de presión de los neumáticos**, entonces cambiar con la flecha ◁ o ▷ en el **estado del vehículo**).

Si se selecciona una cuenta donde no están ajustados todos los puntos necesarios del sistema, se puede visualizar automáticamente en la pantalla del Infotainment un asistente para la configuración » pág. 141.

Asiento del conductor ajustable eléctricamente (en lo siguiente solamente como asiento)
El ajuste de la posición de asiento se realiza en los siguientes casos.
- Después de desbloquear el vehículo y abrir la puerta del conductor (esto es válido en este caso: Antes del bloqueo del vehículo se seleccionó una cuenta con un cierto ajuste de asiento. Después de desbloquear el vehículo se activa una cuenta, la cual está asignada a otro ajuste del asiento).
- Después del cambio hacia otra cuenta de usuario y con una velocidad menor de 5 km/h.

El ajuste del asiento se puede culminar de la siguiente manera.
- Pulsando la superficie funcional **Cancelar** en la pantalla Infotainment.
- Presionando cualquier tecla en el asiento » pág. 91.

Aviso

Los vehículos con la función de personalización son suministrados de fábrica con tres llaves del vehículo.

Resumen de algunas funciones personalizadas

Lea y considere primero ! en la pág. 61.

- Ajuste del asiento del conductor ajustable eléctricamente.
- Ajuste de los retrovisores exteriores.
- Modo de conducción: configuración del modo **individual**.
- Sistemas de asistencia - Asistente de parada en vía (Lane Assist), aparcamiento asistido (ParkPilot).
- Luz - Iluminación del ambiente, intermitente de confort, COMING HOME / LEAVING HOME.
- Climatronic - Temperatura en cada área, revolución de ventilación, servicio de aire circulante.
- Ajustes del Infotainment - Nivel de iluminación de la pantalla, orden del teclado.

- Radio - Ajustes de sonido, ordenación de emisora.
- Media - Reproducción aleatoria/repetición de título, formato de video seleccionado.
- Manejo por voz - Señales acústicas.
- Navegación - Dirección de casa, rutas alternativas, ruta recomendada, recuerdo al déficit de combustible.

Aviso

El alcance de las funciones personalizadas depende del tipo de Infotainment.

Ajuste de la personalización

Lea y considere primero ! en la pág. 61.

› En el Infotainment en el menú CAR/ pulsar la superficie funcional → **Personalización**.

Se visualizan las siguientes puntos del menú.

Personalización

Activa - Activar/desactivar la personalización

Seleccionar la cuenta de usuario

Una lista de las cuentas de usuario con la opción, cuentas de usuario que se deben administrar, así como cambiar a otra cuenta.

- > - Administración de la cuenta de usuario con las siguientes opciones:
  - **Renombrar la cuenta de usuario** - Renombramiento de la cuenta de usuario (no válido para la **cuenta**de visitante)
  - **Copiar los ajustes en otra cuenta** - Copiar los ajustes de una cuenta de usuario activa en otra cuenta de usuario
  - **Restablecer cuenta de usuario** - Restablecer la cuenta de usuario seleccionada en los ajustes de fábrica

Ajustar

- **Asignación de llave:** - Opciones sobre la asignación de la llave del vehículo a la cuenta de usuario:
  - **Manual** - la llave del vehículo reconocida se tiene que asignar manualmente a la cuenta de usuario activa
  - **Automática** - la llave del vehículo reconocida se asigna automáticamente a otra cuenta de la cuenta de usuario activa en el cambio
- **Asignar la llave a la cuenta de usuario actual** - asignación manual de la llave del vehículo reconocida a la cuenta de usuario activa - seguir las instrucciones en la pantalla Infotainment
- **Restablecer todo** - Restablecer la personalización así como las cuentas de usuario a los ajustes de fábrica

Desbloqueo y apertura

Desbloquear y bloquear

Introducción al tema

El vehículo está equipado con un sistema de cierre centralizado, el cual hace posible desbloquear/bloquear al mismo tiempo **todas** las puertas, la tapa del depósito y la tapa del maletero.

El desbloqueo de la puerta se puede ajustar individualmente » pág. 66.

El **desbloqueo** del vehículo se indica mediante dos parpadeos de las luces intermitentes.

Si se desbloquea el vehículo sin abrir ninguna puerta ni la tapa del maletero en los 45 segundos siguientes, el vehículo se volverá a bloquear automáticamente.

El **bloqueo** del vehículo se indica mediante un único parpadeo de los intermitentes.

No se podrá cerrar el vehículo si la puerta del conductor está abierta.

Si después del bloqueo del vehículo hay puertas o la tapa de maletero abiertas, parpadearán los intermitentes sólo después de haberlas cerrado.

! ATENCIÓN

- Al abandonar el vehículo, no deje nunca las llaves en el vehículo. Las personas no autorizadas (p. ej. niños) pueden bloquear por ejemplo el vehículo, arrancar el encendido o encender el motor - ¡Existe peligro de lesiones y accidente!
- Al abandonar el vehículo, nunca dejar las personas, las cuales no son completamente independientes, p. ej. niños sin vigilancia en el vehículo. Posiblemente estas personas no tienen la capacidad, salirse solos del vehículo o ayudarse ellos mismo. ¡Cuando existen muy altas o muy bajas temperaturas existe peligro de muerte!

! CUIDADO

- Cada llave contiene componentes electrónicos; por tanto, protégela frente a humedad y sacudidas fuertes.
- Mantener la cuña limpia. La suciedad (fibras textiles, polvo, etc.) influye negativamente en el funcionamiento del bombín de cierre, de la cerradura de encendido, etc.

Desbloquear / bloquear con la llave a distancia

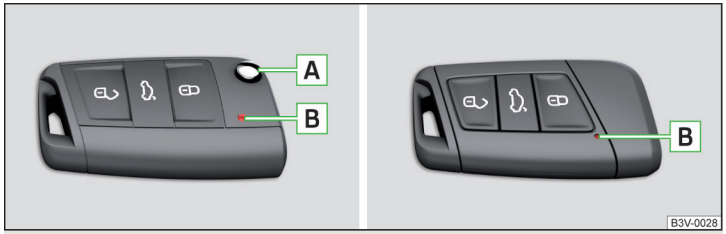


Fig. 50 **Llave con el paletón de la llave extensible / llave KESSY**

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 63.

Descripción de la llave » fig. 50

- Tecla de desbloqueo
- Tecla de bloqueo
- Dependiendo del equipamiento:
  - Desbloquear/enclavar la tapa del maletero (vehículos con mando de la tapa manual)
  - Abrir/cerrar la tapa del maletero/detener el movimiento de la tapa del maletero (vehículos con mando de la tapa eléctrico)

A Tecla de seguro para desplegar/recoger el paletón de la llave

B Testigo de control para el estado de la batería - Si después de pulsar una tecla de la llave, no parpadea el testigo de control rojo, la pila estará descargada.

Desbloquear/enclavar la tapa del maletero - Vehículos con mando de la tapa manual
Presionando la tecla se desbloquea la tapa.

Mantenimiento presionada la tecla se desbloquea y enclava (abre parcialmente).

Si se desbloquea o se enclava la tapa con la tecla, entonces se bloquea automáticamente la tapa después de cerrarla. Se puede ajustar el período que después se bloquea la tapa » pág. 69.

CUIDADO

- La función del mando a distancia puede perjudicarse por la superposición de señal de las emisoras que se encuentran cerca del vehículo.
- El rango de efecto del mando a distancia es aprox. 30 m. Si el cierre centralizado sólo responde al mando a distancia a menos de 3 m, cambiar la pila » pág. 310.

Retirar la llave de emergencia KESSY

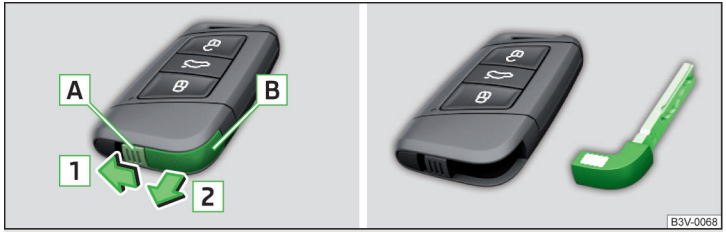


Fig. 51 **Llave KESSY**

Lea y considere primero y en la pág. 63.

La llave de emergencia está prevista p.ej. para la operación del seguro para niños, para desconectar/conectar el airbag del acompañante, etc.

› Desbloquear el gancho de retención A en sentido de la flecha 1 » fig. 51.
› Retirar la llave de emergencia B en sentido de la flecha 2.

Desbloquear/Bloquear - KESSY

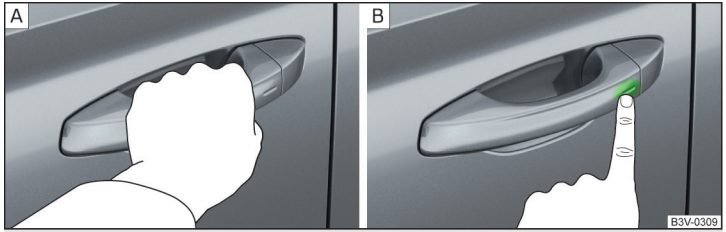


Fig. 52 **Desbloquear vehículo / bloquear vehículo**

Lea y considere primero y en la pág. 63.

El sistema KESSY (Keyless Entry Start Exit System) permite un desbloqueo/bloqueo del vehículo sin el uso activo de la llave.

› Agarrar la manivela para **desbloquear** el vehículo » fig. 52 - A.
› Tocar el sensor en la manivela con el dedo para **bloquear** el vehículo » fig. 52 - B.

En el desbloqueo/bloqueo tiene que estar la llave a una distancia máxima 1,5 m del tirador de la puerta delantera.

Información sobre el bloqueo
En vehículos con cambio automático debe colocarse la palanca selectora en la posición **P** antes del bloqueo.

Después de bloquear el vehículo no es posible desbloquearlo dentro de los próximos 2 segundos tocando la manivela. Con eso se puede verificar si el vehículo está bloqueado.

Protección contra el cierre involuntario estando la llave en el vehículo
Si se cierra una de las puertas después de bloquear el vehículo y se queda la llave en el habitáculo con la cual se bloqueó el vehículo, se desbloquea automáticamente el vehículo. Después de desbloquear automáticamente parpadean cuatro veces los intermitentes. Si en 45 segundos no se abre ninguna puerta, se desbloquea el vehículo automáticamente de nuevo.

Si se cierra la tapa del maletero después de bloquear el vehículo y se queda la llave en el habitáculo con la cual se bloqueó el vehículo, se desbloquea (abre en parte) la tapa en el maletero automáticamente. Después de desenclavar automáticamente parpadean cuatro veces los intermitentes. La tapa del maletero**queda desenclavada** (en parte abierta), las otras puertas quedan bloqueadas.

CUIDADO

Algunos tipos de guantes pueden perjudicar la función de desbloqueo/bloqueo por medio de los sensores en el tirador.

Desactivar KESSY

Lea y considere primero y en la pág. 63.

› Desbloquear el vehículo con el botón en la llave.

› Tocar con el dedo dentro de 5 seg. el sensor en el tirador de la puerta » fig. 52 *de la pág. 64* - B. La desactivación es confirmada por un sólo parpadeo de las luces intermitentes.
› **Para verificar la desactivación**, esperar mínimo 10 seg. y luego tirar el tirador. La puerta se tiene que mantener bloqueada.

El sistema KESSY se vuelve a activar automáticamente después de desbloquear el vehículo.

Bloquear/desbloquear el vehículo con la tecla del cierre centralizado



Fig. 53
Tecla para cierre centralizado

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 63.

Operaciones para el bloqueo/desbloqueo con la tecla del cierre centralizado.
✓ El vehículo no está bloqueado desde afuera.
✓ Todas las puertas están cerradas.

› Para **bloquear/desbloquear** la tecla » fig. 53.

El bloqueo es visualizado por la iluminación del símbolo en la tecla.

Después del bloqueo se aplica lo siguiente.
▶ No es posible abrir las puertas y la tapa del maletero desde afuera.
▶ Las puertas pueden desbloquearse y abrirse desde dentro tirando una vez de la palanca de apertura de la puerta correspondiente.

! ATENCIÓN

Las puertas bloqueadas desde el interior dificultan el acceso al interior del vehículo en caso de emergencia. ¡Existe peligro de muerte!

Seguro Safe

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 63.

El seguro Safe evita que se abran las puertas desde adentro, así como el manejo de las ventanas. Con eso se dificulta un posible intento de robo en el vehículo.

Activar
Al volver a bloquear el vehículo, el seguro Safe se conecta desde afuera.

Tras desconectar el encendido, esta función se indica mediante el mensaje **¡Tenga en cuenta el bloqueo SAFE! ¡Libro de a bordo!** en la pantalla del cuadro de instrumentos.

Indicación de conexión
Con el seguro Safe conectado parpadean rápidamente los testigos de control unos 2 segundos en la puerta del conductor, luego sigue parpadeando uniformemente y en intervalos más prolongados.

Desactivar
▶ Por el bloqueo doble dentro de 2 segundos.
▶ **o:** Por la desactivación de la vigilancia del habitáculo y la protección contra remolcado » pág. 68.

El testigo de la puerta del conductor parpadea rápidamente durante unos 2 segundos, se apaga y, al cabo de unos 30 segundos, comienza a parpadear a intervalos largos.

Si el vehículo está bloqueado y el seguro Safe desconectado, se puede abrir la puerta desde adentro tirando una vez la palanca de apertura de la puerta correspondiente.

Al volver a bloquear el vehículo, el seguro Safe se conecta automáticamente.

! ATENCIÓN

En los vehículos bloqueados con el seguro Safe activado, no deberá permanecer nadie dentro del vehículo, ya que desde el interior no se podrían abrir ni las puertas ni las ventanillas. Las puertas bloqueadas dificultan el acceso al interior del vehículo en caso de emergencia. ¡Existe peligro de muerte!

Ajustes individuales

Lea y considere primero y en la pág. 63.

Las siguientes funciones del bloqueo central pueden ajustarse individualmente en el Infotainment en el menú CAR → → → **Abrir y cerrar**.

Todas las puertas
La función permite el desbloqueo de todas las puertas, la tapa del maletero y la tapa del depósito.

Cada puerta
La función permite el desbloqueo solo de la puerta del conductor y la tapa del depósito con el mando a distancia. KESSY posibilita el desbloqueo de cada puerta donde se encuentra cerca la llave, así como la tapa del depósito. Las otras puertas y la tapa del maletero se desbloquean sólo al dar otra vez la orden de desbloqueo y/o tocando la manivela.

Puertas de un lado del vehículo
Esta función permite desbloquear las dos puertas en el lado del conductor y el depósito de gasolina con el mando a distancia. KESSY posibilita el desbloqueo de ambas puertas donde se encuentra cerca la llave, así como la tapa del depósito. Las otras puertas y la tapa del maletero se desbloquean sólo al dar otra vez la orden de desbloqueo y/o tocando la manivela.

Bloqueo / desbloqueo automático
La función posibilita el bloqueo de todas las puertas, así como la tapa del maletero a partir de una velocidad de 15 km/h. No es posible abrir desde afuera las puertas y la tapa del maletero.

Repitiendo el desbloqueo de las puertas, así como la tapa del maletero, se realiza retirando la llave de contacto o abriendo la puerta desde adentro (según el ajuste individual del cierre centralizado).

Aviso
El ajuste individual del cierre centralizado es guardado (dependiendo del tipo de Infotainment) en la cuenta de usuario activa de la personalización » pág. 61.

Abrir/cerrar la puerta

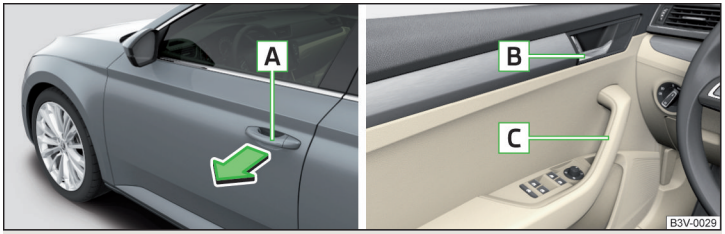


Fig. 54 **Tirador/palanca de apertura de la puerta**

Lea y considere primero y en la pág. 63.

› Para **abrir desde afuera**, desbloquear el vehículo y tirar en el tirador A en el sentido de la flecha » fig. 54.
› Para **abrir desde adentro** tirar en la manivela B y presionar la puerta en el sentido opuesto de uno.
› Para **cerrar desde adentro** agarrar la manivela de cierre C y cerrar la puerta.

ATENCIÓN
- La puerta tiene qu estar cerrada correctamente. De lo contrario se puede abrir durante el viaje - ¡Existe peligro de muerte!
- Abra y cierre la puerta solamente si no hay nadie en la zona de apertura/cierre. ¡Existe riesgo de lesiones!
- No conduzca nunca con las puertas abiertas. ¡Existe peligro de muerte!
- Una puerta abierta se puede cerrar por si sola en caso de viento fuerte o en una pendiente. ¡Existe riesgo de lesiones!

Aviso
En vehículos con lámparas de advertencia en la puerta iluminan después de abrir la puerta.

Seguro para niños



Fig. 55 **Puerta posterior: Conectar/desconectar el seguro para niños**

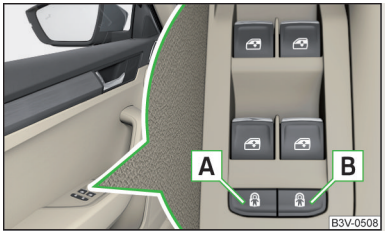


Fig. 56
Seguro para niños con manejo eléctrico

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 63.

El seguro para niños se puede operar manual o eléctrico según el equipamiento.

El seguro para niños impide la apertura de las puertas traseras desde el interior. Sólo se puede abrir la puerta desde el exterior.

Seguro para niños con manejo manual

› Para **encender**, girar el fusible con la llave del vehículo en la posición » fig. 55.
› Para **apagar**, girar el seguro con la llave del vehículo en la posición.

Seguro para niños con manejo eléctrico

› Para **encender/apagar** el seguro para niños en la puerta trasera **izquierda**, pulsar la tecla A en la puerta del conductor » fig. 56.
› Para **encender/apagar** el seguro para niños en la puerta trasera **derecha**, pulsar la tecla B en la puerta del conductor.

El encendido es visualizado por la iluminación del símbolo en la tecla.

En el seguro para niños con el manejo eléctrico se bloquean adicional los elevalunas eléctricos en la puerta correspondiente.

Averías de funcionamiento

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 63.

Sincronizar el mando a distancia
Cuando las teclas de la llave a distancia fueron pulsadas varias veces fuera del campo de acción de la instalación, o se reemplazó la pila de la llave a distancia y el vehículo no se puede desbloquear con el mando a distancia, hay que sincronizar la llave.

› Pulse cualquier tecla de la llave con mando a distancia.
› Tras haber pulsado la tecla, habrá que desbloquear la puerta con la llave por encima del bombín de cierre en el transcurso de 1 minuto.

Averías del cierre centralizado
Si el testigo de control de la puerta del conductor primero parpadea rápidamente durante unos 2 segundos, luego queda encendido 30 segundos ininterrumpidamente y, finalmente, parpadea lentamente, se debe recurrir a la asistencia profesional de un taller especializado.

En una avería del cierre centralizado se pueden bloquear o desbloquear de emergencia las puertas del vehículo y/o la tapa del maletero » pág. 311.

Avería del sistema KESSY
En una avería del sistema KESSY se visualiza en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado el aviso de error correspondiente.

Baja tensión en la pila de la llave
Si la tensión en la pila del mando es demasiada baja, en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado se muestra un aviso sobre el cambio de pila necesario. Sustituir la pila » pág. 310.

Sistema de alarma antirrobo

Introducción al tema

El sistema de alarma activa señales acústicas y ópticas (en lo sucesivo, sólo alarma) cuando se intenta forzar o robar el vehículo.

El sistema de alarma se activará automáticamente aprox. 30 segundos después del bloqueo del vehículo. Después de desbloquearlo se desactiva automáticamente.

CUIDADO

Para garantizar el perfecto funcionamiento del sistema de alarma, antes de abandonar el vehículo se debe comprobar que todas las puertas y ventanillas, incluido el techo corredizo/elevable, estén cerrados.

Aviso

La instalación de la alarma dispone de su propia fuente de suministro de corriente que su vida útil es de 5 años. Para garantizar la funcionalidad del sistema de alarma recomendamos dejar verificar el sistema de alarma después de este tiempo por un taller especializado.

Activación de alarma

Lea y considere primero ! en la pág. 68.

La alarma es activada, cuando se realiza una de las siguientes infracciones con la alarma activada del vehículo.

- Abrir el capó.
- Abrir la tapa del maletero.
- Abrir las puertas.
- Manipulación de la cerradura de encendido.
- Remolque del vehículo.
- Movimiento en el vehícilo.
- Caída de tensión de repente y notable de la red a bordo.
- Desacoplar el remolque.

También se activa la alarma cuando la puerta del conductor es desbloqueada y abierta por el bombín de cierre.

La alarma se desconecta pulsando la tecla en la llave o conectando el encendido.

Vigilancia del habitáculo y protección contra remolcado

Lea y considere primero ! en la pág. 68.

La **vigilancia del habitáculo** dispara la alarma en cuanto registra un movimiento en el vehículo bloqueado.

La **protección contra remolcado** dispara la alarma en cuanto registra una inclinación del vehículo bloqueado.

Se deben desactivar estas funciones siempre que exista la posibilidad de que la alarma se dispare a causa de movimientos (p. ej., de personas o animales) en el habitáculo del vehículo o bien porque se quiera transportar (p. ej., con el tren o un barco) o remolcar el vehículo.

Desactivar ambas funciones una vez

- En el Infotainment en el menú CAR/ → → → **Abrir y cerrar**.
- Por el bloqueo doble dentro de 2 segundos.

En la desactivación se desconecta el seguro safe » pág. 65.

CUIDADO

El compartimento para las gafas abierto reduce la eficacia de la vigilancia del habitáculo. Para garantizar la función de la vigilancia del habitáculo, cierre siempre el compartimento para las gafas antes de bloquear el vehículo.

Tapa del maletero con manejo manual

Introducción al tema

ATENCIÓN

- No conduzca nunca con la tapa de maletero abierta o apoyada, ya que podrían llegar los gases de escape al habitáculo. ¡Existe peligro de intoxicación!
- Asegúrese de que el bloqueo queda encastrado tras cerrar la tapa. De lo contrario, la tapa podría abrirse durante la marcha, aunque ésta esté bloqueada. ¡Existe peligro de accidente!
- Considerar, que en el cierre de la tapa del maletero no se aplasten ningunas partes del cuerpo - ¡Existe peligro de lesiones!
- No presione la luneta posterior al cerrar la tapa del maletero, ésta podría romperse. ¡Existe peligro de lesiones!

Abrir / cerrar la tapa del maletero

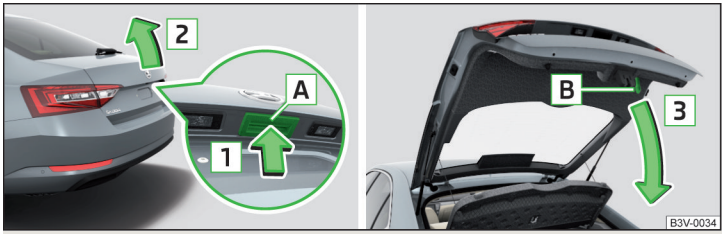


Fig. 57 **Abrir/cerrar la tapa del maletero**

Lea y considere primero ! en la pág. 68.

› Para **abrir** la tecla A presionar en el sentido de la flecha 1 » fig. 57.
› Levantar la tapa en la dirección de la flecha 2.
› Para **cerrar** agarrar el soporte B y tirarlo en el sentido de la flecha 3.

Aviso

Se desactiva la tecla A » fig. 57 cuando se arranca o a partir de una velocidad de más de 5 km/h. Después de parar y abrir una puerta se volverá a activar la tecla.

Ajustar el bloqueo retardado de la tapa del maletero

Lea y considere primero ! en la pág. 68.

Si se desbloquea la tapa del maletero con la tecla en la llave, entonces nuevamente se bloquea automáticamente la tapa después de cerrarla.

El período de tiempo tras el cual se bloquea automáticamente la tapa del maletero después de cerrarla puede ser ajustada por un taller especializado.

! CUIDADO

Antes de que la tapa del maletero se bloquee automáticamente, existe peligro de un acceso no deseado al vehículo.

Tapa eléctrica del maletero

Introducción al tema

La tapa del maletero (a continuación, sólo tapa) se puede operar eléctricamente y en emergencia de modo manual » pág. 71.

! ATENCIÓN

- Asegúrese de que el bloqueo queda encastrado tras cerrar la tapa. ¡De lo contrario pueden abrirse las tapas durante el viaje - ¡Existe peligro de accidente!
- No conduzca nunca con la tapa abierta o entornada, ya que podrían llegar los gases de escape al habitáculo. ¡Existe peligro de intoxicación!
- Abra/cierre la tapa del maletero solamente si no hay nadie en la zona de apertura/cierre. ¡Existe riesgo de lesiones!
- Considerar, que en el cierre de la tapa no se aplasten ningunas partes del cuerpo - ¡Existe peligro de lesiones!

! CUIDADO

- No intentar abrir/cerrar manualmente la tapa durante el movimiento eléctrico - existe peligro de un daño del sistema del mando eléctrico de la tapa.
- Bloquee el vehículo antes de conducir a través de un túnel de lavado (o con el botón de bloqueo central). En un lavado automático puede abrirse por su misma tapa del maletero por razones de la presión de los cepillos. Existe peligro de un daño del habitáculo del vehículo así como objetos transportados.

! CUIDADO

- Antes de abrir / cerrar la aleta, verifique que no haya objetos en el área de apertura / cierre que puedan dañar la aleta, y si hay objetos en las inmediaciones del vehículo que podrían dañar el interior del vehículo y los objetos transportados.
- Si la tapa está cargada (p. ej. debido a una gruesa capa de nieve), la apertura puede detenerse en algunos casos. Para garantizar de nuevo el funcionamiento eléctrico de la tapa, se debe retirar la nieve.
- Si se cierra la tapa automáticamente (p.ej. por el peso de la nieve), se emitirá una señal acústica discontinua.
- Antes de desembornar la batería, se debe cerrar siempre la tapa.

Descripción de la operación

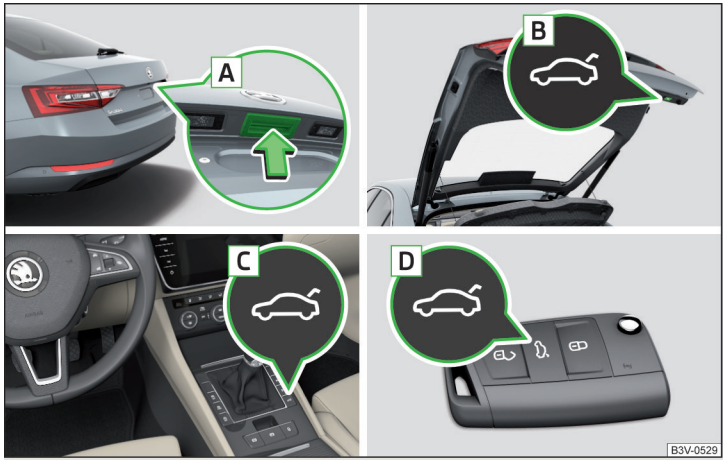


Fig. 58 **Manejo de la tapa**

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 69.

Posibilidades para abrir la tapa
- Presionando el tirador **A** » fig. 58.
- Soportando la tecla **C**.
- Soportando la tecla **D** sobre la llave.

Si la tapa se encuentra con un obstáculo al abrirse, se detiene y suena una señal acústica.

Posibilidades para cerrar la tapa
- Presionando la tecla **B** » fig. 58.
- Soportando la tecla **D** sobre la llave (válido para vehículos con sistema de desbloqueo sin llave KESSY). La llave se tiene que encontrar a una distancia máxima 2 m de la tapa.
- Presionando el tirador **A**.
- Presionando brevemente la tapa hacia abajo.

En caso de que la tapa apunte a un obstáculo cuando se cierra, este lo detiene, suena una señal acústica y la tapa se desplaza algunos centímetros hacia atrás.

Posibilidades para detener el movimiento de la tapa
- Presionando la tecla **B** » fig. 58.
- Presionando la tecla **C**.
- Soportando la tecla **D** sobre la llave.
- Presionando el tirador **A**.

Señales acústicas
Abriendo la tapa por medio de la tecla **C** y abriendo/cerrando la tapa por medio de la tecla **D** suena una señal acústica.

Aviso
- Se desactiva la tecla **A** » fig. 58 cuando se arranca o a partir de una velocidad de más de 5 km/h. Después de parar y abrir una puerta se volverá a activar la tecla.
- Al subirse rápidamente al vehículo durante el proceso de apertura/cierre de la tapa, se puede provocar un bandazo del vehículo y por ello interrumpir el movimiento de la tapa.

Ajustar la posición superior de la tapa

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 69.

Se puede ajustar la posición superior de la tapa (p.ej. en el área limitado para la apertura de la tapa por razones de la altura del garaje o para un manejo confortable según el tamaño de las personas).

Cambiar la posición superior de la tapa
› Detener la tapa en la posición deseada.
› Mantener pulsada la tecla **B** » fig. 58 *de la pág. 70* hasta que suene una señal acústica.

Ajustar la posición superior de salida de la tapa
› Elevar con cuidado la tapa de modo manual hasta el tope.
› Mantener pulsada la tecla **B** » fig. 58 *de la pág. 70* hasta que suene una señal acústica.

Aviso
La posición superior que se alcanza durante la apertura automática de la tapa siempre es más pequeña que la posición superior máxima que se puede alcanzar con la apertura manual de la tapa.

Averías en el funcionamiento

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 69.

Ejemplos de averías en el funcionamiento

Descripción de la avería	Solución
No se puede abrir la tapa	Desbloqueo de la tapa » pág. 312
La tapa no reacciona a una señal de apertura	Elimine el posible obstáculo (p. ej. nieve), vuelva a abrir la tapa » pág. 70 Pulse el tirador A » fig. 58 *de la pág. 70* y tire la tapa hacia arriba
La tapa permanece en la posición superior	Cierre manual de la tapa
La tapa está abierta y la batería del vehículo se desembornó	

Cierre manual
Cerrar lentamente la tapa. Cuando se vuelve a presionar la tapa, presionar en el cierre del centro del borde, encima del logotipo de ŠKODA.

Manejar la tapa del maletero sin tocar

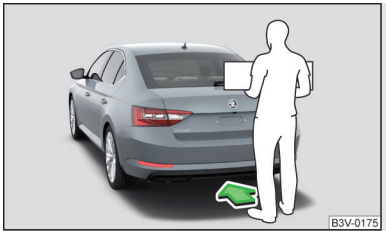


Fig. 59
Abrir la tapa del maletero

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 69.

Dependiendo del equipamiento se puede operar la tapa del maletero sin contacto.

El encendido tiene que estar desconectado y hay que tener la llave del vehículo con uno.

› Para **abrir/cerrar** girar rápido un pie debajo del parachoques trasero en el área de sensores en el sentido de la flecha » fig. 59.

La aleta se abre / cierra automáticamente. Al abrir la tapa completamente cerrada, se enciende la luz de freno en la ventana trasera. En el proceso de cierre suena una señal acústica.

Si no se mueve la tapa, entonces se debe repetir el proceso de operación después de algunos segundos.

El movimiento de la tapa puede separarse por un giro rápido con el pie. Girando nuevamente el pie continua el movimiento de la tapa.

La función puede activarse/desactivarse en el Infotainment en el menú CAR/ → ⚙ → **Apertura y cierre** → **""Easy Open""** activado / desactivado.

Recomendamos desactivar la función en los siguientes casos.
- Montaje de una baca portaequipajes.
- Acoplamiento de un remolque (accesorios) en el dispositivo del remolque.
- Lavado a mano del vehículo.
- Trabajos de mantenimiento y reparación en el área trasero del vehículo.

En la conexión de un equipo en el enchufe del remolque se realiza la desactivación de la función.

i Aviso
En caso de fuertes lluvias o si el parachoques trasero está sucio, posiblemente puede haber limitaciones o dado el caso una desactivación automática de la función de la apertura sin contacto de la tapa del maletero.

Manejo de ventanas

Introducción al tema

! ATENCIÓN
- Siempre cerrar con cuidado y con control las ventanas. Sino puede generarse Ud. mismo o los ocupantes lesiones de aplastamiento graves.
- El sistema está equipado con una limitación de fuerza » pág. 73. En caso de un obstáculo (p.ej. en el aplastamiento de una parte del cuerpo), se detendrá el proceso de cierre y la ventanilla retrocederá algunos centímetros. Se debe cerrar la ventanilla con cuidado. ¡Existe peligro de lesiones!

CUIDADO

- Mantenga los cristales limpios (libres de hielo, etc.) para garantizar el correcto funcionamiento de los elevalunas eléctricos.
- Antes de desembornar la batería, se debe cerrar siempre la ventana.

Aviso

Si las ventanillas están abiertas, puede entrar polvo y otra suciedad al interior del vehículo y, además, a determinadas velocidades pueden producirse ruidos de viento.

Abrir/Cerrar ventana

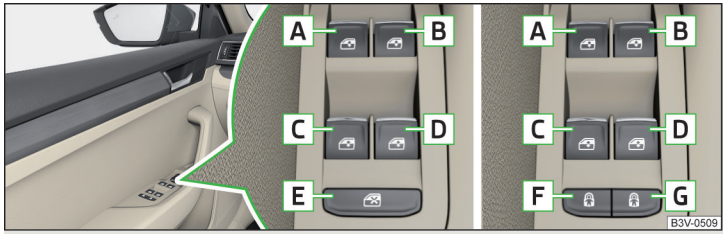


Fig. 60 **Teclas de los elevalunas**



Fig. 61
Botón del elevalunas del lado del acompañante

Lea y considere primero y en la pág. 71.

Todas las ventanas se pueden operar desde el puesto del conductor. La ventana en la puerta del conductor y la ventana en las puertas traseras son manejadas a través de la tecla en la puerta correspondiente.

Teclas de los elevalunas » fig. 60

- A Puerta delantera izquierda
- B Puerta delantera derecha
- C Puerta trasera izquierda
- D Puerta trasera derecha
- E Desactivación/activación de las teclas en las puertas traseras (la desactivación puede ser ventajosa cuando p.ej. se transportan niños en lo asientos traseros)
- F Desactivación/activación de la tecla en la puerta trasera izquierda (componente del seguro para niños con manejo eléctrico)
- G Desactivación/activación de la tecla en la puerta trasera derecha (componente del seguro para niños con manejo eléctrico)

Abrir/cerrar la ventanilla

› Para **abrir** presione ligeramente y mantenga presionada la tecla correspondiente hasta que la ventanilla alcance la posición deseada.
› **o:** Presionar la tecla hasta el tope, la ventana se abre completamente automática. Al pulsar de nuevo la tecla, la ventanilla quedará parada.
› Para **cerrar** presione ligeramente y mantenga presionada el borde de la tecla correspondiente hasta que la ventanilla alcance la posición deseada.
› **o:** Presionar brevemente la tecla hasta el tope, la ventana se cierra completamente automática. Al tirar de nuevo la tecla, la ventanilla quedará parada.

Desactivar/activar teclas en las puertas traseras

› Para **desactivar/activar** las teclas en las puertas traseras presionar la tecla E. Si se desactivan las teclas, ilumina el testigo de control en la tecla E.
› **o:** En vehículos con seguro para niños con manejo eléctrico pulsar la tecla F o G correspondiente. Si están desactivadas las teclas en las puertas traseras, se ilumina el testigo de control en la tecla F o G correspondiente.

Aviso

- Después de desconectar el encendido se pueden abrir y cerrar las ventanas por aprox. 10 minutos.
- Después de abrir la puerta del conductor o acompañante es posible el manejo de las ventanillas solamente por la tecla A » fig. 60, presionándola o tirándola por 2 segundos.

Limitación de fuerza

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 71.

Los elevalunas eléctricos están equipados con una limitación de la fuerza.

En caso de un obstáculo, se detendrá el proceso de cierre y la ventanilla retrocederá algunos centímetros.

Si un obstáculo impide el cierre durante los 10 segundos siguientes, se detendrá nuevamente el proceso de cierre y la ventanilla retrocederá algunos centímetros.

Si en el transcurso de 10 segundos se intenta volver a cerrar la ventanilla después de haber retrocedido por segunda vez la misma, a pesar de no haber eliminado el obstáculo, se detendrá solamente el proceso de cierre. En este tiempo no es posible cerrar automáticamente las ventanillas. El limitador de fuerza está conectado todavía.

El limitador de fuerza sólo estará fuera de servicio si, en el transcurso de los siguientes 10 segundos, se intenta cerrar de nuevo la ventanilla; **entonces la ventanilla se cerrará con toda la fuerza.**

Si se espera más de 10 segundos, el limitador de fuerza estará de nuevo conectado.

Manejo de confort para ventanillas

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 71.

El manejo de confort de las ventanillas ofrece la posibilidad abrir al mismo tiempo todas las ventanas (p.ej. solamente la ventana en la puerta del conductor). La función del manejo de confort puede ajustarse individual en el Infotainment en el menú CAR / → → → **Abrir y cerrar**.

Abrir

› Mantener pulsada la tecla en la llave.
› **o:** Apagar el encendido, abrir la puerta del conductor y mantener la tecla A bis zum Anschlag in der Öffnungsstellung halten » fig. 60 *de la pág. 72*.

Cerrar

› Mantener pulsada la tecla en la llave.
› **o:** Apagar el encendido, abrir la puerta del conductor y mantener la tecla A hasta el tope en la posición de cierre » fig. 60 *de la pág. 72*.

› En el sistema KESSY mantener los dedos sobre el sensor en la parte exterior del tirador de la puerta delantera » fig. 52 *de la pág. 64*.

La condición para el funcionamiento correcto del manejo de confort de las ventanillas es la apertura/cierre automático de todas las ventanillas operativas.

La apertura/cierre de confort de las ventanillas por medio de la llave en el bombín de la puerta del conductor sólo se podrá realizar en el plazo de 45 segundos tras el bloqueo del vehículo.

Por soltar la tecla correspondiente se detiene el movimiento de las ventanas de la puerta.

Aviso

El ajuste del manejo de confort de las ventanillas es guardado (dependiendo del tipo de Infotainment) en la cuenta de usuario activa de la personalización » pág. 61.

Averías en el funcionamiento

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 71.

Volviendo abrir y cerrar la ventana puede sobrecalentarse el mecanismo del elevalunas y bloquearse temporalmente. Tan pronto como se enfríe el mecanismo de manejo, se podrá accionar de nuevo la ventanilla.

Después de desembornar la batería del vehículo puede desactivarse la apertura/cierre automático de la venta. En este caso se debe **activar** el sistema de la siguiente manera.

Activar el manejo de las ventanas

› Conectar el encendido.
› Tire del borde superior de la tecla y cierre la ventanilla.
› Soltar la tecla.
› Tirar nuevamente la tecla correspondiente hacia arriba y mantenerla por 1 seg.

Techo corredizo/elevable panorámico

Introducción al tema

El techo corredizo/elevable panorámico (en lo siguiente sólo techo corredizo/elevable) se puede operar solamente con el encendido conectado y con una temperatura de más de -20°C.

Después de desconectar el encendido se puede operar el techo corredizo/elevable todavía por aprox. 10 minutos. Después de abrir la puerta del conductor o acompañante no se puede operar más el techo corredizo/elevable.

ATENCIÓN

Proceda con cuidado al cerrar el techo corredizo/elevable y el cortinilla antisolar para evitar lesiones por aplastamiento. ¡Existe peligro de lesiones!

CUIDADO

- Dado el caso durante el invierno retirar el hielo y la nieve en el área del techo corredizo/elevable antes de abrirlo para evitar un daño del mecanismo de apertura.
- El techo corredizo/elevable se debe cerrar siempre antes de desconectar la batería.

Mando

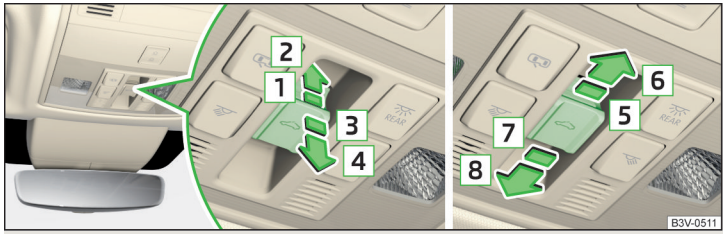


Fig. 62 **Manejo del techo corredizo/elevable**

Lea y considere primero y en la pág. 74.

Manejo del techo corredizo/elevable » fig. 62

1 Apagar paso a paso
2 Apagar por completo
3 Posponer paso a paso
4 Posponer completamente
5 Abrir paso a paso
6 Abrir completamente
Después de presionar la primera vez se detiene el techo corredizo/elevable en la posición, donde es poca la intensidad del ruido del viento (en velocidades de aprox. menos de 80 km/h). Presionando nuevamente abre el techo corredizo/elevable hasta el tope.
7 Cerrar paso a paso
8 Cerrar completamente

Limitación de fuerza

Lea y considere primero y en la pág. 74.

El techo corredizo/elevable está equipado con una limitación de fuerza.

En caso de un obstáculo, se detendrá el proceso de cierre y el cristal retrocederá algunos centímetros.

ATENCIÓN

Si se cierra el techo corredizo/elevable sosteniendo el interruptor en la posición 7 / 8 » fig. 62 *de la pág. 74* y el proceso de cierre es detenido por un obstáculo, entonces en el tercer intento de cierre se coloca el límite de fuerza fuera de funcionamiento (cuando se sobrepasa el periodo de 5 segundos entre cada intento de cierre). El techo corredizo/elevable cierra con toda la fuera. ¡Existe peligro de lesiones!

Manejo de confort del techo corredizo/elevable

Lea y considere primero y en la pág. 74.

La operación de confort posibilita desconectar y dado el caso cerrar el techo corredizo/elevable con la llave o el sistema KESSY a través del sensor en el tirador de la puerta delantera.

› Para **apagar** presionar la tecla sobre la llave.
› Para **cerrar**, mantener presionada la tecla sobre la llave (en el sistema KESSY mantener los dedos sobre el sensor en la parte externa de la manivela de la puerta delantera).

Interrumpiendo el bloqueo se interrumpe el proceso de cierre.

Manejo para activar el techo corredizo/elevable

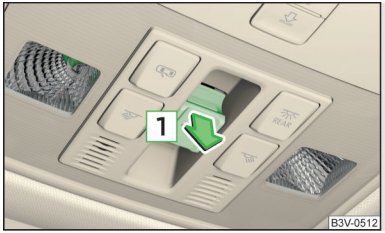


Fig. 63
Manejo del techo corredizo/elevable

Lea y considere primero y en la pág. 74.

Si el manejo del techo corredizo/elevable está fuera de funcionamiento (p.ej. despues de desembornar y embornar la batería), entonces se debe activar el manejo.

› Conectar el encendido, tirar completamente el interruptor hacia abajo y mantenerlo en el rebaje en el sentido de la flecha 1 » fig. 63.

Después de aprox. 10 segundos se abre y se vuelve a cerrar el techo corredizo/elevable.

› Soltar el interruptor.

Cortinilla antisolar con manejo manual

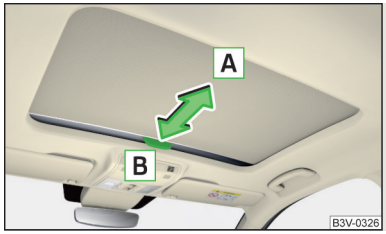


Fig. 64
Operación de la cortinilla antisolar enrollable

Lea y considere primero y en la pág. 74.

› Para **abrir**, tirar la manilla en el sentido de la flecha A » fig. 64.
› Para **cerrar** la manivela tirar en el sentido de la flecha B.

Cortinilla antisolar con manejo eléctrico

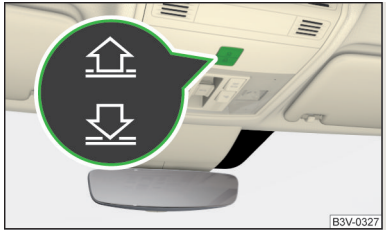


Fig. 65
Teclas para manejar la cortinilla antisolar

Lea y considere primero y en la pág. 74.

Operación de la cortinilla antisolar enrollable » fig. 65

- Abrir - presionando (presionando nuevamente - Detener el movimiento de la cortinilla)
- Cerrar - presionando (presionando nuevamente - Detener el movimiento de la cortinilla)

También la cortinilla antisolar se puede manejar manteniendo presionada la tecla (iniciar el movimiento de la cortinilla) y soltarla en la posición deseada de la cortinilla.

Activar el manejo de la cortinilla antisolar

Lea y considere primero y en la pág. 74.

Si el manejo de la cortinilla antisolar está fuera de funcionamiento (p.ej. después de desembornar y embornar la batería), entonces se debe activar el manejo.

› Conectar el encendido, presionar y mantener presionada la tecla » fig. 65 *de la pág. 75*.

A los 10 segundos la cortinilla antisolar enrollable se abre y se cierra de nuevo.

› Soltar la tecla.

Luz y visibilidad

Luz

Introducción al tema

La luz sólo funciona con el encendido conectado siempre que no se indique lo contrario.

Para la posición de inicio del interruptor de luz, usar la posición **AUTO**.

Aviso

Los faros se pueden empañar en su interior temporalmente. Con la luz encendida está la superficie de la salida de la luz nuevamente libre de vaho después de corto tiempo.

Operación de la función de luz

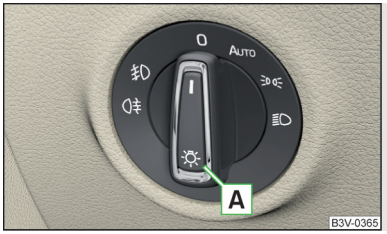


Fig. 66
Conmutador de luces

Para **encender/apagar** la función de luz se puede girar el interruptor A » fig. 66 en una de las siguientes posiciones (dependiendo del equipamiento).

0 Apagar la luz (excepto luz de marcha diurna)

AUTO Encender/apagar la luz automáticamente » pág. 78

Encender la luz de posición / luz de aparcamiento de ambos lados » pág. 80

Encender la luz de cruce.

Regulación de la extensión de iluminación de los faros proyectores halógenos

La extensión de iluminación puede ajustarse en el Infotainment en el menú CAR/ → → **Luz**.

Según el estado de carga del vehículo se puede ajustar el alcance luminoso de los faros proyectores halógenos en la pantalla en los siguientes ajustes básicos.

0 Vehículo ocupado en la parte delantera, maletero vacío
2 Vehículo completamente ocupado, maletero vacío
4 Vehículo completamente ocupado, maletero cargado
6 Asiento del conductor ocupado, maletero cargado

En otro estado de carga del vehículo se puede usar también el ajuste para las posiciones **1**, **3**, **5**.

Los **faros de xenón** no disponen de ninguna regulación manual del alcance luminoso. Después de conectar el encendido se ajustan **automáticamente** al estado de carga y del viaje del vehículo.

! ATENCIÓN

Ajuste siempre la regulación del alcance luminoso de tal modo que se cumplan las siguientes condiciones. De lo contrario existe peligro de accidente.
- El vehículo no deslumbra a otros usuarios de la vía pública, especialmente a los vehículos que circulan en sentido contrario.
- El alcance luminoso es suficiente para una conducción segura.

i Aviso

- Si se apaga el encendido con la luz de cruce encendida, entonces se apagará automáticamente la luz de cruce e ilumina la luz de posición. No es válido para la posición **AUTO**, mientras se cumplen las condiciones para la función COMING HOME. La luz de posición es apagada después de retira la llave del encendido, en los vehículos con el sistema KESSY después de abrir la puerta del conductor.
- Si existe una avería en el conmutador de luces, se conectará automáticamente la luz de cruce.

Luz de marcha diurna

La luz de marcha diurna suministra la iluminación del área del vehículo delantero y/o también trasero (válido solamente para algunos países).

La luz se enciende automáticamente cuando se cumple con las siguientes condiciones.

✓ El interruptor de luz se encuentra en la posición **0** o **AUTO**.
✓ El encendido está conectado.

! ATENCIÓN

Siempre encender la luz de cruce en caso de mala visibilidad.

i Aviso

Posiblemente la luz se puede encender automáticamente, también cuando el conmutador de luces se encuentra en la posición ≡D.

Luz intermitente y de carretera



Fig. 67
Palanca de mando: Manejo de intermitente y luz de carretera

Posiciones de la palanca de mando » fig. 67

⇨ Encender el intermitente a la derecha
⇦ Encender el intermitente a la izquierda
≡D Encender la luz de carretera (posición con resorte)
≡D1x Desconectar la luz de carretera / Conectar la luz de ráfagas (posición con resorte).

La **luz de carretera** se puede activar solamente con la luz de cruce activada.

La **luz de ráfagas** también puede usarse con el encendido desconectado.

El **intermitente** se desconecta automáticamente dependiendo del grado de giro de la dirección después de doblar.

Con la palanca de mando se puede conectar/desconectar el **asistente de faro** » pág. 80.

Intermitente de confort
Cuando la palanca de mando es presionada ligeramente hacia arriba o abajo entonces parpadean tres veces las intermitentes correspondientes.

Si se presiona la palanca de mando del lado contrario del intermitente de confort entonces se detiene el parpadeo en la dirección original.

El intermitente de confort puede activarse/desactivarse en el Infotainment en el menú CAR/ → → Luz.

ATENCIÓN

Encienda la luz de carretera o de ráfagas únicamente cuando no se deslumbre al resto del tráfico.

Aviso

El ajuste (activación/desactivación) del intermitente de confort se guarda (dependiendo del tipo de Infotainment) en la cuenta de usuario activa de la personalización » pág. 61.

Mando automático de la luz de marcha



Fig. 68
Conmutador de luces: Posición AUTO

Si el conmutador de luces se encuentra en la posición AUTO » fig. 68, entonces se realiza dependiendo del equipamiento el encendido/apagado automático de la luz a las condiciones del tiempo o luz dadas (lluvia).

Si se encuentra el conmutador de luces en la posición AUTO, se enciende el rótulo AUTO junto al conmutador de luces. Si se enciende la luz automáticamente, también se iluminará el símbolo junto al conmutador de luces.

Mando automático de la luz de marcha en lluvia (en lo siguiente solamente como función)

La luz de cruce se activa automáticamente si se cumplen las siguientes condiciones.

- ✓ La función está activada.
- ✓ El conmutador de luces se encuentra en la posición AUTO.
- ✓ El limpiaparabrisas adelante está encendido por más de 30 segundos.

La luz se apaga automáticamente aprox. 4 minutos después del apagado del limpiaparabrisas.

Ajuste, activación/desactivación

Las siguientes funciones pueden ajustarse o activarse/desactivarse en el Infotainment en el menú CAR/ → → Luz.

- ▶ Ajuste de sensibilidad del sensor para obtener las condiciones de la luz para el control automático de la luz de viaje.
- ▶ Mando automático de la luz de marcha en caso de lluvia

ATENCIÓN

El mando automático de la luz de marcha (Posición AUTO funciona sólo como apoyo y no exime al conductor de la obligación de controlar las luces y, en caso necesario, conectarlas conforme a las condiciones de luminosidad dadas.

CUIDADO

Las peores condiciones visuales son valoradas por un sensor instalado debajo del parabrisas en el soporte del retrovisor interior. No tapar el sensor - la función del sistema puede verse mermada.

Aviso

El ajuste (activación/desactivación) del manejo de la luz de marcha automático en lluvia es guardado (dependiendo del tipo de Infotainment) en la cuenta de usuario activa de la personalización » pág. 61.

Faros de xenón

Los faros de xenón (en lo siguiente solamente como sistema) suministran automáticamente el mejor cono de luz posible antes del vehículo por razones de los datos de viaje.

El sistema opera automáticamente en los siguientes modos: urbanas, suburbanas, autopista, lluvia, neblina, ajuste de la dirección de iluminación de los faros para la iluminación de la calzada en el área de curvas.

El sistema trabaja mientras el interrumtor de luz está en la posición AUTO.

ATENCIÓN

En una avería del sistema se pondrán los faros automáticamente en posición de emergencia, lo que evitará deslumbrar posiblemente al tráfico contrario. De este modo se acorta el cono luminoso delante del vehículo. Recurra a la asistencia profesional de un taller especializado.

Faro antiniebla/luz trasera antiniebla

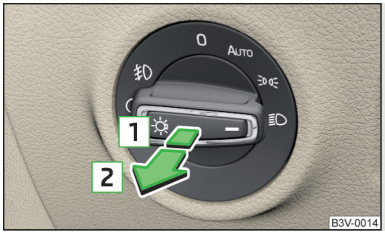


Fig. 69
Conmutador de luces - Encender los faros antiniebla/luz trasera antiniebla

El encendido de los faros antiniebla/Antinieblas trasero es posible bajo la siguiente condición.

✓ El interruptor de luz se encuentra en la posición **AUTO**, o » fig. 69.

› Para **encender** los **faros antiniebla** tirar el conmutador de luces en la posición 1, en el cuadro de instrumentos combinado ilumina el testigo de control .

› Para **encender** los **antinieblas trasero** tirar el conmutador de luces en la posición 2, en el cuadro de instrumentos combinado ilumina el testigo de control .

Si el vehículo no dispone de **antinieblas trasero** , los **antinieblas trasero** se conectan tirando del conmutador de luces en la única posición posible.

La **desconexión** de los faros antiniebla/antinieblas trasero se efectúa en orden inverso.

i Aviso

Si está conectado un accesorio al enchufe del remolque, no ilumina la luz posterior antiniebla en el vehículo.

función ESQUINA

La función CORNER enciende automáticamente el faro antiniebla del lado correspondiente del vehículo (p.ej. cuando se dobla o gira) cuando se cumplen las siguientes condiciones.

✓ La luz intermitente está encendida o las ruedas delanteras están dobladas muy fuertes (en el conflicto de ambos modelos la luz intermitente tiene la mayor prioridad).

✓ La velocidad de conducción está debajo de 40 km/h.

✓ La luz de cruce está encendida.

✓ Los faros antiniebla no están conectados.

Al aplicar la marcha atrás se conectarán ambos faros antiniebla.

COMING HOME / LEAVING HOME

La función COMING HOME tiene que encargarse que el área del vehículo es iluminado después de desconectar el encendido y la apertura de la puerta del conductor.

La función LEAVING HOME tiene que encargarse que el área del vehículo es iluminado después de desbloquear el vehículo con el mando a distancia.

La función enciende solamente la luz cuando existen malas condiciones visuales y el conmutador de luces se encuentra en la posición **AUTO**.

Ambas funciones pueden ajustarse o activarse/desactivarse en el Infotainment en el menú CAR / → → **Luz** .

! CUIDADO

■ Las peores condiciones visuales son valoradas por un sensor instalado debajo del parabrisas en el soporte del retrovisor interior. No tapar el sensor - la función del sistema puede verse mermada.

■ Si esta función está permanentemente activada, se someterá la batería a gran esfuerzo.

i Aviso

El ajuste de ambas funciones es guardado (dependiendo del tipo de Infotainment) en la cuenta de usuario activa de la personalización » pág. 61.

Sistema de intermitentes simultáneos



Fig. 70
Tecla para el sistema de intermitentes simultáneos

› Para **encender/apagar** presionar la tecla ⚠ » fig. 70.

Al encender parpadean todas las intermitentes, así como el testigo de control ⚠ en la tecla al mismo tiempo con los testigos de control ⬅ ➡ en el cuadro de instrumentos combinado.

El sistema de intermitentes simultáneos también puede encenderse con el encendido desconectado.

En caso de activación del airbag se conecta automáticamente el sistema de intermitentes simultáneos.

Puede succeder el encendido automático del sistema de intermitentes simultáneos en un frenado brusco. Después de arrancar o acelerar se desactiva automáticamente el sistema de intermitentes simultáneos.

Cuando se enciende el intermitente con el sistema de intermitentes simultáneos, entonces se apaga temporalmente el sistema de intermitentes simultáneos, y solamente parpadea el intermitente del lado correspondiente del vehículo.

Luz de aparcamiento

La luz de aparcamiento está prevista para la iluminación del vehículo estacionado.

Encender la luz de aparcamiento **en un solo lado**
› Desconecte el encendido.
› Presione la palanca de manejo hasta el tope en la posición ⇨ o ⇦ » fig. 67 *de la pág. 77*.

Se encenderá la luz de posición del lado correspondiente del vehículo.

Encender la luz de aparcamiento **en ambos lados**
› Conectar el encendido y girar el conmutador de luces a la posición
» pág. 76.
› Desconectar el encendido y bloquear el vehículo.

Tras retirar la llave de contacto y abrir la puerta del conductor sonará una señal acústica de advertencia. Después de algunos segundos o después de cerrar la puerta del conductor se apaga la señal de advertencia acústica.

CUIDADO

▪ Por el encendido de la luz de aparcamiento se someterá la batería a gran esfuerzo.
▪ La luz de aparcamiento se puede apagar automáticamente por el bajo nivel de carga de la batería. Cuando la luz de aparcamiento de ambos lado se enciende por el encendido desconectado, entonces no se realiza ninguna desconexión automática de la luz de aparcamiento.

Iluminación en la zona de entrada

La iluminación se encuentra en el borde inferior de los espejos retrovisores exteriores e ilumina la zona de entrada de la puerta delantera.

La iluminación **se enciende** después de desbloquear o abrir la puerta del vehículo (dependiendo de las condiciones dadas de la luz).

La iluminación **seapaga** dentro de 30 segundos después de cerrar la puerta delantera o al conectar el encendido.

Conducción en el extranjero

En la conducción en los países con sistema vial contrario (conducción por la izquierda/derecha) pueden deslumbrar los faros a los vehículos contrarios.

Por eso se debe ajustar el ajuste del faro de xenón conectando el **modo de viaje** en el Infotainment en el menú CAR → → → **Luz**. En este modo no se realiza ningún ajuste automático cono de luz antes del vehículo.

Asistente de faro (Light Assist / Dynamic Light Assist)

Introducción al tema



Fig. 71
Mirilla del sensor para el asistente de faro

El asistente de faro (en lo siguiente solamente como sistema) enciende/apaga automáticamente la luz de carretera, y dado el caso ajusta el cono de luz de los faros delanteros según las condiciones existentes del tráfico (otros vehículos) y los alrededores (p.ej. viaje por una población iluminada).

El encendido/apagado de la luz de carretera, dado el caso el ajuste de los faros delanteros, es controlado por un sensor » fig. 71.

Depende del equipamiento pueden existir las siguientes variaciones del sistema.

Light Assist enciende/apaga automáticamente la luz de carretera.

Dynamic Light Assist ajusta automáticamente la forma del cono luminoso de los faros delanteros para evitar a deslumbrar a los vehículos precedentes y que circulan en sentido opuesto, y al mismo tiempo para la más alta iluminación de los bordes de la carretera.

Si está seleccionado el modo de conducción **Eco** » pág. 260, *Selección del modo de conducción (Driving Mode Selection)* o **modo de viaje** » pág. 80, *Conducción en el extranjero*, entonces está desactivado el ajuste automático del cono de luz, **Dynamic Light Assist** enciende/apaga automáticamente solamente la luz de carretera.

Si los faros de xenón se encuentran en el modo **lluvia** o **neblina** » pág. 78, entonces **Dynamic Light Assist** está desactivado.

Si existe una **avería**, en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado se muestra un aviso de error. Recurra a la asistencia profesional de un taller especializado.

! ATENCIÓN

El sistema sirve solamente para el apoyo. Con eso el conductor no se le quita su obligación ajustar manualmente la luz de carretera o luz de cruce según las condiciones de los alrededores (p.ej. en condiciones inadecuadas del tiempo y luz, cuando se pasa participantes en el tráfico que no están suficientemente iluminados, dado el caso cuando el área antes del sensor está tapado por un obstáculo).

! CUIDADO

Delante del sensor en el parabrisas no se debe pegar ningún adhesivo u objeto similar con el fin de no menoscabar la función del sistema.

i Aviso

El ajuste del manejo del asistente de faro en el Infotainment es guardado (dependiendo del tipo de Infotainment) en la cuenta de usuario activa de la personalización » pág. 61.

Condiciones de funcionamiento

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 81.

El sistema funciona bajo las siguientes condiciones.

- ✓ El sistema está activado en el Infotainment en el menú CAR/ → → → **Luz**.
- ✓ El conmutador de luces se encuentra en la posición **AUTO**.
- ✓ El sistema está encendido » pág. 81, *Encender/apagar el sistema*.
- ✓ La velocidad de conducción está encima de 60 km/h (para algunos países sobre 40 km/h).
- ✓ El parabrisas está limpio en el área del sensor.

Encender/apagar el sistema

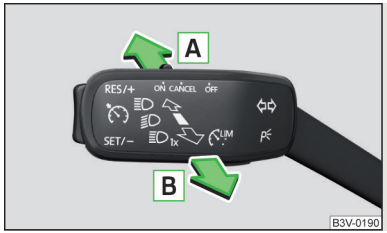


Fig. 72
Palanca de mando: Asistente de faro

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 81.

Encender el sistema

› Presionar la palanca en la posición de suspensión elástica A » fig. 72. En la pantalla del cuadro de instrumentos ilumina el testigo de control ≡D.

Apagar el sistema

› Si la luz de carretera **está** conectada automáticamente, presione la palanca en la posición con resorte B. El testigo de control ≡D se apaga. La luz de carretera se apaga.

› Si la luz de carretera **no está** conectada automáticamente, coloque la palanca en la posición con resorte A. El testigo de control se apaga. La luz de carretera se enciende.

La luz de carretera se desconecta automáticamente si la velocidad desciende por debajo de los 30 km/h (pero el sistema se queda conectado).

Luces del habitáculo

Introducción al tema

Las lámparas interiores funcionan también con el encendido desconectado. Con el encendido desconectado (o después de abrir una puerta) se realiza la desconexión automática de las lámparas aprox. después de 10 min.

Operación de las lámparas desde los asientos delanteros

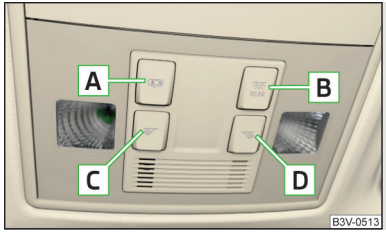


Fig. 73
Operación de las lámparas desde los asientos delanteros

Conexión/desconexión (presionando el interruptor correspondiente) » fig. 73

A Operación automática
B REAR Luz trasera
C Dependiendo del equipamiento:
- Luz de lectura izquierda
- Luz delantera y trasera

D Luz de lectura derecha

Manejo automático - Interruptor
La luz **se enciende** cuando se produce una de las siguientes circunstancias.
- El vehículo se desbloquea.
- Una de las puertas se abre.
- Se saca la llave de contacto.

La luz **se apaga**cuando se produce una de las siguientes circunstancias.
- El vehículo se bloquea.
- El encendido se conecta.
- Transcurren aprox. unos 30 segundos después de cerrar todas las puertas.

Luz interior posterior

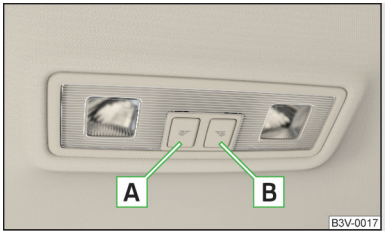


Fig. 74
Luz interior trasera: Variante 1

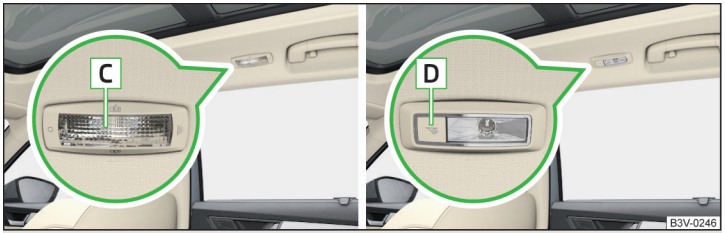


Fig. 75 **Luz interior trasera: Variante 2 / Variante 3**

La lámpara trasera (variante 1 y 3) es operada junta con el manejo automático de las lámparas desde los asientos delanteros.

Variante 1 - Conexión/desconexión (presionando el interruptor correspondiente) » fig. 74

A Luz de lectura izquierda
B Luz de lectura derecha

Variante 2 - Manejo (por movimiento del difusor C) » fig. 75

- Activar
- 0 Desactivar
- Manejo automático (la lámpara se enciende/apaga automática junto con la lámpara delantera)

Variante 3 - Conexión/desconexión (presionando el interruptor correspondiente) » fig. 75

- D Luz de lectura izquierda
  Luz de lectura derecha

Iluminación del ambiente

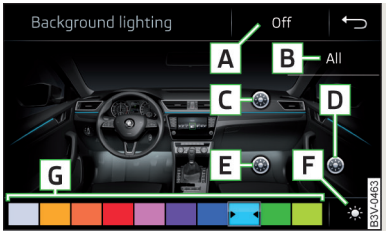


Fig. 76
Ajuste del la iluminación del ambiente

La ilumanción del ambiente ilumina el cuadro de instrumentos y los revestimientos laterales de la puerta a color, así como la zona reposapiés en blanco.

El **encendido** de la iluminación se realiza automáticamente después de abrir la puerta. La **desconexión** se realiza automáticamente después de bloquear el vehículo o 30 segundos después de cerrar la puerta con el encendido conectado.

La iluminación del ambiente puede ajustarse en el Infotainment en el menú CAR/ → → **Iluminación ambiental.**

Descripción de las superficies funcionales » fig. 76

- A Activación/desactivación de la iluminación del ambiente
- B Activación del ajuste del brillo para todas las áreas al mismo tiempo
- C Activación del ajuste de brillo para el área del cuadro de instrumento
- D Activación del ajuste de brillo para el área de la puerta
- E Activación del ajuste de brillo para el área de los pies
- F Elección entre las opciones de colores / Ajuste de brillo
- G Superficies funcionales para la elección del color de iluminación / Ajuste del brillo

Para visualizar B, C, D y E, pulse la superficie funcional ☀.

Vehículos con la selección del modo de conducción
Para vehículos con la selección del modo de conducción » pág. 260 la iluminación puede encenderse automática o manualmente A » fig. 76. Se produce un cambio en el color de iluminación automáticamente debido al cambio del modo de conducción o manualmente al seleccionar una de las opciones de color. En el modo individual se muestra el último color seleccionado manualmente.

Aviso
El ajuste de la iluminación del ambiente es guardado (dependiendo del tipo de Infotainment) en la cuenta de usuario activa de la personalización » pág. 61.

Vista

Introducción al tema

ATENCIÓN
En los parasoles no se deben fijar ningunos objetos, los cuales limitan la vista, o pueden perjudicar a los ocupantes del vehículo cuando se frena de repente o en un golpe del vehículo.

Calefacción del parabrisas y la luneta posterior



Fig. 77 **Teclas para la calefacción del parabrisas y la luneta posterior: Climatronic / Aire acondicionado manual**

Lea y considere primero ! en la pág. 83.

La calefacción sirve para la descongelación y/o ventilación del parabrisas y la luneta trasera.

La calefacción funciona sólo estando en marcha el motor.

Teclas para la calefacción (según el equipamiento del vehículo) » fig. 77

- Conectar/desconectar la calefacción del parabrisas
- Conectar/desconectar la calefacción de la luneta posterior

Cuando está conectada la calefacción, se enciende una luz dentro o debajo de la tecla.

Al cabo de 10 minutos se desconecta automáticamente la calefacción.

Si se apaga el motor con la calefacción encendida y se vuelve a encender dentro de 10 minutos, entonces se continua con la calefacción.

Aviso

- Si disminuye la tensión a bordo, se apaga automáticamente la calefacción » pág. 291, *Desconexión automática de los consumidores - Protección de descarga de la batería del vehículo*.
- Si la luz dentro y/o debajo de la tecla parpadea, no se activa la calefacción debido a una carga muy baja de la batería.
- Si el Climatronic reconoce que se puede empañar el parabrisas, se enciende automáticamente la calefacción del parabrisas. Esta función se puede activar/desactivar en la unidad de mando del Climatronic en el menú MENU → .

Parasoles delanteros

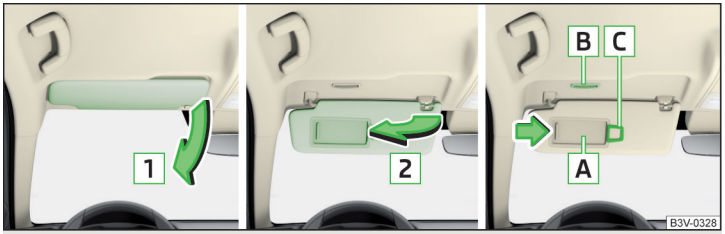


Fig. 78 **Bajar visera / subir visera / espejo de maquillaje con luz y portaetiquetas de aparcamiento**

Lea y considere primero ! en la pág. 83.

Operación y descripción del parasol » fig. 78

- **1** Girar la visera hacia el parabrisas
- **2** Girar hacia la puerta
- **A** Espejos de maquillaje con cubierta (la cubierta se puede abrir en la dirección de la flecha)
- **B** Luz (se enciende cuando se abre la cubierta del espejo de maquillaje)
- **C** Portaetiquetas de aparcamiento

Cortinilla antisolar

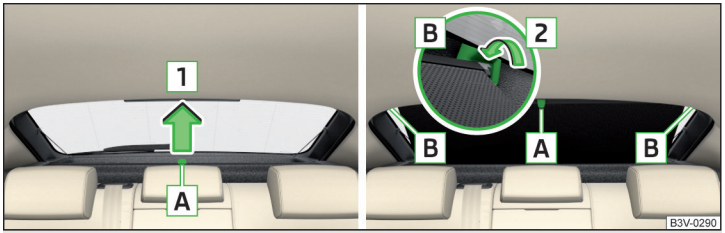


Fig. 79 **Cortinilla antisolar enrollable**

Lea y considere primero ! en la pág. 83.

La cortinilla antisolar enrollable se encuentra dentro de una carcasa en la cubierta del maletero.

› Para **tapar**, sacar la cortinilla en el mango A en el sentido de la flecha 1 y colgarla en el soporte magnético B en el sentido de la flecha 2 » fig. 79.
› Para **enrollar**, agarrar la cortinilla por el mango A y retirarla del soporte B contra el sentido de la flecha 2. Sostener la cortinilla de la manera que puede enrollarse lentamente y sin daño.

Cortinilla antisolar enrollable en las puertas posteriores

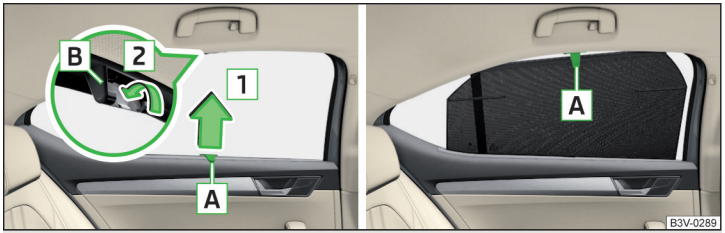


Fig. 80 **Cortinilla antisolar enrollable en la puerta trasera**

Lea y considere primero ! en la pág. 83.

› Para **tapar**, sacar la cortinilla en el mango A en el sentido de la flecha 1 y colgarla en el soporte B en el borde superior de la puerta en el sentido de la flecha 2 » fig. 80.
› Para **destapar**, agarrar la cortinilla por el mango A y retirarla del soporte B contra el sentido de la flecha 2. Sostener la cortinilla de la manera que puede enrollarse lentamente y sin daño.

Limpia-y lavaparabrisas

Introducción al tema

Los limpiaparabrisas y el sistema de lavado funcionan estando conectado el encendido y cerrado el capó y/o la tapa del maletero.

! ATENCIÓN

Con temperaturas bajas no se debe utilizar el sistema lavaparabrisas sin haber calentado previamente el cristal. De lo contrario, el agua de limpieza del limpiaparabrisas podría helarse y limitar la visibilidad hacia delante.

! CUIDADO

- Cuando las escobillas limpiaparabrisas se encuentran en posición de reposo, no se pueden separar del cristal. Antes de plegar las escobillas limpiaparabrisas del cristal se deben ajustar las escobillas en la posición de servicio » pág. 313.
- Con bajas temperaturas y en invierno, compruebe antes de arrancar, que las escobillas no estén congeladas y adheridas al parabrisas. Si se activa el limpiaparabrisas con las escobillas adheridas por congelación, se pueden dañar tanto las escobillas como el motor del limpiaparabrisas.
- Despegar con cuidado las escobillas del parabrisas congeladas del cristal y liberarlas de la nieve y del hielo.
- Manipular con cuidado los limpiaparabrisas - Existe peligro de daño del parabrisas por los brazos de los limpiaparabrisas.
- No conectar el encendido con las varillas del limpiaparabrisas delanteras plegadas - Existe peligro de un daño del capó del vano motor por las varillas del limpiaparabrisas.
- En caso de un obstáculo sobre el parabrisas, el limpiaparabrisas intentará apartarlo cinco veces. Luego se quedan detenidas los limpiaparabrisas para evitar su daño. Encender nuevamente los limpiaparabrisas después de eliminar los obstáculos.

Aviso

▪ Después de cada tercera desconexión del encendido, se produce un cambio en la posición de reposo de los limpiaparabrisas. Esto contrarresta una fatiga prematura de las escobillas de goma.
▪ Los eyectores de lavado del parabrisas frontal son calentados cuando el motor está en marcha y la temperatura exterior es inferior a +10 °C.

Limpiaparabrisas y lavaparabrisas



Fig. 81
Manejo de los limpiaparabrisas y lavaparabrisas adelantes

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 85.

HIGH Barrido más rápido del cristal
LOW Barrido más lento del cristal
INT Dependiendo del equipamiento:
- Barrido en intervalo del cristal
- Barrido automático del cristal en caso de lluvia

OFF Apagar el barrido y el lavado
1x Barrido paso a paso del cristal (posición con resorte)
A Ajuste del intervalo del barrido del cristal para la posición **INT** - por el ajuste del interruptor en el sentido de la flecha, los limpiaparabrisas barren más frecuentes
Rociado y barrido del cristal (posición con resorte)

Rociado y barrido del cristal
Después de soltar la palanca de mando deje que el barrido haga todavía 2 y hasta 3 barridos.

A una velocidad superior a 2 km/h, 5 segundos después del último barrido, el limpiaparabrisas barrerá todavía una vez más a fin de limpiar del cristal las últimas gotas de agua. Esta función la puede activar y/o desactivar un taller especializado.

La limpieza automática del parabrisas en lluvia puede activarse/desactivarse en el Infotainment en el menú CAR/ → → **Espejo y limpiacristales** .

ATENCIÓN
El barrido automático en caso de lluvia sirve solo como apoyo. No se exime al conductor de la obligación de ajustar manualmente la función de los limpiacristales según las condiciones de visibilidad.

Aviso

▪ Si se realiza el barrido sin interrupción varia la velocidad del barrido dependiendo de la velocidad del vehículo.
▪ El ajuste (activación/desactivación) del barrido automático del cristal en la lluvia es guardado (dependiendo del tipo de Infotainment) en la cuenta de usuario activa de la personalización » pág. 61.

Limpia- y lavaluneta trasera



Fig. 82
Manejo de los limpiaparabrisas y lavaparabrisas

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 85.

Rociar y barrer el cristal (posición con resorte) - después de soltar la palanca de mando el limpiaparabrisas realiza todavía 2 hasta 3 barridos.
Barrido del cristal
OFF Apagar el barrido y el lavado

Barrido automático de la luneta trasera
Si se realiza el barrido del parabrisas sin interrupción, luego se realiza el barrido automático del intervalo regular de la luneta trasera.

Esta función puede activarse/desactivarse en el Infotainment en el menú CAR/ → → **Retrovisores y limpiacristales.**

Aviso

▪ Tras acoplar la marcha atrás, estando conectado el limpiaparabrisas se barrerá automáticamente la luneta.
▪ El ajuste (activación/desactivación) del barrido automático de la luneta trasera en la lluvia es guardado (dependiendo del tipo de Infotainment) en la cuenta de usuario activa de la personalización » pág. 61.

Sistema limpiafaros

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 85.

Para limpiar los faros se puede hacer bajo las siguientes condiciones.

✓ La luz de cruce está encendida.
✓ La temperatura externa está entre -12 ℃ y +39 ℃.

La limpieza del faro se produce en cada primer y cada décimo rociado del parabrisas. La configuración del intervalo de rocío se puede efectuar en un taller especializado.

Para garantizar también la función correcta del sistema en invierno, se debe liberar regularmente de la nieve y hielo (p.ej. con un aerosol descongelador).

Espejos retrovisores

Introducción al tema

ATENCIÓN

Los retrovisores exteriores aumentan el campo visual, pero dejan aparecer los objetos más pequeños y más lejos. Por eso utilice el retrovisor interior para determinar la distancia a los vehículos que circulan detrás.

ATENCIÓN

▪ Los espejos con ofuscación automática contienen un líquido electrólito, el cual puede salirse con el espejo quebrado - puede irritar la piel, ojos y los órganos de respiración.
▪ En caso de contacto con los ojos o la piel con este líquido electrólito, lave la zona afectada durante al menos algunos minutos con agua abundante. Dado el caso recurra a una ayuda médica.

Ofuscación del retrovisor interior

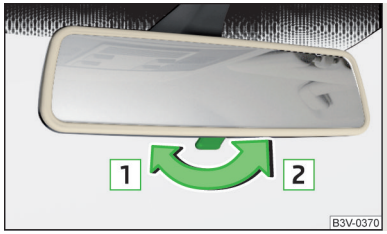


Fig. 83
Retrovisor interior con ofuscación manual

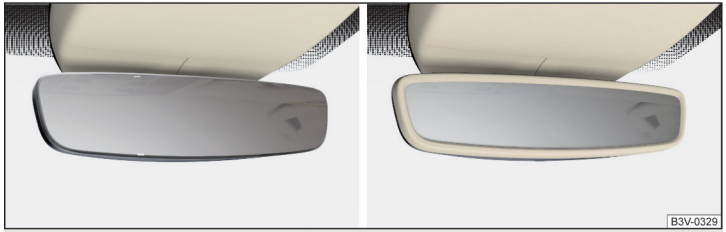


Fig. 84 **retrovisor interior con ofuscación automática: Variante 1 / Variante 2**

Lea y considere primero ! en la pág. 87.

Espejo con ofuscación manual » fig. 83

1 Posición básica del espejo (no oscurecido)
2 Ofuscación del espejo

Espejo con ofuscación automática

La ofuscación del espejo » fig. 84 es manejado automáticamente después del encendido del motor.

Al conectar las luces del habitáculo o al acoplar la marcha atrás, el espejo retrovisor vuelve a la posición básica (no a la posición de ofuscación).

ATENCIÓN

▪ No fijar los equipos externos (p.ej. sistema de navegación) cerca del **espejo con ofuscación automática**. La pantalla iluminada de un equipo externo puede perjudicar la función del retrovisor interior - Existe peligro de accidentes.

▪ El dispositivo automático de ofuscación funciona solamente libre de averías, cuando la caída de la luz no afecta a los sensores (p. ej. por el cortinilla antisolar corrediza). Los sensores se encuentran en la parte frontal y trasera del espejo.

Retrovisores exteriores

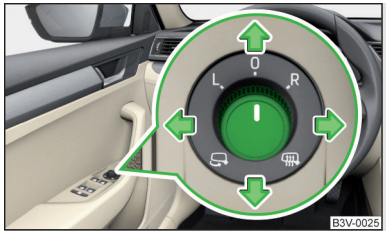


Fig. 85
Operación del retrovisor

Lea y considere primero ! en la pág. 87.

Los retrovisores exteriores (según el equipamiento del vehículo) disponen de la función plegable manual o eléctrica, ofuscación automática y una función de memoria.

El botón giratorio se puede mover a las posiciones siguientes (según el equipamiento del vehículo)

L Ajustar de la superficie del retrovisor izquierda

0 Desconectar el manejo de los retrovisores.

R Ajustar de la superficie del retrovisor derecha

La calefacción del retrovisor (sólo funciona con el motor en marcha)

Desplegar el retrovisor eléctricamente (para replegar, mover el botón giratorio en otra posición) » !

Ajustar la superficie del retrovisor

› Mover el botón giratorio en la dirección de las flechas » fig. 85.

Si alguna vez falla el ajuste de los retrovisores, se pueden ajustar las superficies de los mismo manualmente presionando con cuidado el borde de la superficie de los retrovisores.

Ajustar las superficies del retrovisor sincrónicamente

Esta función posibilita el ajuste al mismo tiempo de ambas superficies del retrovisor. La función puede activarse/desactivarse en el Infotainment en el menú CAR/ → → → **Retrovisores y limpiacristales**.

› Girar el botón giratorio para la confirmación del retrovisor en la posición para el ajuste del retrovisor del conductor.

› Ajuste de la superficie del retrovisor en la posición deseada.

Retrovisor plegable de modo manual

Todo el espejo se puede plegar manualmente hacia la ventanilla. Para restablecer la posición de partida, hay que desplegarlo desde la ventanilla hasta que encaje de forma perceptible.

Plegado/desplegado automático de ambos retrovisores

Los retrovisores exteriores se pliegan a la posición de aparcamiento después de bloquear el vehículo. Después de desbloquear el vehículo se realiza el replegado en la posición de conducción » !.

Esta función puede activarse/desactivarse en el Infotainment en el menú CAR/ → → **Retrovisores y limpiacristales**.

Espejo con ofuscación automática

El dispositivo de ofuscación de los retrovisores exteriores se controla junto con el dispositivo automático de ofuscación del retrovisor interior » pág. 87.

Función de memoria para el retrovisor (vehículos con el asiento del conductor ajustables eléctricamente)

Existe la posibilidad de guardar el ajuste actual de las superficies de los retrovisores exteriores cuando se guarda la posición del asiento del conductor » pág. 91, *Función Memory del asiento regulable eléctricamente* y/o » pág. 91, *Función Memory de la llave con mando a distancia*.

Doblar la superficie de los retrovisores del espejo del acompañante (vehículos con asiento ajustables eléctricamente)

La superficie de los retrovisores del retrovisor del acompañante es doblado en la posición guardada, para mejorar la vista hacia el bordillo al conducir hacia atrás.

Condiciones de funcionamiento

✓ La función está activada en el Infotainment en el menú CAR/ → → → **Retrovisores y limpiacristales**.

✓ El ajuste de la superficie de los retrovisores fue guardado anteriormente » pág. 91, *Función Memory del asiento regulable eléctricamente* y/o » pág. 91, *Función Memory de la llave con mando a distancia*.

✓ La marcha atrás está colocada.

✓ El botón giratorio para la confirmación del retrovisor se encuentra en la posición para el ajuste del retrovisor del acompañante.

La superficie de los retrovisores vuelve a su posición inicial, después de que el botón giratorio se cambia a otra posición, o si la velocidad es superior a 15 km/h.

ATENCIÓN

No toque las superficies de los retrovisores exteriores si está conectada la calefacción de los mismos. Existe riesgo de quemaduras.

CUIDADO

▪ Nunca plegar/desplegar manualmente los retrovisores exteriores eléctricamente plegables. - Existe peligro de daño de los retrovisores.

▪ Si se despliega el retrovisor por influencias externas (p. ej. por un golpe en la maniobra), entonces **se abate** el retrovisor primero con el botón giratorio para espear un alto ruído de despliegue.

Aviso

El ajuste de las funciones de los retrovisores en el Infotainment es guardado (dependiendo del tipo de Infotainment) en la cuenta de usuario activa de la personalización » pág. 61.

Asientos y reposacabezas

Asientos delanteros

Introducción al tema

ATENCIÓN

▪ Ajuste el asiento del conductor únicamente con el vehículo parado. ¡De lo contrario existe peligro de accidente!

▪ ¡Tenga cuidado al ajustar el asiento! Si lo ajusta sin prestar atención o sin control pueden ocasionarse lesiones por aplastamiento.

Ajuste manual

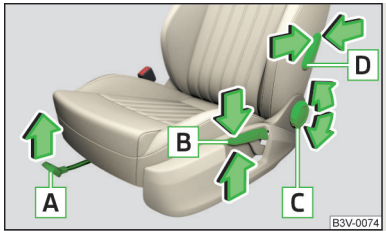


Fig. 86
Elementos de mando en el asiento

Lea y considere primero ! en la pág. 89.

A Ajustar el asiento en sentido longitudinal (después de soltar la palanca de mando tiene que encajar el enclavamiento de forma audible)

B Ajuste de la altura del asiento

C Ajustar la inclinación del respaldo (en el ajuste se debe decargar el respaldo, eso significa no respaldarse)

D Ajustar la magnitud del abombamiento del apoyo lumbar

Aviso

En el mecanismo de ajuste para la inclinación del respaldo puede surgir tras algún tiempo de servicio un huelgo.

Ajuste eléctrico

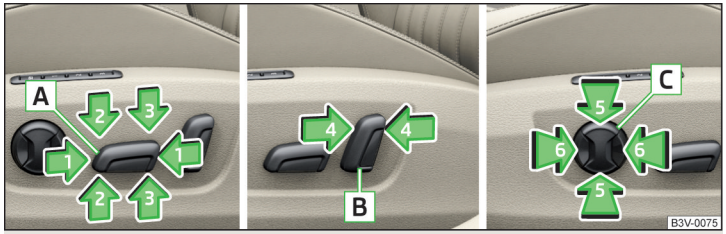


Fig. 87 **Elementos de mando en el asiento**

Lea y considere primero ! en la pág. 89.

A Ajuste de la banqueta
- **1** - desplazar en sentido longitudinal
- **2** - cambiar inclinación
- **3** - cambiar altura

B Ajuste de los respaldos
- **4** - cambiar inclinación

C Ajuste del apoyo lumbar
- **5** - desplazar abombamiento
- **6** - cambiar magnitud del abombamiento

! ATENCIÓN

El ajuste eléctrico del asiento delantero también funciona con el encendido desconectado. Al abandonar el vehículo, nunca dejar las personas, las cuales no son completamente independientes (p. ej. niños) sin vigilancia en el vehículo. ¡Existe peligro de lesiones!

i Aviso

▪ Si el ángulo de inclinación del respaldo es mayor que aprox. 110° en comparación con la superficie del asiento, entonces no se posible por razones de seguridad, guardar este ajuste en la memoria del asiento ajustable eléctricamente, así como la llave a distancia.

▪ En los vehículos con personalización se guarda el ajuste del asiento del conductor en la cuenta activa del conductor de la personalización » pág. 61.

Asiento del conductor con función de masaje



Fig. 88
Tecla para la función de masaje

Lea y considere primero ! en la pág. 89.

La función de masaje sirve para el masaje del área del vértebra lumbar de la espalda.

› Para **encender/apagar** presionar la tecla » fig. 88.

! ATENCIÓN

Encender y apagar la función de masaje solamente con el vehículo detenido - de lo contrario existe peligro de accidente.

i Aviso

Al cabo de aprox. 10 minutos se desconecta automáticamente la función de masaje.

Funciones de confort del asiento del acompañante

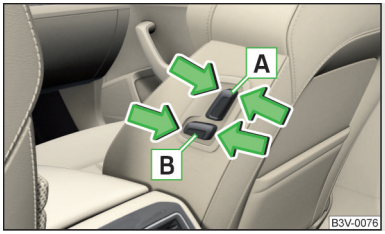


Fig. 89
Elemento de manejo en el asiento del acompañante

Lea y considere primero ! en la pág. 89.

El asiento del acompañante también se puede operar desde los asientos traseros presionando el elemento de manejo en la dirección de las flechas » fig. 89.

A Ajustar la inclinación del respaldo
B Ajuste longitudinal del asiento

Función Memory del asiento regulable eléctricamente

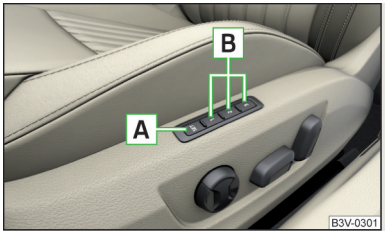


Fig. 90
Tecla SET y teclas de memoria

Lea y considere primero ! en la pág. 89.

Debajo de las teclas de memoria B en el asiento del conductor y/o acompañante se puede guardar un ajuste de la posición del retrovisor externo y del asiento del conductor » fig. 90.

Memorizar los ajustes del asiento y los retrovisores exteriores para la marcha hacia delante

› Conectar el encendido, ajustar el asiento y dado el caso los retrovisores exteriores.
› Pulse la tecla SET A » fig. 90 y luego presionar dentro de 10 segundos la tecla de memoria B deseada. El almacenamiento es confirmado con una señal acústica.

Memorizar los ajustes del retrovisor exterior del acompañante para la marcha atrás

La función de la reducción de la superficie del retrovisor del acompañante en la marcha atrás puede activarse en el Infotainment en el menú CAR / → → → **Retrovisores y limpiacristales**.

› Conectar el encendido y pulsar la tecla de memoria deseada B » fig. 90.
› Girar el botón giratorio para la confirmación del retrovisor exterior en la posición para el ajuste del retrovisor del acompañante » pág. 88.
› Ponga la marcha atrás.
› Ajuste el retrovisor del acompañante en la posición deseada.
› Saque la marcha atrás. La posición ajustada del retrovisor exterior se guarda.

Activar los ajustes memorizados

› Con el encendido desconectado y puerta del conductor y/o acompañante abierta, **pulsar** la tecla de memoria deseada B.
› En otros casos (p.ej. en el encendido conectado o puerta del conductor y/o acompañante cerrada) **mantener presiona** la tecla.

Parar el ajuste en marcha

› Pulse una tecla cualquiera del asiento ajustable. El asiento del conductor puede detenerse adicional pulsando la tecla sobre la llave con mando a distancia.

Aviso

Con cada nueva memorización de los ajustes del asiento y los retrovisores exteriores para la marcha hacia delante, también se debe memorizar nuevamente el ajuste de los retrovisores exteriores del acompañante para la marcha atrás.

Función Memory de la llave con mando a distancia

Válido para vehículos, los cuales no disponen de la función de personalización.

Lea y considere primero ! en la pág. 89.

En cada bloqueo del vehículo son guardados los ajustes del asiento del conductor y el retrovisor externo, y asignados a la llave con la cual fue bloqueado el vehículo.

Al desbloquear posteriormente el vehículo con la misma llave y abrir la puerta del conductor, el asiento del conductor y los retrovisores exteriores adoptarán la posición asignada en la memoria.

Esta función puede activarse/desactivarse en el Infotainment en el menú CAR/ → → **Asientos** .

Memorizar los ajustes del retrovisor exterior del acompañante para la marcha atrás

La función de la reducción de la superficie del retrovisor del acompañante en la marcha atrás puede activarse en el Infotainment en el menú CAR/ → → **Retrovisores y limpiacristales**.

› Desbloquear el vehículo con la llave a distancia y conectar el encendido.
› Girar el botón giratorio para la confirmación del retrovisor exterior en la posición para el ajuste del retrovisor del acompañante » pág. 88.
› Ponga la marcha atrás.
› Ajuste el retrovisor del acompañante en la posición deseada.
› Saque la marcha atrás. La posición ajustada del retrovisor exterior se almacena en la memoria de esta llave con mando a distancia.

Parar el ajuste en marcha

› Pulse cualquier tecla en el asiento del conductor o la tecla en la llave con mando a distancia.

Respaldo abatible del acompañante

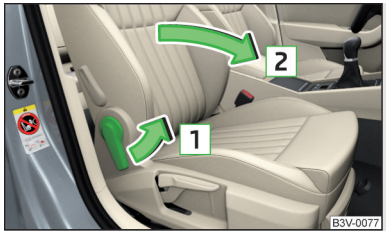


Fig. 91
Abatir el respaldo del acompañante hacia delante

Lea y considere primero ! en la pág. 89.

Se puede abatir hacia delante en posición horizontal el respaldo del asiento del acompañante (según el equipamiento del vehículo).

› Para **abatir hacia delante**, tirar la palanca en el sentido de la flecha 1 y abatir hacia delante el respaldo del asiento en el sentido de la flecha 2 » fig. 91. El enclavamiento debe encajar de forma audible.
› Para **desplegar**, tirar la palanca en el sentido de la flecha 1 y desplegar los respaldos contra el sentido de la flecha 2. El enclavamiento debe encajar de forma audible.
› Verificar esto tirando en el asiento y en el respaldo del asiento.

! ATENCIÓN

- Si el respaldo está abatido hacia delante, solo puede utilizarse el asiento situado detrás del conductor para el transporte de personas.
- Si se transportan los objetos en el respaldo abatido hacia delante, desconectar el airbag frontal del acompañante » pág. 29.
- No ajustar el respaldo durante el viaje - ¡Existe peligro de lesiones y accidente!
- Al manipular el respaldo no debe colocarse ningún miembro entre el asiento y el respaldo. ¡Existe peligro de lesiones!
- No transporte nunca los siguientes objetos sobre el respaldo abatido hacia delante.
  - Objetos, los cuales pueden limitar la visión del conductor.
  - Objetos que pudieran imposibilitar la conducción al conductor (p. ej. si es posible que algún objeto cayera por debajo de los pedales o sobresaliera por el espacio del conductor).
  - Objetos que, (p. ej. con una aceleración fuerte, un cambio de dirección o al frenar) pudieran producir lesiones a los ocupantes del vehículo.

Ajustar apoyabrazos

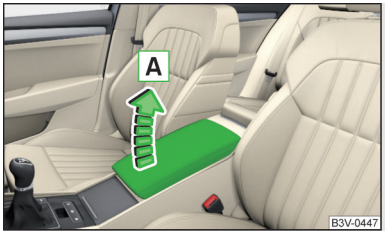


Fig. 92
Ajustar el apoyabrazos

Lea y considere primero ! en la pág. 89.

› Para el **ajuste de altura**, elevar el apoyabrazos en el sentido de la flecha A en una de las posiciones de retención » fig. 92.
› Para **bajar**, primero elevar el apoyabrazos en el sentido de la flecha A sobre la posición más alta y luego bajarlo.

Asientos traseros

Respaldos

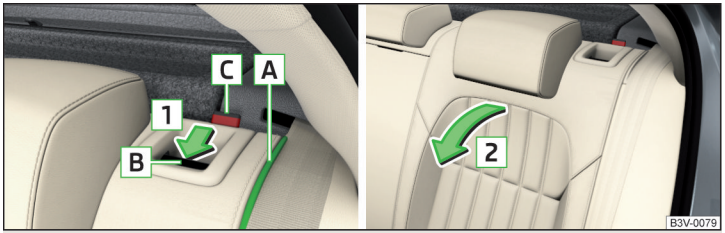


Fig. 93 **Abatir el respaldo desde el habitáculo hacia delante**



Fig. 94
Abatir el respaldo desde el maletero hacia delante

Antes de abatir los respaldos, se deben ajustar los asientos delanteros de tal modo de que no se dañen al abatir los respaldos. Dado el caso retirar los reposacabezas traseros » pág. 95.

Abatir hacia delante desde el habitáculo

› Colocar el cinturón de seguridad externo detrás del borde aumentado A » fig. 93.
› Para abatir, pulsar la palanca de desbloqueo B en el sentido de la flecha 1 y abatir los respaldos en el sentido de la flecha 2.

Abatir hacia delante desde el maletero

En vehículos con red de separación, primero debe desbloquearse el respaldo izquierdo, y después el derecho y el central. La red de separación debe estar enrollada en la carcasa.

› Tire de la palanca en el sentido de la flecha » fig. 94. El respaldo es desbloqueado y dado el caso abatido hacia adelante.

Replegar

› Colocar el cinturón de seguridad externo detrás del borde aumentado A » fig. 93.
› Elevar el respaldos contra el sentido de la flecha 2 hasta que la palanca de desbloqueo B se oiga que se encastra. Verificar esto tirando en el respaldo.
› Cerciorarse de que la espiga roja C no sea visible.

ATENCIÓN

- Los respaldos tienen que estar bien encastrados con los asientos ocupados.
- Al transportar objetos en el maletero ampliado que queda al abatir hacia delante el respaldo, es imprescindible garantizar la seguridad de la persona que va en el otro asiento trasero.
- Los respaldos han de estar enclavados de modo seguro, a fin de evitar que, en caso de un frenazo brusco, se desplacen hacia el habitáculo objetos procedentes del maletero. Existe peligro de lesiones.

CUIDADO

Pulsando los respaldos no se deben aprisionar los cinturones de seguridad - Existe peligro de dañar los cinturones de seguridad.

Desplegar apoyabrazos



Fig. 95
Abatir hacia abajo el apoyabrazos

El apoyabrazos se puede **desplegar** en el sentido de la flecha » fig. 95.

El apoyabrazos bajado puede usarse como bandeja.

Reposacabezas

Introducción al tema

Aviso

En los asientos deportivos están integrados los reposacabezas en el respaldo, y no se pueden ajustarse en altura no tampoco retirarse.

Ajustar adelante la altura de los reposacabezas

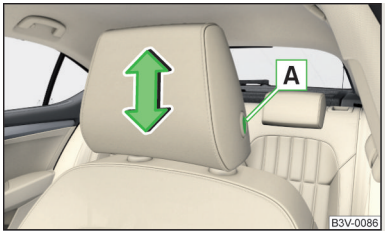


Fig. 96
Ajustar la altura del reposacabezas adelante

› Para **ajustar la altura** mantener presionada la tecla de seguridad A y desplazar el soporte en la dirección deseada » fig. 96.

CUIDADO

Si está fijado el adaptador del portatabletas en la barras-guía del reposacabezas » pág. 111, no presionar hacia abajo el reposacabezas hasta el tope - existe el peligro de un daño del reposacabezas.

Ajustar atrás los reposacabezas



Fig. 97 **Ajustar la altura del reposacabezas atrás**

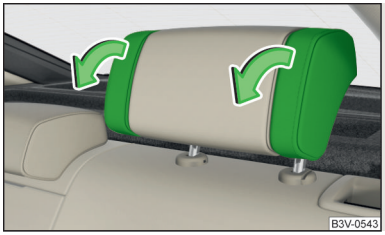


Fig. 98
Plegar los apoyos laterales de los reposacabezas confortables

Ajustar la altura

› Tomar el reposacabezas y desplazarlo **hacia arriba** en sentido de la flecha 1 » fig. 97.
› Para desplazar el reposacabezas **hacia abajo**, mantener la tecla de seguridad A en sentido de la flecha 2, y presionar el reposacabezas en sentido de la flecha 3.

Reposacabezas confortables

Los reposacabezas traseros pueden estar equipados con apoyos laterales. Ellos reducen un movimiento de la cabeza sin control lateralmente (p.ej. cuando se duerme).

› Ajuste el reposacabezas a la primera posición extraída » pág. 94, *Ajustar atrás los reposacabezas*.
› Plegar los apoyos laterales del reposacabezas en el sentido de la flecha » fig. 98.

Retirar/introducir reposacabezas atrás

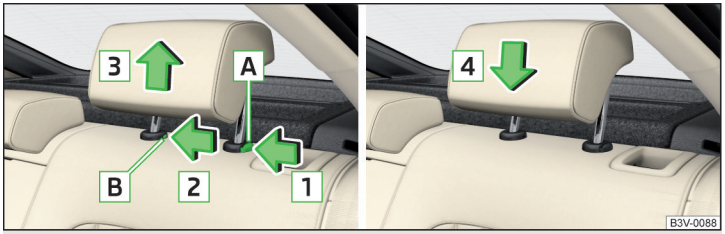


Fig. 99 **Extraer / introducir el reposacabezas trasero**

› Para **extraer** el reposacabezas del respaldo, extraerlo hasta el tope.
› Mantenga pulsada la tecla de seguridad A en sentido de la flecha 1, presionando al mismo tiempo con un destornillador plano (con un ancho de 5 mm como máx.) la tecla del seguridad en el orificio B en sentido de la flecha 2 y retirar el reposacabezas en sentido de la flecha 3 » fig. 99.
› Para **introducir** el reposacabezas en el respaldo en sentido de la flecha 4 hasta que la tecla del seguro se encastre.

Calefacción y ventilación de los asientos

Introducción al tema

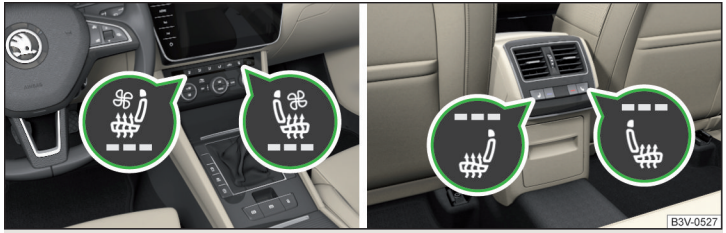


Fig. 100 **Orden de las teclas: Calefacción y ventilación de los asientos delanteros / Calefacción de los asientos traseros**

Dependientes del equipamiento se pueden calentar o calentar y ventilar los **asientos delanteros**. Los **asientos traseros externos** se pueden calentar solamente.

Teclas para la calefacción y ventilación de asientos » fig. 100

- Calefacción de asientos izquierda
- Calefacción de asientos derecha
- Calefacción y ventilación de asientos izquierda
- Calefacción y ventilación de asientos derecha

La calefacción/ventilación del asiento sólo funciona con el motor en marcha.

Desconectado el encendido se realiza la desconexión de la calefacción/ventilación del asiento. Si se conecta nuevamente el motor dentro de 10 minutos, entonces se enciende nuevamente automáticamente la calefacción/ventilación del asiento del conductor según el ajuste antes de la desconexión del encendido.

ATENCIÓN

Si se tiene una perceptividad de dolor o temperatura limitada, por ejemplo a causa de una medicación, parálisis o enfermedades crónicas (p. ej. diabetes), recomendamos renunciar por completo al uso de la calefacción de los asientos. Si aún así quiere utilizar el asiento calefactable, recomendamos que, en trayectos largos, haga a menudo pausas para que el cuerpo se pueda recuperar del esfuerzo del viaje. Consulte a su médico para diagnosticar su situación concreta.

CUIDADO

Se deben considerar las siguientes indicaciones para evitar daños en los asientos.

- No arrodillarse sobre los asientos y evitar sobrecargarlos en algún punto.
- No encender la calefacción del asiento cuando no se ocupa por personas.
- No encender la calefacción del asiento cuando hay objetos fijados o colocados en los asientos (p.ej. un asiento infantil, un bolso u otros).
- No encender la calefacción del asiento donde se encuentran funda adicionales en los asientos.

Asientos delanteros y traseros con calefacción de asiento

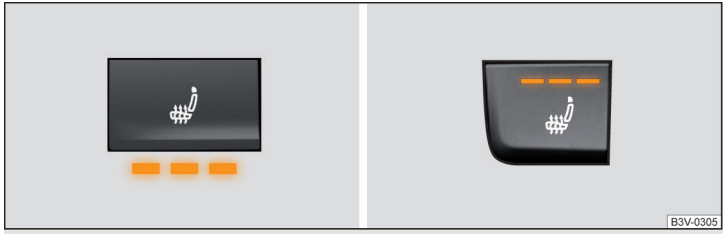


Fig. 101 **Encendida la calefacción de los asientos con máxima potencia de calefacción: asientos delanteros / asientos traseros**

Lea y considere primero y en la pág. 96.

› Para **encender** la calefacción con la máxima potencia de calefacción » fig. 101, presionar la tecla o .

La pulsación repetida de la tecla reduce la potencia calorífica hasta **desactivarla**. La potencia calorífica se indica por el número de testigos de control iluminados debajo y/o en la tecla.

El aumento de la potencia de calefacción de la **calefacción de los asientos traseros** se puede **bloquear/desbloquear**. Para esto pulsar la tecla **MENU** en el Climatronic → las superficies funcionales REAR/REAR en la pantalla del Infotainment (válido para vehículos con elementos de mando del Climatronic atrás). Con el aumento bloqueado de la potencia de calefacción se puede sólo reducir la potencia de calefacción hasta el apagado.

Asientos delanteros con calefacción y ventilación de los asientos

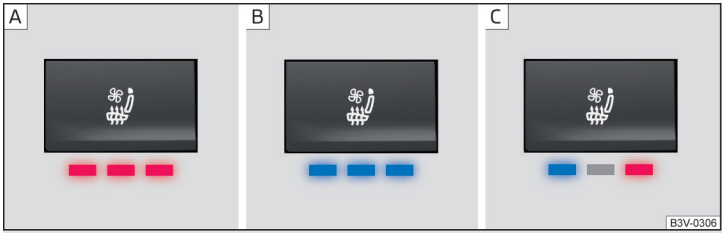


Fig. 102 **Calefacción encendida / ventilación encendida / calefacción y ventilación encendidas al mismo tiempo**

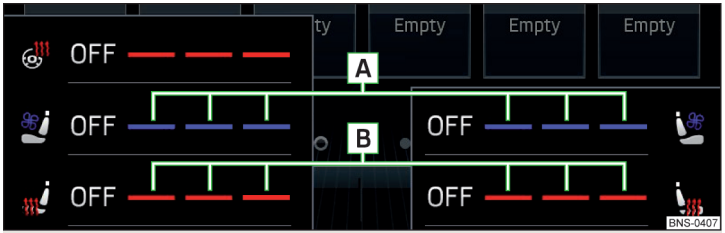


Fig. 103 **Pantalla del Infotainment: Calefacción y ventilación encendida de los asientos delanteros con el nivel máximo de calefacción y ventilación**

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 96.

› Presionar la tecla o en la unidad de mando de la climatización. En la pantalla del Infotainment se muestra un menú para el manejo de la calefacción y ventilación de los asientos delanteros » fig. 103.

A Superficies funcionales para el ajuste del nivel de ventilación
B Superficies funcionales para el ajuste de la potencia de calefacción
OFF Superficies funcionales para desconectar la ventilación (al lado de las superficies funcionales A) y/o para apagar la calefacción (al lado de las superficies funcionales B)

Si estaba encendida la calefacción del asiento antes de la conexión del encendido, entonces la calefacción del asiento será encendida con la máxima potencia de calefacción pulsando la tecla o » fig. 102 - A.

Si la ventilación del asiento estaba encendida antes de la desconexión del encendido, entonces la ventilación del asiento se encenderá con la máxima potencia de ventilación pulsando la tecla y/o » fig. 102 - B.

Pulsando nuevamente la tecla y/o se reduce la potencia de calefacción y/o ventilación hasta la desconexión. La potencia se indica por el número de testigos de control iluminados debajo de la tecla.

Por medio de las teclas y/o puede manejarse sólo la calefacción y/o ventilación.

Si se encienden en la pantalla del Infotainment la ventilación y la calefacción al mismo tiempo, entonces ilumina debajo de la tecla o correspondiente el testigo de control azul o rojo » fig. 102 C, la tecla o está sin función (mientras estén encendidas las ventilación y la calefacción al mismo tiempo).

Calefacción del volante

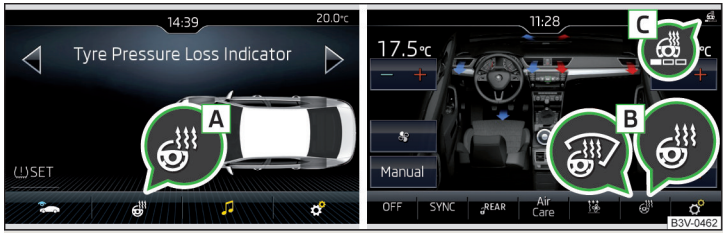


Fig. 104 **Calefacción del volante: Aire acondicionado manual / Climatronic**

Encender/apagar la calefacción (válido para el aire acondicionado manual)
› En el Infotainment en el menú CAR/ pulsar la superficie funcional A » fig. 104.

Encender/apagar la calefacción (válido para el Climatronic)
› Presionar la tecla MENU en el Climatronic. Luego pulsar la superficie funcional B [1] en la pantalla del Infotainment » fig. 104.

Con la calefacción encendida está naranjado el símbolo en la superficie funcional B.

La calefacción del volante funciona sólo estando en marcha el motor.

Ajustar la potencia de la calefacción (válido para el Climatronic)
› Presionar la tecla MENU en el Climatronic. Luego pulsar la superficie funcional → *Calefacción del volante* en la pantalla del Infotainment.
› Ajustar la potencia de calefacción.

La potencia calorífica se indica por el número de los segmentos en el testigo de control C » fig. 104.

[1] Depende del equipamiento se visualiza una de las variantes de la superficie funcional.

La calefacción del volante junto con la calefacción de asiento del conductor (válido para el Climatronic)

› Para **activar/desactivar** la calefacción del volante junto con la calefacción del asiento del conductor, pulsar la tecla MENU en el Climatronic, luego pulsar la superficie funcional → **Acoplar la calefacción del asiento y volante** en la pantalla del Infotainment.

› Para la **conexión/desconexión** de la calefacción del volante, pulsar la tecla para la calefacción del asiento del conductor.

Si se enciende la calefacción del volante junto con la calefacción del asiento del conductor, entonces se visualiza en la pantalla del Infotainment la superficie funcional. Por medio de ella puede desactivarse/activarse la calefacción del volante.

Equipamientos prácticos

Equipamiento del habitáculo

Introducción al tema

ATENCIÓN

- No coloque nada sobre el tablero de instrumentos. Los objetos depositados podrían desplasarse durante la marcha y podrían distraerle del tráfico. ¡Peligro de accidente!
- Asegurarse, que durante el viaje no puedan llegar ningunos objetos en el área de los pies del conductor - ¡Existe peligro de accidente!
- No coloque ningún objeto en el asiento del acompañante, excepto los objetos preparados para ello (p. ej. asiento infantil). ¡Existe peligro de accidente!
- En los compartimentos guardaobjetos y en los soportes de bebidas no se deben depositar objetos que, en caso de un frenazo repentino o de una colisión, puedan poner en peligro a los ocupantes del vehículo.
- Por razones de seguridad tienen que estar cerrados compartimento guardaobjetos que se pueden cerrar durante el viaje. Existe peligro de lesiones por la tapa abierta del compartimiento y/o por los objetos que se encuentran sueltos en el compartimento guardaobjetos.
- Considerar que no están afuera ningunos objetos en los compartimentos guardaobjetos - Existe peligro de lesiones.
- No sobrepasar la carga permitida de los compartimentos guardaobjetos y bolsos - Existe peligro de lesiones y/o el peligro de un daño de los compartimentos y bolsos
- ¡La ceniza y los cigarrillos o cigarros, etc. deben colocarse solamente en el cenicero! - ¡Existe peligro de incendio!
- Los compartimentos guardaobjetos así como los cubos de basura no sustituyen a ningún cenicero, ni tampoco deben utilizarse como tal. ¡Existe peligro de incendio!

CUIDADO

No colocar objetos grandes y filosos en los compartimentos guardaobjetos y bolsos - Existe peligro de un daño de los compartimentos y bolsos.

Portaetiquetas

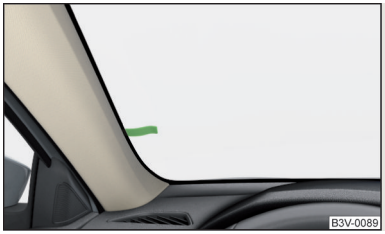


Fig. 105
Portaetiquetas

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 98.

El portaetiquetas está previsto para la fijación de p.ej. etiquetas de aparcamiento.

Compartimento guardaobjetos en el lado del conductor

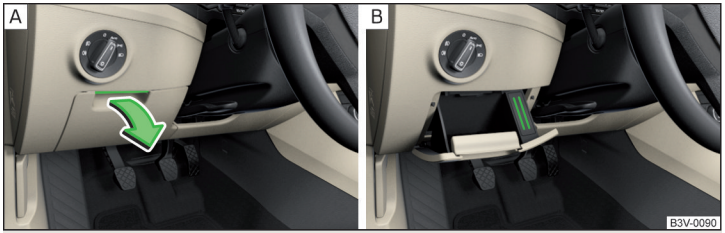


Fig. 106 **Abrir el compartimiento guardaobjetos/ postatarjetas**

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 98.

› Para **abrir** levante el tirador y abra el compartimento » fig. 106 - A.
› Para **cerrar** girar la tapa en el sentido contrario al de la flecha hasta que se oiga que encastra.

En el compartimento guardaobjetos hay un portaltarjeta » fig. 106 - B.

La carga máxima admitida del compartimento guardaobjetos es de 0,5 kg.

Compartimentos guardaobjetos en las puertas

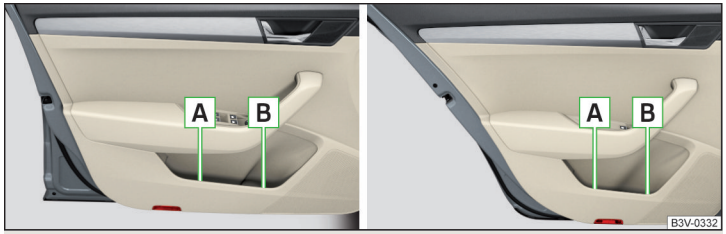


Fig. 107 **Compartimentos guardaobjetos: en la puerta delantera/en la puerta trasera**

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 98.

Compartimentos guardaobjetos » fig. 107
A Compartimento guardaobjetos
B Soporte para botella con un contenido de máx. 1,5 l

En los compartimentos guardaobjetos en la puerta, pueden guardarse los chalecos reflectantes » pág. 299.

! ATENCIÓN

El compartimento guardaobjetos A » fig. 107 en la puerta delantera es solamente para colocar objetos, los cuales no sobresalen - Existe peligro de limitación para el área de efecto del airbag lateral.

Compartimento guarda objetos en la consola central delante

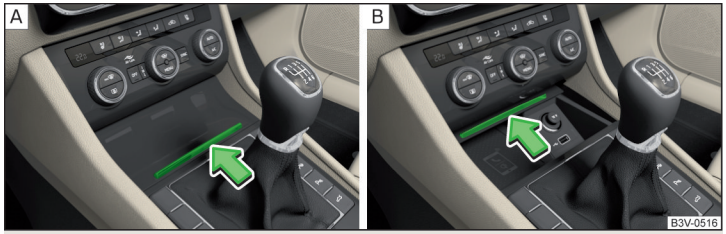


Fig. 108 **Compartimento guardaobjetos: abrir/cerrar**

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 98.

› Para **abrir**, presionar sobre la regleta en el sentido de la flecha » fig. 108 - A.
› Para **cerrar**, presionar sobre la regleta en el sentido de la flecha » fig. 108 - B. La tapa se cierra sola.

Phonebox



Fig. 109
Phonebox

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 98.

El compartimento guardaobjetos en la consola central puede estar equipado con la función Phonebox.

Si se coloca un teléfono con la pantalla hacia arriba sobre la superficie del compartimento guardaobjetos » fig. 109, entonces la señal del teléfono será reforzada por la antena del techo.

Los teléfonos que soportan el estándar Qi para la carga sin cable, se cargan sin cable en el compartimento guardaobjetos.

Durante el proceso de carga sin cable no se debe encontrar **ningún** objeto entre la superficie y el teléfono que se debe cargar.

! ATENCIÓN

- El teléfono puede calentarse durante el proceso de carga inalámbrica. Por eso debe retirarse con cuidado del compartimento guardaobjetos.
- Los objetos metálicos entre la superficie y el teléfono a cargar pueden calentarse por la influencia del campo de inducción - existe peligro de lesiones. ¡Si en la superficie se encuentra un objeto metálico caliente, entonces retirar el teléfono y dejar enfriar el objeto en la superficie!

! CUIDADO

- Los objetos metálicos entre la superficie y el teléfono a cargar pueden calentarse por la influencia del campo de inducción - existe peligro de daño del teléfono
- En algunos teléfonos pueden suceder interrupciones del proceso de carga por el calentamiento o hasta la desconexión del teléfono.
- No colocar ningunos medios de memoria magnéticos o electrónicos (p.ej. tarjeta SD, memoria USB, tarjetas con cintas magnéticas o chip) entre la superficie y el teléfono a carga - existe peligro de perdida de datos, así como un daño de estos portadores de datos.
- Si aparece en la pantalla del Infotainment un aviso que el teléfono móvil no se puede cargar, entonces se debe proceder de la siguiente manera.
  - Verificar si no existe ningún objeto entre la superficie y el teléfono a cargar. Si esto es el caso, entonces retirar el objeto y el teléfono. Luego colocar nuevamente el teléfono en el centro sobre el símbolo de teléfono sobre la superficie.
  - Verificar si no cambió la posición del teléfono a cargar durante la marcha. Si esto es el caso, entonces retirar el teléfono y volverlo a colocar en el centro sobre el símbolo de teléfono sobre la superficie.

i Aviso

- En el inicio del proceso de carga sin cables se muestra en la pantalla del Infotainment el aviso correspondiente.
- Para la fuerza de la señal optima del teléfono, así como un proceso de carga sin cable y sin interrupciones recomendamos colocar el teléfono si es posible sin la funda protectora en el compartimento guardaobjetos.
- Colocar en el compartimento guardaobjetos un teléfono con un tamaño de máximo 146x80 mm.

Entradas USB



Fig. 110 **Entrada USB delantera / Entrada USB debajo del reposabrazos**



Fig. 111
Entradas USB traseras

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 98.

La entrada USB se encuentra en el compartimento guardaobjetos en la parte delantera de la consola central y, dependiendo del equipamiento, también debajo del reposabrazos en la parte delantera » fig. 110.

Las entradas USB se encuentran también, dependiendo del equipamiento, en la parte trasera de la consola central » fig. 111.

La entrada USB en el compartimento guardaobjetos en la parte delantera de la consola central y debajo del reposabrazos en la parte delantera pueden utilizarse para cargar y para la transferencia de datos. Las entradas USB en la consola central atrás se deben usar solamente para cargar.

Informaciones sobre el uso » pág. 164, *Entrada USB*.

Soporte de bebidas



Fig. 112 **Abrir adelante el portabebidas / Portabebidas adelante**



Fig. 113 **Abrir atrás el portabebidas / Portabebidas atrás**

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 98.

Soporte de bebidas delantero
El soporte de bebidas B se encuentra en la consola central delantera » fig. 112.

› Para **abrir**, presionar sobre la regleta A en el sentido de la flecha.
› Para **cerrar** tirar en la regleta A contra el sentido de la flecha.

En el área de soporte mediano B puede abrirse un portabebidas con una sola mano presionando hacia adentro el recipiente en el soporte y girando la tapa.

Soporte de bebidas trasero
En los soportes de bebidas B se pueden colocar dos latas de bebidas » fig. 113.

› Para **abrir** la tapa, agarrar en el rebaje A y abrir hasta el tope en el sentido de la flecha.

› Para **cerrar** girar la tapa contra el sentido de la flecha.

ATENCIÓN

- No utilice recipientes frágiles (p. ej., de cristal, porcelana). Podrían producirse lesiones en caso de accidente.
- No poner nunca recipientes de bebidas calientes en el soporte. Si se mueve el vehículo, éstas pueden derramarse. ¡Existe peligro de quemaduras!

CUIDADO

No deje ningún recipiente de bebidas abierto en el soporte de bebidas durante el viaje. Podría p. ej. derramarse al frenar y causar daños en el sistema eléctrico o en el acolchado del asiento.

Cubo de basura

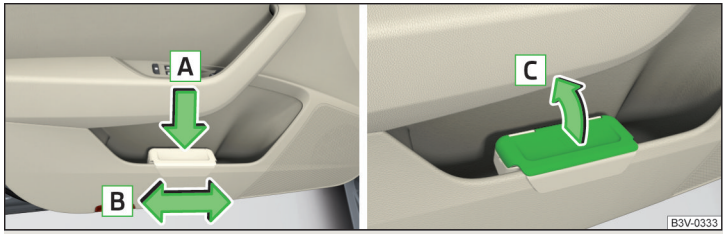


Fig. 114 **Cubo de basura: colocar y mover / abrir**

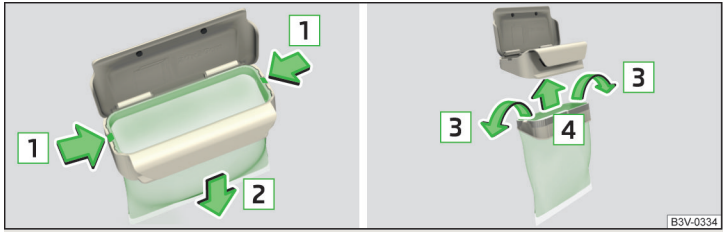


Fig. 115 **Sustituir bolsa**

Lea y considere primero y en la pág. 98.

El cubo de basura se puede insertar en el compartimento guardaobjetos en la puerta.

Insertar el cubo de basura

› Colocar el cubo de basura en el área delantera del borde del compartimento guardaobjetos.
› Presione el cubo de basura por el área trasero en el sentido de la flecha A » fig. 114.
› Si fuera necesario, mover el cubo de basura en el sentido de la flecha B.

Extraer el cubo de basura

› Extraiga el cubo de basura en sentido contrario al de la flecha A » fig. 114.

Abrir/cerrar el cubo de basura

› Levantar la tapa en el sentido de la flecha C » fig. 114.

El cierre se efectúa en orden inverso.

Sustituir bolsa

› Extraer del compartimento guardaobjetos el cubo de basura.
› Presionar ambos ganchos de retención en el marco en el sentido de la flecha 1 » fig. 115.
› Extraer hacia abajo la bolsa junto con el marco en el sentido de la flecha 2.
› Extraer la bolsa del marco.
› Pasar la nueva bolsa a través del marco y colocarla por encima del marco de la bolsa en el sentido de la flecha 3.
› Colocar la bolsa con el marco en el sentido de la flecha 4 en el cuerpo del depósito, de la manera que ambos ganchos de retención encajan de forma audible.

Aviso

Le recomendamos utilizar bolsas de 20x30 cm de tamaño.

Compartimento guardaobjetos debajo del apoyabrazos adelante



Fig. 116 **Abrir compartimento guardaobjetos / manejar la entrada de aire**

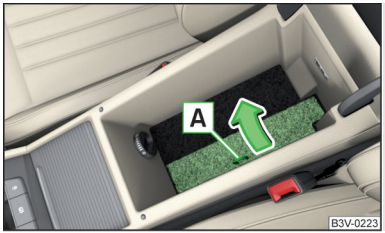


Fig. 117
Abrir el compartimento guardaobjetos para la tableta

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 98.

El compartimento guardaobjetos está equipado con una luz interior (ilumina con la luz de cruce/luz de posición encendida), un compartimento guardaobjetos para la tableta, así como una boquilla de salida de aire.

Compartimento guardaobjetos

› Para **abrir**, elevar el apoyabrazos en el sentido de la flecha 1 hasta el tope » fig. 116.
› Para **cerrar** girar el apoyabrazos contra el sentido de la flecha 1 hacia abajo.

Compartimento guardaobjetos para la tableta

› Para **abrir** tirar el lazo A en el sentido de la flecha » fig. 117.
› Colocar con cuidado la tableta para evitar daños y dado el caso el cable conectado.

Entrada de aire

› Para **abrir**, girar el botón giratorio hasta el tope en la posición ☼ » fig. 116.
› Para **cerrar**, girar el botón giratorio hasta el tope en la posición ○.

La temperatura del aire suministrado al compartimento guardaobjetos depende del ajuste del aire acondicionado.

Compartimento para gafas

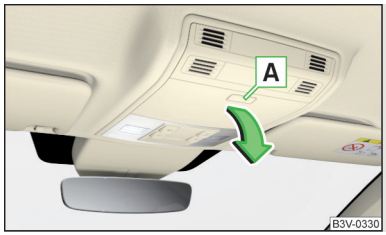


Fig. 118
Abrir el compartimiento para gafas

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 98.

› Para **abrir** presionar la tecla A. El compartimiento se abre en el sentido de la flecha » fig. 118.
› Para **cerrar** el compartimento, girar la tapa en el sentido contrario al de la flecha hasta que se oiga que encastra.

La carga máxima admitida del compartimiento para las gafas es de 250 g.

! CUIDADO

▪ No colocar en el compartimento para las gafas ningunos objetos sensibles al calor, si no existe peligro de daños con mayores temperaturas externas.
▪ El compartimento debe estar cerrado y bloqueado antes de abandonar el vehículo. ¡Existe peligro debido al impedimento del funcionamiento del sistema de alarma antirrobo!

Compartimento guardaobjetos en el lado del acompañante

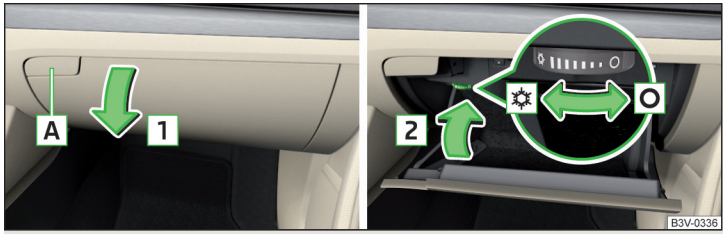


Fig. 119 **Operar el compartimiento guardaobjetos / Cerrar el compartimiento guardaobjetos y operar el suministro de aire**

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 98.

El compartimento guardaobjetos está equipado con una luz interior (ella ilumina cuando se abre el compartimento guardaobjetos) un portalápices, así como una boquilla de salida de aire.

Compartimento guardaobjetos

› Para **abrir** presionar la tecla A. La tapa se abre en el sentido de la flecha 1 » fig. 119.
› Para **cerrar** girar la tapa en el sentido de la flecha 2 hasta que se oiga que encastra.

Entrada de aire

› Para **abrir**, girar el botón giratorio hasta el tope en la posición ☼ » fig. 119.
› Para **cerrar**, girar el botón giratorio hasta el tope en la posición ○.

Cuando la alimentación de aire está abierta y el aire acondicionado activado, entra aire refrigerado en el compartimento portaobjetos.

Si se abre la entrada de aire estando desconectado el acondicionador de aire, en el compartimento guardaobjetos penetrará aire aspirado del exterior o del habitáculo.

La carga máxima admitida del compartimento guardaobjetos es de 3 kg.

Compartimento guardaobjetos debajo del asiento del acompañante

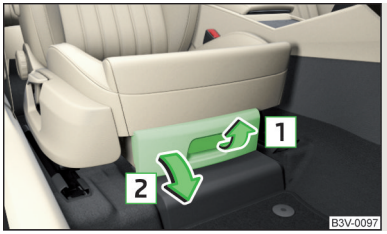


Fig. 120 **Abrir el compartimento guardaobjetos**

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 98.

› Para **abrir**, tirar el tirador en el sentido de la flecha 1 y abrir el compartimento en el sentido de la flecha 2 » fig. 120.
› Para **cerrar**, tirar el tirador en el sentido de la flecha 1 y mantenerlo tirado hasta cerrar el compartimento guardaobjetos contra el sentido de la flecha 2.

La carga máxima admitida del compartimento guardaobjetos es de 1,5 kg.

Compartimentos guardaobjetos para el paraguas



Fig. 121 **Compartimento guardaobjetiso para el paraguas - Ejemplo de presentación en la puerta izquierda**

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 98.

Los compartimentos guardaobjetos en las puertas delanteras » fig. 121 sirven para guardar un paraguas.

Ganchos para ropa

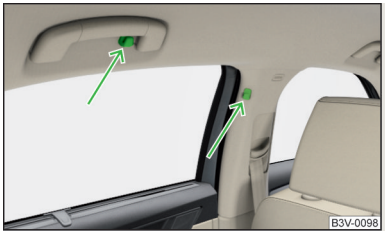


Fig. 122
Ganchos para la ropa

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 98.

Los ganchos para la ropa se encuentran en los montantes centrales del vehículo y en el asidero del revestimiento interior del techo sobre las puertas traseras » fig. 122.

La carga máxima admitida de los ganchos correspondientes es de 2 kg.

! ATENCIÓN

- No deje dentro de los bolsillos de las prendas colgadas objetos pesados ni de cantos afilados. ¡Existe peligro de lesiones!
- Para colgar la ropa no utilizar ninguna percha - Existe peligro de limitación para el efecto del airbag de cabeza y/o existe peligro de lesiones por la percha.
- Compruebe que las prendas de ropa colgada no limitan la visibilidad hacia afuera.

Bolsos de colocación en las partes traseras de los asientos delanteros



Fig. 123
Bolsas guardaobjetos

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 98.

Los bolsillos están destinados a almacenar p. ej. mapas, revistas, etc.

Bolsos de colocación en las partes interna de los asientos delanteros



Fig. 124
Bolsillo guardaobjetos

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 98.

Los bolsos de colocación se encuentran en la parte interna del conductor - dado el caso tambien en el asiento del acompañante » fig. 124 y sirve para colocar objetos pequeños y livianos (p.ej. telefonos móviles).

La carga máxima admitida de los bolsos correspondientes es de 200 g.

Compartimento guarda objetos en la consola central detrás

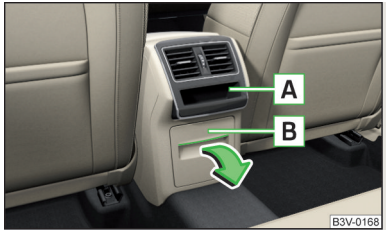


Fig. 125
Compartimento guardaobjetos abierto, abrir el compartimento guardaobjetos bloqueable

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 98.

En la consola central trasera se encuentra dependiendo del equipamiento un compartimento guardaobjetos abierto A, así como un compartimento guardaobjetos bloqueable B » fig. 125.

› Para **abrir** el compartimento guardaobjetos B, tirar en la parte superior del hueco y abrir el compartimento en el sentido de la flecha » fig. 125.
› Para **cerrar** girar el compartimento contra el sentido de la flecha.

En el compartimento guardaobjetos hay un depósito de amortiguación. Este se puede retirar después de abrir el compartimento guardaobjetos hasta el tope.

Compartimento guardaobjetos en el apoyabrazos trasero



Fig. 126 **Abrir el compartimento guardaobjetos/ espacio interior del compartimento**

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 98.

En el compartimento guardaobjetos se encuentra un portabebidas B, un compartimento guardaobjetos para la fijación del portatabletas C, así como un portalápices D » fig. 126.

› Para **abrir** la tapa, agarrar en el rebaje A y abrir hasta el tope en el sentido de la flecha.
› Para **cerrar** girar la tapa contra el sentido de la flecha.

Dispositivo de carga

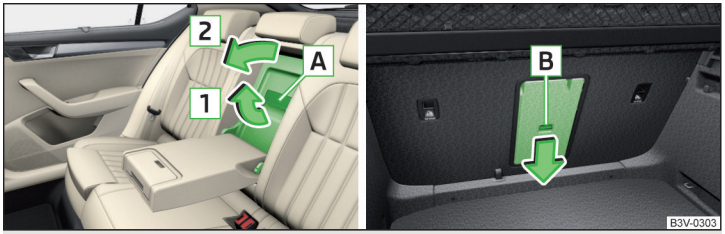


Fig. 127 **Abrir la tapa: desde el habitáculo / desde el maletero**

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 98.

› Para **abrir desde el habitáculo** plegar en parte hacia abajo el apoyabrazos » pág. 94.
› Tirar en la palanca de apertura A » fig. 127 en el sentido de la flecha 1 hasta el tope. Se tienen que introducir completamente los ganchos de retención en la tapa y encastrarse de forma audible.
› Bajar la tapa en el sentido de la flecha 2.
› Para **abrir desde el maletero** desplazar el cinturón de seguridad B en el sentido de la flecha y plegar hacia adelante la tapa con el apoyabrazos.
› Para **cerrar**, abata la tapa y el apoyabrazos trasero hacia arriba hasta el tope, hasta que éstos encastren de forma audible.

Hay que asegurar la tapa después del proceso de cierre. Asegurarse que el campo rojo no es visible encima del cinturón de seguridad B.

! ATENCIÓN

El dispositivo para carga de gran longitud está destinado exclusivamente al transporte de esquís en la bolsa para carga de gran longitud asegurada según las normas.

Bolsa para carga de gran longitud desmontable



Fig. 128 **Apretar banda / asegurar bolsa**

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 98.

La bolsa para carga de gran longitud desmontable (en lo siguiente solamente sólo bolsa) sirve exclusivamente para el transporte de esquíes y palos (máx. 4 pares).

Guardar bolsa y esquíes

› Abata hacia abajo el apoyabrazos y la tapa en el respaldo » fig. 127 *de la pág. 106*.
› Coloque la bolsa desmontable vacía en la ranura de tal modo que el extremo con la cremallera se encuentre en el maletero.
› Coloque los esquíes **con las puntas hacia delante** y los bastones con las puntas hacia atrás en la bolsa y cierre el saco.

Asegurar bolsa y esquíes

› Fije la banda de tracción A para fijar los esquíes **delante** de las fijaciones » fig. 128. La banda deberá sujetar firmemente los esquíes en todo su alrededor.
› Abata hacia delante el respaldo del asiento posterior central parcialmente» pág. 93.
› Pase la banda de seguridad B por el orificio en el respaldo, alrededor de la parte superior del respaldo.
› Luego repliegue el respaldo hasta que el botón de cierre encastra. Verificar esto tirando en el respaldo.
› Introduzca la banda de seguridad B en la cerradura C hasta que encastre.

! ATENCIÓN

- El peso total de los esquíes transportados no puede superar los 17 kg.
- Siempre guardar y asegurar bien los esquíes, así como el bolso - ¡De lo contrario existe peligro de accidente!

Manta

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 98.

El vehículo se puede equipar con una manta para el aumento del confort para los ocupantes.

La manta se encuentra en una bolsa, la cual puede estar fijada en uno de los siguientes lugares.

▶ En las barras-guía del reposacabezas delantero.
▶ En los bolsillos de almacenamiento en las partes traseras de los asientos delanteros.

Enchufes eléctricos

Introducción al tema

! ATENCIÓN

- No coloque nada sobre el tablero de instrumentos. Los objetos depositados podrían desplasarse durante la marcha y podrían distraerle del tráfico. ¡Peligro de accidente!
- Asegurarse, que durante el viaje no puedan llegar ningunos objetos en el área de los pies del conductor - ¡Existe peligro de accidente!
- Todos los aparatos deben guardarse seguros durante el viaje para que, en caso de un frenazo repentino o accidente, no resulten lanzados por el habitáculo. ¡Existe peligro de muerte!
- Los aparatos pueden calentarse durante el funcionamiento. ¡Existe peligro de lesiones o incendio!
- Un uso inadecuado de los enchufes y de los accesorios eléctricos puede provocar fuego, quemaduras y otras lesiones graves.
- La los enchufes de 12 voltios funcionan también con el encendido desconectado. Al abandonar el vehículo, nunca dejar las personas, las cuales no son completamente independientes (p. ej. niños) sin vigilancia en el vehículo.

CUIDADO

En el uso de los enchufes de 12 voltios se deben tener en cuenta las siguientes indicaciones.

- Los enchufes sólo se pueden utilizar para la conexión de accesorios eléctricos autorizados con un consumo de potencia total de hasta 120 vatios. Sino eexiste el peligro que se puede dañar el sistema eléctrico del vehículo.
- ¡Con el motor parado y los dispositivos eléctricos activados se descarga la batería del vehículo!
- Antes de conectar o desconectar el encendido, así como antes de encender el motor, apagar los equipos conectados en el enchufe - Existe peligro de un daño de los equipos por fluctuaciones de tensión de la red.

Enchufe de 12 voltios en la consola centra adelante



Fig. 129
Cubierta del enchufe de 12 voltios

Lea y considere primero y en la pág. 107.

› Para el **uso**, abrir el portaobjetos, retirar la tapa del enchufe » fig. 129 y enchufar el conector del cosumidor eléctrico en el enchufe.

Enchufe de 12 voltios en la consola central trasera



Fig. 130 **Abrir el compartimento guardaobjetos / Cubierta del enchufe de 12 voltios**

Lea y considere primero y en la pág. 107.

› Para el **uso**, abrir el portaobjetos, retirar la tapa del enchufe » fig. 130 y enchufar el conector del consumidor eléctrico en el enchufe.

Enchufe de 12 voltios en el maletero



Fig. 131
Cubierta del enchufe de 12 voltios

Lea y considere primero y en la pág. 107.

› Para el **uso**, abrir la tapa del enchufe » fig. 131 y enchufar el conector del cosumidor eléctrico en el enchufe.

Enchufe de 230 V en la consola central atrás



Fig. 132 **Abrir la cubierta del enchufe de 230 voltios / Enchufe de 230 voltios**

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 107.

El enchufe de 230 V dispone un seguro de niño. Cuando se conecta el enchufe se desbloquea el fusible, se activa el enchufe y el testigo de control encima del enchufe ilumina verde (si parpadea en rojo, entonces el enchufe está desactivado).

El enchufe funciona con el motor encendido (en la operación STOP en los vehículos con el sistema START-STOP) y todavía aprox. 10 minutos antes de desconectar el motor, mientras un consumidor estaba todavía conectado en el enchufe antes de desconectar el motor (el testigo de control parpadea en verde).

› Para el **uso**, abrir la tapa del enchufe en el sentido de la flecha » fig. 132 y enchufar el conector del cosumidor eléctrico en el enchufe.

Una desactivación automática del enchufe se puede realizar p.ej. por las siguientes razones.

- Alta intensidad eléctrica.
- Poco estado de carga de la batería del vehículo.
- Alta temperatura del enchufe.

Cuando ya no existen más razones de desactivación, se puede realizar la activación automática del enchufe.

Si no se realiza ninguna activación automática del enchufe, entonces se deben separar los equipos conectados del enchufe y después de un corto tiempo pueden volver a conectarse.

! ATENCIÓN

- Considerar que no puede llegar ningún líquido o humedad en el enchufe - ¡Existe peligro de muerte! Si llega humedad al enchufe, éste debe secarse completamente antes de volverse a utilizar.
- El seguro para niños del enchufe se desbloqueará al utilizar adaptadores y alargos que se encuentren bajo tensión. ¡Existe peligro de lesiones!
- No introduzca ningunos objetos (p. ej. agujas) en los contactos del enchufe. ¡Existe peligro de muerte!

! CUIDADO

- El enchufe sólo se puede utilizar para la conexión de accesorios eléctricos autorizados con un enchufe de 230 voltios de dos clavijas y un consumo de potencia total de hasta 150 vatios.
- El enchufe del equipo eléctrico se tiene que introducir hasta el tope. De lo contrario se puede desbloquear el seguro de niño y activar el enchufe, pero igualmente el equipo eléctrico no es suministrado con tensión.
- No conectar ningunos medios de iluminación con tubos de neón en el enchufe - Existe peligro de dañar el medio de iluminación.
- En consumidores con su propia fuente de red (p.ej. ordenadores portátiles) primero conectar la fuente de red y luego el consumidor.

Cenicero y encendedor

Introducción al tema

Los ceniceros se pueden utilizar para depositar ceniza, cigarrillos, cigarros o similares.

! ATENCIÓN

No meta nunca objetos calientes o inflamables en el cenicero. ¡Existe peligro de incendio!

Cenicero

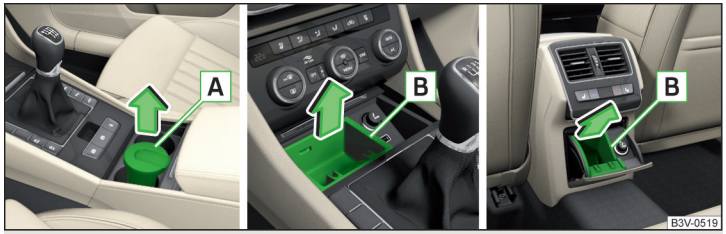


Fig. 133 **Retirar el cenicero adelante / retirar adelante el suplemento del cenicero / retirar atrás el suplemento del cenicero**

Lea y considere primero ! en la pág. 109.

Cenicero extraíble

› No agarrar el cenicero A (no en la tapa) y **extraerlo** en el sentido de la flecha » fig. 133.

La **inserción** se efectúa en orden inverso.

Cenicero con inserto extraible

› Para **extraer** el inserto, abrir el cenicero hasta el tope, agarrar el inserto en el área B y extraerlo en el sentido de la flecha » fig. 133.

La **inserción** se efectúa en orden inverso.

Encendedor



Fig. 134 **Encendedor: en la consola central delantera / en la consola central trasera**

Lea y considere primero ! en la pág. 109.

› Para el **uso** abrir el compartimento guardaobjetos correspondiente y presionar el encendedor hasta el tope » fig. 134.
› Esperar hasta que el encendedor encendido salta hacia adelante, retirarlo de inmediato y usarlo.
› Volver a conectar el encendedor en el enchufe y cerrar el compartimento guardaobjetos.

! ATENCIÓN

- El encendedor funciona también con el encendido desconectado. Al abandonar el vehículo, nunca dejar las personas, las cuales no son completamente independientes (p. ej. niños) sin vigilancia en el vehículo. ¡Existe peligro de quemadura, incendio o el peligro de un daño del habitáculo!
- Cuidado con el uso del encendedor - Existe peligro de quemadura.

i Aviso

El enchufe del encendedor se puede utilizar también como enchufe de 12 voltios.

Soporte de tableta

Introducción al tema

En el soporte se pueden fijar equipos externos (p.ej. tableta, teléfono inteligente, entre otros) con un tamaño de mín. 122 mm y máx. 195 mm.

La carga máxima admitida del soporte es de 750 g.

CUIDADO

Nunca sobrepasar la carga máxima permitida del soporte - existe el peligro de un daño o límite de función.

Instalar detrás de los reposacabezas



Fig. 135 **Introducir: Adaptador / soporte**

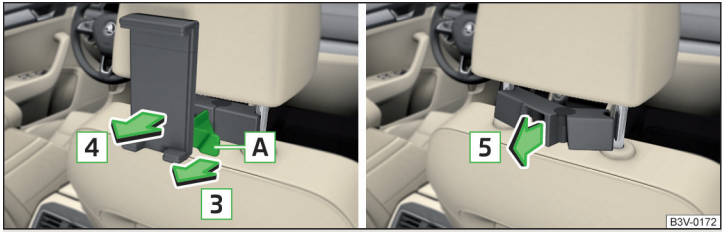


Fig. 136 **Retirar: Soporte / adaptador**

Lea y considere primero ! en la pág. 111.

› Para **introducir**, colocar adelante el adaptador abierto en las barras-guía del reposacabezas y encajar en el sentido de la flecha 1 » fig. 135 » !.
› Engatillar del adaptador en el sentido de la flecha 2.
› Para **retirar**, tirar en el cinturón de seguridad A en el sentido de la flecha 3 y tomar el soporte del adaptador en el sentido de la flecha 4 » fig. 136.
› Presionar sobre el adaptador y retirarlo en el sentido de la flecha 5 de las barras-guía del reposacabeza.

ATENCIÓN

Tratar con cuidado el adaptador - de lo contrario existe el peligro de una lesión de los dedos.

Instalar atrás en el compartimento guardaobjetos en el apoyabrazos

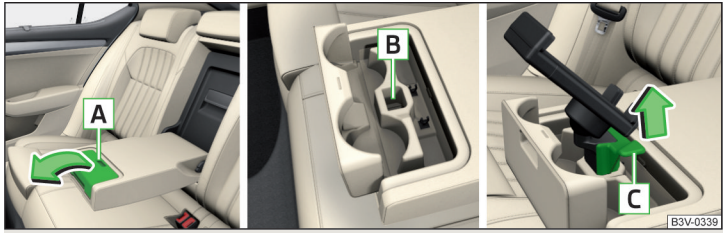


Fig. 137 **Abrir el compartimento guardaobjetos / compartimento guardaobjetos para el soporte / desinstalar el soporte**

Lea y considere primero ! en la pág. 111.

› Para **colocar** la tapa, agarrar en el rebaje A y abrir en el sentido de la flecha » fig. 137.
› Colocar el soporte en el compartimento guardaobjetos B hasta el tope.
› Para **retirar**, tirar en el cinturón de seguridad C en el sentido de la flecha y retirar el soporte del compartimento guardaobjetos.
› Cierre la tapa en el sentido contrario al de la flecha.

Manipular el soporte

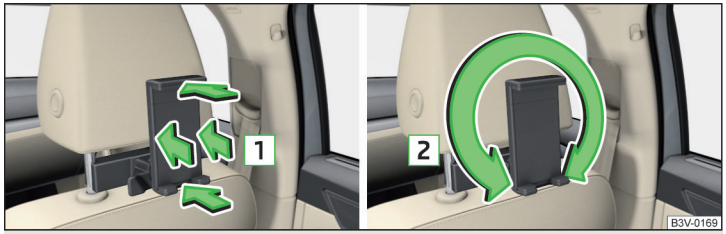


Fig. 138 **Volcar y girar el soporte**

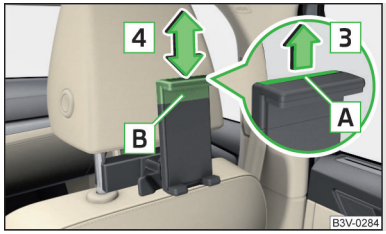


Fig. 139
Ajustar el tamaño del soporte

Lea y considere primero ! en la pág. 111.

El soporte se puede **voltear** por 30° en el sentido de las flechas 1 y se puede **girar** por 360° en el sentido de la flecha 2 » fig. 138.

› Para **ajustar el tamaño del soporte** tirar el cinturón de seguridad A en el sentido de la flecha 3 y desplazar la parte B en el sentido de la flecha 4 en la posición deseada » fig. 139.

Aviso

Si no existe ningún equipo externo en el soporte, entonces recomendamos desplazar la parte B hacia abajo hasta el tope. De lo contrario pueden generarse ruidos fastidiosos en ciertas velocidades.

Transporte de carga

Maletero y transporte

Introducción al tema

Durante el transporte de objetos pesados varían las propiedades de marcha a causa de desplazarse el centro de gravedad. Por eso ajustar la velocidad y el modo de conducción a eso.

En el transporte de la carga se deben considerar las siguientes indicaciones

- Distribuir uniforme la carga en el maletero y fijarla con bandas de sujeción en los ganchos de sujeción o con redes de fijación, y de esta manera no se pueden deslizar.
- Coloque los objetos pesados en el maletero lo más hacia delante posible.
- La presión de llenado de neumáticos debe adaptarse a la carga.

En caso de accidente, los objetos pequeños y ligeros desarrollan una energía cinética tan elevada, que pueden causar lesiones graves.

La magnitud de la energía cinética depende de la velocidad de marcha y del peso del objeto.

Luz del maletero

La luz se conecta o desconecta si la tapa del maletero está abierta o cerrada.

Si la tapa del maletero está abierta y el encendido desconectado, la lámpara se apaga automáticamente a los 10 minutos.

ATENCIÓN

- Nunca sobrepasar la carga máxima permitida de los elementos de fijación correspondientes, redes, ganchos, etc. Los objetos más pesados, no están asegurados lo suficiente. ¡Existe peligro de lesiones!
- Una carga sin fijarla o fijada inadecuadamente puede deslizarse en una maniobra repentina o en un acidente por el vehículo - ¡Existe peligro de lesiones!
- Una carga floja puede chocar contra un airbag que podría activarse y herir a los ocupantes. ¡Existe peligro de muerte!
- Al transportar cargas en el maletero ampliado que queda al abatir hacia delante el respaldo del asiento trasero, es imprescindible garantizar la seguridad de la persona que va en el otro asiento trasero.

CUIDADO

- Nunca sobrepasar la carga máxima permitida de los elementos de fijación correspondientes, redes, ganchos, etc. - Ellos se pueden dañar.
- Considerar que los filamentos calefactores de la calefacción de la luneta trasera, los filamentos en la luneta trasera y/o las antenas integradas en los cristales laterales traseros no se deben dañar por los objetos abrasivos.
- No colocar en las redes, así como en los compartimentos guardaobjetos en el maletero ningunos objetos filosos - Existe peligro de un daño de las redes, así como los compartimentos guardaobjetos.
- Colocar con cuidado los objetos en los compartimentos guardaobjetos y no cargarlos puntualmente - Existe peligro de un daño de los compartimentos guardaobjetos.

Elementos de sujeción

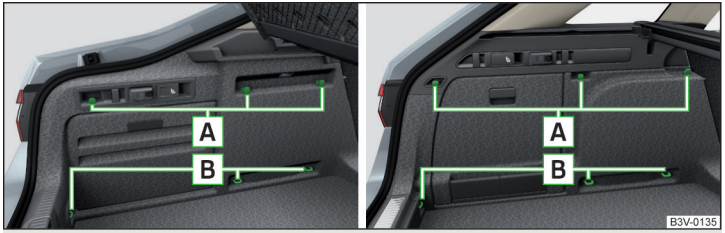


Fig. 140 **Elementos de sujeción: Variante 1 / Variante 2**

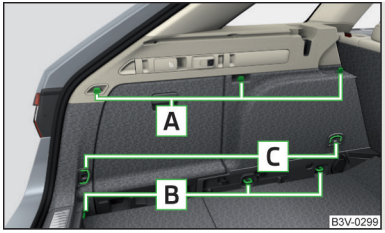


Fig. 141
Elementos de sujeción: Variante 3

Lea y considere primero y en la pág. 112.

Los elementos de sujeción se encuentran en ambos lados del maletero.

Vista general de los elementos de sujeción » fig. 140 **y** » fig. 141

A Elementos de sujeción **solamente** para la fijación de redes de retención
B Argollas de amarre para la fijación de carga y redes de retención
C Argollas de amarre para la fijación de carga y redes de retención

La carga estática máxima admitida de las argollas de retención individuales B y C es de 350 kg.

Redes de retención

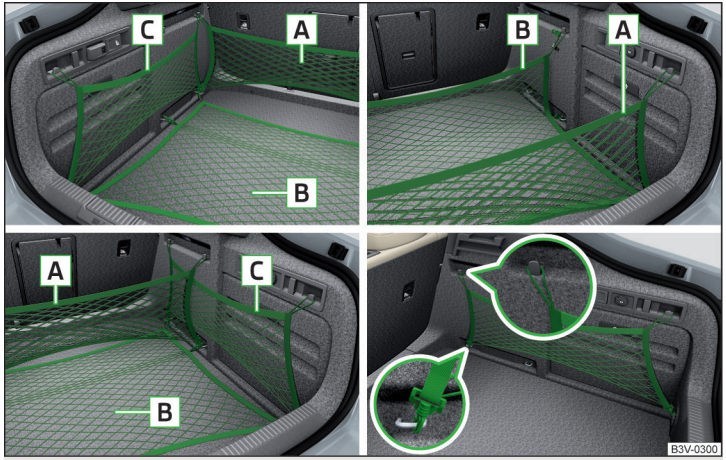


Fig. 142 **Ejemplos de fijación para redes / Fijación de los bolsos longitudinales**

Lea y considere primero y en la pág. 112.

Ejemplos de fijación para redes » fig. 142

A Bolsa transversal
B Bolsa de suelo
C Bolsa longitudinal

La carga máxima admitida de las redes de retención correspondientes es de 1,5 kg.

Cuando el vehículo está equipado con el suelo de carga variable y él se encuentra en la posición superior, entonces se pueden utilizar para la fijación de las redes las argollas de amarre C » fig. 141 *de la pág. 113*.

Ganchos plegables

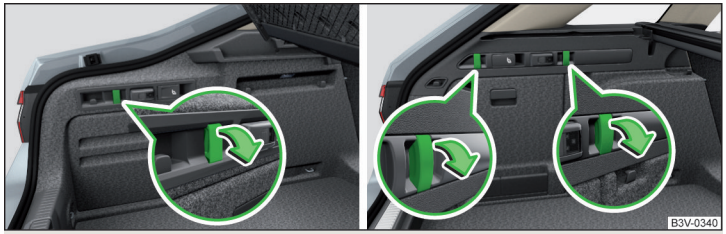


Fig. 143 **Bajar el gancho: Variante 1 / Variante 2**

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 112.

En ambos lados del maletero se encuentran ganchos plegables para colgar pequeñas piezas de equipaje (p. ej. bolsos, etc.).

› Para el **uso**, plegar hacia abajo los ganchos en el sentido de la flecha » fig. 143.

La carga máxima admitida del gancho es de 7,5 kg.

Fijar la moqueta

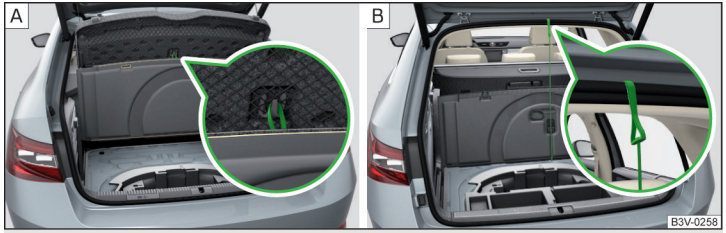


Fig. 144 **Fijar la moqueta: Variante 1 / Variante 2**

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 112.

Variante de fijación de la moqueta » fig. 144

A Con el lazo en un gancho en la cubierta del maletero

B Con el gancho en el borde de la tapa del maletero

! CUIDADO

Para la variante 1 son válidas las siguientes indicaciones.

▪ El gancho en el cubrimiento del maletero es solamente para la fijacion de la moqueta, no colgar ningunos objetos allí - Existe el peligro de daño del gancho.

▪ La moqueta se puede fijar solo en el gancho con la cubierta del maletero abierta. Antes de cerrar la tapa se debe verificar si la moqueta no está fijada en el gancho; existe peligro de daño del gancho.

! CUIDADO

La moqueta en la variante 2 sólo se puede fijar si el suelo de carga variable se encuentra plegado en la posición superior » fig. 161 *de la pág. 121*.

Moqueta de doble cara

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 112.

En el maletero se puede colocar una moqueta de doble cara. Un lado es de tela, el otro lado es lavable (adecuado para el transporte de objetos mojados o sucios).

Red en la tapa del maletero



Fig. 145
Red en la tapa del maletero

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 112.

La red en la parte inferior de la cubierta del maletero » fig. 145 está prevista para el transporte de objetos livianos y suaves.

La carga máxima admitida de la red es de 1,5 kg.

Cubierta del maletero

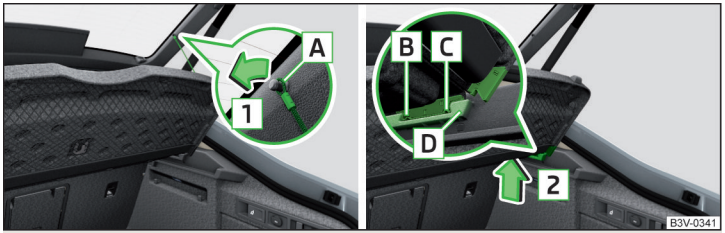


Fig. 146 **Retirar la cubierta del maletero**



Fig. 147
Cubierta del maletero guardada detrás de los asientos traseros

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 112.

Si las cintas de sujeción A » fig. 146 están enganchadas en la tapa del maletero, entonces al abrir la tapa también se levantará la cubierta del maletero (a continuación, sólo cubierta).

El cubrimiento se puede retirar del vehículo, dado el caso guardarlo detrás los asiento traseros » fig. 147. Antes de retirar el recubrimiento hay que enrollar atrás la cortinilla antisolar » pág. 85.

Extraer

› Sacar en ambos lados de la tapa del depósito las cintas de sujeción A en el sentido de la flecha 1 » fig. 146.
› Sujetar el recubrimiento levantado y presionar sobre ambos lados sobre la parte inferior de la cubierta en el área del rebaje D.
› Retirar la cubierta en el sentido de la flecha 2.

Montar

› Primero introducir la toma delantera B y luego introducir la toma trasera C en el rebaje D » fig. 146.
› Presionar sobre ambos lados sobre la parte superior de la cubierta en el área del rebaje D. Los alojamientos B y C tienen que enclavar en el rebaje D en ambos lados del maletero.
› Colgar en ambos lados de la tapa del maletero las cintas de sujeción A.

! ATENCIÓN

Durante el viaje no se deben encontrar ningunos objetos sobre el recubrimiento - En una maniobra de frenado repentina o en un golpe del vehículo existe peligro de lesiones.

! CUIDADO

- Se deben considerar las siguientes indicaciones para evitar un trabazón y el daño posterior del recubrimiento o del revestimiento lateral.
  - Hay que utilizar correctamente el recubrimiento y la carga no debe sobrepasar la altura del recubrimiento.
  - La cubierta no debe estar ladeada en posición elevada en la junta de la tapa del maletero.
  - En la ranura entre la cubierta en la posición elevada y el respaldo no debe haber ningún objeto.
- Nunca abatir la cubierta elevada hacia adelante hacia los asientos traseros - Existe peligro de daños de la cubierta, así como la tapa del maletero.

Cubierta enrollable

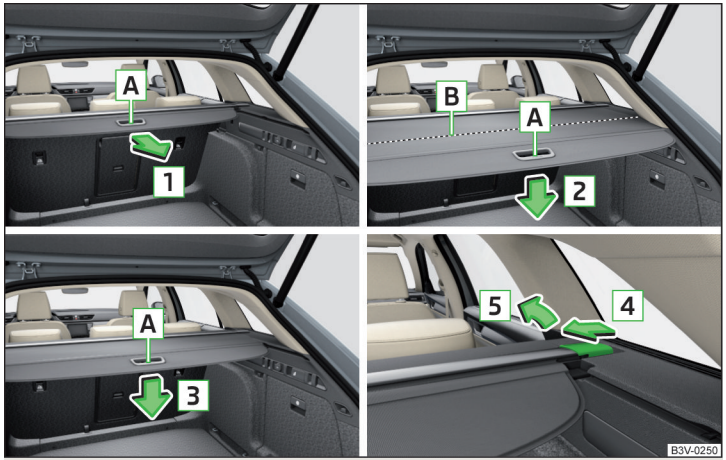


Fig. 148 **Cubierta enrollable: extraer/enrollar/interposición/sacar**



Fig. 149 **Extraer la cubierta lateral izquierda / Guardar la cubierta enrollable**

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 112.

Extraer

› Coja la cubierta por el tirador A y extráigala en el sentido de la flecha 1 hasta el tope hasta que encastre de forma audible » fig. 148.

Enrollar

› Presione la cubierta en la zona del tirador A en el sentido de la flecha 2. La cubierta se enrolla automáticamente en la interposición B» fig. 148.

Presionando nuevamente la cubierta en la zona de la empuñadura A en la dirección 3 se enrolla totalmente la cubierta. La cubierta enrollada de esta manera se puede extraer.

Extraer/introducir

› Presione en el lado de la barra transversal en la dirección de la flecha 4 y saque la cubierta realizando en la dirección de la flecha 5» fig. 148.

La inserción se efectúa en orden inverso.

Guardar

Si el vehículo está equipado con el suelo de carga variable, la cubierta enrollable del maletero extraída se puede guardar en los huecos del revestimiento lateral del maletero.

› Pliegue el suelo de carga variable a la posición superior » pág. 121.
› Abrir y extraer los depósitos laterales en ambos lados del maletero » fig. 150 *de la pág. 117* - B.
› Extraer la cubierta lateral izquierda en el sentido de la flecha 1 » fig. 149.
› Colocar la cubierta enrollable en los huecos del revestimiento lateral en el sentido de la flecha 2 y guardarla en el sentido de la flecha 3.
› Volver a insertar la cubierta lateral izquierda contra el sentido de la flecha 1.
› Cerrar los depósitos laterales en ambos lados del maletero.
› Despliegue el suelo de carga variable en la posición superior.

! ATENCIÓN

Sobre la cubierta enrollable no se deben colocar ningunos objetos - Existe el peligro de daño de la cubierta y en una maniobra de frenado repentina o en un golpe del vehículo existe peligro de lesiones.

! CUIDADO

Es posible que el recubrimiento del maletero enrollable se enrolla lentamente en las condiciones climáticas invernaderos. Aquí no se trata de fallos.

Aviso

Si se quieren guardar la cubierta enrollable del maletero y la bolsa multifunción **al mismo tiempo**, entonces es necesario que la parte trasera de la cubierta enrollable del maletero **cubra** la bolsa multifunción.

Cubierta enrollable - Enrollado automático

Lea y considere primero y en la pág. 112.

El enrollado automático de la cubierta enrollable (a continuación sólo función) facilita el acceso en el maletero.

Con la función activada se realiza el enrollado automático de la cubierta enrollable en la interposición B » fig. 148 *de la pág. 116* cuando se abre la tapa del maletero.

La **activación/desactivación** se realiza en el Infotainment en el menú CAR/ → → **Apertura y cierre**.

Aviso

El ajuste (activación/desactivación) del enrollamiento automático se guarda (dependiendo del tipo de Infotainment) en la cuenta de usuario activa de la personalización » pág. 61.

Compartimentos y depósitos laterales

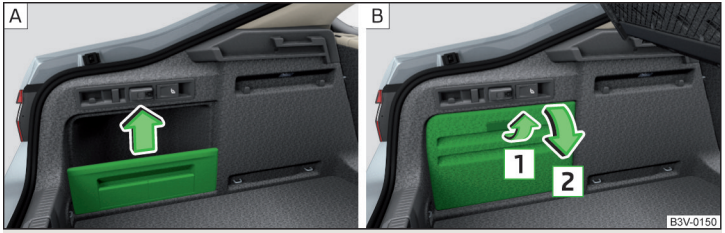


Fig. 150 **Retirar los depósitos laterales / Abrir el compartimento lateral**

Lea y considere primero y en la pág. 112.

En ambos lados del maletero se encuentran según el equipamiento del vehículo depósitos laterales » fig. 150 - A o compartimentos laterales bloqueables » fig. 150 - B.

El área detrás del depósito, así como en el compartimento está prevista para guardar pequeños objetos hasta un peso total de 2,5 kg.

Depósito lateral

› **Retirar** el compartimiento guardaobjetos en el sentido de la flecha » fig. 150 - A.

La **inserción** se efectúa en orden inverso.

Compartimento guardaobjetos lateral

› Para **abrir**, tirar el tirador en el sentido de la flecha 1 y abrir el compartimento en el sentido de la flecha 2 » fig. 150 - B. Se puede extraer el compartimento.

› Para **cerrar** girar el compartimento contra el sentido de la flecha 2.

Elemento de cargo

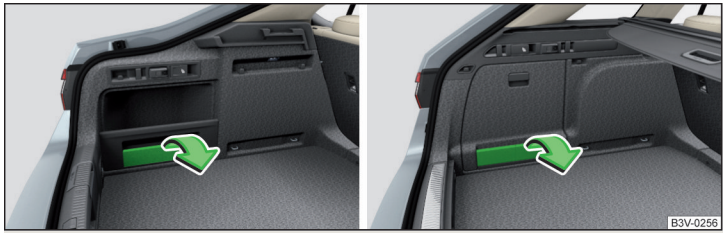


Fig. 151 **Retirar los elementos de cargo: Variante 1 / Variante 2**

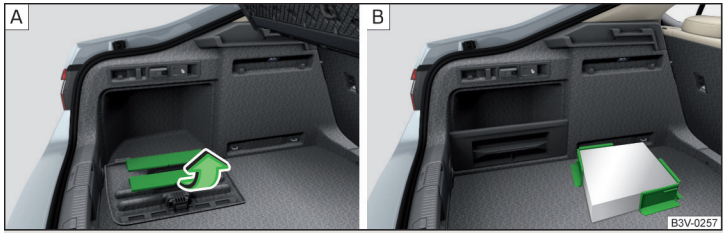


Fig. 152 **Retirar los elementos de cargo: Variante 3 / Ejemplo de fijación de la carga**

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 112.

Los elementos de cargo están previstos para sujetar y asegurar las cargas de hasta 8 kg de peso total.

› Antes del uso, retirar los elementos de cargo en el sentido de las flechas » fig. 151 y » fig. 152 - A.
› Fijar la carga por medio de los elementos de cargo si es posible cerca de los asientos traseros » fig. 152 - B.
› Después del uso, guardar los elementos de cargo en el lugar original.

Compartimentos guardaobjetos debajo de la moqueta

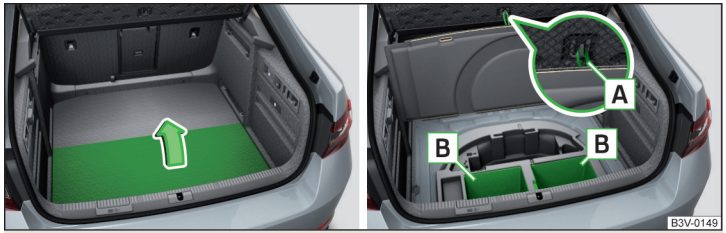


Fig. 153 **Variante 1: Elevar la moqueta / Compartimentos guardaobjetos**



Fig. 154 **Variante 2: Elevar la moqueta / Compartimentos guardaobjetos**

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 112.

En vehículos, los cuales no están equipado con ninguna rueda de emergencia, se encuentra los compartimentos guardaobjetos B » fig. 153 y/o » fig. 154 debajo de la moqueta del maletero.

Cada compartimento guardaobjetos B está previsto para guardar objetos de hasta 15 kg de peso total.

Uso de los compartimentos guardaobjetos - Variante 1

› Levantar la moqueta en el lazo A en el sentido de la flecha » fig. 153 y abatirla completamente o fijarla con el lazo en el gancho en la cubierta del maletero.
› Guardar la carga en los compartimentos guardaobjetos.
› Desplegar la moqueta contra el sentido de la flecha o retirarla del gancho.

En el transporte de objetos más altos en los compartimentos, hay que plegar la moqueta hacia adelante.

Uso de los compartimentos guardaobjetos - Variante 2

› Divida el maletero con suelo de carga variable » pág. 122.
› Levantar la moqueta en el sentido de la flecha » fig. 154 y enganchar el gancho C en el borde superior del suelo de carga variable.
› Guardar la carga en los compartimentos guardaobjetos.
› Desenganchar el gancho C y desplegar la maqueta contra el sentido de la flecha (dado el caso desplegar el suelo de carga variable en la posición original).

En el transporte de objetos más altos en los compartimentos hay que enganchar el gancho C en el borde superior del suelo de carga variable.

CUIDADO

- Antes de cerrar la tapa del maletero se debe verificar, si la moqueta no está fijada en el gancho con el lazo A » fig. 153 - Existe peligro de daño del gancho.
- Antes de cerrar la tapa del maletero se debe verificar, si la carga que se transporta en los compartimentos guardaobjetos no golpea en la cubierta del maletero - Existe peligro de daños de la cubierta.

Bolsa multifunción

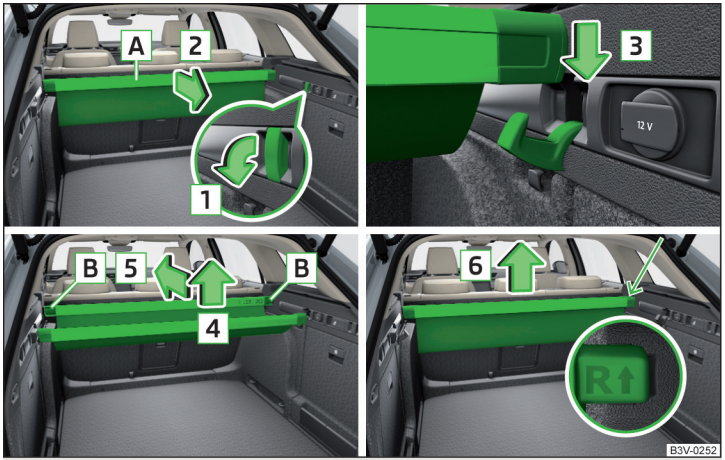


Fig. 155 **Bolsa multifunción: retirar/colocar/introducir/extraer**



Fig. 156 **Extraer la cubierta lateral izquierda / Guardar la bolsa multifunción**

Lea y considere primero y en la pág. 112.

La bolsa multifunción (en lo siguiente sólo bolsa) está destinada para el almacenamiento de prendas de vestir así como objetos ligeros sin bordes afilados.

La carga máxima admitida de la bolsa multifunción es de 3 kg.

Extraer y colocar

› Pliegue hacia abajo los ganchos delanteros en ambos laterales del maletero en sentido de la flecha 1 » fig. 155.
› Agarre la regleta posterior A con ambas manos y extraiga la bolsa en el sentido de la flecha 2.
› Ponga la regleta posterior en ambos ganchos abatidos hacia delante en el sentido de la flecha 3 hasta el tope.

Introducir

› Retirar la regleta trasera del gancho en el sentido de la flecha 4 e introducir el bolso en el sentido de la flecha 5 » fig. 155.
› Coloque la regleta posterior junto a la delantera y presiónelas en ambos extremos B.
› Abata los ganchos delanteros en ambos lados del maletero contra el sentido de la flecha 1.

Extraer/introducir

› Extraiga la cubierta enrollable del maletero » pág. 116.
› Sacar la bolsa de los alojamientos en el sentido de la flecha 6 » fig. 155.

La inserción se efectúa en orden inverso.

› Introduzca el extremo de la regleta señalizado con R ↑ colocándolo en el alojamiento derecho y el extremo señalizado con ↑ L en el alojamiento izquierdo. Las flechas deben señalar hacia delante.

Guardar

Si el vehículo está equipado con el suelo de carga variable, la bolsa extraída se puede guardar en los huecos del revestimiento lateral del maletero.

› Pliegue el suelo de carga variable a la posición superior » pág. 121.
› Abrir los depósitos laterales en ambos lados del maletero » fig. 150 *de la pág. 117* - B.
› Extraer la cubierta lateral izquierda en el sentido de la flecha 1 » fig. 156.
› Colocar el bolso en los huecos del revestimiento lateral en el sentido de la flecha 2 y guardarla en el sentido de la flecha 3.
› Volver a insertar la cubierta lateral izquierda contra el sentido de la flecha 1.
› Cerrar los depósitos laterales en ambos lados del maletero.
› Despliegue el suelo de carga variable en la posición superior.

i Aviso

Si se quieren guardar la cubierta enrollable del maletero y la bolsa multifunción **al mismo tiempo**, entonces es necesario que la parte trasera de la cubierta enrollable del maletero **cubra** la bolsa multifunción.

Luz desmontable

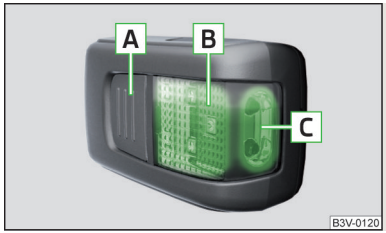


Fig. 157
Luz desmontable

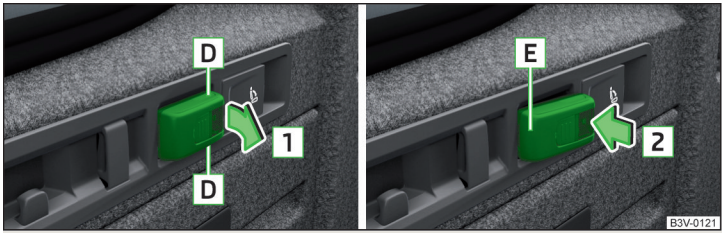


Fig. 158 **Retirar la lámpara / Introducir la lámpara**

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 112.

La luz es para la iluminación del maletero o como luz portátil.

La lámpara está equipada con un imán. Por eso ella se puede fijar p.ej. en la carrocería del vehículo.

Descripción de la luz » fig. 157

A Tecla para encender/apagar la lámpara retirada.
B Parte, la cual ilumina, cuando se encuentra la luz en el soporte
C Parte, la cual ilumina, cuando se encuentra la luz fuera del soporte

Si se encuentra la lámpara **en el soporte**, entonces ilumina con la tapa del maletero abierta.

› Para **retirar** la lámpara en la zona D y pivótela en el sentido de la flecha 1 » fig. 158.
› Para **encender** de la lámpara retirada, presionar la tecla A » fig. 157. Presionando nuevamente se **apaga** la lámpara.
› Para **colocar**, colocar primero la lámpara con la parte trasera E en el soporte » fig. 158 y luego presionar la lámpara en sentido de la flecha 2, hasta que se escuche el sonido de encaje.

Si no se apaga la lámpara y está colocada correctamente en el soporte, los medios de iluminación LED en la parte delantera de la lámpara C » fig. 157 se apagan automáticamente.

Si no se coloca la lámpara correctamente en el soporte, no se encenderá al abrir la tapa del maletero y los acumuladores no se cargarán.

Carga luz
La lámpara está provista con tres pilas recargables NiMH de tipo AAA (Tensión 1,2 V). Las pilas recargables son cargadas continuamente con el motor conectado (la carga completa de las pilas recargables dura aprox. 3 horas).

Sustituya las pilas recargables » pág. 311.

! CUIDADO
La lámpara no es impermeable. Por eso se debe proteger de la humedad. De lo contrario existe peligro de daño.

Suelo de carga variable en el maletero

Posiciones del suelo de carga variable



Fig. 159 **Ajustar el suelo de carga variable en la posición superior / Suelo de carga variable en la posición superior**



Fig. 160 **Ajustar el suelo de carga variable en la posición inferior / Suelo de carga variable en la posición inferior**

El suelo de carga variable se puede ajustar en la posición superior e inferior.

Ajustar en la posición superior
› Levantar el suelo de carga variable en el tirador A » fig. 159 aprox. 20 cm y tirarlo hacia uno.
› Levantar el suelo de carga variable a la altura de la cubierta del maletero enrollable en el sentido de la flecha 1 hasta escuchar el ruido de clic y presionar hacia adelante.

Se puede aprovechar el espacio debajo del suelo de carga variable para guardar objetos, p. ej. elementos de fijación, la cubierta enrollable del maletero desmontada » pág. 116, el bolso multifuncional » pág. 119, etc.

La carga máxima admisible del suelo de carga variable en esta posición es de 75 kg. Para el transporte de cargas más pesadas se debe ajustar el suelo de carga variable en la posición inferior » fig. 160.

Ajustar en la posición inferior
› Verificar si el espacio está vacío debajo del suelo de carga variable.
› Agarre el suelo de carga variable por el tirador A » fig. 160 y levántelo sobre el borde de carga en el sentido de la flecha 2.
› Tirar el suelo de carga hacia uno en el sentido de la flecha 3 y tirarlo hasta que caiga en la posición inferior y presionar hacia adelante.

Plegar/desplegar el piso de carga variable



Fig. 161 **Plegar el suelo de carga variable / El suelo de carga variable plegado en la posición superior**

› Para **plegar**, levante el suelo de carga variable por el tirador A y pliéguelo en el sentido de la flecha 1 » fig. 161.
› Pliegue el suelo de carga variable con un movimiento en el sentido de la flecha 2.

El **desplegado** se efectúa en orden inverso.

El suelo de carga variable es plegado/desplegado en la posición superior e inferior de la misma manera.

Dividir el maletero

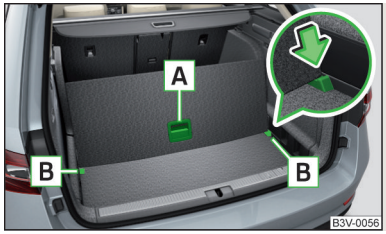


Fig. 162
Dividir el maletero con suelo de carga variable

› Para **dividir**, levantar el suelo de carga variable en el tirador A e introducir la rueda trasera del suelo de carga variable en las ranuras B en el sentido de la flecha » fig. 162.

En las ranuras B el suelo de carga variable está asegurado contra movimientos.

El **desplegado** se efectúa en orden inverso.

El suelo de carga variable es dividido/desplegado en la posición superior e inferior de la misma manera.

Red de separación

Usar la pared de división de red

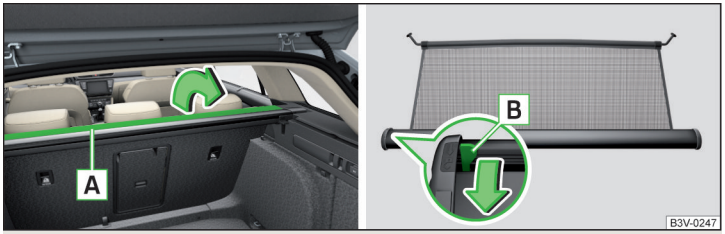


Fig. 163 **Abrir la parte de la cubierta enrollable del maletero / Palanca para desbloqueo**

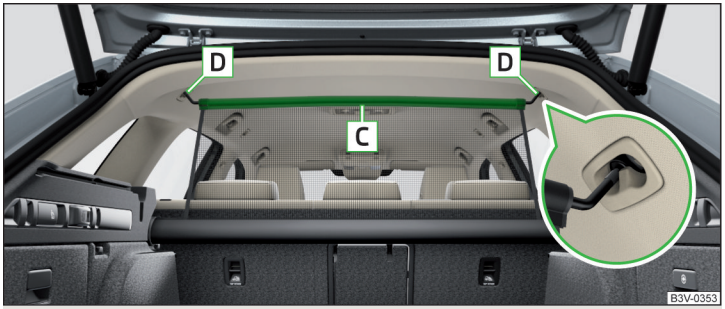


Fig. 164 **La red de separación asegurada correctamente detrás de los asientos traseros en estado extraído**

La red de separación puede retirarse y fijarse detrás de los asientos posteriores o de los asientos delanteros.

Extraer y fijar la red separadora detrás de los asientos posteriores

› Abra la parte A de la cubierta enrollable del maletero en el sentido de la flecha » fig. 163.

› Retirar la pared de separación de red en la barra transversal C, colocarla en una de las tomas D y presionarla hacia adelante » fig. 164.

› Fijar de igual modo la barra transversal en el otro lado del vehículo, en el alojamiento D.
› Asegurarse que la barra transversal está asentada correctamente en ambos alojamientos D.
› Replegar la parte A de la cubierta enrollable del maletero en el sentido contrario al de la flecha » fig. 163.

Enrollar la red separadora detrás de los asientos posteriores
› Abra la parte A de la cubierta enrollable del maletero en el sentido de la flecha » fig. 163.
› Tirar de la barra transversal un poco hacia atrás, primero en un lado y seguidamente en el otro lado, y sacarla los alojamientos D » fig. 164.
› **Sujete** la barra transversal C, de tal modo que la red de separación pueda enrollarse lentamente y sin daños.
› Replegar la parte A de la cubierta enrollable del maletero en el sentido contrario al de la flecha » fig. 163.

Extraer y enrollar la red separadora detrás de los asientos delanteros
El proceso se realiza analógicamente detrás de los asientos traseros. Antes de extraer la red de separación se deben plegar hacia adelante los respaldos traseros. Después de enrollar la red de separación en la carcasa se deben replegar los respaldos traseros » pág. 93.

! CUIDADO
Si la red de separación se bloquea al extraerla, presionar la palanca de desbloqueo B en el sentido de la flecha » fig. 163.

Desmontar/montar la caja de la red divisoria

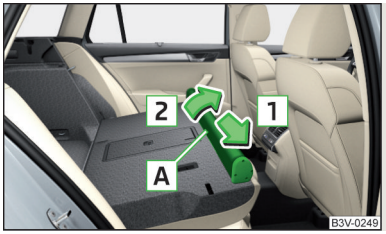


Fig. 165
Desmontar la carcasa de la red de separación

› Para **desinstalar**, plegar hacia adelante los respaldos traseros y abrir la puerta atrás a la derecha.
› Desplazar la caja A en el sentido de la flecha 1 y sacarla de los alojamientos en el sentido de la flecha 2 » fig. 165.
› Para **instalar**, colocar los rebajes en la caja A en los alojamientos en los respaldos traseros y desplazar la caja contra el sentido de la flecha 1 hasta el tope.
› Repliegue los respaldos traseros a su posición inicial.

Transporte sobre la baca portaequipajes

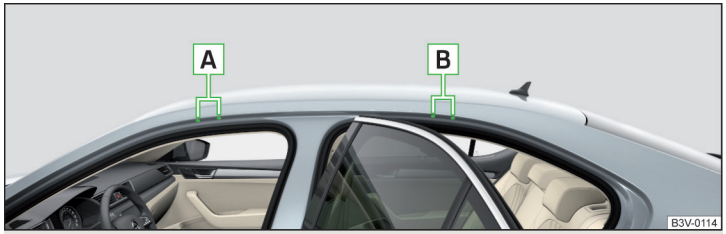


Fig. 166 **Puntos de fijación**

Los travesaños de techo pueden fijarse dependiendo del equipamiento en los puntos de fijación » fig. 166 o en las barras portaequipaje.

Los puntos de fijación A y B se encuentran sobre ambos lados del vehículo » fig. 166.

El montaje/desmontaje del travesaño de techo se realiza según las instrucciones adjuntas.

Carga del techo
El peso máximo permitido de la carga, incl. de los soportes es 100 kg.

! ATENCIÓN
Se deben considerar las siguientes indicaciones para la seguridad del tráfico en el transporte de la carga sobre la baca portaequipajes.
■ Distribuir siempre regularmente la carga sobre la baca portaequipajes y fijarla adecuadamente con bandas de sujeción o bandas de tensión adecuadas.

ATENCIÓN (continuación)

- Durante el transporte de objetos pesados y/o de gran superficie sobre la baca portaequipajes, se pueden modificar las cualidades de marcha por el desplazamiento del centro de gravedad. Por ello, adapte la forma de conducir y la velocidad a las circunstancias actuales.
- No sobrepase en ningún caso la carga autorizada sobre el techo, sobre los ejes ni el peso máximo admisible del vehículo. ¡Existe peligro de accidente!

CUIDADO

- Considerar que el techo corredizo/elevable o la tapa del maletero no golpean contra la carga del techo cuando se abren.
- Fíjese en que la antena del techo no se vea afectada por la carga transportada.

Aviso

Recomendamos el uso de bacas portaequipajes del programa de accesorios originales de ŠKODA.

Calefacción y ventilación

Calefacción, aire acondicionado manual, Climatronic

Introducción al tema

La calefacción calienta y ventila el habitáculo. El aire acondicionado enfría y humedece adicional el interior del vehículo.

El efecto calefactor depende de la temperatura del líquido refrigerante; por tanto, la potencia calorífica máxima sólo se obtiene estando el motor a la temperatura de servicio.

El aire acondicionado funciona bajo las siguientes condiciones.

✓ El sistema de refrigeración está activado.
✓ El motor está en marcha.
✓ La temperatura exterior está sobre los 2 ℃.
✓ El ventilador está conectado.

Con el aire acondicionado encendido se evita que se empañen los cristales.

Para aumentar el efecto del aire acondicionado, se puede conectar brevemente el servicio de aire circulante » pág. 128.

Protección de la salud

Para reducir los riesgos para la salud (p. ej. refriado), se deben considerar las siguientes indicaciones para el uso del aire acondicionado.

- La diferencia entre la temperatura interna y externa no debe ser mayor que 5 °C.
- El sistema de refrigeración se debe apagar aprox. 10 minutos antes de finalizar el viaje.
- Una vez por año se debe realizar una desinfección al aire acondicionado por un taller especializado.

ATENCIÓN

- El ventilador debería estar siempre conectado, para evitar que se empañen los cristales. De lo contrario existe peligro de accidentes.
- Con el sistema de refrigeración conectado y en determinadas condiciones, de los difusores puede salir aire a una temperatura de aprox. 5 °C.

Aviso

▪ Para que el sistema de calefacción y refrigeración pueda funcionar perfectamente, la entrada de aire situada delante del parabrisas debe estar limpia de p. ej. hielo, nieve, hojas.
▪ Después de conectar el sistema de refrigeración, puede gotear **agua de condensación** del evaporador del sistema y formar un charco debajo del vehículo. ¡Ello no se debe a una fuga!
▪ Si la temperatura del líquido refrigerante es muy alta, se desactiva el sistema de refrigeración para garantizar el enfriamiento del motor.

Calefacción y aire acondicionado manual



Fig. 167 **Elementos de mando de la calefacción/aire acondicionado**

Lea y considere primero ! en la pág. 124.

Cada función se puede ajustar o encender girando el potenciómetro o presionando la tecla correspondiente » fig. 167.

A Ajustar la temperatura
▶ | Reducir la temperatura / | Aumentar la temperatura

B Ajustar las revoluciones del ventilador (nivel 0: ventilador desconectado, nivel 6: revolución más alta)

C Ajustar la dirección de salida de aire » pág. 129

D Dependiendo del equipamiento:
▶ Encender/apagar calefacción y ventilación independientes » pág. 130
▶ Conectar/desconectar la calefacción del parabrisas » pág. 84

A/C Conectar/desconectar el sistema de refrigeración

Conectar/desconectar la calefacción de la luneta trasera » pág. 84

Conectar/desconectar el servicio de aire circulante » pág. 128

Con la función encendida ilumina debajo de la tecla el testigo de control.

Informaciones sobre el sistema de refrigeración
Después de presionar la tecla **A/C** ilumina el testigo de control debajo de la tecla, también cuando no se cumplen todas las condiciones para el sistema de refrigeración. El sistema de refrigeración se enciende cuando se cumplen las siguientes condiciones » pág. 124.

Cuando el regulador del distribución del aire es girando en la posición , se enciende el sistema de refrigeración.

Aviso

Durante la operación del aire acondicionado manual puede suceder un aumento del número de revoluciones del motor para garantizar suficiente confort de calor.

Climatronic (aire acondicionado automático)



Fig. 168 **Elementos de manejo delanteros**

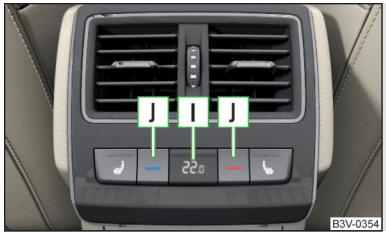


Fig. 169
Elementos de manejo traseros

Lea y considere primero ! en la pág. 124.

Cada función se puede ajustar o encender girando el potenciómetro o presionando la tecla correspondiente » fig. 168.

A Visualización de la temperatura ajustada para el lado izquierdo

B Visualización de la temperatura ajustada para el lado derecho

C Ajustar la dirección de salida de aire » pág. 129

D Ajustar las revoluciones del ventilador (el ajuste se presenta por la cantidad de los testigos de control iluminados en el regulador giratorio)
- ▶ girar hacia la izquierda: Reducir la revolución hasta apagar el Climatronic
- ▶ girar hacia la derecha: Aumentar el número de revoluciones

E Ajustar la temperatura para el lado izquierdo (dado el caso para ambos lados) [1]
- ▶ **I** Reducir la temperatura / **I** Aumentar la temperatura

F Ajustar la temperatura para el lado derecho (dado el caso para ambos lados) [2]
- ▶ **I** Reducir la temperatura / **I** Aumentar la temperatura

G Dependiendo del equipamiento:
- ▶ Encender/apagar calefacción y ventilación independientes » pág. 130
- ▶ **REST** Encender/apagar la función de calor residual » pág. 126

H Sensor de la temperatura del habitáculo

I Pantalla de la temperatura ajustada atrás » fig. 169

J Ajustar la temperatura atrás - la desactivación/activación de las teclas es posible pulsando la tecla **MENU** en el Climatronic → pulsando las superficies funcionales REAR/REAR en la pantalla del Infotainment.
- ▶ **–** Reducir la temperatura / **–** Aumentar la temperatura

Conectar/desconectar el servicio de aire circulante » pág. 128

MAX Encender/apagar el flujo de aire intensivo sobre el parabrisas (en el encendido también se enciende el flujo de aire sobre los cristales y **A/C**)

Conectar/desconectar la calefacción de la luneta trasera » pág. 84

Conectar/desconectar la calefacción del parabrisas » pág. 84

MENU Ajustar el Climatronic en el Infotainment (en algunas funciones también operar)

SYNC Sincronizar la temperatura en todo el habitáculo del vehículo según el ajuste de temperatura del lado del conductor

AUTO Conectar el funcionamiento automático » pág. 127.

A/C Conectar/desconectar el sistema de refrigeración

Cuando la función está conectada, se enciende un testigo de control dentro o debajo de la tecla.

Ajustar la temperatura

La temperatura se puede ajustar sobre la parte de manejo del Climatronic o en el Infotainment » pág. 127. En el rango desde 16 °C hasta 29,5 °C se realiza una regulación automática de la temperatura.

En un ajuste de la temperatura debajo de 16 °C ilumina el indicador de temperatura **LO**, el Climatronic funciona con la **potencia máxima de refrigeración**.

En un ajuste de la temperatura sobre 29,5 °C ilumina el indicador de temperatura **HI**, el Climatronic funciona con la **potencia máxima de calefacción**.

Función de calor residual REST

Después de desconectar el encendido se usa el calor residual del motor para mantener caliente el habitáculo. La función se puede encender solamente con el encendido desconectado dentro de 30 minutos después de desconectar el motor. La función se apagará aprox. 30 minutos después, o con poco estado de carga de la batería del vehículo. ▶

[1] Válido para vehículos con conducción a la izquierda.
[2] Válido para vehículos con conducción a la derecha.

CUIDADO

No cubrir el sensor de temperatura del habitáculo H » fig. 168 - Puede perjudicar la función del Climatronic.

Aviso

- Durante la operación del Climatronic puede suceder un aumento del número de revoluciones del motor para garantizar suficiente confort de calor.
- El ajuste del Climatronic son guardadas en la cuenta de usuario activa de la personalización » pág. 61.

Operar el Climatronic en el Infotainment

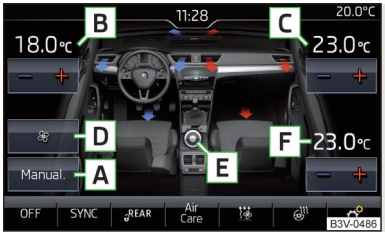


Fig. 170
Infotainment: Ejemplo de visualización del menú principal Climatronic

Lea y considere primero ! en la pág. 124.

› Para la visualización del **menú principal**, presionar la tecla MENU sobre la unidad de mando del Climatronic.

Superficies funcionales y visualización de la pantalla » fig. 170

A	Visualización del modo de servicio actual (p.ej. ajuste del modo de servicio) del Climatronic
B	Ajuste de la temperatura deseada adelante - lado izquierdo
C	Ajuste de la temperatura deseada adelante - lado derecho
D	Ajuste del rendimiento de explotación en el servicio AUTO
E	Conectar/desconectar y ajustar la revolución de la ventilación, instalación de refrigeración, distribución del aire y el funcionamiento con aire de circulación[a]
F	Ajuste de la temperatura deseada atrás
/|	Presentación a color del flujo de aire de las boquillas de salida de aire (color azul - Bloqueo de temperatura/color rojo - Aumento de temperatura)
OFF/ON	Conexión/desconexión del Climatronic
SYNC	Conexión/desconexión de la sincronización de la temperatura en todo el habitáculo del vehículo según el ajuste de la temperatura del lado del conductor[a]
REAR/REAR	Bloqueo/desbloqueo del ajuste de la temperatura así como de la potencia de calefacción de la calefacción de los asientos traseros por medio de las teclas atrás[a]
Air Care	Encender/apagar la función Air Care
	Ajuste de la calefacción y ventilación independiente
	Conexión/desconexión de la calefacción de la ventana frontal[a]
	Conexión/desconexión de la calefacción del volante[a]
	Ajustes adicionales del Climatronic

[a] Con la función encendida está naranja el símbolo en la superficie funcional.

Ajustes adicionales del Climatronic

Presione la tecla MENUen la unidad de mando del Climatronic → pulsar la superficie funcional en la pantalla del Infotainment.

- **Perfil del clima** - Ajuste del rendimiento de explotación en el servicio AUTO (válido para el Infotainment Swing)
- **Recirculación de aire automática** - Conexión/desconexión del servicio de aire circulante automático
- **Calefactor adicional automático** - Conexión/desconexión del calentamiento rápido del habitáculo
- **Parabrisas térmico automático** - Activación/desactivación de la calefacción automática de la ventana frontal

Climatronic - Funcionamiento automático

Lea y considere primero ! en la pág. 124.

El servicio automático sirve para mantener constante la temperatura y deshumedecer los cristales de las ventanillas en el habitáculo del vehículo.

› Para **encender** presionar la tecla AUTO » fig. 168 *de la pág. 125*.
› Para **desconectar**, preionar cualquier tecla para la distribución del aire o cambiar la revolución del ventilador. Pero se continua con la regulación de la temperatura.

Modos de funcionamiento
El funcionamiento automático posee tres modos: débil, medio e intenso. El ajuste de cada modo de funcionamiento se realiza a través de la superficie funcional D » fig. 170 *de la pág. 127*.

Después de conectar el modo automático, el Climatronic funciona en el último modo de funcionamiento seleccionado. El modo seleccionado actualmente se mostrará en la pantalla del Infotainment.

Servicio de aire circulante

Lea y considere primero ! en la pág. 124.

En el servicio de aire circulante se evita que ingrese el aire externo contaminado en el habitáculo del vehículo. En el servicio de aire circulante se aspira aire del habitáculo y se vuelve a conducir al mismo.

› Para **encender** presionar la tecla. Se encenderá el testigo de control bajo la tecla.
› Para **apagar** presionar nuevamente la tecla. Se apagará el testigo de control bajo la tecla.

Calefacción y aire acondicionado manual
Cuando con el servicio de aire circulante encendido se ajusta el regulador del distribución del aire en la posición, entonces se desconectará el servicio de aire circulante. Pulsando la tecla se puede volver a conectar el servicio de aire de circulación también en esta posición.

Si se gira hacia la izquierda el regulador de temperatura (Tecla **A/C**) con la instalación de refrigeración "encendida", entonces se conecta el servicio de aire circulante.

Climatronic
El Climatronic puede disponer de un sensor, el cual se enciende automáticamente el servicio de aire circulante cuando existe mayor concentración de substancias nocivas en el aire succionado.

Cuando la concentración de contaminante se reduce al nivel normal, se apaga automáticamente el servicio de aire circulante

La conexión/desconexión automática del servicio de aire circulante puede ajustarse en la pantalla del Infotainment, presionando la tecla **MENU** en el Climatronic, y luego presionando la superficie funcional → **Aire circulante automático**.

Una desconexión del servicio de aire circulante se realiza presionando la tecla **AUTO**, dado el caso automático, dependiendo de las relaciones de humedad en el habitáculo.

! ATENCIÓN
No dejar encendido el servicio de aire circulante durante mucho tiempo, porque no se realiza ningún suministro de aire fresco desde afuera. El aire "viciado" puede fatigar al conductor y a los ocupantes del vehículo, distraer la atención y también empañar los cristales. Cuando los cristales se empañan, apagar de inmediato el servicio de aire circulante - ¡Existe peligro de accidente!

! CUIDADO
Recomendamos no fumar con el servicio de aire circulante conectado en el vehículo. El humo aspirado del interior se acumula en el evaporador del aire acondicionado. Durante el funcionamiento del sistema, ello produciría un molesto olor persistente que sólo se podría eliminar con gran esfuerzo y costes elevados (cambio del compresor).

Climatronic - Función del Air Care

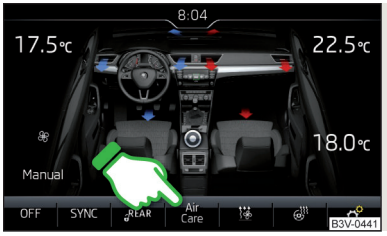


Fig. 171
Ejemplo de visualización de la función del Air Care

Lea y considere primero ! en la pág. 124.

La función Air Care evita la introducción de contaminantes contenidos en el aire externo en el vehículo.

Con la función encendida se circula el aire en el vehículo y al mismo tiempo se limpia. Las zonas señaladas en la pantalla del Infotainment se presentan el proceso de limpieza.

› Para **encender/apagar**, presionar la tecla MENU en la panel de mando del Climatronic. Luego pulsar la superficie funcional Air Care → **Activo** en la pantalla del Infotainment » fig. 171.

Para la función del Air Care correcta tienen que estar cerradas todas las puertas y ventanas, incluso el techo elevable/panorámico.

Cuando se abre una puerta o una ventana se muestra en la pantalla del Infotainment el mensaje correspondiente.

Difusores de aire

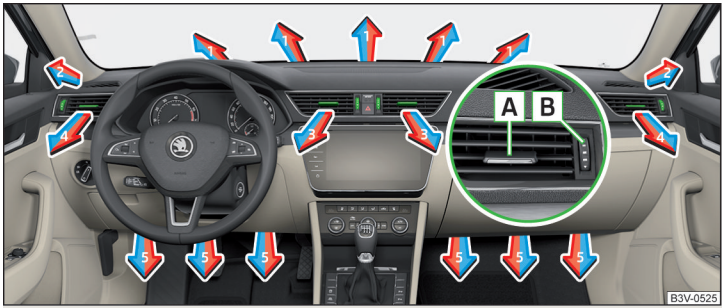


Fig. 172 **Difusores de aire delanteros**

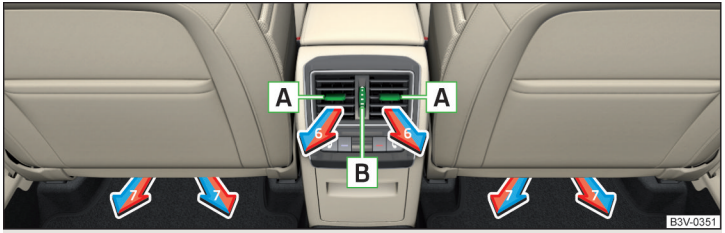


Fig. 173 **Difusores de aire traseros**

Lea y considere primero ! en la pág. 124.

En los difusores de aire **3**, **4** » fig. 172 y **6** » fig. 173 se puede modificar el sentido de la corriente de aire, y los difusores se pueden también cerrar y abrir individualmente.

El ajuste de la dirección de corriente del aire se realiza por el desplazamiento del elemento de ajuste A » fig. 172 o » fig. 173 en la dirección deseada.

› Para **abrir** el regulador B » fig. 172 o » fig. 173 girar hacia arriba.
› Para **cerrar** el regulador B » fig. 172 o » fig. 173 girar hacia abajo.

Según el ajuste de la distribución del aire sale la corriente del aire de las siguientes boquillas de salida de aire.

Ajustar la dirección de salida de aire	Difusores de salida de aire » fig. 172 y » fig. 173
	1, 2, 4
	1, 2, 4, 5, 7
	3, 4, 6
	4, 5, 7
	3, 4, 5, 6, 7

! CUIDADO

No cubrir los difusores de salida de aire - la distribución del aire se puede perjudicar.

Calefacción adicional (calefacción y ventilación independientes)

Introducción al tema

La **calefacción independiente** calienta el habitáculo, así como el motor. Para el calentamiento se consume combustible del depósito de combustible.

La **ventilación independiente** permite conducir aire fresco al habitáculo del vehículo estando el motor parado, que ayuda a reducir efectivamente la temperatura del habitáculo (p. ej., en caso de un vehículo aparcado en el sol).

La calefacción adicional (calefacción y ventilación independiente) (en lo siguiente solamente como calefacción independiente) calienta/ventila según el ajuste del aire acondicionado y los difusores de salida de aire antes de desconectar el encendido.

ATENCIÓN

- La calefacción independiente jamás debe ponerse en marcha en recintos cerrados (p. ej. en garajes). ¡Existe riesgo de intoxicación!
- Al repostar combustible, la calefacción independiente tiene que estar apagada. Existe peligro de incendio.
- El tubo de gases de escape de la calefacción independiente se ubica en la parte inferior del vehículo. Si quiere utilizarse la calefacción independiente, entonces nunca pare el vehículo en lugares donde los gases de escape pueden hacer contacto con materiales fáciles de inflamar (p. ej. hierba seca, maleza, follaje, combustible derramado, etc.). Existe peligro de incendio.

CUIDADO

Para un funcionamiento perfecto de la calefacción independiente, la entrada de aire situada delante del parabrisas debe estar limpia p. ej. de hielo, nieve u hojas.

Aviso

- La calefacción independiente conecta el ventilador cuando la temperatura del líquido refrigerante haya alcanzado 50 °C.
- En el vano del motor puede generarse vapor durante la operación de la calefacción independiente.

Conectar/desconectar



Fig. 174 **Tecla para la conexión/desconexión (Climatronic / aire acondicionado manual)**

Lea y considere primero y en la pág. 130.

Condiciones de función de la calefacción independiente.

✓ El nivel de carga de la batería del vehículo es suficiente.

✓ La reserva de combustible es suficiente (en el cuadro de instrumentos combinado no se enciende el símbolo de control).

Conexión/desconexión manual

▶ Con la tecla en la unidad de mando del aire acondicionado» fig. 174.

▶ Con la teecla (encender) / OFF (apagar) en el mando a distancia.

Conexión/desconexión automática

▶ Mediante un tiempo de preselección activado en el Infotainment.

▶ Según las condiciones de los alrededores.

Después de la desconexión, la bomba del refrigerante así como la calefacción independiente sigue funcionando todavía durante algún tiempo para quemar el combustible restante en la calefacción.

Ajustar la conexión/desconexión automática

Climatronic: presionar la tecla MENU en el Climatronic → pulsar la superficie funcional en la pantalla del Infotainment. Aparece el indicador del último modo de manejo ajustado con la opción de cambiarlo.

Aire acondicionado manual: en el Infotainment en el menú CAR/ pulsar la superficie funcional .

Luego seguir las intrucciones en la pantalla Infotainment.

Estando el encendido automático activado y después de desconectar el encendido, el testigo de control ilumina por 10 segundos en la tecla » fig. 174.

Manejo en el Infotainment

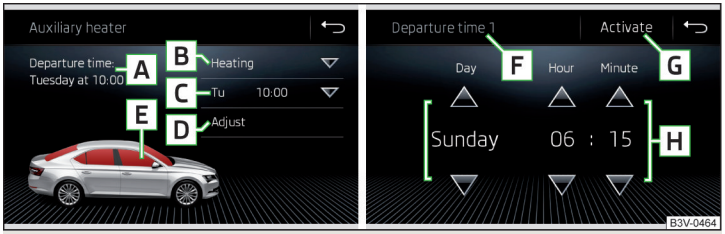


Fig. 175 **Calefacción independiente: Menú principal / ajuste del tiempo preprogramado**

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 130.

Solicitar el menú principal

› Presionar la tecla MENU en el Climatronic → pulsar la superficie funcional en la pantalla del Infotainment.

O en vehículos con climatización manual:

› En el Infotainment en el menú CAR/ pulsar la superficie funcional .

Superficies funcionales y visualización de la pantalla » fig. 175

- **A** Hora de salida - Día de la semana y hora cuando el vehículo debe estar listo para el servicio
- **B** Ajuste del modo de operación (calefacción/ventilación)
- **C** Lista de los tiempos de preprogramado, activación/desactivación del tiempo de preprogramado
- **D** Ajuste del tiempo preprogramado 1-3 y del tiempo de activación (10-60 minutos)
- **E** Con la calefacción encendida se presentan las ventanas en rojo / con la ventilación encendida se presentan las ventanas en azul
- **F** Tiempo de preprogramado visualizado actualmente
- **G** Activación del tiempo de preprogramado visualizado actualmente
- **H** Ajuste de la hora de salida: Día, hora, minuto

Sólo se puede activar un tiempo preprogramado ajustado a la vez. El tiempo preprogramado activado se desactiva de nuevo tras el inicio automático. Para el siguiente inicio, debe activarse uno de los tiempos preprogramados.

Aviso

- Al seleccionar el día en el tiempo preprogramado existe una posición entre domingo y lunes sin el día indicado. Si se selecciona esta posición, entonces el vehículo estará listo para el servicio a la hora programada, independientemente del día de la semana.
- Si se ajusta otro tiempo, entonces se desactiva automáticamente el tiempo preprogramado activado. El tiempo preprogramado debe activarse de nuevo.

Mando a distancia

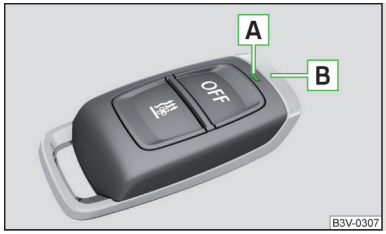


Fig. 176 **Mando a distancia**

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 130.

Descripción del mando a distancia » fig. 176

- **A** Testigo de control
- **B** Antena
- Conectar calefacción independiente
- **OFF** Desconectar calefacción independiente

La calefacción auxiliar se enciende / apaga presionando el botón. Para activar/desactivar lel mando a distancia, mantenga en posición vertical la antena **B** » fig. 176 hacia arriba. No cubrir la antena con los dedos o la palma.

Indicador del testigo de control **A**	Significado
Luce durante 2 segundos de color verde.	La calefacción independiente se activó.
Luce durante 2 segundos de color rojo.	La calefacción independiente se desactivó.
Parpadea despacio durante 2 segundos de color verde.	No se recibió la señal de conexión.

Indicador del testigo de control A	Significado
Parpadea rápido durante 2 segundos de color verde.	La calefacción independiente está bloqueada (p. ej. porque el depósito está casi vacío o hay un fallo en la calefacción independiente).
Parpadea durante 2 segundos de color rojo.	No se recibió la señal de desconexión.
Luce durante 2 segundos de color naranja, después verde o rojo.	La pila es débil, pero se recibió una señal de conexión/desconexión.
Luce durante 2 segundos de color naranja, después parpadea de color verde o rojo.	La pila está débil, no se recibió una señal de conexión/desconexión.
Parpadea durante 5 segundos de color naranja.	La pila está carga, no se recibió una señal de conexión/desconexión.

Sustituir la pila » pág. 311.

CUIDADO

■ Se debe proteger el mando a distancia de humedad, fuertes vibraciones y el rayo solar directo - de lo contrario existe peligro de un daño del mando a distancia.

■ El alcance del mando a distancia es de algunos cien metros con la batería cargada (dependiendo de los obstáculos entre el mando a distancia y el vehículo, de las condiciones del tiempo, del estado de la batería, etc.).

Infotainment

Informaciones de introducción

Indicaciones de importancia

Instrucciones sobre el tema

ATENCIÓN

- Utilice solamente el Infotainment de la manera que tenga en cada situación de tráfico el vehículo bajo completo control (p.ej. no escribir mensajes de texto durante el viaje, no acoplar o conectar el teléfono, no trabajar con la lista de contacto, no introducir ninguna dirección de destino, no realizar ninguna conexión WLAN o SmartLink, etc.) - ¡De lo contrario existe peligro de accidente!
- Colocar el cable de empalme del equipo externo de tal modo de que no estorbe durante la conducción.

ATENCIÓN

- Ajuste el volumen de forma que siempre se puedan percibir las señales acústicas del exterior (por ejemplo las sirenas de vehículos como los de la policía, ambulancias y bomberos, etc.).
- ¡Si utiliza un volumen excesivo, podría provocarse lesiones en los oídos!

CUIDADO

En algunos países algunas funciones del Infotainment ya no pueden seleccionarse a partir de una velocidad determinada. No se trata de una función errónea, sino que corresponde a las prescripciones legales nacionales.

Equipos móviles y aplicaciones



Fig. 177
Código QR con la referencia a las páginas de internet para la verificación de la compatibilidad de los dispositivos

La disponibilidad de algunas funciones descritas en este manual de instrucciones depende del tipo del equipo que se debe conectar, así como de las aplicaciones instaladas allí.

Compatibilidad

En las siguientes páginas de internet de ŠKODA se puede verificar si el Infotainment es compatible con los equipos móviles seleccionados que se debe verificar. Esta verificación se realiza leyendo el código QR » fig. 177 **o** después de introducir la siguiente dirección en el navegador web.

http://go.skoda.eu/compatibility

Aplicaciones

En equipos externos (p.ej. teléfonos móviles, tabletas) se pueden instalar aplicaciones, las cuales posibilitan visualizar informaciones adicionales en la pantalla del Infotainment u operar el Infotainment.

Por razones de la variedad de aplicaciones y el desarrollo continuo, posiblemente las aplicaciones disponibles no pueden funcionar en todos los dispositivos externos. La empresa ŠKODA AUTO no puede hacerse responsable por su función adecuada.

El alcance de las aplicaciones disponibles y sus funciones dependen del tipo de Infotainment, vehículo y país.

Resumen del Infotainment

Descripción - Infotainment Columbus



Fig. 178 **Infotainment Columbus**

- ⏻ Activación/desactivación del Infotainment
- 1 MENU - Resumen del menú de información y entretenimiento » pág. 140
- 2 HOME - Visualización de la pantalla principal “HOME” » pág. 140
- Aumento del volumen
- Reducción del volumen
- 3 Pantalla táctil » pág. 136

Descripción - Infotainment Amundsen



Fig. 179 **Infotainment Amundsen**

- ⏻ Potenciómetro para conectar/desconectar el Infotainment y ajustar el volumen
- ⊙ Potenciómetro para activaciones y confirmaciones
- 1 RADIO - Menú *Radio* » pág. 158
- 2 MEDIA - Menú *Media* » pág. 161
- 3 PHONE - Menú *Teléfono* » pág. 174
- 4 VOICE - Manejo por voz » pág. 141
- 5 NAV - Menú *Navegación* » pág. 193
- 6 APP - Menú SmartLink » pág. 188
- 7 CAR - Ajustes de los sistemas del vehículo » pág. 216
- 8 MENU - Resumen del menú de información y entretenimiento » pág. 140
- 9 Pantalla táctil » pág. 136

Descripción - Infotainment Bolero



Fig. 180 **Infotainment Bolero**

- Potenciómetro para conectar/desconectar el Infotainment y ajustar el volumen
- Potenciómetro para activaciones y confirmaciones

1 RADIO - Menú *Radio* » pág. 158
2 MEDIA - Menú *Media* » pág. 161
3 PHONE - Menú *Teléfono* » pág. 174
4 VOICE - Manejo por voz » pág. 141
5 SETUP - Ajustes del infotainment » pág. 145
6 APP - Menú SmartLink » pág. 188
7 CAR - Ajustes de los sistemas del vehículo » pág. 216
8 MENU - Resumen del menú de información y entretenimiento » pág. 140
9 Pantalla táctil » pág. 136

Descripción - Infotainment Swing

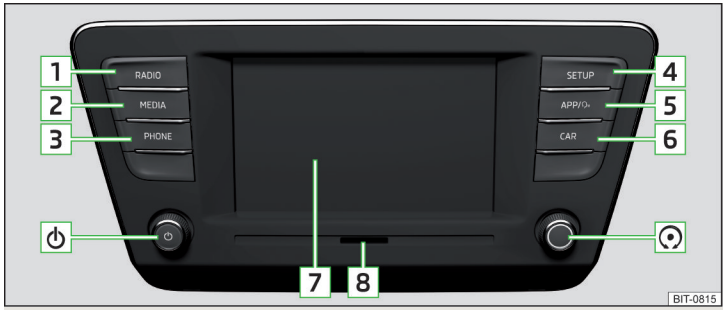


Fig. 181 **Infotainment Swing**

- Potenciómetro para conectar/desconectar el Infotainment y ajustar el volumen
- Potenciómetro para activaciones y confirmaciones

1 RADIO - Menú *Radio* » pág. 158
2 MEDIA - Menú *Media* » pág. 161
3 PHONE - Menú *Teléfono* » pág. 174
4 SETUP - Ajustes del infotainment » pág. 154
5 Dependiendo del equipamiento:
   - APP/ - Menú SmartLink (presionar) / Encender/apagar el manejo por voz de la función SmartLink (mantener) » pág. 188
   - SOUND - Ajustes de tono » pág. 154
6 CAR - Ajustes de los sistemas del vehículo » pág. 216
7 Pantalla táctil » pág. 136
8 Cajetín de tarjetas SD » pág. 164

Módulo externo

Válido para el Infotainment Amundsen, Columbus.

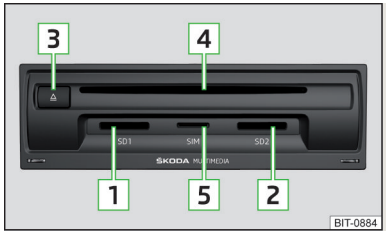


Fig. 182
Ejemplo de un módulo externo

Dependiendo del equipamiento del vehículo y del tipo de Infotainment no tienen que estar disponibles todos los siguientes elementos en el módulo externo.

El módulo externo se ubica en el portaobjetos en el lado del acompañante » fig. 182.

1 Cajetín de tarjetas SD1
2 Cajetín de tarjetas SD2
3 ⏏ - Tecla de expulsión de CD/DVD
4 Cajetín de CD/DVD
5 Cajetín de tarjetas SIM

Pantalla táctil

El Infotainment puede manejarse por un **toque suave de los dedos** de la pantalla.

El nivel de iluminación de la pantalla se puede ajustar » pág. 145 o » pág. 154.

Para la protección de la pantalla se puede utilizar una lámina de protección para las pantallas táctiles.

Se pueden limpiar la pantalla con un paño suave y, si es necesario, con alcohol puro.

Manejo del Infotainment

Pantalla del Infotainment

Áreas de la pantalla



Fig. 183
Áreas de la pantalla

Descripción del indicador de pantalla » fig. 183

A Línea de estado con indicaciones de la hora y la temperatura externa y con más informaciones
B Informaciones y operación del menú actual
C Superficies funcionales del menú actual

Principios de manejo

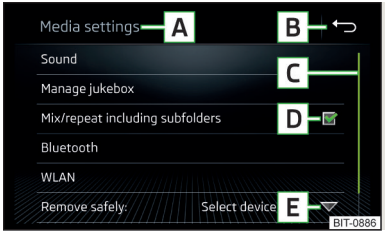


Fig. 184
Visualización de la pantalla

Descripción del indicador de pantalla » fig. 184

A Denominación del menú actual
B Vuelta al menú superior
C Marca de desplazamiento - Movimiento en el menú es posible hacia arriba/abajo por el movimiento del dedo en la marca de desplazamiento

D Punto de menú con “Cuadro de control”
- ▶ ☑ - La función está activada
- ▶ ☐ - La función está desactivada

E ▼ Abrir un submenú del punto del menú con “Ventana emergente”

Superficies funcionales

Las zonas de pantalla que confirman una función o un menú se denominan “**superficies funcionales**”.

- ▶ **Letra de color blanco** - la superficie está activa y así seleccionable
- ▶ **Letra de color gris** - la superficie está inactiva y así no seleccionable
- ▶ **Marco verde** - superficie seleccionada actualmente

Seleccionar menú/punto de menú/función

- ▶ Moviendo el dedo sobre la pantalla en la dirección deseada.
- ▶ Por el movimiento de los dedos a través del regulador deslizante
- ▶ Girando el regulador ⊙(no válido para el Infotainment Columbus).

Confirmar menú/punto de menú/función

- ▶ Pulsando la superficie funcional.
- ▶ Presionando el regulador ⊙(no válido para el Infotainment Columbus).

Volver al menú superior

- ▶ Pulsando la superficie funcional ⮌.
- ▶ Pulsando la pantalla fuera de la “ventana emergente”.
- ▶ Pulsando la tecla correspondiente al lado de la pantalla (p.ej. en el menú *Media* presionando la tecla del campo de sensor/la tecla MEDIA)(no válido para el Infotainment Columbus).

Seleccionar el punto de menú/valor de función

- ▶ ⦿ - punto de menú/valor de función seleccionado
- ▶ O - punto de menú/valor de función deseleccionado

Ajustar el valor

- ▶ Pulsando la superficie funcional ◁ o ▷ en el área inferior de la pantalla.
- ▶ Tocando o moviendo el dedo a través de la escala.
- ▶ Girando el regulador ⊙(no válido para el Infotainment Columbus).

i Aviso

Dependiendo del equipamiento puede manejarse el Infotainment también por medio de las teclas en el volante multifuncional. Para más información » pág. 56.

Manejo del menú

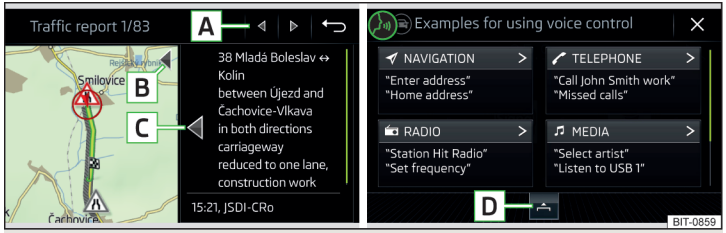


Fig. 185 **Manejo de los menús**

Manejo de los menús » fig. 185

- A Ojear los registro del menú, listas
- B Aumento/reducción de la ventana del menú (válido para el Infotainment Columbus)
- C Aumento/reducción de la ventana del menú (válido para el Infotainment Amundsen)
- D Abrir/cerrar la ventana del menú
- ✕ Cerrar la ventana del menú

Teclado alfanumérico



Fig. 186
Ejemplo de la presentación del teclado

El teclado alfanumérico sirve para la introducción de letras, cifras y símbolos. ▸

Descripción del teclado alfanumérico » fig. 186

A Línea de entrada de datos

B En función del contexto:
- ⇪/⇧ - Cambio de mayúscula a minúscula y viceversa
- §&# - Cambio a caracteres especiales
- 123 - Cambio a las cifras

C En función del contexto:
- 123 - Cambio a las cifras
- ABC - Cambio a letras latinas
- АБВ - Cambio a letras cirílicas

.:≡ Visualización de los registros seleccionados (en la superficie funcional se muestra la cantidad de los registros seleccionados)

⌫ Borrar el símbolo introducido

◿ Sosteniendo se visualizan los modelos de letras correspondientes.

🌐 / 🌍 Cambiar entre los teclados con símbolos específicos del idioma seleccionado » pág. 146 o » pág. 155

⎵ Introducir un espacio

< Desplazamiento del cursor dentro de la línea de introducción hacia la izquierda

> Desplazamiento del cursor dentro de la línea de introducción hacia la derecha

OK Confirmación del símbolo introducido

Búsqueda
Durante la introducción de símbolos se realiza la búsqueda según los registros correspondientes.

El registro que se debe buscar (p. ej. un contacto telefónico) se debe introducir incluso con caracteres especiales (Diacrítica).

Pulsando la superficie funcional .:≡ se abre una lista de los registros correspondientes.

Control de movimientos

Válido para el Infotainment Columbus.



Fig. 187
Ejemplo de un menú con control de movimientos

Algunos menús del Infotainment Columbus pueden manejarse por medio de movimientos de mano, moviendo lentamente la mano de un lado a otro aprox. 8 cm sobre la pantalla del Infotainment.

Los menús con control de movimientos están señalados con el símbolo en la esquina abajo a la derecha » fig. 187.

Encender/apagar función
La función del control de movimientos está encendida desde fábrica.

› Para **encender/apagar** la función, pulsar el campo de sensor MENU y luego la superficie funcional → **Pantalla** → **Movimiento de mano**.

Confirmación acústica del movimiento
El Infotainment muestra con la función encendida el reconocimiento de un movimiento por una señal acústica.

› Para **encender/apagar** la confirmación acústica de un movimiento reconocido, pulsar el campo de sensor MENU y luego la superficie funcional → **Pantalla** → **Retroalimentación de movimientos de mano acústicos**.

Confirmación óptica del movimiento
El Infotainment presenta con la función encendida y el movimiento reconocido la animación de la regleta inferior en el sentido del movimiento de la mano.

› Para **encender/apagar** la confirmación óptica de un movimiento reconocido, pulsar el campo de sensor MENU y luego la superficie funcional → **Pantalla** → **Retroalimentación de movimientos de mano ópticos**.

Encender/apagar el Infotainment

Válido para el Infotainment Columbus
› Para **encender** el Infotainment, presionar sobre ⏻.
› Para **apagar** el Infotainment, presionar sobre ⏻.

Válido para el Infotainment Amundsen, Bolero, Swing
› Para **encender/apagar** el Infotainment, presionar sobre ⏻.

Encendido automático del Infotainment
Si no se apagó el Infotainment antes de desconectar el encendido con ⏻, se enciende automáticamente después de conectar el encendido.

Apagado automático del Infotainment
Si estando el Infotainment activado se retira la llave de encendido del contacto, el Infotainment se desactiva automáticamente.

Si el vehículo está equipado con el botón de arranque, el Infotainment se desconectará automáticamente después de apagarse el motor y abrirse la puerta del conductor.

Con el encendido desconectado se apaga automáticamente el Infotainment aprox. después de 30 minutos.

Posiblemente el Infotainment se puede apagar automáticamente. El Infotainment informa sobre eso por medio de un aviso de texto en la pantalla del Infotainment.

Reinicio del Infotainment
Cuando el Infotainment no reacciona más (es decir cuando se “congela”), se puede reiniciar de nuevo manteniendo presionado ⏻ por más de 10 seg.

Visualizar la hora y fecha en la pantalla

Modo Standby
Con el encendido conectado y el Infotainment desconectado (ModoStandby) existe la posibilidad, visualizar la hora y la fecha en la pantalla del Infotainment.

Válido para el Infotainment Columbus, Amundsen, Bolero
▶ Para encender/apagar la visualización de la hora y fecha, pulsar el campo de sensor MENU y luego pulsar la superficie funcional ⚙ → **Pantalla** → **pulsar Visualizar hora en el modo Standby**.

El tipo de visualización puede cambiarse por el movimiento lateral de los dedos sobre la pantalla.

Válido para el Infotainment Swing
▶ Para encender/apagar la visualización de la hora y fecha, presionar el botón SETUP, luego pulsar la superficie funcional **Pantalla** → **Visualizar hora en el modo Standby**.

Modo "Pantalla apagada"
Con el encendido conectado y las funciones encendidas **Pantalla apagada (en 10 seg.)** y **visualizar reloj, cuando la pantalla está apagada** » pág. 145 es posible la visualización de la hora y la fecha en la pantalla Infotainment apagada.

El modo de visualización depende del modo de visualización seleccionado en el modo Standby (no válido para el Infotainment Swing).

Ajustar el volumen

Cada cambio de volumen se indica en la pantalla.

Válido para el Infotainment Columbus
› Para **aumentar el volumen**, pulsar el campo de sensor 🔊.
› Para **reducir el volumen**, pulsar el campo de sensor 🔉.
› Para **activar/desactivar el silenciamiento**, pulsar el campo de sensor ⏻.

Válido para el Infotainment Amundsen, Bolero, Swing
› Girar el regulador ⏻ hacia la derecha para **subir el volumen**.
› Girar el regulador ⏻ hacia la izquierda para **bajar el volumen**.
› Para el **silenciamiento** coloque el regulador ⏻ hacia la izquierda en 0.

Cuando se active el silencio, en la pantalla aparecerá el símbolo 🔇.

Si se realizó al momento del silenciamiento una reproducción de una fuente en el menú *Media*, entonces se interrumpe la reproducción.

! CUIDADO
- Un volumen excesivo podría causar resonancias en el vehículo.
- En el cambio o la conexión de una fuente de audio puede succeder de repente variaciones del volumen. Antes del cambio o la conexión de una fuente de audio, reducir el volumen.

Amplificación de voz electrónica para el conductor y acompañante

Válido para el Infotainment Columbus, Amundsen, Bolero.

La amplificación de voz electrónica posibilita la transferencia de la voz del conductor y acompañante a las bocinas en el fondo.

› Para el ajuste del volumen de la amplificación de voz, pulsar el campo de sensor MENU y luego la superficie funcional → **Volumen** → **Amplificación de voz electrónica.**
› **o:** Pulsar durante el ajuste del volumen la superficie funcional.

Menús Infotainment

Válido para el Infotainment Columbus, Amundsen, Bolero.

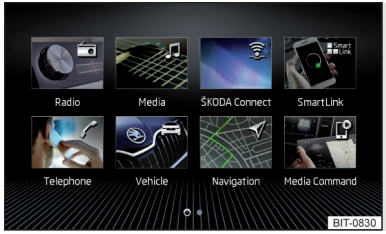


Fig. 188
Resumen de los menús Infotainment: Visualización de la trama

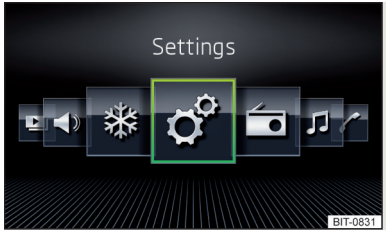


Fig. 189
Resumen de los menús Infotainment: Visualización horizontal

› Para **visualizar el resumen del menú del Infotainment**, presionar el campo de sensor MENU.
› Para el **ajuste del modo de visualización**, pulsar el campo de sensor MENU y luego la superficie funcional → **Pantalla** → **Menú:** .
› Seleccionar la opción **Visualiz. reticular** » fig. 188 o **Visualiz. horizontal** » fig. 189.

Resumen del menú Infotainment

- Menú *Radio* » pág. 158
- Menú *Media* » pág. 161
- Servicios online “ŠKODA Connect” » pág. 13
- Menú *SmartLink* » pág. 188
  En la conexión establecida hacia un equipo externo se visualiza en vez del símbolo un símbolo de la conexión actual
  - **Android Auto** » pág. 189
  - **Apple CarPlay** » pág. 190
  - **MirrorLink®** » pág. 191
- Menú *Teléfono* » pág. 174
- Ajustes de los sistemas del vehículo » pág. 216
- Menú *Navegación* » pág. 193 (válido para el Infotainment Columbus, Amundsen)
- Lista de los avisos de tráfico (TMC) (válido para el Infotainment Columbus, Amundsen) » pág. 214
- Menú *Media Command* (válido para el Infotainment Columbus, Amundsen) » pág. 172
- Menú *Imágenes* » pág. 168
- Configuraciones de sonido » pág. 145
- Menú *Climatización* » pág. 127
- Ajustes del infotainment » pág. 145

Pantalla principal “HOME”

Válido para el Infotainment Columbus.

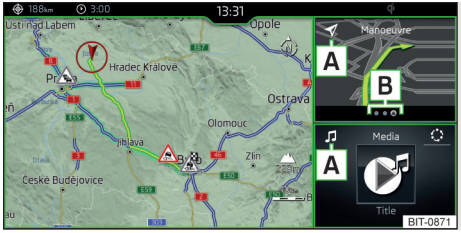


Fig. 190
Pantalla principal HOME

› Para visualizar el campo de sensor, pulsar HOME.

En la pantalla principal “HOME” existen tres ventanas.

En la ventana a la izquierda » fig. 190 se muestra constantemente el mapa de navegación. Pulsando la pantalla dentro de esta ventana se visualiza el menú principal *Navegación*.

Se puede cambiar el contenido de la ventana a la derecha. Manteniendo pulsada la superficie funcional A se visualiza la lista de los menús seleccionables.

Pulsando la superficie funcional A o golpeando dos veces con los dedos sobre la pantalla dentro de la ventana correspondiente, se visualiza el menú principal correspondiente.

Si existen más páginas en la ventana, entonces se visualizaran en el área B los símbolos correspondientes. Por el movimiento de los dedos sobre la pantalla dentro de la ventana correspondiente es posible la visualización de estas páginas.

Asistente de configuración

El asistente de configuración se **muestra automáticamente** cuando se seleccionaron mínimo dos puntos de menú ajustados o una nueva cuenta de usuario de la personalización después de encender el Infotainment.

› Para la **visualización manual** en el Infotainment Columbus, Amundsen, Bolero, pulsar el campo de sensor MENU y luego la superficie funcional → **Asistente de configuración**.
› Para la **visualización manual** en el Infotainment Swing presionar la tecla SETUP, luego pulsar la superficie funcional **Asistente de configuración**.

El asistente de configuración posibilita ajustar uno detrás de otro los siguientes puntos de menú.

- Denominación de la cuenta de usuario de la personalización » pág. 61
- Formato de la hora y fecha
- Guardar las emisoras de radio con la señal de recepción actualmente más fuerte
- Acoplamiento y conexión de un teléfono con el Infotainment
- Dirección de casa (válido para el Infotainment Columbus, Amundsen)
- Ajuste de los servicios online “ŠKODA Connect”

El punto de menú ajustado está previsto con el símbolo ✓.

Manejo del equipo por medio de una aplicación en el equipo externo

Algunas funciones del Infotainment pueden manejarse por medio de una aplicación en el equipo externo soportado.

Para la capacidad de funcionamiento completa de la aplicación hay que activar la transferencia de datos de los equipos externos, y dado el caso tiene que estar autorizado el manejo del Infotainment por medio de la aplicación.

Válido para el Infotainment Columbus, Amundsen, Bolero

› Activar la transferencia de datos en el Infotainment. Para esto pulsar el campo de sensor MENU y luego la superficie funcional → **Transferencia de datos de dispositivos móviles** → **Activar transferencia de datos para aplicaciones ŠKODA**.
› Autorizar el manejo del Infotainment por medio de la aplicación. Para esto pulsar el campo de sensor MENU y luego la superficie funcional → **Transferencia de datos de dispositivos móviles** → **Manejo por aplicaciones:** → **Confirmar/Permitir**.
› Conectar el Infotainment con un equipo externo por medio del WLAN » pág. 186.
› Iniciar en el equipo externo una aplicación para el manejo del Infotainment (p.ej. ŠKODA Media Command).

Válido para el Infotainment Swing

› Activar la transferencia de datos en el Infotainment. Para esto presionar la tecla SETUP y luego pulsar la superficie funcional **Activar la transferencia de datos para ŠKODA-Apps**.

Aviso

La descripción del manejo del Infotainment por medio de ŠKODA Media Command es parte de la aplicación.

Manejo por voz

Instrucciones sobre el tema

Válido para el Infotainment Columbus, Amundsen, Bolero.

Los menús navegación, teléfono, radio y media pueden manejarse por medio del manejo por voz.

El manejo por voz puede utilizarse tanto por el conductor como por el acompañante.

Condiciones de funcionamiento del manejo por voz

✓ El Infotainment está conectado.
✓ No se realiza ninguna llamada telefónica por medio de un teléfono conectado con el Infotainment.
✓ El aparcamiento asistido no está activo.

Indicaciones para el entendimiento óptimo de las órdenes de voz

- Los comandos por voz se deben pronunciar solamente cuando se visualiza en la pantalla del Infotainment el símbolo y el tono de entrada se haya completamente perdido.
- Hablar a un volumen normal, sin entonación ni pausas superfluas.
- Evitar una mala pronunciación.
- Cerrar las puertas y ventanas para evitar así las perturbaciones molestas del entorno sobre la función del manejo por voz.
- Si se conduce a gran velocidad, se recomienda hablar con voz más alta para que las órdenes de voz se oigan por encima de los elevados ruidos del entorno.
- Durante el manejo por voz, limitar los demás ruidos en el vehículo (p. ej. ocupantes que estén hablando al mismo tiempo).

ATENCIÓN

El número de emergencias se debe marcar siempre manualmente. Sus órdenes de voz pueden no ser reconocidas en situaciones de estrés. Posiblemente no se pueda establecer la conexión telefónica o lleve demasiado tiempo hacerlo.

CUIDADO

- Los avisos se generan por el Infotainment. No puede garantizarse siempre el entendimiento óptimo (p. ej. nombres de calles y ciudades).
- El manejo por voz del Infotainment no está disponible para determinados idiomas. El Infotainment avisa sobre este hecho mediante un mensaje de texto, que aparece en la pantalla después de configurar el idioma del Infotainment.

Aviso

Durante el manejo por voz no se reproducen locuciones del GPS ni boletines de tráfico.

Conectar/desconectar manejo por voz



Fig. 191
Manejo por voz: Menú princ.

Activar

› Pulsar la tecla en el volante multifunción **o** el campo de sensor VOICE en el Infotainment (no válido para el Infotainment Columbus).

Se muestra el **menú principal**» fig. 191.

Desactivar

› Pulsar dos veces la tecla en el volante multifunción **o** dos veces el campo de sensor VOICE en el Infotainment (no válido para el Infotainment Columbus).
› **o**: Pronunciar la orden de voz **"Terminar el manejo por voz"**.

Principio de manejo

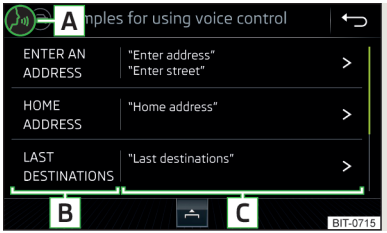


Fig. 192
Ejemplo del indicador de pantalla

En el menú principal del manejo por voz » fig. 191 *de la pág. 142* se encuentran órdenes de voz básicos para cada menú.

Se visualizan más órdenes de voz pulsando la superficie funcional correspondiente, dado el caso pronunciando el nombre de la orden correspondiente (p.ej. navegación). En la pantalla se muestra lo siguiente » fig. 192.

A En función del contexto:

- El sistema espera un comando de voz
- El sistema reconoce un comando de voz
- El sistema reproduce un aviso
- La entrada del comando de voz está detenida

B Registros de listas disponibles

C Posibles órdenes de voz

> Visualización de más órdenes de voz posibles

Ordenes de voz, las cuales se pueden pronunciar, son señaladas en “entre comillas”.

i Aviso

La visualización de los símbolos de manejo por voz A » fig. 192 se realiza según el equipamiento también en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado.

Órdenes de voz

Introducir

Los comandos por voz se deben pronunciar solamente cuando se visualiza en la pantalla del eInfotainment el símbolo y el tono de entrada se haya completamente perdido. El tono de entrada se puede conectar/desconectar. Para esto pulsar el campo de sensor MENU y luego la superficie funcional → **Manejo por voz**.

Mientras el Infotainment reproduce un aviso, no es necesario esperar hasta el final del mensaje. El aviso del Infotainment puede finalizarse pulsando el campo de sensor VOICE (no válido para el Infotainment Columbus) o presionando la tecla en el volante multifunción. Luego se puede pronunciar una orden de voz. Con esto se convierte el manejo por voz más rápido.

Parar

Con eso se puede ganar más tiempo para la introducción de la orden de voz (p.ej. en la lista de los contactos seleccionados).

Se puede detener el proceso para la introducción de la orden de voz, moviendo hacia arriba/abajo un dedo sobre la pantalla o girando el regulador (no válido para el Infotainment Columbus).

En la detención cambia el símbolo de a .

Restablecer

El proceso para la entrada de comandos de voz puede restablecerse de las siguientes maneras.

- Pulsando la superficie funcional .
- Pulsando el campo de sensor VOICE en el Infotainment (no válido para el Infotainment Columbus).
- Pulsando la tecla en el volante multifunción.

No reconocimiento de una órden de voz

Si no se reconoce tres veces una orden de voz del Infotainment, entonces se detiene el manejo de voz.

Corrección de la entrada de la órden de voz

Se puede corregir, cambiar o introducir de nuevo una orden de voz pulsando el campo de sensor VOICE (no válido para el Infotainment Columbus) o presionando la tecla en el volante multifunción. No obstante, esto es posible únicamente mientrasse visualice el símbolo en la pantalla.

No hace falta esperar hasta que la orden de voz sea reconocida por el Infotainment.

Ordenes de voz, las cuales se pueden usar durante el manejo por voz

Orden de voz	Función
“Atrás”	Volver al menú anterior
“Ayuda”	Reproducir y visualizar posibles ordenes de voz

Ordenes de voz, las cuales se pueden usar cuando se ojean los registros de lista

Orden de voz	Función
“Página siguiente”	Ojear menú/lista/directorio
“Página anterior”	
“Primera página”	
“Última página”	

Información complementaria

Navegación - válido para el Infotainment Columbus
Si coincide el idioma del Infotainment ajustado con el idioma del país ajustado actualmente en el entrada del destino, entonces se puede introducir la dirección de destino **en un paso**.

Se puede pronunciar la orden de voz "**Navegar**" e inmediato la ciudad, la calle y el número de casa (si existe en los datos de navegación), el destino especial (POI) o un contacto con la dirección antes almacenada.

Navegación - válido para el Infotainment Amundsen
Para la entrada de destino es necesario, primero pronunciar **"introducir dirección"** y luego seguir las instrucciones del Infotainment.

No es posible la entrada del destino por medio de la orden de voz, si está disponible el destino a introducir en un país y que su idioma no dispone de ningún manejo por voz.

Búsqueda del destino online - válido para el Infotainment Columbus, Amundsen
En los servicios online activados "Infotainment Online" » pág. 18 es posible también una búsqueda de destino especial por pronunciar la orden de voz "**Buscar destino especial online**".

Radio
Para que una emisora de radio se pueda seleccionar por medio de la orden de voz, la emisora tiene que estar guardada en la lista de las emisoras disponibles » pág. 159 o en una lista de memoria » pág. 159.

Actualización del software Infotainment



Fig. 193
Actualizaciones de software disponibles en las páginas de internet ŠKODA

La actualización del software suministra la función óptima del Infotainment (p.ej. contabilidad con nuevos teléfonos).

Las informaciones sobre la versión del software disponible del Infotainment se deben solicitar en las páginas de internet de ŠKODA. Esto se realiza leyendo el código QR » fig. 193 **o** después de introducir la siguiente dirección en el navegador web.

http://go.skoda.eu/updateportal

Válido para el Infotainment Columbus, Amundsen, Bolero
- Para la **determinación de la versión del software** pulsar el campo de sensor MENU y luego la superficie funcional → **Informaciones del sistema**.
- Para **iniciar la actualización del software** pulsar el campo de sensor MENU y luego la superficie funcional → **Informaciones del sistema** → **Actualizar el software**.

Válido para el Infotainment Swing
- Para la **determinación de la versión del software** presionar la tecla SETUP, luego pulsar la superficie funcional **Informaciones del sistema**.
- Para el **inicio de la actualización del software** presionar la tecla SETUP, luego pulsar la superficie funcional **Informaciones del sistema** → **Actualizar el software**.

Ajustes del Infotainment - Columbus, Amundsen, Bolero

Ajustes del sistema Infotainment

Ajustes de sonido

› Pulsar el campo de sensor MENU y luego la superficie funcional ◁).

- **Volumen** - Ajuste de volumen
  - **Anuncios de radio** - Ajuste de volumen de los boletines de tráfico (TP)
  - **Anuncios de navegación** - Ajuste de volumen de los anuncios de navegación (no válido para el Infotainment Bolero)
  - **Manejo por voz** - Ajuste del volumen de la síntesis de voz
  - **Volumen máximo al encender** - Ajuste del volumen máximo en la conexión del Infotainment
  - **Ajuste del volumen a la velocidad** - Ajuste del aumento del volumen al aumentar la velocidad
  - **Audio Bluetooth:** - Ajuste del volumen del equipo conectado por el perfil de audio Bluetooth®
    - **Bajo** - volumen reducido
    - **Medio** - volumen medio
    - **Alto** - volumen alto
  - **Bajar vol. del Entertainment (aparcar)** - Reducción del volumen de audio (p. ej. volumen de radio) con la ayuda de estacionamiento activada
  - **Bajar volumen del Entertainment (Locución de navegación)** - Reducción del volumen de audio (p. ej. volumen de radio) en una locución de navegación
- **Amplificación de voz electrónica** - Ajuste de volumen de la amplificación de voz para el conductor y acompañante en las bocinas en el fondo
- **Graves - Medios - Agudos** - Ajuste del ecualizador
- **Balance - Atenuador** - Ajuste del centro de sonido entre izquierda y derecha, adelante y atrás
- **Ecualizador CANTON** - Ajuste del ecualizador
  - **Individual** - Ajuste de graves, medios y agudos
  - **Perfil** - Ajuste del perfil (p.ej. **Rock**, **Clásica** etc.)
- **Optimización CANTON** - Ajuste de la optimización de espacio del sonido
  - **Todas las áreas** - para el ajuste optimizado de todo el área interna del vehículo
  - **Adelante** - para el ajuste optimizado de los asientos delanteros
  - **Conductor** - Ajuste optimizado para el conductor
- **Envolvente CANTON** - Ajuste del nivel del sonido del espacio (“-9” Stereo / “+9” envolvente completo)
- **Subwoofer** - Ajuste del volumen del Subwoofer
- **Centro del sonido** - Ajuste de la optimización espacial del sonido
  - **Todas las áreas** - para el ajuste optimizado de todo el área interna del vehículo
  - **Conductor** - Ajuste optimizado para el conductor
- **Tono de la pantalla táctil** - Conexión/desconexión de la señal acústica al pulsar la pantalla
- **Sin locuciones de la navegación si llaman** - Desactivación/Activación de las locuciones de la navegación durante una conversación por teléfono (no válido para el Infotainment Bolero)

Configuraciones de la pantalla

› Pulsar el campo de sensor MENU y luego la superficie funcional ⚙ → **Pantalla**.

- **Menú:** - Ajuste de la visualización del menú Infotainment
  - **Visualización Visualización** visualización horizontal » fig. 189 *de la pág. 140*
  - **Visualiz. reticular** - visualización de mapa de bits » fig. 188 *de la pág. 140*
- **Desconexión de la pantalla (en 10 seg)** - Activación/desactivación de la desconexión automática de la pantalla
- **Visualizar reloj cuando la pantalla está apagada** - Visualización de la hora y fecha con la pantalla apagada
- **Nivel de brillo:** - Ajuste del nivel de brillo de la pantalla
- **Tono de la pantalla táctil** - Conexión/desconexión de la señal acústica al pulsar la pantalla
- **Teclas del menú Tono** - Encender/apagar la señal acústica presionando una tecla al lado de la pantalla
- **Movimiento de mano** - Encender/apagar el control de movimientos por medio de movimientos de la mano a través de la panralla del Infotainmentbildschirm (válido para el Infotainment Columbus)
- **Retroalimentación de los movimientos de mano ópticos** - Encender/apagar la animación del movimiento reconocido (válido para el Infotainment Columbus)
- **Retroalimentación de los movimientos de mano acústicos** - Encender/apagar la señal acústica del movimiento reconocido (válido para el Infotainment Columbus)
- **Sensórica de acercamiento** - Encender/apagar los sensores de acercamiento (con la función encendida se visualiza p.ej. en el menú principal *Navegación* el listón con la superficie funcional en el acercamiento de un dedo en la pantalla)
- **Mostrar hora en el modo de espera** - Visualización de la hora y fecha en la pantalla con el encendido conectado y el Infotainment desconectado

Ajustes de fecha y hora

› Pulsar el campo de sensor MENU y luego la superficie funcional ⚙ → **Hora y fecha**. ▸

- **Fuente horaria:** - Ajustes de la fuente horaria: manual/GPS (válido para el Infotainment Columbus, Amundsen)
- **Hora:** - Ajustes de la hora
- **Horario de verano** - Conectar/desconectar el horario de verano
- **Ajustar el tiempo de verano automático** - Conectar/desconectar el cambio del tiempo de verano automático
- **Franja horaria:** - Elección de la zona horaria
- **Formato de la hora:** - Ajuste del formato de la hora
- **Fecha:** - Ajustes de la fecha
- **Formato de la fecha:** - Ajuste del formato de la fecha

Ajuste del idioma del Infotainment

› Pulsar el campo de sensor MENU y luego la superficie funcional ⚙ → **Idioma / Language**.
› Seleccionar el idioma del Infotainment.

En algunos idiomas se visualiza después de la selección de la superficie funcional para la selección de la voz **Femenina** o **Masculina** para la locución del Infotainment.

i Aviso

- El Infotainment indica por un aviso en la pantalla cuando se selecciona un idioma, el cual no soporta ningún manejo de voz.
- Los avisos se generan por el Infotainment. No puede garantizarse siempre el entendimiento óptimo (p. ej. nombres de calles y ciudades).

Ajuste de los idiomas adicionales del teclado

› Pulsar el campo de sensor MENU y luego la superficie funcional ⚙ → **Idiomas adicionales del teclado**.

En este menú se puede añadir un set de idioma del teclado para posibilitar con esto el registro de símbolos de un otro idioma que el idioma actualmente ajustado.

Ajustes de las unidades

› Pulsar el campo de sensor MENU y luego la superficie funcional ⚙ → **Unidades**.

- **Distancia:** - Unidades de distancia
- **Velocidad:** - Unidades de velocidad
- **Temperatura:** - Unidades de temperatura
- **Volumen:** - Unidades de volumen
- **Consumo de combustible:** - Unidades de consumo
- **Presión:** - Unidades de presión para la presión de los neumáticos

Ajustes de la transferencia de datos

Una transferencia de datos encendida posibilita la transferencia de datos entre el Infotainment y un equipo externo o el manejo de algunas funciones del Infotainment por medio de las aplicaciones del equipo externo (p.ej. ŠKODA Media Command).

› Pulsar el campo de sensor MENU y luego la superficie funcional ⚙ → **Transferencia de datos de dispositivos móviles.**

- **Activar la transferencia de datos para aplicaciones ŠKODA** - Encender/apagar la transferencia de datos
- **Manejo por aplicaciones:** - Ajuste del manejo del Infotainment por medio de las aplicaciones del equipo externo (válido para el Infotainment Columbus, Amundsen)
  - **Desactivar** - Prohibición del manejo del Infotainment a través de un equipo externo
  - **Confirmar** - Manejo del Infotainment con confirmación necesaria
  - **Autorizado** - Manejo del Infotainment con confirmación necesaria

Ajustes del manejo por voz

› Pulsar el campo de sensor MENU y luego la superficie funcional ⚙ → **Manejo por voz.**

- **Visualizar comandos de ejemplo en el sistema Infotainment** - Activación/desactivación de la visualización del menú con con el manejo en la pantalla Infotainment al conectar el manejo por voz
- **Visualizar comandos de ejemplo en el cuadro de instrumentos combinados** - Activación/desactivación de la visualización del menú con órdenes de idioma en la pantalla del cuadro de instrumentos combinados al conectar el manejo por voz
- **Tono de inicio del manejo por voz** - Activación/desactivación de la señal acústica al conectar el manejo por voz
- **Tono de fin del manejo por voz** - Activación/desactivación de la señal acústica al desconectar el manejo por voz

- **Tono de entrada en el diálogo** - Activación/desactivación de la señal acústica para la entrada de una orden de voz
- **Tono final en el diálogo de voz** - Activación/desactivación de la señal acústica para la entrada de una orden de voz

Retiro seguro del equipo externo

› Pulsar el campo de sensor MENU y luego la superficie funcional → **Retirar con seguridad:** pulsar y seleccionar el equipo externo a retirar.

Restablecer los ajustes de fábrica

› Pulsar el campo de sensor MENU y luego la superficie funcional → **Ajustes de fábrica**.

En este menú se pueden reestablecer todos o sólo ajustes seleccionados.

Ajustes Bluetooth®

› Pulsar el campo de sensor MENU y luego la superficie funcional → **Bluetooth**.

- **Bluetooth** - Conectar/desconectar la función Bluetooth®
- **Visibilidad:** - Activar/desactivar la visibilidad de la unidad Bluetooth® para otros dispositivos Bluetooth®
- **Nombre:** - Cambio del nombre de la unidad Bluetooth®
- **Dispos. emparejados** - Visualización de la lista de los equipos Bluetooth® acoplados
- **Buscar disposit.** - Buscar por los equipos Bluetooth® disponibles
- **Audio Bluetooth (A2DP/AVRCP)** - Conexión/desconexión de la posibilidad de conexión de un equipo de audio Bluetooth® (p.ej. reproductor MP3, tableta, etc.)

Ajustes WLAN

Válido para el Infotainment Columbus, Amundsen.

› Pulsar el campo de sensor MENU y luego la superficie funcional → **WLAN**.

- **WLAN** - Lista de los puntos de acceso disponibles de los equipos externos
  - **WLAN** - Conectar/desconectar el WLAN del Infotainment
  - **Conexión rápida WPS (botón WPS)** - Creación de una conexión segura con el punto de acceso del equipo externo por medio WPS (válido para el Infotainment Amundsen)
  - **Ajustes manuales** - Ajuste de los parámetros para la búsqueda y conexión con los puntos de acceso del equipo externo
    - **Nombre de la red** - Registro del nombre del punto de acceso
    - **Clave de red** - Ajuste de la clave de acceso
    - **Nivel de seguridad:** - Ajuste del seguro (siempre ajustado WPA2)
    - **Conectar** - Inicio de la conexión
  - **Buscar** - Buscar/reestablecimiento de la lista de los puntos de acceso disponibles
- **Punto de acceso móvil** - Ajuste del punto de acceso del Infotainment (en la superficie funcional se visualiza el símbolo con la cantidad de los equipos externos conectados)
  - **Punto de acceso móvil** - Encender/apagar el punto de acceso del Infotainment
  - **Conexión rápida WPS (botón WPS)** - Creación de una conexión segura con el punto de acceso del Infotainment por medio WPS (válido para el Infotainment Amundsen)
  - **Ajustes del punto de acceso (WLAN)** - Ajuste de los parámetros para la conexión con el punto de acceso del Infotainment
    - **Nivel de seguridad:** - Ajuste del seguro (siempre ajustado WPA2)
    - **Clave de red** - Introducción de la clave de acceso
    - **SSID: ...** - Nombre del punto de acceso del Infotainment
    - **No enviar nombre de red (SSID)** - Conectar/desconectar la visibilidad del punto de acceso del Infotainment
    - **Guardar** - Guardar los parámetros ajustados del punto de acceso del Infotainment

Ajustes de red

Válido para el Infotainment Columbus con la tarjeta SIM introducida en el módulo externo, así como para el Infotainment Amundsen con el equipo CarStick cerrado.

› Pulsar el campo de sensor MENU y luego la superficie funcional → **Red**.

- **Ajustes de la red** - Ajustes de la conexión de datos según la operadora de red de teléfono correspondiente (ajustes APN)
  - **Nombre del punto de acceso: ...** - Ajuste del nombre del punto de acceso
  - **Nombre de usuario: ...** - Ajuste del nombre de usuario
  - **Contraseña: ...** - Ajuste de contraseña
  - **Autentificación:** - Ajuste del tipo de verificación
    - **Normal** - sin verificación
    - **Protegido** - Verificación necesaria

- **Restablecer el punto de acceso (APN)** - Borrar los parámetros para el ajuste de red
- **Guardar** - Guardar los parámetros para el ajuste de red

- **Proveedor de red: ...** - Selección del proveedor de red (está visible el punto de menú cuando está introducida la tarjeta SIM en el módulo externo o en el equipo CarStick)
- **Roaming de datos** - Conectar/desconectar el uso del roaming de la conexión de datos
- **Detalles de la conexión actual** - Visualización de las informaciones de los datos descargados (pulsando la superficie funcional **Restablecer** se borran las informaciones de datos)
- **Conexión de datos:** - Ajuste del uso de la conexión de datos (conexión de internet) de la tarjeta SIM insertada en el módulo externo o en el equipo CarStick
  - **Apagado** - no es posible el uso de la conexión de datos
  - **Consultar** - es posible el uso de la conexión de datos después de su confirmación
  - **Encendido** - es posible cualquier momento el uso de la conexión de datos

Ajustes de los servicios online ŠKODA Connect

› Pulsar el campo de sensor MENU y luego la superficie funcional ⚙ → **ŠKODA Connect (Servicios online)**.

- **Administración de servicios** - Informaciones sobre licencias de los servicios online correspondientes y encender/apagar la opción
- **Registro** - Introducción del código PIN de registro de los servicios online (disponible en el perfil de usuario en las páginas web de ŠKODA Connect Portal)

Informaciones del sistema

› Pulsar el campo de sensor MENU y luego la superficie funcional ⚙ → **Informaciones del sistema**.

Aparece la visualización de las informaciones disponibles, p.ej. sobre el hardware y software del Infotainment, versión del software del Bluetooth®, versión de la base de datos de navegación, etc.

› Para la **actualización** del software Infotainment, versión del software Bluetooth®, etc., pulsar la superficie funcional **Actualizar software**.
› Para la **actualización** de la base de datos de navegación y de las categorías especiales creadas en el perfil de usuario en las páginas de internet ŠKODA Connect Portal, pulsar la superficie funcional **Actualización online**.

Las informaciones para las actualizaciones del software disponibles se deben preguntar en un socio ŠKODA o se deben solicitar en las siguientes páginas de internet de ŠKODA.

http://go.skoda.eu/updateportal

Ajustes del menú Radio

Ajustes para todos los espectros de radiofrecuencia

› En el menú principal *Radio* pulse la superficie funcional ⚙.

- **Sonido** - Configuraciones de sonido
- **Scan** - Escaneo automático de las áreas cortas de las emisoras disponibles del espectro de radiofrecuencia actual
- **Teclas con flecha:** - Ajuste de la función de las superficies funcionales ◁ ▷
  - **Memorias** - Cambio entre las emisoras almacenadas bajo las teclas de la estación
  - **Emisoras** - Cambio entre todas las emisoras disponibles del espectro de radiofrecuencia seleccionado
- **Emisora de tráfico (TP)** - Conectar/desconectar la recepción del boletín de tráfico TP
- **Eliminar los registros de memoria** - Borrado de las teclas de estaciones
- **Logotipos de emisoras** - Administración manual del logotipo de la emisora
- **Radiotexto** - Conectar/desconectar la visualización de radiotexto (FM y DAB)
- **Ajustes avanzados** - otros ajustes que son diferentes en función del espectro de radiofrecuencia seleccionado (FM y DAB)

Ajustes avanzados (FM)

› En el menú principal *Radio* seleccionar el rango FM y pulsar la superficie funcional ⚙ → **Ajustes avanzados**.

- **Memorización automát. (logotipos emisoras)** - Almacenamiento automático de los logotipos de las emisoras
- **Región para logotipo de la emisora:** - Ajuste de la región para logotipo de la emisora
- **Cambio automático de frecuencia (AF)** - Conectar/desconectar la búsqueda de frecuencias alternativas de la emisora sintonizada actualmente
- **Sistema de datos de radio (RDS)** - Activación/desactivación de la función RDS (recepción de informaciones adicionales de la emisora)

- **RDS regional:** - Conexión/desconexión del seguimiento automático de emisoras regionales relacionadas
  - **Fijo** - La emisora regional seleccionada se mantiene siempre. Si hay pérdida de la señal, se deberá ajustar otra emisora de modo manual.
  - **Automático** - Selección automática de la emisora con la mejor calidad de recepción. Se ajustará automáticamente del Infotainment otra región disponible en caso de pérdida de recepción de la región indicada.

Ajustes avanzados (DAB)

› En el menú principal *Radio* seleccionar el rango DAB y pulsar la superficie funcional → **Ajustes avanzados**.

- **Memorización automát. (logotipos emisoras)** - Almacenamiento automático de los logotipos de las emisoras
- **Avisos de tráfico DAB** - Activación/desactivación de los avisos de tráfico DAB
- **Otros avisos DAB** - Activación/desactivación de otros avisos (p.ej. advertencias, clima regional, reportajes deportivos, noticias financieras)
- **Seguimiento de programas DAB - DAB** - Activación/desactivación del seguimiento automático de programas DAB en otra frecuencia o en otros grupos de emisoras
- **Cambio automático DAB - FM** - Conectar/desconectar la conmutación automática de DAB en el espectro de radiofrecuencia FM al perder la señal DAB
- **Cambio a emisora similar** - Conectar/desconectar el cambio automático hacia otra emisora con contenido similar cuando hay perdida de señal (válido para el Infotainment Columbus)
- **Banda L** - Conectar/desconectar la disponibilidad de la banda L

Cambio automático de DAB a FM
Con una mala recepción DBA, el Infotainment intenta buscar una emisora FM.

Cuando la emisora se reciba a través de la gama FM, detrás del nombre de la emisora se visualizará (**FM**). Cuando la emisora DAB correspondiente puede volverse a recibir, se cambia automáticamente de FM a DAB.

Si una emisora DAB con mala recepción tampoco está disponible en la banda FM, el Infotainment se silencia.

Band L
Para la recepción de radio DAB se utilizan distintos espectros de radiofrecuencia en distintos países. En algunos países, la recepción de radio DAB sólo está disponible en la llamada banda L.

Si en el país respectivo no se efectúa ninguna recepción de radio DAB en la banda L, entonces recomendamos desactivar la banda L. De este modo, las búsqueda de emisoras es más rápida.

Ajustes del menú Media

› En el menú principal *Media* , pulse la superficie funcional .

- **Sonido** - Configuraciones de sonido
- **Gestionar jukebox** - Administración (registro/borrar) de los archivos soportados (Audio/Video) en la memoria del Infotainment interna (válido para el Infotainment Columbus)
- **Mix/Repetir incluidas subcarpetas** - Encender/apagar la reproducción de títulos incluso subcarpeta
- **Bluetooth** - Ajustes de la función Bluetooth®
- **WLAN** - Ajustes WLAN (válido para el Infotainment Columbus, Amundsen)
- **Ajustes de vídeo (DVD)** - Ajuste de los parámetros del video DVD (válido para el Infotainment Columbus)
- **Retirar con seguridad:** - retiro seguro del equipo externo
- **Emisora de tráfico (TP)** - Conexión/desconexión de la recepción de la emisora de tráfico

Ajustes del menú Imágenes

› En el menú principal *Imágenes*, pulse la superficie funcional .

- **Visualización imagen:** - Configuración de la visualización de imagen
  - **Completa** - Representación del tamaño máximo de imagen manteniendo la relación de aspecto
  - **Automático** - Representación de imagen completa
- **Duración visualiz.:** - Ajuste de la duración de visualización de cada imagen en la presentación
- **Repetir presentación** - Encender/apagar la repetición de presentación

Ajustes del menú Video-DVD

Válido para el Infotainment Columbus.

› Pulsar en el menú principal *Video-DVD* la superficie funcional .

Dependiendo del DVD insertado se visualizan algunos de los siguientes puntos de menú.

- **Formato:** - Ajuste de la relación de aspecto en pantalla
- **Canal de audio:** - Selección del canal de audio
- **Subtítulos:** - Selección del subtítulo
- **Introduzca/modifique el PIN de la protección infantil** - Administración del código PIN de la protección infantil
- **Protección infantil:** - Ajustes del seguro para niños

Ajustes del menú Teléfono

› En el menú principal *Teléfono* pulse la superficie funcional ⚙.

- **Manos libres** - Conmutación de una llamada hacia el teléfono / regreso al Infotainment (el punto de menú es visualizado durante una llamada telefónica)
- **Seleccionar teléfono móvil** - Búsqueda de teléfonos disponibles / Lista de los teléfonos emparejados / Selección del teléfono
- **Bluetooth** - Ajustes de Bluetooth® » pág. 147
- **Perfil de usuario** - Ajustes del perfil de usuario
  - **Administrar favoritos** - Ajuste de las superficies funcionales para los contactos preferidos
  - **Núm. buzón voz:** - Introducción del número de teléfono del buzón de voz
  - **Selección de red** - Selección del proveedor del servicio telefónico de la tarjeta SIM introducida en el módulo externo (válido para el Infotainment Columbus con el cajetín de tarjetas SIM en el módulo externo)
  - **Priorización:**Selección de la prioridad del servicio telefónico de la tarjeta SIM introducida en el módulo externo (válido para el Infotainment Columbus con el cajetín de tarjetas SIM en el módulo externo)
    - **Automático** - dependiendo de la operadora de red de teléfono
    - **Convers. telef.** - Las llamadas telefónicas son preferidas
    - **Transf. de datos** - se prefiere una conexión de datos
  - **Ordenar por:** - Asignación de la lista de contactos telefónicos
    - **Apellido** - Asignación por apellidos de contactos
    - **Nombre** - Asignación por nombres de contactos
  - **Nombre de perfil:** - Cambio del perfil de la tarjeta SIM introducida en el módulo externo (válido para el Infotainment Columbus con el cajetín de tarjetas SIM en el módulo externo)
  - **Importar contactos:** - Importar los contactos telefónicos
  - **Seleccionar los contactos del equipo** - Abrir el menú del teléfono acoplado (válido para el Infotainment Columbus con el cajetín de tarjetas SIM en el módulo externo, si la tarjeta SIM está introducida en el módulo externo)
  - **Seleccionar tono de llamada** - Selección del tono de llamada (dependiendo del teléfono conectado)
  - **Recordatorio: No olvide el teléfono móvil** - Conectar/desconectar la advertencia antes de olvidar el teléfono en el vehículo (si el teléfono estaba conectado con el Infotainment)
  - **Ver imágenes de contactos** - Activación/desactivación la visualización de las imágenes asignadas a los contactos
- **Conferencia** - Conectar/desconectar la función de las llamadas de conferencia
- **Ajustes de llamadas** - Ajuste de las funciones del teléfono en el módulo externo de la tarjeta SIM introducida durante una llamada (válido para el Infotainment Columbus con el cajetín de tarjetas SIM en el módulo externo)
  - **Llamada en espera:** - Conectar/desconectar la visualización de la opción para la aceptación de una llamada entrante durante la conversación, investigación del ajuste actual del desvío
    - **Activas** - Activar la visualización
    - **Desactivar** - Desactivar la visualización
    - **Consultar estad.** - Verificación del ajuste de la función de la tarjeta SIM
  - **Enviar número propio:** - Ajuste de la visualización del número de teléfono en el receptor de la llamada
    - **Activas** - Activar la visualización
    - **Desactivar** - Desactivar la visualización
    - **En función de la red** - Visualización dependiendo de la operadora de red de teléfono
    - **Consultar estad.** - Verificación del ajuste de la función de la tarjeta SIM
- **Borrar llamadas** - Borrar por medio de la tarjeta SIM insertada en el módulo externo o por medio de un tipo de llamada seleccionado de un teléfono conectado con el Infotainment a través del perfil rSAP Bluetooth® (válido para el Infotainment Columbus con el cajetín de tarjetas SIM en el módulo externo)
  - **Todas las áreas** - Borrar todas las llamadas
  - **Perdidas** - Borrar las llamadas no atendidas
  - **Núm. marcados** - Borra las llamadas salientes
  - **Recibidas** - Borrar las llamadas recibidas y atendidas

- **Ajustes SMS** - Ajuste de los mensajes de texto por medio de la tarjeta SIM insertada en el módulo externo o por medio de un teléfono conectado con el Infotainment a través del perfil rSAP Bluetooth® (válido para el Infotainment Columbus con el cajetín de tarjetas SIM en el módulo externo)
  - **Cuenta estándar** - Ajuste para el uso de los mensajes de texto (solamente visible cuando la tarjeta SIM se usa solamente para los servicios de datos y al mismo tiempo está conectado un teléfono con el Infotainment, el cual soportar el perfil MAP Bluetooth®)
    - **Ninguna estándar** - sin prioridad (selección necesaria de la tarjeta SIM o del teléfono conectado)
    - **SIM** - Lista de los mensajes de texto de la tarjeta SIM
    - **MAP** - Lista de los mensajes de texto del teléfono conectado
  - **Núm. centro asistencia:** - Ajuste del número del servicio SMS de la operadora de red de teléfono
  - **Guardar SMS enviado** - Conectar/desconectar la memorización de los SMS en la tarjeta SIM
  - **Período de validez:** - Ajuste del período donde la operadora de red de teléfono intentará transmitir el mensaje de texto (p.ej. cuando el receptor no está disponible) con el Infotainment apagado)
  - **Eliminar los SMS** - Borrar los mensajes de texto guardados en la tarjeta SIM
    - **Todos** - Borrar todos los mensajes de texto
    - **Bandeja de entrada** - Borrar de los mensajes de texto recibidos
    - **Bandeja de salida** - Borrar los mensajes de texto preparados para enviar
    - **Enviados** - Borrar los mensajes de texto enviados
- **Interfaz de teléfono"Business"** - Conexión/desconexión de la función telefónica del módulo externo (válido para el Infotainment Columbus con el cajetín de tarjetas SIM en el módulo externo)
- **Utilizar tarj. SIM sólo p. la conexión de datos** - **Encender** - Activación sólo de los servicios de datos / **Apagar** - Activación de los servicios de datos y teléfono de la tarjeta SIM conectada en el módulo externo (válido para el Infotainment Columbus con el cajetín de tarjetas SIM en el módulo externo)
- **Red** - Ajuste de la red del proveedor del servicio telefónico de la tarjeta SIM insertada en el módulo externo o del teléfono conectado a través del perfil rSAP Bluetooth® (válido para el Infotainment Columbus con el cajetín de tarjetas SIM en el módulo externo) / de la tarjeta SIM insertada en el equipo CarStick (válido para el Infotainment Amundsen) » pág. 147
- **Ajustes del PIN** - Ajuste de los códigos PIN de la tarjeta SIM introducida en el módulo externo (válido para el Infotainment Columbus con el cajetín de tarjetas SIM en el módulo externo)
  - **Introducción autom. del PIN** - Conectar/desconectar la memorización del código PIN de la tarjeta SIM
  - **Cambiar PIN** - Cambio del código PIN de la tarjeta SIM
  - **Añadir 2º PIN** - Registro del segundo código PIN de la tarjeta SIM (en la función encendida **Introducción autom. del PIN** , p.ej. cuando la tarjeta SIM soporta la conexión de datos a través de otra operadora de red de teléfono)
- **Desviar llamadas** - Ajuste del desvío de las llamadas entrantes (válido para el Infotainment Columbus con el cajetín de tarjetas SIM en el módulo externo)
  - **Todas las llam.** - Desviación de todas las llamadas entrantes
  - **Si está ocupado** - Desviación de las llamadas entrantes durante una llamada telefónica
  - **No localizable** - Desviación de las llamadas entrantes cuando el vehículo se encuentra fuera del alcance de la señal de la operadora de red de teléfono
  - **Si no respondió** - Desviación de las llamadas entrantes cuando la llamada entrante no es aceptada

Ajustes del menú SmartLink+

› En el menú principal *SmartLink* pulse la superficie funcional ⚙.

- **Activar la transferencia de datos para aplicaciones ŠKODA** - Encender/apagar la transferencia de datos para las aplicaciones de ŠKODA
- *MirrorLink®* - Ajustes del sistema MirrorLink®
  - **Permitir la visualización de las indicaciones MirrorLink®** - Encender/apagar la visualización de avisos de las aplicaciones MirrorLink® en la pantalla del Infotainment

Ajustes del menú Navegación

Opciones de ruta

› En el menú principal *Navegación*, pulse la superficie funcional ⚙ → **Opciones de rutas.**

- **Proponer 3 rutas alternativas** - Activar/desactivar el menú para las rutas alternativas (económica, rápida, corta)
- **Ruta:** - Ajuste de la ruta preferida

- **Rutas frecuentes** - Visualizar/ocultar el menú de las rutas más frecuentes en la ventana adicional
- **Ruta dinámica** - Activar/desactivar el cambio de la ruta dinámica por razones de los boletines de tráfico TMC o los boletines de tráfico online
- **Evitar autopistas** - Conectar/desconectar la función de no utilizar autopistas para calcular la ruta
- **Evitar ferris y trenes de vehículos** - Activar/desactivar la función de no utilizar ferris y trenes de vehículos para calcular la ruta
- **Evitar vías de peaje** - Activar/desactivar la función de no utilizar tramos de autopista sujetos a peaje para calcular la ruta
- **Evitar túneles** - Activar/desactivar la función de no utilizar túneles para calcular la ruta
- **Evitar vías de viñeta obligatoria** - Activar/desactivar la no utilización de vías de viñeta obligatoria para calcular la ruta
  - **Visualizar viñetas disponibles** - Selección de los países, para cuales existe una viñeta válida (se utilizan las vías de viñeta obligatoria para el cálculo de rutas)
- **Considerar remolque** - Encender/apagar la consideración del remolque para el cálculo de rutas » pág. 208

mapa

› En el menú principal *Navegación*, pulse la superficie funcional → **Mapa**.

- **Mostrar señales de tráfico** - Activar/desactivar la visualización de señales de tráfico
- **Recomendar carril** - Conectar/desconectar la visualización de la recomendación de carril
- **Mostrar favoritos** - Activar/desactivar la visualización de favoritos
- **Ver destinos especiales** - Activar/desactivar la visualización de destinos especiales
  - **Seleccionar categorías p. dest. espec.** - Selección de las categorías de los destinos especiales visualizados
  - **Mostrar los logos de marcas de los destinos espec.** - Activar/desactivar los logotipos de empresas disponibles mostrados en los destinos especiales
- **Vista del mapa combinado:** - Configuración de la visualización del mapa en el cuadro de instrumentos digital (válido para vehículos con información y entretenimiento Columbus y el cuadro de instrumentos digital)
  - **2D Norte** - visualización del mapa bidimensional, alineado con el norte - la tarjeta no gira
  - **2D sentido de marcha** - visualización del mapa bidimensional, alineado con respecto a la dirección de marcha - el mapa gira
  - **3D sentido de marcha** - visualización del mapa en tres dimensiones
- **Ajustes flujo del tráfico** - Activar/desactivar la visualización de una obstrucción del tráfico disponible en el boletín de tráfico online
  - **Visualizar Libre circulación** - Activar/desactivar la visualización de rutas del tráfico fluido
  - **Visualizar atasco** - Activar/desactivar la visualización de rutas del tráfico denso
  - **Visualizar eventos del tráfico (Símbolos en el mapa)** - Activar/desactivar la visualización de rutas con una obstrucción del tráfico

Administrar memoria

› En el menú principal *Navegación*, pulse la superficie funcional → **Gestionar memoria**.

- **Ordenar contactos:** - Ajuste de la asignación de la agenda telefónica
  - **Según apellidos** - Clasificación por apellidos de contacto
  - **Según nombre** - Clasificación por nombres de contacto
- **Editar dirección de casa** - Introducir la dirección de casa
- **Mis destinos especiales** - Borrar las propias categorías de destinos especiales (Personal POI)
- **Actualizar mis destinos especiales (SD/USB)** - Importación/actualización de las propias categorías de los destinos especiales (Personal POI)
- **Solicitar mis destinos especiales (online)** - Importación/actualización online de las categorías de destinos especiales propios creados en el perfil de usuario en la página web de ŠKODA Connect Portal
- **Importar destinos (SD/USB)** - Importación de los destinos en el formato vCard
- **Borrar datos del usuario** - Borrar los datos del usuario (pulsando la superficie funcional **Borrar** y confirmando los procesos de borrado)
  - **Últimos destinos** - Borrar los últimos destinos
  - **Mem. dest.** - Borrar los destinos memorizados
  - **Destinos online** - Borrar de los destinos online guardados
  - **Rutas** - Borrado de las rutas memorizadas
  - **Mis destinos especiales (Personal POI)** - Borrar las propias categorías de destinos especiales

- **Historial de poblaciones** - Borrar la historia de las poblaciones ya introducidas a través de una dirección
- **Dirección de casa** - Borrar la dirección de casa almacenada
- **Destino con bandera** - Borrar el destino con bandera
- **Ptos. recorr.** - Borrar los puntos de recorrido en el menú **Modo ptos. recorr.** (válido para el Infotainment Columbus)
- **Rutas más frecuentes** - Borrar las rutas más frecuentes conducidas

Locuciones de navegación

› En el menú principal *Navegación*, pulse la superficie funcional → **Locuciones de la naveg.**.

- **Volumen** - Ajuste de volumen de las indicaciones de navegación
- **Bajar volumen del Entertainment (Navegación)** - Ajuste de la reducción del volumen de audio (p. ej. volumen de radio) en la locución de navegación
- **Locuciones de la naveg.:** - Ajuste del tipo de reproducción de las locuciones de la navegación (válido para el Infotainment Columbus)
  - **Completas** - todas las locuciones de navegación
  - **Abreviadas** - locuciones de navegación abreviadas
  - **Si hay averías** - sólo locuciones de navegación en cambio de rutas
- **Sin locuciones de la navegación si llaman** - Activación/desactivación de la no reproducción de las locuciones de la navegación durante una conversación por teléfono
- **Nota: "Mis dest. especiales"** - Activación/desactivación de un aviso acústico en un destino propio aproximado (en caso que esto es soportado por el propio destino importado)

Velocidades máximas

› En el menú principal *Navegación*, pulse la superficie funcional → **Velocidad máxima**.

Se visualizan las limitaciones de las velocidades máximas en el país actual.

Con la función encendida **Aviso: Frontera del país atravesada**» pág. 153, *Ajustes avanzados* se visualizan en la atraviesa la frontera del país las limitaciones de velocidad según el país.

Opciones de repostaje

› En el menú principal *Navegación*, pulse la superficie funcional → **Opciones de repostaje**.

- **Seleccionar estación de servicio preferida** - Selección de las marcas de estaciones de servicio preferidas (al buscar, las estaciones de servicio preferidas aparecerá en las primeras tres posiciones de la lista)
- **Advertencia de repostaje** - Encender/apagar la visualización del aviso de advertencia con la opción de buscar la próxima gasolinera cuando la reserva de combustible alcanza el área de reserva

Informaciones de la versión

› En el menú principal *Navegación*, pulse la superficie funcional → **Informaciones de la versión.**

Se muestra una lista de los países donde existen datos de navegación juntos con la fecha de la última actualización.

Una actualización de los datos de navegación es posible pulsando la superficie funcional **Actualización (SD/USB)** o **Actualización (online)** (válido para el Infotainment Columbus).

Las informaciones para la actualización de los datos de navegación se deben preguntar en un socio ŠKODA o se deben solicitar en las siguientes páginas de internet de ŠKODA.

http://go.skoda.eu/updateportal

Ajustes avanzados

› En el menú principal *Navegación*, pulse la superficie funcional → **Ajustes avanzados.**

- **Indicación de la hora:**- Selección de la indicación de la hora en la línea de estado
  - - hora de llegada prevista en destino
  - - duración del viaje previsto hasta el destino
- **Barra estado:** - Selección del tipo de destino, para el cual se muestra en la línea de estado del recorrido y la duración del viaje (con esto también se determina qué tipo de destino se visualiza después de la elección de → en el mapa)
  - - Destino de la rutas
  - - próxima etapa

- **Nota: Frontera del país atravesada** - Activar/desactivar la visualización de los límites de velocidad según el país al cruzar la frontera del país
- **Modo Demo** - Activar/desactivar la guía al destino en modo de demostración
  - **Definir el punto de inicio del modo Demo** - Introducción del punto de inicio de la guía al destino en el modo Demo por la introducción de la dirección o a través de la posición actual del vehículo

Configuraciones del Infotainment - Swing

Ajustes del sistema Infotainment

Ajustes de sonido

› Presionar la tecla SOUND o SETUP, luego pulsar la superficie funcional **Sonido**.

- **Volumen** - Ajuste de volumen
  - **Volumen máximo al encender** - Ajuste del volumen máximo en la conexión del Infotainment
  - **Avisos** - Ajuste de volumen de los boletines de tráfico (TP)
  - **Ajuste del volumen** - Elevación del volumen en caso de aumentar la velocidad
  - **Bajar volumen del Entertainment** - Reducción del volumen de audio (p. ej. volumen de radio) con la ayuda de estacionamiento activada
  - **Bajar volumen del Entertainment (Navegación)** - Reducción del volumen de audio (por ejemplo, volumen de radio) para anuncios de navegación que se originan en la aplicación SmartLink
  - **Audio Bluetooth:** - Ajuste del volumen del equipo conectado por el perfil de audio Bluetooth®
- **Balance - Atenuador** - Ajuste del centro de sonido entre izquierda y derecha, adelante y atrás
- **Graves - Medios - Agudos** - Ajuste del ecualizador
- **Tono de la pantalla táctil** - Conexión/desconexión de la señal acústica al pulsar la pantalla

Configuraciones de la pantalla

› Presionar la tecla SETUP, luego pulsar la superficie funcional **Pantalla**.

- **Desconexión de la pantalla (en 10 seg)** - Activación/desactivación de la desconexión automática de la pantalla
- **Visualizar reloj cuando la pantalla está apagada** - Visualización de la hora y fecha con la pantalla apagada
- **Nivel de brillo:** - Ajuste del nivel de brillo de la pantalla
- **Tono de la pantalla táctil** - Conexión/desconexión de la señal acústica al pulsar la pantalla
- **Mostrar hora en el modo de espera** - Visualización de la hora y fecha en la pantalla con el encendido conectado y el Infotainment desconectado

Ajustes de fecha y hora

› Presionar la tecla SETUP, luego pulsar la superficie funcional **Hora y fecha**.

- **Hora:** - Ajustes de la hora
- **Formato de la hora:** - Ajuste del formato de la hora
- **Horario de verano** - Conectar/desconectar el horario de verano
- **Ajustar el tiempo de verano automático** - Conectar/desconectar el cambio del tiempo de verano automático
- **Fecha:** - Ajustes de la fecha
- **Formato de la fecha:** - Ajuste del formato de la fecha

Ajuste del idioma del Infotainment

› Presionar la tecla SETUP, luego pulsar la superficie funcional **Idioma/Language**.
› Seleccionar el idioma del Infotainment.

Ajuste de los idiomas adicionales del teclado

› Presionar la tecla SETUP, luego pulsar la superficie funcional **Idiomas adicionales del teclado**.

En este menú se puede añadir un set de idioma del teclado para posibilitar con esto el registro de símbolos de un otro idioma que el idioma actualmente ajustado.

Ajustes de las unidades

› Presionar la tecla SETUP, luego pulsar la superficie funcional **Unidades**.

- **Distancia:** - Unidades de distancia
- **Velocidad:** - Unidades de velocidad
- **Temperatura:** - Unidades de temperatura
- **Volumen:** - Unidades de volumen
- **Consumo de combustible:** - Unidades del consumo de combustible
- **Presión:** - Unidades de presión para la presión de los neumáticos

Encender/apagar la transferencia de datos

La transferencia de datos encendida posibilita la transferencia de datos entre el Infotainment y un equipo externo.

› Presionar la tecla SETUP, luego pulsar la superficie funcional **Activar la transferencia de datos para ŠKODA-Apps**.

Retirada segura de la fuente externa

› Presionar la tecla SETUP, luego pulsar la superficie funcional **Retirar con seguridad** y seleccionar el equipo externo a retirar.

Restablecer los ajustes de fábrica

› Presionar la tecla SETUP, luego pulsar la superficie funcional **Ajustes de fábrica**.

En este menú se pueden recuperar al mismo tiempo cada ajuste o todos los ajustes.

Ajustes de Bluetooth®

› Presionar la tecla SETUP, luego pulsar la superficie funcional **Bluetooth**.

- **Bluetooth** - Conectar/desconectar la función Bluetooth®
- **Visibilidad:** - Activar/desactivar la visibilidad de la unidad Bluetooth® para otros dispositivos Bluetooth®
- **Nombre** - Cambio del nombre de la unidad Bluetooth®
- **Dispos. emparejados** - Visualización de la lista de los equipos Bluetooth® acoplados
- **Buscar disposit.** - Buscar por los equipos Bluetooth® disponibles
- **Audio Bluetooth (A2DP/AVRCP)** - Conexión/desconexión de la posibilidad de conexión de un equipo de audio Bluetooth® (p.ej. reproductor MP3, tableta, etc.)

Ajustes de los servicios online ŠKODA Connect

› Presionar la tecla SETUP, luego pulsar la superficie funcional **ŠKODA Connect (servicios online)**.

- **Administración de servicios** - Informaciones sobre licencias de los servicios online correspondientes y encender/apagar la opción
- **Registro** - Introducción del código PIN de registro de los servicios online (disponible en el perfil de usuario en las páginas web de ŠKODA Connect Portal)

Informaciones del sistema

› Presionar la tecla SETUP, luego pulsar la superficie funcional **Informaciones del sistema**.

Aparece la visualización de las informaciones disponibles, p.ej. sobre el hardware y software del Infotainment, versión del software del Bluetooth®, etc.

› Para la **actualización** del software Infotainment, versión del software Bluetooth®, etc., pulsar la superficie funcional **Actualizar software**.

Las informaciones para las actualizaciones del software disponibles se deben preguntar en un socio ŠKODA o se deben solicitar en las siguientes páginas de internet de ŠKODA.

http://go.skoda.eu/infotainment

Ajustes del menú Radio

Ajustes para todos los espectros de radiofrecuencia

› En el menú principal *Radio* pulse la superficie funcional .

- **Scan** - Escaneo automático de las áreas cortas de las emisoras disponibles del espectro de radiofrecuencia actual
- **Sonido** - Configuraciones de sonido
- **Teclas con flecha:** - Ajuste de la función de las superficies funcionales ◁ ▷
  - **Memorias** - Cambio entre las emisoras almacenadas bajo las teclas de la estación
  - **Emisoras** - Cambio entre todas las emisoras disponibles del espectro de radiofrecuencia seleccionado
- **Emisora de tráfico (TP)** - Conexión/desconexión de la recepción de la emisora de tráfico
- **Radiotexto** - Conectar/desconectar la visualización de radiotexto (FM y DAB)
- **Ordenar la lista de emisoras:** - Tipos de clasificación de las emisoras de radio en la lista de emisoras
  - **Grupo** - Clasificación de grupos según el programa emitido
  - **Alfabeto** - clasificación alfabética de los nombres de las emisoras
- **Logotipos de emisoras** - Administración manual del logotipo de la emisora
- **Eliminar los registros de memoria** - Borrar las emisoras guardadas bajo las teclas de estaciones
- **Ajustes avanzados** - otros ajustes que son diferentes en función del espectro de radiofrecuencia seleccionado (FM y DAB)

Ajustes avanzados (FM)

› En el menú principal *Radio* seleccionar el rango FM y pulsar la superficie funcional → **Ajustes avanzados**.

- **RDS regional:** - Conexión/desconexión del seguimiento automático de emisoras regionales relacionadas
  - **Automático** - Selección automática de la emisora con la mejor calidad de recepción. Se ajustará automáticamente del Infotainment otra región disponible en caso de pérdida de recepción de la región indicada.
  - **Fijo** - La emisora regional seleccionada se mantiene siempre. Si hay pérdida de la señal, se deberá ajustar otra emisora de modo manual.
- **Cambio automático de frecuencia (AF)** - Conectar/desconectar la búsqueda de frecuencias alternativas de la emisora sintonizada actualmente
- **Sistema de datos de radio (RDS)** - Activación/desactivación de la función RDS (recepción de informaciones adicionales de la emisora)
- **Ordenar la lista de emisoras:** - Tipos de clasificación de las emisoras de radio en la lista de emisoras
  - **Grupo** - Clasificación de grupos según el programa emitido
  - **Alfabeto** - clasificación alfabética de los nombres de las emisoras

Ajustes avanzados (DAB)

› En el menú principal *Radio* seleccionar el rango DAB y pulsar la superficie funcional → **Ajustes avanzados**.

- **Avisos de tráfico DAB** - Activación/desactivación de los avisos DAB
- **Otros avisos DAB** - Activación/desactivación de otros avisos (p.ej. advertencias, clima regional, reportajes deportivos, noticias financieras)
- **Seguimiento de programas DAB - DAB** - Activación/desactivación del seguimiento automático de programas DAB en otra frecuencia o en otros grupos de emisoras
- **Cambio automático DAB - FM** - Conectar/desconectar la conmutación automática de DAB a la banda de frecuencia FM al perder la señal DAB

Seguimiento del programa DAB
Si una emisora DAB es parte de varios grupos de emisoras, y si el grupo de emisoras actual no está disponible en ninguna otra frencuencia, entonces se buscará automáticamente con una mala señal de recepción la misma emisora en otro grupo de emisoras.

Cambio automático de DAB a FM
Con una mala recepción DBA, el Infotainment intenta buscar una emisora FM.

Cuando la emisora se reciba a través de la gama FM, detrás del nombre de la emisora se visualizará (**FM**). Cuando la emisora DAB correspondiente puede volverse a recibir, se cambia automáticamente de FM a DAB.

Si una emisora DAB con mala recepción tampoco está disponible en la banda FM, el Infotainment se silencia.

Ajustes del menú Media

› En el menú principal *Media*, pulse la superficie funcional ⚙.

- **Sonido** - Configuraciones de sonido
- **Mix/Repetir incluidas subcarpetas** - Encender/apagar la reproducción de títulos incluso subcarpeta
- **Bluetooth** - Ajustes de la función Bluetooth®
- **Emisora de tráfico (TP)** - Conexión/desconexión de la recepción de la emisora de tráfico
- **Retirar con seguridad** - retiro seguro del equipo externo

Ajustes del menú Teléfono

› En el menú principal *Teléfono* pulse la superficie funcional ⚙.

- **Manos libres** - Conmutación de una llamada hacia el teléfono / regreso al Infotainment (el punto de menú es visualizado durante una llamada telefónica)
- **Seleccionar teléfono móvil** - Búsqueda de teléfonos disponibles / Lista de los teléfonos emparejados / Selección del teléfono
  - **Buscar** - Buscar por los teléfonos disponibles
- **Bluetooth** - Ajustes de Bluetooth® » pág. 155
- **Perfil de usuario** - Ajustes del perfil de usuario
  - **Administrar favoritos** - Ajuste de las superficies funcionales para los contactos preferidos
  - **Ordenar por:** - Asignación de la lista de contactos telefónicos
    - **Apellido** - Asignación por apellidos de contactos
    - **Nombre** - Asignación por nombres de contactos
  - **Importar contactos** - Importar los contactos telefónicos
  - **Seleccionar tono de llamada** - Selección del tono de llamada (dependiendo del teléfono conectado)
- **Recordatorio: No olvide el teléfono móvil** - Conectar/desconectar la advertencia antes de olvidar el teléfono en el vehículo (si el teléfono estaba conectado con el Infotainment)
- **Conversaciones paralelas** - Conectar/desconectar la opción para operar al mismo tiempo dos conversaciones telefónicas

Ajustes del menú SmartLink+

› En el menú principal *SmartLink* pulse la superficie funcional ⚙.

- **Activar la transferencia de datos para aplicaciones ŠKODA** - Encender/apagar la transferencia de datos para las aplicaciones de ŠKODA
- *MirrorLink*® - Ajustes del sistema MirrorLink®
  - **Conexión automática a través del Bluetooth** - Encender/apagar la opción para conectar y acoplar el equipo externo a conectar por medio del Bluetooth®
  - **Permitir la visualización de las indicaciones MirrorLink®** - Encender/apagar la visualización de avisos de las aplicaciones MirrorLink® en la pantalla del Infotainment

Radio

Manejo

Instrucciones sobre el tema

Dependiendo del equipamiento del vehículo y el tipo de Infotainment es posible la recepción de radio análoga de los rangos de frecuencia FM y AM, y la recepción de la radio digital DAB.

CUIDADO

- En vehículos con antenas de parabrisas no colocarles a las lunetas láminas o adhesivos revestidos de metal - pueden producirse perturbaciones en la recepción de la señal de radio.
- Los aparcamientos, túneles, edificios altos o las montañas pueden interferir en la señal de radio hasta el punto de que deje de recibirse por completo.

Menú principal

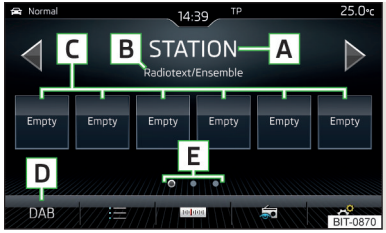


Fig. 194
Radio: Menú principal (DAB)

› Para **visualizar** el menú principal presionar el campo de sensor/la tecla RADIO.
› **o**: Pulsar el campo de sensor MENU y luego la superficie funcional.

Menú princ. » fig. 194

- A La emisora seleccionada (denominación o frecuencia)
- B Radiotexto (FM) / Denominación del grupo (DAB)
- C Teclas de emisoras para la emisora preferida
- D Selección del espectro de radiofrecuencia (FM / AM / DAB)
- E Selección del grupo de memoria de las emisoras preferidas
- ◁ ▷ Cambio de emisora
- ⁝≡ Lista de las emisoras disponibles
- Búsqueda manual/semiautomática de emisoras
- Vista de texto de la radio (DAB) / Presentación de imágenes (DAB)
- Ajustes del menú *Radio* » pág. 148 o » pág. 156

Símbolos de información en la línea de estado

Símbolo	Significado
TP	Señal de radiofrecuencia del tráfico está disponible
no TP	Señal de radiofrecuencia del tráfico no está disponible
	La señal no está disponible (DAB)

Si se realiza un cambio continuo de un nombre de emisora visualizado, luego existe la posibilidad de fijar el texto actual manteniendo un dedo sobre la pantalla en el área del nombre de la emisora. El nombre de la emisora se visualiza completamente, manteniendo nuevamente un dedo en el área del nombre de la emisora.

Buscar emisora y seleccionar frecuencia

Buscar emisora

› En el menú principal *Radio* pulse la superficie funcional ◁ o ▷.

Según el ajuste → **Teclas con flecha:** se ajusta una emisora disponible de la **lista de emisoras** o una emisora guardada en las **teclas de estación** del espectro de radiofrecuencia selecionado actualmente.

Seleccionar frecuencia

› Para **visualizar el valor** de la frecuencia seleccionada actualmente en el menú principal *Radio*, pulsar la superficie funcional.
› Para el **ajuste del valor de frecuencia deseado**, usar el regulador deslizante o las superficies funcionales ◁ ▷ en el área inferior de la pantalla, dado el caso girar el regulador (no válido para el Infotainment Columbus).

Reproducir las emisoras una detrás de otra (Scan)

Esta función reproduce consecutivamente todas las emisoras disponibles del rango de frecuencia actual seleccionado durante algunos segundos.

› Para **iniciar** el escaneo automático de las emisoras disponibles, presionar en el menú principal *Radio* la superficie funcional → **Scan**.
› Para **finalizar** el escaneo automático, pulsar la superficie funcional SCAN.

Lista de las emisoras disponibles

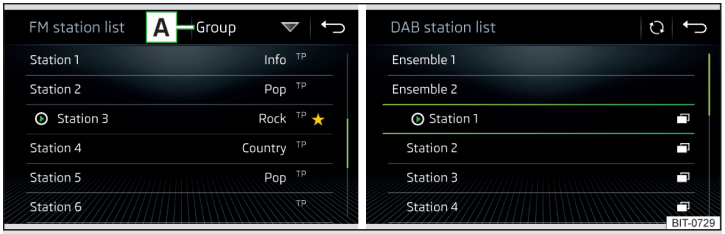


Fig. 195 **Ejemplo de la lista de emisoras FM/DAB disponibles:**

Válido para el Infotainment Columbus, Amundsen, Bolero

› Para la **visualización** de la lista de las emisoras disponibles del espectro de radiofrecuencia seleccionado actualmente, pulsar en el menú principal *Radio* la superficie funcional ☰.
› Para la **reproducción**, pulsar la superficie funcional de la emisora deseada.
› Para **clasificar** (FM) las emisoras en la secuencia alfabética, según grupo o género, pulsar la superficie funcional A » fig. 195 » !.

Válido para el Infotainment Swing

› Para la **visualización** de la lista de las emisoras disponibles del espectro de radiofrecuencia seleccionado actualmente, pulsar en el menú principal *Radio* la superficie funcional ☰.
› Para la **reproducción**, pulsar la superficie funcional de la emisora deseada.
› Para la **filtración** de la emisora según el tipo de programa (p.ej. cultura, música, deporte, etc.), pulsar en la lista de emisoras FM (con la función RDS encendida) y en la lista de emisoras DAB (en la clasificación alfabética seleccionada de la lista de emisoras) la superficie funcional A » fig. 195.

Símbolos de información

Símbolo	Significado
★	Emisora, la cual está almacenada en una tecla de estación
⊙	Emisora reproducida actualmente
TP	Emisora de boletines de tráfico
(p. ej.) Pop	Tipo de programa emitido (FM)
(p. ej.) R2	Tipo de emisión regional (FM)
	La recepción de la emisora no está disponible (DAB)
	La recepción de la emisora no es segura (DAB) (válido para el Infotainment Amundsen, Bolero, Swing)
	Emisora con presentación de imágen (DAB) (no válido para el Infotainment Swing)

Actualizar lista

Dependiendo del Infotainment se realiza la actualización de la lista de emisoras de la siguiente manera:

Frecuencia	Columbus	Amundsen, Bolero	Swing
FM	automáticamente	automáticamente	automáticamente
AM	automáticamente	manualmente	manualmente
DAB	automáticamente	manualmente	manualmente

▶ Para la actualización **manual**, pulsar la superficie funcional ↻ » fig. 195.

! CUIDADO

Para la clasificación de las emisoras según género tienen que estar encendidas las funciones RDS y AF. Estas funciones se pueden encender/apagar en el menú principal *Radio* en la gama FM pulsando la superficie funcional ⚙ → **Ajustes avanzados**.

Teclas de estación para emisoras preferidas

En cada espectro de radiofrecuencia están disponibles teclas de estación para guardar las emisoras preferidas C, las cuales están divididas en grupos E » fig. 194 *de la pág. 158*.

› Para **guardar una emisora en el menú principal** en el menú principal *Radio*, mantener pulsada la superficie funcional C hasta que suene una señal acústica.
› Para **guardar una emisora en la lista de emisores disponibles**, mantener pulsada la superficie funcional de la emisora deseada, seleccionar el grupo de memoria y pulsar la tecla de estación deseada.

Logotipos de la emisora - Columbus, Amundsen, Bolero

En la memoria del Infotainment están almacenados los logotipos de emisoras, los cuales son asignados automáticamente en el almacenamiento de la emisora bajo las teclas de estación.

Clasificar automáticamente el logotipo de emisoras

› Para **desactivar/activar**, pulsar en el menú principal *Radio* la superficie funcional → **Ajustes avanzados** → **Almacenamiento automático de logotipos de emisoras**.

Asignar manual el logotipo de la emisora

› En el menú principal *Radio* pulse la superficie funcional → **Logotipos emisoras**.
› Pulsar una tecla de estación ocupada y seleccionar el portadatos (tarjeta SD, USB).
› Buscar y seleccionar el logotipo de la emisora deseada en el portadatos correspondiente.

Eliminar manual el logotipo de la emisora

› En el menú principal *Radio* pulse la superficie funcional → **Logotipos emisoras**.
› Pulsar la tecla de estación de la cual se quiere eliminar el logotipo.

Aviso

- Son compatibles los siguientes formatos de imagen: jpg, gif, png, bmp.
- Recomendamos una resolución de imagen de hasta 500x500 píxeles.

Logotipos de la emisora - Swing

La tecla de estación de una emisora preferida puede tener a parte de la denominación también el logotipo de la emisora.

Asignar el logotipo de la emisora

› En el menú principal *Radio* pulse la superficie funcional → **Logotipos emisoras**.
› Pulsar una tecla de estación ocupada y seleccionar el portadatos (tarjeta SD, USB).
› Buscar y seleccionar el logotipo de la emisora deseada en el portadatos correspondiente.

Eliminar el logotipo de la emisora

› En el menú principal *Radio* pulse la superficie funcional → **Logotipos emisoras**.
› Pulsar la tecla de estación de la cual se quiere eliminar el logotipo.
› **o**: Pulsar la superficie funcional Pulsar **Todas las áreas** para borrar al mismo tiempo los logotipos de todas las teclas de estación.
› Confirmar/cancelar la eliminación.

Aviso

- Son compatibles los siguientes formatos de imagen: jpg, png.
- Recomendamos una resolución de imagen de hasta 400x240 píxeles.

Boletín de tráfico TP

› Para **encender/apagar** el control del boletín de tráfico, pulsar en el menú principal *Radio* la superficie funcional → **Boletín de tráfico (TP)**.

Durante una información sobre el tráfico es posible interrumpirla y dado el caso desactivar el control del boletín de tráfico.

Aviso

- Si la emisora ajustada actualmente no emite los boletines de tráfico o su señal no estuviera disponible, entonces el Infotainment busca automáticamente una emisora de boletines de tráfico en el fondo.
- Durante la reproducción en el menú *Media* o una emisora en el espectro de radiofrecuencia AM, se recibe el boletín de tráfico de la última emisora seleccionada en el espectro de radiofrecuencia FM.

Media

Manejo

Menú principal

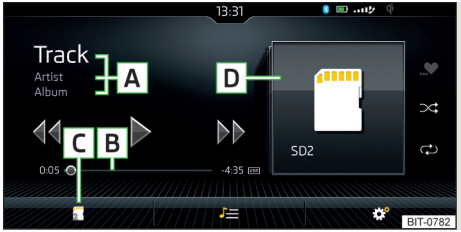


Fig. 196
Media: Ejemplo de visualización del menú principal

› Para **visualizar** el menú principal, presionar el campo de sensor/la tecla MEDIA.
› **o**: Pulsar el campo de sensor MENU y luego la superficie funcional ♫.

Menú princ. » fig. 196

A Informaciones para el título reproducido
B Eje del tiempo de reproducción con un regulador deslizante
C Selección de la fuente de audio
D Fuente de audio seleccionada / Imagen del álbum / Resumen del álbum
♪≡ Dependiendo del tipo de fuente de audio:
- ▶ Lista de la carpeta/título
- ▶ Base de datos multimedia

Ajustes del menú *Media* » pág. 149 o » pág. 157

Aviso

■ Las informaciones sobre el título que se debe reproducir, se visualizan en la pantalla cuando están almacenadas como ID3-Tag en la fuente de audio. Si no hay disponible ningún ID3-Tag, sólo se mostrará el nombre del título.
■ En los títulos con una tasa de bit variable (VBR), el tiempo de reproducción restante mostrado no tiene por qué corresponderse con el tiempo de reproducción restante real.
■ Cuando se conecta o se introduce una fuente de audio, el Infotainment Columbus busca informaciones en la base de datos local Gracenote® sobre el título reproducido (p.ej. nombre del álbum, nombre del interprete, genero, imagen del álbum, etc.). Si las informaciones no están disponibles y el servicio "Infotainment Online" » pág. 18 está activo, el Infotainment busca estas informaciones en la base de datos Gracenote® online.

Control de reproducción - Columbus, Amundsen, Bolero

Función	Desarrollo
Reproducción/Pausa	Pulsar ▷/❚❚
Reproducción del título actual desde su inicio	Pulsar ◁◁ después de 3 seg. desde el inicio de la reproducción del título
	Movimiento de los dedos hacia la derecha en el área de la pantalla A » fig. 196 *de la pág. 161* después de 3 seg. a partir del inicio de la reproducción del título
Retroceso rápido dentro del título	Mantener ◁◁
Avance rápido dentro del título	Mantener ▷▷
Reprodución del título anterior	Pulsar ◁◁ dentro de los 3 seg. posteriores al inicio de la reproducción del título
	Movimiento de los dedos hacia la derecha en el área de la pantalla A » fig. 196 *de la pág. 161* dentro de los 3 seg. posteriores al inicio de la reproducción del título
Reproduce el próximo título	Pulsar ▷▷
	Movimiento de los dedos hacia la izquierda en el área de la pantalla A » fig. 196 *de la pág. 161*
Conexión/desconexión de la reproducción aleatoria del álbum/carpeta actual	Pulsar ⤮
Conexión/desconexión de la reproducción repetida del álbum/carpeta actual	Pulsar ⟲
Conectar/Desconectar la reproducción repetida del título concreto	Pulsar ⟲

Función	Desarrollo
Buscar (válido para fuentes con la base de datos multimedia visibles) (válido para el Infotainment Columbus)	Pulsar
Encender/apagar la reproducción de títulos similares según las informaciones del llamado Tag ID3 (válido para el Infotainment Columbus)	Pulsar

El movimiento dentro del título es posible tocando con el dedo el eje del tiempo B » fig. 196 *de la pág. 161*.

Manejo de reproducción - Swing

Función	Desarrollo
Reproducción/Pausa	Pulsar ▷/▯▯
Reprodución del título anterior	Pulsar ◁◁ dentro de los 3 seg. posteriores al inicio de la reproducción del título
Reproducción del título actual desde su inicio	Pulsar ◁◁ después de 3 seg. desde el inicio de la reproducción del título
Retroceso rápido dentro del título	Mantener ◁◁
Avance rápido dentro del título	Mantener ▷▷
Reproduce el próximo título	Pulsar ▷▷
Conexión/desconexión de la reproducción aleatoria del álbum/carpeta actual	Pulsar
Conexión/desconexión de la reproducción repetida del álbum/carpeta actual	Pulsar
Conectar/Desconectar la reproducción repetida del título concreto	Pulsar

El movimiento dentro del título es posible tocando con el dedo el eje del tiempo B » fig. 196 *de la pág. 161*.

Lista de archivo/título

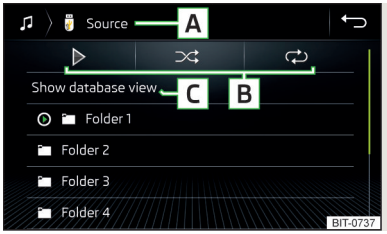


Fig. 197
Lista de la carpeta/título

› Para **visualizar** la lista de la carpeta/el título, pulsar el menú principal la superficie funcional *Media* (cuando esta pantalla es soportada por la fuente seleccionada actualmente).
› Para **reproducir**, seleccionar un título.

Lista de la carpeta/título » fig. 197

A Fuente de audio / carpeta de la fuente de audio seleccionada (el movimiento dentro de la carpeta se realiza pulsando la superficie funcional para la carpeta)
B Opciones de la reproducción de la carpeta/título
C Visualización de la base de datos multimedia (sólo disponible en el directorio de fuentes) (no válido para el Infotainment Swing)
Selección de la fuente de audio
Carpeta
Lista de reproducción
/ Título reproducido actualmente / Reproducción de título parada
No puede reproducirse el título (pulsando la superficie funcional se visualiza la causa).

Aviso

▪ En la lista se visualizan los primeros 1000 registros (título, directorios, etc.) con la fecha de creación más antigua.
▪ La velocidad de lectura de la lista de carpetas/títulos depende del tipo de cuente de audio, de la velocidad de conexión, así como del volumen de datos.

Base de datos multimedia

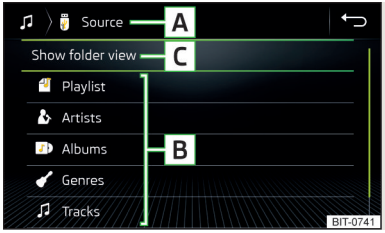


Fig. 198
Base de datos multimedia

› Para **visualizar** la base de datos multimedia, pulsar el menú principal la superficie funcional *Media* ♪≡ (cuando esta pantalla es soportada por la fuente seleccionada actualmente).

Los archivos de audio son ordenados según sus características en cada categoría B.

› Para la **reproducción** se debe seleccionar la categoría y luego el título.

Base de datos multimedia » fig. 198

A Fuente de audio seleccionada / Categoría seleccionada / Carpeta de la fuente de audio

B Categorias de orden

C Vista de la lista de la carpeta/el título (sólo disponible en el directorio de fuentes)

♪ Selección de la fuente de audio

Fuentes de audio

Instrucciones sobre el tema

CUIDADO

- No guardar ningunos datos importantes y sin seguridad en las fuentes de audio conectadas. ŠKODA no asume ninguna responsabilidad por la pérdida o alteración de archivos o fuentes de audio conectadas.
- En el cambio o la conexión de una fuente de audio puede succeder de repente variaciones del volumen. Antes del cambio o la conexión de una fuente de audio, reducir el volumen.
- En la conexión de fuentes de audio externas se pueden visualizar avisos de indicación en la pantalla fuentes externas. Se deben considerar estos avisos y dado el caso confirmarlos (p. ej. autorización de la transferencia de datos, etc.).

Aviso

Se deben cumplir las normas legales nacionales vigentes en su país sobre propiedad intelectual.

CD/DVD

Válido para el Infotainment Columbus.



Fig. 199 **Cajetín de CD/DVD**

El cajetín de CD/DVD » fig. 199 se ubica en un módulo externo en el compartimento guardaobjetos situado en el lado del acompañante.

› Para **introducir** un CD/DVD, con la cara impresa hacia arriba todo lo necesario en el cajetín de CD hasta que se introduzca automáticamente.

› Para **retirar** presionar la tecla ⏏, el CD/DVD es llevado a la posición de expulsión.

Si no se retira el CD/DVD expulsado dentro de 10 segundos, se introducirá nuevamente por razones de seguridad. Pero no se cambiará a la fuente de CD/DVD.

ATENCIÓN

- El reproductor de CD/DVD es un producto láser.
- Este producto láser ha sido clasificado hasta la fecha de fabricación en concordancia con las normas nacionales e internacionales DIN EN 60825-1 : 2008-05 y DHHS Rules 21 CFR, Subchapter J como producto láser de categoría 1. El rayo láser en este producto láser de categoría 1 es tan débil que no representa ningún peligro si se utiliza adecuadamente.
- Este producto ha sido diseñado de tal forma que el rayo láser se limita al interior del Infotainment. Pero esto no quiere decir que el láser integrado en la carcasa no se pueda clasificar sin su carcasa como un producto láser de una categoría superior. Por este motivo, no se debería abrir la carcasa del Infotainment bajo ningún concepto.

CUIDADO

- Retirar sin falta el CD/DVD antes introducido, antes de intentar introducir un nuevo CD/DVD. De lo contrario, se puede dañar el lector del Infotainment.
- En el lector de CD/DVD introduzca solamente Audio-CDs/Video-DVDs originales o CD-R/RWs o DVD±R/RWs convencionales.
- ¡No pegue nada en el CD/DVD!
- Con muy altas o muy bajas temperaturas externas posiblemente no puede funcionar la reproducción del CD/DVD.
- En caso de frío o elevada humedad del aire, se puede precipitar humedad (agua condensada) en el Infotainment. Esto puede crear saltos en la reproducción o impedir la reproducción. Cuando la humedad haya desaparecida; la reproducción será nuevamente completamente posible.

Aviso

- Tras pulsar la tecla ⏏, la expulsión del CD/DVD dura unos segundos.
- Sobre calles en mal estado o caminos de tierra pueden succeder saltos de la reproducción.
- Si el CD/DVD tiene daños, no puede leerse o está mal colocado, en la pantalla se visualizará el siguiente mensaje **Error: CD/DVD**.
- En algunos casos no se pueden leer o sólo parcialmente los CD/DVDs con protección anticopia.

Tarjeta SD

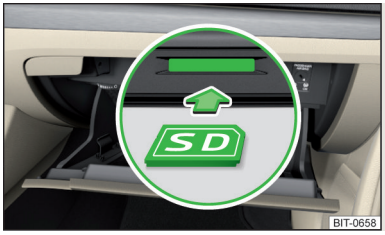


Fig. 200
Columbus, Amundsen, Bolero: Introducir tarjeta SD

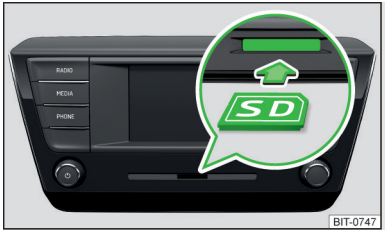


Fig. 201
Swing: Introducir tarjeta SD

Introducir

› **Introducir** la tarjeta SD en la ranura en el sentido de la flecha, con la esquina cortada y ajustada hacia la derecha hasta que “enclava” » fig. 200 o » fig. 201.

Retirar

› Antes de **retirar** la tarjeta SD, pulsar el menú principal *Media* la superficie funcional → Pulsar **Remoción segura**.

› Presione sobre la tarjeta SD insertada. La tarjeta SD “salta” a la posición inicial.

CUIDADO

- No usar ninguna tarjeta SD con “corredera” rota para la protección de escritura. ¡Existe peligro de daño del lector de la tarjeta SD!
- Al utilizar una tarjeta SD con el adaptador, la tarjeta SD se puede caer del adaptador durante el viaje debido a sacudidas del vehículo.

Entrada USB

Lugar de instalación de la entrada USB e informaciones sobre su uso » pág. 101.

En la entrada USB se puede conectar directamente una fuente de audio o a través de un cable de conexión.

› Para **conectar**, introducir la fuente de audio del USB en la entrada correspondiente.
› Para **separar** el USB, pulsar el menú principal *Media* la superficie funcional → Pulsar **Remoción segura**.
› Retirar la fuente de audio de la entrada USB correspondiente.

Cargar una fuente de audio del USB
Con el encendido conectado se inicia automáticamente el proceso de carga después de la conexión de la fuente de audio del USB (válido para las fuentes de audio, donde es posible el proceso de carga a través del conector USB).

El rendimiento de carga puede ser diferente en comparación con el proceso de carga a través de la red de corriente usual.

Dependiendo del tipo del equipo externo conectado y de la frecuencia de uso, posiblemente no puede ser suficiente la corriente de carga para cargar la batería del equipo conectado.

Algunas fuentes de audio conectadas posiblemente no se pueden reconocer que se pueden cargar.

! CUIDADO
El cable de extensión USB o los equipos de reducción pueden perjudicar la función de las fuentes de audio conectadas.

i Aviso
Recomendamos el uso de cables de conexión del programa de accesorios originales de ŠKODA.

Reproductor Bluetooth®

El Infotainment posibilita reproducir archivos de audio de un reproductor Bluetooth® conectado con ayuda del perfil de audio A2DP o AVRCP.

Con el Infotainment se pueden acoplar varios equipos por medio Bluetooth®, pero sólo uno de ellos se puede usar como reproductor Bluetooth®.

Conectar/separar
› Para **conectar** el reproductor Bluetooth®, conectar el reproductor con el Infotainment - se tienen que seguir las mismas instrucciones como para el acoplamiento del Infotainment con un teléfono » pág. 175.
› Para **separar** el reproductor Bluetooth®, finalizar la conexión en la lista de los equipos acoplados externos » pág. 178.

Reemplazar reproductor Bluetooth® (válido para el Infotainment Amundsen, Bolero)
Si se quiere reemplazar un reproductor Bluetooth®, el cual está conectado con el Infotainment al mismo tiempo como teléfono, entonces aparece un aviso de indicación correspondiente en la pantalla del Infotainment sobre esto.

› Finalizar la conexión con el reproductor Bluetooth® conectado actualmente y repetir el proceso de acoplamiento » pág. 178, *Administración de los equipos externos acoplados*.

! CUIDADO
Si está conectado un equipo externo con el Infotainment por medio de Apple CarPlay o Android Auto, entonces no es posible ninguna conexión por medio de Bluetooth®.

Jukebox

Válido para el Infotainment Columbus.

En Jukebox (en las memorias internas del Infotainment) se pueden importar archivos de audio » tabla *Formatos de archivos de audio soportados de la pág. 167* y archivos de vídeo » tabla *Formatos de archivos de video soportados de la pág. 171* soportados de equipos externos conectados.

Importar archivos
› En el menú principal *Media*, pulse la superficie funcional → **Gestionar jukebox** → **Importar**.
› Seleccionar la fuente deseada.
› Seleccionar las carpetas o los archivos deseados.
› Pulsar la superficie funcional .

Borrar archivos
› En el menú principal *Media*, pulse la superficie funcional → **Gestionar jukebox** → **Borrar**.
› Seleccionar la carpeta o el archivo deseado en la categoría seleccionada.
› Pulsar la superficie funcional → **Borrar**.

Visualizar el nivel de la memoria del Infotainment
› En el menú principal *Media*, pulse la superficie funcional → **Gestionar jukebox**.

Se visualizan informaciones sobre el espacio de memoria ocupado y libre de la memoria del Infotainment, así como la cantidad de los archivos, los cuales se pueden importar todavía.

Aviso

- Los archivos ya copiados se detectan y ya no están disponibles para una nueva copia (indicados en gris).
- No es posible un proceso de copia y una reproducción simultánea de archivos de audio/vídeo en el lector de CD/DVD.

WLAN

Válido para el Infotainment Columbus, Amundsen.

El Infotainment posibilita reproducir los archivos de audio de un equipo conectado externo a un Infotainment con WLAN.

› Un equipo externo, el cual soporta la tecnología DLNA (Digital Living Network Alliance), conectarlo con WLAN del Infotainment » pág. 187.
› Dado el caso iniciar la aplicación UPnP (Universal Plug and Play) en el equipo conectado, la cual posibilita la reproducción.
› Seleccionar la fuente de audio **WLAN**.

Fuentes de audio y formato de archivos soportados - Columbus, Amundsen, Bolero

Fuentes de audio soportados

Fuente	Interfaz	Tipo	Especificación	Sistema de archivos
Tarjeta SD	Lector SD	Tamaño estándar	SD; SDHC; SDXC	FAT16 FAT32 exFAT NTFS
Equipos USB	USB 1.x; 2.x y 3.x o superior compatible con USB 2.x	MSC	Lápiz de USB; HDD (sin software especial); Los equipos USB soportados con la operación MSC	
		MTP	Equipos con el sistema operativo Android o Windows Phone (teléfono móvil, tableta)	
		Apple	Equipos con el sistema operativo iOS (iPhone, iPod)	
CD/DVD (válido para el Infotainment Columbus)	Lector de CD/DVD	Audio-CD (hasta 80 min.); CD-R/RW (hasta 700 MB); DVD±R/RW; Audio DVD, Vídeo DVD	ISO9660; Joliet (nivel 1,2,3); UDF 1.x; UDF 2.x	-
Reproductor de Bluetooth® Reproductor	-	-	Protocolos Bluetooth A2DP y AVRCP (1.0 - 1.5)	-

Formatos de archivos de audio soportados

Tipo de códec (Formatos de archivo)	Extensión de archivo	Bitrate máx.	Velocidad de muestreo máx.	Multicanales[a)]	Listas de reproducción
Windows Media Audio 9 y 10	wma	384 kbit/s	96 kHz	no	m3u pls wpl m3u8 asx
WAV	wav	Definido por el formato (aprox. 1,5 Mbit/s)			
MPEG-1; 2 y 2,5 Layer3	mp3	320 kbit/s	48 kHz	sí	
MPEG-2 y 4	aac; mp4; m4a				
FLAC; OGG-Vorbis	flac; ogg	Definido por el formato (aprox. 5,5 Mbit/s)			

a) Se aplica al Infotainment Columbus con el sistema de sonido CANTON.

Las fuentes de audio articuladas en las áreas por medio de los estándares GPT (GUID Partition Table) no son soportadas por el Infotainment.

Los archivos que estén protegidos por la gestión **DRM**, no serán soportados por el Infotainment.

Fuentes de audio y formatos de archivo soportados - Swing

Fuentes de audio soportados

Fuente	Interfaz	Tipo	Especificación	Sistema de archivos
Tarjeta SD	Lector SD	Tamaño estándar	SD; SDHC; SDXC	FAT16 VFAT FAT32 exFAT
Equipos USB	USB 1.x; 2.x y 3.x o superior compatible con USB 2.x	MSC	Lápiz de USB; HDD (sin software especial); Los equipos USB soportados con la operación MSC	
		MTP	Equipos con el sistema operativo Android o Windows Phone (teléfono móvil, tableta)	
		Apple	Equipos con el sistema operativo iOS (iPhone, iPod)	
Reproductor de Bluetooth® Reproductor	-	-	Protocolos Bluetooth A2DP y AVRCP (1.0 - 1.5)	-

Formatos de archivos de audio soportados

Tipo de códec (Formatos de archivo)	Extensión de archivo	Bitrate máx.	Velocidad de muestreo máx.	Listas de reproducción
Windows Media Audio 9 y 10	wma	384 kbit/s	96 kHz	m3u pls wpl asx
MPEG-1; 2 y 2,5 (Layer-3)	mp3	320 kbit/s	48 kHz	

Las fuentes de audio articuladas en las áreas por medio de los estándares GPT (GUID Partition Table) no son soportadas por el Infotainment.

Los archivos que estén protegidos por la gestión **DRM**, no serán soportados por el Infotainment.

Imágenes

Visor de películas

Menú principal

Válido para el Infotainment Columbus, Amundsen, Bolero.



Fig. 202
Imágenes: Menú princ.

› Para la **visualización** del menú principal, pulsar el campo de sensor MENU y luego la superficie funcional.

Menú princ. » fig. 202

A Selección de la fuente de imagen
/ Lista de carpeta/imagen
Visualización de la imagen anterior
Encendido de la presentación
Apagado de la presentación
Visualización de la próxima imagen
Ajustes del menú *Imágenes* » pág. 149
Giro de la imagen 90° hacia la izquierda
Giro de la imagen 90° hacia la derecha
Presentación del tamaño de imagen de salida (manteniendo la relación de aspecto)
Guía al destino hacia las coordenadas GPS (la visualización se realiza solamente mientras la imagen contiene las coordenadas GPS) (válido para el Infotainment Columbus, Amundsen) » pág. 203

Manejar revisión

Función	Desarrollo
Visualización de la próxima imagen	Movimiento del dedo sobre la pantalla hacia la izquierda (en la presentación de salida)
	Pulsar ▷▷
Visualización de la imagen anterior	Movimiento del dedo sobre la pantalla hacia la derecha (en la presentación de salida)
	Pulsar ◁◁
Ampliación de la presentación	Pulsar la pantalla por medio de dos dedos y espaciar
	Girar el regulador ⊙ hacia la derecha (no válido para el Infotainment Columbus)
Reducción de la presentación	Pulsar la pantalla por medio de dos dedos y tirar uno con otro
	Girar el regulador ⊙ hacia la izquierda (no válido para el Infotainment Columbus)
Movimiento de la imagen con la presentación ampliada	Movimiento de los dedos sobre la pantalla en la dirección deseada
Girar 90°	Pulsar la pantalla por medio de dos dedos y movimiento en el sentido del reloj / contra el sentido del reloj (en la presentación de salida)
	Pulsar ↷ o ↶
Ampliación máxima de la presentación	Golpear dos veces con el dedo sobre la pantalla
Presentación del tamaño de imagen de salida (manteniendo la relación de aspecto)	Golpear nuevamente dos veces con el dedo sobre la pantalla
	Presionar el regulador ⊙ (no válido para el Infotainment Columbus)

! CUIDADO

La revisión de las imágenes en la pantalla del Infotainment no es soportada de los equipos Apple conectados externos.

Fuentes de imágenes y formatos de archivo soportados

Fuentes de imágenes soportadas

Fuente	Tipo	Especificación	Sistema de archivos
Tarjeta SD	Tamaño estándar	SD; SDHC; SDXC	FAT16 VFAT FAT32 exFAT NTFS
Dispositivos de USB	Lápiz de USB; HDD (sin software especial)	USB 1.x; 2.x y 3.x o superior compatible con USB 2.x	
CD/DVD (válido para el Infotainment Columbus)	CD-R/RW (hasta 700 MB); DVD±R/RW	ISO9660; Joliet (nivel 1,2,3); UDF 1.x; UDF 2.x	-

Formatos de archivo soportados

Tipo de códec (Formatos de archivo)	Extensión de archivo	Resolución máx. (Megapíxeles)
BMP	bmp	4
JP(E)G	jpg; jpeg	4; 64
GIF	gif	4
PNG	png	4

i Aviso

- El tamaño de imagen máx. soportado es 20 MB.
- Las fuentes de imagen articuladas en las áreas por medio de los estándares GPT (GUID Partition Table) no son soportadas por el Infotainment.

Video-DVD

Reproductor de vídeo

Menú principal

Válido para el Infotainment Columbus.

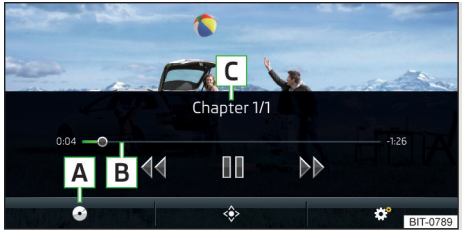


Fig. 203
Video-DVD: Menú princ.

› Para **visualizar** el menú principal, introducir un CD/DVD en la ranura correspondiente en el módulo externo.
› **o:** En el menú principal *Media* seleccionar la fuente de video deseada, visualizar la lista de carpeta/título e iniciar el archivo de video.

Menú princ. » fig. 203
A Selección de la fuente de video
B Eje del tiempo de reproducción
C Información sobre el archivo de vídeo seleccionado (p.ej. título, capítulo)
Visualización del menú DVD Video
Ajustes del menú *DVD de vídeo* » pág. 149

Aviso
Por motivos de seguridad, la visualización de imagen a velocidades superiores a 5 km/h está desactivada. Solamente la reproducción sonora continuará. En la pantalla se muestra el mensaje correspondiente.

Manejar reproducción

Función	Desarrollo
Reproducción/Pausa	Pulsar ▷/❚❚
Reproducción del vídeo anterior	Pulsar ◁◁ dentro de los 3 seg. posteriores al inicio de la reproducción
Reproducción del vídeo actual desde el inicio	Pulsar ◁◁ después de 3 seg. desde el inicio de la reproducción
Retroceso rápido	Mantener ◁◁[a)]
Reproducción del siguiente vídeo	Pulsar ▷▷
Avance rápido	Mantener ▷▷[a)]
Avance/retroceso del vídeo al momento deseado	Pulsar el eje del tiempo de reproducción B » fig. 203 *de la pág. 170*

a) Cuanto más tiempo se mantenga pulsada la superficie funcional, más rápido será el avance/rebobinado.

Menú del DVD

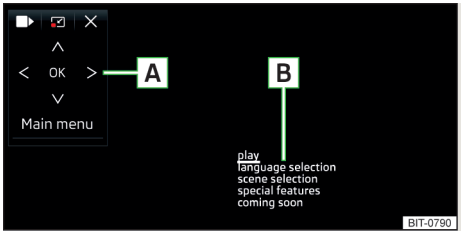


Fig. 204
Menú del DVD

› Para **visualizar** el menú del DVD en el menú principal *Video-DVD*, pulsar la superficie funcional ◈ » fig. 203 *de la pág. 170*.

Descripción del menú del DVD » fig. 204
A Interfaz
B Ejemplo del menú visualizado

Superficies funcionales sobre la interfaz

Símbolo	Función
◀■ / ■▶	Desplazamiento de la interfaz hacia la izquierda/derecha
◪ / ◪	Mostrar/ocultar la representación de imagen completa de la interfaz
×	Cerrar la interfaz
< > ∨ ∧	Movimiento en GEP/Teletexto
OK	Confirmación
Menú princ.	Retorno al menú principal *Video-DVD*

Fuentes de video y formatos de archivo soportados

Fuentes de video soportadas

Fuente	Interfaz	Tipo	Especificación	Sistema de archivos
Tarjeta SD	Lector SD	Tamaño estándar	SD; SDHC; SDXC	FAT16 VFAT FAT32 exFAT NTFS
Equipos USB	USB 1.x; 2.x y 3.x o superior compatible con USB 2.x	MSC	Lápiz de USB; HDD (sin software especial); Los equipos USB soportados con la operación MSC	
CD/DVD	Lector de CD/DVD	CD-R/RW (hasta 700 MB); DVD±R/RW; DVDconvencionales; DVD-Video;	ISO9660; Joliet (nivel 1,2,3); UDF 1.x; UDF 2.x	-

Formatos de archivos de video soportados

Tipo de códec (Formatos de archivo)	Extensión de archivo	Grabaciones máx. por segundo	Resolución máx.
MPEG-1	.mpeg	30	352 x 288
MPEG-2		25	720 x 576
MPEG-4	.mp4		
QuickTime	.mov		
Matroska	.mkv		
DivX; XviD	.avi		
MJPEG			

Media Command

Manejo

Instrucciones sobre el tema

Válido para el Infotainment Columbus, Amundsen.

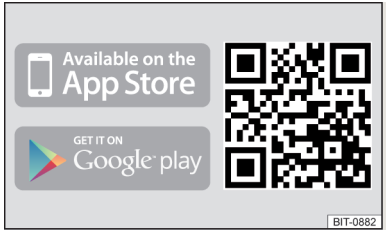


Fig. 205
Aplicación ŠKODA Media Command

La función Media Command posibilita la reproducción de los archivos de audio o vídeos hasta en dos **tabletas**, las cuales están conectadas con el Infotainment por medio WLAN, **para manejar en el Infotainment**.

La función Media Command posibilita el menejo de tabletas con el sistema operativo Android o iOS.

La condición para la función Comando de medios es la transferencia de datos activada, la aplicación instalada en la tableta "Comando ŠKODA Media" así como el control de Infotainment aprobado por medio de la aplicación » pág. 141.

Aplicación "ŠKODA Media Command"
La aplicación está disponible en las tiendas online de App Store y Google Play.

Después de la introducción de la siguiente dirección en el navegador se abre la página de internet con las informaciones para aplicaciones móviles ŠKODA.

http://go.skoda.eu/service-app

Instalar aplicación "ŠKODA Media Command"
› Leer el código QR » fig. 205.

Conectar la tableta con el Infotainment
› Encender el punto de acceso del Infotainment (pulsar el campo de sensor MENU y luego la superficie funcional → **WLAN** → **Punto de acceso móvil** → **Punto de acceso móvil**).
› Encender el WLAN en la tableta.
› Crear una conexión WLAN en la tableta » pág. 186, *Conexión por medio WLAN*.
› Iniciar la aplicación "ŠKODA Media Command" en la tableta.

CUIDADO
■ Si están conectados varios equipos con el Infotainment por medio del WLAN, entonces existe el peligro de una sobrecarga del WLAN y así también una incapacidad de funcionamiento del Media Command.
■ Una reproducción de vídeo en alta resolución (p.ej HD) puede tener problemas de reproducción o problemas en la conexión de la tableta con el Infotainment.

Menú principal

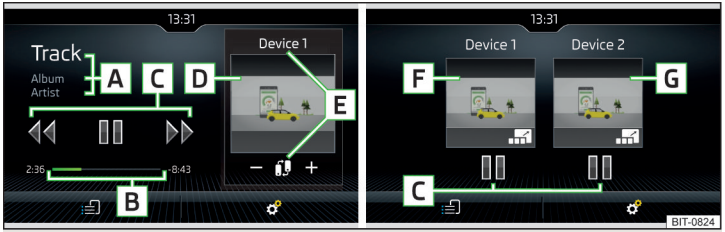


Fig. 206 **Una tableta / Dos tabletas**

› Para la **visualización** del menú principal, pulsar el campo de sensor *Media Command* MENU y luego la superficie funcional.

Menú princ. » fig. 206
A Informaciones para el título reproducido
B Eje del tiempo de reproducción con un regulador deslizante
C Manejo de reproducción
D Imagen del video reproducido
E Nombre de la tableta operada / Cambio hacia el menú principal de dos tabletas (en el símbolo visualizado)
– / + Aumento/reducción del volumen de la tableta
F Visualización del menú principal y manejo de la primera tableta (Símbolo)

G Visualización del menú principal y manejo de la segunda tableta (Símbolo)

Selección de la fuente de reproducción

Ajustes del WLAN » pág. 147

Seleccionar fuente y manejar reproducción

› Para **seleccionar la fuente de reproducción**, pulsar en el menú principal la superficie funcional y seleccionar la tableta fuente.

› Para la **reproducción** se debe seleccionar la categoría y luego el título.

Si están conectadas dos tabletas, inicie la reproducción de títulos en ambas tabletas al mismo tiempo.

La reproducción se puede manejar a través del Infotainment o en cada tableta independientemente. Con eso existe la posibilidad de reproducir diferentes títulos en las tabletas al mismo tiempo.

Manejo de reproducción

Función	Desarrollo
Reproducción/Pausa	Pulsar ▷/▯▯
Reproducción del título actual desde su inicio	Pulsar ◁◁ después de 3 seg. desde el inicio de la reproducción del título
Reprodución del título anterior	Pulsar ◁◁ dentro de los 3 seg. posteriores al inicio de la reproducción del título
Reproduce el próximo título	Pulsar ▷▷

El movimiento dentro del título es posible tocando el dedo del eje del tiempo B » fig. 206 *de la pág. 172*.

i Aviso

Algunos tipos de tabletas también posibilitan la reproducción de archivos de audio o vídeos también por una tarjeta SD introducida en la tableta. La reproducción de esos títulos puede estar limitada.

Formatos de archivo soportados

Tipo	Formato	Sistema operativo Android	Sistema operativo iOS
Vídeo	MPEG-4 parte 2	✓	✓
	MPEG-4 parte 10 (H264)	✓	✓
	XVID	✓	×
Audio	MPEG-1; 2 y 2,5 Layer 3 (mp3)	✓	✓
	AAC	✓ (4,1+)	✓
	M4A	✓ (4,1+)	✓
	OGG	✓	×
	FLAC	✓	×
	WAV	✓ (4,1+)	✓

Teléfono

Informaciones preliminares

Introducción sobre el tema

! ATENCIÓN

Se deben considerar siempre las determinaciones generales, obligatorias, legales y específicas del país para la operación de los teléfonos móviles en el vehículo.

Menú principal

Válido para el Infotainment Columbus, Amundsen, Bolero.

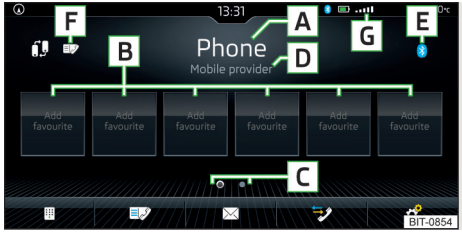


Fig. 207
Teléfono: Menú princ.

Se visualiza el menú principal *Teléfono* cuando se conecta un teléfono con el Infotainment o está introducida una tarjeta SIM con servicios telefónicos activados en el módulo externo.

› Para **visualizar**, pulsar el campo de sensor PHONE.
› **o**: Pulsar el campo de sensor MENU y luego la superficie funcional.

Menú princ. » fig. 207

A Nombre del teléfono conectado (pulsando se muestra la lista de los teléfonos acoplados)
B Teclas de emisoras para los contactos preferidos
C Selección del grupo de memoria de los contactos preferidos
D Nombre de la operadora de red de teléfono (en el roaming activo aparece el nombre del símbolo ▶)
E Símbolo del teléfono principal
- ▶ - un teléfono conectado por medio Bluetooth®
- ▶ - introducida una tarjeta SIM con servicios telefónicos activados en el módulo externo

F Lista de los teléfonos acoplados, los cuales están disponibles como fuente de los contactos telefónicos
- ▶ - no conectado ningún teléfono para los contactos telefónicos
- ▶ - conectado un teléfono para los contactos telefónicos

Cambio del teléfono principal al teléfono adicional
Registro del número de teléfono
Lista de los contactos de teléfono
Menú con mensajes de texto (SMS)
Lista de llamadas
Ajustes del menú *Teléfono* » pág. 150

Símbolos en la línea de estado

G Fuerza de señal de la red de servicio telefónico, dado el caso el tipo de conexión de datos
Un teléfono conectado a traves del Bluetooth® (válido para el Infotainment Columbus)
Estado de carga del acumulador del teléfono
Llamada perdida
Llamada actual
SMS entrante
Identificación de la función de carga inalámbrica del teléfono » pág. 100 (válido para el Infotainment Columbus)
PIN No se introdujo el código PIN de la tarjeta SIM

Menú principal

Válido para el Infotainment Swing.

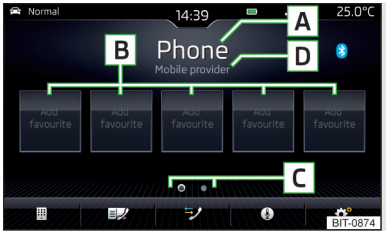


Fig. 208
Teléfono: Menú princ.

Se visualiza el menú principal *Teléfono* cuando está conectado un teléfono con el Infotainment.

› Para **visualizar**, presionar la tecla PHONE.

Si se visualiza otro menú que el último abierto, entonces presionar nuevamente para la visualización del menú principal *Teléfono* la tecla PHONE.

Menú princ. » fig. 208

- A Nombre del teléfono principal (pulsando se muestra la lista de los teléfonos acoplados)
- B Teclas de emisoras para los contactos preferidos
- C Selección del grupo de memoria de los contactos preferidos
- D Nombre de la operadora de red de teléfono (en el roaming activo aparece el nombre del símbolo ▶)
- Registro del número de teléfono
- Lista de los contactos de teléfono » pág. 180
- Lista de llamadas (en las llamadas perdidas se visualiza al lado de la superficie funcional la cantidad de llamadas perdidas)
- Encender el manejo por voz del teléfono conectado (p.ej. Apple Siri, Google Voice)
- Ajustes del menú *Teléfono* » pág. 157

Símbolos en la línea de estado

- Potencia de señal de la red del servicio telefónico
- Estado de carga del acumulador del teléfono
- Llamada perdida
- Llamada actual

Acoplamiento y conexión

Instrucciones sobre el tema

Para conectar un teléfono con el Infotainment, es necesario acoplar los dos equipos entre sí a través del Bluetooth®.

Dependiendo del tipo de Infotainment se pueden acoplar hasta 20 equipos externos. Después de alcanzar la máxima cantidad se reemplaza el equipo que menos se ha usado el próximo equipo externo por el acoplamiento.

La conexión hacia un teléfono ya acoplado se realiza automáticamente después de conectar el encendido. O es suficiente buscar el teléfono en la lista de los equipos acoplados.

El alcance de la conexión del teléfono al Infotainment se limita al habitáculo.

Compatibilidad y actualización
Por la lectura del código QR » fig. 177 *de la pág. 133* **o** después de la introducción de la siguiente dirección en el navegador web pueden visualizarse informaciones sobre la compatibilidad de los teléfono, así como las actualizaciones disponibles para el Bluetooth® del Infotainment.

http://go.skoda.eu/compatibility

Operaciones por el acoplamiento

- ✓ Encendido conectado.
- ✓ La función de Bluetooth® del Infotainment y del teléfono está activada.
- ✓ Está encendida la visibilidad del Infotainment y del teléfono.
- ✓ El teléfono se encuentra en el alcance de la señal de Bluetooth® del Infotainment.
- ✓ El teléfono está compatible con el Infotainment.
- ✓ Con el Infotainment no hay ningún equipo externo conectado por medio de Apple CarPlay.

Proceso de acoplamiento y conexión

Acoplar el teléfono con el Infotainment
› Buscar el equipo Bluetooth® externo disponible en el teléfono.

› Seleccionar el nombre del Infotainment.

El nombre del Infotainment puede verificarse en el menú principal *Teléfono* pulsando la superficie funcional → **Bluetooth** en el punto del menú **Nombre:**.

› Confirmar el código PIN (dado el caso introducir y confirmar).

El teléfono es conectado con el Infotainment o solamente acoplado, es decir dependiendo de la cantidad de los equipos externos ya conectados y del uso de la tarjeta SIM introducida en el módulo externo (válido para el Infotainment Columbus) » pág. 176.

Acoplar el teléfono con el Infotainment

› Si no está conectado **ningún** teléfono con el Infotainment, pulsar la tecla/el campo de sensor PHONE y luego la superficie funcional **Buscar teléfono** o pulsar el campo de sensor MENU y luego la superficie funcional → **Buscar teléfono**.
› Si está conectado **un** teléfono con el Infotainment, entonces pulsar en el menú principal *Teléfono* la superficie funcional → **Buscar teléfono**.
› Si está insertada **una tarjeta SIM** en el módulo externo del Infotainment Columbus con servicios telefónicos activados, entonces pulsar en el menú principal *Teléfono* la superficie funcional → **Buscar teléfono**.
› En la lista de los equipos Bluetooth® externos seleccionados, seleccionar el teléfono deseado.
› Confirmar el código PIN (dado el caso introducir y confirmar).

! ATENCIÓN

No realizar el acoplamiento y la conexión de un teléfono con el Infotainment durante el viaje. ¡Existe peligro de accidente!

Conectar el teléfono por medio del perfil rSAP

Válido para el Infotainment Columbus con el cajetín de tarjeta SIM en el módulo externo.

Un teléfono conectado a través del perfil Bluetooth® rSAP (Transferencia a distancia de los datos SIM) puede usarse para los **servicios telefónicos y de datos**.

Conectar el teléfono con el Infotainment

› Conectar el encendido, así como el Infotainment.
› En el menú principal *Teléfono* encender la función → **Interfaz de teléfono"Business"**.
› Encender en el teléfono el Bluetooth®, la visualidad y permitir la conexión a través del perfil Bluetooth® rSAP.
› Buscar el teléfono y conectarlo con el Infotainment » pág. 176, *Acoplar el teléfono con el Infotainment*.

Si el perfil Bluetooth® rSAP es soportado por el teléfono a conectar, entonces el Infotainment intenta conectarse con el teléfono principalmente por medio de este perfil.

Límite de función

En los siguientes casos no es posible ninguna conexión del teléfono con el Infotainment a través del perfil Bluetooth® rSAP.

▶ En el módulo externo está introducida la tarjeta SIM.
▶ Con el Infotainment hay un equipo externo conectado por medio de Apple CarPlay o Android Auto.

i Aviso

Para la recepción de la señal de la telefonía móvil del teléfono conectado se usan antenas del vehículo.

Posibles tipos de conexión

Según la cantidad de los equipos Bluetooth® conectados, el tipo de conexión, así como el uso de la tarjeta SIM en el módulo externo, están disponibles las siguientes funciones. ▶

Válido para el Infotainment Columbus

Variante de conexión	Primer equipo (teléfono principal)		Segundo equipo (teléfono adicional)		Tercer equipo	Cuarto equipo
	Teléfono	Tarjeta SIM (en el módulo externo)	Teléfono	Tarjeta SIM (en el módulo externo)		
1.	**rSAP** entrante/saliente entrantes/salientes, SMS, contactos de teléfono, conexión de datos, reproductor de Bluetooth® [a]	-	**HFP** (llamadas entrantes), reproductor de Bluetooth® [a]	-	Reproductor Bluetooth® [a]	-
2.	**HFP** (llamadas entrantes/saliente, SMS, contactos de teléfono, Reproductor Bluetooth® [a]	-	**HFP** (llamadas entrantes), reproductor de Bluetooth® [a]	Conexión de datos	Reproductor Bluetooth® [a]	-
3.	**HFP** (llamadas entrantes/saliente, SMS, contactos de teléfono, Reproductor Bluetooth® [a]	-	-	llamadas entrantes, SMS, conexión de datos	Reproductor Bluetooth® [a]	-
4ª	-	llamadas entrantes/salientes, SMS, contactos de teléfono [b], conexión de datos	**HFP** (llamadas entrantes), SMS, reproductor de Bluetooth® [a]	-	contactos de teléfono [b], reproductor de Bluetooth® [a]	Reproductor Bluetooth® [a]

[a] En cada variante de conexión existe la posibilidad de conectar con el Infotainment sólo un equipo externo como reproductor Bluetooth®.

[b] Si se importan contactos de teléfono de un tercer equipo en el Infotainment, entonces no es posible usar los contactos de teléfono de una tarjeta SIM introducida en un módulo externo.

Válido para el Infotainment Amundsen, Bolero

Primer equipo (teléfono principal)	Segundo equipo (teléfono adicional)
HFP (llamadas entrantes/saliente), SMS, contactos de teléfono, reproductor de Bluetooth® a)	**HFP** (llamadas entrantes), reproductor de Bluetooth® a)

a) Con el Infotainment se puede conectar sólo un equipo externo como reproductor Bluetooth®.

Válido para el Infotainment Swing

Primer equipo (teléfono principal)	Segundo equipo (teléfono adicional)
HFP (llamadas entrantes/salientes), contactos de teléfono, reproductor de Bluetooth® a)	Reproductor Bluetooth® a)

a) Con el Infotainment se puede conectar sólo un equipo externo como reproductor Bluetooth®.

Administración de los equipos externos acoplados

› En el menú principal *Teléfono* pulse la superficie funcional ⚙ → **Bluetooth** → **Disposit. emparej.**.

En la lista de los equipos externos acoplados pueden aparecer en cada equipo externo los siguientes símbolos.

Válido para el Infotainment Columbus, Amundsen, Bolero

Símbolo	Color de símbolo	Función
📞	gris	El equipo externo se puede conectar como teléfono
	verde	Equipo externo está conectado como teléfono
♫	gris	El equipo externo se puede conectar como reproductor Bluetooth®
	blanco	El equipo externo está conectado como reproductor Bluetooth®

Válido para el Infotainment Columbus con la tarjeta SIM introducida en el módulo externo

Símbolo	Color de símbolo	Función
ᛒ	gris	El equipo externo puede conectarse para el uso de los contactos telefónicos y la función de los avisos de texto de este equipo externo
	azul	El equipo externo está conectado y es posible el uso de los contactos telefónicos y la función de los avisos de texto de este equipo externo

Válido para el Infotainment Swing

Símbolo	Color de símbolo	Función
📞	blanco	El equipo externo se puede conectar como teléfono
	verde	Equipo externo está conectado como teléfono
♫	blanco	El equipo externo se puede conectar como reproductor Bluetooth®
	verde	El equipo externo está conectado como reproductor Bluetooth®

Inicio de la conexión

▶ Seleccione el equipo externo deseado en la lista de los equipos externos acoplados.
▶ Seleccionar el perfil deseado en la lista de los perfiles de Bluetooth® disponibles.

Si ya están conectados los equipos Bluetooth® externos con el Infotainment, entonces se visualizan del Infotainment los avisos y las opciones para el posible tipo de conexión durante el proceso de conexión (p.ej. sustituto del equipo Bluetooth® externo conectado).

Separación de conexión

▶ Seleccione el equipo externo deseado en la lista de los equipos externos acoplados.
▶ Seleccionar el perfil deseado en la lista de los perfiles de Bluetooth® disponibles.

Borrar el equipo externo acoplado

▶ Para borrar, pulsar una de las siguientes superficies funcionales.

Borrar todos o **Todas las áreas** - Borrar todos los equipos externos

- Borrar el equipo deseado externo

▶ Pulsar el proceso de eliminación pulsando la superficie funcional **Eliminar**.

Uso de la tarjeta SIM en el módulo externo

Válido para el Infotainment Columbus con el cajetín de tarjeta SIM en el módulo externo.



Fig. 209 **Introducir la tarjeta SIM en el módulo externo**

Se debe utilizar una tarjeta SIM del tamaño “mini” (tamaño estándar 25x15 mm).

La tarjeta SIM se puede utilizar para los **servicios de datos y teléfono**.

La ranura para la tarjeta SIM se encuentra en un módulo externo en el compartimento guardaobjetos en el lado del acompañante » fig. 209.

Encender/apagar el uso de la tarjeta SIM en el módulo externo

› En el menú principal *Teléfono* encender la función → **Interfaz de teléfono“Business”**.

Insertar tarjeta SIM

› Introducir la tarjeta SIM en la ranura correspondiente » fig. 209 **con la esquina biselada a la izquierda y los contactos mirando hacia abajo**, hasta que “enclava”.

Usar primera vez la tarjeta SIM

Seleccionar el tipo de uso en el módulo externo cuando se usa la tarjeta SIM por primera vez.

También llamadas - Activación de los servicios de datos y teléfono.

Sólo conexiones de datos - Activación sólo de los servicios de datos.

Dado el caso ajustar los parámetros de red para la conexión de internet » pág. 186.

Por el uso de la tarjeta SIM para los servicios telefónicos se finaliza la conexión hacia los teléfonos conectados.

Introducir y guardar el código PIN

› Si la tarjeta SIM está protegida por un código PIN, entonces se debe introducir el código PIN.

› Confirmar el código PIN introducido pulsando **OK** .

› **o:** Pulsar la superficie funcional , el código PIN se guarda y al mismo tiempo se confirma.

Cambiar el código PIN

› Un cambio del código PIN es posible en el menú principal *Teléfono* en el punto del menú → **Ajustes PIN** → **Cambiar PIN**.

Cambiar el uso de la tarjeta SIM

› En el menú principal *Teléfono* pulse la superficie funcional → **Utilizar tarj. SIM solo p. la conexión de datos.**

Retirar tarjeta SIM

› Presione sobre la tarjeta SIM insertada y retirarla.

! CUIDADO

- Si se introduce una tarjeta SIM con un tamaño incorrecto existe el peligro de un daño del módulo externo.
- Se debe desistir del uso de una tarjeta SIM con el adaptador, la tarjeta SIM puede salirse del adaptador durante el viaje por las vibraciones del vehículo. Existe el peligro de un daño del módulo externo.

Funciones del teléfono

Introducir y marcar número de teléfono

Marcar el número de teléfono y llamar

› En el menú principal *Teléfono* pulse la superficie funcional .

Superficies funcionales del teclado numérico

Introducción del número marcado de último / Marcar el número de teléfono introducido

SOS / SOS Llamada de emergencia (sólo válido para algunos países)

Llamada de averías en caso de averías

Llamada de información (informaciones sobre los productos y servicios de la marca ŠKODA)

Marcación del núm. buzón voz (para el Infotainment Swing no se soporta la función)

Borrar el último número introducido

∧ / ∨ Visualización de las superficies funcionales < > para el movimiento del cursor en la línea de introducción

Buscar contacto con ayuda del teclado numérico

El teclado numérico también se puede utilizar para una búsqueda de contacto.

Si p. ej. se introduce la cifra 32, se mostrarán a parte del teclado numérico, también los contactos con la secuencia de letras DA, FA, EB o similares.

Buzón de voz (no válido para el Infotainment Swing)

▶ Para la elección del número de buzón de voz, pulse la superficie funcional .

Si no se realizó ninguna importación del número de buzón de voz o no se introdujo, entonces se puede introducir o cambiar de la siguiente manera.

▶ En el menú principal *Teléfono* pulse la superficie funcional → **Perfil de usuario** → **Núm. buzón voz:** .

▶ Introducir el número de su buzón de voz.

Lista de los contactos de teléfono

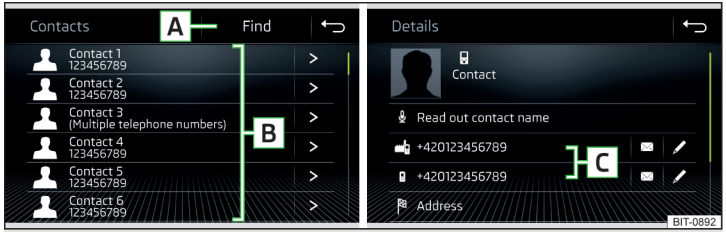


Fig. 210 **Lista de los contactos de teléfono / Detalle del contacto**

› En el menú principal *Teléfono* pulse la superficie funcional , se visualizará una lista de los contactos de teléfono » fig. 210.

Si está conectado el teléfono principal con el Infotainment, entonces se usan los contactos del teléfono de este teléfono.

Si se encuentra en el módulo externo del Infotainments Columbus una tarjeta SIM con los servicios telefónicos activados, están disponibles los contactos del teléfono de la tarjeta SIM. Dado el caso se puede elegir un equipo externo adicional para la importación de los contactos del teléfono pulsando la superficie funcional F » fig. 207 *de la pág. 174*.

Superficies funcionales

A Búsqueda de contacto

B Selección de un número de teléfono en la lista de contacto del teléfono (si un contacto del teléfono contiene varios números de teléfono, entonces se mostrará un menú con los números de teléfono que pertenecen a este contacto después de la selección del contacto)

> Visualización del detalle del contacto

C Marcación del número de teléfono en el detalle del contacto

Edición del número de teléfono del contacto antes de la marcación

Infotainment Columbus, Amundsen, Bolero:

Lectura del nombre de contacto por medio de la voz del Infotainment generada

Abrir el menú para el envío de un mensaje de texto (SMS)

Infotainment Columbus, Amundsen:

Inicio de la guía al destino hacia la dirección de contacto

Importar lista

Después de la primera conexión del teléfono principal o la tarjeta SIM (válido para el Infotainment Columbus) con el Infotainment, inicia la importación de los contactos de teléfono en la memoria del Infotainment. La importación también puede durar varios minutos.

En la guía telefónica del Infotainment existen 4000 (válido para el Infotainment Columbus) o 2000 (válido para el Infotainment Amundsen, Bolero, Swing) espacios de memoria libres para los contactos de teléfono importados. Cada contacto puede contener hasta máx. 5 números de teléfono.

La cantidad de los contactos importados se puede obtener en el punto de menú → **Perfil de usuario** → **Importar contactos:** o determinar **Importar contactos**.

Si se produce un error durante la importación, en la pantalla aparece un mensaje correspondiente. ▸

Actualizar lista
En una nueva conexión repetida del teléfono con el Infotainment se realiza una actualización automática de la lista.

La actualización también se puede realizar manualmente de la siguiente manera.

▶ En el menú principal *Teléfono* pulse la superficie funcional → **Perfil de usuario** → **Importar contactos:** o pulsar **Importar contactos**.

Administración de contactos preferidos (favoritos)



Fig. 211
Contactos preferidos

Asignar favorito
› **Pulse** en el menú principal *Teléfono* la superficie funcional libre deseada A » fig. 211.
› Seleccione el contacto deseado (dado el caso uno de los números de contacto).

Generar la conexión hacia un favorito
Las superficies funcionales para los contactos preferidos posibilitan una marcación inmediata del número de teléfono del contacto.

Los favoritos están disponibles en dos grupos de memoria.

› Para el **cambio del grupo de memoria**, pulsar la superficie funcional B » fig. 211.
› Para la **elección**, pulsar la superficie funcional A » fig. 211 ocupada.

Cambiar el favorito asignado
› Mantener pulsada en el menú principal *Teléfono* la superficie funcional deseada y ocupada A » fig. 211.
› Seleccione el contacto deseado (dado el caso uno de los números de contacto).

Borrar favorito
› En el menú principal *Teléfono* pulse la superficie funcional → **Perfil de usuario** → **Administrar favoritos.**
› Pulsar la superficie funcional deseada del contacto preferido y confirmar el proceso de eliminación.

Todos los contactos preferidos se pueden borrar pulsando la superficie funcional **Borrar todos / Todas las áreas** y confirmar el proceso de eliminación.

Superficie funcional para llamada de emergencia SOS
Si el vehículo no está equipado con las teclas del servicio Care Connect » pág. 17, en la posición de la última superficie funcional en el primer grupo de favoritos se visualiza la superficie funcional para la llamada de emergencia SOS. Posiblemente en algunos países la función no puede estar disponible.

A la superficie funcional se le puede asignar otro número del contacto preferido.

Para volver a establecer el número de emergencia es necesario borrar el teléfono de la lista de los equipos externos acoplados » pág. 178 y volverlo a acoplar y conectar.

Lista de llamada

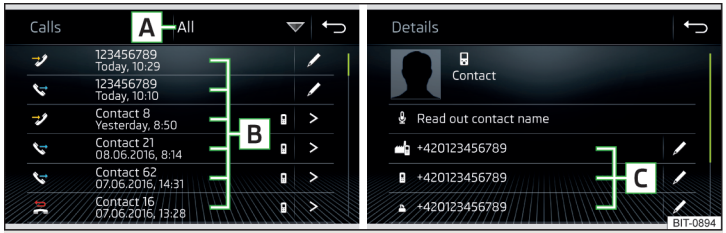


Fig. 212 **Lista de llamadas / Detalle del contacto**

› En el menú principal *Teléfono* pulse la superficie funcional , se muestra una lista de llamadas » fig. 212.

También se puede visualizar la lista de llamadas durante una llamada telefónica. ▸

Superficies funcionales

A Ajuste de la visualización dependiendo del tipo de llamada
- **Todas las áreas** - Lista de todas las llamadas
- **Perdidas / Perdidas** - Lista de llamadas no atendidas
- **Núm. marcados** - Lista de los números marcados
- **Atendidas / Atendidas** - Lista de llamadas atendidas

B Selección del número de contacto / el número de teléfono
Símbolos del tipo de llamada
- - Llamada aceptada
- - Llamada saliente
- - Llamada perdida

Procesamiento del número telefónico antes de la marcación (no válido para el Infotainment Swing)

> Visualización del detalle del contacto » fig. 212
- C - Selección del número de contacto

Llamada telefónica

Dependiendo del contexto de la llamada se pueden realizar las siguientes funciones.

Terminar la marcación / rechazar la llamada entrante / terminar la llamada

Aceptar la llamada entrante / regresar a la llamada en espera

Encender/apagar el tono de llamada

Retener llamada

Encender/apagar el micrófono

Infotainment Columbus, Amundsen, Bolero:

Crear conferencia

Visualizar los detalles de la llamada (si el contacto está almacenado en la lista)

Encender/apagar el manos libres (conversación hacia el teléfono / cambiar al Infotainment)

- Para apagar el manos libres, pulsar en el menú principal *Teléfono* la superficie funcional → **Manos libres** durante una conversación activa.
- Para encender el manos libres, pulsar la superficie funcional durante una conversación activa.

Conferencia

Válido para el Infotainment Columbus, Amundsen, Bolero.

La conferencia representa una conversación telefónica conjunta con mínimo 3 o máximo 6 participantes.

Iniciar conferencia / convocar a otros participantes

› Realice la siguiente llamada durante una llamada/una conferencia.
› **o:** Aceptar la nueva llamada entrante pulsando la superficie funcional .
› Para **realizar la conferencia** o **regresar a la conferencia**, pulsar la superficie funcional .

Conferencia en curso

Durante la conversación activa en conferencia, en la pantalla se muestra la duración de la conversación. Y se pueden seleccionar las funciones siguientes en función del contexto:

Retener la conferencia - Dejar la conferencia temporalmente (ésta continuará en segundo plano)

Regresar a la conferencia pendiente

Encender/apagar el micrófono

Finalizar la conferencia

Visualizar los detalles de la conferencia

Detalles de la conferencia

- Durante la conferencia actual pulsar la superficie funcional .

Se muestra una lista de los otros participante de la conferencia. En función del tipo de teléfono se pueden seleccionar la funciones siguientes.

Mostrar los detalles de los participantes

Conversación con un participante fuera de la conferencia

Finalizar la conversación con un participante de la conferencia

Mensajes de texto (SMS)

Menú principal

Válido para el Infotainment Columbus, Amundsen, Bolero.

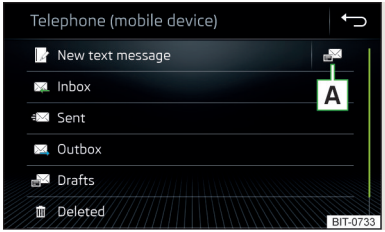


Fig. 213
Menú principal mensajes de texto

› En el menú principal *Teléfono* pulse la superficie funcional ✉, se visualiza el menú principal para mensajes de texto » fig. 213.
› Dado el caso elegir si se debe usar como fuente de los mensajes de texto la tarjeta SIM introducida en el módulo externo o el teléfono (válido para el Infotainment Columbus).

Dependiendo del tipo del teléfono conectado, se pueden ejecutar las siguientes funciones:

A Abrir una lista de los borradores para las repuestas rápidas
Nuevo SMS - Creación y envío del mensaje
Bandeja de entrada - Abre una lista de los mensajes entrantes
Enviados - Abre una lista de los mensajes enviados
Bandeja de salida - Abre una lista de los mensajes no enviados
Borradores - Abre una lista de los borradores (mensajes en proceso)
Eliminados - Abre una lista de los mensajes borrados
Enviar datos de contacto - Envío del detalle de contacto (tarjeta de contacto) (válido para el Infotainment Columbus)
Seleccion de la fuente de mensajes de texto (válido para el Infotainment Columbus)

Ajustar la visualización para la elección de la fuente para los mensajes de texto (válido para el Infotainment Columbus con la ranura para la tarjeta SIM en el módulo externo)
Si se encuentra en el módulo externo una tarjeta SIM usada solamente para los servicios de datos y al mismo tiempo está conectado un teléfono con el Infotainment, el cual soporta el perfil MAP Bluetooth®, entonces se puede ajustar de cuál fuente se visualiza ✉ en el menú principal *Teléfono* un menú con mensajes de texto, después de pulsar la superficie funcional.

▶ En el menú principal *Teléfono* pulse las superficies funcionales ⚙ → **Ajustes de SMS** → **Cuenta estándar**.
▶ Seleccionar el punto de menú deseado.

Nuevo mensaje de texto

Creación y envío del mensaje
› Pulsar en el menú principal de los mensajes de texto la superficie funcional ✎ » fig. 213 *de la pág. 183*.
› Escribir y confirmar un mensaje de texto. Se visualiza una vista del mensaje de texto.
› Pulsar la superficie funcional ✉ / 👤✉.
› Seleccionar el receptor del mensaje de la lista de contacto visualizada o pulsar la superficie funcional ⠿ e introducir el números de teléfono.
› Para añadir más receptores, pulsar la superficie funcional 👤+ / 👤+.
› Para enviar el mensaje de texto, pulsar la superficie funcional ✉.

Vista del mensaje de texto
Después que se abrió la vista del mensaje, se pueden realizar las siguientes funciones.

Lectura del texto por medio de la voz del Infotainment generada
Almacenamiento del texto como borrador
Abrir una lista de los borradores con la posiblidad, reemplazar el texto programado por el borrador seleccionado
✉ / 👤✉ Abrir la lista de contactos

El mensaje se puede modificar si se toca el área de texto dentro de la vista.

Lista de contacto
Después que se abrió la lista de contactos, se pueden realizar las siguientes funciones.

- Introducir un contacto en la lista de receptores
- Registro del número de teléfono
- Retorno hacia la vista del mensaje

Pulsando la superficie funcional **Buscar** se visualiza una lista de los contactos telefónicos disponibles.

Después de la selección del número de contacto o la introducción del número de teléfono se visualiza la lista de receptores en la pantalla.

Lista de receptores
Pulsando una de las superficies funcionales se pueden realizar las siguientes funciones.

- **/** Visualización de la lista de contactos con la posibilidad de añadir/retirar más receptores del mensaje (para regresar a la lista de receptores, pulsar la superficie funcional ⮌)
- Borrado del contacto de la lista de receptores
- Envío del mensaje
- Retorno hacia la vista del mensaje

Mensaje de texto entrante

En la entrada de un nuevo mensaje se visualiza dentro de la superficie funcional ✉ la cantidad de los nuevos mensajes entrantes y al mismo tiempo en la línea de estado el símbolo ✉.

› Para **abrir una lista de los mensajes entrantes**, pulsar en el menú principal *Teléfono* la superficie funcional ✉ → ✉.
› Seleccionar un mensaje.

Se visualiza el contenido del mensaje, así como el siguiente menú.

- Lectura del texto por medio de la voz del Infotainment generada
- ... Visualización de un menú con más opciones
  - **Responder con plantilla** - Responder por medio de un borrador
  - **Borrar SMS actual** - Eliminación del mensaje de texto visualizado (valido para el Infotainment Columbus, cuando la tarjeta SIM esta introducida en el módulo externo o el teléfono está conectado a través del perfil Bluetooth® rSAP)
  - **Mostrar números** - Reconocimiento de los números de teléfono en el mensaje, incl. el número de contacto (los números reconocidos se pueden marcar directamente o editarlos antes de la marcación, o se puede enviar un mensaje)
- Transmisión de un mensaje con la opción, ajustar el mensaje antes del envío
- Repuesta al remitente por medio de un mensaje

Conexión de datos

Conexión de internet

Conectar el Infotainment Columbus

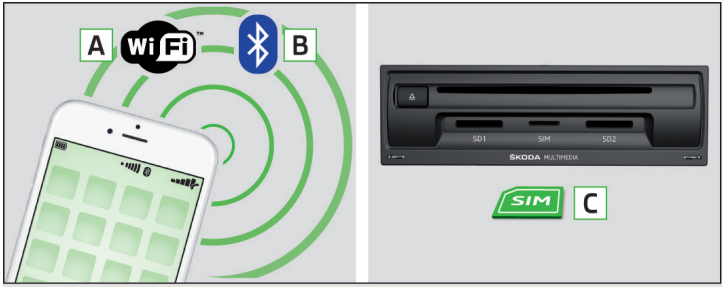


Fig. 214 **WLAN (Wi-Fi) / Bluetooth® / Tarjeta SIM**

Tipos de conexión posibles » fig. 214

A Por medio del WLAN, por la conexión del Infotainment con el Hotspot del equipo externo » pág. 187, *Conectar el Infotainment con el Hotspot del equipo externo*.

B Por la conexión con un teléfono móvil (está conectado con el internet) por medio del perfil **Bluetooth® rSAP** » pág. 186, *Conexión con el teléfono por medio del perfil Bluetooth® rSAP*.

C Por medio de una tarjeta **SIM**con la tarifa de datos » pág. 186, *Conexión por medio de una tarjeta SIM en el módulo externo*.

Conectar el Infotainment Amundsen

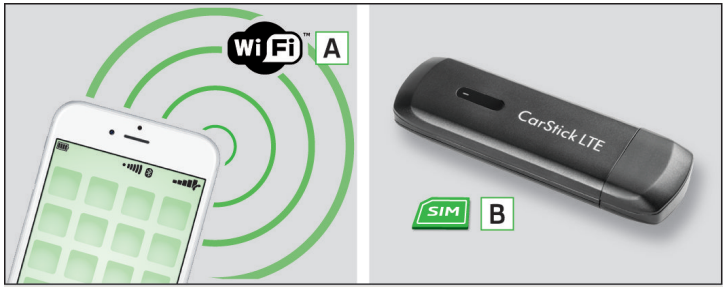


Fig. 215 **WLAN (Wi-Fi) / CarStick**

Tipos de conexión posibles » fig. 215

A Por medio del WLAN, por la conexión del Infotainment con el Hotspot del equipo externo » pág. 187, *Conectar el Infotainment con el Hotspot del equipo externo*.

B Por medio del equipo USB **CarStick** » pág. 185.

Conexión por medio del equipo CarStick

Válido para el Infotainment Amundsen.

El equipo USB **CarStick** puede adquirirse de los accesorios originales.

› Introducir una tarjeta SIM con los servicios de datos activados en el equipo **CarStick**.

Las medidas necesarias de la tarjeta SIM así como el procedimiento correcto al introducir se debe consultar en las instrucciones incluidas de los accesorios originales de ŠKODA CarStick.

› Conectar el encendido, así como el Infotainment.
› Introducir adelante el CarStick en la entrada USB» fig. 110 *de la pág. 101*.
› Esperar aprox. un minuto hasta que ilumina constantemente otro testigo de control que el rojo en el CarStick (si ilumina el testigo de control rojo, retirar el CarStick y volverlo a introducirlo).
› Si la tarjeta SIM está protegida por un código PIN, entonces se debe introducir el código PIN.

› Confirmar el código PIN introducido pulsando **OK** .
› **o:** Pulsar la superficie funcional , el código PIN se guarda y al mismo tiempo se confirma.
› Dado el caso ajustar la red necesaria del proveedor de servicios de datos.

Si no está disponible su proveedor de datos en la lista visualizada, entonces consulte a su proveedor si puede usar uno de los proveedores visualizados.

Se pueden ajustar los parámetros de la red del proveedor del servicio telefónico en el punto del menú MENU → → **Red** → **Ajustes de la red**.

CUIDADO

Si se introduce una tarjeta SIM con un tamaño incorrecto o en la dirección incorrecta, existe el peligro de daño del equipo CarStick.

Conexión por medio de una tarjeta SIM en el módulo externo

Válido para el Infotainment Columbus con el cajetín de tarjeta SIM en el módulo externo.

Se debe utilizar una tarjeta SIM del tamaño “mini” (tamaño estándar 25x15 mm) con los servicios de datos activados.

› Conectar el encendido, así como el Infotainment.
› En el menú principal *Teléfono* encender la función → **Interfaz de teléfono“Business”**.
› Introducir una tarjeta SIM en la ranura correspondiente en el módulo externo en el compartimento guardaobjetos del lado del acompañante » fig. 209 *de la pág. 179*.

Introducir la tarjeta SIM **con la esquina biselada a la izquierda y los contactos mirando hacia abajo** hasta que “enclava”.

› Seleccionar el tipo de uso de la tarjeta SIM:

También llamadas - Activación de los servicios de datos y teléfono.

Sólo conexiones de datos - Activación sólo de los servicios de datos.

› Si la tarjeta SIM está protegida por un código PIN, entonces se debe introducir el código PIN.
› Confirmar el código PIN introducido pulsando **OK** .
› **o:** Pulsar la superficie funcional , el código PIN se guarda y al mismo tiempo se confirma.
› Dado el caso ajustar la red necesaria del proveedor de servicios de datos y confirmar la conexión de internet.

Si no está disponible su proveedor de datos en la lista visualizada, entonces consulte a su proveedor si puede usar uno de los proveedores visualizados.

Se pueden ajustar los parámetros de la red del proveedor del servicio telefónico en el punto del menú MENU → → **Red** → **Ajustes de la red**.

El ajuste de la conexión de datos por medio de la tarjeta SIM es posible en el punto del menú MENU → → **Red** → **Conexión de datos:** .

CUIDADO

Si se introduce una tarjeta SIM con un tamaño incorrecto o en la dirección incorrecta, existe el peligro de daño del módulo externo.

Conexión con el teléfono por medio del perfil Bluetooth® rSAP

Válido para el Infotainment Columbus con el cajetín de tarjeta SIM en el módulo externo.

La condición para la creación de la conexión de internet es el uso de un teléfono con una tarjeta SIM con los servicios de datos activados.

› Conectar el encendido, así como el Infotainment.
› En el Infotainment, encender la función “Business”, pulsar el campo de sensor MENU y luego la superficie funcional → → **Interfaz de teléfono“Business”**.
› Encender el Bluetooth®, pulsar el campo de sensor MENU y luego la superficie funcional → **Bluetooth** → **Bluetooth**.
› Encender la visibilidad del Infotainment, pulsar el campo de sensor MENU y luego la superficie funcional → **Bluetooth** → **Visibilidad: Visible**.
› Encender en el teléfono el Bluetooth® y su visibilidad.
› Acoplar y conectar el teléfono con el Infotainment » pág. 175.

Conexión por medio WLAN

Instrucciones sobre el tema

Válido para el Infotainment Columbus, Amundsen.

El WLAN se puede usar para la conexión de internet, para la reproducción de archivos de audio en el menú *Media* o para el manejo del Infotainment por medio de una aplicación en el equipo externo (p.ej. “ŠKODA Media Command”). ▸

Existe la posibilidad de conectar hasta 8 equipos externos en el hotspot del Infotainment **y al mismo tiempo** conectar el Infotainment con otro hotspot.

Encender/apagar el Hotspot

› Conectar el encendido.
› Encender/apagar el Hotspot en el punto del menú MENU → ⚙ → **WLAN** → **Punto de acceso móvil** → **Punto de acceso móvil**.

Ajustar el hotspot del Infotainment

El Hotspot del Infotainment está ajustado desde la fábrica.

El ajuste se puede cambiar en el punto del menú MENU → ⚙ → **WLAN** → **Punto de acceso móvil** → **Punto de acceso móvil**.

- **Nivel de seguridad:** - Tipo del seguro de acceso (siempre ajustado WPA2)
- **Clave de red** - Contraseña de acceso
- **SSID: ...** - Nombre del hotspot
- **No enviar nombre de red (SSID)** - Conectar/desconectar la visibilidad del Hotspot

▶ Para guardar los parámetros ajustados, pulsar la superficie funcional **Guardar**.

Conectar el equipo externo con el Hotspot del Infotainment

› Conectar el encendido.
› Conectar el WLAN en el equipo externo y buscar el Hotspot del Infotainment.
› Seleccionar el Hotspot del Infotainment e introducir la contraseña necesaria.
› Pulsar la creación de conexión.

Aviso

Se deben consultar el nombre del Hotspot del Infotainment (SSID) y la contraseña de acceso en el punto del menú MENU → ⚙ → **WLAN** → **Punto de acceso móvil** → **Ajustes del hotspot**.

Conectar el Infotainment con el Hotspot del equipo externo

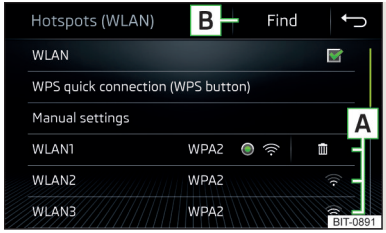


Fig. 216
Menú principal del WLAN del Infotainment

El Infotainment se puede conectar solamente con un Hotspot con el seguro de acceso WPA2.

› Conectar el encendido.
› Si no está encendido el WLAN del Infotainment, entonces conectar este punto del menú MENU → ⚙ → **WLAN** → **WLAN** → **WLAN**.

En el área A » fig. 216 se muestra una lista de los Hotspots disponibles o antes conectados.

Se puede actualizar la lista de los Hotspot pulsando la superficie funcional B.

› Seleccionar el Hotspot e introducir la contraseña.

Si no está disponible el Hotspot, entonces se puede realizar la conexión manual.

› Pulsar la superficie funcional **Ajustes manuales**.
› Ajustar los parámetros necesarios del Hotspot.
› Pulse la superficie funcional **Conectar**.

Símbolos y superficies funcionales en la lista de los Hotspots disponibles A » fig. 216

- Hotspot conectado
- Fuerza de señal del Hotspot conectado
- Eliminar el Hotspot

Recomendaciones relativas a la conexión del Hotspot

▶ Dejar encendido solamente el Hotspot al que se va a conectar, apagar los demás Hotspots.
▶ En algunos Hotspot la conexión necesita más tiempo, espere a que concluya el proceso de conexión.

▶ En caso de interrupción del proceso de conexión, buscar de nuevo los Hotspots disponibles y repetir el proceso de conexión.
▶ Eliminar los Hotspots no utilizados. Esto reduce el tiempo necesario para establecer la conexión.

Aviso

■ No es posible establecer una conexión del Infotainment Columbus con el Hotspot del dispositivo externo mientras haya una tarjeta SIM con servicios de datos activados en el módulo externo del Infotainment o mientras haya un teléfono conectado con el Infotainment a través del perfil Bluetooth® rSAP.
■ No es posible establecer una conexión del Infotainment Amundsen con el Hotspot del dispositivo externo mientras haya una conexión activa a través del Carstick.

Conexión por medio WPS

Válido para el Infotainment Amundsen.

Para la conexión por medio WPS no es necesario ningún registro de la contraseña de acceso.

Conectar el Infotainment con el Hotspot del equipo externo
› Conectar el encendido.
› En el equipo externo conectar el Hotspot, su visibilidad y la opción para la conexión por medio WPS.
› En el Infotainment encender el WLAN en el punto del menú MENU → → **WLAN** → **WLAN** → **WLAN**.
› Pulsar la superficie funcional **Conexión rápida WPS (botón WPS)**.

Conectar el equipo externo con el Hotspot del Infotainment
› Conectar el encendido.
› Encender el Hotspot del Infotainment en el punto del menú MENU → → **WLAN** → **Punto de acceso móvil** → **Punto de acceso móvil**.
› Pulsar la superficie funcional **Conexión rápida WPS (botón WPS)**.
› En el equipo externo, encender la opción para la conexión por medio WPS.

SmartLink+

Informaciones preliminares

Introducción sobre el tema



Fig. 217
Informaciones sobre SmartLink en las páginas de internet de ŠKODA

SmartLink ofrece la posibilidad de visualizar y manejar las aplicaciones certificadas de un equipo externo conectado por medio USB en la pantalla del Infotainment.

SmartLink soporta los siguientes sistemas de comunicación.

▶ “Android Auto”
▶ “Apple CarPlay”
▶ “MirrorLink®”

Por las aplicaciones en el equipo externo conectado existe p. ej. la posibilidad de usar la navegación, llamar por teléfono, escuchar música.

Por razones de seguridad la operación de algunas aplicaciones están limitadas o no disponibles durante el viaje.

Por la lectura del código QR » fig. 217**o** después de la introducción de la siguiente dirección en el navegador web se abre la página de internet con informaciones sobre el sistema de comunicación SmartLink.

http://go.skoda.eu/connectivity-smartlink

Dependiendo del tipo del equipo conectado pueden manejarse algunas aplicaciones a través del Infotainment, por medio de voz, o a través de las teclas en el volante multifunción.

El manejo por voz del equipo externo conectado se puede activar manteniendo pulsada VOICE o APP/ o manteniendo pulsada la tecla en el volante multifunción.

CUIDADO

Para la conexión es necesario que estén correctamente ajustadas la fecha y la hora en el Infotainment. Si se realiza el ajuste de la fecha y la hora por medio de la señal GPS, entonces pueden aparecer problemas con la conexión en mala recepción de la señal GPS.

Aviso

- Recomendamos el uso de cables de conexión del programa de accesorios originales de ŠKODA.
- En algunos equipos externos conectados es necesario para una función sin averías de la función SmartLink, que el equipo conectado esté “desbloqueado”.

Menú principal



Fig. 218 **Sistemas de comunicación soportados / Ejemplo de los sistemas de comunicación disponibles del equipo conectado externo**

› Para la **visualización** del menú principal SmartLink, pulsar el campo de sensor APP o presionar la tecla APP/.
› **o**: Pulsar el campo de sensor MENU y luego la superficie funcional SmartLink.

Si no existe ningún equipo externo conectado, entonces se muestra un menú con los sistemas de comunicación SmartLink soportados A » fig. 218.

Menú princ. » fig. 218

A Sistemas de comunicación soportados
B Sistemas de comunicación disponibles del equipo externo conectado
ⓘ Visualización de las informaciones sobre SmartLink
⊗ Separación de la conexión activa
Ajustes del menú SmartLink » pág. 151 o » pág. 157

Android Auto

Conexión/separación de conexión

Requisitos previos para establecer una conexión

✓ El dispositivo externo para ser conectado debe permitir el sistema de comunicación “Android Auto”.
✓ En el dispositivo externo que se va a conectar, la aplicación debe tener instalado “Android Auto”.
✓ Algunas aplicaciones requieren que la conexión de datos esté encendida en el equipo externo conectado.

Una lista de los equipos externo, regiones y aplicaciones soportadas, los cuales soportan la conexión “Android Auto” se debe consultar en las páginas de internet de la empresa Google, Inc.

Inicio de la conexión

› Conecte el encendido.
› Conecte el Infotainment.
› Encender el equipo externo.
› Conectar el equipo externo a través de un cable a la entrada UBS » pág. 101.
› Elegir la conexión por medio de “Android Auto” B » fig. 218 *de la pág. 189*.

Separación de la conexión activa

› En el menú principal “Android Auto” escribir .
› Escribir el área funcional “ŠKODA” para ir al menú principal SmartLink.
› Pulsar la superficie funcional ⊗ .
› **o**: Separar el cable de la entrada USB. Cuando se vuelve a conectar, el dispositivo externo se conecta automáticamente.

Restricción de función del Infotainment

Durante la duración de conexión no se puede usar el equipo externo como fuente de audio en el menú *Media*.

Por la conexión del equipo externo por medio “Android Auto” se separan todos los equipos Bluetooth® conectados actualmente y el equipo externo se conecta automáticamente como teléfono principal.

Durante la duración de conexión no se pueden conectar ningunos equipos Bluetooth con el Infotainment. La tarjeta SIM introducida en el módulo externo se puede usar solamente para la conexión de datos.

Si se realizanda en este momento una guía al destino por medio del Infotainment, entonces existe la posibilidad que se finalizará por el inicio de la guía al destino en la aplicación “Android Auto”. Y al contrario, **si se realiza en este momento una guía al destino** por medio de la aplicación “Android Auto”, entonces existe la posibilidad que se finalice por el inicio de la guía al destino por medio del Infotainment.

Menú principal

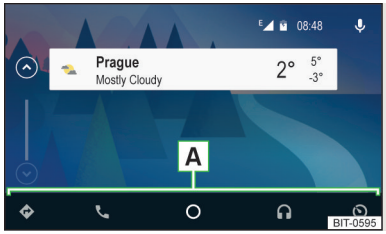


Fig. 219
Android Auto: Menú princ.

Menú princ. » fig. 219

- Aplicaciones de navegación
- Aplicaciones telefónicas
- Resumen general sobre las aplicaciones activas, llamadas telefónicas, mensajes de texto aceptados, tareas en el directorio de trabajo, tiempo, etc.
- Aplicaciones de música
- Visualización de más aplicaciones disponibles y la opción para regresar al menú principal SmartLink
- Encender el manejo por voz (Google Voice)

Aparece al lado de la superficie funcional en el área A el símbolo ▽, luego se visualiza una lista de más aplicaciones pulsando nuevamente esta superficie funcional.

Apple CarPlay

Conexión/separación de conexión

Requisitos previos para establecer una conexión

✓ El dispositivo externo para ser conectado debe permitir el sistema de comunicación “Apple CarPlay”.
✓ La conexión de datos del dispositivo externo que se va a conectar debe estar activa.
✓ El funcionamiento por voz (Siri) del dispositivo externo que se va a conectar debe estar activa.

Una lista de los equipos externo, regiones soportadas y aplicaciones, los cuales soportan la conexión “Apple CarPlay” se debe consultar en las páginas de internet de la empresa Apple Inc.

Inicio de la conexión

› Conecte el encendido.
› Conecte el Infotainment.
› Encender el equipo externo.
› Conectar el equipo externo a través de un cable a la entrada UBS » pág. 101.
› Seleccionar la conexión por medio de “Apple CarPlay” B » fig. 218 *de la pág. 189*.

Separación de la conexión activa

› En el menú principal escribir “Apple CarPlay” el área funcional de la aplicación “ŠKODA”, se muestra el menú principal SmartLink.
› Pulsar la superficie funcional ⊗ .
› **o**: Separar el cable de la entrada USB. Cuando se vuelve a conectar, el dispositivo externo se conecta automáticamente.

Restricción de función del Infotainment

Durante la duración de conexión no se puede usar el equipo externo como fuente de audio en el menú *Media*.

Por la conexión del equipo externo por medio “Apple CarPlay” se separan todos los equipos Bluetooth® conectados actualmente.

Durante la duración de conexión no se pueden conectar ningunos equipos Bluetooth con el Infotainment. La tarjeta SIM introducida en el módulo externo se puede usar solamente para los servicios de datos.

Si se realiza en este momento una guía al destino por medio del Infotainment, entonces se finalizará por el inicio de la guía al destino en la aplicación “Apple CarPlay”. Y al contrario, **si se realiza en este momento una guía al destino** por medio de la aplicación “Apple CarPlay”, entonces esta se finaliza al iniciar la guía al destino por medio del Infotainment.

Aviso

Algunas **funciones del teléfono** del equipo externo conectado pueden manejarse en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado » pág. 59.

Menú principal

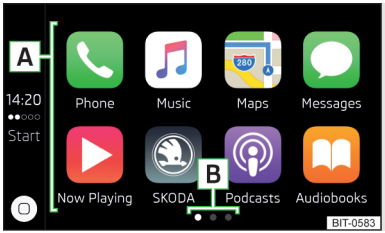


Fig. 220
Apple CarPlay: Menú princ.

Menú princ. » fig. 220

A Lista de las aplicaciones disponibles

B Más páginas con aplicaciones

Según cuanto tiempo se acciona la superficie funcional:
- **Pulsar** - Retorno hacia el menú principal “Apple CarPlay”
- **Mantener** - Encender el manejo por voz (Siri)

MirrorLink®

Conexión/separación de conexión

Requisitos previos para establecer una conexión

✓ El dispositivo externo para ser conectado debe permitir el sistema de comunicación “MirrorLink®”.

✓ En el dispositivo externo de conexión debe instalarse al menos una aplicación “MirrorLink®”.

✓ Algunas aplicaciones requieren que la conexión de datos esté encendida en el equipo externo conectado.

Inicio de la conexión

› Conecte el encendido.
› Conecte el Infotainment.
› Encender el equipo externo.
› Conectar el equipo externo a través de un cable a la entrada UBS » pág. 101.
› Elegir la conexión por medio de “MirrorLink®” B » fig. 218 *de la pág. 189*.

Separación de la conexión activa

› En el menú principal escribir “MirrorLink®” el área funcional el menú principal SmartLink como se muestra.
› Pulsar la superficie funcional ⊗ .
› **o**: Separar el cable de la entrada USB. Cuando se vuelve a conectar, el dispositivo externo se conecta automáticamente.

Restricción de función del Infotainment

Válido para el Infotainment **Columbus, Amundsen, Bolero**: Si se quiere usar el equipo a conectar en el menú *Teléfono*, se debe acoplar y conectar el equipo externo antes de la conexión con el Infotainment» pág. 175.

Válido para el Infotainment **Swing**: Por la conexión del equipo externo se separan todos los equipos Bluetooth® conectados actualmente y el equipo externo se conecta automáticamente como teléfono principal. Dependiendo del equipo a conectar puede ser necesaria una confirmación de conexión.

Durante la duración de conexión no se puede usar el equipo externo como fuente de audio en el menú *Media*.

Menú principal



Fig. 221
MirrorLink®: Menú princ.

Menú princ. » fig. 221

Retorno al menú principal SmartLink » pág. 189

Lista de las aplicaciones operativas

Visualización de la última aplicación en ejecución en el dispositivo externo conectado

Ajustes del menú SmartLink » pág. 151 o » pág. 157

A Lista de las aplicaciones

B Más páginas con aplicaciones

No es posible el manejo de las aplicaciones durante el viaje

Visualización de las superficies funcionales durante la aplicación operativa

Retorno al menú principal “MirrorLink®”

/ Visualizar las superficies funcionales abajo/arriba (válido para el Infotainment Amundsen, Bolero)

< / > / ∨ / ∧ Desplazar las superficies funcionales en la esquina de la pantalla deseada (válido para el Infotainment Swing)

Para encender/apagar las superficies funcionales, presionar el regulador (válido para el Infotainment Amundsen, Bolero).

Problemas de función

Si aparecen problemas con la conexión “MirrorLink®”, entonces puede aparecer en la pantalla uno de los siguientes mensajes.

- **Avería: Transferencia** - separar el equipo externo y volverlo a conecta
- **No está disponible Audio MirrorLink®.** - separar el equipo externo y volverlo a conectar
- **Solo está disponible MirrorLink® con restricciones con este dispositivo móvil.** - no es posible el uso del equipo conectado durante el viaje y/o el equipo está disponible de modo limitado (válido para el Infotainment Swing)
- **El dispositivo móvil está bloqueado. Por favor desbloquee el equipo móvil para usar MirrorLink®** - “desbloquear” el equipo externo conectado
- **La aplicación no se puede iniciar o no funciona.** - separar el equipo externo y volverlo a conectar

Aplicación “ŠKODA OneApp”

Informaciones preliminares



Fig. 222
Informaciones para el uso de ŠKODA OneApp en las páginas web de ŠKODA

Un teléfono móvil conectado con el Infotainment posibilita modificar y evaluar los datos de conducción en la aplicación “ŠKODA OneApp”.

Después de la introducción de la siguiente dirección en el navegador se abre la página de internet con las informaciones para aplicaciones móviles ŠKODA.

http://go.skoda.eu/service-app

La aplicación “ŠKODA OneApp” está disponible en las tiendas online de App Store y Google Play.

Instalar la aplicación “ŠKODA OneApp”

› Leer el código QR » fig. 222.

Para la funcionalidad completa de la aplicación “ŠKODA OneApp” tiene que estar encendida la transferencia de datos de los equipos externos.

Válido para el Infotainment Columbus, Amundsen, Bolero

▶ Para **encender la transferencia de datos de los equipos externos**, pulsar el campo de sensor MENU y luego la superficie funcional → → **Transferencia de datos de dispositivos móviles → Activar transferencia de datos para aplicaciones ŠKODA**.

Válido para el Infotainment Swing

▶ Para **encender la transferencia de datos de los equipos externos**, presionar la tecla SETUP, luego pulsar la superficie funcional **Activar la transferencia de datos para ŠKODA-Apps**.

Aviso

Algunas funciones de la aplicación no están disponibles en todos los países o existe una limitación de función durante el viaje » pág. 133, *Equipos móviles y aplicaciones*.

Crear la conexión con el Infotainment

El teléfono móvil puede conectarse con el Infotainment por medio de la función SmartLink o por medio del WLAN.

Conexión por medio SmartLink

› Conectar el encendido.
› Realizar la conexión a través de SmartLink (p. ej. “MirrorLink®”) » pág. 188.
› Seleccionar en la lista las aplicaciones disponibles la aplicación “ŠKODA OneApp”.

Dependiendo del tipo del teléfono móvil conectado pueden manejarse algunas aplicaciones por medio de voz, a través del Infotainment o por medio de las teclas en el volante multifunción.

Después de la conexión puede visualizarse el contenido de la aplicación en la pantalla del Infotainment.

Una posible conexión del teléfono móvil con el Infotainment por medio del WLAN se finalizar después de la conexión con SmartLink.

Conexión por medio WLAN (válido para el Infotainment Columbus, Amundsen)

› Conectar el encendido.
› Realizar la conexión WLAN » pág. 186.
› Iniciar en el teléfono móvil la aplicación “ŠKODA OneApp”.

Separación de conexión

La conexión puede separarse en uno de los siguientes modos.

› Apagar por más de 5 segundos el encendido (en los vehículos con el botón de arranque, desconectar el motor y abrir la puerta del conductor).
› Finalizar la conexión de la aplicación “ŠKODA OneApp”.
› Separar el teléfono móvil de la entrada USB o la conexión WLAN.

Navegación

Informaciones introducidas

Navegación - Proceso de la función

Válido para el Infotainment Columbus, Amundsen.

La guía al destino se inicia de la siguiente manera.

› Solicitar/introducir un nuevo destino **o** seleccionar un destino de los guardados.
› En los detalles de destino pulsar el inicio del cálculo de rutas, dado el caso ajustar las opciones de ruta.
› Seleccionar el tipo de ruta preferido si es solicitado por el Infotainment.

Se realiza un cálculo de ruta e inicia la guía al destino.

La guía al destino se realiza por medio de las recomendaciones de viaje gráficas y las locuciones de navegación.

Existe la posibilidad durante la guía al destino añadir más destinos o ajustar la ruta.

Si está disponible una emisora de información sobre el tráfico, entonces se pueden evaluar informaciones sobre las obstrucciones del tráfico del Infotainment y dado el caso ofrecer una ruta de desvío.

Si se desvía de la ruta entonces se realiza un nuevo cálculo de la ruta.

Señal de satelite GPS

El Infotainment utiliza para la guía al destino la señal de satélites GPS (Global Positioning System).

Fuera del alcance de la señal del satélite GPS (p. ej. en una vegetación densa, en túneles, garajes subterráneos), realiza el Infotainment la guía al destino solamente limitada con la ayuda de los sensores del vehículo.

El Infotainment ofrece la posibilidad de visualizar en la ventana adicional **Posición** » fig. 225 *de la pág. 196* las siguientes informaciones sobre la posición actual geográfica del vehículo, así como la señal del satélite.

- Latitud geográfica
- Longitud geográfica

- Nivel del mar
- Número de satélites recibidos/disponibles

Si no está disponible ninguna señal de satélite GPS, entonces no se visualizan ningunos valores.

Datos de navegación

Fuente de datos de navegación Columbus
Los datos de navegación están consignados en la memoria interna del Infotainment.

Fuente de datos de navegación Amundsen
Los datos de navegación están almacenados en una tarjeta SD **Original**.

Para garantizar la función de la navegación, tiene que estar insertada la tarjeta SD original con los datos de navegación en la ranura correspondiente en el módulo externo » pág. 136.

Si la tarjeta SD Original se daña o se pierde alguna vez, se puede adquirir una nueva tarjeta SD Original del programa de accesorios originales de ŠKODA.

Con una tarjeta SD **No Original no funciona** la navegación .

Obtener la versión de los datos de navegación
› En el menú principal *Navegación*, pulse la superficie funcional → **Informaciones de la versión**.

Actualizar los datos de navegación
Recomendamos actualizar regularmente los datos de navegación.

El Infotainment puede dar recomendaciones de manejo incorrectas si la condición del camino o la situación del tráfico no coincide con los datos de navegación. Esto puede hacer que la guía de ruta se realice utilizando una ruta diferente o proponiendo un cambio de dirección en una calle de sentido único. Por lo tanto, al conducir, tenga en cuenta las señales de tráfico respectivas, que siempre tienen prioridad sobre las recomendaciones de conducción.

Las informaciones para la actualización de los datos de navegación se deben preguntar en un socio ŠKODA o se deben solicitar en las siguientes páginas de internet de ŠKODA.

http://go.skoda.eu/updateportal

En los servicios online activados “Infotainment Online” » pág. 14 pueden actualizarse online los datos de navegación para el Infotainment **Columbus**» pág. 194, *Importar/actualizar datos de navegación y categorías de destinos especiales*.

Importar/actualizar datos de navegación y categorías de destinos especiales

Actualización manual
Con los servicios online activados “Infotainment Online” » pág. 14 existe la posibilidad de descargar/actualizar los datos de navegación (válido para el Infotainment Columbus) o descargar las categorías de destinos especiales creadas en las páginas de internet “ŠKODA Connect Portal” en el perfil de usuario.

▶ En el menú principal *Navegación*, pulse la superficie funcional → **Informaciones de la versión** → **Actualización (Online)** → **Solicitar**.
▶ **o:** Pulsar el campo de sensor MENU y luego la superficie funcional → .

Se visualiza un menú para la importación/actualización de los datos de navegación y categorías de destinos especiales.

▶ Pulsar la superficie funcional ▼ y seleccionar uno de los siguientes menús.

- **Todos** - Importación de todos los datos de navegación posibles
- **Favoritos** - Importación de los datos de navegación de las regiones/países preferidos (válido para el Infotainment Columbus)
- **Dest. espec.** - Importación de las categorías de destinos especiales creados en el perfil de usuario de las páginas de internet de “ŠKODA Connect Portal” » pág. 202
- **Mapas** - Importación de los datos de navegación disponibles para las regiones/países correspondientes (válido para el Infotainment Columbus)

▶ Seleccionar los registros de listas deseados.
▶ Pulsar la superficie funcional **Solicitar** y confirmar el proceso de descarga.

Actualización automática
Se aplica a vehículos con el **Infotainment Columbus**: si los servicios en línea “Infotainment en línea” » pág. 14 se activan y se encuentra disponible una actualización de los datos de navegación para la posición actual del vehículo o el destino de la ruta, el infotainment entrará en este **automático** se emitió una nota y se ofreció una opción de actualización.

Durante el proceso de actualización puede usarse el Infotainment sin límite.

Para finalizar la actualización de los datos de navegación se debe deconectar el encendido así como el Infotainment por mín. 30 min.

menú principal



Fig. 223 **Navegación: Menú princ.**

› Para **visualizar**, pulsar el campo de sensor NAV.
› **o:** Pulsar el campo de sensor MENU y luego la superficie funcional.

Descripción de las superficies funcionales A » fig. 223

En función del contexto:
No se realiza ninguna guía al destino - Búsqueda/introducción de un nuevo destino
Se realiza una guía al destino - Se visualiza el siguiente menú:
- **Plan de ruta** - Visualización del plan de ruta » pág. 210
- **Cambiar ruta en el mapa** - Visualización de un menú para el cambio de ruta en el mapa (válido para el Infotainment Columbus) » pág. 211
- **Atasco delante** - ajuste manual de la obstrucción del tráfico » pág. 216
- **Introducir destino** - Búsqueda/introducción de un nuevo destino / destino intermedio » pág. 196
- **Detener guía al dest.** - Finalización de la guía al destino » pág. 210

Se visualiza el menú siguiente:
- **Act. Guardar la posición actual** - Guardar la posición actual del vehículo como destino con bandera » pág. 201
- **Rutas** - Visualizar la lista de las rutas guardadas » pág. 211
- **Destinos** - Visualizar la lista de los destinos guardados » pág. 200
- **Últimos destinos** - Visualización de la lista de los últimos destinos a los cuales se realizó una guía al destino » pág. 200
- **Dirección de casa** - Guía al destino hacia la dirección de casa » pág. 201

Buscar por distinos especiales en las categorías, y.

Ajustes de la presentación del mapa » pág. 204

/ Control de reproducción *medios/radio* (no aplicable a los vehículos con el sistema de información y entretenimiento Amundsen y cuadro de instrumentos digital)

Visualización para el ajuste del volumen de las locuciones de navegación / Repetición de las locuciones de navegación » pág. 209

Ajustes de la *navegación* » pág. 151

B Cambiar la visualización del mapa entre el cuadro de instrumentos digital y la pantalla de información y entretenimiento (se aplica a los vehículos con el sistema de información y entretenimiento Amundsen y cuadro de instrumentos digital)

Mapa



Fig. 224
Descripción de mapas

En el mapa se pueden visualizar las siguientes informaciones y superficies funcionales. » fig. 224

A Posición del vehículo
B Ruta
C Superficies funcionales para el manejo del mapa » pág. 204
D Superficies funcionales para el destino especial
E Superficies funcionales para lista de destinos especiales
F Superficies funcionales para la visualización de un obstáculo del tráfico » pág. 215
G Información sobre la velocidad máxima permitida
Posición de destino
Posición de etapa
Posición del destino **Dirección de casa**
Posición de favoritos

Informaciones en la línea de estado

- Nombre / Número de la calle de la posición actual del vehículo
- Recorrido hacia el destino
- Recorrido hacia la etapa
- Duración del viaje previsto hasta el destino
- Duración del viaje previsto hasta la etapa
- Hora de llegada prevista en destino / en etapa

Ventana adicional



Fig. 225
Ventana adicional

Se aplica a vehículos con el **sistema de información y entretenimiento Amundsen y el cuadro de instrumentos digitales**: cuando el mapa se ve en el cuadro de instrumentos digital, la ventana adicional siempre se muestra y no puede esconderse.

› Para **encender/apagar**, pulsar en el menú principal *Navegación* la superficie funcional → **Ventana adicional**.
› Para **selección del contenido** de la ventana adicional A » fig. 225, pulsar la superficie funcional ▼ y seleccionar uno de los siguientes menús dependiendo del contexto.

- **Audio** - Manejo de la reproducción **Radio/Media**
- **Brújula** - Visualización de la posición actual del vehículo en relación con los puntos cardinales
- **Rutas más frecuentes** - Visualización de las tres rutas más usadas (cuando no se realiza ninguna guía al destino) » pág. 209
- **Maniobra** - Visualización de las recomendaciones de conducción gráficas (si se realiza una guía al destino) » pág. 209
- **Posición** - Visualización de las coordenadas geográficas de la posición actual del vehículo
- **Mapa** - Visualización de la tarjeta de vista previa (corresponde a vehículos con información y entretenimiento Columbus sin el cuadro de instrumentos digital) » pág. 206

Buscar e introducir destino

Seleccionar el tipo de búsqueda del destino/introducción del destino

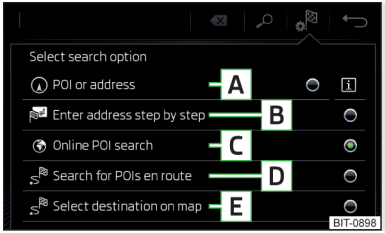


Fig. 226
Seleccionar el tipo de búsqueda del destino/introducción del destino

› **Si no se realiza ninguna guía al destino** - en el menú principal *Navegación*, pulsar la superficie funcional → .
› **Si se realiza una guía al destino** - en el menú principal *Navegación*, pulsar la superficie funcional → **Introducir destino** → .

Superficies funcionales » fig. 226

- A Buscar por un destino o un destino especial (POI) según el nombre » pág. 197
- B Introducir el destino mediante la dirección » pág. 198
- C Búsqueda de destino especial en línea » pág. 197
- D Buscar por un destino especial en la ruta (funciona solamente con la guía al destino activada) » pág. 197
- E Introducción del destino a través del punto del mapa o ayuda de las coordenadas del GPS » pág. 198

Buscar destino / destino especial

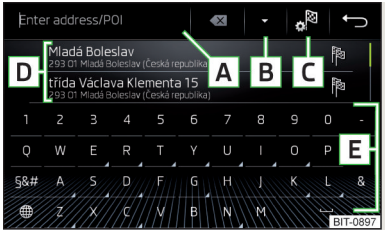


Fig. 227
Menú para la búsqueda del destino

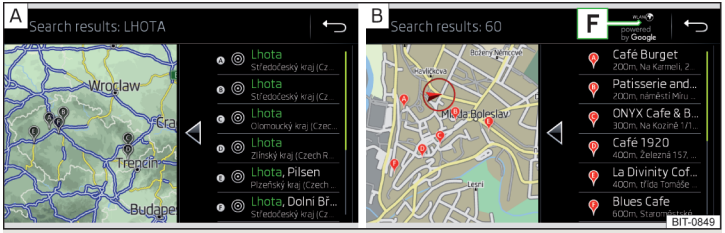


Fig. 228 **Lista de los destinos solicitados: en los datos de navegación / online**

La función posibilita una búsqueda de texto completo de destinos o destinos especiales (POI) por medio de la introducción de palabras claves

Visualizar el menú

› **Si no se realiza ninguna guía al destino** - en el menú principal *Navegación*, pulsar la superficie funcional → .

› **Si se realiza una guía al destino** - en el menú principal *Navegación*, pulsar la superficie funcional → **Introducir destino**.

› Luego pulsar la superficie funcional de un punto del menú para la búsqueda del destino A, C o D » fig. 226 *de la pág. 196*.

Superficies funcionales » fig. 227 y » fig. 228

A Línea de entrada de datos

B En función del modo de búsqueda se muestran los siguientes símbolos
- Visualización del mapa y de la lista de destinos buscados en la base de datos de navegación
- Visualización del mapa y de la lista de destinos buscados online

C - Selección de la búsqueda del destino/introducción del destino » pág. 196

D Lista de los últimos destinos (cuando no está introducido ningún símbolo) / Lista de los destinos elegidos

E Teclado

F Estado de los servicios online

Buscar destino

▶ Introducir el nombre del destino especial o la categoría del destino especial (POI), **dado el caso** el nombre del lugar, calle o número de casa/código postal.

En el área D » fig. 227 se muestra una lista de los destinos solicitados.

▶ Seleccionar el destino deseado, se visualizan los detalles del destino.

▶ **o:** pulsar la superficie funcional B » fig. 227.

Se visualiza un mapa con los siguientes símbolos y una lista de los destinos solicitados.

Los destinos solicitados en los datos de navegación » fig. 228 - A.

Los destinos solicitados online » fig. 228 - B.

▶ Seleccionar el destino deseado, se visualizan los detalles del destino.

Introducir destino a través de la dirección

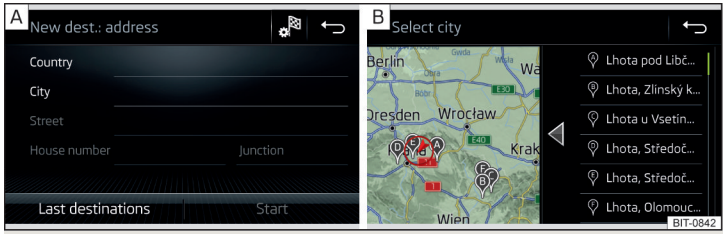


Fig. 229 **Introducir destino a través de la dirección: Menú principal / Lista de los lugares seleccionados**

Visualizar el menú

› **Si no se realiza ninguna guía al destino** - en el menú principal *Navegación*, pulsar la superficie funcional .

› **Si se realiza una guía al destino** - en el menú principal *Navegación*, pulsar la superficie funcional → **Introducir destino**.

› Luego pulsar la superficie funcional Introducir → B » pág. 196.

Introducir destino

› Introducir la dirección de destino y luego confirmar » fig. 229 - A.

› Pulsar la superficie funcional **OK** , se muestran detalles del destino.

Durante la introducción se recomiendan en la línea de introducción los nombres correspondientes (p.ej. nombres de calles, lugares) según el contexto. El lugar del destino recomendado puede visualizarse pulsando la superficie funcional **Mapa**.

Dependiendo de la cantidad de los lugares buscados puede visualizarse automáticamente un mapa con una lista de los lugares solicitados » fig. 229 - B.

El mapa con la lista de los lugares solicitados puede visualizarse manualmente pulsando la superficie funcional .

Introducir el destino a través del punto del mapa y con la ayuda de las coordenadas GPS

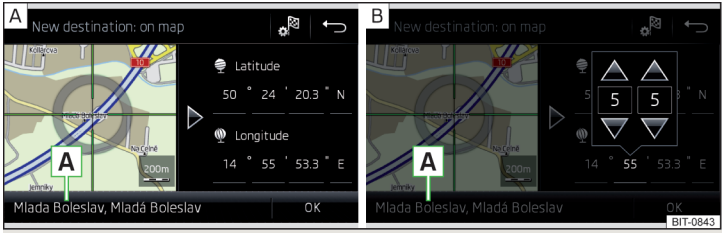


Fig. 230 **Introducir destino: a través del punto del mapa / con ayuda de las coordenadas GPS**

Visualizar el menú

› **Si no se realiza ninguna guía al destino** - en el menú principal *Navegación*, pulsar la superficie funcional .

› **Si se realiza una guía al destino** - en el menú principal *Navegación*, pulsar la superficie funcional → **Introducir destino**.

› Luego pulsar la superficie funcional → E » fig. 226 *de la pág. 196*.

Introducir destino a través del punto del mapa

› Por el toque de la pantalla desplazar el destino deseado en la cruz reticular » fig. 230 - A.

› Pulsar la superficie funcional **OK** , se muestran detalles del destino.

Introducir destino a través de las coordenadas GPS

› Pulsar y ajustar los valores de las coordenadas del GPS uno detrás del otro » fig. 230 - B.

› Pulsar la superficie funcional **OK** , se muestran detalles del destino.

Si hay información disponible sobre el punto introducido en los datos de navegación del Infotainment, esta se mostrará en vez de las coordenadas GPS (p. ej. dirección A » fig. 230).

Introducir el destino a través del punto del mapa

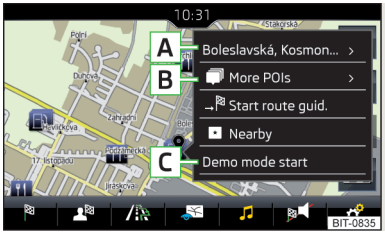


Fig. 231
Menú después de pulsar el punto del mapa

Pulsando el mapa se visualizan el símbolo, así como un menú con los siguientes puntos del menú (dependiendo del contecto) » fig. 231.

A Visualización de los detalles del destino » pág. 207

B Visualización de los detalles del destino especial / Visualización de la lista del destino especial (Superficie funcional)

Inicio de la guía al destino hacía el punto seleccionado

Insertar el punto seleccionado como próximo destino en la guía al destino actual

Inicio de la guía al destino hacia los favoritos

Inicio de la guía al destino hacia la dirección de casa

Búsqueda del destino en los alrededores del punto seleccionado » pág. 197

C Definición del punto de inicio para el modo de muestra (en caso que esta encendido) » pág. 208

Buscar gasolinera, restaurante o aparcamiento

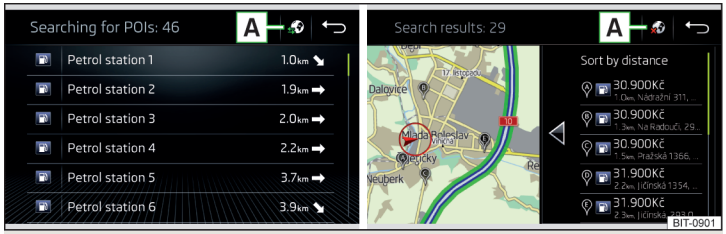


Fig. 232 **Lista de las gasolineras seleccionadas: en los datos de navegación / online**

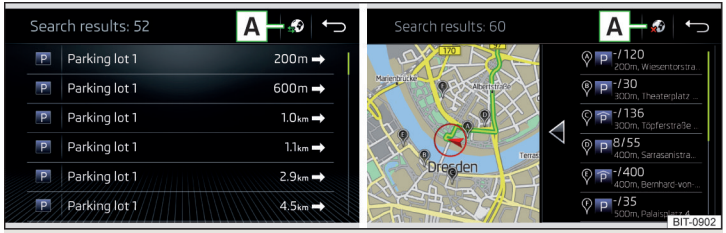


Fig. 233 **Lista de los aparcamientos seleccionados: en los datos de navegación / online**

El Infotainment posibilita la búsqueda rápida de las gasolineras, restaurantes o aparcamientos en los datos de navegación y la búsqueda online de gasolineras y aparcamientos.

› En el menú principal *Navegación*, pulse la superficie funcional .
› Pulsar la superficie funcional de la categoría deseada.
› **o:** Pulsar el campo de sensor MENU y luego la superficie funcional → o P.

Buscar destino en los datos de navegación
Dependiendo del siguiente contexto se visualiza una lista de los destinos especiales solicitados de la categoría seleccionada.

▶ **No se realiza ninguna guía al destino** - se visualizan los destinos próximos en los alrededores de 200 km de la posición actual del vehículo.
▶ **Se realizauna guía al destino** - se visualizan los destinos en la ruta o en las cercanías de la ruta.

Buscar destino online
Con los servicios online activados “Infotainment Online” » pág. 14 se visualiza una lista de los destinos especiales solicitados de la categoría seleccionada en los alrededores de la posición del vehículo actual, independiente si existe un destino o ninguno.

Después de la búsqueda del destino es posible cambiar entre la lista de los datos de navegación o un destino seleccionado online, pulsando una de las siguientes superficies funcionales en la posición A » fig. 232 o » fig. 233.

Visualización de la lista de los destinos seleccionados en los datos de navegación.
Visualización de la lista de los destinos seleccionados online.

Aviso
Con la función encendida → **Opciones de repostaje** → **Seleccionar gasolinera preferida**, se visualizan estas gasolineras preferidas en las primeras tres posiciones.

Destinos guardados

Últimos destinos

Lista de los últimos destinos
› En el menú principal *Navegación*, pulse la superficie funcional → **Últimos destinos**.

Detalle del último destino (no válido para el Infotainment Columbus)
› En el menú principal *Navegación*, pulsar el campo de sensor NAV.

Si no se realiza ninguna guía al destino, entonces se visualizan los detalles del último destino hacia donde se realizó una guía al destino. **Si se realiza una guía al destino**, entonces se visualizan los detalles del destino final.

Últimos destinos en el menú para la búsqueda del destino / destino especial
En el menú para la búsqueda del destino en el área D » pág. 197 se visualiza una lista corta de los últimos destinos.

Superficies funcionales en la lista de los últimos destinos
Buscar - Búsqueda del destino según el nombre (se visualiza la superficie funcional en más de 5 registros existentes)
› - Vista de los detalles del destino seleccionado » pág. 207

Memoria de destino



Fig. 234 **Lista de los destinos guardados / Seleccionar categorías de los destinos guardados**

Lista de los destinos guardados
› En el menú principal *Navegación*, pulse la superficie funcional → **Destinos**.
› Pulsar la superficie funcional A » fig. 234 y seleccionar unas de las siguientes categorías de los destinos guardados B » fig. 234.

Todos los destinos guardados
▶ - Destino con bandera (posición del vehículo al momento de guardarla)
▶ - Destino guardado (destino guardado manualmente / destino importando en el formato vCard)
▶ - Favorito (destino con característica adicional del favorito)
Favoritos (la posición de favoritos se muestra en el mapa por el símbolo ★).
Direcciones de contacto del teléfono del teléfono conectado y/o la tarjeta SIM introducida.
Los destinos online creados en el perfil de usuario en las páginas de internet “ŠKODA Connect Portal” o en la aplicación “ŠKODA Connect” » pág. 203

Superficies funcionales en la lista de los destinos guardados

Buscar - Búsqueda según el nombre (la superficie funcional es visualizada cuando existen varios registros en la próxima página de la lista)

> - Visualización de los detalles del destino » pág. 207

Guardar destino

- En el menú principal *Navegación*, pulse la superficie funcional → **Últimos destinos**.
- Pulsar la superficie funcional > en el destino deseado, se visualizan los destalles del destino.
- Pulsar la superficie funcional **Guardar**.
- Dado el caso renombrar el destino y confirmar el almacenamiento.

"Guardar destino con bandera" (posición del vehículo actual)

- En el menú principal *Navegación*, pulse la superficie funcional → **Guardar posición actual**.
- Pulsando posteriormente la superficie funcional **Renombrar** se puede renombrar el destino con bandera y guardarlo como destino en la memoria del destino.

Por el almacenamiento del próximo destino con bandera se sobrescribe el destino con bandera almacenado de último. Para mantener el destino de bandera existente se debe guardar este destino en la memoria del Infotainment.

Guardar/eliminar destino como favorito

No es posible guardar una dirección de contacto, un destino vCard o el destino de imagen como favorito.

- En el menú principal *Navegación*, pulse la superficie funcional → **Destinos**.
- Pulsar la superficie funcional ▼ y seleccionar la lista de destino deseada.
- Visualizar los detalles del destino pulsando la superficie funcional > en el destino deseado.
- Pulse la superficie funcional **Modificar**.
- Pulsar la superficie funcional **Favorito**.

Borrar destino

- En el menú principal *Navegación*, pulse la superficie funcional → **Destinos**.
- Pulsar la superficie funcional ▼ y seleccionar la lista de destino deseada.
- Visualizar los detalles del destino pulsando la superficie funcional > en el destino deseado.
- Pulse la superficie funcional **Modificar**.
- Pulsar la superficie funcional **Borrar** y confirmar el proceso de eliminación.

Dirección de casa

Definir la dirección de casa

Cuando no existe la dirección de casa se debe proseguir de la siguiente manera.

› En el menú principal *Navegación*, pulse la superficie funcional → **Dirección de casa**.
› Definir la dirección de casa por medio de la posición actual del vehículo o por la introducción de la dirección.

Cambiar la dirección de casa

› En el menú principal *Navegación*, pulse la superficie funcional → **Administrar memoria** → **Editar dirección de casa**.
› Pulse la superficie funcional **Modificar**.
› Modificar o definir la dirección de casa por medio de la posición actual del vehículo, o por la introducción de la dirección.

Borrar la dirección de casa

› En el menú principal *Navegación*, pulse la superficie funcional → **Administrar memoria** → **Eliminar datos de usuario** → **Dirección de casa**.
› Pulsar la superficie funcional **Borrar** y confirmar el proceso de eliminación.

Importación de algunos destinos

Instrucciones sobre el tema



Fig. 235
Aplicación MyDestination en las páginas de internet ŠKODA



Fig. 236
Página web ŠKODA Connect

Los propios destinos pueden crearse por medio de la aplicación ŠKODA "MyDestination", en el perfil de usuario en las páginas web "ŠKODA Connect Portal" o en la aplicación "ŠKODA Connect".

Por la lectura del código QR » fig. 235 **o** después de introducir la siguiente dirección en el navegador web se visualizan más informaciones sobre la aplicación "MyDestination".

http://go.skoda.eu/my-destination

El acceso al "ŠKODA Connect Portal" se debe solicitar en las páginas web de "ŠKODA Connect". Esto puede realizarse leyendo el código QR » fig. 236 **o** después de introducir la siguiente dirección en el navegador web.

http://go.skoda.eu/skoda-connect

Destinos en el formato vCard

En la memoria del Infotainment se puede importar un destino propio en el formato vCard (*.vcf) de una tarjeta SD o una fuente USB.

Importación

› Introducir la tarjeta SD en el módulo externo o conectar una fuente USB con el archivo del propio destino.
› En el menú principal *Navegación*, pulse la superficie funcional → **Gestionar memoria** → **Importar destinos (SD/USB)**.
› Seleccionar la fuente y confirmar la importación.

Guía al destino

› En el menú principal *Navegación*, pulse la superficie funcional → **Destinos** → ▼ → .
› Buscar y seleccionar el destino importado deseado.

Borrar el propio destino

› En el menú principal *Navegación*, pulse la superficie funcional → **Destinos** → ▼ → .
› Pulsar la superficie funcional > en el destino propio deseado.
› Pulse en los detalles del destino la superficie funcional **Editar** → **Borrar** y confirmar el proceso de borrado.

Las categorías de destino especial creadas en la aplicación "MyDestination"

Importación/actualización

› Introducir la tarjeta SD en el módulo externo o conectar una fuente USB con las categorías especiales de destino.
› En el menú principal *Navegación*, pulse la superficie funcional → **Gestionar memoria** → **Actualizar mis destinos especiales (SD/USB)**.

Si ya existe una categoría con el mismo nombre algunos destinos especiales en la memoria del Infotainment, entonces será sobrescrita en la importación.

Visualizar las categorías del destino especial en el mapa

› En el menú principal *Navegación*, pulse la superficie funcional → **Mapa** → **Seleccionar categorías p. dest. espec.** → **Mis destinos especiales (Personal POI)**.
› Seleccionar la categoría del destino especial importada.

Guía al destino hacia el destino especial

› Tocar ligeramente en el mapa el símbolo de la categoría del destino especial.

Se visualizan detalles del destino seleccionado » pág. 207.

Borrar todas las otras categorías del destino especial propias

› En el menú principal *Navegación*, pulse la superficie funcional → **Administrar memoria** → **Eliminar mis destinos especiales**.
› Pulsar la superficie funcional **Borrar** y confirmar el proceso de eliminación.

Las categorías del destino especial en el "ŠKODA Connect Portal"

Las categorías del destino especial creadas en el perfil de usuario en las páginas web "ŠKODA Connect Portal" pueden importarse en la memoria del Infotainment.

La condición para la importación de una categoría del destino especial son los servicios activados "Infotainment Online" » pág. 14.

Importar categorías del destino especial

En el menú principal *Navegación*, pulse la superficie funcional → **Informaciones de la versión** → **Actualización (Online)**.

› **o:** Pulsar el campo de sensor MENU y luego la superficie funcional → .

Se visualiza un menú para la importación/actualización de los datos de navegación y categorías de destinos especiales.

› Pulsar la superficie funcional ▼ → **Destinos especiales** → **Solicitar**.

Si están disponibles nuevas categorías de destinos especiales, entonces se visualizará su cantidad y su tamaño de archivo del Infotainment

› Pulsar la superficie funcional **Iniciar** para iniciar la importación.
› Para finalizar la importación, pulsar la superficie funcional **Próximo** y confirmar la importación.

Visualizar las categorías del destino especial en el mapa

› En el menú principal *Navegación*, pulse la superficie funcional → **Mapa** → **Seleccionar categorías p. dest. espec.** → **Mis destinos especiales (Personal POI)**.
› Seleccionar la categoría del destino especial importada.

Guía al destino hacia un destino de la categoría del destino especial importada

› Tocar ligeramente en el mapa el símbolo de la categoría del destino especial.

Se visualizan detalles del destino seleccionado » pág. 207.

Borrar todas las otras categorías del destino especial propias

› En el menú principal *Navegación*, pulse la superficie funcional → **Administrar memoria** → **Eliminar mis destinos especiales**.
› Pulsar la superficie funcional **Borrar** y confirmar el proceso de eliminación.

Los destinos creados en el perfil de usuario en el "ŠKODA Connect Portal"

Los destinos creados en el perfil de usuario en las páginas web "ŠKODA Connect Portal" o en la aplicación "ŠKODA Connect" pueden importarse en la memoria del Infotainment.

La condición para la importación de los destinos son los servicios activados "Infotainment Online" » pág. 14.

Importar destinos

› En el menú principal *Navegación*, pulse la superficie funcional → **Destinos** → ▼ → .
› **o:** Pulsar el campo de sensor MENU y luego la superficie funcional → .
› Pulse la superficie funcional **Actualizar**.
› Si están disponibles nuevos destinos, entonces confirmar su importación.

Si se creó un destino en el perfil de usuario en las páginas web "ŠKODA Connect Portal" o en la aplicación "ŠKODA Connect" y se envió al Infotainment, se visualiza después de conectar el encendido en la pantalla del Infotainment un aviso sobre un nuevo destino con la opción de importarlo.

Guía al destino hacia un destino online

› En el menú principal *Navegación*, pulse la superficie funcional → **Destinos** → ▼ → .
› En la lista visualizada de los destinos online, buscar y seleccionar el destino deseado.

Borrar destinos online

› Para borrar **todos** los destinos online en el menú principal *Navegación*, pulsar la superficie funcional → **Administrar memoria** → **Eliminar datos de usuario** → **Destinos online**.
› Para borrar **un** destino online en el menú principal *Navegación*, pulsar la superficie funcional → **Destinos** → ▼ → → > → **Modificar** → **Borrar**.

Imagen con coordenadas GPS



Fig. 237
Imagen con las coordenadas GPS

El Infotainment posibilita la guía al destino hacia las coordenadas GPS almacenadas en la imagen.

› Pulsar el campo de sensor MENU y luego la superficie funcional **Imágenes**.
› Seleccionar la fuente conectada y abrir la imagen con las coordenadas GPS.

› Pulsar la superficie funcional » fig. 237 en la imagen, se abre un menú con la opción de iniciar la guía al destino.

La imagen puede obtenerse a partir de un dispositivo externo, en el que las coordenadas GPS se almacenan en la formación de imágenes. En caso necesario, esta imagen puede crearse e importarse en la aplicación “MyDestination” » fig. 235 *de la pág. 201*.

Mapa

Opciones de la visualización del mapa

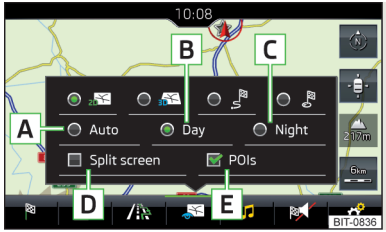


Fig. 238
Opciones de presentación de mapas

› En el menú principal *Navegación*, pulse la superficie funcional .

Se muestran las siguientes superficies funcionales » fig. 238.

- 2D - Presentación del mapa de dos dimensiones
- 3D - Presentación del mapa de tres dimensiones
- Presentación de la ruta de la posición del vehículo actual hasta el destino
- Presentación de la posición del destino o de la próxima etapa en el mapa (dependiendo del ajuste del punto del menú) → **Ajustes avanzados** → **Línea de estado:**)

A Presentación automática del mapa en la operación de día/noche (depende de la iluminación encendida actualmente del vehículo)

B Presentación del mapa en la operación del día

C Presentación del mapa en la operación de la noche

D Encendido / apagado de la visualización de la ventana auxiliar » pág. 196 (no aplicable a los vehículos con el sistema de información y entretenimiento Amundsen si el mapa en el cuadro de instrumentos es digital)

E Conectar/desconectar la visualización de la categorías de destino especiales seleccionadas » pág. 199, *Introducir el destino a través del punto del mapa*

Si la escala del mapa en la representación 2D o 3D es menor de 10 km, entonces el mapa se muestra automáticamente en 2D y se orienta en dirección Norte. Si se agranda la escala sobre este valor, entonces se regresa el mapa hacia la presentación inicial.

Escala del mapa



Fig. 239
Superficies funcionales para el cambio de la escala del mapa: Infotainment Columbus



Fig. 240 **Superficies funcionales para el cambio de la escala del mapa: Infotainment Amundsen**

Existe la posiblidad, cambiar la escala del mapa de modo manual o encender el cambio automático de la escala.

› Pulse la superficie funcional **A** » fig. 239 o » fig. 240.

En el área B » fig. 239 o » fig. 240 se visualizan las superficies funcionales para el cambio de escala del mapa.

Tipos del cambio de escala manual

- Tocar la pantalla con dos dedos y tirar uno con otro o espaciar.
- Girar el regulador (no válido para el Infotainment Columbus).
- Pulsar la superficie funcional A » fig. 239 y utilizar el control deslizante o pulsar la superficie funcional / en el área B » fig. 239 (válido para el Infotainment Columbus).

Conectar/desconectar el cambio de escala automático

Si está activado la escala automática, entonces se cambia la escala del mapa automáticamente en función del tipo de calle que se está recorriendo (autopista - escala pequeña del mapa / población - escala grande del mapa), así como de la maniobra por venir.

- Para **encender** el cambio de escala automático, pulsar en el menú principal *Navegación* la superficie funcional → .

Pulsar la superficie funcional se resalta en color verde.

La escala automática está solamente activa cuando el mapa está centrado sobre la posición del vehículo (no se visualiza la superficie funcional).

- Para **apagar** el cambio de escala automático, pulsar en el menú principal *Navegación* la superficie funcional → .

Pulsar la superficie funcional se resalta en color blanco.

La desconeción también se realiza desplazando el mapa, dado el caso cambiando manualmente la escala del mapa.

Visión del mapa en escala reducida

- En el menú principal *Navegación*, pulse la superficie funcional A → .

La escala del mapa se reduce durante unos segundos y luego se restablece.

Cambio del ajuste del mapa

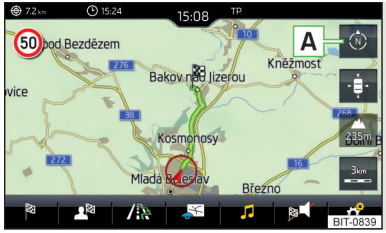


Fig. 241
Cambio del ajuste del mapa

Es posible un cambio del ajuste del mapa bajo las siguientes condiciones.

✓ El mapa se encuentra en la presentación 2D.
✓ El mapa está centrado (la superficie funcional).
✓ La escala del mapa es máx. 10km.

› Para **cambiar la dirección del mapa**, pulsar en el menú principal *Navegación* la superficie funcional A » fig. 241.

Mapa ajustado contra el norte

El símbolo de la posición del vehículo gira, el mapa y el símbolo de la estrella polar no giran.

Con una escala mayor que 10 km se ajusta el mapa automáticamente hacia el norte.

El mapa ajustado en relación a la dirección de conducción

El mapa y el símbolo de la estrella polar giran, el símbolo de la posición del vehículo no gira.

Centrado de mapas

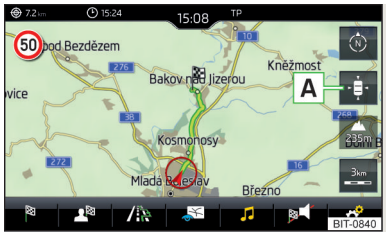


Fig. 242
Centrado del mapa

El mapa desplazado se puede centrar sobre la posición del vehículo, destino o ruta.

› Para el **centrado del mapa**, pulsar la superficie funcional A » fig. 242.

Opciones de la presentación del mapa en la ventana adicional

Se aplica a vehículos con sistema de información y entretenimiento Columbus sin el cuadro de instrumentos digital.

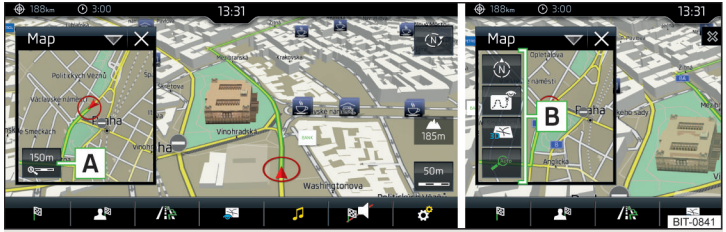


Fig. 243 **Mapa en la ventana adicional**

› Pulse en la ventana adicional la superficie funcional A » fig. 243.

En función del contexto se muestran algunas de las siguientes superficies funcionales en el área B.

- Presentación del mapa con la ruta desde la posición del vehículo actual hasta el destino
- Cambio del ajuste del mapa
- 2D - Presentación del mapa de dos dimensiones
- 3D - Presentación del mapa de tres dimensiones
- Conectar/desconectar el cambio de escala automático

Opciones para la visualización del mapa en el cuadro de instrumentos digitales

Se aplica a vehículos con sistema de información y entretenimiento Columbus con el cuadro de instrumentos digital.

Para la visualización del mapa en el cuadro de instrumentos digital, el encendido debe estar encendido.

Válido para el Infotainment Columbus
La tarjeta se puede visualizar simultáneamente en el sistema de información y entretenimiento y en el cuadro de instrumentos digital.

El tipo de mapa que se muestra en el cuadro de instrumentos digital se encuentra en el menú principal *navegación* en el elemento de menú → **Mapa** → **Mapa en el cuadro de instr.:** seleccionable.

La escala del mapa puede modififcarse con el entorno A en el volante multifunción » pág. 43.

Válido para el Infotainment Amundsen
El mapa se puede visualizar en el cuadro de instrumentos digital o en la pantalla de información y entretenimiento.

▸ Para cambiar la pantalla del menú principal *navegación* pulse la superficie funcional B » fig. 223 *de la pág. 195*.

El tipo de mapa que se muestra en el cuadro de instrumentos digital, puede modificarse en el menú principal *navegación* .

La modificación de la escala del mapa puede efectuarse de los siguientes modos.

▸ Con las superficies funcionales en el sistema de información y entretenimiento » pág. 204.
▸ Girando el regulador .
▸ Con el dial A del volante multifunción » pág. 43,

Visualización del destino especial

El Infotainment ofrece la posibilidad, visualizar símbolos del destino especial en el mapa en la pantalla del Infotainment.

› Para **encender/apagar la visualización**, pulsar en el menú principal *Navegación* la superficie funcional → **Destinos especiales**.
› Para **seleccionar los destinos especiales a visualizar**, pulsar en el menú principal *Navigación* la superficie funcional → **Mapa** → **Seleccionar categorías para destinos especiales** y seleccionar las categorías deseadas (máximo 10).

Visualización de las señales de tráfico

El Infotainment ofrece la posibilidad de visualizar las señales de tráfico reconocidas por la cámara frontal o guardadas en los datos de navegación durante la guía al destino en la pantalla del Infotainment G » fig. 224 *de la pág. 195*.

› Para **encender/apagar** la visualización de la señal de tráfico, pulsar en el menú principal *Navegación* la superficie funcional ⚙ → **Mapa** → **Visualizar señal de tráfico**.

Existe la posibilidad de ajustar una **advertencia** para algunos vehículos cuando sobrepasan la **velocidad** permitida y limitada por una señal de tráfico.

› Pulsar el campo de sensor CAR y luego la superficie funcional ⚙ → **Asistencia al conductor** → **Advert. de velocidad:** .

Para el **servicio con remolque** recomendamos apagar el reconocimiento de las señales de tráfico relevantes al remolque.

› Pulsar el campo de sensor CAR y luego la superficie funcional ⚙ → **Asistencia al conductor** → **Mostrar señales relevantes para remolque**.

Guía al destino

Introducción sobre el tema

Por el inicio de la guía al destino hacia un destino se genera una **ruta**. En la ruta se pueden anadir más **etapas**.

La guía al destino se realiza de la siguiente manera

- Mediante las recomendaciones del conductor gráficas en la pantalla del Infotainment y en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado.
- Por locuciones del GPS.

El Infotainment intenta seguir facilitando una guía al destino aunque falten datos de navegación o no haya ningún dato para la zona indicada.

La ruta se calculará de nuevo cada vez que se ignoren las recomendaciones de conducción o se abandone la ruta.

! CUIDADO

Las locuciones de navegación reproducidas pueden diferenciarse de la situación actual (p. ej. por datos de navegación desactualizados).

Detalles del destino

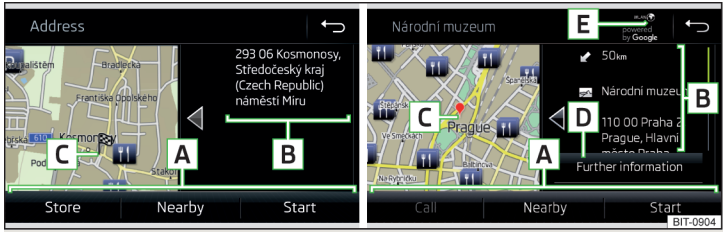


Fig. 244 **Detalles del: en los datos de navegación / destino solicitado online**

En los detalles de destino » fig. 244 se visualizan los siguientes punto del menú e informaciones.

- A Área con superficies funcionales
- B Informaciones del destino detalladas
- C Posición del destino en el mapa
- D Informaciones del destino detalladas (si están disponibles)
- E Estado de los servicios online

Visualización de los detalles del destino

Los detalles de destino pueden visualizarse de los siguientes modos.

- Durante la introducción del destino.
- Pulsando la superficie funcional > en la lista del destino.
- Pulsando el campo de sensor NAV en el menú principal *Navegación* (no válido para el Infotainment Columbus) - se visualizan los detalles del último destino.

Superficies funcionales

Por medio de las superficies funcionales en el área A se pueden realizar las siguientes funciones.

- Inicio/detención de la guía al destino.
- Buscar por un destino cerca » pág. 197.
- Ajuste de las opciones de rutas.
- Almacenamiento del destino.

▸ Procesamiento del destino (el destino se puede borrar, renombrar o guardar como favorito).
▸ Marcación del número de llamada del destino especial (cuando se conecta un teléfono con el Infotainment » pág. 175, *Acoplamiento y conexión*).

Cálculo de rutas e inicio de la guía al destino

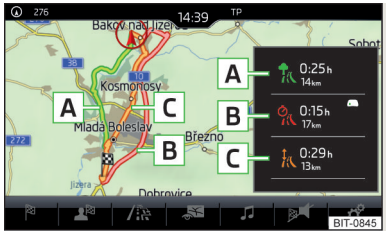


Fig. 245
Rutas alternativas

El cálculo de las rutas se realiza por razones de las opciones de rutas ajustadas. Las opciones de rutas se pueden ajustar: → **Opciones de rutas**.

Rutas alternativas
En la selección encendida de las rutas alternativas se muestra después del cálculo de una nueva ruta el siguiente menú » fig. 245.

A - la ruta más rentable con el tiempo de conducción mínimo y el recorrido más corto - la ruta se resalta en color verde
B - la ruta más rápida al destino, incluso si es necesario un camino más largo - la ruta se resalta en color rojo
C - la ruta más corta hasta el destino, incluso si es necesario un tiempo de conducción mayor - la ruta se resalta en color naranja

En las superficies funcionales de las rutas alternativas se visualizan las informaciones sobre la longitud de rutas, así como la duración del viaje prevista y los siguientes símbolos (válido para el Infotainment Columbus).

Uso de una autopista de peaje
Uso de un tren/ferry
Uso de un túnel
Uso de una carretera de peaje
Uso de una carretera de viñeta obligatoria

Existe la posibilidad de seleccionar una ruta alternativa ya calculada antes de que haya finalizado el cálculo del resto de rutas.

Al seleccionar el tipo de ruta se inicia la guía al destino.

Si no se realiza ninguna selección de ruta dentro de 30 segundos después del cálculo de todas las rutas, entonces se iniciará automáticamente la guía al destino según el tipo de ruta preferido ajustado.

Cálculo de rutas para el servicio con remolque

Recomendamos para la conducción con un remolque u otro accesorio conectado al enchufe del remolque encender la detección del remolque, dado el caso ajustar la velocidad máxima para el servicio con remolque.

› Para el cálculo de rutas para el servicio de remolque, pulsar en el menú principal *Navegación* la superficie funcional → **Opciones de rutas** → .
› Para el ajuste de la velocidad máxima para el servicio de remolque, pulsar el campo de sensor CAR y luego la superficie funcional → **Asistencia al conductor** → *Reconocimiento del remolque* → **Velocidad máxima para remolques**.

Modo de muestra

El modo Demo supone una simulación del trayecto al destino indicado. La función ofrece la posibilidad de recorrer la ruta calculada “como modelo”.

Con el modo Demo encendido se muestra antes del inicio la guía al destino un menú para la guía al destino en el modo Demo u en manejo normal.

› Para **encender/apagar**, pulsar en el menú principal *Navegación* la superficie funcional → **Ajustes avanzados** → **Modo de muestra**.

Con el modo Demo encendido se puede definir el punto de inicio de las rutas.

› En el menú principal *Navegación*, pulse la superficie funcional → **Ajustes avanzados** → **Definir el punto de inicio del modo de muestra**.
› Definir el punto de inicio por la introducción de la dirección o a través de la posición actual del vehículo.
› También se puede ajustar el punto de inicio del modo Demo mientras esté encendido el modo de muestra pulsando el punto del mapa deseado y el punto del menú **Definir el modo de muestra del punto de inicio** » pág. 199, *Introducir el destino a través del punto del mapa*.

Recomendaciones gráficas de conducción

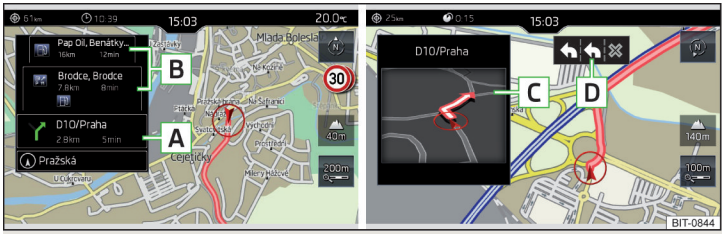


Fig. 246 **Recomendaciones de conducción / Detalle de recomendaciones de conducción**

La visualización de las recomendaciones gráficas de conducción puede realizarse en la ventana adicional **Maniobra** así como en la pantalla del cuadro de instrumentos.

En la ventana adicional **Maniobra** se muestran las siguientes recomendaciones de conducción » fig. 246.

- **A** Nombre / Número de la calle de la posición actual del vehículo
- **B** Recomendaciones del conductor con nombres de calles / Números de calles, con el recorrido y la duración hacia el lugar de maniobra
- **C** Detalle de la recomendación de conducción (se visualiza cerca de la maniobra)
- **D** Recomendación de carril

El Infotainment llama la atención en la ventana adicional **Maniobra**, también sobre las obstrucciones del tráfico recibidos por medio de TMC, así como sobre los aparcamientos, las gasolineras o restaurantes en las autopistas.

Limitaciones de velocidad

Con la función encendida → **Ajustes avanzados** → **Aviso: Frontera del país atravesada** se visualizan en la atraviesa la frontera del país las limitaciones de velocidad según el país.

Estas limitaciones de velocidad se pueden visualizar pulsando la superficie funcional → **Velocidad máxima** en el menú principal *Navegación*.

Locuciones de navegación

El Infotainment emite locuciones de navegación durante la guía al destino.

Las locuciones de la navegación se generan por el Infotainment. No se puede garantizar siempre el entendimiento óptimo de la locución (p. ej. nombres de calles y ciudades).

La última locución de la navegación se puede repetir en el menú principal *Navegación* pulsando la superficie funcional → .

El momento de la locución de navegación depende del tipo de calle, así como la velocidad de marcha.

El modo de la locución de navegación se puede ajustar: → **Locuciones de la naveg.**.

Aviso

La guía al destino sobre la ruta que se conduce más frecuente no se realiza ninguna locución de navegación.

Rutas más frecuentes

Las rutas más frecuentes son guardadas automáticamente por el Infotainment. De ellas se pueden ofrecer hasta 3 rutas, las cuales corresponden mejor de la hora actual, el día de la semana, así como la posición del vehículo.

Una guía al destino hacia unas de las rutas más frecuentes puede iniciarse mientras **no se realice ninguna guía al destino**.

› Para la visualización del menú con las rutas más frecuentes, pulsar en la ventana adicional la superficie funcional **Rutas más frec.** → **Mostrar en el mapa**.
› Seleccionar la ruta deseada.

Se realiza un cálculo de las rutas seleccionadas e inicia la guía al destino.

La visualización del menú en la ventana adicional se puede encender/apagar en el menú principal *Navegación* pulsando la superficie funcional → **Opciones de ruta** → **Rutas más frec. .**

Las rutas más frecuentes guardadas se pueden borrar en el menú principal *Navegación* pulsando la superficie funcional → **Administrar memoria** → **Eliminar datos de usuario** → **Rutas más frec. .**

Aviso

La guía al destino sobre la ruta que se conduce más frecuente no se realiza ninguna locución de navegación.

Finalización de la guía al destino

La guía al destino puede finalizarse de los siguientes modos.

- Se alcanza el destino final del viaje.
- En el menú principal *Navegación*, pulsando la superficie funcional → **Detener guía al destino**.
- Desconectando el encendido por más de 120 min.

Cancelación de la guía al destino

Si se desconecta y se vuelve a conectar el encendido, entonces se continua la guía al destino de una de las siguientes maneras dependiendo de la duración de la cancelación.

- Dentro de 15 minutos - la guía al destino prosigue teniendo en cuenta la ruta calculada.
- Desde 15 min. hasta 120 min. - después de confirmar el aviso en la pantalla del Infotainment se continua la guía al destino considerando la ruta calculada.
- Después de 120 min - la guía al destino se termina.

Ruta

Plan de rutas

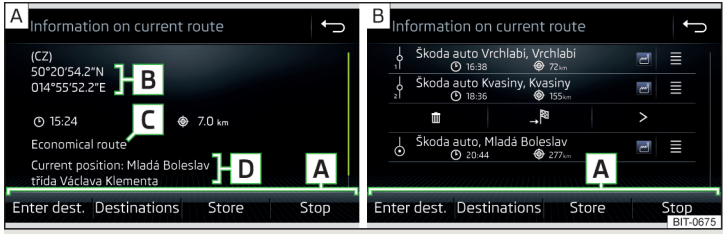


Fig. 247 **Plan de rutas: un destino de rutas / varios destinos de rutas**

Durante la guía al destino se puede visualizar el **plan de rutas** (informaciones sobre la ruta actual).

- En el menú principal *Navegación*, pulse la superficie funcional → **Plan de ruta**.

Un destino de rutas

En el plan de rutas se visualizan en el destino las siguientes informaciones » fig. 247 - A.

- A Área con superficies funcionales
- B Informaciones del destino
- Hora de llegada prevista en destino / Tiempo restante al destino
- Recorrido restante al destino
- C Tipo de ruta seleccionado (más rentable, más rápido, más corto)
- D Posición actual del vehículo (dirección / coordenadas GPS)

La visualización del tiempo de llegada o el tiempo restante se puede ajustar de la siguiente manera.

- En el menú principal *Navegación*, pulse la superficie funcional → **Ajustes avanzados** → **Visualización de estado:**) .

Varios destinos de rutas

En el plan de rutas se visualizan las siguientes informaciones de los destinos correspondientes » fig. 247 - B.

- A Área con superficies funcionales
- Etapa (con número correlativo)
- Destino final del viaje
- Hora de llegada prevista en destino / en etapa
- Recorrido hacia el destino / etapa
- Cambio de los destinos entre ellos
- Borrar el destino
- Continuación de la guía al destino del destino elegido (se saltan las etapas anteriores)
- > Visualización de los detalles del destino » pág. 207

Introducir destino en la ruta

- En el área A pulsar la superficie funcional **Introducir destino** e introducir un nuevo destino.
- **o:** En el área A pulsar la superficie funcional **Destinos** y seleccionar un destino en la lista de los destinos guardados.

Cualquier destino adicional será introducido en la lista como primer destino de rutas siguiente.

Intercambiar los destinos entre ellos

▶ Mantener la superficie funcional correspondiente ☰ y desplazándo el destino a la posición deseada.

Los destinos ya alcanzados en la ruta se visualizan bajo el nombre de destino del aviso **Llegada al destino**. Ya no es más posible intercambiar estos destinos entre ellos.

Guardar ruta

▶ En el área A pulsar la superficie funcional **Guardar**.
▶ Guardar la ruta procesada como nueva ruta o reemplazar la ruta existente guardada.

La ruta se guarda en la lista de rutas » pág. 211.

Finalizar guía al destino

▶ En el área A pulsar la superficie funcional **Detener**.

Cambio de ruta en el mapa

Válido para el Infotainment Columbus.

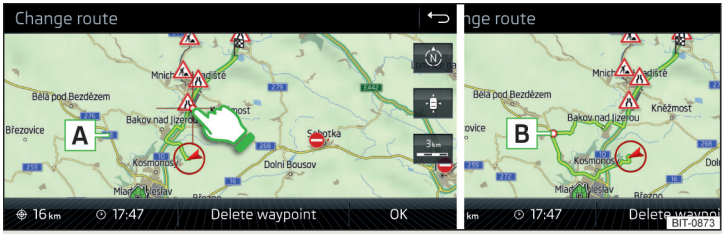


Fig. 248 **Cambio de ruta en el mapa / Punto de paso de la ruta**

Una ruta, la cual no tiene nigunas etapas, puede cambiarse durante la guía al destino introduciendo un punto de paso.

Insertar punto de paso

› En el menú principal *Navegación*, pulse la superficie funcional → **Cambiar ruta en el mapa**.
› Tocando la pantalla en el área de ruta y desplazar el cruce sobre el lugar deseado en el mapa (p.ej. A » fig. 248).

El punto de paso B es insertado en la ruta » fig. 248.

› Pulsar la superficie funcional **OK**.

Se realiza un cálculo nuevo de la ruta e inicia la guía al destino.

Ajustar el punto de paso

› En el menú principal *Navegación*, pulse la superficie funcional → **Cambiar ruta en el mapa**.
› Tocar el punto de paso B y desplazarlo en otro lugar en el mapa.
› Pulsar la superficie funcional **OK**.

Se realiza un cálculo nuevo de la ruta e inicia la guía al destino.

Eliminar el punto de paso

› En el menú principal *Navegación*, pulse la superficie funcional → **Cambiar ruta en el mapa**.
› Pulsar la superficie funcional **Borrar punto de recorrido**.
› Pulsar la superficie funcional **OK**.

Se realiza un cálculo nuevo de la ruta e inicia la guía al destino.

Lista de rutas

En la lista de rutas existe la posibilidad, crear, importar, guardar y borrar rutas, o iniciar la guía al destino.

Nueva ruta

› En el menú principal *Navegación*, pulse la superficie funcional → **Rutas** → **Ruta nueva**.

Introducir un destino de ruta de una de las siguientes maneras.

› Pulsar la superficie funcional **Introducir destino** e introducir un nuevo destino.
› **o:** Pulsar la superficie funcional **Destinos** y seleccionar un destino en la lista de los destinos guardados.
› Para guardar la ruta creada, pulsar la superficie funcional **Guardar**.
› Pulsar la superficie funcional **Iniciar** para iniciar una guía al destino.

Importación de rutas

La condición para la importación de la ruta son los servicios activados “Infotainment Online” » pág. 14.

La ruta de un perfil de usuario creada en las páginas de internet “ŠKODA Connect Portal” y enviada al Infotainment puede importarse **antes de conectar el encendido** en la memoria del Infotainment.

Si se creó la ruta con el encendido conectado y enviada al Infotainment, entonces se ofrece la importación de esta ruta del Infotainment primero después de la desconexión (por mín. 15 minutos) y después de la reconexión del encendido.

› Conectar el encendido. Si existe una nueva ruta aparece **automáticamente** en la pantalla del Infotainment un aviso sobre la opción de importar esta ruta.

Si se niega la importación inmediata de las rutas se puede importar más adelante la ruta **manualmente** de la siguiente manera.

› En el menú principal *Navegación*, pulse la superficie funcional → **Rutas** para verificar si existe una nueva ruta.
› **o:** Pulsar el campo de sensor MENU y luego la superficie funcional → .
› Pulsar la superficie funcional **Importar rutas**.

Si está disponible una nueva ruta, entonces se emite un aviso correspondiente del Infotainment.

› Pulsar la superficie funcional **Solicitar** para iniciar la importación de rutas.

Después de la importación exitosa se visualiza la ruta en la lista de las rutas guardadas.

Administración de rutas guardadas
› En el menú principal *Navegación*, pulse la superficie funcional → **Rutas**.
› Elegir la ruta deseada y luego seleccionar una de las siguientes funciones.

Borrar - borrar ruta guardada
Editar - procesar ruta » pág. 210, *Plan de rutas*
Iniciar - calcular ruta e iniciar guía al destino » pág. 208, *Cálculo de rutas e inicio de la guía al destino*

Modo ptos. recorrido

Instrucciones sobre el tema

Válido para el Infotainment Columbus.

Este modo es adecuado para la guía al destino fuera de las calles o en las áreas donde no están disponibles ningunos mapas.

El Infotainment posibilita la grabación del itinerario de los puntos recorridos por los puntos recorridos colocados automáticos o manual.

Luego existe la posibilidad de iniciar la guía al destino hacia el itinerario guardado de los puntos recorridos o guardar el itinerario de los puntos recorridos en la tarjeta SD.

Menú principal



Fig. 249
Modo ptos. recorrido: Menú princ.

› En el menú principal *Navegación*, pulse la superficie funcional → **Activar el modo puntos recorridos**.

Se visualiza el menú principal » fig. 249.

Con la **guía al destino activa** se finaliza después de la selección del menú **Modo ptos. recorrido**.

Descripción de las superficies funcionales A » fig. 249

En función del contexto:
- **Si no se realiza ninguna guía al destino** - Iniciar la grabación del itinerario de los puntos recorridos / Visualizar la administración de los itinerarios de los puntos recorridos / Salirse del menú
- **Se realiza la grabación de un itinerario de los puntos recorridos** - Detener la grabación de un itinerario de los puntos recorridos / Ajustar el punto del recorrido manualmente / Salirse del menú
- **Si se realiza una guía al destino** - Finalizar la guía al destino / Saltar el próximo punto del recorrido / Salirse del menú

Ajuste de la presentación del mapa / Encender/apagar la ventana adicional / Conectar/desconectar la visualización de los destinos especiales en el mapa

Manejo de la reproducción **Radio/Media**

El ajuste *Navegación* no está disponible en el menú **Modo ptos. recorrido**

Grabar los puntos del recorrido

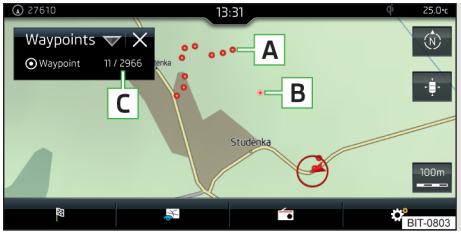


Fig. 250
Grabación de un itinerario de los puntos recorridos

Iniciar la grabación de un itinerario de los puntos recorridos

▶ En el menú principal **Modo ptos. recorrido** pulse la superficie funcional → **Grabar itinerario pts. rec.**.

Seleccionar uno de los siguientes tipos de grabación.

- **Seleccionar en el mapa** - Introducir el destino en el mapa e iniciar la grabación de los puntos del recorrido
- **Iniciar grabación** - Iniciar la grabación de los puntos del recorrido sin introducción del registro

Grabación de un itinerario de los puntos recorridos

Después de iniciar la grabación de un itinerario de los puntos recorridos se pueden visualizar las siguientes informaciones dependiendo del contexto » fig. 250.

A Puntos recorridos colocados automáticamente
B Puntos recorridos colocados manualmente
C Ventana adicional**Puntos del recorrido** con la cantidad de los puntos recorridos ya colocados / cantidad máxima permitida de los puntos recorridos

Colocar de modo manual el punto del recorrido

▶ En el menú principal **Modo ptos. recorrido** pulse la superficie funcional → **Añadir punto del recorrido manualmente.**

Finalizar grabación

▶ En el menú principal **Modo ptos. recorrido** pulse la superficie funcional → **Detener grabación.**

También se finaliza la grabación cuando se sale del menú **Modo ptos. recorrido**.

Los puntos recorridos grabados se unen después de la grabación en un itinerario de los puntos recorridos y se guardan en la memoria del itinerario de los puntos recorridos.

Después de finalizar la grabación no se puede continuar con esto. Se debe iniciar una nueva grabación.

Recorrer el itinerario guardado de los puntos recorridos

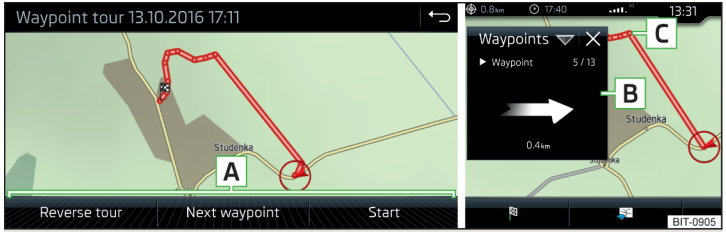


Fig. 251 **Visualización de un itinerario de los puntos recorridos / Recorrer un itinerario de los puntos recorridos**

Iniciar guía al destino

› En el menú principal **Modo ptos. recorrido** pulse la superficie funcional → **Memoria pts. del recorrido.**
› Seleccionar la ruta deseada en la lista visualizada.
› Pulsar la superficie funcional >.
› Seleccionar uno de los siguientes menús A » fig. 251.

- **Invertir itiner.** - regresar la secuencia de los puntos recorridos (adecuado para recorrer un itinerario de los puntos recorridos en la dirección contraria)
- **Próx. pto. recor.** - saltar hacia el próximo punto del recorrido
- **Iniciar** - Iniciar la ruta guiada al destino

Guía al destino

Durante el recorrido de un itinerario de los puntos recorridos no se emiten ningunas locuciones de navegación del Infotainment.

En el viaje se debe seguir lo más exacto posible el itinerario de los puntos recorridos presentado en la pantalla del Infotainment.

Durante el recorrido de un itinerario de los puntos recorridos aparece en la ventana adicional **Puntos del recorrido** la visualización de la dirección, así como la distancia hacia el próximo punto recorrido, el número continuo del próximo punto recorrido, y la cantidad total de los puntos recorridos B » fig. 251.

"Se" "reduce" sucesivamente el itinerario de los puntos recorridos de la posición del vehículo hacia el próximo punto recorrido C » fig. 251.

Si se recorre muy cerca al próximo punto recorrido, entonces se continua la guía al destino hasta el siguiente punto recorrido.

Si se recorre por un punto recorrido y si este "no desaparece" del itinerario de los puntos recorridos (p.ej. porque la distancia hacia este punto recorrido es muy grande), entonces existe la posibilidad de "saltar" este punto recorrido y continuar la guía al destino hacia el próximo punto recorrido.

▶ En el menú principal **Modo ptos. recorrido** pulse la superficie funcional 🏁 → **Saltar punto recorrido**.

Finalizar guía al destino

▶ En el menú principal **Modo ptos. recorrido** pulse la superficie funcional 🏁 → **Finalizar la guía al destino del punto de recorrido**.

También se finaliza la guía al destino cuando se sale del **modo de los puntos recorridos**.

Administrar la memoria pts. del recorrido

› Para la **visualización de una lista con itinerarios de los puntos guardados e importados**, pulsar en el menú principal **Modo ptos. recorrido** la superficie funcional 🏁 → **Memoria pts. del recorrido**.

En la superficie funcional para el itinerario de los puntos recorridos aparece el nombre del itinerario de los puntos recorridos, la fecha y el momento del almacenamiento, así como la cantidad de los puntos recorridos.

› Elegir el itinerario de los puntos recorridos deseados y luego uno de los siguientes puntos del menú.

- Almacenamiento del itinerario de los puntos recorridos en la tarjeta SD
- Borrar el itinerario de los puntos recorridos
- Renombramiento del itinerario de los puntos recorridos
- Visualización del itinerario de los puntos recorridos » fig. 251 *de la pág. 213*

Importar el itinerario de los puntos recorridos de la tarjeta SD

▶ En el menú principal **Modo ptos. recorrido** pulse la superficie funcional 🏁 → **Memoria pts. del recorrido** → **Importar**.

▶ Seleccionar la fuente de la grabación de un itinerario de los puntos recorridos y confirmar la importación.

Boletines de tráfico

Lista de los boletines de tráfico

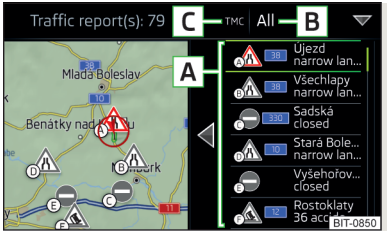


Fig. 252
Lista de boletines de tráfico

El Infotainment posibilita la recepción de boletines de tráfico, los cuales contienen informacione sobre las obstrucciones del tráfico por medio TMC (Traffic Message Channel) u online (con los servicios online activados "Infotainment Online" » pág. 14).

La compañia ŠKODA AUTO no asume ninguna responsabilidad por la disponibilidad, el contenido, la actualización o la evaluación de los informes de tráfico de TMC u otros datos proporcionados por terceros. ŠKODA AUTO no tiene derecho a examinar o adaptar estos datos de ninguna manera. Los datos solo se pueden editar mediante Infotainment en áreas donde esté disponible.

› Para la **visualización de la lista de los boletines de tráfico** pulsar el campo de sensor MENU y luego la superficie funcional 🚓.

En la lista de los boletines de tráfico, así como en el mapa se realiza la visualización de máximo 6 avisos, los cuales están previstos con una letra y el símbolo de una obstrucción del tráfico (p.ej. ⚠, ⚠, ⛔) A » fig. 252.

Los boletines de tráfico existentes sobre la ruta son mencionados por medio de una locución de navegación.

Fuente del boletín de tráfico

En la posición C » fig. 252 pueden visualizarse los siguientes símbolos.

TMC Boletín de tráfico TMC (en el símbolo tachado se encuentra el Infotainment fuera del alcance del proveedor de cualquier boletín de tráfico)

Aviso del tráfico online

Opciones de visualización

- **Si no se realiza ninguna guía al destino** - si visualizan todos los boletines de tráfico.
- **Si se realiza una guía al destino** - después de pulsar la superficie funcional B » fig. 252 pueden seleccionarse **Todas las áreas** los boletines de tráfico, **o** pulsando la superficie funcional **Ruta**, sólo los boletines de tráfico que existen en la ruta, en el menú visualizado.

Un boletín de tráfico puede contener una de las siguientes informaciones.

- Símbolo de la obstrucción del tráfico
- Número de la calle correspondiente
- Nombre del lugar correspondiente
- Descripción de la obstrucción del tráfico

Diferencia a color de la importancia de la obstrucción del tráfico de un aviso TMC

El símbolo de la obstrucción del tráfico (p.ej. ⚠, ⚠, ⛔) está puesto delante del obstáculo y la longitud del obstáculo es presentada a la derecha en el mapa por la ruta.

En función del contexto se presenta el símbolo de la obstrucción del tráfico de una de las siguientes maneras.

No se produce ninguna guía al destino

- **Rojo** - todas las obstrucciones del tráfico

Se produce una guía al destino

- **Gris** - las obstrucciones del tráfico no está en la ruta
- **Rojo** - las obstrucciones del tráfico están en la ruta, no se realiza ningún nuevo cálculo de la ruta y la ruta es guiada por la obstrucción del tráfico
- **Naranja** - las obstrucciones del tráfico están en la ruta, se realiza uno nuevo cálculo de la ruta y se ofrece una ruta alternativa

Diferencia a color de la importancia de la obstrucción del tráfico de un aviso online

La diferencia a color de la obstrucción del tráfico depende del proveedor de los boletines de tráfico online.

Para ajustar la visualización de la obstrucción del tráfico, pulsar en el menú principal *Navegación* la superficie funcional ⚙ → **Mapa** → **Ajustar el flujo de tráfico**.

Actualización

La lista de los boletines de tráfico es actualizada automáticamente por el Infotainment.

Detalle del boletín de tráfico

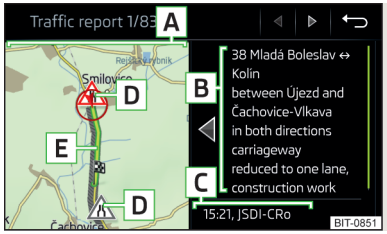


Fig. 253
Detalle del boletín de tráfico

El detalle del boletín de tráfico depende de la fuente del boletín de tráfico.

› Para **visualizar** eso, seleccionar en la lista de los boletines de tráfico el boletín de tráfico deseado.
› **o:** Pulsar en el mapa el símbolo de la obstrucción del tráfico.

En función del contexto se muestran las siguientes informaciones y superficies funcionales » fig. 253.

A Mapa con el lugar afectado
B Descripción de la obstrucción del tráfico
C Momento de la recepción y las informaciones sobre el proveedor del boletín de tráfico (si "ŠKODA Connect" es el proveedor, entonces se trata de un boletín de tráfico online)
D Símbolo de la obstrucción del tráfico
E Longitud de la obstrucción del tráfico

Ruta dinámica

El Infotainment posibilita durante la guía al destino una valorización de los boletines de tráfico recibidos. Para cumplir las siguientes condiciones se calcula una ruta de desvío y se emite la locución correspondiente.

✓ Está encendida la función de la ruta dinámica.
✓ El obstáculo de tráfico recibido en el boletín de tráfico se encuentra en la ruta.
✓ La obstrucción del tráfico es valorada por el Infotainment como alta importancia.

› Para **encender/apagar**, pulsar en el menú principal *Navegación* la superficie funcional → **Opciones de ruta** → **Ruta dinámica**.

Introducir/eliminar manualmente la obstrucción del tráfico en la ruta

Con la obstrucción del tráfico fijada (p.ej. atasco) durante la guía al destino se puede introducir manualmente esta obstrucción del tráfico en la ruta.

Después de la introducción, el Infotainment realiza un nuevo cálculo y dado el caso ofrece una ruta alternativa.

Introducir la obstrucción del tráfico

› En el menú principal *Navegación*, pulse la superficie funcional → **Atasco delante**.
› Ajustar la longitud de la obstrucción del tráfico.

La obstrucción del tráfico es visualizada en rojo en el mapa a la derecha por la ruta.

Eliminar la obstrucción del tráfico

La obstrucción del tráfico es eliminada de la ruta después de realizar la guía al destino, o se puede eliminar manualmente de la siguiente manera.

› En el menú principal *Navegación*, pulse la superficie funcional → **Anular "Atasco delante"**.

Sistemas del vehículo

CAR - Ajustes del vehículo

Instrucciones sobre el tema

En el menú CAR se pueden visualizar los datos de viaje así como las informaciones del vehículo y ajustar algunos sistemas del vehículo.

Restablecer los ajustes de fábrica

El restablecimiento a los ajustes de fábrica puede realizarse en el Infotainment en el menú CAR → → → **Ajustes de fábrica**.

Aviso

Los ajustes de los sistemas del vehículo pueden llevarse a cabo únicamente con el encendido conectado.

Menú princ.



Fig. 254
Superficies funcionales en el menú principal

› Pulsar la tecla/el campo de sensor CAR/MENU → , se visualiza el menú principal con las siguientes superficies funcionales » fig. 254.

Selección de los siguientes puntos de menú
- **Panel de instrumentos digital**
- **Sport** (válido para el Infotainment Columbus, Amundsen)
- **Consumidor de confort**
- **Datos de viaje**
- **DriveGreen**
- **Estado del vehículo**

Operación de la reproducción - Radio/media

- Dependiendo del estado del vehículo con climatización manual: Ajuste de la calefacción independiente y ventilación / Operación de la calefacción de la ventana frontal
- Manejo de la calefacción del volante
- Ajustes de los sistemas del vehículo

Conducción

Arranque y conducción

Arrancar y parar el motor

Introducción al tema

Dependiendo del equipamiento existe la posibilidad de conectar/desconectar el encendido con la **llave de la cerradura de encendido** o del **botón de incio** y conectar/desconectar el motor.

ATENCIÓN

- No pare nunca el motor antes de que se haya detenido el vehículo. ¡Existe peligro de accidente!
- Durante el viaje con el motor apagado tiene que estar conectado el encendido. Por lo demás puede bloquearse la dirección - ¡Existe peligro de accidente!
- Extraiga la llave de contacto de la cerradura primero cuando se haya parado el vehículo » pág. 224, *Estacionar*. Sino puede bloquearse la dirección - ¡Existe peligro de accidente!
- Nunca deje el vehículo con el motor en funcionamiento - ¡Existe peligro de accidente, robo y otros!
- Nunca dejar el motor encendido en áreas cerradas (p. ej. en garajes). ¡Existe riesgo de intoxicación y muerte!

CUIDADO

- Solamente dejar el motor encendido cuando el motor y el vehículo están parados - ¡Existe riesgo de daño del arranque y motor!
- No deje el motor encendido mientras está remolcando el vehículo. ¡Existe peligro de daños en el motor y el catalizador! Como ayuda para el arranque, se puede utilizar la batería de otro vehículo.
- En vehículos con el botón de inicio considerar donde se encuentra la llave. El sistema puede detectar la llave válida, incluso si ha sido olvidada en el techo del vehículo. ¡Existe peligro de pérdida o daño de la llave!

Aviso

No deje que se caliente el motor mientras esté parado. Si fuera necesario, emprenda la marcha inmediatamente después del arranque del motor. Con eso alcanza el motor más rápido su temperatura de servicio.

Inmovilizador electrónico y bloqueo de la dirección

Lea y considere primero y en la pág. 218.

Por el inmovilizador electrónico (en lo siguiente solamente inmovilizador) y el bloqueo de la dirección se dificulta un robo o un uso no autorizado del vehículo.

Inmovilizador

El inmovilizador posibilita el inicio del motor solamente con la llave del vehículo original.

Fallo de funcionamiento del inmovilizador

Cuando existe una avería del inmovilizador en la llave no es posible ningún inicio del motor. En la pantalla del cuadro de instrumentos combinado apacere un aviso que el inmovilizador está activo.

Para el inicio usar la otra llave del vehículo, dado el caso usar la ayuda de un taller especializado.

Bloqueo de la dirección - bloqueado

› En vehículos con **cerradura de encendido**, retirar la llave de contacto y girar el volante hasta que la dirección se bloquea.
› En los vehículos con el **botón de arranque**, apague el encendido y abra la puerta del conductor. Si se abre primero la puerta del conductor y se desconecta posteriormente el encendido, el bloqueo de la dirección sólo se bloqueará automáticamente después de bloquear el vehículo.

Bloqueo de la dirección - desbloqueado

› En vehículos con **cerradura de encendido**, introducir la llave en la cerradura de encendido y conectar el encendido. Si no es posible, entonces girar el volante hacia ambos lados y con eso se desbloquea el bloqueo de la dirección.
› En vehículos con el **botón de inicio**, entrar en el vehículo y cerrar la puerta del conductor. Es posible que se desbloquee el bloqueo de la dirección cuando se conecta el encendido y/o se conecta el motor.

ATENCIÓN

Nunca deje el vehículo que arranque con el bloque de dirección bloqueado - ¡Existe peligro de accidente!

Conectar/desconectar el encendido

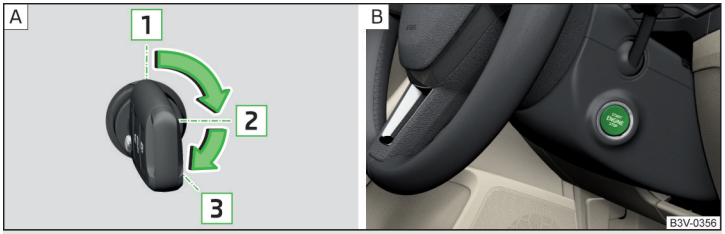


Fig. 255 **Posicionamiento de la llave del vehículo en el contacto / Botón de inicio**

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 218.

Posicionamiento de la llave del vehículo en la cerradura de encendido
» fig. 255 - A

1 Encendido desconectado, motor apagado
2 Encendido conectado
3 Hacer arrancar el motor

Conectar/desconectar el encendido en vehículos con botón de inicio
› Presionar el botón » fig. 255 - B, el encendido es conectado/desconectado.

En vehículos con **cammbio manual** no se debe pulsar el pedal de acoplamiento para conectar/desconectar el encendido, sino se realiza el proceso de arranque.

En vehículos con **cammbio automático** no se debe pulsar el pedal de freno para conectar/desconectar el encendido, sino se realiza el proceso de arranque.

Conectar/desconectar el motor

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 218.

Antes de conectar el motor
› Conectar el freno de estacionamiento.
› En los vehículos con **cambio manual**, coloque la palanca de cambios en punto muerto, pisar y mantener el pedal del embrague hasta que el motor arrancó.
› En vehículos con **cambio automático**, colocar la palanca selectora en la posición **P** o **N** » ! y pisar y mantener pisado el pedal de freno hasta que el motor arranque.

Hacer arrancar el motor
› En vehículos con **cerradura de encendido**, girar la llave en la posición 3 » fig. 255 *de la pág. 219* - A, se realiza el proceso de inicio. Luego suelte la lleva, el motor arranca automáticamente.

Si el motor no arranca dentro de 10 segundos, gire la llave a la posición 1. Repetir el proceso de inicio después de 30 segundos.

› En vehículos con **botón de inicio**, presionar brevemente el botón » fig. 255 *de la pág. 219* - B, el motor arranca automáticamente.

En los vehículos con **motores diésel** se ilumina después conectar el encendido el testigo de precalentamiento. Tras apagarse el testigo, arranca el motor.

Detener el motor
› Detenga el vehículo.
› En vehículos con **cerradura de encendido**, girar la llave en la posición 1 » fig. 255 *de la pág. 219* - A.
› En vehículos con **botón de inicio**, presionar el botón » fig. 255 *de la pág. 219* - B, el motor y el encendido son desconectados al mismo tiempo.

En vehículos con cambio automático, la llave de contacto sólo puede extraerse si la palanca selectora se encuentra en la posición **P** (válido solamente para algunos países).

Tras una carga prolongada del motor, no se debe apagar el motor inmediatamente al finalizar la marcha, sino dejarlo funcionar aprox. 1 minuto al ralentí. Así se evita una acumulación de calor en el motor parado.

Desconexión de emergencia del motor en vehículos con botón de inicio
El sistema está equipado con un dispositivo de protección contra la desconexión involuntaria, el motor se puede apagar solamente en emergencia durante la marcha.

› Mantener presionado el botón » fig. 255 *de la pág. 219* - B o presionarlo dos veces dentro de 1 segundo.

Después de la desconexión de emergencia del motor queda el bloqueo de la dirección desbloqueada.

CUIDADO

Con una temperatura externa bajo -10 °C se tiene que encontrar la palanca selectora en el arranque siempre en el modo **P** con el cambio automático.

Aviso

- Tras arrancar el motor en frío, pueden oírse brevemente fuertes ruidos de marcha.
- Durante el precalentamiento, no deben tenerse conectados consumidores eléctricos de gran potencia para no descargar la batería del vehículo innecesariamente.
- Tras desconectar el encendido, el ventilador del radiador puede seguir funcionando todavía durante unos 10 minutos (y también interrumpido).

Problemas con el inicio del motor - Vehículos con el botón de inicio



Fig. 256
Arrancar el motor - Colocar la llave en el botón

Lea y considere primero y en la pág. 218.

Si no es posible un arranque del motor y aparece en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado un aviso que la llave no se pudo reconocer por el sistema o existe una avería del sistema, entonces se debe intentar arrancar el motor de la siguiente manera.

› Presionar el botón de inicio y luego mantener la llave con la parte trasera en el botón » fig. 256.

Si no arranca el motor, entonces se debe solicitar la ayuda de un taller especializado.

CUIDADO

Posiblemente el sistema no puede reconocer la llave cuando la pila en la llave está casi descargada o existen averías en la señal.

Sistema START-STOP

Introducción al tema

El sistema START-STOP (en lo siguiente sólo sistema) las emisiones CO_2 y las emisiones dañinas y ahorra combustible.

Cuando el sistema reconoce que en la detención y parada (p.ej. antes del semáforo) no es necesario el encendido del motor, se desconecta el motor y se conecta nuevamente en el arranque.

La función del sistema depende de muchos factores. Algunos de ellos tiene que cumplir el conductor, los otros dependen del sistema y no se pueden influir ni tampoco reconocer.

Por esa razón el sistema puede reaccionar diferente en las situaciones, las cuales son idénticas por el punto de vista del conductor.

El sistema es activado **cada vez** que se conecta el encendido (también cuando éste fue desactivado manualmente antes con la tecla A OFF).

Aviso

Cuando el motor fue desconectado según el sistema queda el encendido conectado.

Modo de funcionamiento

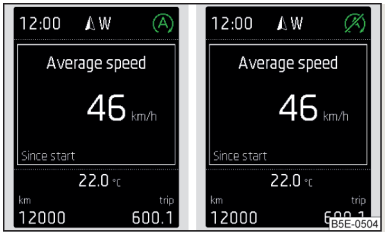


Fig. 257
Visualización en pantalla

Vehículos con cambio manual

Se **desconecta** automáticamente el motor cuando se detiene el vehículo, se coloca la palanca de cambio en la posición de ralentí y se suelta el pedal de acoplamiento.

Se **inicia** el motor automáticamente cuando se pisa el pedal de acoplamiento. ▸

Vehículos con cambio automático
Se **desconecta** automáticamente el motor cuando el vehículo se detiene y se pisa el pedal de freno.

Se **inicia** automáticamente el motor cuando se acciona el acelerador o se suelta el pedal de freno (con la función Auto Hold desactivada).

Condiciones para la función del sistema
Para el funcionamiento correcto del sistema son necesarias las siguientes condiciones básicas.

✓ La puerta del conductor está cerrada.
✓ El conductor lleva puesto el cinturón de seguridad.
✓ La velocidad del vehículo tras la última parada era superior a 4 km/h.

Estado del sistema
Se muestra el estado del sistema en la pantalla cuando se detiene » fig. 257.

Ⓐ Se desconecta automáticamente el motor, cuando se arranca se inicia automáticamente el proceso de reinicio.
Ⓐ El motor no está desconectado automáticamente.

Cuando se detiene no se realiza ninguna desconexión del motor cuando existen las siguientes razones.

- No se alcanzó todavía la temperatura del motor para la función adecuada del sistema.
- El nivel de carga de la batería del vehículo es demasiado bajo.
- El consumo de corriente es demasiado alto.
- Alta potencia de frio/calefacción (alta revolución de ventilación, gran diferencia entre la temperatura teórica y real del interior).

Cuando en la desconexión automática del motor reconoce el sistema, que la marcha del motor es indispensable, (p.ej. después de accionar nuevamente el pedal de freno) entonces se realiza el proceso de inicio automático.

Más informaciones sobre el estado del sistema actual pueden visualizarse en la pantalla del Infotainment en el menú CAR/ → → → **Estado del vehículo**.

Si existe una **avería del sistema**, en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado se muestra un aviso de error correspondiente. Recurra a la asistencia profesional de un taller especializado.

Aviso
- Si se ha quitado el cinturón del conductor o se ha abierto la puerta del conductor durante más de 30 segundos con el motor apagado automáticamente, entonces hay que arrancarse manualmente el motor.
- Si el vehículo se mueve con una velocidad inferior (p.ej. en el atasco) y con el **cambio automático** y si después de accionar ligeramente el pedal de freno se detiene, no se producirá ninguna desconexión automática del motor. Accionando el pedal de freno con más fuerza se produce la desconexión automática del motor.
- En los vehículos con **cambio automático** se realiza ninguna desconexión automática del motor, cuando el sistema reconoce un movimiento del vehículo por un giro grande.

Desactivar/activar el sistema manualmente



Fig. 258
Tecla para el sistema START-STOP

› Para **desactivar/activar** presionar la tecla » fig. 258.

Con el sistema desactivado, se enciende en la tecla el símbolo .

Si se desactiva el sistema, entonces se vuelve a activar automáticamente después de desconectar y conectar el encendido.

Aviso
Si se desactiva el sistema con el motor desconectado automáticamente, luego se realiza el proceso de inicio automático.

Introducción al tema

El **desgaste** de los frenos depende de las condiciones de uso y la forma de conducir. Bajo las condiciones difíciles (p.ej. tráfico urbano, manejo deportivo) se debe verificar el estado de los frenos también entre los intervalos de servicio por un taller especializado.

La eficacia de los frenos puede verse reducida a causa de la **humedad o, en invierno, la congelación o el recubrimiento de sal** de los frenos. Los frenos deben quedar limpios y secos frenando a fondo varias veces » !.

Los períodos largos de inactividad y la escasa utilización favorecen la **corrosión** en los discos de freno y el ensuciamiento de los forros de freno. Los frenos deben quedar limpios frenando a fondo varias veces » !.

Antes de conducir por un trayecto con **una bajada larga o fuerte**, reduzca la velocidad y cambie a la siguiente marcha inferior. De ese modo se aprovecha el efecto de frenado del motor y se reduce la carga a la que están sometidos los frenos. Hay que frenar de todas maneras adicional, entonces se debe realizarse por intervalos.

Indicador de frenado de emergencia - cuando se realiza un frenado completo, puede succeder el parpadeo automático de las luces de freno como advertencia para el tráfico posterior.

Las **nuevas pastillas de freno** se tienen que “esmerilar” primero, porque ellas no tienen al principio el mejor efecto de frenado posible. Durante los aprox. primeros 200 km se debe conducir con mucha precaución.

Un bajo **nivel del líquido de frenos** puede causar **averías en el sistema de freno**. En el cuadro de instrumentos combinado ilumina el testigo de control » pág. 45, *Sistema de frenos*. Si no ilumina el testigo de control y de todas maneras existe un mayor recorrido de frenado, entonces se debe ajustar el modo de conducción según la causa del error desconocida, así como el efecto de frenado limitado - solicitar de inmediato la ayuda de un taller especializado.

El **servofreno** intensifica la presión que se genera con el pedal de freno. El servofreno sólo trabaja estando el motor en marcha.

! ATENCIÓN

- Con el motor parado se debe aplicar más fuerza para frenar. ¡Existe peligro de accidente!
- Durante el proceso de frenado con un vehículo con cambio manual, marcha aplicada así como a revoluciones bajas, se debe pisar el pedal del embrague. De lo contrario, se puede llegar a limitar el servofreno. ¡Peligro de accidente!
- No accionar el pedal de freno cuando no hay que frenar. Esto provoca un sobrecalentamiento de los frenos y con eso causa un aumento del recorrido de frenado y un mayor desgaste. ¡Existe peligro de accidente!
- Efectuar frenados con el propósito de secar los frenos y limpiar los frenos sólo si lo permiten las condiciones del tráfico. No debe poner en peligro al resto de las personas que participan en el tráfico.
- Tenga en cuenta las recomendaciones sobre nuevos forros de freno.
- El freno de estacionamiento se debe activar siempre cuando se detiene y se estaciona, sino se puede mover el vehículo - ¡Existe riesgo de accidente!
- En caso de montar posteriormente un spoiler delantero, tapacubos integrales, etc., hay que asegurar que no se menoscabe la alimentación de aire a los frenos de las ruedas delanteras. De lo contrario, se podría llegar a sobrecalentar los frenos delanteros. ¡Existe peligro de accidente!

Freno de estacionamiento eléctrico



Fig. 259
Tecla del freno de estacionamiento



Fig. 260 **Operar el freno de estacionamiento**

Lea y considere primero ! en la pág. 222.

El freno de estacionamiento eléctrico (en lo siguiente sólo freno de estacionamiento) reemplaza el freno de mano. Esto asegura el vehículo cuando se detiene y se estaciona contra el movimiento involuntario.

El freno de estacionamiento se puede utilizar con el encendido conectado y desconectado.

Activar

› Tirar y sujetar la tecla Ⓟ en el sentido de la flecha 1 » fig. 260 hasta que el símbolo Ⓟ ilumina en la tecla y el testigo de control Ⓟ en el cuadro de instrumentos combinado.

Desconexión automática

El freno de estacionamiento se apaga automáticamente cuando se arranca mientras la puerta del conductor está cerrada, dado el caso cuando el conductor tiene colocado el cinturón de seguridad.

Si el vehículo comienza a rodar por si mismo cuesta abajo en el arranque, entonces acelerar o encender el freno de estacionamiento.

La deconexión del freno de estacionamiento se puede evitar cuando se mantiene tirada la tecla Ⓟ en el sentido de la flecha 1 antes de arrancar » fig. 260. La desconexión del freno de estacionamiento se realiza después de soltar la tecla.

Desconexión manual

› Pulsar el pedal de freno con el **encendido conectado** y al mismo tiempo presionar la tecla Ⓟ en el sentido de la flecha 2 » fig. 260.
› Pulsar el pedal de freno o acelerador con el **motor encendido** y presionar la tecla Ⓟ en el sentido de la flecha 2.

Se apagan el símbolo Ⓟ en la tecla y el testigo de control Ⓟ en el cuadro de instrumentos combinado.

Función de frenado de emergencia

Si aparece durante el viaje una avería en el sistema de freno, entonces se puede usar el freno de estacionamiento como freno de emergencia » !.

› Tirar en la tecla Ⓟ en el sentido de la flecha 1 » fig. 260 y sostener (suena una señal acústica), el vehículo comienza a frenar **fuertemente**.

El proceso de frenado es interrumpido cuando se libera la tecla o se acciona el pedal acelerador.

! ATENCIÓN

- La función de frenado de emergencia se debe usar solamente en emergencia cuando el vehículo no se puede detener con el pedal de freno.
- No colocar ningunos objetos en el uñero para los dedos antes de la tecla del freno de estacionamiento. La tecla del freno de estacionamiento puede bloquearse.

i Aviso

- Con la batería descargada del vehículo no es posible soltar el freno de estacionamiento. Conectar primero el vehículo a una fuente de corriente, p. ej. a una batería de otro de vehículo, » pág. 307, *Ayuda de arranque* y luego desconectar el freno de estacionamiento.
- Los ruídos en la conexión y desconexión del freno de estacionamiento son normales y por eso no debe inquietarle.

Función Auto Hold



Fig. 261
Tecla de la función Auto Hold

Lea y considere primero ! en la pág. 222.

La función Auto Hold (en lo siguiente sólo sistema) evita que el vehículo ruede involuntariamente cuando se detiene. Por ejemplo no es necesario en una detención en un semáforo asegurar el vehículo con el pedal de freno o estacionamiento.

Para la activación, desactivación, así como la función correcta del sistema son necesarias las siguientes condiciones básicas.

- ✓ La puerta del conductor está cerrada.
- ✓ El motor está en marcha (o está desconectado automáticamente por el sistema START-STOP).
- ✓ En los vehículos con cambio automático se encuentra la palanca selectora **no** en el modo **N** (en este modo no está disponible el sistema).

Detención y arranque
En la detención asegurar el sistema del vehículo contra el movimiento. En el cuadro de instrumentos combinado se enciende el testigo Ⓟ. Se puede soltar el pedal de freno.

Los frenos del vehículo son soltados al momento del arranque. Se apaga el testigo de control Ⓟ en el cuadro de instrumentos combinado.

Si el vehículo comienza a rodar por si mismo cuesta abajo en el arranque, entonces acelerar o encender el freno de estacionamiento.

Si el vehículo está asegurado por el sistema, y si se abre la puerta del conductor o se conecta el encendido, entonces será asegurado el vehículo por el freno de estacionamiento contra el movimiento involuntario.

En este caso se apaga el testigo de control Ⓟ en el cuadro de instrumentos combinado y el testigo de control Ⓟ.

Activación/desactivación
La activación/desactivación del sistema se realiza por medio de la tecla Ⓐ » fig. 261.

Con el sistema activado, se enciende en la tecla el símbolo Ⓐ.

Después de la desconexión y conexión del encendido queda el sistema activado/desactivado, dependiendo del último ajuste.

! ATENCIÓN
El mayor confort de detención y arranque por el sistema nunca debe incitarle a correr un mayor riesgo.
- El sistema no tiene la capacidad de mantener el vehículo en cuestas bajo todas las condiciones, p.ej. sobre un terreno congelado o resbaladizo.
- En la detención y estacionamiento se debe considerar, que el vehículo está siempre correctamente asegurado » pág. 224, *Estacionar*.

! CUIDADO
En algunos lavados automáticos es necesario que el vehículo pueda rodar libremente. Por eso se debe desactivar el sistema antes de pasar por un lavado automático.

i Aviso
El sistema tiene la capacidad de asegurar el vehículo por aprox. 10 minutos, luego el vehículo es asegurado automáticamente por el freno de estacionamiento.

Estacionar

Lea y considere primero ! en la pág. 222.

Para detener y estacionar, buscar un lugar con base adecuada » !.

Realizar los precesos de estacionamiento solamente en la siguiente secuencia.

› Detener el vehículo y mantener pisado el pedal de freno.
› Conectar el freno de estacionamiento.
› En los vehículos con **cambio automático** colocar la palanca selectora en la posición **P**.
› Pare el motor.

› En los vehículos con **cambio manual** colocar la **1ª marcha** o la **marcha atrás R**.
› Suelte el pedal de freno.

Si se activa el freno de estacionamiento en la cuesta con fuerte inclinación, entonces aparece en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado un aviso correspondiente. Buscar un estacionamiento con poco inclinación.

ATENCIÓN

■ Las piezas del sistema de gases de escape se pueden calentar mucho. Por eso nunca parar el vehículo en lugares donde la parte inferior del vehículo puede hacer contacto con materiales fáciles de inflamar (p. ej. grama seca, soto, hojas, combustible derramado, etc.). - ¡Existe peligro de incendio y se pueden generar lesiones graves!
■ Cuando se deja el vehículo, nunca dejar personas sin supervisión en el vehículo, las cuales puede p.ej. bloquear el vehículo o soltar el freno. Existe peligro de accidente y lesiones.

Cambio manual y pedales

Introducción al tema

CUIDADO

Si hay que detenerse en una pendiente, no intente nunca detener el vehículo con la ayuda del pedal acelerador pisado. Esto puede causar daños del embrague.

Cambio de marcha manual

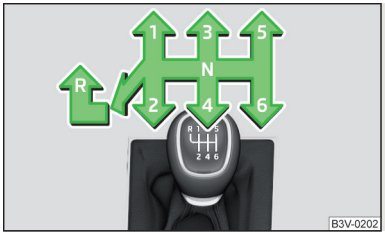


Fig. 262
Esquema de marchas

Lea y considere primero ! en la pág. 225.

En la palanca de cambios se presenta el esquema de cambio para cada posición de marcha » fig. 262.

Al cambiar de marcha se debe consultar la recomendación de marcha » pág. 54.

Al cambiar de marcha, pise siempre a fondo el pedal del embrague. De este modo, se evita un desgaste excesivo del embrague.

Colocar la marcha atrás
› Detenga el vehículo.
› Pisar completamente el pedal del embrague.
› Colocar la palanca de cambio en la posición **N**.
› Presionar hacia abajo la palanca de cambio y colocarla completamente hacia la izquierda y luego hacia adelante en la posición **R** » fig. 262.

Si la marcha atrás está introducida y el encendido conectado se encienden los faros de marcha atrás.

ATENCIÓN

Nunca debe introducirse la marcha atrás durante la marcha del vehículo. ¡Existe peligro de accidente o daño!

CUIDADO

Si no se conecta directamente, no coloque la mano sobre la palanca de cambio durante la marcha. La presión de la mano puede provocar un desgaste excesivo del mecanismo de cambio.

Pedales

Lea y considere primero ! en la pág. 225.

¡No se debe impedir de ningún modo el accionamiento de los pedales!

En el área de los pies del conductor se debe usar solamente una alfombrilla (suministrada de fábrica o de los accesorios originales de ŠKODA), la cual está fijada en los puntos de fijación correspondientes.

ATENCIÓN

En el área de los pies del conductor no se deben encontrar ningunos objetos. De lo contrario puede impedir el manejo del pedal. ¡Existe peligro de accidente!

Cambio automático

Introducción al tema

El cambio automático realiza un cambio automático de las marchas, dependiendo de la carga del motor, del pulso del acelerador, la velocidad de marcha, así como el modo de conducción seleccionado.

Los modos del cambio automático se ajustan por medio de la palanca selectora.

ATENCIÓN

- No acelerar cuando antes de arrancar se coloca la posicioón para la marcha hacia delante con la palanca selectora - ¡Existe peligro de accidente!
- Durante la marcha no se debe colocar nunca la palanca selectora en la posición **R** o **P**. ¡Existe peligro de accidente!
- Si se detiene el vehículo en la posición seleccionado **D**, **S**, **R** o Tiptronic con el motor encendido, entonces se debe asegurar con el pedal de freno o por medio de la función Auto Hold contra el rodaje. Tampoco en el régimen de ralentí se interrumpe la transmisión de fuerza, por lo que el vehículo avanza lentamente.
- Al abandonar el vehículo, se debe poner siempre la palanca selectora a la posición **P**. De lo contrario, el vehículo podría ponerse en movimiento. ¡Existe peligro de accidente!

CUIDADO

- Si se quiere cambiar la palanca selectora de la posición **N** en la posición **D** / **S** durante la marcha, entonces el motor tiene que estar en la velocidad de ralentí.
- Si hay que detenerse en una pendiente, no intente nunca detener el vehículo con la ayuda del pedal acelerador pisado. Esto puede causar daños del embrague.

Seleccionar la posición de la palanca selectora

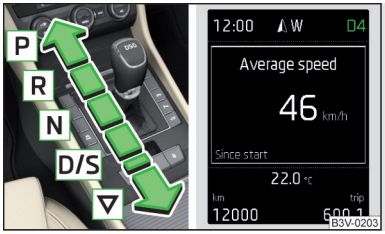


Fig. 263
Posiciones de la palanca selectora / Indicador de pantalla

Lea y considere primero y en la pág. 226.

Por el desplazamiento se puede colocar la palanca selectora en las siguientes posiciones » fig. 263. En algunas posiciones se debe presionar la tecla de bloqueo » pág. 227, *Bloqueo de la palanca selectora*.

Con el encendido conectado se ve el modo de cambio de marcha, así como la marcha acoplada actual en la pantalla » fig. 263.

P **Estacionar** - la posición se puede ajustar solamente con el vehículo detenido.
Las ruedas de accionamiento están mecánicamente bloqueadas.

R **Marcha atrás** - la posición se puede ajustar solamente con el vehículo detenido y el motor en el régimen de ralentí.

N **Neutro (posición de ralentí)** - está interrumpida la transferencia de fuerza sobre las ruedas de accionamiento.

D/S **Marcha adelante / programa deportivo** - el cambio de marcha se realiza en la posición **S con mayores revoluciones del motor** que en el modo **D**

▽ (posición con resorte) - Selección entre las posiciones **D** y **S**

Si se selecciona con el motor encendido el modo de conducción Sport » pág. 260, *Selección del modo de conducción (Driving Mode Selection)*, se coloca automáticamente el cambio en el modo **S**.

E - Modo para conducción económica
Si está seleccionado el modo de conducción Eco y/o Individual (Accionamiento - Eco) » pág. 260 y la palanca selectora se encuentra en la posición **D/S**, se ajustará automáticamente el cambio al modo **E**. Este modo no se puede introducir con la palanca selectora.

Las marchas adelante cambian automáticamente en orden creciente o decreciente, en el modo **E a menores revoluciones del motor** que en el modo **D**.

Bloqueo de la palanca selectora



Fig. 264
Tecla de bloqueo

Lea y considere primero y en la pág. 226.

La palanca selectora está bloqueada en el modo **P** y **N** para que no se introduzca por equivocación el modo para la marcha adelante y el vehículo no se ponga en movimiento.

La palanca selectora se bloqueará con el vehículo parado o a velocidades de hasta 5 km/h.

El bloqueo de la palanca selectora se muestra por la iluminación del testigo.

Soltar la palanca selectora desde el modo P o N

› Pisar a fondo el pedal del freno y al mismo tiempo presionar la tecla de bloqueo en sentido de la flecha 1 » fig. 264.

Para cambiar la palanca selectora del modo **N** en **D/S** se debe pulsar solamente el pedal de freno.

Al acoplar rápidamente pasando por encima del modo **N** (p. ej. de **R** a **D/S**) no se bloqueará la palanca selectora. De este modo, se posibilita p. ej. el balanceo de un vehículo atascado debido a remolinos de nieve. Si la palanca selectora, no estando pisado el pedal de freno, se encuentra durante más de 2 segundosen el modo **N**, se encastrará el bloqueo de dicha palanca.

Si no se puede solar la palanca selectora del modo **P** de la manera normal, entonces se puede desbloquear de emergencia » pág. 313.

Aviso

Si se quiere cambiar la palanca selectora del modo **P** al modo **D** o viceversa, se deberá mover con rapidez la palanca selectora. De este modo, se impide introducir sin querer el modo **R** o **N**.

Cambio manual (Tiptronic)

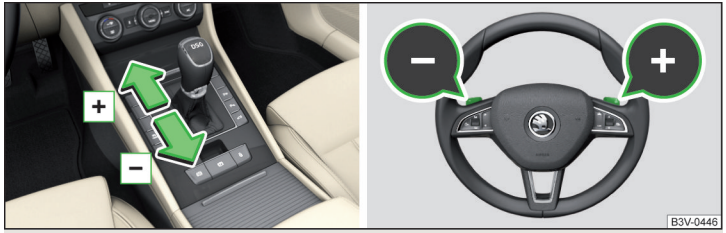


Fig. 265 **Palanca selectora / volante multifunción**

Lea y considere primero y en la pág. 226.

El Tiptronic permite cambiar manualmente las marchas mediante la palanca selectora o las teclas basculantes bajo el volante multifunción.

Cambiar el cambio manual con ayuda de la palanca selectora

› Presione la palanca selectora desde la posición **D/S** hacia la derecha (si el volante está a la derecha, hacia la izquierda). Se mantiene la marcha colocada actualmente.

Cambiar al cambio manual con ayuda de las teclas basculantes bajo el volante multifunción

› Para **cambiar** tire brevemente una de las teclas basculantes - / + hacia el volante » fig. 265.

› Para **desistir** del cambio manual, tirar la tecla basculante + por más de 1 segundo hacia el volante.

Si no se acciona ninguna de las teclas basculantes - / + por un cierto tiempo, el cambio manual se desactiva automáticamente.

Cambio de marcha

› Para **subrir la marcha**, pulsar la palanca selectora hacia adelante + o tirar por poco tiempo la tecla basculante + hacia el volante » fig. 265.

› Para **bajar la marcha**, pulsar la palanca selectora hacia atrás [-] o tirar por poco tiempo la tecla basculante [-] hacia el volante » fig. 265.

La marcha actual introducida se muestra con la letra **M** en la pantalla del cuadro de instrumentos.

Al cambiar de marcha se debe consultar la recomendación de marcha » pág. 54.

Al acelerar, la velocidad cambia automáticamente a una marcha superior poco antes de alcanzar el régimen máximo admitido del motor. Si se selecciona una marcha inferior, entonces se reduce la marcha cuando el motor ya no puede embalar.

Aviso

Puede resultar ventajoso utilizar el cambio de marchas manual p. ej. cuando se conduce por montaña. Al cambiar a una marcha inferior, se reduce la carga y el desgaste de los frenos.

Arranque y conducción

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 226.

Arrancar y detenerse temporalmente

› Pise el pedal de freno y manténgalo pisado a fondo.
› Arrancar el motor.
› Presionar la tecla de bloqueo y llevar la palanca selectora en la posición deseada » pág. 226.
› Suelte el pedal de freno y acelere.

En caso de parar provisionalmente, (p. ej., en cruces) no se debe colocar el modo **N**. Pero se debe presionar el pedal de freno para asegurar el vehículo contra el rodaje.

Durante el viaje acelerar lo máximo posible (función Kick-down)
Pisando el acelerador en el modo para la marcha hacia adelante se conecta la función Kick-down.

El cambio de marcha es ajustado como corresponda para alcanzar la aceleración máxima.

En el arranque acelerar lo máximo posible (Función Launch-control)
La función Launch-control está disponible en el modo **S** o Tiptronic.

› Desactive el ASR » pág. 232, *Sistemas de frenado y estabilización*.
› Desactive el START-STOP » pág. 221, *Desactivar/activar el sistema manualmente*.
› Pise el pedal de freno con el pie izquierdo y manténgalo pisado a fondo.
› Pise a fondo el acelerador con el pie derecho.
› Soltar el pedal de freno - el vehículo arranca con la máxima aceleración.

Conducir en punto muerto (“marcha libre”)
Cuando se suelta el acelerador se mueve el vehículo sin efecto de frenado del motor.

Condiciones de funcionamiento
▶ La palanca selectora se encuentra en la posición **D/S**.
▶ Está seleccionado el modo de conducción Eco o Individual (Accionamiento - Eco) » pág. 260, *Selección del modo de conducción (Driving Mode Selection)*.
▶ La velocidad de conducción es 20-130 km/h.
▶ En el enchufe del remolque no está conectado ningún remolque o ningún otro accesorio.

Se introduce nuevamente y de modo automático la marcha accionado el pedal de aceleración o freno, o tirando una de las teclas basculantes [-]/[+] hacia el volante » pág. 227, *Cambio manual (Tiptronic)*.

ATENCIÓN

Una rápida aceleración puede provocar, (p.ej. en calzadas resbaladizas) una pérdida del control del vehículo. ¡Existe riesgo de accidente!

Rodaje y conducción eficiente del motor

Rodaje del motor

Durante los primeros 1500 km decide el modo de conducción sobre la calidad del proceso de rodaje de un nuevo motor.

Durante los primeros 1000 km no cargar el motor más de un 3/4 de la revolución del motor máxima permitida, así como desistir de la operación con remolque.

En el rango de **1.000 hasta 1.500 kilometros** se puede aumentar la carga del motor hasta el máximo regímen del motor emitido.

Consejos para conducir rentable

El consumo de combustible depende del modo de conducción, del estado del asfalto, de las condiciones climatológicas, etc.

Para una conducir rentable se deben considerar las siguientes indicaciones.

- Evitar la aceleración y el frenado innecesario.
- Tenga en cuenta la recomendación de marcha » pág. 54.
- Evitar los regímenes altos y las altas velocidades.
- Reducir el ralentí.
- Evitar trayectos cortos.
- Considerar la presión de inflado de los neumáticos correcta » pág. 295.
- Evitar una carga innecesaria.
- Antes de iniciar la conducción desinstalar la baca portaequipajes cuando no se necesita más.
- Encender los consumidores eléctricos (p. ej. asiento calefactable) solamente por el tiempo necesario. En el Infotainment está en el menú CAR → → → **Consumidor de confort** la indicación de hasta tres consumidores, los cuales tienen actualmente la mayor parte del consumo de combustible.
- Antes de encender el aire acondicionado ventilar por corto tiempo, no usar el aire acondicionado con las ventanas abiertas.
- No abrir las ventanas con altas velocidades de conducción.

Función DriveGreen

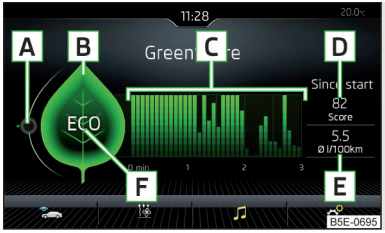


Fig. 266
Visualización en la pantalla del Infotainment

La función DriveGreen (en lo siguiente sólo DriveGreen) valora a través de las informaciones por el modo de conducción la rentabilidad de manejo.

DriveGreen puede visualizarse en la pantalla del Infotainment en el menú CAR → → → **DriveGreen**.

A Pantalla del modo de conducción fluido
En el modo de conducción fluido se encuentra la pantalla en el centro (cerca del punto verde). Cuando se acelera se mueve la indicación hacia abajo, cuando se frena hacia arriba.

B "Hoja verde"
Más alta se coloca la hoja verde, más rentable es la conducción. Cuando no se conduce rentable, la hoja se coloca sin el color verde y puede desaparecer completamente.

C Diagrama de barra
Más alta se coloca la barra, más rentable es la conducción. Cada barra muestra la rentabilidad en pasos de 5 segundos, la barra actual se encuentra a la izquierda.

D Valorización de puntos (0 - 100)
Más alta se coloca el valor, más rentable es la conducción. Pulsando la superficie funcional **D** se visualiza un resumen detallado de la clasificación de la rentabilidad de manejo durante los últimos 30 minutos.

Si el viaje es menos de 30 minutos a partir del inicio, entoces se le anexa al resumen la clasificación del viaje anterior (las barras se presentan en verde oscuro).

E Consumo medio de combustible desde el inicio
Pulsando la superficie funcional **E** se visualiza un resumen detallado del consumo medio de combustible durante los últimos 30 minutos.

Si el viaje es menos de 30 minutos a partir del inicio, entoces se le anexa al resumen el consumo medio de combustible del viaje anterior (las barras se presentan en verde oscuro).

Símbolos F
En la pantalla se pueden visualizar los siguientes cuatro símbolos, los cuales informan sobre el modo actual de conducción.

ECO Conducción rentable

La velocidad actual afecta negativamente sobre el cosumo de combustible.

La conducción no se realiza fluida, se debe evitar la aceleración y el frenado innecesario

Recomendación de marcha

Consejos para una conducción eficiente
Pulsando la hoja B se muestran consejos para la conducción eficiente.

Aviso
Para reiniciar la memoria de recorridos parciales “desde el inicio” también se reinicia el consumo medio E, así como la clasificación del viaje D y el diagrama C.

Persianas del radiador

Las persianas del radiador instaladas antes del radiador (en lo siguiente sólo como persianas) ayuda a reducir las emisiones CO_2 así como las emisiones dañinas y ahorra combustible.

Cuando el sistema reconoce que es posible reducir la cantidad de aire que fluye hacia el refrigerador cierra la persiana. Con eso se reduce la resistencia de aire del vehículo.

Si se alcanza una velocidad de conducción de aprox. 150 km/h con una **limitación de función** de las persianas, aparece en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado un mensaje sobre la limitación de función de las persianas.

Después de la visualización de este aviso se limita automáticamente la velocidad máxima del vehículo en 170 km/h. Por este motivo, hay que adaptar el modo de conducir a esta limitación.

Si aparece este aviso en invierno, entonces puede ser la causa hielo o nieve en el área de las persianas. Después que se derritió el hielo o la nieve funcionan nuevamente las persianas.

Si la limitación de funcionamiento no es por el hielo o la nieve entonces se debe solicitar ayuda de un taller especializado.

Evitar daños en el vehículo

Consejos para la conducción

Recorra únicamente carreteras y terrenos que correspondan con los parámetros del vehículo » pág. 323, *Datos técnicos*.

El conductor siempre es responsable de decidir si el vehículo puede superar el trayecto por las condiciones dadas.

ATENCIÓN
- Ajustar la velocidad y conducción siempre a las condiciones actuales de visibilidad, climáticas, de calzada y de tráfico. Una velocidad demasiado alta o una maniobra defectuosa pueden ocasionar daños en el vehículo y lesiones graves.
- Los objetos inflamables, como p. ej. hojas o ramas secas adheridas a los bajos del vehículo, pueden arder por las piezas calientes del vehículo. ¡Existe peligro de incendio!

CUIDADO
- ¡Tenga en cuenta la distancia del suelo al vehículo! Los objetos que son más grandes que la distancia del suelo pueden dañar el vehículo en caso de pasar por encima de ellos.
- Los objetos sujetos bajo el suelo del vehículo se deben eliminar lo antes posible. Estos objetos pueden causar daños en el vehículo (p.ej. en las partes del sistema de combustible o en el sistema de frenos).

Vadeo

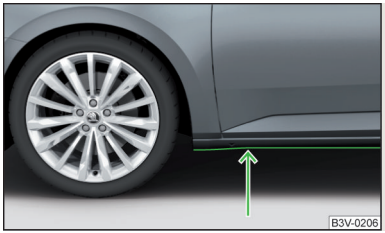


Fig. 267
Nivel de agua máximo permitido en recorridos por agua

Para evitar daños en el vehículo en caso de vadeos (p. ej. en calles inundadas), se debe cumplir lo siguiente.

› Determine la profundidad del agua antes de un vadeo. El nivel del agua debe llegar como máximo al borde inferior del larguero inferior » fig. 267.
› Conducir máximo con la velocidad de paso de tortuga. De lo contrario puede generarse una ola antes del vehículo, la cual puede causar la entrada de agua en los sistemas del vehículo (p.ej. en el sistema de succión de aire del motor).
› No se debe permanecer en ningún caso dentro del agua, ni conducir hacia atrás o parar el motor.

CUIDADO

- Cuando entra agua en los sistemas del vehículo (p.ej. en el sistema de succión de aire del motor) puede generarse graves daños del vehículo.
- Los vehículos en sentido contrario originan olas que pueden superar el nivel de agua permitido para su vehículo.
- No conducir por el agua salado, la sal puede causar corrosión. Un vehículo que obtuvo contacto con el agua salado se debe lavar bien con agua dulce.

Sistemas de asistencia

Indicaciones generales

Introducción al tema

ATENCIÓN

- Los sistemas de asistencia sirve solamente para el apoyo y no exime al conductor de la responsabilidad para conducir el vehículo.
- Una mayor oferta seguridad así como mayor protección de ocupantes por el sistema de asistencia nunca debe incitarle a correr un riesgo de seguridad - ¡Existe peligro de accidente!
- Ajustar la velocidad y conducción siempre a las condiciones actuales de visibilidad, climáticas, de calzada y de tráfico.
- El sistema de asistencia está sometido a límites físicos y de diseño. Por este motivo, el conductor puede percibir que algunas reacciones del sistemas en determinadas situaciones no son deseadas o que llegan con retraso. ¡Por este motivo, siempre hay que estar atento y listo para intervenir!
- Activar, desactivar y ajustar solamente el sistema de asistencia de la manera que mantenga totalmente el control del vehículo en cada situación del tráfico. ¡Existe peligro de accidente!

Sensor de radar



Fig. 268
Lugar de instalación del sensor de radar

Lea y considere primero ! en la pág. 231.

El sensor de radar (en lo siguiente sólo como sensor) registra con ayuda de ondas electromagnéticas la situación del tráfico delante del vehículo. El radar se encuentra debajo de un cubrimiento » fig. 268.

El sensor es parte del sistema ACC » pág. 253 y Front Assist » pág. 258.

La función del sensor puede verse perjudicada o no estar disponible si se da una de las siguientes circunstancias.
- La cubierta del sensor está sucia (p.ej. por barro, nieve, etc.).
- La zona adelante y a los alrededores de la cubierta del sensor está cubierta (p.ej. con una pegatina, reflector adicional, etc.).
- Condiciones de visibilidad malas (p. ej. en caso de niebla, aguaceros, nevadas copiosas).
- En casos excepcionales el sensor puede estar cubierto en el área debajo de la cubierta (p.ej. por la nieve).

Si la cubierta del sensor y/o el sensor está sucio o cubierto, en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado aparece la indicación correspondiente del sistema ACC » pág. 257, *Averías de funcionamiento* o Front Assist » pág. 260, *Averías de funcionamiento*.

ATENCIÓN

- Si existe la sospecha de que se ha dañado el sensor, desactive el sistema ACC y Front Assist » pág. 255, » pág. 259. Acuda a un taller especializado para que verifiquen el sensor.
- Por un golpe y/o daños en el área delantero e inferior del vehículo puede perjudicar la función del sensor. ¡Existe peligro de accidente! Acuda a un taller especializado para que verifiquen el sensor.
- No cubrir el área delante y por los alrededores de la cubierta del sensor. Esto puede perjudicar al funcionamiento del sensor. ¡Existe peligro de accidente!

CUIDADO

Quite la nieve con una escobilla y quite el hielo de la cubierta del sensor con un spray descongelante libre de disolventes.

Sistemas de frenado y estabilización

Introducción al tema

Los sistemas de frenado y estabilización son activados automáticamente después de conectar el encendido, siempre que no se indique lo contrario.

Se debe consultar el indicador de averías del capítulo » pág. 43, *Testigos*.

ATENCIÓN

Se deben considerar las indicaciones generales sobre el uso del sistema de asistencia » pág. 231, en sección *Introducción al tema*.

Control de estabilización (ESC)

Lea y considere primero en la pág. 232.

El **ESC** mejora la estabilidad del vehículo en situaciones límites de la dinámica de conducción (p.ej. cuando el vehículo comienza a patinar) por el frenado de cada rueda para mantener la dirección de conducción deseada.

Durante la intervención del ESC parpadea el testigo de control en el cuadro de instrumentos combinado.

ESC Sport



Fig. 269
Tecla del sistema ESC Sport / ASR

Lea y considere primero en la pág. 232.

El **ESC Sport** posibilita una conducción deportiva. Con ESC Sport activado en un sobreviraje o sotaviraje leve del vehículo no hay ningunas intervenciones ESC y el ASR está limitado de la manera, que es posible el patinaje de las ruedas del eje accionado.

Activación

› Mantener presionada la tecla » fig. 269.
› **o:** Pulsar en el Infotainment en el menú CAR / la superficie funcional → **Sistema ESC: → ESC Sport**.

En la **activación ilumina** en el cuadro de instrumentos combinado los testigos de control y en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado se visualiza un aviso correspondiente.

Desactivación

› Presionar la tecla » fig. 269.
› **o:** Pulsar en el Infotainment en el menú CAR/ la superficie funcional → **Sistema ESC: → Activado.**

En la **desactivación se apaga** en el cuadro de instrumentos combinado los testigos de control y en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado se visualiza un aviso correspondiente.

Sistema antibloqueo (ABS)

Lea y considere primero ! en la pág. 232.

El ABS impide el bloqueo de las ruedas al frenar. De este modo se ayuda al conductor a mantener el control sobre el vehículo.

Una intervención del ABS se hace perceptible a través de **movimientos pulsatorios del freno del pedal** y ruidos claros.

Cuando actúe el ABS no se frenará en intervalos ni se reducirá la presión del pedal de freno.

Anticalado de Motor (MSR)

Lea y considere primero ! en la pág. 232.

El MSR evita un incipiente de bloqueo de las ruedas de accionamiento cuando se cambiar a una marcha inferior o cuando se quita la aceleración repentina (p.ej. sobre la calzada congelada o resbalosa).

En caso que se bloquean las ruedas de accionamiento, entonces se aumenta automáticamente la revolución del motor. Con eso se reduce el efecto de frenado del motor y las ruedas pueden volver a girar libremente.

Control de tracción (ASR)

Lea y considere primero ! en la pág. 232.

El ASR evita el patinaje de las ruedas del eje accionado. El ASR reduce en el sobregiro de las ruedas la fuerza de accionamiento transferida a las ruedas. Con eso se facilita p. ej. el viaje sobre las calzadas con poca adherencia.

Durante la intervención del ASR parpadea el testigo de control en el cuadro de instrumentos combinado.

Desactivación

› Presionar la tecla » fig. 269 *de la pág. 232*.
› **o:** Pulsar en el Infotainment en el menú CAR/ la superficie funcional → **Sistema ESC: → ASR desconectado.**

En la **desactivación ilumina** en el cuadro de instrumentos combinado los testigos de control y en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado se visualiza un aviso correspondiente.

Activación

› Presionar la tecla » fig. 269 *de la pág. 232*.
› **o:** Pulsar en el Infotainment en el menú CAR/ la superficie funcional → **Sistema ESC: → Activado.**

En la **activación se apaga** en el cuadro de instrumentos combinado los testigos de control y en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado se visualiza un aviso correspondiente.

El ASR debe estar activado siempre normalmente. Es oportuno deactivar el sistema sólo p. ej. en las siguientes situaciones.

- La conducción con cadenas para nieve.
- La conducción por nieve profunda o sobre una base suelta.
- El “movimiento libre basculante” del vehículo bloqueado.

Bloqueo electrónico de diferencial (EDS y XDS+)

Lea y considere primero ! en la pág. 232.

El **EDS** evita el sobregiro de la rueda correspondiente del eje accionado. El EDS frena dado el caso una de las ruedas sobregirandas y transfiere la fuerza de accionamiento a la otra rueda de accionamiento. Con eso se facilita el viaje sobre las calzadas con diferente adherencia bajo cada rueda del eje accionado.

Para que el freno de la rueda frenada no se caliente demasiado, el EDS se desconecta automáticamente. Cuando el freno se haya refrigerado se realiza nuevamente la activación automática del EDS.

El **XDS+** es una ampliación del diferencial autoblocante electrónico (EDS). El XDS+ reacciona por una intervención del freno sobre la rueda interna de la curva del eje accionado sobre la descarga de las ruedas en una conducción en curvas. Por el frenado de cada rueda se evita el sobreviraje o subviraje del vehículo. Esto afecta positivamente en la estabilidad de conducción y la capacidad de giro del vehículo.

Asistencia de conducción activa (DSR)

Lea y considere primero ! en la pág. 232.

En situaciones críticas, la DSR ofrece al conductor una recomendación sobre la dirección para estabilizar el vehículo. La DSR se activa, p. ej., al frenar fuertemente sobre distintas superficies de calzadas en el lado derecho e izquierdo del vehículo.

Asistente de frenado (HBA)

Lea y considere primero ! en la pág. 232.

El HBA intensifica el efecto de frenado y ayuda a acortar la distancia de frenado.

El HBA se activa al pisar muy rápidamente el pedal del freno. Para conseguir el recorrido de frenado más corto posible, se debe pisar el pedal del freno a fondo hasta que el vehículo se detenga.

Tras soltar el pedal del freno se desconecta automáticamente el funcionamiento del HBA.

Asistente de arranque en montaña

Lea y considere primero ! en la pág. 232.

El asistente de arranque en montaña (en lo siguiente sólo como sistema) permite desplazar el pie del pedal de freno al pedal acelerador al arrancar en cuesta, sin que el vehículo ruede por si mismo cuesta abajo.

El vehículo es frenado por el sistema aprox. todavía por 2 segundos después de activar el pedal de freno.

El sistema se activa a partir de una cuesta de 5 %, si la puerta del conductor está cerrada. El sistema sólo está activo al arrancar, hacia delante o atrás, en una cuesta.

Freno de choque múltiple (MCB)

Lea y considere primero ! en la pág. 232.

El MCB ayuda después de un golpe por las intervenciones automáticas de los frenos retardar y estabilizar el vehículo. Con eso se reduce el riesgo de un golpe posterior por movimientos sin control del vehículo.

Las intervenciones automáticas de los frenos se pueden realizar solamente cuando se cumplen las siguientes condiciones básicas.

- ✓ Hubo una colisión frontal, lateral o en la parte trasera grave.
- ✓ La velocidad de golpe es superior a 10 km/h.
- ✓ Los frenos, el ESC, así como los sistemas eléctricos necesarios quedan en funcionamiento después del golpe.
- ✓ El pedal acelerador no se acciona.

Estabilización del tándem (TSA)

Lea y considere primero ! en la pág. 232.

La TSA ayuda a estabilizar el tándem, cuando comienza a bambolearse el remolque y luego todo el tándem.

La TSA frena cada rueda del vehículo tractor, para amortiguar el movimiento que bambolea todo el tándem.

Para el funcionamiento correcto de la TSA son necesarias las siguientes condiciones básicas:

- ✓ El dispositivo de enganche para remolque se ha entregado de fábrica o ha sido adquirido de la gama de accesorios originales ŠKODA.
- ✓ El remolque está conectado eléctricamente a través del enchufe del remolque con el vehículo de tracción.
- ✓ El ASR está activado .
- ✓ La velocidad es superior a 60 km/h.

Para más información » pág. 271, *Dispositivo de remolque y remolque*.

Aparcamiento asistido (ParkPilot)

Introducción al tema

El aparcamiento asistido (en lo siguiente sólo sistema) indica a través de las señales acústicas o la visualización en pantalla Infotainment, la maniobra de los obstáculos cerca del vehículo.

ATENCIÓN

- Se deben considerar las indicaciones generales sobre el uso del sistema de asistencia » pág. 231, en sección *Introducción al tema*.
- Las personas o los objetos en movimiento posiblemente no se pueden reconocer por los sensores del sistema.
- Bajo determinadas circunstancias, puede que las superficies de determinados objetos y de ropa no reflejen las señales del sistema. Existe el peligro, que esos objetos o las personas posiblemente no son reconocidos por los sensores del sistema.
- Las fuentes acústicas externas pueden influir en la señal de los sensores del sistema. Existe el peligro, que esos obstáculos son reconocidos por los sensores del sistema.
- Antes de maniobrar, cerciórese de que delante y detrás del vehículo no haya obstáculo alguno de menor tamaño como, p. ej., piedra, columna delgada, etc. Este obstáculo posiblemente puede no ser detectado por los sensores del sistema.

CUIDADO

- Mantener los sensores del sistema » fig. 270 *de la pág. 235* limpios, libres de nieve y hielo, y no cubrirlos con ningunos objetos, de lo contrario puede estar limitado la función del sistema.
- Bajo condiciones meteorológicas desfavorables (chubascos, vapores de agua, temperaturas muy bajas/altas, etc.), la función del sistema puede verse mermada - "reconocimiento incorrecto de objetos".
- El accesorio montado adicional en la parte trasera del vehículo como (p. ej. portabicicletas), puede afectar la función del sistema.

Ajustes en el Infotainment

Lea y considere primero y en la pág. 235.

› En el Infotainment en el menú CAR/ la superficie funcional → **Aparcar y maniobrar** debe pulsarse.

- *ParkPilot* - Ajuste del aparcamiento asistido
  - **Activar automáticamente** - Activar/desactivar la visualización reducida del aparcamiento asistido (en caso de marcha adelante)
  - **Volumen delante** - Ajuste del volumen de los tonos de señal para el reconocimiento de obstáculos adelante
  - **Configuración de tono delantero** - Ajuste del volumen del tono de los tonos de señal para el reconocimiento de obstáculos delantero
  - **Volumen detrás** - Ajuste del volumen de los tonos de señal para el reconocimiento de obstáculos traseros
  - **Configuración de tono trasero** - Ajuste del volumen del tono de los tonos de señal para el reconocimiento de obstáculos atrás
  - **Bajar vol. del Entertainment (aparcar)** - Reducción del volumen de audio (p. ej. volumen de radio) con la ayuda de estacionamiento activada
  - **Función de frenado de maniobrar** - Activación/desactivación del frenado de emergencia automático

Modo de funcionamiento

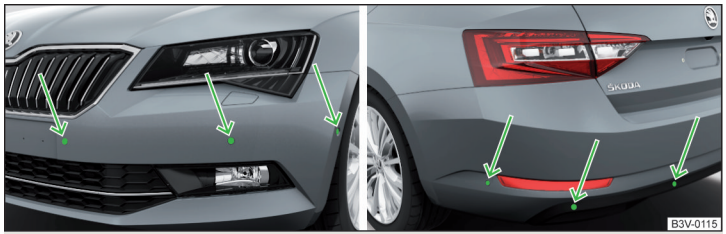


Fig. 270 **Lugar de instalación de los sensores del lado izquierdo del vehículo: delantero / trasero**

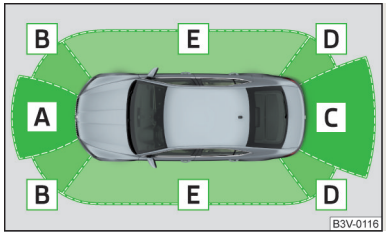


Fig. 271
Zonas parpadeadas y alcance de los sensores

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 235.

El sistema calcula la distancia entre el parachoques y un obstáculo mediante ondas ultrasónicas. Los sensores ultrasonidos se encuentran según el equipamiento del vehículo en el parachoques trasero o también en el delantero » fig. 270.

Depende del equipamiento pueden existir las siguientes variaciones del sistema » fig. 271.

- Variante 1: advierte de obstáculos en las áreas C, D.
- Variante 2: advierte de obstáculos en las áreas A, B, C, D.
- Variante 3: advierte de óbstaculos en las áreas A, B, C, D, E.

Alcance aproximado de los sensores (en cm)

Zona » fig. 271	Variante 1 (4 sensores)	Variante 2 (8 sensores)	Variante 3 (12 sensores)
A	-	120	120
B	-	60	90
C	160	160	160
D	60	60	90
E	-	-	90

Señales acústicas
Al reducirse la distancia hasta el obstáculo, se acorta el intervalo entre las señales acústicas emitidas. A partir de una distancia de aprox. 30 cm hasta el obstáculo se emite un sonido permanente - Zona de peligro.

Se pueden ajustar las señales acústicas en el Infotainment » pág. 235.

Servicio de remolque
En el servicio con remolque o en otro accesorio conectado al enchufe del remolque están solamente activas las areas A y B » fig. 271 del sistema.

Aviso

- Si en los vehículos con la **variante 3** tras la activación del sistema no se muestran todos los campos alrededor de la silueta del vehículo, este se deberá mover unos metros hacia delante o hacia atrás.
- Los sonidos de señal para la detección de obstáculos delanteros están ajustados de fábrica a más volumen que los del aparcamiento asistido traseros.
- El ajuste de las señales acústicas es guardado (dependiendo del tipo de Infotainment) en la cuenta de usuario activa de la personalización » pág. 61.

Visualización en la pantalla del Infotainment

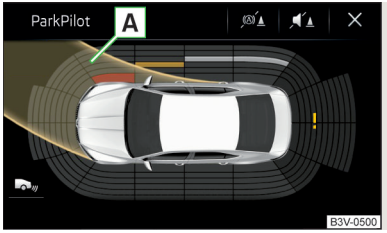


Fig. 272
Visualización de la pantalla

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 235.

Superficies de función y advertencias » fig. 272

A	Visualización de la calzada.
✕ / ⮌	Dependiendo del tipo de Infotainment: Apagar la visualización del aparcamiento asistido.
/	Activar/desactivar la señal acústica de aparcamiento.
	Desactivación/activación del frenado de emergencia automático.
	Cambiar a la visualización de la cámara para marcha atrás.
▬	Un obstáculo se encuentra en el área de colisión (la distancia hacia el obstáculo es menor que 30 cm). STOP ¡No continuar con el viaje en dirección obstáculo!
▬	Un obstáculo se encuentra en el camino (la distancia hacia el obstáculo es mayor que 30 cm).

▭ Un obstáculo se encuentra fuera del camino (la distancia hacia el obstáculo es mayor que 30 cm).

! Avería del sistema (no se realiza ninguna indicación del obstáculo).

Visualización de la calzada

El indicador de calzada A » fig. 272 muestra la calzada, sobre la cual se desplazaría el vehículo con el ajuste actual del volante, cambio y palanca selectora.

Si se encuentra la palanca de cambio en la posición de ralentí y/o la palanca selectora en el modo **N**, aparece el indicador de la calzada adelante.

Activación/desactivación



Fig. 273
Tecla del sistema (variante 2, 3)

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 235.

Activación

La activación del sistema se realiza colocando la marcha atrás y en los vehículos con la **variante 2 y 3** también presionando la tecla P » fig. 273.

En la activación suena una señal acústica y en la tecla ilumina el símbolo P.

Desactivación

En los vehículos con la **variante 1** se desactiva el sistema retirando la marcha atrás.

En vehículos con la **variante 2 y 3** se desactiva el sistema presionando la tecla P o automáticamente en una velocidad sobre 15 km/h (se apaga el símbolo P en la tecla).

Indicador de averías

Vehículos con la **variante 1**

- Despues de la activación del sistema se emite por aprox. 3 segundos una señal acústica (cerca del vehículo no se encuentra ningún obstáculo).

Vehículos con la **variante 2 y 3**

- Después de la activación del sistema parpadea en la tecla el símbolo P.
- En la pantalla del cuadro de instrumentos combinado aparece un aviso sobre un error en el sistema ParkPilot (al mismo tiempo se emite una señal de advertencia acústica)

Recurra a la asistencia profesional de un taller especializado.

Aviso

El sistema puede activarse solamente con la tecla P en una velocidad debajo de 15 km/h.

Activación automática del sistema en la marcha adelante



Fig. 274
Pantalla del Infotainment: Visualización en la activación automática

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 235.

La activación automática del sistema se realiza en la marcha adelante con una velocidad debajo de 10 km/h cuando el vehículo se acerca a un obstáculo.

Después de la activación, se muestra en la zona izquierda de la pantalla del Infotainment lo siguiente » fig. 274.

Las señales acústicas se emiten a partir de una distancia hasta el obstáculo de aprox. 50 cm.

El indicador automático se puede activar/desactivar en el Infotainment » pág. 235.

Aviso

El ajuste (activación/desactivación) del indicador automático se guarda (dependiendo del tipo de Infotainment) en la cuenta de usuario activa de la personalización » pág. 61.

Frenado de emergencia automático

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 235.

Si el sistema reconoce un peligro de colisión cuando avanza o retrocede con una velocidad hasta 8 km/h, entonces se realiza un frenado de emergencia automático para reducir el golpe.

Desactivación/activación
La función de frenado puede desactivarse/activarse en el Infotainment en el menú **Aparcar y maniobrar** » pág. 235.

Después de la desconexión y conexión del encendido queda la función activada/desactivada, dependiendo del ajuste antes de la desconexión del encendido.

La función de frenado también se puede desactivar una sola vez con la superficie funcional » fig. 272 *de la pág. 236*.

! CUIDADO
El frenado automático de emergencia solo funcionará si el sistema se activa al engranar la marcha atrás o al presionar el botón P ha sido activado.

Exit Assist y asistente para “el control del ángulo muerto”

Introducción al tema



Fig. 275
Lugar de instalación de los sensores de radar

El Exit Assist y el asistente para el control del “ángulo muerto” trabaja por razones de las informaciones de los sensores de radar en el parachoques trasero » fig. 275. Los sensores de radar no son visibles desde afuera.

Exit Assist
El Exit Assist (en lo siguiente sólo sistema) advierte cuando se sale del aparcamiento de un espacios de aparcamiento transversales de los sentidos laterales de los vehículos que se asercan.

En caso necesario el sistema intenta de evitar la colisión por un frenado automático y/o sus consecuencias.

Asistente para el control del “ángulo muerto”
El asistente para el control del “ángulo muerto” (en lo siguiente sólo sistema) llama la atención a los vehículo, los cuales se desplazan en la misma dirección sobre el carril adyacente y se encuentran en el llamado ángulo muerto.

El “ángulo muerto” es un área, el cual no es bien visible en el retrovisor, ni tampoco directamente desde el vehículo.

! ATENCIÓN
Se deben considerar las indicaciones generales sobre el uso del sistema de asistencia » pág. 231, ! en sección *Introducción al tema*.

! ATENCIÓN
- Por un golpe y/o daños en el área trasero del vehículo puede perjudicar la función de los sistemas. ¡Existe peligro de accidente! Acuda a un taller especializado para que revise el vehículo.
- No cubrir los alrededores del sensor - el funcionamiento del sistema puede estar limitado.
  - Eliminar de inmediato la nieve, hielo y obstáculos de los alrededores del sensor.

! ATENCIÓN
El asistente para el control del “ángulo muerto” tiene límites físicos y sistemáticos. Por eso el sistema posiblemente puede tardarse en las siguientes situaciones en señalar un vehículo en el carril adyacente o nunca.
- Cuando se acerca un vehículo con muy alta velocidad.
- Cuando se conduce por una curva muy pronunciada o en un giro obligatorio.

CUIDADO

- En caso que se conecte un remolque u otro accesorio en el enchufe de remolque, entonces ambos sistemas no están disponibles.
- Bajo condiciones meteorológicas desfavorables (chubascos, vapores de agua, temperaturas muy bajas/altas, etc.), la función del sistema puede verse mermada - “reconocimiento incorrecto de objetos”.
- El accesorio montado adicional en la parte trasera del vehículo como (p. ej. portabicicletas), puede afectar la función del sistema.

Exit Assist - Modo de funcionamiento

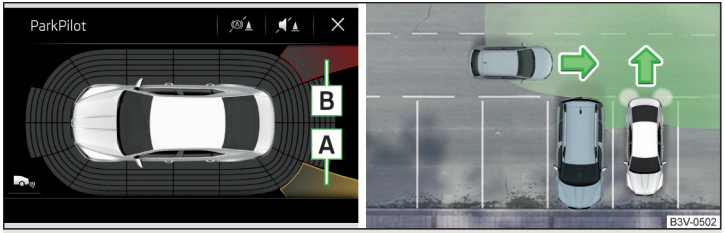


Fig. 276 **Pantalla del Infotainment: Indicador de advertencia / situación de manejo**

Lea y considere primero y en la pág. 238.

Estando conectado el encendido se controla el área al lado y detrás del vehículo por el sistema. Si se reconoce un vehículo que se acerca desde la dirección lateral a la parte trasera de su vehículo » fig. 276, el sistema advierte sobre el evento.

Advertencia - Vehículo con aparcamiento asistido
Suena un tono constante y en la pantalla del Infotainment aparece uno de los niveles de advertencia » fig. 276.

A Se reconoce el vehículo que se acerca. No continuar la marcha hacia atrás y verificar el área del vehículo.

B Se reconoce un vehículo en el área de colisión. No continuar con la marcha hacia atrás STOP.

Advertencia - Vehículo sin aparcamiento asistido
Suena una señal acústica y en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado aparece la indicación para el conductor observa el tráfico posterior.

Frenado de emergencia automático
Si el conductor no reacciona a la advertencia y el sistema reconoce una posible colisión, entonces puede activarse un frenado automático con una velocidad de conducción hasta 10 km/h. En la pantalla del cuadro de instrumentos combinado se mostrará el mensaje correspondiente.

Asistente para el control del “ángulo muerto” - Funcionamiento

Lea y considere primero y en la pág. 238.

Con una velocidad sobre los 15 km/h se controla el área al lado y detrás del vehículo por el sistema. Al mismo tiempo se miden la distancia y la diferencia de velocidad entre su vehículo y los otros vehículos en el área controlado.

El sistema controla durante el viaje en una calzada de ancho usual el carril adyacente izquierdo y derecho.

Si se reconoce un vehículo en el área del “ángulo muerto”, indica el sistema a este vehículo por el testigo de control en el retrovisor.

Limitación del sistema
El sistema no puede reconocer el ancho correcto de la calzada. Por eso puede reaccionar p.ej. en los siguientes casos sobre un vehículo en una calzada que se encuentra mas lejos.

- Cuando se conduce sobre una calzada con carriles estrechos o en la orilla del carril.
- En caso de curvas.

El sistema puede reaccionar a otros objetos en el borde de la calle, como p.ej. vallas protectoras altas, paredes de protección de ruído, etc.

Asistente para el control del “ángulo muerto” - Situaciones de conducción y advertencias

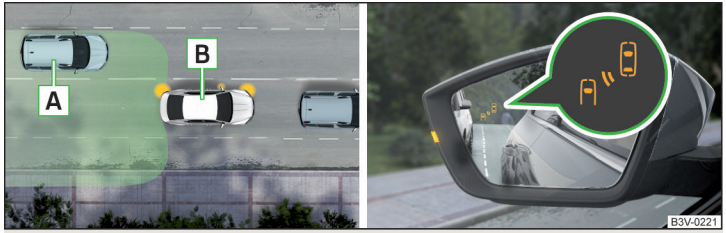


Fig. 277 **Situación de conducción / Testigos de control en el retrovisor izquierdo avisa sobre la situación de conducción**

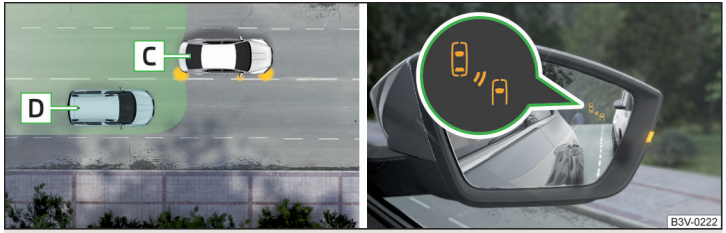


Fig. 278 **Situación de conducción / Testigos de control en el retrovisor derecho avisa sobre la situación de conducción**

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 238.

En las siguientes situaciones de conducción avisa el testigo de control en el retrovisor externo sobre un vehículo reconocido en el “ángulo muerto”.

- Su vehículo **B** es adelantado por el vehículo **A** » fig. 277.
- Su vehículo **C** adelanta el vehículo **D** con una velocidad mayor de 10 km/h » fig. 278. Si la velocidad es mayor durante el adelantamiento, entonces no se realiza ninguna advertencia por medio de los testigos de control.

El aviso de advertencia se realiza siempre en el retrovisor del lado del vehículo, donde se reconoce un vehículo en el “ángulo muerto”.

Más grande es la diferencia de la velocidad entre ambos vehículos, más temprano se realiza la advertencia sobre el vehículo, por el cual es adelantado, por medio de los testigos de control.

Dos niveles de advertencia

ilumina - se reconoció un vehículo en el “ángulo muerto”.

parpadea - un vehículo fue reconocido en el “ángulo muerto” y **el intermitente está encendido**.

Advertencia extendida en los vehículos con Lane Assist

parpadea también cuando **el volante** es girado en el “ángulo muerto en dirección del vehículo” . Para eso tienen que estar activados el Lane Assist » pág. 263 y la línea de limitación entre los vehículos.

Si en este caso su vehículo sobrepasa las líneas de limitación, el sistema avisa con una vibración corta del volante.

Aviso

La claridad del testigo de control depende del ajuste de la iluminación del vehículo. Con la luz de cruce y carretera encendida es la claridad del testigo de control menor.

Activación/Desactivación

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 238.

La activación/desactivación de los sistemas se puede realizar de una de las siguientes maneras.

- En la pantalla del cuadro de instrumentos combinado » pág. 59, *Punto de menú* **Asistentes**.
- En el Infotainment en el menú CAR / → → **Asistencia al conductor** (válido para el asistente para el control del “ángulo muerto”).
- En el Infotainment en el menú CAR / → → **Aparcar y maniobrar** (válido para el asistente de salida de aparcamiento).

Después de la desconexión y conexión del encendido queda el sistema activado/desactivado, dependiendo del ajuste antes de la conexión del encendido.

Aviso

En la activación del asistente para el control del “ángulo muerto” iluminan brevemente los testigos de control en ambos retrovisores exteriores.

Averías de funcionamiento

Lea y considere primero y en la pág. 238.

Si no están disponibles los sistemas, se visualiza en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado el aviso correspondiente.

Sensor cubierto/sucio
Cuando el sensor está sucio o cubierto aparece un aviso que no existe ninguna vista del sensor. Limpie los alrededores del sensor o retire el obstáculo que molesta » fig. 275 *de la pág. 238*.

Sistemas no disponibles
Si los sistemas no están disponibles, aparece un aviso sobre la no disponibilidad. Detenga el vehículo, pare el motor y vuélvalo a arrancar. Si los sistemas continuan no disponibles, recurra a la asistencia profesional de un taller especializado.

Avería del sistema
En una avería del sistema aparece un aviso de error. Recurra a la asistencia profesional de un taller especializado.

Cámara para marcha atrás

Introducción al tema

La cámara para marcha atrás (en lo siguiente sólo sistema) apoya al conductor en estacionar y maniobrar por la visualización del área detrás del vehículo en la pantalla del Infotainment (en lo siguiente sólo pantalla).

Están disponibles cuatro modos para diferentes situaciones durante el proceso de estacionamiento y maniobra. El cambio de modo se realiza por medio de las superficies de función en la pantalla » pág. 242.

ATENCIÓN

- Se deben considerar las indicaciones generales sobre el uso del sistema de asistencia » pág. 231, en sección *Introducción al tema*.
- El sistema muestra cuadros y líneas de apoyo independientemente de los alrededores actuales del vehículo. El mismo conductor tiene que verificar si no existe ningún obstáculo en el espacio de aparcamiento seleccionado y si el vehículo puede estacionarse allí con seguridad.
- La cámara no debe estar sucia o cubierta, sino la función del sistema puede estar perjudicada - Existe peligro de accidentes. Información sobre la limpieza » pág. 279.

CUIDADO

- La imagen de la cámara esta distorsionada en comparación con la vista ocular. Por esta razón es la visualización en pantalla solamente apropiada para apreciar la distancia a los vehículos que circulan detrás.
- Es posible que algunos objetos (p. ej. columnas delgadas, vallas de alambre, rejillas o anfractuosidad de la calzada) no se muestren suficientemente en relación a la resolución de la pantalla.
- En caso de choque y/o daños en la parte trasera del vehículo, la cámara podría desviarse de su posición correcta. En tal caso, acuda a un taller especializado para que verifiquen el sistema.

Aviso

La cámara está equipada con un sistema de limpieza. La pulverización tiene lugar automáticamente junto con la pulverización de la parte trasera o del parabrisas.

Modo de funcionamiento

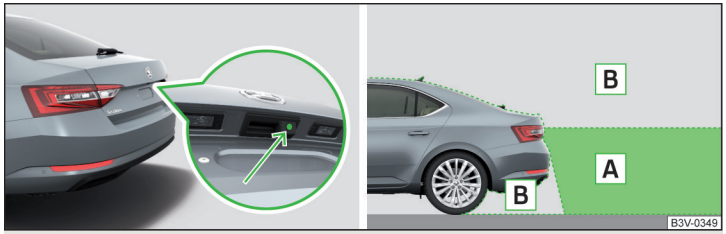


Fig. 279 **Lugar de instalación de la cámara / área parpadeado detrás del vehículo**

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 241.

La cámara para registrar el área detrás del vehículo se encuentra en el tirador de la tapa del maletero » fig. 279.

Área detrás del vehículo » fig. 279

A Espacio registrado por la cámara
B Espacio no registrado por la cámara

El sistema puede asistirle al conductor en el estacionamiento y maniobra bajo las siguientes condiciones.

- ✓ El encendido está conectado.
- ✓ El sistema está activado.
- ✓ La tapa del maletero está completamente cerrada.
- ✓ La velocidad de conducción es inferior a 15 km/h.
- ✓ El área detrás del vehículo es bien visible.
- ✓ El área de estacionamiento y maniobra seleccionado es bien visible y plano.

Activación/desactivación



Fig. 280
Tecla para la activación/desactivación

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 241.

Activación
El sistema se activará al aplicar la marcha atrás o pulsando la tecla » fig. 280.

En la activación suena una señal acústica y en la tecla ilumina el símbolo .

En la pantalla se muestra el modo para aparcar transversalmente.

Desactivación
Se desactiva el sistema pulsando la tecla , apagando el encendido, colocando la palanca selectora en la posición **P**, o conduciendo hacia adelante con una velocidad mayor de 15 km/h (se apaga el símbolo en la tecla).

Superficies funcionales

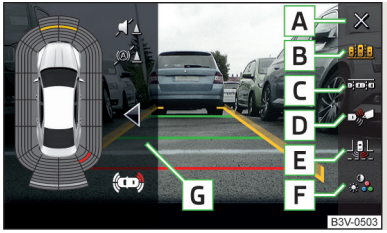


Fig. 281
Superficies de función

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 241.

Existe la posibilidad, por medio de las superficies de función cambiar el modo de estacionamiento y maniobra, y realizar algunos ajustes.

Superficies de función » fig. 281

- A Apagar la pantalla del área detrás del vehículo
- B Modo - Aparcar transversalmente
- C Modo - Aparcar longitudinalmente
- D Modo - Acercarse a un remolque / Control de distancia
- E Modo - Control de área detrás del vehículo (presentación de la imagen amplia)
- F Ajustes de la pantalla - Brillo, contraste, color
- G Aparcamiento asistido (visualización mini)
  ◀ / ▶ Desconectar/conectar la visualización mínima
  Cambiar a la visualización completa

Líneas de orientación y pista

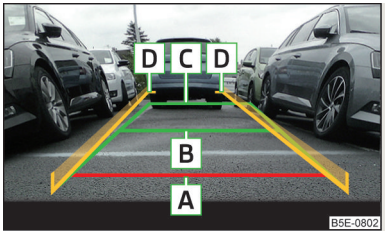


Fig. 282
Líneas de orientación y de calzada

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 241.

En el modo para el aparcamiento transversal y longitudinal se visualiza en la pantalla las líneas de orientación para la estimación de la distancia, así como las líneas de calzada.

Visualización de la pantalla » fig. 282

- A La distancia es aprox. 40 cm (límite de distancia de seguridad).
- B La distancia es aprox. 100 cm.
- C La distancia es aprox. 200 cm.
- D Las líneas de calzada finalizan aprox. 300 cm detrás del vehículo.

La distancia puede variar un poco dependiendo del estado de carga del vehículo, así como la inclinación de la calzada.

La distancia entre las líneas laterales corresponde aprox. con la anchura del vehículo, retrovisores exteriores incluidos.

Calzada

La líneas de calzada D » fig. 282 cambian dependiendo del ángulo de giro de la dirección y muestra la calzada, donde el vehículo se desplazaría con la posición actual del volante.

! CUIDADO

Los objetos visualizados en la pantalla pueden estar más cerca o más lejos de lo que parecen. Éste es el caso, sobre todo, en los siguientes casos.

- Objetos resaltantes (p. ej. la parte trasera de un camión, etc.).
- Conducir de una superficie horizontal a una pendiente de subida o de bajada.
- Conducir de una pendiente de subida o de bajada a una superficie horizontal.

Modo - Aparcar transversalmente

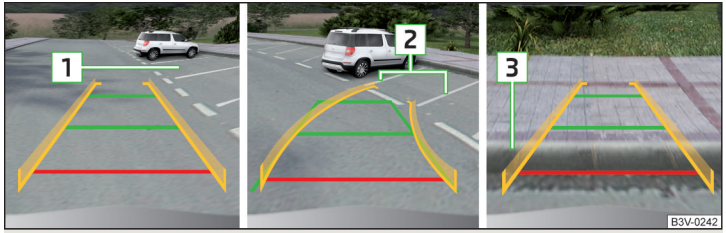


Fig. 283 **Visualización de la pantalla**

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 241.

Este modo apoya al conductor marchando hacia atrás en una plaza de aparcamiento que se encuentra transversal hacia la calzada.

Proceso de aparcamiento

- Seleccionar una plaza de aparcamiento adecuada.
- Presionar la tecla P » fig. 280 *de la pág. 242*.
- Desplazarse lentamente por la plaza de aparcamiento 1 » fig. 283 y parar el vehículo.
- Ponga la marcha atrás.
- Colocar el volante de la manera, que las líneas de calzada dirigen en la plaza de aparcamiento 2.
- Desplácese cuidadosamente hacia atrás y maniobrar de la manera que las líneas amarillas todavía se orientan en la plaza de aparcamiento.

› Más tardar cuando la línea roja toca la limitación trasera de la plaza de aparcamiento (p.ej. bordillo) 3, detener el vehículo.

Modo - Aparcar longitudinalmente

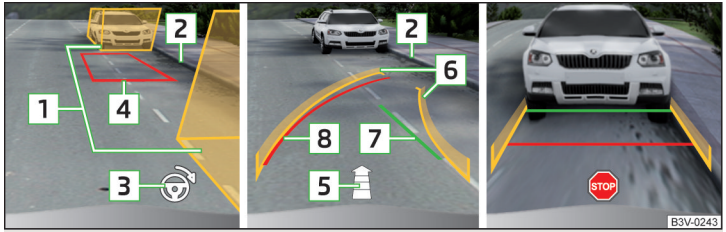


Fig. 284 **Visualización de la pantalla**

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 241.

Este modo apoya al conductor en marcha atrás en una plaza de aparcamiento que se encuentra paralela hacia la calzada.

Proceso de aparcamiento

› Cuando se desplaza lentamente por la plaza de aparcamiento, presionar la tecla P » fig. 280 *de la pág. 242*.
› Pulse ligeramente la superficie de función C » fig. 281 *de la pág. 242*.

En la pantalla se visualizan cajas de ayuda para ambos lados de la calzada.

› Encender el intermitente para el lado donde se quiere estacionar.

Se apagarán las cajas de ayuda para el otro lado.

› Detener el vehículo de la manera, que no exista ningún obstáculo en el hueco entre las cajas de ayuda 1 » fig. 284, y la caja de atrás sobre la limitación lateral de la plaza de aparcamiento (p.ej. bordillo) 2.
› Girar el volante en la dirección recomendada 3 hasta que se coloque en verde el color del marco trapecio 4. Mantener el volante en esta posición.
› Cuando aparezca en la pantalla la flecha 5, retroceder (la flecha se reduce cada vez más retrocediendo en la plaza de aparcamiento).

En la pantalla se muestran las líneas de calzada amarillas 6 así como la línea verde 7.

Si se corrige el ángulo de giro de la dirección durante la marcha atrás, entonces aparece la línea roja 8 (alineación necesaria de la calzada).

› En este caso ajustar el volante de la manera, que las líneas amarillas 6 sobrepasan a la línea roja 8.
› Desplácese cuidadosamente hacia atrás hasta que aparezca en la pantalla STOP, o la línea verde 7 se sobrepasa con la limitación lateral de la plaza de aparcamiento (p.ej. bordillo) 2.
› Detener el vehículo y maniobrar de lo contrario hasta que la línea amarilla 6 sobrepase la línea roja 8 (alineación necesaria de la calzada). Mantener el volante en esta posición.

En la pantalla se muestra las líneas de orientación » fig. 282 *de la pág. 243*.

› Haga marcha atrás con cuidado.
› Detener el vehículo cuando aparece la pantalla STOP y/o en una distancia segura hacia el obstáculo.

Aviso

La guia en la plaza de aparcamiento es interrumpido por el sistema cuando el volante es ajustado por mayor tiempo contra la calzada necesaria. Se debe iniciar nuevamente el proceso de aparcamiento.

Modo - Acercarse a un remolque / Control de distancia

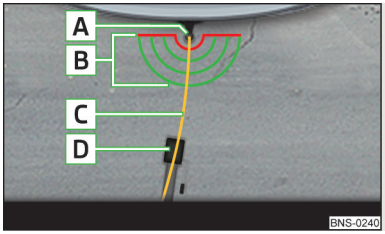


Fig. 285
Visualización de la pantalla

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 241.

En este modo se muestra en la pantalla desde arriba el área detrás del vehículo.

Vehículos con dispositivo de remolque

Si su vehículo está equipado desde la fábrica con un dispositivo de remolque, este modo soporta al conductor en el acercamiento del vehículo a un enganche para remolque.

Visualización de la pantalla » fig. 285

A Cabezal esférico del dispositivo de remolque
B Líneas para la estimación de distancia (en una distancia de aprox. 10 cm)
C Línea para acercarse al enganche para remolque
D Enganche para remolque

La línea C se mueve dependiendo del ángulo de giro de la dirección y muestra la calzada, donde el vehículo se desplazaría retrocediendo con la posición actual del volante.

Vehículos sin dispositivo de remolque
Si su vehículo no está equipado desde la fábrica con un dispositivo de remolque, se muestra en la pantalla una línea roja detrás del vehículo para el control de la distancia hacia los obstáculos en una distancia de aprox. 40 cm.

Modo - Control del área detrás del vehículo

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 241.

En este modo se muestra en la pantalla el área detrás del vehículo en la presentación de la pantalla.

El modo es adecuado para toda la vista general sobre la situación detrás del vehículo.

Asistente de dirección de aparcamiento

Introducción al tema

El asistente de dirección de aparcamiento (en adelante sólo sistema) asiste al conductor durante el aparcamiento en espacios de aparcamiento longitudinales o transversales apropiados, así como durante la salida del aparcamiento desde espacios longitudinales.

El sistema toma **solamente** los movimientos de dirección al aparcar o salir del aparcamiento desde los estacionamientos. El conductor opera el pedal de freno, acelerador y/o acomplamiento, así como la palanca de cambio/selectora.

El estado donde el volante es operado por el sistema se denomina a continuación como **Proceso de aparcar**.

El asistente de aparcamiento es una extensión del aparcamiento asistido » pág. 235 y trabaja a través de las informaciones registradas de los sensores ultrasonidos.

Por esta razón también se debe leer cuidadosamente el capítulo sobre el aparcamiento asistido, y se deben cosiderar las indicaciones de seguridad que se mencionan allí.

! ATENCIÓN

- Se deben considerar las indicaciones generales sobre el uso del sistema de asistencia » pág. 231, ! en sección *Introducción al tema*.
- Durante el proceso de apacar realiza el sistema automáticamente giros rápidos. No agarre entre los radios del volante. ¡Existe riesgo de lesiones!
- Durante el proceso de aparcar sobre terreno poco sólido o resbaladizo (gravilla, nieve, hielo y similares), se puede desviar del trayecto calculado. Por ello, en tales situaciones debe prescindirse de la utilización del sistema.

! CUIDADO

La evaluación correcta de la plaza de aparcamiento y del proceso de aparcamiento depende de la circunferencia de las ruedas del vehículo.
- El sistema sólo funciona correctamente si el vehículo lleva montadas ruedas de un tamaño autorizado por ŠKODA AUTO.
- Desistir del uso del sistema si están montadas las cadenas de nieve o una rueda de emergencia.
- Si se montan otras ruedas admitidas por ŠKODA AUTO, puede que la posición resultante del vehículo en la plaza de aparcamiento varíe entonces ligeramente. Eso puede evitarse a través de un nuevo ajuste del sistema en un taller especializado.

! CUIDADO

Cuando otros vehículos estacionando detrás o sobre el bordillo, también el sistema de su vehículo puede conducirlo también más allá del bordillo o sobre él. - Existe peligro de daño de las ruedas.

i Aviso

- Recomendamos realizar el proceso de apacar con una velocidad hasta aprox. 5 km/h.
- El proceso de aparcamiento se puede finalizar presionando la tecla P⊖ » fig. 286 *de la pág. 246* o mediante la dirección.

Funcionamiento



Fig. 286
Tecla del sistema

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 245.

El soporte del sistema se realiza de la siguiente manera.

- Durante la búsqueda de una plaza de aparcamiento se realiza una medición y valorización del tamaño de la plaza de aparcamiento.
- En la pantalla del cuadro de instrumentos combinado (en lo siguiente solamente como pantalla) se muestran las plazas de aparcamiento adecuadas y se recomienda un modo de aparcamiento.
- En la pantalla se muestran las instrucciones e informaciones antes del inicio y durante el proceso de aparcamiento.
- Por razones de la calzada calculada son giradas las ruedas delanteras durante el proceso de estacionamiento.

Condiciones para la función del sistema

El sistema sólo puede buscar una plaza de aparcamiento si se cumplen las siguientes condiciones.

- ✓ El sistema está activado.
- ✓ La velocidad de conducción es inferior a 40 km/h (parqueo longitudinal).
- ✓ La velocidad de conducción es inferior a 20 km/h (parqueo transversal).
- ✓ La distancia hacia una fila de vehículos estacionados es de aprox. 0,5-1,5 m.
- ✓ El ASR está activado » pág. 233.

El sistema sólo puede realizar el proceso de aparcamiento si se cumplen las siguientes condiciones.

- ✓ La velocidad de conducción es inferior a 7 km/h.
- ✓ El proceso de aparcamiento dura menos de 6 minutos.
- ✓ No se realiza ninguna intervención del conductor en el proceso de giro automático.
- ✓ El ASR está activado » pág. 233.
- ✓ No hay ninguna intervención del ASR.
- ✓ En el enchufe del remolque no está conectado ningún remolque o ningún otro accesorio.

Activación/desactivación

El sistema se puede activar/desactivar presionando la tecla P » fig. 286.

Con el sistema activado, se enciende en la tecla el símbolo P.

Buscar plaza de aparcamiento

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 245.

El sistema busca por una plaza de aparcamiento en una fila de vehículos estacionados paralelamente y transversal sobre del lado del acompañante o conductor.

Proceso en la búsqueda de una plaza de aparcamiento

› Desplazarse lentamente por una fila de los vehículos estacionados.
› Activar el sistema con la tecla P » fig. 286 *de la pág. 246*.

El sistema busca automáticamente por una plaza de aparcamiento del lado del acompañante.

Si el sistema encuentra una plaza de aparcamiento, entonces en la pantalla se muestra el modo de aparcamiento recomendado » fig. 288 *de la pág. 247* - A o » fig. 289 *de la pág. 247* - A.

Accione el intermitente para el lado del conductor, si se pretende buscar una plaza de aparcamiento de este lado de la calle. La visualización de la pantalla cambia y el sistema busca por una plaza de aparcamiento del lado del conductor.

Aviso

Si se muestra en la pantalla durante la búsqueda de una plaza de aparcamiento el símbolo (km/h), entonces la velocidad de marcha de reducirse a menos de 40 km/h (aparcar longitudinalmente) y/o a menos de 20 km/h (aparcar transversalmente).

Cambiar el modo de aparcamiento

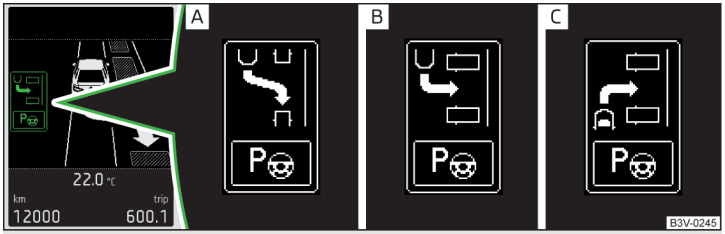


Fig. 287 **Menús con los modos de aparcamiento: Visualización en pantalla**

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 245.

Durante la búsqueda de una plaza de aparcamiento y antes del inicio del proceso de aparcamiento, se puede visualizar en la pantalla un menú con un modo de aparcamiento adicional adecuado.

Modos de aparcamiento » fig. 287

- A Aparcar hacia atrás en una plaza de aparcamiento longitudinal
- B Aparcar hacia atrás en una plaza de aparcamiento transversal
- C Aparcar hacia adelante en una plaza de aparcamiento transversal

El modo de aparcamiento se puede cambiar presionando la tecla P » fig. 286 *de la pág. 246*.

Después de cambiar todos los modos de aparcamiento ofrecidos se realiza la desactivación del sistema presionando nuevamente la tecla P.

Si se quiere regresar al modo de aparcamiento recomendado anteriormente, entonces se debe presionar nuevamente la tecla P.

Aparcar

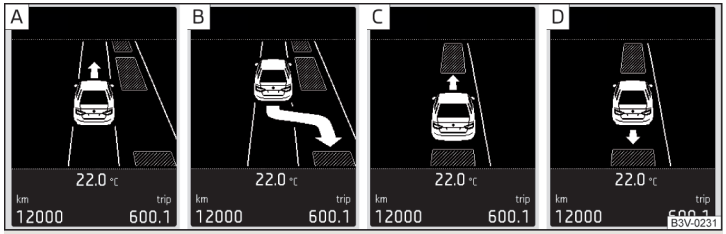


Fig. 288 **Aparcar en una plaza de aparcamiento longitudinal: Visualización en pantalla**

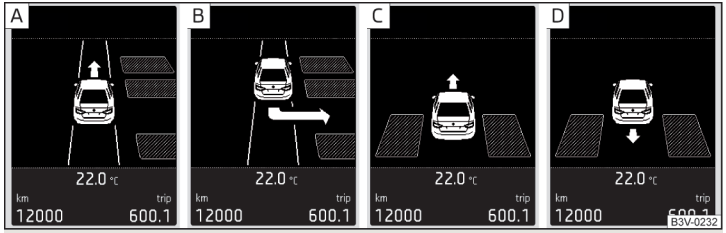


Fig. 289 **Aparcar en una plaza de aparcamiento transversal: Visualización en pantalla**

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 245.

El sistema apoya al conductor en estacionarse en marcha atrás en una plaza de aparcamiento encontrada en una línea de vehículos estacionados paralelos y transversales.

Visualización en pantalla » fig. 288 o » fig. 289

- A Plaza de aparcamiento reconocida con el aviso a seguir avanzando.
- B Plaza de aparcamiento reconocida con el aviso de conducir hacia atrás.
- C Aviso de avanzar en la plaza de aparcamiento.
- D Aviso de conducir hacia atrás en la plaza de aparcamiento.

Proceso en estacionarse en marcha atrás
La plaza de aparcamiento encontrada se muestra en la pantalla » fig. 288 - A o » fig. 289 - A.

› Seguir avanzando hasta que se reproduzca el aviso en la pantalla - B.
› Deténgase y asegurarse en que el vehículo deje de avanzar hasta el inicio del proceso de aparcar.
› Ponga la marcha atrás y/o coloque la palanca selectora en la posición **R**.
› En cuanto se muestra en la pantalla el siguiente mensaje: **Dir. autom. activa. Observar los alrededores.**, soltar el volante, el sistema se ocupará de la dirección.
› Preste atención al entorno directo y desplácese cuidadosamente hacia atrás.

Si es requerido se puede continuar con el proceso de aparcar con más pasos.

› Si en la pantalla parpadea la flecha hacia delante - C, ponga la primera marcha y/o coloque la palanca selectora en la posición **D/S**.

En la pantalla se visualizará el símbolo (pedal de freno).

› Pise el pedal de freno y espere hasta que el volante gire a la posición requerida, el símbolo se apaga.
› Prosiga la marcha con precaución.
› Si en la pantalla parpadea la flecha hacia atrás - D, conecte nuevamente la marcha atrás y/o coloque la palanca selectora en la posición **R**.

En la pantalla se visualizará el símbolo (pedal de freno).

› Pise el pedal de freno y espere hasta que el volante gire a la posición requerida, el símbolo se apaga.
› Haga marcha atrás con cuidado.

Estos pasos pueden repetirse varias veces sucesivamente.

En cuanto el proceso de aparcamiento haya finalizado, sonará una señal acústica y en la pantalla se visualizará el mensaje correspondiente.

Aparcar hacia adelante



Fig. 290
Aparcar hacia adelante en una plaza de aparcamiento transversal: Visualización en pantalla

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 245.

El sistema apoya al conductor en estacionarse hacia adelante en una plaza de aparcamiento encontrada en una línea de vehículos estacionados de modo transversal.

Cuando el sistema encuentra una plaza de aparcamiento, entonces se debe seleccionar con la tecla P » fig. 286 *de la pág. 246* el modo de aparcamiento hacia adelante » fig. 287 *de la pág. 247* - C. En la pantalla se muestra lo siguiente » fig. 290.

El proceso posterior se realiza de modo análogo en estacionarse en marcha atrás.

› Siga las indicaciones del sistema que se muestran en la pantalla.

En cuanto el proceso de aparcamiento haya finalizado, sonará una señal acústica y en la pantalla se visualizará el mensaje correspondiente.

La activación del sistema por medio de la tecla P también es posible cuando el vehículo fue movido en parte en una plaza de aparcamiento adecuada.

Salir de una plaza de aparcamiento paralela a la calzada

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 245.

El sistema asiste al conductor durante la salida de una plaza de aparcamiento longitudinal.

Proceso de salida del aparcamiento
› Presionar la tecla P » fig. 286 *de la pág. 246*.

En la pantalla aparece el aviso: **Por favor colocar el intermitente y la marcha atrás.**

› Accione el intermitente para el lado de la calzada desde el que se debe salir de la plaza de aparcamiento.
› Ponga la marcha atrás y/o coloque la palanca selectora en la posición **R**.

El proceso posterior se realiza de modo análogo en estacionarse en marcha atrás.

› Siga las indicaciones del sistema que se muestran en la pantalla.

En cuanto el proceso de aparcamiento haya finalizado, sonará una señal acústica y en la pantalla se visualizará el mensaje correspondiente.

Cuando la plaza de aparcamiento es muy pequeña, entonces no es posible un proceso de salida del aparcamiento por el sistema. En la pantalla del cuadro de instrumentos combinado se mostrará el mensaje correspondiente.

Asistencia automática al frenado

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 245.

Soporte de frenado automático en caso de sobrepasar la velocidad
Si se sobrepasa durante el proceso de apacar una velocidad de 7 km/h por primera vez, entonces se bloquea automáticamente la velocidad por el sistema debajo de 7 km/h. Con eso se evita una cancelación del proceso de apacar.

Frenado de emergencia automático
Reconoce el sistema durante el proceso de aparcar un peligro de impacto, entonces se realiza un frenado de emergencia automático para reducir la consecuencia del impacto.

El proceso de apagar se interrumpe por el frenado de emergencia.

! CUIDADO
¡El frenado de emergencia automático no es activado por el sistema si se interrumpe el proceso de apacar p. ej. cuando se sobrepasa por segunda vez la velocidad de 7 km/h!

Averías de funcionamiento

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 245.

Si el sistema no está disponible, se visualiza en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado el aviso correspondiente.

Sistema no disponible
Si el sistema no está disponible porque en el vehículo existe una avería, aparece un aviso sobre la no disponibilidad. Recurra a la asistencia profesional de un taller especializado.

Avería del sistema
En una avería del sistema aparece un aviso de error. Recurra a la asistencia profesional de un taller especializado.

Sistema regulador de velocidad

Introducción al tema

El sistema regulador de la velocidad (GRA) mantiene la velocidad ajustada, sin que se tenga que accionar el pedal acelerador. El estado donde el GRA mantiene la velocidad se denomina a continuación como **Regulación**

! ATENCIÓN
- Se deben considerar las indicaciones generales sobre el uso del sistema de asistencia » pág. 231, ! en sección *Introducción al tema*.
- ¡Después de accionar el pedal de embrague no se realiza ninguna interrupción de la regulación! Cuando p. ej. se coloca otra marcha y se suelta el pedal de embrague, se continua con la regulación.

Modo de funcionamiento

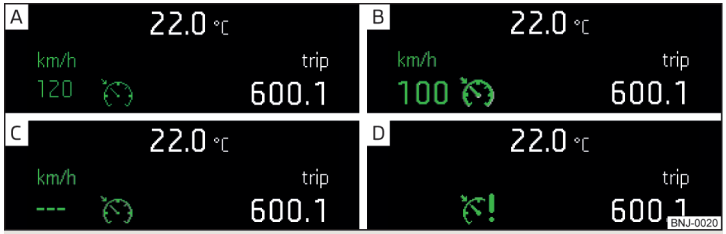


Fig. 291 **Pantalla del cuadro de instrumentos combinado: ejemplos para el indicador de estado del GRA**

Lea y considere primero ! en la pág. 249.

Indicadores de estado del GRA » fig. 291

- A Velocidad ajustada, regulación inactiva (en la pantalla a color se muestran en gris los números de la información de velocidad).
- B Regulación activa (en la pantalla a color se muestran resaltadas los números de la información de velocidad).
- C Ninguna velocidad ajustada.
- D Fallo del sistema - Recurra sin demora a la asistencia de un taller especializado.

Condiciones básicas para iniciar la regulación

- ✓ El GRA está activado.
- ✓ En caso de vehículos con **cambio manual**, se debe poner la segunda marcha o una marcha superior.
- ✓ En vehículos con **cambio automático**se encuentra la palanca selectora en la posición **D/S** o en la posición Tiptronic.
- ✓ La velocidad actual es superior a 20 km/h.

Esto se efectúa, sin embargo, sólo dentro del margen permitido por la potencia del motor o el efecto del freno motor.

! ATENCIÓN

¡Cuando la potencia del motor o el efecto del freno motor no son suficientes para mantener la velocidad ajustada, entonces se debe tomar el manejo del pedal de aceleración y freno!

Descripción del funcionamiento

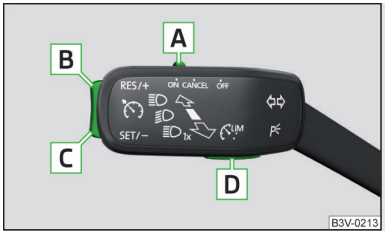


Fig. 292 **Elementos de manejo del regulador de velocidad**

Lea y considere primero ! en la pág. 249.

Vista general del sistema regulador de la velocidad del GRA » fig. 292

A	**ON**	Activar GRA (regulación inactiva)
	CANCEL	Interrumpir la regulación (posición con resorte)
	OFF	Desactivar GRA (borrar la velocidad ajustada)
B	**RES/+**	Tomar nuevamente la regulación[a] / Aumentar la velocidad
C	**SET/–**	Iniciar la regulación / Reducir la velocidad
D		Cambiar entre GRA y dispositivo de limitación de velocidad

[a] Si no hay ninguna velocidad ajustada, entonces se toma la velocidad actual.

Después de iniciar la regulación, el GRA regula el vehículo a la velocidad actual, en el cuadro de instrumentos combinado ilumina el testigo de control .

La **interrupción de la regulación automática** se realiza cuando se produce una de las siguientes circunstancias.

- ▶ El pedal de freno es accionado.
- ▶ Por la intervención de uno de los sistemas de asistencia al frenado (p. ej. ESC).
- ▶ Por la activación del Airbag.

ATENCIÓN

- Con el fin de impedir una activación involuntaria del sistema regulador de la velocidad, desactive siempre el sistema después de utilizarlo.
- No volver a realizar la regulación cuando la velocidad ajustada es muy alta para las condiciones existentes del tráfico.

Aviso

- Durante la regulación se puede aumentar la velocidad accionando el pedal acelerador. Tras soltar el acelerador, la velocidad desciende hasta el valor memorizado anteriormente.
- Al pulsar la tecla D » fig. 292 durante la regulación, se cancelará y se activará el dispositivo de limitación de velocidad.

Dispositivo de limitación de velocidad

Introducción al tema

El dispositivo de limitación de velocidad limita la velocidad máxima del vehículo al límite de velocidad ajustado.

Este límite de velocidad puede superarse sólo cuando se pisa hasta el fondo el acelerador.

El estado en el que el dispositivo de limitación de velocidad evita una posible superación del límite de velocidad ajustado, se denomina a partir de ahora como **Regulación**.

ATENCIÓN

Se deben considerar las indicaciones generales sobre el uso del sistema de asistencia » pág. 231, ! en sección *Introducción al tema*.

Modo de funcionamiento

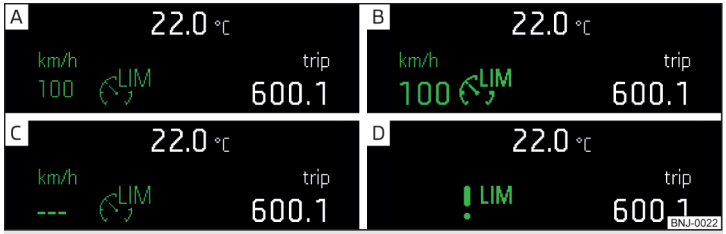


Fig. 293 **Pantalla del cuadro de instrumentos combinado: Ejemplos de las visualizaciones de estado del dispositivo de limitación de velocidad**

Lea y considere primero ! en la pág. 251.

Indicadores de estado del dispositivo de limitación de velocidad » fig. 293

- A Límite de velocidad ajustada, regulación inactiva (en la pantalla a color se muestran en gris los números de la información de velocidad).
- B Regulación activa (en la pantalla a color se muestran resaltadas los números de la información de velocidad).
- C Sin límite de velocidad ajustado.
- D Fallo del sistema - Recurra sin demora a la asistencia de un taller especializado.

Condiciones básicas para iniciar la regulación

- ✓ El dispositivo de limitación de velocidad está activado.
- ✓ La velocidad actual es superior a 30 km/h.

Al iniciar la regulación se ajusta la velocidad actual como el límite de la velocidad, en el cuadro de instrumentos combinado ilumina el testigo .

Superación del límite de velocidad durante la regulación

Si durante la regulación, es necesario superar el límite de velocidad (p.ej. adelantar), entonces debe pisarse completamante el acelerador.

Al superar el límite de velocidad (p.ej. en conducción cuesta abajo) suena una señal acústica y el testigo de control parpadea en el cuadro de instrumentos combinado.

La regulación se realiza, una vez que se baje la velocidad por debajo del límite ajustado.

Descripción de la operación - variante con GRA

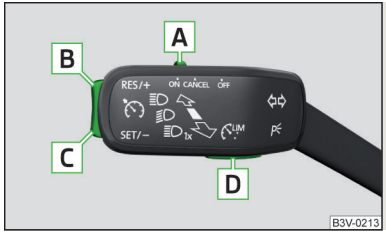


Fig. 294
Elementos de mando del dispositivo de limitación de velocidad

Lea y considere primero ! en la pág. 251.

Vista general de los elementos de mando del dispositivo de limitación de velocidad » fig. 294

A	ON	Activar el GRA (condición necesaria para la activación posterior del dispositivo de limitación de velocidad) Para la **activación del limitador de velocidad** poner el interruptor en posición ON y luego pulsar el botón D.
	CANCEL	Interrumpir la regulación (posición con resorte)
	OFF	Desactivar el dispositivo de limitación de velocidad (borrar el límite ajustado)
B	RES/+	Realizar de nuevo la regulación [a] / Aumentar el límite de velocidad - Pulsación (en intervalos de 1 km/h), pulsación larga (en intervalos de 10 km/h)
C	SET/–	Iniciar la regulación / Reducir el límite de velocidad - Pulsación (en intervalos de 1 km/h), pulsación larga (en intervalos de 10 km/h)
D		Cambiar entre GRA y dispositivo de limitación de velocidad

[a] Si no hay ninguna velocidad ajustada, entonces se toma la velocidad actual como límite de velocidad ajustado.

Aviso

Al pulsar la tecla D » fig. 294 durante la regulación, se cancelará y se activará el GRA.

Descripción de la operación - variante con ACC

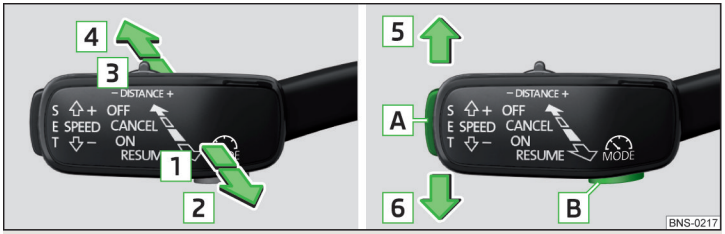


Fig. 295 **Elementos de operación del dispositivo de limitación de velocidad (Variante con ACC)**

Lea y considere primero ! en la pág. 251.

Vista general del sistema regulador del dispositivo de limitación de velocidad » fig. 295

1	ON	Activar el ACC (condición necesaria para la activación posterior del dispositivo de limitación de velocidad) Para la **activación del limitador de velocidad** poner la palanca en posición ON y luego pulsar el botón B.
2	RESUME	Reanudar la regulación [a] / Aumentar el límite de velocidad a intervalos de 1 km/h (posición con resorte)
3	CANCEL	Interrumpir la regulación (posición con resorte)
4	OFF	Desactivar el dispositivo de limitación de velocidad (borrar el límite ajustado)
5	SPEED +	Aumentar el límite de velocidad en intervalos de 10 km/h
6	SPEED –	Reducir el límite de velocidad a intervalos de 10 km/h
A	SET	Iniciar regulación / Reducir el límite de velocidad a intervalos de 1 km/h
B	MODE	Cambiar entre ACC y dispositivo de limitación de velocidad

[a] Si no hay ninguna velocidad ajustada, entonces se toma la velocidad actual como límite de velocidad ajustado.

Regulación de la distancia automática (ACC)

Introducción al tema

La regulación automática de la distancia (a continuación, sólo ACC) mantiene la velocidad ajustada y al mismo tiempo la distancia a los vehículos precedentes, sin que haga falta pisar el acelerador o el pedal de freno.

El área antes del vehículo, así como la distancia hacia los vehículos que circula por delante son controlados por un sensor de radar » pág. 231.

El estado en el que la ACC mantiene la velocidad y/o la distancia, se denomina a continuación como **regulación**.

ATENCIÓN

- Se deben considerar las indicaciones generales sobre el uso del sistema de asistencia » pág. 231, en sección *Introducción al tema*.
- El conductor tiene que estar siempre preparado para tomar el manejo del pedal de aceleración y freno.
- La ACC no responde al aproximarse a un obstáculo detenido (p. ej. el extremo de un atasco, un vehículo averiado o un vehículo que espera delante de un semáforo).
- La ACC no responde a objetos transversales o que vengan en sentido contrario.
- Si no basta con la desaceleración de la ACC, frene inmediatamente el vehículo con el pedal de pie.

ATENCIÓN

Por motivos de seguridad, la ACC no se debe utilizar en los siguientes casos.

- Al circular por carriles de desviación, salidas de autovías o en obras para evitar una aceleración indeseada a la velocidad memorizada.
- Condiciones de visibilidad malas (p. ej. en caso de niebla, aguaceros, nevadas copiosas).
- Estado desfavorable de la calzada (p. ej. helada, resbaladiza, gravilla, carretera sin asfaltar).
- Marcha en curvas “cerradas” o en bajadas/subidas fuertes.

ATENCIÓN (continuación)

- En caso de conducir por lugares en los que se encuentren objetos metálicos (p. ej. naves de metal, vías del tren, etc.).
- En caso de conducir por espacios cerrados muy estructurados (p. ej. grandes garajes, transboradores, túneles, etc.).

Aviso

- La ACC está prevista, ante todo, para su utilización en autovías.
- La ACC reduce la velocidad con una desaceleración automática y/o una actuación sobre el freno. Cuando se está efectuando una reducción automática de la velocidad mediante el freno, se ilumina la luz de freno.
- En caso de avería en más de una luz de freno en el vehículo o en el remolque conectado, la ACC no estará disponible.
- La regulación se desconecta automáticamente al intervenir uno de los sistemas de asistencia al frenado (p. ej. ESC), o en caso de sobrepasarse la velocidad máxima admitida del motor.

Ajustes en el Infotainment

Lea y considere primero en la pág. 253.

› En el Infotainment en el menú CAR/ la superficie funcional → **Asistencia al conductor**.

- *ACC (Control de crucero adaptativo)* - Ajuste del ACC
  - **Progr. de marchas:** - Ajuste de la aceleración del vehículo con el ACC encendido (en vehículos con la selección del modo de conducción se realiza este ajuste » pág. 260)
  - **Última distancia seleccionada** - Conectar/desconectar el último nivel de la distancia seleccionada
  - **Distancia:** - Ajuste de la distancia respecto al vehículo de delante

Modo de funcionamiento

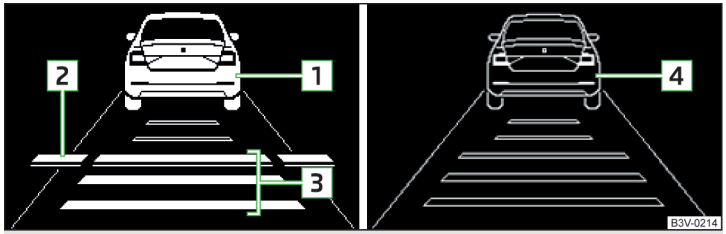


Fig. 296 **Pantalla del cuadro de instrumentos combinado: Ejemplo para la pantalla de la ACC**

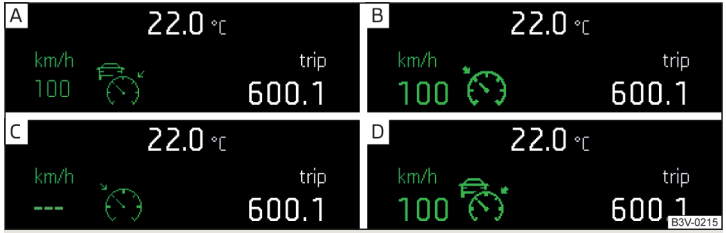


Fig. 297 **Pantalla del cuadro de instrumentos combinado: ejemplos de las visualizaciones del estado de la ACC**

Lea y considere primero ! en la pág. 253.

El ACC posibilita ajustar una velocidad de 30-160 o 30-210 km/h (dependiendo del equipamiento) y la distancia hacia los vehículos de adelantes.

La ACC puede detectar un vehículo precedente hasta una distancia de 150 m por medio del sensor de radar.

Pantallas ACC » fig. 296

1 Vehículo detectado (regulación activa)

2 Línea que señala el desplazamiento de la distancia durante la configuración » pág. 256, *Ajustar la distancia*

3 Distancia configurada hasta el vehículo precedente

4 Vehículo detectado (regulación inactiva)

Indicador de estado de la ACC » fig. 297

A Regulación inactiva (en la pantalla a color se muestran en gris los números de la información de velocidad).

B Regulación activa - ningún vehículo encontrado (en la pantalla a color se muestran resaltados los números de la información de velocidad).

C Regulación inactiva - ninguna velocidad memorizada.

D Regulación activa - vehículo encontrado (en la pantalla a color se muestran resaltados los números de la información de velocidad).

Aviso sobre la reducción de la velocidad
Si la desaceleración de la ACC en relación con el vehículo precedente no basta, en el cuadro de instrumentos combinado ilumina el testigo de control y en la pantalla aparece una indicación para pulsar el pedal de freno.

Regulación según el vehículo en el carril adyacente
Durante la regulación se puede regular su vehículo según el vehículo en el carril adyacente.

Entonces eso puede succeder con una velocidad mayor de 80 km/h, cuando su vehículo es más rápido que el vehículo en el carril adyacente del lado del conductor. En la pantalla se muestra el vehículo reconocido en el carril adyacente.

Aviso
Algunas visualizaciones de la ACC en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado pueden cambiar al visualizarse otras funciones. Una visualización de la ACC se oculta brevemente de forma automática en caso de cambio del estado de la ACC.

Detención y arranque automáticos

Lea y considere primero ! en la pág. 253.

Los vehículos con **cambio automático** pueden desacelerar hasta quedar detenidos por medio de la ACC y volverse a poner en movimiento.

Desacelerar hasta quedar detenido
Si un vehículo precedente desacelera hasta quedar detenido, la ACC también desacelera el propio vehículo hasta detenerlo.

Arranque después de una parada
En cuanto el vehículo precedente se vuelva a poner en movimiento después de pararse por algunos segundos, el vehículo propio también se pondrá en movimiento y se seguirá regulando la velocidad.

Si el vehículo precedente se vuelve a mover después de una parada larga, entonces se debe pisar el acelerador y/o colocar la palanca en la posición **RESUME** para continuar la regulación » pág. 255.

Resumen de las operaciones

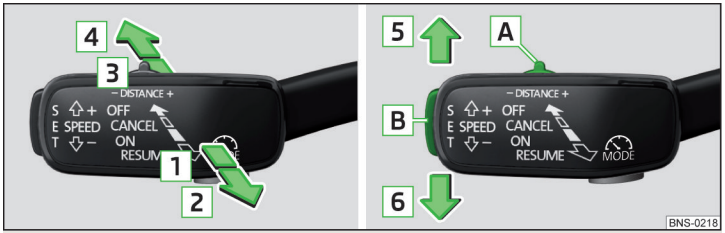


Fig. 298 **Palanca de mando**

Lea y considere primero ! en la pág. 253.

Vista general de las funciones de la ACC que se manejan con la palanca » fig. 298

1	**ON**	Activar ACC (regulación inactiva)
2	**RESUME**	Iniciar la regulación (reanudarla) / aumentar la velocidad a intervalos de 1 km/h (posición con resorte)
3	**CANCEL**	Interrumpir la regulación (posición con resorte)
4	**OFF**	Desactivar ACC
5	**SPEED +**	Aumentar la velocidad a intervalos de 10 km/h
6	**SPEED –**	Reducir la velocidad a intervalos de 10 km/h
A	**– DISTANCE +**	Ajustar el nivel de distancia
B	**SET**	Iniciar regulación / reducir la velocidad a intervalos de 1 km/h

Si se ajusta la palanca desde la posición **OFF** directamente a la posición con resorte **RESUME**, entonces se memoriza la velocidad actual y se inicia la regulación.

Iniciar la regulación

Lea y considere primero ! en la pág. 253.

Condiciones básicas para iniciar la regulación
- ✓ La ACC está activada.
- ✓ En vehículos con **cambio manual** está colocada la segunda marcha o una marcha superior, y la velocidad actual es mayor que 30 km/h.
- ✓ En vehículos con **cambio automático**se encuentra la palanca selectora en la posición **D/S** o en la posición Tiptronic.

Iniciar regulación
› Pulsar la tecla **SET** » fig. 298 *de la pág. 255*.
› **o:** Ajuste la palanca en la posición con resorte **RESUME** » fig. 298 *de la pág. 255*.

La ACC toma la velocidad de marcha actual y realiza la regulación. En el cuadro de instrumentos combinado ilumina el testigo de control .

Si se inicia la regulación colocando la palanca en la posición **RESUME**, y si ya se ha memorizado una velocidad, la ACC memoriza esta velocidad y ejecuta la regulación.

i Aviso
Si, en vehículos con cambio automático, se inicia la regulación para una velocidad inferior a 30 km/h, se memoriza la velocidad de 30 km/h. La velocidad aumenta automáticamente a 30 km/h y se regula en función de la velocidad del vehículo precedente.

Interrumpir / reanudar la regulación

Lea y considere primero ! en la pág. 253.

Interrumpir la regulación
› Ajuste la palanca en la posición con resorte **CANCEL** » fig. 298 *de la pág. 255*.
› **o:** Pulse el pedal de freno.

Si se interrumpe la regulación, la velocidad queda memorizada.

Reanudar la regulación
› Inicie la regulación » pág. 255, *Iniciar la regulación*.

Aviso

La regulación también se interrumpe cuando el pedal del embrague se mantiene pisado durante más de 30 segundos o se activa el ASR.

Ajustar / cambiar la velocidad deseada

Lea y considere primero ! en la pág. 253.

La velocidad deseada se ajusta o se cambia con la palanca de mando » fig. 298 *de la pág. 255*.

Ajustar / cambiar la velocidad a intervalos de 10 km/h (SPEED) - Requisitos previos

✓ La ACC está activada.

Reducir / aumentar la velocidad a intervalos de 1 km/h (RESUME/SET) - Requisitos previos

✓ La ACC está activada.

✓ Se realiza la regulación del vehículo.

Cambiar la velocidad adoptando la velocidad actual (SET) - Requisitos previos

✓ La ACC está activada.

✓ El vehículo se mueve con una velocidad **distinta** de la memorizada.

Aviso

- Si, durante la regulación, se aumenta la velocidad pisando el acelerador, se interrumpe transitoriamente la regulación. Tras soltar el acelerador, se vuelve a activar automáticamente la regulación.
- Si, durante la regulación, se reduce la velocidad pisando el pedal de freno, se interrumpe la regulación. La regulación debe iniciarse de nuevo para reanudarla » pág. 255.
- Si el vehículo se configura con una velocidad inferior a la velocidad memorizada, entonces la velocidad actual se memoriza pulsando la tecla **SET**; si se pulsa una segunda vez la tecla **SET** la velocidad se reduce a intervalos de 1 km/h.

Ajustar la distancia

Lea y considere primero ! en la pág. 253.

El ACC posibilita ajustar cinco niveles de distancia hacia el vehículo de adelante.

La distancia se puede ajustar en el rango de 1 hasta 3,6 seg.

Ajustar la distancia en el Infotainment

› En el infotainment, en el menú *ACC*, seleccionar el punto del menú **Distancia:** y ajustar la distancia » pág. 253, *Ajustes en el Infotainment*.

Ajustar la distancia con la palanca

› Ajuste el conmutador **DISTANCE** en la posición con resorte – o + » fig. 298 *de la pág. 255*.

En la pantalla del cuadro de instrumentos combinado aparece la línea **2** » fig. 296 *de la pág. 254* que señala el desplazamiento de la distancia.

› Con el conmutador **DISTANCE** situado en la palanca, ajuste la línea **2** en el nivel deseado de distancia.

Aviso

- Si se modifica la distancia en el Infotainment, el cambio se hace notar después de activar posteriormente la ACC.
- El ajuste de distancia es guardado (dependiendo del tipo de Infotainment) en la cuenta de usuario activa de la personalización » pág. 61.

Situaciones especiales de conducción

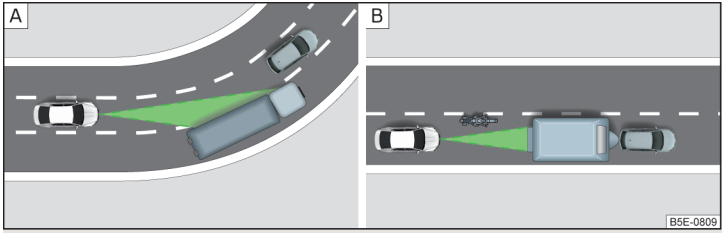


Fig. 299 **Conducción en curvas / vehículos en marcha estrechos o desplazado**

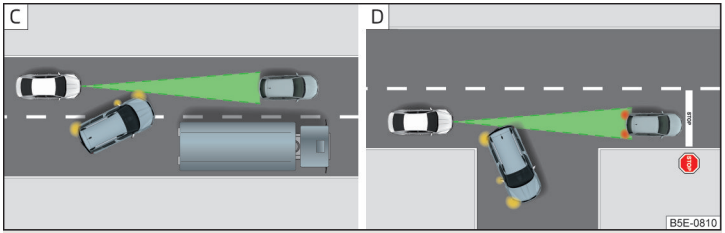


Fig. 300 **Cambio de carril de otros vehículos / vehículos detenidos**

Lea y considere primero ! en la pág. 253.

Las siguientes (o similares) situaciones de marcha requieren una atención especial y dado el caso la intervensión del conductor (frenar, acelerar, etc.).

Conducción en curvas
En la entrada y salida en o de curvas largas puede succeder que un vehículo que se desplaza en el carril adyacente entra en un área que es registrado por el radar » fig. 299 - A. Entonces su propio vehículo es regulado según este vehículo.

Vehículos en marcha estrechos o mal colocados
Un vehículo delgado o que marcha desplazado puede ser reconocido por la ACC cuando se encuentra en el área registrado del radar » fig. 299 - B.

Cambio de carril de otros vehículos
Los vehículos que cambian de carril a poca distancia » fig. 300 - C, no tienen por qué ser detectados a tiempo por la ACC.

Vehículos detenidos
¡La ACC no detecta objetos detenidos! Si un vehículo detectado por la ACC gira o se sale de la fila y delante de este vehículo hay un vehículo detenido » fig. 300 - D, la ACC no responde al vehículo detenido.

Vehículos con carga especial o estructuras montadas específicas
Una carga o partes de estructuras montadas de otros vehículos que sobresalgan de los contornos del vehículo por detrás o por delante, pueden no ser reconocidas por la ACC.

Adelantar y servicio con remolque

Lea y considere primero ! en la pág. 253.

En un adelantamiento
Si el vehículo se regula con una velocidad menor que la memorizada y se acciona el intermitente, la ACC valora esta situación como la intención del conductor de iniciar un adelantamiento. La ACC acelera automáticamente el vehículo, reduciendo así la distancia al vehículo precedente.

Si el vehículo se cambia al carril de adelantamiento y no se detecta ningún vehículo precedente, la ACC acelera hasta la velocidad memorizada y la mantiene constante.

Se puede interrumpir una aceleración en todo momento pisando el pedal de freno o pulsando el punto de presión CANCEL en la palanca de mando » fig. 298 *de la pág. 255*.

Servicio de remolque
En el servicio de remolque o en otro accesorio conectado al enchufe del remolque se activa la regulación ACC con dinámica reducida. Por este motivo, hay que adaptar el modo de conducir a esta limitación.

Averías de funcionamiento

Lea y considere primero ! en la pág. 253.

Si la ACC no está disponible, ilumina en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado el testigo de control ! y aparece un aviso correspondiente.

Sensor cubierto/sucio
Cuando la cubierta del sensor y/o el sensor está sucio, aparece un aviso que no existe ninguna vista del sensor. Limpie la cubierta del sensor o retire el obstáculo que molesta » fig. 268 *de la pág. 231*.

Si no existe ninguna vista del sensor en invierno, entonces puede ser la causa la nieve debajo de la cubierta del sensor. La ACC está nuevamente operativa después que se derritió la nieve en el sensor.

ACC no disponible
Si la ACC no está disponible, aparece un aviso sobre la no disponibilidad. Detenga el vehículo, pare el motor y vuélvalo a arrancar. Si la ACC continua no disponible, recurra a la asistencia profesional de un taller especializado.

Avería de la ACC
En una avería de la ACC aparece un aviso de error. Recurra a la asistencia profesional de un taller especializado.

Front Assist

Introducción al tema

El Front Assist (en lo siguiente sólo sistema) advierte del peligro de una colisión con un vehículo o con un objeto que se encuentre delante del vehículo, y en su caso, intenta evitar una colisión o suavizar sus consecuencias con un frenado automático.

La zona situada delante del vehículo se supervisa con un sensor de rádar » pág. 231.

ATENCIÓN
- Se deben considerar las indicaciones generales sobre el uso del sistema de asistencia » pág. 231, en sección *Introducción al tema*.
- El sistema no responde a objetos transversales o que vengan en sentido contrario.

CUIDADO
En caso de avería en más de una luz de freno en el vehículo o en el remolque conectado eléctricamente, el sistema no estará disponible.

Ajustes en el Infotainment

Lea y considere primero y en la pág. 258.

› En el Infotainment en el menú CAR/ la superficie funcional → **Asistencia al conductor**.

- *Front Assist (sistema de vigilancia)* - Ajuste del asistente para el control de distancia respecto al vehículo de delante
  - **Activo** - Activar/desactivar el asistente
  - **Preadvertencia** - Activación/desactivación y ajuste del nivel de distancia, donde se realiza una advertencia
  - **Mostrar advertencia de distancia** - Activar/desactivar la advertencia de distancia

Modo de funcionamiento

Lea y considere primero y en la pág. 258.

El soporte del sistema se realiza de la siguiente manera.
- Llama la atención sobre una distancia peligrosa hasta el vehículo precedente.
- Advierte de una colisión inminente.
- Soporta en caso de frenado activado por el conductor.
- Si el conductor no responde al peligro reconocido, entonces se activa una frenada automática.

El sistema sólo puede funcionar si se cumplen las siguientes condiciones.
✓ El sistema está activado.
✓ El ASR está activado » pág. 233.
✓ El vehículo avanza a una velocidad de más de aprox. 5 km/h.

Aviso
El sistema podría verse perjudicado o quedar fuera de servicio, por ejemplo, durante la conducción en curvas “cerradas” con el funcionamiento del ESC » pág. 232.

Advertencia sobre la distancia

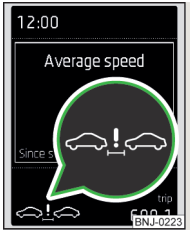


Fig. 301
Pantalla del cuadro de instrumentos combinado: Advertencia sobre la distancia

Lea y considere primero y en la pág. 258.

Si se baja de una distancia segura hasta el vehículo precedente, en la pantalla aparece el testigo de control » fig. 301.

¡Inmediatamente, cuando sea posible considerando la situación del tráfico actual, deje que aumente la distancia!

La distancia a la que se muestra la advertencia depende de la velocidad actual. ▸

La advertencia se puede hacer en una gama de velocidades que va desde unos 60 km/h hasta 210 km/h.

Advertencia y frenado automático



Fig. 302
Pantalla del cuadro de instrumentos combinado: Preaviso y/o frenado de emergencia con baja velocidad

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 258.

Frenada de emergencia a baja velocidad
Con un peligro de colisión en un rango de velocidad de marcha de aprox. 5 km/h hasta 45 km/h activa el sistema un frenado automático.

En caso de un frenado automático aparece en la pantalla el testigo de control » fig. 302.

Preaviso
Cuando el sistema reconoce un peligro de colisión aparece en la pantalla el testigo de control » fig. 302 y suena una señal acústica.

La indicación del preaviso puede realizarse en las siguientes situaciones.
- En peligro de una colisión con otro objeto **en movimiento** en una gama de velocidades que va desde unos 30 km/h hasta 210 km/h.
- En peligro de una colisión con otro objeto **parado** en una gama de velocidades que va desde unos 30 km/h hasta 80 km/h.

En caso de una indicación de preaviso, debe pisarse el freno o evitarse el objeto.

Advertencia inmediata y frenado automático - un obstáculo en movimiento
Si el conductor no responde al preaviso en caso de peligro de una colisión con un obstáculo movible, el sistema produce automáticamente un breve tirón de frenado con una intervención activa sobre el freno para volver a advertir sobre el peligro de una posible colisión.

Cuando el conductor no reacciona a la advertencia aguda, el sistema comienza a frenar automáticamente el vehículo.

Frenado automático - un obstáculo detenido
Si el conductor no reacciona a la preadvertencia en caso de un peligro de colisión con un obstáculo detenido en un rango de velocidad desde aprox. 30 km/h hasta 60 km/h, el sistema activa un frenado automático.

Informaciones sobre el frenado automático
En intervenciones automáticas de frenado crece la presión en el sistema de frenos y el pedal de frenado no se puede pisar a lo largo de todo el recorrido convencional del pedal.

Las intervenciones de los frenos automáticos pueden interrumpirse accionando el pedal del acelerador o mediante la dirección.

Asistencia al frenado
Si el conducto no frena lo suficiente en caso de peligro de colisión, el sistema aumenta automáticamente la fuerza de frenado.

La asistencia al frenado sólo se produce en tanto el pedal de freno se pise con fuerza.

Activación/desactivación

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 258.

- En la pantalla del cuadro de instrumentos en el punto del menú **Asistentes**.
- En el Infotainment en el menú *Front Assist (Sistema de vigilancia)* en el punto del menú **Activo** » pág. 258, *Ajustes en el Infotainment*.

El sistema se activa automáticamente con cada conexión del encendido.

El sistema sólo debe desactivarse en situaciones excepcionales » !.

! ATENCIÓN

En las siguientes situaciones se debe desactivar el Front Assist por motivos de seguridad.
- Si el vehículo se remolca.
- Si el vehículo se encuentra en un banco de ensayo con rodillos.
- Si se produce la advertencia no razonada o una intervación do sistema.
- Si se manipula el vehículo sobre un camión remolque, transbordador o similar.

Averías de funcionamiento

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 258.

Si el sistema no está disponible, se visualiza en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado el aviso correspondiente.

Sensor cubierto/sucio
Cuando la cubierta del sensor y/o el sensor está sucio, aparece un aviso que no existe ninguna vista del sensor. Limpie la cubierta del sensor o retire el obstáculo que molesta » fig. 268 *de la pág. 231*.

Si no existe ninguna vista del sensor en invierno, entonces puede ser la causa la nieve debajo de la cubierta del sensor. El sistema está nuevamente operativo después que se derritió la nieve en el sensor.

Sistema no disponible
Si el sistema no está disponible, aparece un aviso sobre la no disponibilidad. Detenga el vehículo, pare el motor y vuélvalo a arrancar. Si el sistema continua no disponible, recurra a la asistencia profesional de un taller especializado.

Selección del modo de conducción (Driving Mode Selection)

Introducción al tema

Por la selección del modo de conducción se puede ajustar el comportamiento del vehículo a la conducción deseada.

Están disponibles los siguientes modos **Eco**, **Comfort**, **Normal**, **Sport** e **Individual**.

El modo **Comfort** está disponible solamente en vehículos con chasis adaptativo (DCC).

! ATENCIÓN
Se deben considerar las indicaciones generales sobre el uso del sistema de asistencia » pág. 231, ! en sección *Introducción al tema*.

Chasis adaptativo (DCC)

Lea y considere primero ! en la pág. 260.

El chasis adaptativo (en adelante DCC) ofrece la posibilidad de ajustar las características de la amortiguación para la forma de conducir deportiva, habitual o confortable seleccionado el modo de conducción correspondiente.

La DCC evalua permanente el comportamiento de conducción, así como las condiciones de la calzada durante el viaje, y ajusta el comportamiento del tren de rodaje en el marco del modo de conducción seleccionado.

Modo Eco

Lea y considere primero ! en la pág. 260.

Este modo es apropiado para un modo de conducción tranquilo y ayuda a ahorrar combustible.

La selección de este modo concierne sobre todo al modo de funcionamiento de los siguientes sistemas.

Accionamiento
La acceleración del vehículo se realiza más suave que en el modo **Normal**.

Para lograr un consumo de combustible lo más bajo posible, se muestra una recomendación de marcha. » pág. 54.

Si se ha desactivado manualmente el sistema START-STOP » pág. 221, este se activará de nuevo automáticamente.

El cambio automático se ajusta automáticamente en el modo **E** » pág. 226.

Regulación automática de la distancia (ACC)
La aceleración del vehículo en la regulación de la distancia es más suave que en el modo **Normal** » pág. 253.

Faros de xenón
El sistema se encuentra en el modo de ahorro » pág. 78. Los faros se encuentran en la posición inicial y no se ajustan a la dirección de conducción.

Aire acondicionado (Climatronic)
El aire acondicionado se ajusta para ahorrar energía. Por este motivo, se puede alcanzar p. ej. la temperatura del habitáculo deseada más tarde que en el sistema **Normal**.

Aviso
La aceleración máxima del vehículo (función Kick-down) también está disponible en el modo de conducción **Eco**.

Modo Comfort

Lea y considere primero ! en la pág. 260.

El modo es adecuado para el manejo sobre calles con superficies malas o para largos viajes en autopistas.

Modo Normal

Lea y considere primero ! en la pág. 260.

El modo es adecuado para la conducción habitual.

Modo Sport

Lea y considere primero ! en la pág. 260.

El modo es adecuado para la conducción deportiva.

La selección de este modo concierne sobre todo al modo de funcionamiento de los siguientes sistemas.

DCC
La DCC ajusta el tren de rodaje para la conducción deportiva.

Dirección
Se reduce algo la asistencia de la fuerza direccional, es decir, para maniobrar se necesitará aplicar más fuerza.

Accionamiento
La acceleración del vehículo se realiza más dinámica que en el modo **Normal**.

Regulación automática de la distancia (ACC)
La aceleración del vehículo en la regulación de la distancia es más rápida que en el modo **Normal** » pág. 253.

Faros de xenón
Los faros se adaptan a la dirección de conducción más dinámica que en el modo **Normal** » pág. 78.

Protección de ocupantes proactiva
Se desactiva el primer nivel de protección » pág. 262.

Modo Individual

Lea y considere primero ! en la pág. 260.

En el modo **Individual** se puede ajustar cada sistema por separado » pág. 262, *Ajustes del modo* **Individual**.

Selección del modo y visualización del Infotainment



Fig. 303 **Tecla para la selección del modo de conducción / Visualización en la pantalla Infotainment**

Lea y considere primero ! en la pág. 260.

Visualización del menú del modo de conducción
› Presionar la tecla MODE » fig. 303.

En la pantalla del Infotainment se muestran las siguientes superficies funcionales » fig. 303.

A Informaciones para el ajuste del modo actual seleccionado
Ajuste del modo **Individual**
B Menú del modo de conducción

La selección del modo de conducción se realiza de una de las siguientes maneras.
- Por la pulsación repetida de la tecla MODE.
- Por la pulsación de la superficie funcional correspondiente en la pantalla del Infotainment » fig. 303.

Después de desconectar y conectar el encendido se ajusta en el modo **Normal**.

Aviso

- El modo de conducción seleccionado actualmente se visualiza en el Infotainment en la línea de estado al lado del símbolo.
- El ajuste del modo **individual** se guardan en la cuenta de usuario activa de la personalización » pág. 61.

Ajustes del modo Individual

Lea y considere primero ! en la pág. 260.

En el modo **Individual** se pueden ajustar los siguientes puntos del menú.

- **DCC:** - Ajuste de la característica del parachoques
- **Dirección:** - Ajuste de la característica de la dirección asistida
- **Accionamiento:** - Ajuste de la característica de accionamiento
- **ACC:** - Ajuste de la aceleración del vehículo con el regulador automático de distancia conectado
- **Luz Luz de curva:** - Ajuste de la característica de los faros de xenón
- **Climatización:** - Ajuste de la característica de Climatronic
- **Restablecer modo** - Ajuste de todos los puntos del menú en el modo **Individual** a **Normal**
  - **Cancelar** - Seguir con el ajuste actual
  - **Restablecer** - Ajuste de todos los puntos del menú en el modo **Normal**

Protección de ocupantes proactiva (Crew Protect Assist)

Introducción al tema

La protección de ocupantes proactiva (en lo siguiente sólo sistema) eleva la protección de los ocupantes en situaciones que podrían provocar un choque o vuelco del vehículo.

! ATENCIÓN

Se deben considerar las indicaciones generales sobre el uso del sistema de asistencia » pág. 231, ! en sección *Introducción al tema*.

Aviso

- La vida útil de los componentes del sistema se controla electrónicamente. Para más información » pág. 47, *Sistemas de seguridad*.
- Si está desactivado el airbag delantero del acompañante, está desconectada la función de tensor del cinturón para el asiento del acompañante.

Modo de funcionamiento

Lea y considere primero ! en la pág. 262.

En situaciones críticas (p. ej. en caso de frenado de emergencia o un cambio repentino en el sentido de la conducción), se pueden tomar las siguientes medidas de forma individual o a la vez para reducir el riesgo de lesiones graves.

- ▶ Los cinturones del acompañante y el conductor abrochados quedarán fuertemente **tensados** sobre el cuerpo.
- ▶ Las ventanas de la puerta abiertas operadas eléctricamente son cerradas automáticamente hasta una ranura de aprox. 5 cm del borde.
- ▶ El techo corredizo/elevable se cierra.

Nada más la situación crítica haya pasado, se volverán a soltar los cinturones de seguridad.

El sistema funciona sobre dos niveles de protección.

Primer nivel de protección

El sistema interviene en situaciones que pueden surgir durante la conducción dinámica. De este modo, se ayuda en primera línea a mantener tanto al conductor como al acompañante en la posición de asiento correcta.

El primer nivel de protección se puede desactivar mediante una de las siguientes formas.

- ▶ En el Infotainment en el menú CAR / la superficie funcional → **Asistencia al conductor**.
- ▶ Desactivación del ASR » pág. 233.
- ▶ Por la selección del modo de conducción **Sport** » pág. 261.

Después de encender y apagar el encendido, el sistema se activa en ambos niveles de protección.

Segundo nivel de protección

El sistema interviene cuando la situación se considera muy crítica (p. ej. una frenada de pánico en caso de velocidad alta).

Este nivel no se puede desactivar.

Vehículos con el sistema Front Assist
En los vehículos con el sistema Front Assist se puede realizar una intervención del sistema, cuando se reconoce una colisión con un objeto que se encuentre delante del vehículo.

Asistente de parada en vía (Lane Assist)

Introducción al tema

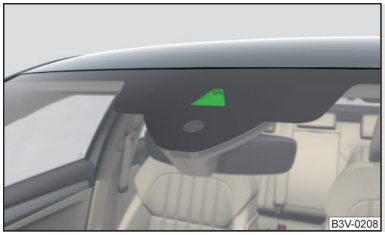


Fig. 304
Sensor para Lane Assist

El asistente de parada en vía (en lo siguiente sólo sistema) ayuda a mantener el vehículo entre las líneas de limitación de un carril.

El sistema reconoce las líneas de limitación de la calzada con ayuda de un sensor » fig. 304.

Si el vehículo se acerca a una línea de limitación detectada, el sistema efectuará un **ligero** movimiento direccional en el sentido opuesto al de la línea de limitación. Esta intervención de la dirección de corrección se puede controlar de modo manual en todo momento.

ATENCIÓN
- Se deben considerar las indicaciones generales sobre el uso del sistema de asistencia » pág. 231, en sección *Introducción al tema*.
- El sistema puede a mantener el vehículo dentro de la calzada, pero no asume el control del vehículo. El conductor es totalmente responsable de los movimientos de dirección.
- Algunos objetos o marcaciones sobre la calzada se pueden reconocer como líneas de limitación - puede suceder una intervención errónea de la dirección.

ATENCIÓN
Posiblemente el sistema no puede reconocer o solamente erróneamente la línea de limitación p.ej. en una de las siguientes situaciones.
- Condiciones de visibilidad malas (p. ej. en caso de niebla, aguaceros, nevadas copiosas).
- Durante la marcha en curvas “pronunciadas”.
- El sensor es deslumbrado por el sol o por el tráfico en sentido opuesto.
- El área visible del sensor está limitado por un obstáculo o un vehículo que circula delante.

CUIDADO
Delante del sensor en el parabrisas no se debe colocar ningos objetos con el fin de no menoscabar la función del sistema.

Aviso
- El sistema está previsto para la conducción en autopistas y carreteras con marcas longitudinales de calidad.
- El sistema puede detectar tanto líneas continuas como líneas discontinuas.

Ajustes en el Infotainment

Lea y considere primero y en la pág. 263.

› En el Infotainment en el menú CAR/ la superficie funcional → **Asistencia al conductor**.

- *Lane Assist (Asistente de parada en vía)* - Ajuste del asistente de parada en vía
  - **Activo** - Activar/desactivar el asistente
  - **Guiado central en carril** - Activación/desactivación de la guía de carril adaptativa

Modo de funcionamiento

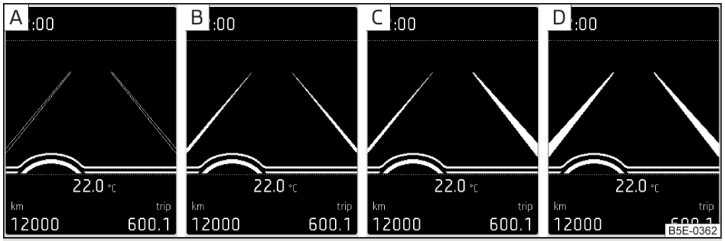


Fig. 305 **Pantalla monocromática del cuadro de instrumentos combinado: ejemplos de las indicaciones del sistema**

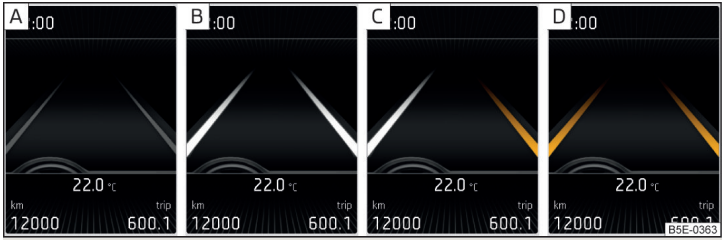


Fig. 306 **Pantalla de color del cuadro de instrumentos combinado: ejemplos de las indicaciones del sistema**

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 263.

Indicaciones del sistema » fig. 305 y » fig. 306

A El sistema está activado, pero no listo para intervenir.

B El sistema está activado y listo para intervenir.

C El sistema interviene - durante el acercamiento a la línea de limitación derecha.

D Se realiza la guía de carril adaptativa.

El sistema puede intervenir si se cumplen las siguientes condiciones básicas.

✓ El sistema está activado.

✓ La velocidad de conducción es mayor que aprox. 65 km/h (no válido para vehículos con el asistente de atasco » pág. 265).

✓ Se detecta la línea de limitación al menos en un lado del carril.

✓ Las manos del conductor están en el volante.

✓ El carril es más ancho de aprox. 2,5 m.

Si está conectado el intermitente (p. ej. al doblar), al acercarse a la línea de limitación no se producirá ninguna intervención de la dirección. El sistema acepta la situación como un cambio accidental de carril.

Testigos de control en el cuadro de instrumentos combinado

/i\ El sistema está activado, pero no listo para intervenir.

/i\ El sistema está activado y listo para intervenir o lo hace en ese momento.

Guía de carril adaptativa

La guía de carril adaptativa ayuda a mantener la posición elegida por el conductor entre las líneas de limitación reconocidas mediante intervenciones en la dirección.

Si cambia la posición dentro del carril, el sistema se ajustará en un breve espacio de tiempo y mantendrá la nueva posición seleccionada.

Vibraciones del volante

En las siguientes situaciones puede suceder que el sistema indica por las vibraciones del volate que es necesario la intervención de la dirección del conductor.

- El sistema no tiene la capacidad de mantener el vehículo por una intervención de la dirección en la calzada.
- Durante una intervención activa de la dirección es posible que el sistema no reconozca de repente líneas de limitación.

! ATENCIÓN

La función del sistema puede estar limitada si p. ej. en roderas, en una calzada inclinada o en caso de viento de costado.

Activación/desactivación

Lea y considere primero y en la pág. 263.

La activación/desactivación del sistema se puede realizar de una de las siguientes maneras.

- En la pantalla del cuadro de instrumentos combinado » pág. 59, *Punto de menú* **Asistentes**.
- En el Infotainment » pág. 263, *Ajustes en el Infotainment*.

En el Infotainment también se puede activar/desactivar la guía de carril adaptativa.

Después de desconectar y conectar el encendido se mantiene el ajuste del sistema.

Aviso

El ajuste del sistema es guardado (dependiendo del tipo de Infotainment) en la cuenta de usuario activa de la personalización » pág. 61.

Averías de funcionamiento

Lea y considere primero y en la pág. 263.

Si el sistema no está disponible, se visualiza en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado el aviso correspondiente.

Sensor cubierto/sucio

Si el parabrisas está sucio, helado o empañado en el área del sensor, aparece un aviso que no existe ninguna vista del sensor. Limpie el parabrisas o retire el obstáculo del área del sensor.

Sistema no disponible

Si el sistema no está disponible, aparece un aviso sobre la no disponibilidad. Intente activar de nuevo el sistema. Si el sistema continua no disponible, recurra a la asistencia profesional de un taller especializado.

Avería del sistema

En una avería del sistema aparece un aviso de error. Recurra a la asistencia profesional de un taller especializado.

Requerimiento para la toma de control de la dirección

Si el sistema reconoció que no existen manos en el volante, entonces no puede trabajar correctamente. Aparece un requerimiento para la toma de control de la dirección. Coloque las manos en el volante.

Asistente de atasco

Introducción al tema

ATENCIÓN

- Se deben considerar las indicaciones generales sobre el uso del sistema de asistencia » pág. 231, en sección *Introducción al tema*.
- El conductor debe mantener siempre las manos en el volante y estar preparado para tomar él mismo el volante del vehículo (acelerar o frenar).

Aviso

El sistema está prevista, ante todo, para su utilización en autovías.

Modo de funcionamiento

Lea y considere primero en la pág. 265.

El asistente de atasco (en lo siguiente solamente como sistema) ayuda en velocidades debajo de 65 km/h a mantener el vehículo dentro de la calzada y al mismo tiempo la distancia hacia el vehículo precedente.

Con el sistema, solo se pueden equipar vehículos con transmisión automática, Lane Assist y ACC.

El asistente de atasco funciona con las funciones de los sistemas Lane Assist » pág. 263 y ACC » pág. 253. Por esta razón los capítulos también se debe leer cuidadosamente sobre este sistema y se deben considerar las indicaciones de seguridad que se mencionan allí.

Condiciones de funcionamiento

Lea y considere primero ! en la pág. 265.

La activación del sistema se realiza automáticamente cumpliendo con las siguientes condiciones básicas.

✓ Está activado el Lane Assist con la guía de carril adaptativa, se reconocen las líneas de limitaciones en ambos lados de la calzada » pág. 263.

✓ ACC está activado y se realiza la regulación » pág. 253.

✓ La velocidad de marcha está debajo de 65 km/h.

Asistente para situaciones de emergencia

Introducción al tema

! ATENCIÓN

- Se deben considerar las indicaciones generales sobre el uso del sistema de asistencia » pág. 231, ! en sección *Introducción al tema*.
- El sistema está solamente previsto para situaciones de emergencia cuando el conductor no tiene la capacidad de maniobrar. Por eso nunca se debe intentar de probar la función del sistema - ¡Existe riesgo de accidente!

Modo de funcionamiento

Lea y considere primero ! en la pág. 266.

El asistente para situaciones de emergencia (en lo siguiente sólo sistema) reconoce la inactividad del conductor, la cual puede causarse por una perdida repentina de la consciencia. Posteriormente el sistema toma medidas para que el vehículo se detenga con seguridad.

Con el sistema, solo se pueden equipar vehículos con transmisión automática, Lane Assist y ACC.

El asistente de situaciones de emergencia funciona mediante el uso de las funciones de los sistemas Lane Assist » pág. 263 y ACC » pág. 253. Por esta razón los capítulos también se debe leer cuidadosamente sobre este sistema y se deben considerar las indicaciones de seguridad que se mencionan allí.

Intervación del sistema

Si el sistema reconoce la inactividad del conductor, indica a esta realidad por una señal acústica, así como un aviso en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado. En eso mantiene al vehículo en la calzada.

Si el conductor no toma la dirección después de una nueva advertencia, el sistema frena automáticamente el vehículo, y después que se detuvo se enciende el freno de estacionamiento.

Con el frenado automático se realiza la conexión del sistema de intermitentes simultáneos.

Las intervenciones de los frenos automáticos pueden interrumpirse accionando el pedal del acelerador o mediante la dirección.

Condiciones de funcionamiento

Lea y considere primero ! en la pág. 266.

El sistema puede intervenir si se cumplen las siguientes condiciones básicas.

✓ Lane Assist está activado y las líneas de límite a ambos lados del carril se han reconocido » pág. 263.

✓ ACC está activado y se realiza la regulación » pág. 253.

Detección de las señales de tráfico

Introducción al tema

La detección de las señales de tráfico (en lo siguiente sólo sistema) muestran ciertas señales de tráfico (p.ej. señales de obligación de velocidad mínima) en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado y advierte en dado caso de sobrepasar la velocidad.

ATENCIÓN

- Se deben considerar las indicaciones generales sobre el uso del sistema de asistencia » pág. 231, en sección *Introducción al tema*.
- Las señales de tráfico verticales siempre tienen prioridad sobre las señales de tráfico indicadas en la pantalla. El conductor es en todo momento el responsable de la valoración correcta de la situación del tráfico.
- La indicación de la velocidad en las señales de tráfico visualizadas se refiere a las velocidades habituales del país. P. ej. la visualización ㉚ en pantalla puede referirse específicamente a km/h o mph según el país.

ATENCIÓN

Las señales de tráfico posiblemente no se pueden visualizar o con error, p.ej. en las siguientes situaciones.

- Condiciones de visibilidad malas (p. ej. en caso de niebla, aguaceros, nevadas copiosas).
- El sensor es deslumbrado por el sol o por el tráfico en sentido opuesto.
- El área visible del sensor está limitado por un obstáculo o un vehículo que circula delante.
- Velocidad de marcha alta.
- Las señales de tráfico están tapadas (p.ej. por arboles, nieve o suciedad).
- Las señales de tráfico no se corresponden con la norma (redondas con borde rojo) o están dañadas.
- Las señales de tráfico están sujetas a letreros luminosos.
- Las señales de tráfico han sido alteradas (no son actuales los datos de navegación).

Aviso

El sistema sólo está disponible en algunos países.

Ajustes en el Infotainment

Lea y considere primero en la pág. 267.

› En el Infotainment en el menú CAR/ la superficie funcional → **Asistencia al conductor**.

- *Detección de las señales de tráfico* - Ajuste del asistente de detección de las señales de tráfico
  - **Mostrar en el cuadro de instrumentos** - Activación/desactivación de la visualización de señales de tráfico adicional en la pantalla del cuadro de instrumentos
  - **Advertencia de velocidad:** - Ajuste de una advertencia en caso de sobrepasar la velocidad permitida
  - **Advertencia en más que** - Ajuste del momento de advertencia con la opción de sobrepasar la velocidad permitida en un rango desde 0 hasta 20 km/h
- *Reconocimiento del remolque*
  - **Encender las señales de tráfico relevantes al remolque** - Activación/desactivación de la visualización de las señales de tráfico relevantes al remolque
  - **Usar para cálculo de rutas** - Activación/desactivación de la consideración del remolque para el cálculo de rutas en la navegación
  - **Velocidad máxima para remolques** - Ajuste de la velocidad máxima para la conducción con remolque

Modo de funcionamiento

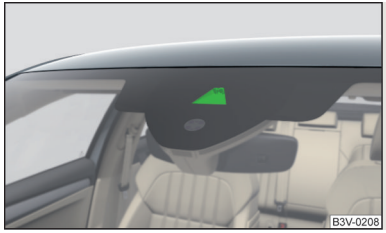


Fig. 307
Sensor para el reconocimiento de las señales de tráfico

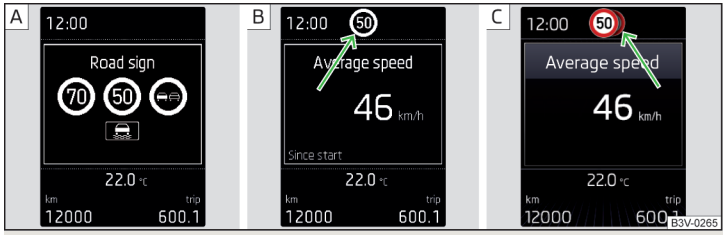


Fig. 308 **Pantalla del cuadro de instrumentos combinado: Ejemplos de visualización**

Lea y considere primero ! en la pág. 267.

Descripción de la pantalla y las señales de tráfico visualizadas

Visualización en pantalla » fig. 308

A Visualización de las señales de tráfico reconocidas » pág. 56, *Datos de viaje (indicador multifunción)*

B Pantalla adicional (pantalla monocromática)

C Pantalla adicional (pantalla a color)

El sistema puede visualizar en la pantalla las siguientes señales de tráfico reconocidas (señales de tráfico verticales).

- Señales de obligación de velocidad mínima.
- Prohibiciones de adelantamiento.

Además, se pueden mostrar señales adicionales (p. ej. limitaciones de velocidad en caso de humedad o señales de tráfico con validez limitada temporalmente).

El sistema muestra solamente las señales de tráfico, las cuales se encuentran en el "área visual" del sensor » fig. 307.

Los datos del sensor se deben complementar de los datos del sistema de navegación del Infotainment. Por ello, las señales de tráfico con límites de velocidad también se pueden representar en tramos viales sin señales de tráfico.

Advertencia en caso de sobrepasar la velocidad permitida

La advertencia en caso de sobrepasar la velocidad permitida se puede activar y ajustar en el Infotainment (por medio de la señal de tráfico reconocida) » pág. 267.

Modo para el servicio con remolque

En los vehículos con dispositivo de remolque instalado desde fábrica existe la posibilidad de activar/desactivar la pantalla de las señales de tráfico válidas para la operación con remolque en el Infotainment y ajustar la velocidad máxima para el servicio con remolque » pág. 267, *Ajustes en el Infotainment*.

Aviso

Si se encuentra p.ej. en una autopista sin limitaciones de velocidad, entonces se visualiza en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado una señal de tráfico en relación a la finalización de todos los límites.

Pantalla adicional

Lea y considere primero ! en la pág. 267.

Si no se muestra en ese momento en el punto del menú las señales de tráfico » fig. 308 *de la pág. 268* - A, se muestra la señal de tráfico con el límite de velocidad en la parte superior de la pantalla » fig. 308 *de la pág. 268* - B, C.

Si al mismo tiempo se detectan varias señales de tráfico, también se muestra parcialmente la siguiente señal de tráfico en la pantalla a color » fig. 308 *de la pág. 268* - C.

Todas las señales de tráfico detectadas se pueden visualizar por las indicaciones multifunción en en el punto del menú Reconocimiento de las señales de tráfico » fig. 308 *de la pág. 268* - A.

El indicador adicional se puede activar/desactivar en el Infotainment » pág. 267.

Aviso

El ajuste (activación/desactivación) de la indicación adicional se guarda (dependiendo del tipo de Infotainment) en la cuenta de usuario activa de la personalización » pág. 61.

Averías de funcionalidad y mensajes de aviso

Lea y considere primero ! en la pág. 267.

Si el sistema no está disponible, se visualiza en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado el aviso correspondiente.

Sensor sucio/cubierto
Si aparece un aviso para la limpieza del parabrisas, limpiar el parabrisas o eliminar el obstáculo del área del sensor.

Avería del sistema
Si aparece un aviso de error, solicitar la ayuda de un taller especializado.

Limitación del sistema
El sistema muestra un aviso sobre la limitación del sistema en los siguientes casos.
- Las informaciones de los mapas no están actual.
- El vehículo se encuentra en un área donde no existen ningunas informaciones de los mapas.

Asistente de detección de cansancio

El asistente de detección de cansancio (en lo siguiente sólo sistema) recomienda al conductor realizar una pausa, cuando se reconocen apariencias de cansancio en el conductor por razones del comportamiento de conducción.

El sistema evalua el comportamiento de manejo en velocidades 60-200 km/h.

Condiciones, bajo las cuales se reconoce una pausa de conducción del sistema
- Se para y se desconecta el encendido.
- Se para, el cinturón de seguridad se desabrocha y se abre la puerta del conductor.
- Se para durante más de 15 minutos.

Si no se cumplen ningunas de estas condiciones o se modifica el modo de conducción, el sistema recomendará realizar otra pausa más a los 15 minutos.

El sistema puede activarse/desactivarse en el Infotainment en el menú CAR/ → → → **Asistencia al conductor**.

Recomendación de la pausa
En la pantalla del cuadro de instrumentos combinado aparece el símbolo y un aviso sobre el cansancio reconocido. Se emite asimismo una señal acústica.

ATENCIÓN
- Se deben considerar las indicaciones generales sobre el uso del sistema de asistencia » pág. 231, en sección *Introducción al tema*.
- El conductor es siempre responsable de su capacidad de conducción. No conduzca jamás, si está cansado.

ATENCIÓN (continuación)
- Es posible que el sistema no reconozca todos los casos en los que se precise hacer una pausa.
- Por ello, resulta recomendable hacer pausas regulares y lo suficientemente largas, en el caso de viajes largos.
- En caso del denominado sueño de segundos no se producirá aviso alguno por parte del sistema.

Aviso
- En algunas situaciones el sistema puede evaluar erróneamente el comportamiento de manejo y con eso emitir una recomendación de pausas errónea.
- El sistema está prevista, ante todo, para su utilización en autovías.

Sistema del control de la presión de los neumáticos

Introducción al tema

La supervisión de la presión de inflado (a continuación sólo sistema) controla presión de inflado de los neumáticos durante la conducción.

Al cambiar la presión de inflado de los neumáticos, se enciende el testigo de control (!) en el cuadro de instrumentos y se emite una señal acústica » pág. 47.

El sistema solo puede funcionar correctamente, si los neumáticos tiene la presión de inflado prescrita y estos valores de presión están guardados en el sistema.

Los valores de la presión de los neumáticos deben guardarse, si se produce alguna de las siguientes circunstancias.
- Cambio de la presión de inflado de los neumáticos.
- Cambio de una o varias ruedas.
- Cambio de posición de una rueda en el vehículo.
- Iluminación del testigo de control (!) en el cuadro de instrumentos.

ATENCIÓN
- Se deben considerar las indicaciones generales sobre el uso del sistema de asistencia » pág. 231, en sección *Introducción al tema*.
- El conductor es siempre responsable de la presión de inflado correcta de los neumáticos. La presión de inflado de los neumáticos debe comprobarse regularmente » pág. 295.

ATENCIÓN (continuación)

- El sistema no puede avisar en caso de una pérdida de presión de inflado de los neumáticos rápida, por ejemplo, en caso de dañarse de repente un neumático.
- Antes de guardar los valores de presión debe bombearse la presión de inflado prescrita para los neumáticos » pág. 295. Al guardar valores de presión incorrectos, el sistema no producirá ninguna advertencia incluso con una presión de inflado de los neumáticos demasiado baja.

CUIDADO

Para garantizar la función del sistema se deben guardar los valores de presión de los neumáticos cada 10 000 km o 1 vez anual.

Memorización de los valores de presión de inflado y la visualización del Infotainment

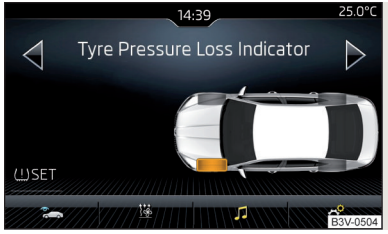


Fig. 309
Tecla para el almacenamiento / Ejemplo en la visualización de la pantalla: se indica a un cambio de presión de los neumáticos adelante a la izquierda

Lea y considere primero y en la pág. 269.

Procedimiento en el almacenamiento de los valores de presión de los neumáticos

› Infle todos los neumáticos a la presión de inflado prescrita.
› Conectar el encendido, así como el Infotainment.
› En el Infotainment en el menú CAR / la superficie funcional → **Estado del vehículo**.
› Con ayuda de las superficies funcionales ◁ ▷ Seleccione el punto del menú *Sistema control neumáticos*.
› Pulsar las superficies funcionales **SET** » fig. 309.

A continuación se indica las indicaciones mostradas en la pantalla.

Una mensaje en la pantalla informa sobre el almacenamiento de los valores de presión de los neumáticos.

Aviso

En caso de las luces de control iluminadas en el cuadro de instrumentos pueden mostrarse en el Infotainment los neumáticos afectados » fig. 309.

Dispositivo de remolque y remolque

Dispositivo de enganche para remolque

Introducción al tema

La carga del remolque máxima en el manejo del remolque depende del motor y del equipamiento del vehículo. Las informaciones válidas para su vehículo se deben consultar en la documento técnica del vehículo (p. ej. la documentación del vehículo, llamando documento COC) o solicitar donde un socio de ŠKODA.

Otros datos (p.ej. señalados sobre la placa de características del dispositivo de enganche para remolque) suministran solamente información sobre los valores de verificación del dispositivo.

ATENCIÓN

No se debe utilizar el dispositivo de remolque si está dañado o incompleto. Existe peligro de accidentes.

Girar hacia dentro y desplegar la barra de cabeza esférica



Fig. 310 **Barra de cabeza esférica: desplegar/girar hacia dentro**

Lea y considere primero ! en la pág. 271.

No se puede desinstalar la barra de cabeza esférica abatible. Su bloqueo correcto en ambas posiciones es visualizado por un testigo de control.

Desplegar la barra de cabeza esférica

› Tirar el tirador de desbloqueo A en sentido de la flecha 1 » fig. 310» !. La barra de cabeza esférica gira en el sentido de la flecha 2 hacia afuera y el testigo de control al lado del tirador de desbloqueo **parpadea en rojo**.
› Dejar que el tirador A se ruede nuevamente lentamente y verificar si está bien asentado en la posición de salida.
› Presione la barra de cabeza esférica en sentido de la flecha 2 hasta que se oiga que encastra. El testigo de control **ilumina en verde**.

Desplegar la barra de cabeza esférica

En la barra de cabeza esférica no debe estar ningún remolque o ningún otro accesorio conectado. No se debe enchufar ningún enchufe o adaptador en el tomacorriente de 13 polos.

› Tirar el tirador de desbloqueo A en sentido de la flecha 1 » fig. 310. La barra de cabeza esférica es desbloqueada y el testigo de control **parpadea en rojo**.
› Dejar que el tirador A se ruede nuevamente lentamente y verificar si está bien asentado en la posición de salida.
› Desplegar la barra de cabeza esférica debajo del parachoques en sentido de la flecha 3 hasta que se oiga que encastra. El testigo de control **ilumina en verde**.

Verificar el bloqueo en posición

Con la barra de cabeza esférica encastrada incorrectamente ilumina el testigo de control en rojo. Después de conectar el encendido suena una señal acústica y en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado aparece el aviso correspondiente.

ATENCIÓN

- Tener cuidado con el dispositivo de enganche para remolque - ¡Existe peligro de lesiones!
- Desplegando la barra de cabeza esférica, no permanecer en la parte central del parachoques trasero, existe el peligro de una lesión para las piernas.
- No manipular la palanca de desbloqueo mientras esté acoplado un remolque u otro accesorio en la barra de cabeza esférica. La barra de cabeza esférica puede soltarse - Existe peligro de accidente y lesiones.
- Si no ilumina el testigo de control en verde o no se puede enclavar la barra de cabeza esférica, entonces no utilizarla. Recurra a la asistencia profesional de un taller especializado.

Aviso

Si no se usa el dispositivo de enganche para remolque, siempre deplegar la barra de cabeza esférica bajo el parachoques.

Carga de apoyo con accesorios instalados

Lea y considere primero ! en la pág. 271.

En el uso del accesorio (p.ej. portabicicletas) se debe considerar su longitud máxima, así como su peso total permitido, incl. carga.

La **longitud máxima** del accesorio instalado (medido desde la cabeza esférica del dispositivo de remolque) no debe sobrepasar **70 cm**.

El **peso total permitido** de los accesorios montados, incluida su carga, no debe superar los 75 kg.

Este valor se aplica si el centro de gravedad está a una distancia de no más de 30 cm del cabezal de la bola del enganche.

Con la distancia de la posición del centro de gravedad de la carga desde el cabeza esférica del dispositivo de remolque superior a 30 cm (p.ej. en una distancia de 60 cm hacia la cabeza esférica aprox. la mitad).

CUIDADO

No sobrepasar el **peso total** permitido del accesorio, incl. la carga, así como la **longitud máxima** del accesorio - Existe peligro de un daño del dispositivo de remolque y del vehículo.

Aviso

Recomendamos el uso del accesorios original de ŠKODA.

Usar el dispositivo de enganche para remolque

Acoplar y desacoplar el remolque (accesorio)

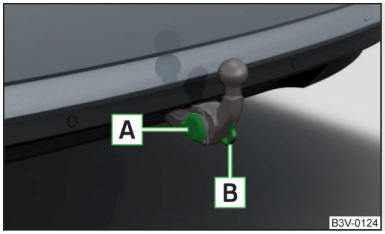


Fig. 311
Carcasa del enchufe de 13 polos, ojal de seguridad

Acoplar/desacoplar

› Desplegar la barra de cabeza esférica » pág. 271.
› Acoplar el remolque (el accesorio) en la cabeza esférica.
› Abrir la tapa del enchufe y conectar el conector del remolque (del accesorio) en el conector de 13 polos A » fig. 311. (Si el remolque/accesorio dispone de un conector de 7 polos, usar un adaptador de los accesorios originales de ŠKODA).
› Colgar el cable de retención del remolque en el ojete de seguridad B (el cable de retención tiene que **combarse** en todas las posiciones del remolque delante del vehículo).

El **desacople** se efectúa en orden inverso.

Retrovisores exteriores

Si no puede ver por completo el tráfico que hay detrás del remolque, deben colocarse retrovisores exteriores adicionales.

Faros

El frente del vehículo se puede elevar al tener acoplado el remolque (accesorio) y la luz puede deslumbrar al resto del tráfico. Ajustar el alcance luminoso de los faros » pág. 76, *Operación de la función de luz*[1)].

Alimentación eléctrica de la red eléctrica del remolque/accesorio

En la conexión eléctrica entre el vehículo y el remolque (accesorio) se alimenta con corriente el remolque (accesorio) por el vehículo (con el encendido conectado o desconectado).

[1)] No es válido para vehículos con faros de xenón.

Con el motor desconectado se descarga la batería del vehículo por el consumidor conectado.

Con poco estado de carga de la batería del vehículo se interrumpe la alimentación eléctrica del remolque (accesorio).

ATENCIÓN

- Una instalación eléctrica conectada erróneamente del remolque (accesorio) puede conducir a accidentes o lesiones graves por la descarga eléctrica.
- No realizar ningunos ajustes de la instalación eléctrica del vehículo, así como del remolque (accesorio) - Existe peligro de accidentes o lesiones graves por la descarga eléctrica.
- Después de la conexión eléctrica entre el vehículo y el remolque (accesorio) se deben verificar las luces del remolque/accesorio.
- Nunca usar el ojete de seguridad para remolcar - ¡Existe peligro de accidentes!

CUIDADO

- Una instalación eléctrica conectada erógenamente del remolque (accesorio) puede conducir a una incapacidad de funcionamiento de la electrónica del vehículo.
- El consumo de potencia total de toda la red de corriente del remolque/accesorio de los consumidores conectados debe ser máximo 350 vatios. De lo contrario existe el peligro de daño de la instalación eléctrica del vehículo.

Cargar el remolque

Corrija la **presión de inflado de los neumáticos** en el vehículo “a carga completa” » pág. 295.

Distribución de la carga

Distribuya la carga del remolque de forma que los objetos pesados se encuentren lo más cerca posible del eje del remolque. Asegure la carga contra el deslizamiento.

Si el vehículo está vacío y el remolque cargado, la distribución de peso es muy desfavorable. Si se tiene que conducir así a pesar de todo, hágalo especialmente con mucho cuidado.

ATENCIÓN

Una carga no fijada puede perjudicar considerablemente la estabilidad y la seguridad de marcha - ¡Existe peligro de accidente!

Carga de remolque

Los datos en la documentación técnica del vehículo tienen siempre prioridad sobre los datos de este manual de instrucciones.

No se debe sobrepasar en ningún caso la carga de remolque autorizada.

Carga de remolque permitida - Superb

Motor	Caja de cambios	Carga de remolque admisible, con freno (kg) en subidas de hasta un 12 %.	Carga de remolque admisible, sin freno (kg)
1,4 l/110 kW TSI	MG	1600	710
	DSG	1600	720
1,5 l/110 kW TSI	MG	1600	720
	DSG	1600	730
1,8 l/132 kW TSI	DSG	1800	740
2,0 l/162 kW TSI	DSG	2000	750

Motor	Caja de cambios	Carga de remolque admisible, con freno (kg) en subidas de hasta un 12 %.	Carga de remolque admisible, sin freno (kg)
2,0 l/200 kW TSI	DSG 4x4	2200	750
2,0 l/206 kW TSI	DSG 4x4	2200	750
TDI CR 1,6 l/88 kW	MG	1500	750
	DSG	1500	750
TDI CR 2,0 l/110 kW	MG	2000	750
	DSG	2000	750
TDI CR 2,0 l/130 kW	DSG	2000	750
TDI CR 2,0 l/140 kW	DSG	2000	750
	DSG 4x4	2200	750

Carga de remolque permitida - Superb Combi

Motor	Caja de cambios	Carga de remolque admisible, con freno (kg) en subidas de hasta un 12 %.	Carga de remolque admisible, sin freno (kg)
1,4 l/110 kW TSI	MG	1600	720
	DSG	1600	730
1,5 l/110 kW TSI	MG	1600	720
	DSG	1600	730
1,8 l/132 kW TSI	DSG	1800	750
2,0 l/162 kW TSI	DSG	2000	750
2,0 l/200 kW TSI	DSG 4x4	2200	750
2,0 l/206 kW TSI	DSG 4x4	2200	750
TDI CR 1,6 l/88 kW	MG	1500	750
	DSG	1500	750
TDI CR 2,0 l/110 kW	MG	2000	750
	DSG	2000	750
TDI CR 2,0 l/130 kW	DSG	2000	750
TDI CR 2,0 l/140 kW	DSG	2000	750
	DSG 4x4	2200	750

ATENCIÓN

No sobrepasar la carga de apoyo máximo así como la carga de remolque permitida - ¡Existe peligro de accidente!

Conducción con remolque

Velocidad de marcha
Para mayor seguridad, no se debe conducir a más de 100 km/h.

Se debe reducir la velocidad en cuanto se note el más mínimo movimiento pendular del remolque. No se debe intentar nunca “colocar” un remolque oscilando por la aceleración.

Frenar
¡Frene a tiempo! En caso de un remolque con **freno automático de retención**, frene primero suavemente y después a fondo. De ese modo se evitan las sacudidas al frenar causadas por el bloqueo de las ruedas del remolque.

Cambie a una marcha inferior a tiempo antes de recorrer pendientes cuesta abajo, para que el motor pueda servir de freno.

ATENCIÓN

Con el remolque se debe conducir siempre con cuidado.

CUIDADO

En caso de frecuente servicio con remolque, el vehículo es muy cargado y por eso se debe revisar también entre los intervalos de mantenimiento.

Sistema de alarma antirrobo

Se activa la alarma cuando es interrumpida la conexión eléctrica hacia el remolque (accesorio) con sistema de alarma antirrobo activado (en lo siguiente solamente como alarma) en un vehículo.

Desactive siempre la alarma antes de que se acople o desacople un remolque (accesorio) » pág. 67.

Condiciones para la integración de un remolque (accesorio) en la alarma.

- ✓ El vehículo está equipado de fábrica con una alarma y un dispositivo de remolque.
- ✓ El remolque (accesorio) está conectado eléctricamente a través del enchufe del remolque con el vehículo de tracción.
- ✓ El sistema eléctrico del vehículo y del remolque (accesorio) está en funcionamiento.
- ✓ El vehículo está bloqueado y la alarma está activa.
- ✓ El remolque (accesorio) no está equipado con luces posteriores LED.

Indicaciones de servicio

Cuidado y mantenimiento

Trabajos de mantenimiento, adaptaciones y cambios técnicos

Introducción al tema

Las instrucciones y directrices de ŠKODA AUTO deben ser respetadas en el uso de los accesorios, asi como en la realizacion de todos los ajustes, reparaciones o cambios tecnicos en su vehiculo.

La observancia de estas instrucciones y directrices favorece la seguridad en el tráfico y el buen estado técnico de su vehículo.

ATENCIÓN

- Los ajustes, reparaciones y cambios técnicos en el vehículo se deben realizar solamente por un taller especializado. Los trabajos no realizados correctamente (incluso intervenciones en componentes electrónicos y su software) pueden causar averías - Existe peligro de accidentes y pueden generarse mayores degaste de las piezas.
- Le recomendamos utilizar para el vehículo exclusivamente accesorios originales ŠKODA expresamente autorizados y piezas originales ŠKODA. En el caso de éstos, están garantizadas la fiabilidad, la seguridad y la idoneidad para su vehículo.
- No usar ningunos productos, los cuales no hayan sido autorizados por ŠKODA AUTO, aunque se pueda tratar de productos que dispongan del certificado de aptitud técnica o hayan sido autorizados por el instituto oficial de ensayos.

Funcionamiento seguro del vehículo bajo condiciones climatológicas cambiantes

Lea y considere primero ! en la pág. 276.

Si quiere conducir el vehículo en otros países con condiciones climáticas diferentes a las previstas, consulte a un concesionario ŠKODA. Allí le aconsejarán sobre los preparativos determinado que hay que cumplir para asegurar el funcionamiento del vehículo y evitar daños. (p.ej. cambio del líquido refrigerante y de la batería, etc.).

ŠKODA Socio de servicio

Lea y considere primero ! en la pág. 276.

Todos los socios de servicio ŠKODA trabajan conforme a las directrices e instrucciones de ŠKODA AUTO. Así, todas las prestaciones de servicios y reparaciones se ejecutan a tiempo y en la calidad correspondiente. El cumplimiento de las directivas e instrucciones favorece la seguridad en el tráfico y el buen estado técnico de su vehículo.

Por ello, le recomendamos que lleve a cabo todas las adaptaciones, reparaciones y modificaciones técnicas de su vehículo en socios de servicio ŠKODA.

Las piezas originalesŠKODA

Lea y considere primero ! en la pág. 276.

Para su vehículo recomendamos el uso de piezas originales ŠKODA, ya que estás han sido autorizadas por ŠKODA AUTO. Estas piezas corresponden exactamente a las normas de ŠKODA AUTO y son idénticas con las piezas usadas en la producción en serie.

Para estas piezas, ŠKODA AUTO responde por su seguridad, fiabilidad y larga duración de funcionamiento.

Los socios de servicio ŠKODA se responsabilizan de las eventuales deficiencias de las piezas originales ŠKODA 2 años después de su adquisición conforme a la responsabilidad legal por vicios ocultos, a menos que se haya acordado algo diferente en el contrato de compraventa.

Los accesorios originalesŠKODA

Lea y considere primero ! en la pág. 276.

Si desea equipar su vehículo con accesorios, debe prestar atención a lo siguiente.

Recomendamos el uso de accesorios originales de ŠKODA para su vehículo. Estos accesorios los ha concebido ŠKODA AUTO de modo que garanticen fiabilidad, seguridad e idoneidad para su modelo de vehículo. En caso de otros productos, a pesar de la observación ininterrumpida del mercado, no podemos evaluar ni garantizar la idoneidad para su vehículo, aunque se puede tratar de productos que posean una autorización de explotación o han sido autorizados por las autoridades de homologación nacionales.

Los socios de servicio ŠKODA se responsabilizan de las eventuales deficiencias de las piezas originales ŠKODA, durante 2 años desde su adquisición o entrega conforme a la responsabilidad legal por vicios ocultos, a menos que se haya acordado algo diferente en el contrato de compraventa o en otras disposiciones.

Spoiler

Lea y considere primero ! en la pág. 276.

! ATENCIÓN

Si su vehículo está equipado con un spoiler original en el parachoques delantero en la combinación con el spoiler sobre la tapa del maletero, entonces se deben cumplir las siguientes instrucciones - ¡de lo contrario existe el peligro de accidentes y lesiones graves!

- El vehículo tiene que estar siempre solamente equipado con un spoiler en el parachoques delantero en la combinación con el spoiler correspondiente sobre la tapa del maletero.
- Un spoiler original no se puede dejar en el parachoques delantero sin acompañamiento (ni en una combinación sin un spoiler en la tapa del maletero), ni tampoco en una combinación con un spoiler inadecuado en la tapa del maletero.
- Para reparaciones eventuales y para sustituir, añadir o quitar spoilers, se debe consultar con el socio de servicio ŠKODA.
- Los trabajos realizados no profesionalmente en los spoilers de su vehículo pueden causar averías de funcionamiento.

Protección de componentes

Lea y considere primero ! en la pág. 276.

Algunos componentes electrónicos del vehículo (p. ej. el cuadro de instrumentos) están equipados de fábrica con una protección de componentes. Esto genera la limitación de funcionamiento de estos componentes en una instalación no legitima en otro vehículo (p.ej. después de un robo) o en el manejo fuera del vehículo.

Airbags

Lea y considere primero ! en la pág. 276.

! ATENCIÓN

- Las adaptaciones, reparaciones o modificaciones técnicas efectuadas indebidamente pueden causar daños o fallos de funcionamiento, y afectar considerablemente a la acción del sistema de airbag. ¡Existe riesgo de accidentes y heridas mortales!
- Cualquier modificación de la suspensión de las ruedas del vehículo, incluido el uso de combinaciones de llantas y neumáticos no autorizados puede alterar el funcionamiento del sistema del airbag. ¡Existe riesgo de accidentes y lesiones mortales!

! ATENCIÓN

- No se deben realizar ningunas modificaciones en las partes del sistema airbag, en el parachoques delantero y en la carrocería.
- Todos los trabajos en el sistema de airbag, así como el desmontaje y montaje de componentes del sistema debido a otros trabajos de reparación (p, ej. desmontaje del volante) los deberá efectuar exclusivamente un taller especializado.
- Está prohibido manipular las diferentes piezas del sistema de airbag - pueden producirse la activación de airbags.
- Si se activó el airbag, habrá que sustituir el sistema de airbag.

! ATENCIÓN

El sistema del airbag funciona mediante sensores de presión ubicados en las puertas delanteras. Por esta razón, tanto en las puertas como también en los revestimientos de puerta, no se deberán efectuar adaptaciones (p. ej., un montaje adicional de altavoces). Los danos generados allí pueden influir negativamente la función del sistema airbag - ¡Existe el peligro de accidentes y lesiones mortales! Se deben tener en cuenta las siguientes indicaciones.

- Todas las tareas en las puertas delanteras y sus respectivos revestimientos sólo deberán realizarse por un taller especializado.
- Nunca conducir con revestimientos de puerta internos retirados o con aperturas en los revestimientos.

Limpieza y cuidado

Introducción al tema

El cuidado regular y profundo sirve para el mantenimiento del valor de su vehículo.

En el uso de los productos de conservación se deben considerar las normas de aplicación en el empaque. Recomendamos el uso de los conservantes del programa de accesorios originales de ŠKODA.

ATENCIÓN

- Un uso inadecuado de los productos de conservación puede ser perjudicial para la salud.
- Guardar siempre con seguridad el medio de cuidado del vehículo de las personas, las cuales no son completamente independientes, p. ej. niños - ¡Existe peligro de envenenamiento!

CUIDADO

- No se deben utilizar para las superficies pintadas esponjas quitainsectos, esponjas ásperas de cocina o similares. Existe riesgo de daños en la superficie pintada.
- No usar ningunos medios de limpieza agresivos o soluciones químicos - Existe peligro de un daño del material que se debe limpiar.

Aviso

Recomendamos dejar limpiar y cuidar el vehículo en un socio de servicio ŠKODA.

Lavado del vehículo

Lea y considere primero y en la pág. 278.

La mejor protección del vehículo contra las influencias nocivas del medio ambiente son los lavados frecuentes.

Cuanto más tiempo permanezcan restos de insectos, excrementos de pájaros, resina de árboles y otras sedimentaciones agresivas sobre el vehículo, mayor será su efecto destructor. Las altas temperaturas, p. ej. la intensa radiación solar, refuerzan el efecto corrosivo.

Tras finalizar el período invernal, será preciso limpiar a fondo también los bajos del vehículo.

Lavar a mano

Lavar el vehículo desde arriba hacia abajo con una esponja o guante de limpieza suave y suficiente agua, dado el caso con los medios de limpieza previstos para eso. Enjuague a fondo la esponja o el guante de lavar a intervalos breves.

Usar otra esponja para las ruedas, faldones laterales y el área inferior del vehículo.

Después del lavado, enjuague el vehículo a fondo y a continuación, séquelo con un trapo previsto para eso.

Instalaciones de lavado automáticos

Antes del lavado del vehículo se deben tener en cuenta los preparativos habituales (p.ej. cerrar ventanas, incluido el techo corredizo/elevable, etc.).

Si el vehículo tiene piezas especiales adosadas posteriormente, (p. ej. spoiler, baca portaequipajes, antena de radioemisora, etc.) será mejor que lo consulte antes con el encargado del tren de lavado.

Tras el lavado automático con conservación, se deben limpiar y desengrasar las hojas del limpiaparabrisas con productos de limpieza previstos para eso.

Limpieza de alta presión

Si se lava el vehículo con un aparato de limpieza a alta presión, se deben seguir las instrucciones de uso del aparato. Esto es válido especialmente para la indicación sobre la **presión** y la **distancia de aplicación** hacia la superficie del vehículo.

ATENCIÓN

- Al lavar el vehículo en invierno: La humedad y el hielo pueden menoscabar la eficacia del sistema de frenos. ¡Peligro de accidente!
- Limpiar con cuidado de la parte inferior del suelo o la parte interna del guardabarros. Existe peligro de lesiones por las piezas de metal filosas.

CUIDADO

- No se debe lavar el vehículo en el pleno sol y no generar ninguna presión sobre la carrocería en el lavado. En eso la temperatura del agua debe ser máx. 60 °C. De lo contrario existe el peligro de un daño de la pintura del vehículo.
- Antes de pasar por un lavado automático despliegue los retrovisores exteriores - ¡Existe riesgo de daños!

CUIDADO

Lavar el vehiculo con el aparato de alta presión

- No lavar las láminas con ningún aparato de alta presión. ¡Existe peligro de daños!
- Si se lava el vehículo en invierno, se deberá tener cuidado de no dirigir el chorro de agua directamente a los bombines de cierre o a las juntas de las puertas y/o al capó. ¡Existe peligro de congelación!
- Durante la limpieza mantener siempre especialmente suficiente distancia de chispeo hacia los sensores en el aparcamiento asistido, hacia el objetivo de la cámara para marcha atrás, hacia las partes de plástico externas de protección y adornos (p.ej. bacas, spoilers, bordes de protección), así como a las demás partes del vehículo de materiales no metálicos, como mangueras de goma o materiales aislantes, de lo contrario existe peligro de daños.
- Si se lava el vehículo, no dirigir el chorro de agua directamente sobre la barra de cabeza esférica desplegable o al enchufe del remolque - Existe peligro de daño de las juntas o el lavado de la grasa de lubricación.

Cuidar el vehículo desde afuera

Lea y considere primero y en la pág. 278.

Componentes del vehículo	Hechos	Solución
Pintura	combustible derramado	agua claro, trapo, (limpiar lo antes posible)
	ninguna generación de gotas de agua sobre la pintura	conservar con cera dura (mín dos veces al año), colocar cera sobre la carrocería limpia y seca
	pintura veteada	Usar abrillantador, luego conservar (cuando el abrillantador no contiene ningunos componentes conservantes)
Piezas de plástico	Suciedad	agua claro, trapo/esponja, dado el caso medios de limpieza previstos para eso
Cromado y piezas anodizadas	Suciedad	agua claro, trapo y dado el caso medios de limpieza previstos para eso, luego pulir con un trapo suave y seco
Láminas	Suciedad	esponja suave y jabón suave[a)]
Cristales y vidrios de los retrovisores	Suciedad	lavar con agua claro y secar con el trapo previsto para eso
Faros/lámparas	Suciedad	esponja suave y jabón suave[a)]
Cámara para marcha atrás	Suciedad	lavar con agua claro y secar con un trapo suave
	Nieve/hielo	Escoba de mano / medios de descongelación previstos para eso
Cilindro de cierre de puerta	Nieve/hielo	medios de descongelación previstos para eso
Limpiaparabrisas / escobillas	Suciedad	Limpiacristales, esponja o trapo
Ruedas	Suciedad	agua claro, conservar con los medios previstos para eso

[a)] Una solución jabonosa suave contiene 2 cucharas de jabón neutro diluido en 1 litro de agua tibia.

El **gato** está libre de mantenimiento. En caso necesario, se deben engrasar las partes móviles del gato con una grasa adecuada.

El **dispositivo de remolque** está libre de mantenimiento. Tratar la cabeza esférica del dispositivo de remolque dado el caso con una grasa de lubricación adecuada.

Conservación de espacios huecos

Todas las cavidades del vehículo expuestas a la corrosión están protegidas de fábrica de forma permanente mediante una cera conservante.

En caso de que, a temperaturas elevadas, se derrame algo de cera de las cavidades, retírela con un rascador de plástico y limpie las manchas con bencina de lavado.

Proteccion de la parte inferior del suelo

La parte inferior del vehículo está protegida ya de fábrica de forma permanente contra las influencias de agentes químicos y mecánicos.

Le recomendamos mandar a comprobar la capa protectora idealmente al principio y al final de la estación fría.

Vida útil de las láminas
Las influencias del ambiente (p.ej. rayos del sol, humedad, contaminación del aire, impacto de gravilla) afectan la vida útil de las láminas. Las láminas envejecen y se vuelven ásperas, eso es completamente normal, no se trata de un error.

También el rayo solar puede influir sobre la intensidad del color de la lámina.

En el transporte de una carga sobre la baca portaequipajes (p.ej. caja, entre otros) existe un mayor peligro del daño de las láminas (p.ej. por el impacto de gravilla de la carga fijada).

! CUIDADO

- **Abrillante el vehículo**
  - Dejar mejorar lo antes posible los lugares de daño.
  - No trata las partes con pintura mate con medios de pulido ni tampoco con cera dura.
  - No abrillantar en un entorno polvoriento. Existe peligro de producir arañazos en la pintura.
  - No aplique nunca productos de cuidado de pintura en las juntas de las puertas ni en las guías de las ventanillas.
- **Piezas de plástico**
  - No usar medios de cuidado de la pintura.
- **Piezas cromadas y anodizadas**
  - No abrillantar en un entorno polvoriento. Existe peligro de producir arañazos en la superficie.
- **Láminas**
  Se deben considerar las siguientes indicaciones, de lo contrario existe peligro de daño de las láminas.
  - Para la limpieza no usar trapos o esponjas sucias.
  - Para la eliminación de hielo y nieve no usar ningún rascacristales u otros medios.
  - No pulir las láminas
  - No lavar las láminas con ningún aparato de alta presión.
- **Juntas de goma**
  - No trata con ningún medio las juntas de las puertas y las guias de las ventanas. - La capa de la pintura de protección puede ser afectada.
- **Cristales y retrovisores exteriores**
  - El lado interior de los cristales no debe limpiarse con objetos de cantos afilados - Existe peligro de daños en los filamentos calefactores o la antena.
  - No usar ningún trapo, el cual fue usado para pulir las carrocerías - Puede ensuciar los cristales y empeorar la vista.
- **Faros/lámparas**
  - No secar los faros/lámparas. No usar objetos filosos - Existe peligro de daño de la pintura de protección y la creación de grietas en los cristales de los faros.
- **Cámara para marcha atrás**
  Se deben considerar las siguientes indicaciones, de lo contrario existe peligro de daño de la cámara.
  - No eliminar la nieve/hielo con agua caliente/hervida.
  - Para lavar nunca usar agua de presión o chorro de vapor.
  - Para limpiar no usar ningunos medios de limpieza abresivos.
- **Cilindro de cierre de puerta**
  - Considerar, que en la limpieza del vehículo entre lo menos posible agua en el bombín de cierre - ¡Existe peligro de congelación del bombín de cierre!
- **Ruedas**
  - Un gran ensuciamiento de las rueda puede afectar como desequilibrio de las ruedas - La consecuencia puede ser una vibración, la cual puede causar bajos algunas condiciones como un desgaste a tiempo de la dirección.

Eliminar el hielo y nieve de los cristales

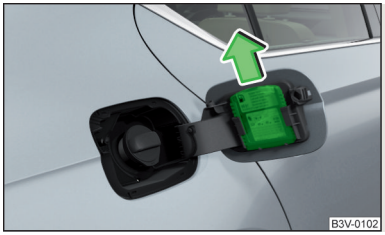


Fig. 312
Lugar de montaje del rascacristales, retirar el rascacristales

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 278.

Para eliminar la nieve y el hielo de los cristales y espejos retrovisores, utilice únicamente una rasqueta de plástico. Se puede encontrar la parte interior de la tapa del depósito de combustible.

› Abrir la tapa del depósito de combustible y retirar el rascador de hielo en el sentido de la flecha » fig. 312.

CUIDADO

- Mover el rascacristales solamente un una dirección, de lo contrario existe peligro de daño de la superficie de los cristales.
- No eliminar la nieve/hielo de la superficie, la cual está sucia por la suciedad gruesa (p.ej. gravilla, arena, sal común) - Existe peligro de daño de la superficie.
- Eliminar con cuidado la nieve/hielo, de lo contrario existe el peligro de un daño del adhesivo colocado de fábrica en el vehículo.

Cuidado del habitáculo

Lea y considere primero y en la pág. 278.

Componentes del vehículo	Hechos	Solución
Cuero natural / Cuero sintético / Alcantara® / Suedia / Tela	Polvo, suciedad de la superficie	Aspiradora
	Suciedad (fresco)	Agua, trapo de lana/algodón humectado suavemente dado el caso con solución jabonosa sueva[a], luego limpiar con un trapo suave
	manchas persistentes	medios de limpieza previstos especialmente para eso
	Cuidado (cuero natural)	Tratar en distancias regulares con un producto de conservación de cuero / utlizar después de cada limpieza una crema de conservación con protección de luz y efecto de impregnación
	Cuidado (Alcantara® / Suedia / tela)	retire los cabellos persistentes con un “guante de limpieza” Eliminar los nudos de telas con un cepillo
Piezas de plástico	Suciedad	Agua, trapo o esponja humedecido suavemente, dado el caso para un medio de limpieza previsto
Cristales	Suciedad	lavar con agua claro y secar con el trapo previsto para eso
Forros de los asientos calentados eléctricamente	Suciedad	medios de limpieza previstos para eso
Cinturones de seguridad »	Suciedad	trapo suave y jabón suave[a]

[a] Una solución jabonosa suave contiene 2 cucharas de jabón neutro diluido en 1 litro de agua tibia.

ATENCIÓN

- Nunca deben limpiarse químicamente, ya que los productos de limpieza químicos destruyen el tejido.
- Si la temperatura del habitáculo es muy alta, las sustancias aromáticas y ambientadores colocados en el habitáculo pueden resultar perjudiciales para la salud.

CUIDADO

- **Cuero natural / cuero artificial / Alcantara® / Suedia / tela**
  - Desistir de permanencia largar en pleno sol, dado el caso proteger estos materiales con cubrimientos para evitar una descoloración de estos materiales.
  - Eliminar lo antes posible las manchas frescas (p.ej. causadas por bolígrafos, labiales, crema de zapatos, etc.)
  - Hay que prestar atención que el cuero natural no quede empapado en ningún punto durante la limpieza y que el agua no penetre en las costuras. ¡Existe peligro de daño del cuero!
  - No limpie el revestimiento del techo con un cepillo - Existe riesgo de un daño en la superficie del revestimiento.
  - Para las fundas de asiento Alcantara® / forro asiento Suedia no utilizar ningún limpiador de cuero, cera para pisos, crema para el calzado, quitamanchas, etc.

■ Algunas telas de vestimenta (p.ej. tela de vaqueros oscura) no tienen suficiente solidez del color - Con eso pueden generarse decoloraciones claras y visibles sobre los forros. No se trata de una deficiencia en los forros.
■ Objetos filosos en las vestimentas (p.ej. cremalleras, remaches, correas filosas) puede dañar los forros en el vehículo. Un daño de este tipo no se podrá reconocer como reclamación justificada.

■ **Piezas de plástico**
■ No se deben colocar sustancias aromáticas ni ambientadores en el tablero de instrumentos - Existe peligro de daños en el mismo.

■ **Cristales**
■ No pegar ningún adhesivo sobre los filamentos calefactores o la antena - ¡Existe riesgo de daños!

■ **Forros de los asientos calentados eléctricamente**
■ No limpiar ni con agua no con otros líquidos - Existe el peligro de un daño del sistema de calefacción.
■ No secar por el encendido de la calefacción.

■ **Cinturones de seguridad**
■ Después de limpiar los cinturones, dejarlos secar antes de enrollarlos.

Aviso

Durante el uso se pueden mostrar sobre las partes de cuero, Alcantara® y Suedia pequeños cambios reconocibles (p.ej. plegaduras, decoloraciones).

Comprobar y rellenar

Combustible

Introducción al tema

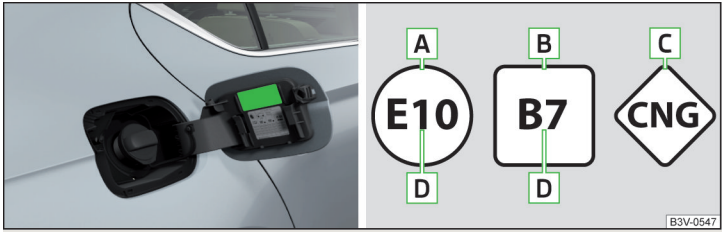


Fig. 313 **Etiqueta con combustible prescrito / designación gráfica de los tipos de combustible**

En el lado interior de la tapa del depósito de combustible se indica el combustible prescrito para su vehículo » fig. 313.

La capacidad del depósito de combustible es de aprox. **66 litros**, de los cuales **6 litros** son reserva.

Nombre gráfico de los tipos de combustible » fig. 313

A Gasolina sin plomo
B Diesel
C GNC (gas natural comprimido)
D Porcentaje de orgánico

ATENCIÓN

Los combustibles y/o los vapores de combustibles son explosivos - ¡Existe riesgo de muerte!

CUIDADO

▪ ¡No vacíe nunca el depósito completamente! Debido a una alimentación de combustible irregular pueden producirse fallos en el encendido - ¡Existe peligro de daños del motor así como un daño del sistema de gases de escape!
▪ Retire inmediatamente de la pintura del vehículo el combustible derramado. ¡Existe peligro de dañar la pintura!
▪ Si quiere conducir el vehículo en otro país, el cual no está previsto para el manejo del vehículo, consulte a un concesionario ŠKODA. Él le indicara si existe la oferta del combustible prescrito por el fabricante en el país correspondiente, dado el caso si está autorizado por el fabricante manejar el vehículo con otro combustible.

Repostar gasolina y diésel

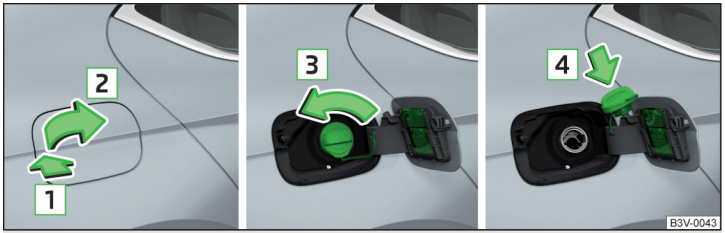


Fig. 314 **Abrir la tapa del depósito/ desenroscar el cierre del depósito/ colocar el cierre del depósito en la tapa del depósito**

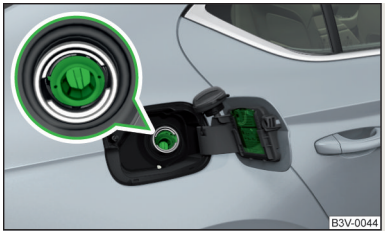


Fig. 315
Orificio de llenado de combustible en vehículos con motores diésel

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 282.

Realizar el repostaje bajo las siguientes condiciones.

✓ El vehículo está desbloqueado.
✓ El encendido está desconectado.
✓ La calefacción y ventilación independientes están apagadas.

› Presionar la tapa del depósito en el sentido de la flecha 1 y abrirla en el sentido de la flecha 2 » fig. 314.
› Girar el tapón del depósito en el sentido de la flecha 3.
› Retire el cierre del depósito y introducirlo en el rebaje en la tapa del depósito en la dirección de la flecha 4.
› Introducir y repostar la pistola del surtidor en el tubo de alimentación de combustible hasta el tope.

Tan pronto se desconecte por primera vez la pistola del surtidor, el depósito de combustible estará lleno. No continuar con el repostaje.

› Sacar la pistola del surtidor del tubo de alimentación de combustible y colocar de nuevo en el surtidor.
› Introducir el tapón de cierre del depósito en el tubo de alimentación de combustible y girarlo en sentido contrario de la flecha 3 hasta que quede encastrada con seguridad.
› Cerrar la tapa del depósito hasta que quede enclavada con seguridad.

Protección contra repostaje erróneo en vehículos con motores diésel
El orificio de llenado de combustible en vehículos con motores diésel puede estar equipado con una protección contra repostaje erróneo » fig. 315.

Si la pistola del surtidor diésel no encaja fácilmente en el orificio de llenado de combustible, éste se deberá mover de un lado al otro con una ligera presión hasta que encaje correctamente.

El diámetro de la pistola del surtidor diésel puede ser idéntico en algunos países al de la pistola del surtidor de gasolina. En trayectos por estos países, la protección contra repostaje erróneo debe ser desmontada por un taller especializado.

Gasolina sin plomo

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 282.

En el lado interior de la tapa del depósito de combustible se indica el combustible prescrito para el vehículo » fig. 313 *de la pág. 282*.

El vehículo puede operarse solamente con **gasolina sin plomo**, la cual contiene **máximo** 10 % bioetanol **(E10)**.

La gasolina sin plomo tiene que corresponder a la norma europea **EN 228** (en Alemania DIN 51626-1 o E10 para gasolina sin plomo con un octanaje de 95 y 91 o DIN 51626-2 o E5 para gasolina sin plomo con un octanaje de 95 y 98).

Gasolina prescrita 95/mín. 92 o 93 RON
Recomendamos usar gasolina **95** RON.

Opcional se puede usar la gasolina **92** o **93** ROZ (poca pérdida de potencia, poco aumento del consumo de combustible).

En caso de **emergencia** se puede usar la gasolina **91** RON (poca pérdida de potencia, poco aumento del consumo de combustible) » !.

Gasolina prescrita mín. 95 RON
Usar la gasolina mín. **95** RON.

En caso de **emergencia** se puede usar la gasolina **91**, **92** o **93**RON (poca pérdida de potencia, poco aumento del consumo de combustible) » !.

Gasolina prescrita 98/(95) RON
Recomendamos usar gasolina **98** RON.

Opcional se puede usar la gasolina **95** RON (poca pérdida de potencia, poco aumento del consumo de combustible).

En caso de **emergencia** se puede usar la gasolina **91**, **92** o **93**RON (poca pérdida de potencia, poco aumento del consumo de combustible) » !.

! CUIDADO

Se deben considerar las siguientes indicaciones, de lo contrario existe el peligro de un daño del motor, así como un daño del sistema de gases de escape.
- Cuando se usa una gasolina con un octanaje menor que el prescrito, entonces se debe continuar el viaje solamente con revoluciones medianas y carga mínima del motor. Reposte gasolina con el octanaje prescrito lo antes posible.
- ¡No usar ni en emerggencia gasolina con **bajo** octanaje que **91**!
- ¡Si se ha repostado combustible que no corresponde al prescrito (p. ej. gasolina con plomo), no arranque el motor ni conecte el encendido bajo ningún concepto!

! CUIDADO

Aditivos de gasolina
- La gasolina sin plomo según las normas dadas cumple todos los requisitos para que el motor funcione sin problemas. Por eso le recomendamos no mezclarle a la gasolina ningunos aditivos de combustible - Existe el peligro de daño del motor o un daño del sistema de gases de escape.
- **Los siguientes aditivos no se deben usar - ¡Existe peligro de un dano del motor o un dano del sistema de gases de escape!**
  - Aditivos con porcentajes de metal (aditivos metalicos), especialmente con contenido de manganeso y hierro.
  - Combustibles con porcentajes de metal (p.ej. LRP - lead replacement petrol).

i Aviso
- Se puede utilizar sin limitación gasolina sin plomo de un octanaje superior al prescrito.
- En los vehículos que por prescripción utilizan gasolina **95/mín 92 o 93** RON, el uso de gasolina con un octanaje superior a **95** RON no aumenta la potencia ni reduce el consumo de combustible.
- En los vehículos que por prescripción utilizan gasolina **mín. 95** RON, el uso de gasolina con un octanaje superior a **95** RON puede provocar un aumento de la potencia y una reducción en el consumo de combustible.

Diésel

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 282.

En el lado interior de la tapa del depósito de combustible se indica el combustible prescrito para el vehículo » fig. 313 *de la pág. 282*.

El vehículo puede operarse solamente con **diésel**, el cual corresponde a la norma europea **EN 590** (en Alemania también DIN 51628, en Austria ÖNORM C 1590, en Rusia GOST R 52368-2005 / EN 590:2004, en la India IS 1460/Bharat IV o en caso de emergencia IS 1460/Bharat III).

El diésel puede tener **máximo** 7 % biodiésel (**B7** - en Alemania según la norma DIN 52638, en Austria ÖNORM C 1590, en Francia EN 590).

Operación bajo las condiciones meterológicas cambiantes
Usar solamente un diésel, el cual corresponde a las condiciones meteorológicas actuales o previstas. Se le debe consultar al personal de la estación de servicio, que si el diésel ofrecido corresponde a estas relaciones.

CUIDADO

Se deben considerar las siguientes indicaciones, de lo contrario existe el peligro de un daño del motor, así como un daño del sistema de gases de escape.
- ¡Si se ha repostado gasóleo que no corresponde al prescrito (p. ej. gasolina), no arranque el motor ni conecte el encendido bajo ningún concepto!
- ¡No se debe usar el biocombustible **RME**!

CUIDADO

Aditivos del gasóleo
- El gasóleo según las normas dadas cumple todos los requisitos para que el motor funcione sin problemas. Por eso le recomendamos no mezclarle al diésel ningunos aditivos de combustible - Existe el peligro de daño del motor o un daño del sistema de gases de escape.

AdBlue® y su rellenado

Introducción al tema

Para reducir las emisiones contaminantes en los vehículos con motor diésel y el catalizador SCR, se inyecta automáticamente la solución de urea - AdBlue® en el sistema de gases de escape.

Usar solamente AdBlue®, el cual corresponde a la **norma** ISO 22241-1. No mezclarle ningún aditivo al AdBlue®.

El consumo de AdBlue® depende de la forma de conducir, la temperatura de operación del sistema y de las condiciones del clima.

La **cantidad de llenado del depósito** de AdBlue® es aprox. **13 litros**.

ATENCIÓN

AdBlue® puede irritar la piel, los ojos y las vías respiratorias. En caso de contacto con los ojos o la piel con la solución AdBlue®, lave la zona afectada inmediatamente con agua. Dado el caso recurra a una ayuda médica.

CUIDADO

AdBlue® ataca la superficie de algunos materiales (p.ej. partes lacadas, plásticos, telas) an. Limpiar el lugar afectado con AdBlue® con un trapo húmedo y suficiente agua fría. Eliminar el AdBlue® secado con agua caliente y esponja.

Aviso
- La solución AdBlue® se congela en una temperatura de -11 °C y menor. El sistema dispone de una calefacción automática para garantizar la capacidad de funcionamiento en temperaturas menores.
- Recomendamos comprar botellas de llenado AdBlue® del programa de accesorios originales de ŠKODA.
- La vida útil de la solución AdBlue® es de 4 años. Si no se consume el contenido del tanque dentro de este período, entonces se debe reemplazar por un taller especializado. No usar ningún AdBlue® para el relleno donde se venció la fecha de duración mínima.
- AdBlue® es una marca registrada de la asociación alemana de la industria automovilística por sus siglas en alemán (VDA, por sus siglas en alemán). AdBlue® también es conocido como AUS 32 (Aqueous Urea Solution) o DEF (Diesel Exhaust Fluid).

Verificar el nivel de llenado

Lea y considere primero y en la pág. 285.

Se controla automáticamente el nivel del AdBlue®.

La distancia de conducción, con el AdBlue existente®Se puede conducir la capacidad del tanque, así como la indicación del AdBlue mínimo y máximo® - Cantidad de recarga, puede mostrarse mediante los datos de conducción » pág. 56.

Cuando el kilometraje baja a 2.400 km, con el cual se puede recorrer con la cantidad existente del depósito AdBlue®, aparece en el cuadro de instrumentos el testigo de control así como un requerimiento para el relleno de AdBlue®.

Si baja el kilometraje a 0 km, el cual se puede recorrer todavía con la cantidad existente del depósiton AdBlue®, **entonces no es posible ningún arranque del motor**. En este caso si es posible, rellenar AdBlue® hasta el estado de llenado máximo.

AdBlue® rellenar



Fig. 316 **Abrir la tapa del depósito/ desenroscar el cierre del depósito/ colocar el cierre del depósito en la tapa del depósito**

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 285.

AdBlue® puede rellenar Ud. mismo por medio de una pistola distribuidora en la gasolinera o una botella de rellenado, dado el caso dejarlo rellenar en un taller especializado.

Recomendamos para el rellenado el uso de una botella de llenado de las botellas de llenado del programa de accesorios originales de ŠKODA.

En la recarga de AdBlue® se debe considerar la información visualizada en el cuadro de instrumentos combinado con el testigo de control sobre la cantidad de relleno mínima y máxima de AdBlue®.

Rellenar AdBlue® bajo las siguientes condiciones.

✓ El vehículo se encuentra sobre una superficie horizontal.
✓ El encendido está desconectado.

Rellenar

› Presionar la tapa del depósito en el sentido de la flecha 1 y abrirla en el sentido de la flecha 2 » fig. 316.
› Girar el tapón del depósito en el sentido de la flecha 3.
› Retire el cierre del depósito y introducirlo en el rebaje en la tapa del depósito en la dirección de la flecha 4.
› Rellenar AdBlue® en el soporte A por medio de una botella de rellenado o una pistola del surtidor (seguir las instrucciones sobre el recipiente o considerar las indicaciones del operador de la estación de servicio).

El depósito AdBlue® está lleno cuando no fluye más ningún AdBlue® de la botella de llenado o cuando se apaga la pistola despachadora operada correctamente. No continuar con el relleno del AdBlue®.

› Después de rellenar el AdBlue® colocar el cierre sobre el soporte de llenado y girarlo contra el sentido de la flecha 3 hasta el encastre seguro.
› Cerrar la tapa del depósito hasta que quede enclavada con seguridad.

Antes de continuar conectar el encendido por 30 segundos para que el sistema reconozca el rellenado. Luego encender el motor.

! CUIDADO

Al rellenar AdBlue® no exceda la cantidad máxima de recarga especificada en el grupo de instrumentos. Existe riesgo de daños en el sistema AdBlue®.

Vano motor

Introducción al tema

! ATENCIÓN

No cubrir jamás el motor con material aislante adicional (p.ej. con una cubierta). ¡Existe peligro de incendio!

! ATENCIÓN

En los trabajos en el vano motor se deben considerar las siguientes indicaciones - Existe peligro de lesiones o incendio. ¡El vano motor del vehículo es una zona peligrosa!

! ATENCIÓN

Indicaciones antes de iniciar los trabajos en el vano motor

- Desconectar el motor y retirar la llave de contacto, en vehículos con el sistema KESSY abrir la puerta del conductor.
- Conectar el freno de estacionamiento.
- En los vehículos con **marcha manual** colocar la palanca de cambio en la posición de ralentí. En los vehículos con **cambio automático** colocar la palanca selectora en la posición **P**.
- Deje que se enfríe el motor.
- No abra nunca el capó si sale vapor o líquido refrigerante del vano motor. ¡Existe peligro de escaldadura! Espere hasta que no salga más vapor/líquido refrigerante.

ATENCIÓN

Indicaciones para los trabajos en el vano motor

- Alejar las personas del vano motor.
- No toque ninguna pieza caliente del motor. ¡Existe peligro de quemaduras!
- Nunca introducir la mano en el ventilador del radiador. ¡El ventilador del radiador puede seguir funcionando de repente todavía durante unos 10 minutos después de desconectar el encendido!
- No fumar cerca del motor y desistir de la manipulación con fuego abierto o fuentes de chispas.
- No deje en el vano motor objetos como (p. ej., trapos o herramientas). Existe peligro de incendio y el peligro de un daño del motor.
- Leer y respetar la información e indicaciones de advertencia en los recipientes de los líquidos de servicio.

ATENCIÓN

Indicaciones para los trabajos en el vano motor con el motor en funcionamiento

- Si hay que trabajar en el vano motor con el motor encendido, entonces se debe considerar **las partes giratorias del motor y las instalaciones eléctricas** - ¡Existe peligro para la vida!
- No toque nunca los cables eléctricos del sistema de encendido.
- Evite los cortocircuitos en el sistema eléctrico, especialmente en la batería del vehículo.

CUIDADO

Solamente rellenar los líquidos de las especificaciones correctas - ¡Existe peligro de daño del vehículo!

Aviso

- Los líquidos de servicio de las especificaciones correctas puedan ser adquiridos del programa de accesorios originales ŠKODA o de las piezas originales ŠKODA.
- Se recomienda dejar que un servicio oficial cambie los líquidos.

Abrir y cerrar la tapa del vano motor

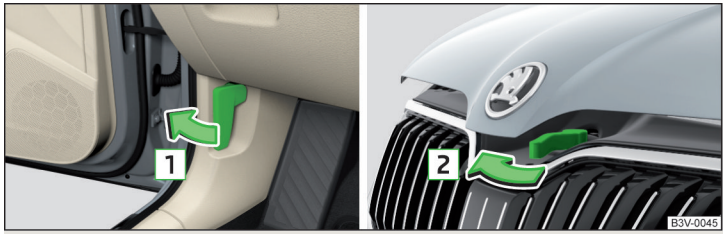


Fig. 317 **Abrir el capó**

Lea y considere primero y en la pág. 286.

Abrir tapa

› Asegurarse que las varillas del limpiaparabrisas no están desplegadas del parabrisas - Existe el peligro de un daño del capó del vano motor.
› Abrir la puerta del conductor y tire la palanca de desbloqueo ubicada debajo del tablero de instrumentos en el sentido de la flecha 1 » fig. 317.
› Presione la palanca de desbloqueo en la dirección de la flecha 2, el capó se desbloquea.
› Elevar el capó del vano motor hasta que se mantenga abierto mediante los resortes de presión de gas.

Cerrar tapa

› Bajar el capó del vano motor hasta vencer la fuerza de los resortes de presión de gas.
› Cerrar el capó del vano motor de aprox. 20 cm de altura con impulso leve hasta que encastre con seguridad.

Si el capó del vano motor no está cerrado con seguridad se presenta gráficamente en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado un vehículo con el capó del vano motor.

ATENCIÓN

- Nunca conducir con el capó del vano motor abierto - ¡Existe peligro de accidente!
- Considerar, que en el cierre del capó no se aplasten ningunas partes del cuerpo - ¡Existe peligro de lesiones!

CUIDADO

En el cierre de la tapa del vano motor “no volver a presionar”. Existe el peligro de un daño de la tapa.

Vista general del compartimento del motor

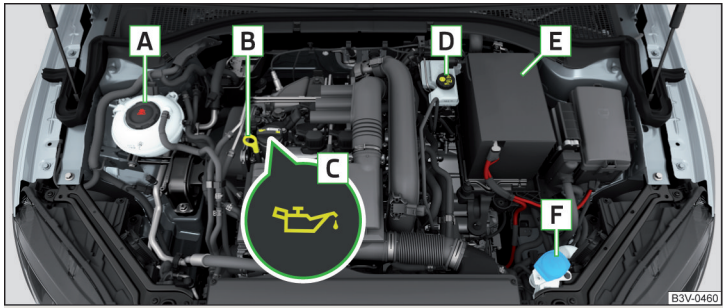


Fig. 318 **Ejemplo de orden en el vano motor**

Lea y considere primero y en la pág. 286.

A	Depósito de compensación del líquido refrigerante	290
B	Varilla de nivel de aceite del motor	289
C	Orificio de alimentación de aceite de motor	289
D	Depósito de líquido de freno	291
E	Batería del vehículo	291
F	Depósito de agua del lavacristales	288

Agua de lavado del parabrisas



Fig. 319 **Depósito de agua del lavacristales**

Lea y considere primero y en la pág. 286.

El lugar de instalación del soporte del depósito puede desviarse según la motorización » fig. 319.

El volumen del depósito A es de 3,1 litros; en vehículos con el sistema limpiafaros es de 4,7 litros. El contenido del recipiente B es de 3,7 litros.

Según las condiciones meteorológicas actuales o esperadas, usar un agua de lavado del parabrisas adecuado. Recomendamos el uso del agua de lavado del parabrisas de los accesorios originales de ŠKODA.

CUIDADO

- Utilice únicamente líquidos que no ataquen los policarbonatos; de lo contrario, existe el riesgo de dañar los faros.
- Al rellenar líquido, no se debe sacar el tamiz del soporte de depósito - Se podría ensuciar el sistema de tuberías de líquido y generarse fallos de funcionamiento del sistema lavacristales.

Aceite de motor

Especificación

Si quiere saber cual tipo de aceite de motor puede usar para su vehículo, por favor consulte un taller especializado.

Si no está disponible este aceite, entonces se pueden usar otros aceites. Para evitar daños en el motor se debe rellenar hasta el próximo cambio de aceite sólo una vez **máx. 0,5 l** de aceite de motor de las siguientes especificaciones:

- Motores de gasolina: VW 504 00, VW 502 00, VW 508 00, ACEA A3/ACEA B4 o API SN, (API SM);
- Motores diésel: VW 507 00, ACEA C3 o API CJ-4.

En caso de motores diésel **sin filtro de partículas**, se puede utilizar opcionalmente el aceite del motor VW 505 01.

Verificar y rellenar

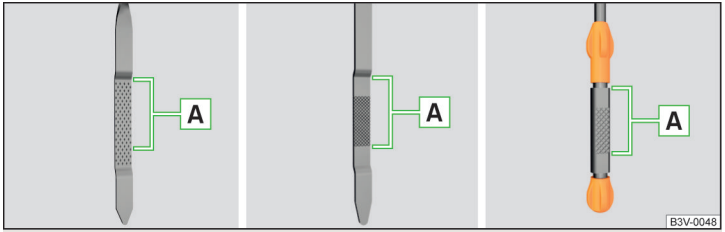


Fig. 320 **Modelos de varillas del nivel de aceite**

El motor consume, dependiendo del modo de conducción y las condiciones de manejor un poco de aceite (hasta 0,5 l/1.000 km). Durante los primeros 5.000 kilómetros, el consumo también puede ser superior.

Dejar realizar el **cambio de aceite** por un taller especializado en el marco de la inspección.

Verificar y rellenar el aceite bajo las siguientes condiciones.

✓ El vehículo se encuentra sobre una superficie horizontal.
✓ Se alcanzó la temperatura de servicio del motor.
✓ El motor está apagado.

Verificar el nivel

› Espere un par de minutos hasta que el aceite de motor regrese al cárter.
› Sacar la varilla del nivel de aceite y limpiarla con un trapo limpio.
› Introducir la varilla del nivel de aceite hasta el tope y volver a sacarla.
› Leer el nivel de aceite y volver a introducir la varilla del nivel de aceite.

El nivel de aceite tiene que situarse en la zona A» fig. 320. ¡Si el nivel de aceite se encuentra por debajo de la zona A se debe rellenar aceite.

Rellenar

› Desenrosque el tapón de la boca de llenado de aceite de motor C» fig. 318 *de la pág. 288*.
› Rellenar el aceite conforme a la especificación correcta en porciones de 0,5 litros » pág. 288.
› Compruebe el nivel de aceite.
› Volver a enroscar bien el tapón del orificio de llenado de aceite de motor.

ATENCIÓN

Durante los trabajos en el vano motor se deben tener en cuenta las siguientes indicaciones de advertencia » pág. 286.

CUIDADO

▪ El nivel de aceite no debe estar nunca fuera de la zona A » fig. 320 - ¡De lo contrario existe riesgo de daños del motor, así como en el sistema de gases de escape!
▪ Si no es posible un relleno de aceite de motor o si el nivel de aceite se encuentra encima de la zona A, no seguir conduciendo. Pare el motor y recurra a la asistencia profesional de un taller especializado.
▪ No añadirle al aceite de motor ningunos aditivos - Existe peligro de daño del motor.

Aviso

▪ Un nivel del acceite de motor muy bajo se muestra por la iluminación del testigo de control en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado, así como por un aviso correspondiente » pág. 50. De todas maneras recomendamos verificar regulamente el nivel de aceite con la varilla del nivel de aceite.
▪ Recomendamos el uso de aceites del programa de accesorios originales de ŠKODA.

Líquido refrigerante

Introducción al tema

El líquido refrigerante suministra la refrigeración del motor y consiste de agua y aditivo del líquido refrigerante (con substancias adicionales, los cuales protegen el sistema de refrigeración de corrosión y evita el asiento de cal).

La proporción de aditivo refrigerante en el líquido refrigerante tiene que ser 40 hasta 60 %.

La relación correcta de mezcla entre agua y el aditivo del líquido refrigerante se debe verificar y dado el caso también corregilo cuando es requerida por un servicio oficial.

ATENCIÓN

- Durante los trabajos en el vano motor se deben tener en cuenta las siguientes indicaciones de advertencia » pág. 286.
- No abra nunca el tapón del depósito de compensación de líquido refrigerante mientras el motor esté caliente. El sistema de refrigeración está bajo presioón - ¡Existe peligro de escaldaduray/o lesiones por la salpicadura de líquido refrigerante!
- Para la protección de salpicaduras de líquido refrigerante tapar el tapón de cierre con un trapo cuando se abre.
- El líquido refrigerante, así como su evaporación son perjudicial para la salud - Evitar el contacto con el líquido refrigerante. En caso de contacto con los ojos o la piel con este líquido refrigerante, lave inmediatamente la zona afectada durante al menos algunos minutos con agua abundante y dado el caso solicitar ayuda médica.

CUIDADO

No tapar el radiador y no instalar ningunas partes (p.ej. faros adicionales) antes de las entradas de aire - Existe el peligro de un sobrecalentamiento del motor.

Verificar y rellenar

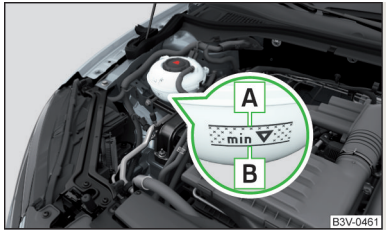


Fig. 321
Depósito de compensación del líquido refrigerante

Lea y considere primero y en la pág. 290.

Verificar y rellenar el líquido refrigerante bajo las siguientes condiciones.

✓ El vehículo se encuentra sobre una superficie horizontal.
✓ El motor no está calentado (con el motor calentado a una temperatura de manejo el resultado de verificación puede ser inexacto).
✓ El motor está apagado.

Verificar el estado del líquido refrigerante - el líquido refrigerante tiene que estar entre las marcas A y B » fig. 321. Si el estado del líquido refrigerante está debajo de la marca B, rellenar el líquido refrigerante.

Rellenar

En el depósito debe haber siempre una pequeña cantidad de líquido refrigerante » .

› Coloque un trapo sobre la tapa de cierre del depósito de compensación del líquido refrigerante y desenrosque el tapón **con cuidado**.
› Rellenar nuevo líquido refrigerante de la especificación correcta.
› Enrosque el tapón de cierre hasta que se encastra con seguridad.

La **especificación** del líquido refrigerante se encuentra en el depósito de compensación del líquido refrigerante » fig. 321.

Si no existe ningun líquido refrigerante prescrito, entonces solamente rellenar agua destilada y/o desionizada, y dejar corregir lo antes posible la relación correcta de mezcla entre agua y el aditivo del líquido refrigerante por un servicio oficial.

CUIDADO

- En caso de que el depósito de compensación vacío, no rellene ningún refrigerante. El sistema puede airearse - Existe peligro de daño del motor. ¡No continúe el viaje! Pare el motor y recurra a la asistencia profesional de un taller especializado.
- No rellene el depósito de líquido refrigerante por encima de la marca A » fig. 321. El servicio oficial puede ser presionado por el calentamiento del sistema de refrigeración - Existe el peligro de un daño de las partes del vano motor.
- ¡Si no es posible el llenado de líquido refrigerante, no continuar! Pare el motor y recurra a la asistencia profesional de un taller especializado.
- Un aditivo del líquido refrigerante, el cual no corresponde a la especificación correcta, puede reducir el efecto de protección de corrosión - Existe el peligro de daño del sistema de refrigeración, así como del motor.

■ Si se rellenó otra agua que no es destilada (desionizada), entonces se debe reemplazar el líquido refrigerante por un taller especializado - Existe el peligro de un daño del motor.
■ Una pérdida del líquido refrigerante significa **fugas** en el sistema de refrigeración - Existe el peligro de un daño del motor. Rellenar el líquido refrigerante y recurra a la ayuda de un taller especializado.

Aviso

Un nivel del líquido refrigerante muy bajo se muestra por la iluminación del testigo de control en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado, así como por un aviso correspondiente » pág. 50. Aun así, recomendamos comprobar regularmente el nivel del líquido refrigerante directamente en el depósito.

Líquido de frenos

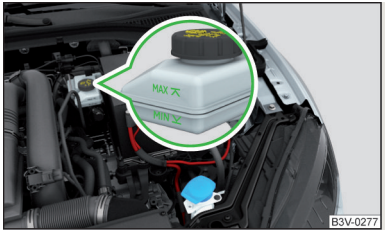


Fig. 322
Depósito del líquido de frenos

Verificar el líquido de frenos bajo las siguientes condiciones.

✓ El vehículo se encuentra sobre una superficie horizontal.
✓ El motor está apagado.

Verificar el estado del líquido de frenos - el líquido de freno tiene que estar entre las marcas “MIN” y “MAX” » fig. 322.

Especificación - El líquido de freno tiene que corresponder a la norma **VW 501 14** (esta norma corresponde a los requerimientos de la norma FMVSS 116 DOT4).

El **cambio del líquido de freno** se realiza en el marco de la inspección.

ATENCIÓN

■ Si se sobrepasa la fecha para el cambio del líquido de freno, puede generarse vapor en la instalación de frenos cuando se frena muy fuerte. Esto puede traer como consecuencia un fallo del freno. ¡Peligro de accidente!
■ Durante los trabajos en el vano motor se deben tener en cuenta las siguientes indicaciones de advertencia » pág. 286.
■ Sin embargo, si el nivel de líquido desciende de forma apreciable en poco tiempo, o lo hace por debajo de la marca de “MIN.”,» fig. 322 puede ser a causa de una fuga en el sistema de frenos. No seguir conduciendo - ¡Existe peligro de accidentes! Recurra a la asistencia profesional de un taller especializado.

Aviso

Un nivel del líquido de freno muy bajo se muestra por la iluminación del testigo de control en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado, así como por un aviso correspondiente » pág. 45. Aun así, recomendamos comprobar regularmente el nivel del líquido de freno directamente en el depósito.

Batería del vehículo

Introducción al tema

La batería del vehículo presenta una fuente de corriente para el inicio del motor, así como la alimentación de los consumidores eléctricos en el vehículo.

Desconexión automática de los consumidores - Protección de descarga de la batería del vehículo

El sistema de red a bordo intenta como a continuación una descarga de la batería del vehículo cuando esta sobrecargada.

▶ Por el aumento del régimen de ralentí.
▶ Por la limitación de potencia de algunos consumidores.
▶ Por la desconexión de algunos consumidores (calefacción de los asientos, calefacción del parabrisas) lo necesario posible.

Símbolos de advertencia en la batería del vehículo

Símbolo	Significado
	¡Utilice siempre gafas protectoras!
	El ácido de la batería es extremadamente corrosivo. ¡Utilice siempre guantes protectores y protección para los ojos!
	¡Mantener alejado el fuego, chispas o llama de la batería del vehículo y no fumar!
	¡Al cargar la batería se origina una mezcla altamente explosiva de gas detonante!
	¡Mantener a los niños alejados de la batería del vehículo!

ATENCIÓN

El ácido de batería es muy cáustico - ¡Existe peligro de lesiones, cauterización o envenenamiento! Vapores cáusticos en el aire irritan y dañan las vías respiratorias, así como los ojos. Se deben tener en cuenta las siguientes indicaciones de advertencia.

- En la minipulación con las baterías de vehículos se deben usar guantes protectores, así como protección para los ojos y la piel.
- En caso de contacto con los ojos o la piel con este líquido electrólito, lave la zona afectada durante al menos algunos minutos con agua abundante. Dado el caso recurra inmediatamente a una ayuda médica.
- Alejar las personas de la batería del vehículo, las cuales no son completamente independientes (p.ej. los niños).
- No volcar la batería, ya que puede derramarse ácido de la batería por los orificios de desgasificación.

ATENCIÓN

¡En los trabajos en la batería del vehículo existe peligro de explosión, incendio, lesiones o cauterización! Se deben tener en cuenta las siguientes indicaciones de advertencia.

- Se debe desistir de fumar, el uso de fuego abierto o luz, y las actividades que generan chispas.
- **Una batería del vehículo descargada puede congelarse fácilmente.** Nunca cargar una batería del vehículo congelada o descongelada. Cambiar una batería de vehículo congelada.

ATENCIÓN (continuación)

- No utilizar nunca una batería de vehículo dañada.
- No conectar los polos de la batería entre sí, por el puenteado de ambos polos se genera un cortocircuito.

CUIDADO

Fíjese en que el ácido de la batería no entre en contacto con el vehículo. Existe riesgo de daños del vehículo.

Aviso

- Recomendamos que todos los trabajos en la batería del vehículo los efectúe un taller especializado.
- Una batería de vehículos que tiene más de 5 años debería sustituirse.

Comprobar el estado

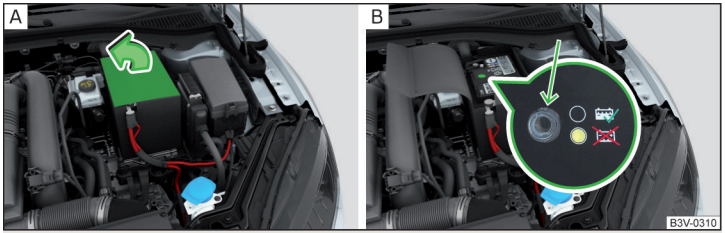


Fig. 323 **Batería del vehículo: Abrir la cubierta / Indicador de nivel de ácido**

Lea y considere primero y en la pág. 292.

El nivel de la batería se comprueba regularmente en el marco de la inspección en un taller especializado.

Verificar el nivel de ácido

Con las batería del vehículo con indicador del nivel de ácido se puede verificar el nivel de ácido por la coloración de este indicador. En las baterías de vehículo con la denominación **“AGM”** se realiza ninguna verificación del nivel de ácido.

La batería del vehículo puede estar prevista con una cubierta según el modelo, ella se puede abrir en el sentido de la flecha » fig. 323 - A.

Las burbujas de aire pueden influir sobre el color del indicador. Por ello, antes de la comprobación, golpee con cuidado el indicador » fig. 323 - B.

Color negro: el nivel de ácido es correcto.

Incoloro o color amarillo claro: nivel de ácido demasiado bajo, debe cambiarse la batería.

Descarga de la batería
En muchos recorridos cortos no se carga lo suficiente la batería del vehículo.

En temperaturas bajas se reduce la capacidad de la batería.

Si no se usa el vehículo por más de 3 hasta 4 semanas, entonces desconectar el polo negativo ⊖ de la batería o cargar constante la batería con muy baja corriente de carga.

Cargar

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 292.

Solamente cargar la batería del vehículo cuando el encendido y todos los consumidores están desconectados.

Se deben observar las indicaciones del fabricante del cargador.

Proceso de carga
- En vehículos **con** el sistema START-STOP o la calefacción independiente, conectar el borne ⊕ del cargador en el polo ⊕ de la bateria y el borne ⊖ del cargador en el punto de masa del motor » pág. 307.
- En vehículo **sin** el sistema START-STOP o la calefacción independiente, conectar los bornes del cargador en los polos correspondientes (⊕ en ⊕, ⊖ en ⊖).
- Introduzca el cable de la red del cargador en la caja de enchufe y conecte el aparato.
- Tras el proceso de carga positivo: Desconecte primero el cargador y extraiga el cable de red de la caja de enchufe.
- Desconectar los bornes del cargador de la batería del vehículo

Hasta que la batería del vehículo esté completamente cargada se deberá ajustar una intensidad de corriente de 0,1 (múltiplo) de la capacidad de la batería.

! ATENCIÓN
- En la carga de la batería del vehículo se libera hidrogeno - Existe peligro de explosión. También se puede producir una explosión a causa de chispas, p.ej. al desembornar o soltar los enchufes de cables.
- La llamada “carga rápida” de la batería del vehículo es **peligrosa**; son necesarios conocimientos específicos y un cargador especial. Por eso dejar realizar la “carga rápida” por un taller especializado.

Desconectar/conectar y cambiar

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 292.

Se recomienda dejar que un servicio oficial **cambie** la batería.

La nueva batería debe tener la misma capacidad, tensión, intensidad de corriente y el mismo tamaño que la batería original.

Conectar / desconectar
- Para **desconectar** la batería, desconectar el encendido y primero desconectar el polo negativo ⊖ y luego el polo positivo ⊕ de la batería.
- Para **conectar** la batería primero conectar el polo positivo ⊕ y luego el polo negativo ⊖ de la batería.

Después de desembornar y embornar nuevamente la batería del vehículo pueden estar inoperativas en parte o completamente las siguientes funciones o instalaciones.

Función / instalación	Puesta en servicio
Elevalunas	» pág. 73
Techo corredizo/elevable panorámico	» pág. 75
Cortinilla antisolar enrollable	» pág. 76
Ajuste de la hora	» pág. 54

CUIDADO

- Desbornar la batería del vehículo solamente con el encendido desconectado y los consumidores desconectados - ¡Existe peligro de daños de la instalación eléctrica del vehículo!
- Antes de desconectar la batería, cerrar todas las tapas del maletero eléctricas, todas las ventanas, el techo corredizo/elevable, así como la cortinilla antisolar eléctrica - De lo contrario pueden aparecer averías de funcionalidad de estos elementos de equipamiento.
- Los cables de conexión no deben intercambiarse de ningún modo. Existe peligro de incendio.

Aviso

Después de desembornar y embornar nuevamente la batería del vehículo recomendamos hacer revisar el vehículo en un taller especializado a fin de que esté garantizada la capacidad de funcionamiento del vehículo.

Ruedas

Llantas y neumáticos

Indicaciones para el uso de ruedas

Durante los primeros 500 km, los **neumáticos nuevos** no tienen todavía la mejor capacidad de adherencia posible; por ello, se debe conducir con mucha precaución.

Los **neumáticos con mayor profundidad de perfil** siempre deberían estar montados en las ruedas delanteras.

Las **llantas y los tornillos de rueda** están armonizados entre sí por diseño. Recomendamos el uso de llantas y tornillos de rueda como accesorios originales de ŠKODA.

Almacenar las **ruedas o neumáticos** siempre en un lugar fresco, seco y oscuro. Los mismo neumáticos se deben almacenar parados.

Vida útil de los neumáticos

Los neumáticos envejecen y pierden con ello las características originales aunque no se hayan utilizado. No usar neumáticos que tengan más de 6 años.

La fecha de fabricación se encuentra en el flanco del neumático (dado el caso en la **parte interna**). P.ej. **DOT ... 10 18...** significa, que el neumático fue fabricado en la semana 10 del año 2018.

Daños en los neumáticos

Recomendamos comprobar regularmente que los neumáticos no presenten daños (p.ej. fisuras, deformaciones, etc.).

Eliminar de inmediato los cuerpos extraños en el perfil de neumáticos (p.ej. pequeñas piedras, etc.).

No eliminar los cuerpos extraños, los cuales ingresaron **en el neumático** (p.ej. clavos, etc.), y solicitar ayuda de un taller especializado.

Montaje de neumáticos nuevos

Utilice en las cuatro ruedas únicamente neumáticos radiales del mismo tipo, tamaño (circunferencia de rodadura) y la misma versión de perfil en un eje.

En el montaje de nuevos neumáticos se deben reemplazar las ruedas eje a eje. ▶

Neumáticos direccionales
Algunos neumáticos pueden ser direccionales. El sentido de la marcha viene indicado por las **flechas sobre el flanco del neumático**.

Se debe cumplir sin falta con la dirección de marcha dada, de lo contrario se pueden perjudicar las siguientes características de los neumáticos.
- Estabilidad de conducción.
- Adherencia al suelo.
- Ruidos de los neumáticos así como el desgaste de los neumáticos.

Neumáticos con mayor resistencia contra la perdida de aire cuando se pinchan
Algunos vehículos pueden estar equipados de fábrica con neumáticos con mayor resistencia contra la perdida de aire cuando se pinchan (el llamado neumático "SEAL"). Para algunos países se suministran los vehículos con los neumáticos "SEAL" sin rueda de emergencia y la herramienta a bordo correspondiente.

Si se deben reemplazar los neumáticos "SEAL" por neumáticos estándares, se debe reequipar el vehículo con un kit de averías o rueda de emergencia y herramienta a bordo correspondiente.

! ATENCIÓN
Nunca conducir con los neumáticos dañados y neumáticos que tienen más de 6 años - existe peligro de accidente.

! CUIDADO
- Los neumáticos deben protegerse contra el contacto con materiales (p. ej. aceite, grasa y combustibles), que los pueden dañar. Si los neumáticos entran en contacto con los neumáticos, le recomendamos que los lleve a comprobar a un concesionario especializado.
- No usar llantas de aleación ligera con superficies brillantes o pulidas - Existe el peligro de un daño de las llantas (p.ej. por material esparcido).

Presión de inflado de los neumáticos

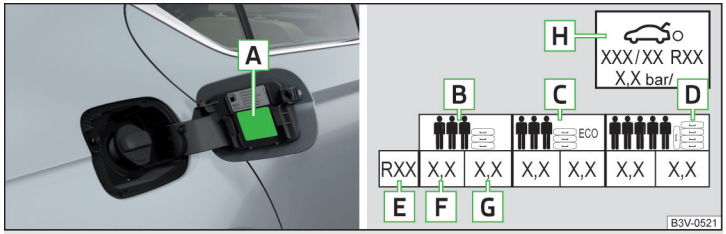


Fig. 324 **Adhesivo con una tabla de la presión de inflado de los neumáticos / Inflar neumáticos**

Los valores de presión de inflado de los neumáticos prescritos se encuentra sobre el adhesivo con pictogramas A » fig. 324 (para algunos países son reemplazados los pictogramas por un texto).

La presión de llenado de neumáticos debe adaptarse siempre a la carga.

B Presión de inflado para media carga

C Presión de llenado para el manejo ecológico (poco consumo de combustible y emisión de contaminantes)

D Presión de inflado para carga total

E Diámetro de los neumáticos en pulgadas
Esta indicación sirve solamente como información para la presión de llenado del neumático prescrito. No presenta ninguna lista de los tamaños de neumáticos autorizados para su vehículo. Está señalada en la documentación técnica del vehículo, así como en la declaración de conformidad (en el llamado documento COC).

F Valor de la presión de inflado de los neumáticos en el eje delantero

G Valor de la presión de inflado de los neumáticos en el eje trasero

H Valor de la presión de inflado prescrito para la rueda de emergencia

Comprobar de la presión de inflado de neumáticos
Compruebe la presión de inflado de los neumáticos (incl. rueda de emergencia), como mínimo, una vez al mes y también antes de cada viaje largo.

Compruebe la presión de inflado siempre en el neumático frío. No reduzca la presión elevada con los neumáticos calientes.

En los neumáticos con supervisión de presión de los neumáticos deben guardarse los valores de presión de inflado de los cambios de inflado de neumáticos en el sistema » pág. 269.

ATENCIÓN

- No condicir con una presión de neumáticos incorrecta - ¡Existe peligro de accidente!
- En caso de una pérdida rápida de la presión de llenado de los neumáticos, (p.ej. por un daño de los neumáticos) debe intentarse detener el vehículo sin movimientos bruscos y frenadas fuertes. ¡Existe peligro de accidente!

Aviso

La declaración de Conformidad (el llamado documento COC) se puede solicitar en un concesionario ŠKODA (válido sólo para algunos países y algunos modelos).

Desgaste de los neumáticos y cambio de las ruedas

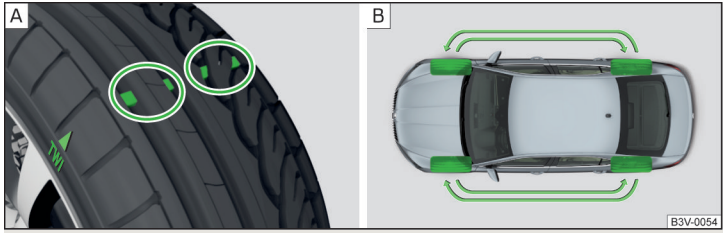


Fig. 325 **Indicador de desgaste de los neumáticos / cambio de las ruedas**

El **desgaste de los neumáticos** aumenta en las siguientes condiciones.

- Presión de inflado de los neumáticos incorrecta.
- Modo de conducción (p.ej. aceleración en curva, rápida aceleración/frenado).
- Balanceo incorrecto de la rueda (dejar balancear las ruedas después del cambio/reparación de neumáticos o en una “intranquilidad” en la dirección).
- Defectos de alineación de ruedas.

En la base del perfil de los neumáticos se encuentran **indicadores de desgaste**, los cuales indican la profundidad de perfil mínima permitida » fig. 325 - A. Se debe encontrar un neumático como desgastado cuando este indicador está a un nivel con el perfil del neumático. Las marcas en los flancos de los neumáticos mediante las letras “TWI” u otros símbolos (p.ej. △), indican la situación de los indicadores de desgaste.

La profundidad de la banda de rodadura se puede medir con un medidor de profundidad de la banda de rodadura en la rasqueta de hielo, que se encuentra en el interior de la tapa del depósito de combustible.

Para un desgaste uniforme de los neumáticos recomendamos **cambiar** las **ruedas** cada 10.000 km según el esquema » fig. 325 - B.

ATENCIÓN

- Luego cambiar los neumáticos más tardar cuando están desgastados sobre el indicador de desgaste - ¡Existe peligro de accidente!
- Un mal posicionamiento de la rueda perjudica el comportamiento de la marcha - ¡Existe peligro de accidente!
- Unas vibraciones poco usuales o una tendencia del vehículo “hacia un lado” pueden insinuar la existencia de un neumático dañado. ¡Reducir la velocidad y detenerse! Si no se reconocen daños de los neumáticos desde afuera, solicitar la ayuda de un taller especializado.

Rueda de reserva

Un **repuesto de tamaño completo** corresponde al tamaño de los neumáticos tamaño de la rueda y el tipo de neumático montado en el vehículo las ruedas.

Una **rueda de reserva no completa** tiene una placa de advertencia que se encuentra en la llanta. Utilícela sólo para llegar al taller especializado más próximo, ya que no está destinada a un uso continuo.

Indicaciones sobre el uso de una rueda de reserva no completa

- No cubrir la placa de aviso.
- Esté especialmente atento durante la marcha.

Llenar la rueda de reserva con la presión de llenado máxima prescrita » pág. 295.

ATENCIÓN

Una rueda de reserva no completa puede usarse solamente por poco tiempo en el caso de avería y con la conducción cuidadosa correspondiente.

Rueda de emergencia

La rueda de emergencia está provista de una placa de aviso que se encuentra en la llanta. Utilícela sólo para llegar al taller especializado más próximo, ya que no está destinada a un uso continuo.

La rueda de emergencia es más delgada que la rueda montada desde la fábrica.

Indicaciones sobre el uso de una rueda de emergencia

- No cubrir la placa de aviso.
- Esté especialmente atento durante la marcha.

! ATENCIÓN

- Tenga en cuenta las indicaciones en la etiqueta de advertencia de la rueda de emergencia.
- ¡No conducir con más de una rueda de emergencia montada!
- Cuando se conduce con rueda de emergencia con la aceleración máxima, desistir de frenar fuertemente o conducción en curvas rasantes.
- Cuando se usan cadenas de nieve, desistir de la rueda de emergencia.

Rotulación de neumáticos

Explicación de la rotulación de neumáticos - p.ej. 215/60 R 16 95 V

215	Anchura del neumático en mm
60	Relación altura/anchura en %
R	Letra distintiva para tipo de neumático - **R**adial
16	Diámetro de la llanta en pulgadas
95	Índice de carga
V	Símbolo de velocidad

Índice de carga - indica la máxima capacidad de carga admisible de cada neumático individual

Índice de carga	91	92	93	94	95	96	97	98	99
Carga (en kg)	615	630	650	670	690	710	730	750	775

Símbolo de velocidad - indica la máxima velocidad admitida del vehículo con neumáticos montados de la categoría correspondiente

Símbolo de velocidad	M	T	U	H	V	W	Y
Velocidad máxima (km/h)	130	190	200	210	240	270	300

! ATENCIÓN

No sobrepase nunca la máxima **capacidad de carga** y **velocidad** admisible para los neumáticos instalados. ¡Existe peligro de accidente!

Manejo en tiempos invernales

neumáticos (o de “invierno”) para todas las estaciones

Los neumáticos para todas las estaciones o de “invierno” (indicados por medio de **M+S**con un símbolo de picos y copos ⛷) mejoran las características de manejo del vehículo en las relaciones del tiempo invernadero.

Para obtener las mejores características de manejo se deben manejar sobre todas las cuatro ruedas neumáticos para todas las estaciones o de “invierno” con una profundidad de perfil mínima de 4 mm.

Con neumáticos de “invierno” colocados se deben colocar a tiempo los neumáticos de verano, ya que en las calzadas sin nieve ni hielo y a temperaturas superiores a 7 °C, las propiedades de marcha mejoran con los neumáticos de verano, el recorrido de frenado es más corto, los ruidos de rodadura son inferiores y el desgaste de los neumáticos disminuye.

Símbolo de velocidad

Se pueden utilizar neumáticos para todas las estaciones o de “invierno” (caracterizados por medio de **M+S** y un símbolo de picos y copos ⛷) de una categoría más baja de velocidad mencionada en la documentación técnica del vehículo, se pueden usar bajo la condición que tampoco se superará la velocidad máxima autorizada de estos neumáticos, si es más alta la velocidad máxima posible del vehículo.

La limitación de velocidad para los neumáticos para todas las estaciones o de “invierno” se puede ajustar en el Infotainment en el menú CAR/ → → → **Neumáticos**.

Si el vehículo dispone de neumáticos para todas las estaciones o de “invierno” de una categoría baja de velocidad que la velocidad máxima señalada del vehículo (no se relaciona a los neumáticos suministrados de fábrica), hay que colocar en el habitáculo del vehículo y en un lugar siempre visible un aviso de advertencia con el valor máximo de los neumáticos montados de la categoría de velocidad prevista. Se puede reemplazar el aviso de advertencia (adhesivo) ajustando el valor máximo de la categoría de velocidad prevista para los neumáticos montados en el Infotainment (válido para algunos países). Estas informaciones fija la velocidad del vehículo máxima permitida con neumáticos montados para todas las estaciones o de “invierno”, la cual no se debe sobrepasar.

Cadenas para nieve

Las cadenas de nieve mejoran el comportamiento de la marcha en las condiciones invernales de las calles.

Antes de montar las cadenas para nieve, retire los tapacubos integrales.

Las cadenas de nieve se deben instalar solamente en las ruedas delanteras y se usan solamente sobre las siguientes llantas y combinaciones de neumáticos.

Se aplica a TSI de 2,0 l / 162 kW y 206 kW TSI

Medida de llanta	Profundidad de calado ET	Tamaño de neumático
6,5J x 17	41 mm	215/55 R17

Válido para otras motorizaciones

Medida de llanta	Profundidad de calado ET	Tamaño de neumático
6,5J x 16	41 mm	215/60 R16
6,5J x 17	41 mm	215/55 R17

Utilice únicamente cadenas para la nieve, cuyos eslabones y cerraduras no sean mayores de 12 mm.

! ATENCIÓN

No usar las cadenas sobre vías libres de nieve y hielo - El comportamiento de conducción puede ser perjudicado y existe el peligro de un daño de los neumáticos.

Equipamiento de emergencia y autoayuda

Equipamiento de emergencia

Colocación del botiquín y del triángulo reflectante de advertencia

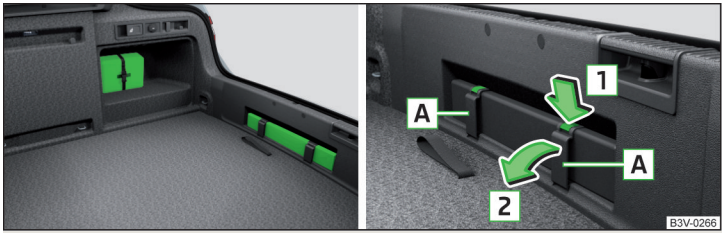


Fig. 326 **Posicionamiento del botiquín y del triángulo: Variante 1 / Soltar el triángulo**



Fig. 327
Posicionamiento del botiquín y del triángulo: Variante 2

La siguiente información es válida para los botiquines y los triángulos de advertencia originales de ŠKODA.

Emplazamiento del botiquín
Se puede fijar el botiquín con ayuda de una cinta de sujeción en el lado derecho del maletero » fig. 326 y/o » fig. 327.

Dependiendo del equipamiento se puede encontrar en el mismo lugar un compartimento guardaobjetos donde se puede guardar el botiquín.

Colocación del triángulo reflectante de advertencia - Variante 1
El triángulo reflectante de advertencia se puede introducir en el rebaje debajo del borde de carga y asegurarse con una cinta de sujeción » fig. 326.

› Para **soltar** el bloqueo, presionar en la banda en dirección de la flecha 1 y abrir la banda A en el sentido de la flecha 2 » fig. 326.
› Para **asegurar** la banda A cerrar contra el sentido de la flecha 2 hasta que se encastre.

Colocación del triángulo reflectante de advertencia - Variante 2
El triángulo de advertencia puede introducirse debajo del rebaje del borde de carga » fig. 327. Antes de sacarlo hay que levantar la moqueta del maletero.

ATENCIÓN
Asegurar siempre bien el botiquín y el triángulo reflectante de advertencia - De lo contrario en una maniobra de frenado repentina o en un golpe del vehículo pueden lesionarse los ocupantes.

Colocación del chaleco reflectante



Fig. 328
Compartimento guardaobjetos para el chaleco reflectante en la puerta delantera

El chaleco reflectante puede guardarse dentro del compartimento guardaobjetos A dentro del guardaobjetos en la puerta delantera » fig. 328.

Para los ocupantes en los asientos traseros existe la posibilidad de guardar el chaleco reflectante en la bandeja portaobjetos en la puerta trasera.

Extintor de incendios

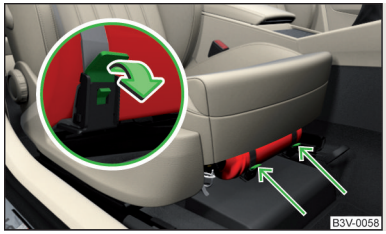


Fig. 329
Soltar el extintor de incendios

El extintor de incendios está sujeto con dos correas a una pieza de fijación debajo del asiento del acompañante.

› Para **retirar** el extintor de incendios, soltar los seguros en ambos cinturones en el sentido de la flecha » fig. 329 y retirar el extintor de incendios.
› Para la **fijación** del extintor, colóquelo de nuevo en el soporte y asegúrelo con las correas.

El manual de instrucciones está instalado en el extintor de incendios.

Tenga en cuenta la fecha de caducidad del extintor. Después del vencimiento de esta fecha no está garantizada la función correcta del equipo.

! ATENCIÓN

Asegurar siempre bien el extintor de incendios - De lo contrario en una maniobra de frenado repentina o en un golpe del vehículo pueden lesionarse los ocupantes.

Equipo de herramientas a bordo

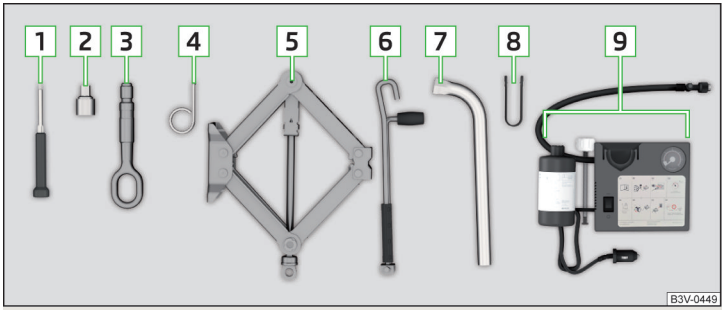


Fig. 330 **Equipo de herramientas a bordo**

La caja con la herramienta a bordo se encuentra en el compartimento guardaobjetos para la rueda de emergencia y puede estar asegurada con un banda según el equipamiento.

Depende del equipamiento no es necesario que existan todos los siguientes componentes en el equipo de herramientas a bordo.

1 Destornillador
2 Suplemento para los tornillos de rueda antirrobo
3 Argolla de remolque
4 Estribo para retirar los tapacubos integrales
5 Gato con señal indicadora
6 Manivela para gato
7 Llave de rueda
8 Pinzas extractoras para caperuzas cobertoras de los tornillos de rueda
9 Kit de averías

ATENCIÓN

■ El gato suministrado de fábrica está previsto únicamente para ser utilizado en su modelo de vehículo. En ningún caso debe levantarse con eso otros vehículos o cargas. ¡Existe peligro de lesiones!

■ Guardar siempre con seguridad la herramienta en la caja y considerar que está fijada con la banda en la rueda de emergencia - De lo contrario pueden lesionarse en una maniobra de frenado repentina o en un golpe del vehículo los ocupantes.

CUIDADO

Atornillar nuevamente el gato con la herramienta a bordo antes de guardarlo en la caja - de lo contrario existe peligro de un daño de la caja.

Aviso

Se adjunta la declaración de conformidad del gato o en el libro de registros de a bordo.

Cambio de rueda

Trabajos previos

Por seguridad se deben considerar las siguientes indicaciones antes de un cambio de rueda en el tráfico.

› Estacionar el vehículo lo más lejano del tráfico - Para esto seleccionar un lugar con un suelo plano y fijo.
› Pare el motor.
› En los vehículos con **cambio manual** colocar la **1ª marcha**.
› En los vehículos con **cambio automático** colocar la palanca selectora en la posición **P**.
› Conectar el freno de estacionamiento.
› Encender el sistema de intermitentes simultáneos y el triángulo de advertencia en la distancia prescrita.
› **Haga bajar a todos los ocupantes**. Durante el cambio de la rueda deben permanecer los ocupantes fuera de la calzada (p.ej. detrás de las vallas protectoras).
› Si hay un remolque acoplado, desacóplelo.

Cambiar la rueda

› Sacar la rueda de emergencia » pág. 302.
› Retire el tapacubos integral » pág. 302 o bien las caperuzas protectoras » pág. 303.
› Soltar los tornillos de rueda » pág. 303 » !.
› Levante el vehículo » pág. 304 hasta que la rueda a cambiar deje de tocar el suelo.
› Desenrosque los tornillos de rueda y deposítelos sobre una base limpia (trapos, papel, etc.).
› Quite la rueda defectuosa con cuidado.
› Coloque la rueda de emergencia y enrosque ligeramente los tornillos de rueda.
› Baje del vehículo.
› Con la llave de rueda, apriete los tornillos de rueda opuestos entre sí (“cruzados”» pág. 303).
› Volver a colocar el tapacubos integral » pág. 302 o las caperuzas protectoras » pág. 303.

Para el montaje de una rueda con neumáticos direccionales, tener en cuenta el sentido de la marcha » pág. 295.

Todos los tornillos deberán estar limpios y presentar suavidad de movimiento. En caso que los tornillos están corroídos y giran con dificultad, entonces se deben reemplazar.

ATENCIÓN

■ Afloje los tornillos de rueda sólo un poco (aprox. una vuelta) siempre que el vehículo no esté levantado. De lo contrario, la rueda podría soltarse y caer. ¡Existe peligro de lesiones!

■ ¡No engrase ni lubrique en ningún caso los tornillos - ¡Existe peligro de accidente!

Trabajos posteriores

Tras el cambio de rueda, realice los siguientes trabajos.

› Guardar la rueda cambiada en la cavidad debajo de la moqueta del maletero y fijarla con un tornillo de fijación.
› Guarde el equipo de herramientas a bordo en el lugar previsto y fíjelo con la cinta.
› Verificar y dado el caso ajustar la presión de inflado de los neumáticos en la rueda montada y guardar los valores de presión de los neumáticos en el sistema en los vehículos con control de presión de neumáticos » pág. 269.

› Mande a comprobar el par de apriete de los tornillos de rueda lo antes posible. El par de apriete prescrito es **140 Nm**.

Cambiar el neumático dañado. No se recomienda una reparación de neumáticos.

ATENCIÓN

Un par de apriete demasiado elevado puede dañar los tornillos de rueda y las roscas, dando lugar a una deformación permanente de las superficies de apoyo en las llantas. Con un par de apriete muy bajo pueden soltarse las ruedas durante el viaje - ¡Existe peligro de accidente! Por eso conduzca con mucho cuidado y a velocidad moderada hasta que efectúe la comprobación del par de apriete.

Sacar/guardar la rueda de emergencia



Fig. 331
Sacar la rueda

La rueda se encuentra en una cavidad debajo de la moqueta del maletero y está fijada con un tornillo de seguridad » fig. 331.

Sacar la rueda

› Levante la moqueta del maletero.
› Suelte la cinta de fijación y extraiga la caja con las herramientas de a bordo.
› Desatornillar el tornillo de seguridad en el sentido de la flecha » fig. 331 y retirar la rueda.

Guardar la rueda

› Coloque la rueda con el lado externo hacia abajo en la cavidad de la rueda.
› Tire de la cinta de sujeción por las aperturas del lado contrario a las llantas de la rueda.
› Atornillar el tornillo de seguridad contra el sentido de la flecha hasta el tope » fig. 331.
› Introducir la caja con el equipo de herramientas a bordo en la rueda y asegúrela con la cinta.
› Vuelva a colocar bien la moqueta en el maletero.

Tapacubos integral

Retirar tapacubos

› Colgar el estribo para retirar los tapacubos completos en el borde en una de las aperturas de ventilación los tapacubos completos.
› Introduzca la llave de rueda a través del estribo, apoye dicha llave en el neumático y retire el tapacubos.

Instalar tapacubos

› Coloque el tapacubos en la llanta por el recorte previsto para la válvula.
› A continuación, presione el tapacubos en la llanta hasta que se enclave correctamente en todo el perímetro.

En la parte trasera está señalado el tapacubos de fábrica o suministrado de los accesorios originales de ŠKODA la posición de tornillos de rueda antirrobo. En el uso de los tornillos de rueda antirrobo se deben instalar en este lugar » !.

ATENCIÓN

Recomendamos el uso de los tapacubos del programa de accesorios originales de ŠKODA. Posiblemente en otros tapacubos no puede garantizarse suficiente flujo de aire para la refrigeración del sistema de frenos - ¡De lo contrario existe peligro de accidente!

CUIDADO

■ Si se coloca el tapacubos fuera de la posición señalada para los tornillos de rueda antirrobo, existe peligro de un daño del tapacubos.
■ Solamente utilizar la presión manual, no golpear en el tapacubos completo - ¡De lo contrario existe peligro de un daño del tapacubos!

Aviso

Recomendamos el uso de los tapacubos del programa de accesorios originales de ŠKODA.

Caperuzas protectoras de los tornillos de rueda



Fig. 332
Retirar la caperuza protectora

› Para **retirar la caperuza** colocar las pinzas extractoras hasta el tope sobre la caperuza y retirarlas en el sentido de la flecha » fig. 332.
› Para **instalar** introducir la caperuza hasta el tope sobre el tornillo de rueda.

Tornillos de rueda antirrobo

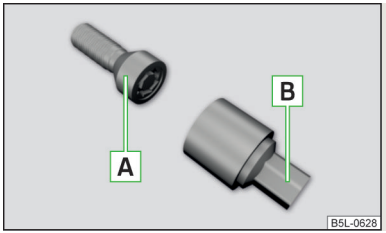


Fig. 333
Tornillo de rueda antirrobo y suplemento

Los tornillos de rueda antirrobo protegen a las ruedas contra robos. Se pueden **soltar/apretar** solamente con el suplemento B » fig. 333 .

› Introducir el suplemento B hasta el tope sobre el tornillo de rueda antirrobo A.
› Colocar la llave hasta el tope sobre el suplemento B y soltar/apretar el tornillo de rueda.
› Quite el suplemento.

¡Para un posible cambio de rueda, debe llevarse el suplemento para los tornillos de las ruedas antirrobo siempre en el coche!

En caso de tapacubos de fábrica o originales de ŠKODA se debe instalar el tornillo de la rueda antirrobo en la parte trasera del tapacubos como señala la posición.

Aviso

Recomendamos guardar la etiqueta con el número de código. Por medio de ella puede comprarse un suplemento de repuesto de los accesorios originales de ŠKODA.

Soltar/apretar los tornillos de rueda



Fig. 334
Aflojar los tornillos de rueda

› Introduzca la llave de rueda hasta el tope sobre el tornillo de rueda. Usar el suplemento para los tornillos de la rueda antirrobo correspondientes » fig. 333 *de la pág. 303*.
› Para **soltar los tornillos**, agarrar al final de la llave y girar el tornillo aprox. **una** vuelta en el sentido de la flecha » fig. 334.
› Para **apretar los tornillos** agarrar la llave por el extremo y gire el tornillo en el sentido contrario al de la flecha » fig. 334 hasta que quede fijo.

ATENCIÓN

Si no se pueden aflojar los tornillos, se puede entonces presionar con cuidado el extremo de la llave de rueda con el **pie**. Sujétese al vehículo y tenga cuidado para no caerse. - es besteht Verletzungsgefahr. ¡Existe peligro de lesiones!

Levantar el vehículo

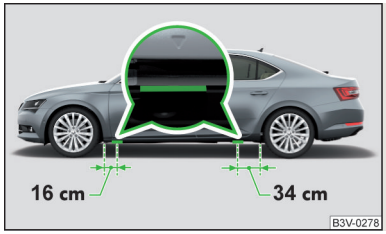


Fig. 335
Traversa de toma para el gato

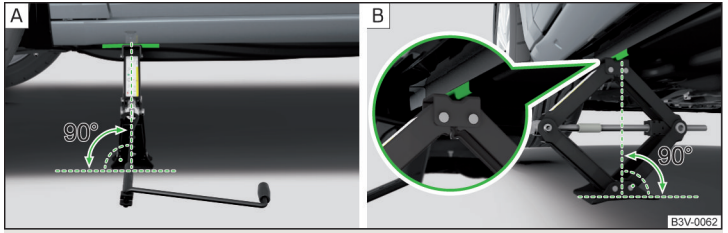


Fig. 336 **Colocar el gato**

Antes de elevar el vehículo se deben considerar las indicaciones de seguridad » !.

Para levantar el vehículo, debe utilizarse el gato del herramiento de a bordo. Colocar el gato en la traversa de toma más próximo a la rueda por cambiar.

La traversa de toma se encuentra en el larguero inferior » fig. 335.

› Enganche la manivela 6 en el alojamiento del gato 5 » pág. 300.
› Apoye la placa de base del gato con toda la superficie en un suelo recto de la manera que el gato se encuentra en posición vertical respecto a la traversa de toma » fig. 336 - A.
› Gire el gato con la manivela hacia arriba hasta que la garra se encuentre en el larguero » fig. 336 - B.
› Seguir elevando el vehículo hasta que la rueda suba un poco del suelo.

! ATENCIÓN

Se deben tener en cuenta las siguientes indicaciones, de lo contrario existe peligro de lesiones.
- Asegurar el vehiculo contra el deslizamiento inesperado.
- Asegurar siempre la placa base del gato contra el deslizamiento.
  - Debajo del gato colocar sobre el suelo flojo (p.ej. gravilla) una base estable y amplia.
  - Colocar debajo del gato sobre el suelo plano (p.ej. empedrado) una base contra el deslizamiento (p.ej. una alfombra de goma).
- Levante el vehículo siempre con las puertas cerradas.
- Si se ha levantado el vehículo, no ponga nunca partes del cuerpo (p. ej. las piernas o los brazos) debajo del vehículo.
- Estando levantado el vehículo, nunca haga arrancar el motor.

! CUIDADO

Debe tenerse en cuenta que el gato esté correctamente colocado en el área lateral del larguero. De lo contrario existe el peligro de daños al vehículo.

Kit de averías

Introducción al tema

Las siguientes informaciones son válidas para el kit de averías instalado desde fábrica.

Con ayuda del kit de averías se pueden sellar la cisura del neumático con un diámetro de hasta aprox. 4 mm.

La reparación con el kit de averías **no sustituye en ningún caso** a la reparación permanente de los neumáticos. Sólo sirve para llegar hasta el taller especializado más próximo.

Cambie lo antes posible el neumático reparado mediante el kit de averías o infórmese en un taller especializado sobre las posibilidades de reparación.

No eliminar los cuerpos extraños, los cuales ingresaron en el neumático (p.ej. clavo, etc.).

No usar el kit de averías en los siguientes casos.
- Las llantas están dañadas.
- La temperatura externa esta debajo de la temperatura mínima señalada en las instrucciones de manejo de la botella de llenado de los neumáticos con sellante.
- Cisuras del neumático de más de 4 mm.
- Daños en el flanco del neumático.
- Se venció la fecha de caducidad (véase botella de llenado).

! ATENCIÓN

▪ En caso de contacto con los ojos con el medio de sellado, lavar de inmediato el lugar afectado.
▪ Considerar las indicaciones mencionadas en el manual de instrucciones del kit de reparación de pinchazos del fabricante.

Descripción del kit de averías

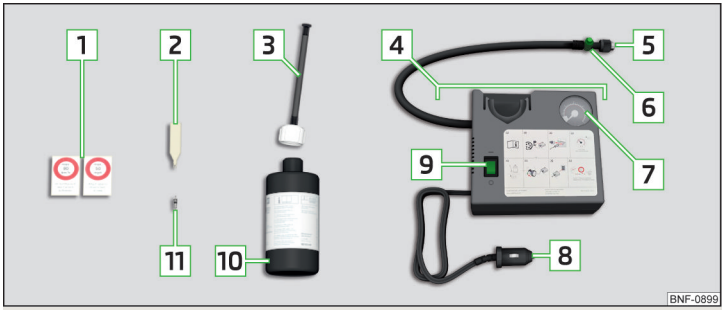


Fig. 337 **Descripción del kit de averías**

Lea y considere primero ! en la pág. 305.

El kit de averías se encuentra en una caja debajo de la moqueta del maletero.

1 Etiqueta adhesiva con la indicación de la velocidad de “máx. 80 km/h” y/o “máx. 50 mph”
2 Extractor de válvulas
3 Tubo flexible de llenado con tapón de cierre
4 Compresor de aire (el orden de los elementos de manejo puede ser diferente dependiendo del tipo del compresor de aire suministrado con el vehículo)
5 Tubo flexible para inflar los neumáticos
6 Tecla para la reducción de la presión del neumático
7 Manómetro de inflado del neumático
8 Conector de cable de 12 voltios
9 Interruptor de conexión y desconexión
10 Botella de inflado de neumáticos con agente sellante
11 Vástago de la válvula de repuesto

i Aviso

Se adjunta la declaración de conformidad del compresor de aire o en el libro de registros de a bordo.

Trabajos previos para la utilización del kit de averías

Lea y considere primero ! en la pág. 305.

Por seguridad se deben considerar las siguientes indicaciones antes de una reparación de rueda en el tráfico.
› Estacionar el vehículo lo más lejano del tráfico - Para esto seleccionar un lugar con un suelo plano y fijo.
› Pare el motor.
› En los vehículos con **cambio manual** colocar la **1ª marcha**.
› En los vehículos con **cambio automático** colocar la palanca selectora en la posición **P**.
› Conectar el freno de estacionamiento.
› Encender el sistema de intermitentes simultáneos y el triángulo de advertencia en la distancia prescrita.
› **Haga bajar a todos los ocupantes**. Durante la reparación deben permanecer los ocupantes fuera de la calzada (p.ej. detrás de las vallas protectoras).
› Si hay un remolque acoplado, desacóplelo.

Sellar el neumático e inflarlo

Lea y considere primero ! en la pág. 305.

Sellar
› Desatornillar la tapa de válvula del neumático dañado.

› Introducir el atornillador de inserto de válvula 2 » fig. 337 *de la pág. 305* sobre el inserto de válvula de la manera que el inserto de válvula cabe en la ranura del atornillador de inserto de válvula.
› Desenrosque el inserto de válvula y deposítelo sobre una base limpia (trapos, papel, etc.).
› Agitar fuertemente y varias veces la botella 10.
› Enrosque el tubo flexible de inflado 3 en la botella de inflado de neumáticos 10. Se perforará la lámina en el cierre de botella.
› Retire el tapón de cierre del tubo flexible de inflado 3 e introduzca la botella sobre la válvula del neumático.
› Mantenga la botella 10 boca abajo e infle el neumático con todo el agente sellante de la botella de inflado de neumáticos.
› Retirar el tubo flexible de inflado de la válvula del neumático.
› Volver a atornillar el inserto de válvula con el atornillador de inserto de válvula 2.

Inflado

› Enrosque fija la manguera de llenado del neumático 5 » fig. 337 *de la pág. 305* sobre la válvula del neumático.
› En los vehículos con **marcha manual** colocar la palanca de cambio en la posición de ralentí.
› En los vehículos con **cambio automático** dejar la palanca selectora en la posición **P**.
› Arrancar el motor.
› Introducir el conector 8 en el enchufe de 12 voltios » pág. 108.
› Conecte el compresor de aire a través del interruptor de conexión y desconexión 9.
› Cuando se alcanzó una presión de llenado del neumático de 2,0-2,5 bar, desconectar el compresor de aire. Considerar la duración máxima del compresor de aire según las instrucciones del fabricante del kit de reparación » !.
› Cuando no se pueda alcanzar una presión de aire de 2,0-2,5 bar, desenrosque el tubo flexible 5 de la válvula del neumático.
› Mueva el vehículo unos 10 metros hacia delante o hacia atrás, para que el agente sellante en el neumático se pueda “distribuir”.
› Enrosque nuevamente el tubo flexible de inflado de neumáticos 5 en la válvula del neumático y repita el proceso de inflado.
› Pegue la etiqueta adhesiva correspondiente 1 sobre el tablero de instrumentos en el campo visual del conductor.

Con una presión de inflado de 2,0-2,5 bar, se podrá continuar el viaje a una velocidad máx. de 80 km/h o 50 mph.

! ATENCIÓN

■ Cuando el neumático no se deja inflar a mín. 2,0 bar, es el daño muy grande. El agente sellante no es capaz de sellar el neumático. STOP ¡No continúe el viaje! Recurra a la asistencia profesional de un taller especializado.
■ El tubo flexible de inflado de neumáticos y el compresor de aire se pueden calentar en el proceso de inflado. ¡Existe peligro de quemaduras!

! CUIDADO

Apagar el compresor de aire más tardar después del vencimiento de la duración según las instrucciones del fabricante del kit de reparación - ¡De lo contrario existe el peligro de un daño del compresor! Antes de conectar nuevamente el compresor de aire, deje que se enfríe durante unos minutos.

Indicaciones para la conducción con el neumático reparado

Lea y considere primero ! en la pág. 305.

La presión de llenado en el neumático reparado debe comprobarse tras 10 minutos de conducción.

Si la presión de inflado del neumático es de 1,3 bar o inferior

› El neumático no se puede sellar suficientemente con el kit de averías. STOP **¡No continúe el viaje!** Recurra a la asistencia profesional de un taller especializado.

Si la presión de inflado del neumático es de 1,3 bar o superior

› Vuelva a corregir la presión de llenado de los neumáticos al valor correcto » pág. 295.
› Con sumo cuidado, continúe el viaje hasta el taller especializado más cercano a una velocidad máxima de 80 km/h y/o 50 mph.

! ATENCIÓN

Un neumático llenado con agente sellante no tiene las mismas cualidades de marcha que un neumático convencional. Se deben tener en cuenta las siguientes indicaciones.
■ No conducir a una velocidad superior a los 80 km/h o bien 50 mph.
■ Evite los acelerones a fondo, los frenazos bruscos y los recorridos a gran velocidad por curvas.

Ayuda de arranque

Introducción al tema

ATENCIÓN

- Durante los trabajos en el vano motor se deben tener en cuenta las siguientes indicaciones de advertencia » pág. 286.
- En la manipulación de la batería del vehículo se deben considerar las siguientes indicaciones de advertencia » pág. 291.
- Una batería de vehículo descargada puede congelarse incluso a temperaturas un poco por debajo de 0 °C. Con la batería helada, no realizar ninguna ayuda de arranque con la batería de otro vehículo. ¡Existe peligro de explosión y cauterización!
- No utilice nunca la ayuda de arranque con baterías de vehículos con un nivel de ácido demasiado bajo. Existe peligro de explosión y cauterización.

Ayuda de arranque con la batería de otro vehículo

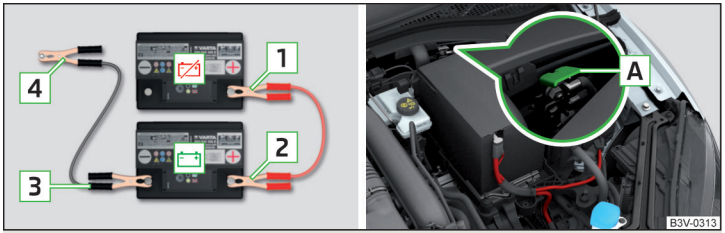


Fig. 338 **Ayuda de arranque: - batería decargada, - batería que suministra corriente / punto de masa del motor en el sistema START-STOP**

Lea y considere primero ! en la pág. 307.

Si no es posible ningún inicio del motor por la batería del vehículo descargada, se puede usar la batería de otro vehículo para arrancar el motor. Para eso son necesarios cables de ayuda de arranque que tengan una sección lo suficientemente grande y con pinzas de polo aisladas.

La **tensión nominal** de ambas baterías tiene que ser 12 V. La **capacidad** (en Ah) de la batería auxiliar no debe ser notablemente inferior a la de la batería descargada.

Los cables de ayuda de arranque deben embornarse en el siguiente orden.

- Conectar el borne 1 al polo positivo de la batería descargada.
- Conectar el borne 2 al polo positivo de la batería que suministra la corriente.
- Conectar el borne 3 al polo negativo de la batería que suministra la corriente.
- En vehículos **con** el sistema START-STOP, fijar el brone 4 en el punto de masa del motor A » fig. 338.
- En vehículos **sin** el sistema START-STOP, fijar el borne 4 a una pieza de metal conectada fijamente con el bloque del motor o directamente al bloque del motor.

Hacer arrancar el motor

- Arranque el motor del vehículo de la batería auxiliar y déjelo funcionar en ralentí.
- Realizar el proceso de arranque en el vehículo con la batería descargada.
- En caso de no arrancar el motor dentro de 10 segundos, entonces interrumpir el proceso de arranque y repetir al cabo de medio minuto.
- Retire los cables de ayuda de arranque exactamente en orden **inverso** a la sujeción.

ATENCIÓN

- Nunca conectar el cable de ayuda de arranque al polo negativo de la batería descargada. Existe peligro de explosión.
- Las partes sin aislar de las pinzas de polo no deben entrar en contacto entre sí en ningún caso. ¡Existe peligro de cortocircuito!
- El cable de ayuda de arranque conectado al polo positivo de la batería no debe entrar en contacto con piezas del vehículo conductoras de electricidad. ¡Existe peligro de cortocircuito!
- Colocar el cable de ayuda de arranque de la manera que no se pueda agarrar por las partes giratorias en el vano motor - Existe peligro de lesiones, así como el peligro de un daño del vehículo.

Remolcar el vehículo

Indicaciones para el proceso de remolque

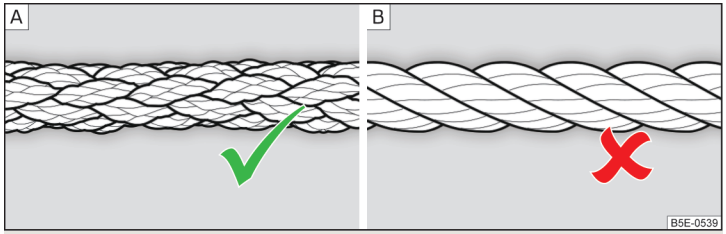


Fig. 339 **Cable para remolcar trenzado / Cable para remolcar en espiral**

Para el remolque por medio de un cable de remolque, usar solamente un cable de fibra plástica tejida » fig. 339 - A » !.

Fijar el cable de remolque o la barra de remolque en la **argolla de remolque adelante** » pág. 309, **argolla de remolque atrás** » pág. 309 o en la **barra de cabeza esférica del dispositivo de remolque** » pág. 271.

Condiciones para el proceso de remolque.

✓ **Los vehículos con marcha automática no se deben remolcar con el eje trasero elevado - ¡Existe el peligro de un daño del engranaje!**

✓ Si, la caja de cambio no contiene más aceite, el vehículo sólo puede ser remolcado con el eje delantero levantado o en un vehículo de arrastre o un remolque.

✓ La velocidad máxima de remolcado es de **50 km/h**.

✓ Si no es posible efectuar un remolcado normal, o si la distancia de remolcado es mayor de 50 km, habrá que transportar el vehículo en un vehículo de arrastre o remolque.

Conductor del vehículo de remolque

› En vehículos con **marcha manual** en el arranque acoplar lentamente.
› En vehículos con **marcha automática** acelerar con mucho cuidado.
› Luego arrancar correctamente cuando la cuerda está tensada.

Conductor del vehículo remolcado

› Si es posible remolcar el vehículo con el motor encendido. El servofreno y la servodirección trabajan solamente con el motor encendido, de lo contrario hay que pisar mucho más fuerte el pedal de freno y usar mas fuerza para conducir.
› Cuando no es posible un arranque del motor, conecte el encendido con el fin de que el volante no esté bloqueado y, con ello, se puedan utilizar las luces intermitentes, los limpiacristales y el sistema lavacristales.
› Quite la marcha, o bien, en caso de cambio automático, coloque la palanca selectora en la posición **N**.
› Mantener tensado el cable de remolque durante el proceso de remolque.

! ATENCIÓN

▪ Para remolcar no debe utilizarse ningún cable de remolque en espiral » fig. 339 - B, la argolla de remolque puede desenroscarse en el vehículo. - ¡Existe peligro de accidente!
▪ El cable de remolque no debe estar torcido. - ¡Existe peligro de accidente!

! CUIDADO

▪ No arrancar el motor remolcando el vehículo. ¡Existe peligro de daños en el motor! Como ayuda para el arranque, se puede utilizar la batería de otro vehículo » pág. 307, *Ayuda de arranque*.
▪ En maniobras de remolcado fuera de carreteras asfaltadas existe el peligro para ambos vehículos una sobrecargar y daño de las piezas de fijación.

i Aviso

Recomendamos el uso del cable de remolque de los accesorios originales de ŠKODA.

Argolla de remolque delantera

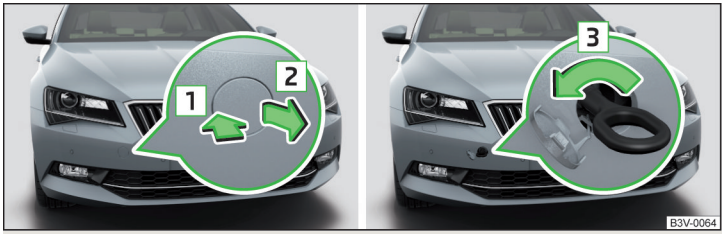


Fig. 340 **Retirar la caperuza / instalar la argolla de remolque**

Retirar/colocar la caperuza

› Para **retirar**, presionar la caperuza en el sentido de la flecha 1 y retirarla en el sentido de la flecha 2 » fig. 340.
› Para **colocar**, colocar la caperuza en el sentido de la flecha 1 y luego presionar sobre el borde enfrente de la caperuza. La caperuza deberá enclavarse de modo seguro.

Montar/desmontar la argolla de remolque

› Para **instalar**, enroscar la argolla de remolque a mano en el sentido de la flecha 3 » fig. 340 hasta el tope » !.
› **Apretar** la argolla de remolque, p.ej. con la llave para ruedas o un objeto similar. Para esto introducir la llave para ruedas por el ojal.
› Para **desinstalar**, desatornillar la argolla de remolque contra el sentido de la flecha 3.

! ATENCIÓN

Hay que sujetar bien la argolla de remolque. De lo contrario puede romperse la argolla de remolque cuando se remolca.

Argolla de remolque atrás



Fig. 341 **Retirar la caperuza / instalar la argolla de remolque**

Retirar/colocar la caperuza

› Para **retirar**, presionar la caperuza en el sentido de la flecha 1 y retirarla en el sentido de la flecha 2 » fig. 341.
› Para **colocar**, colocar la caperuza en el sentido de la flecha 1 y luego presionar sobre el borde enfrente de la caperuza. La caperuza deberá enclavarse de modo seguro.

Montar/desmontar la argolla de remolque

› Para **instalar**, enroscar la argolla de remolque a mano en el sentido de la flecha 3 » fig. 341 hasta el tope » !.
› **Apretar** la argolla de remolque, p.ej. con la llave para ruedas o un objeto similar. Para esto introducir la llave para ruedas por el ojal.
› Para **desinstalar**, desatornillar la argolla de remolque contra el sentido de la flecha 3.

Vehículos con un dispositivo de enganche para remolque

En vehículos con dispositivo de remolque montado de fábrica se encuentra atrás ningún alojamiento para la argolla de remolque enroscable. Para remolcar, se utilizará la barra de cabeza esférica » pág. 271, *Dispositivo de enganche para remolque*.

! ATENCIÓN

Hay que sujetar bien la argolla de remolque. De lo contrario puede romperse la argolla de remolque cuando se remolca.

Mando a distancia y lámpara extraíble - Cambiar batería/pila

Introducción al tema

CUIDADO

- La pila de repuesto o las pilas recargables tienen que conincidir con la especificación original.
- Al cambiar la pila recargable o normal, se debe prestar atención a la polaridad correcta.

Aviso

Le recomendamos que lleve a cambiar las pilas o las pilas recargables a un servicio oficial.

Llave con paletón extensible



Fig. 342 **Abrir la tapa / Extraer la pila**

Lea y considere primero ! en la pág. 310.

- Despliegue el paletón de la llave.
- Presione la tapa de la pila A » fig. 342 pulsando con el pulgar o con un destornillador en la zona B.
- Levantar la cubierta de la batería en el sentido de la flecha 1.
- Retirar la batería descargada en el sentido de la flecha 2.
- Mantenga presionada cualquier tecla durante aproximadamente 5 s.
- Coloque la pila nueva.
- Coloque la tapa de baterías A y presione hasta que se escuche el sonido de encaje.

Si, después de cambiar la pila, no se puede abrir/cerrar el vehículo, se debe sincronizar la llave » pág. 67.

Llave KESSY

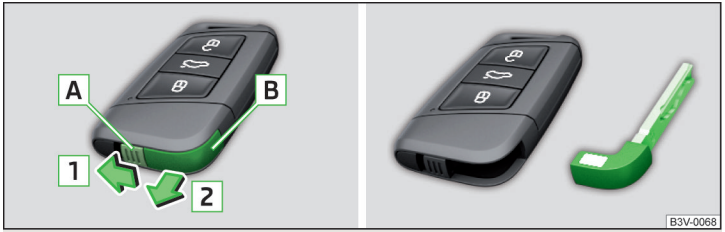


Fig. 343 **Retirar la llave de emergencia**

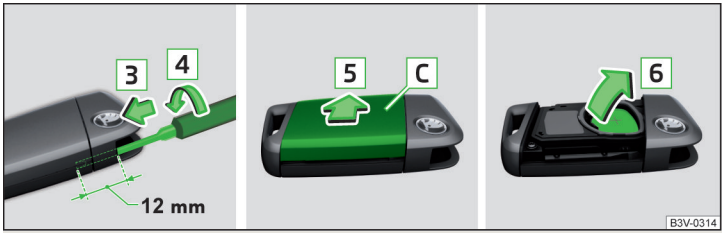


Fig. 344 **Soltar la tapa / extraer la pila**

Lea y considere primero ! en la pág. 310.

- Desbloquear el gancho de retención A en el sentido de la flecha 1 y retirar la llave de emergencia B en el sentido de la flecha 2 » fig. 343.
- Introducir un destornillador plano y delgado (3 mm de ancho) aprox. 12 mm la apertura creada en el sentido de la flecha 3 » fig. 344.
- Girar el destornillador en el sentido de la flecha 4 hasta soltar la tapa de la pila.
- Deslizar la tapa de la batería C en sentido de la flecha 5.
- Retirar la batería descargada en el sentido de la flecha 6.
- Mantenga presionada cualquier tecla durante aproximadamente 5 s.
- Coloque la pila nueva.

› Coloque la tapa de baterías C y presione hasta que se escuche el sonido de encaje.

Si, después de cambiar la pila, no se puede abrir/cerrar el vehículo, se debe sincronizar la llave » pág. 67.

Mando a distancia de la calefacción adicional (calefacción independiente)

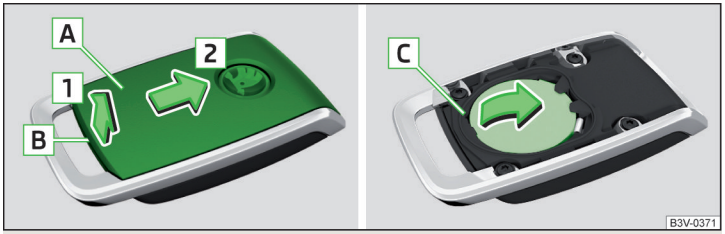


Fig. 345 **Abrir la tapa / Extraer la pila**

Lea y considere primero ! en la pág. 310.

› Con un destornillador plano y delgado aflojar la tapa A en el área B » fig. 345.
› Abrir la tapa en el sentido de la flecha 1 y retirarla en el sentido de la flecha 2.
› Aflojar la pila con el destornillador en el área C y cambiarla.
› Colocar la tapa contra el sentido de la flecha 2 y presionarla hasta que se oiga que encastre.

Lámpara extraíble



Fig. 346
Clip de cierre en la tapa de la pila recargable

Lea y considere primero ! en la pág. 310.

› Retire la tapa del compartimento para pilas con un objeto pequeño y puntiagudo a partir del área del clip inmovilizador A » fig. 346.
› Sustituya las pilas recargables.
› Coloque la tapa del compartimento para pilas y presione hasta que se escuche el sonido de encaje.

! CUIDADO

Si se usa para el cambio un tipo de pila recargable equivocado o pilas no recargables, existe el peligro de un daño de la lámpara, así como la electricidad del vehículo.

Desbloqueo/bloqueo de emergencia

Desbloquear/bloquear la puerta del conductor

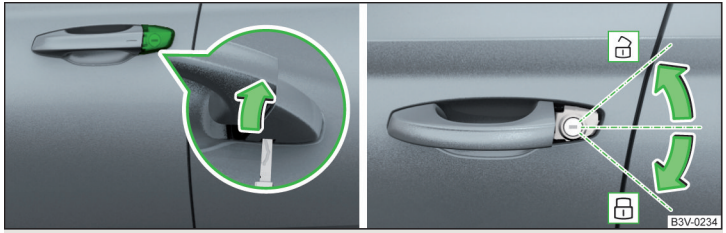


Fig. 347 **Tirador en la puerta del conductor: Abrir la tapa del cierre / desbloquear y bloquear**

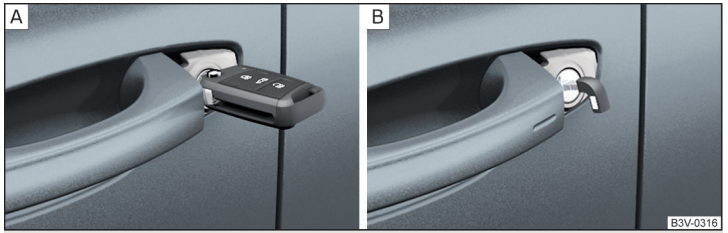


Fig. 348 **Tirador en la puerta del conductor: Llave con el paletón de la llave extensible / llave de emergencia KESSY**

La puerta del conductor se puede desbloquear/bloquear de emergencia con la llave a través del cierre.

› Tire la manivela de la puerta y manténgala tirada.
› Introducir la llave en el rebaje en la parte inferior de la tapa y abrir la tapa en el sentido de la flecha » fig. 347.
› Soltar la manivela de la puerta.
› Con los vehículo con **dirección a la izquierda**, introduzca la llave con el paletón de la llave extensible **con las teclas hacia arriba** » fig. 348 - A en el bombín de cierre y desbloquee/bloquee el vehículo.
› Con los vehículo con **dirección a la derecha**, introduzca la llave con el paletón de la llave extensible **con las teclas hacia arriba** en el bombín de cierre y desbloquee/bloquee el vehículo.
› En los vehículos con el **sistema KESSY**, introduzca la llave de emergencia con la manilla hacia abajo » fig. 348- B en el bombín de cierre y desbloquee/bloquee el vehículo.
› Tire la manivela de la puerta y manténgala tirada.
› Volver a colocar la tapa.

CUIDADO

Fíjese en que durante el desbloqueo/bloqueo de emergencia no se produzcan daños en la pintura.

Bloquear la puerta sin bombín de cierre

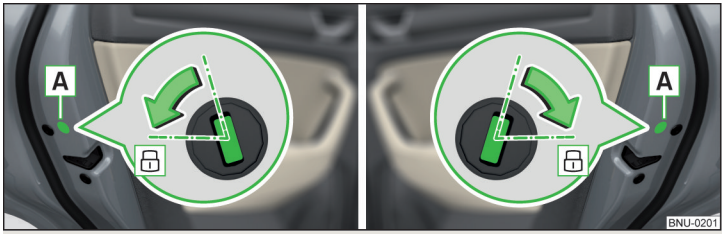


Fig. 349 **Puerta izquierda / puerta derecha**

› Abrir la puerta correspondiente.
› En vehículos con la visera A, eliminar esta visera » fig. 349.
› Introduzca la llave en la ranura y gírela en la dirección de la flecha (posición con resorte).
› Vuelva a montar la pantalla A.

Después de cerrar se bloquea la puerta.

Desbloquear la tapa del maletero

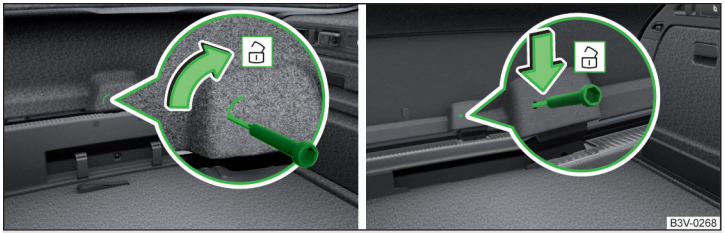


Fig. 350 **Desbloquear la tapa: Variante 1 / Variante 2**

La tapa del maletero puede desbloquearse manualmente desde adentro.

› Introduzca un destornillador o una herramienta similar hasta el tope en el rebaje o en la abertura del revestimiento de la tapa » fig. 350.
› Desbloquear la tapa moviendo en el sentido de la flecha.

Desbloqueo de emergencia de la palanca selectora

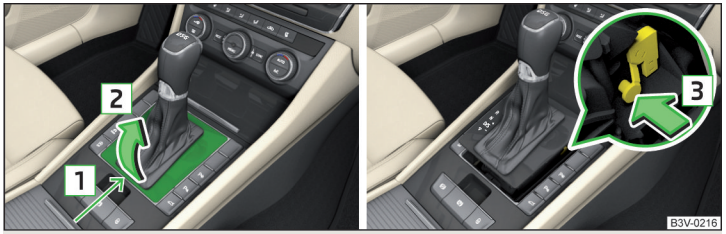


Fig. 351 **Retirar la tapa / desbloquear la palanca selectora**

› Conectar el freno de estacionamiento.
› Abra el compartimento guardaobjetos en la consola central delantera.
› Introduzca un destornillador plano o una herramienta similar en la ranura en el área de la flecha 1 » fig. 351 y suelte con cuidado la tapa en el sentido de la flecha 2.
› Presionar sobre la parte plástica en el sentido de la flecha 3. Al mismo tiempo presionar la tecla de bloqueo en el mango de la palanca selectora en la posición **N**.

Si se vuelve a poner la palanca selectora en la posición **P**, entonces ella quedará nuevamente bloqueada.

! CUIDADO

Tener cuidado que cuando se levante la cubierta no se dañen ningunas piezas en los alrededores de la palanca de selección por el destornillador.

Cambiar las escobillas del limpiaparabrisas

Introducción al tema

! ATENCIÓN

Por razones de seguridad, hay que reemplazar las escobillas una o dos veces al año.

Sustituir las escobillas del parabrisas



Fig. 352
Ajustar la posición de servicio de los brazos del parabrisa



Fig. 353 **Cambiar las escobilla limpiacristales del parabrisas**

Lea y considere primero ! en la pág. 313.

Antes de sustituir las escobillas limpiacristales, cerrar la tapa del vano motor y coloque las varillas del limpiaparabrisas en la posición de servicio.

Ajustar la posición de servicio

› Conectar y volver a desconectar el encendido.
› Presionar la palanca de mando dentro de 10 segundos en el sentido de la flecha » fig. 352 y mantenerla por aprox. 2 segundos.

Desmontar la escobilla

› Levantar la varilla del limpiaparabrisas del cristal en el sentido de la flecha 1 » fig. 353.
› Incline la escobilla hasta el tope en la misma dirección.
› Sostener la varilla del limpiaparabrisas y presionar el seguro A en el sentido de la flecha 2.
› Extraiga la escobilla en el sentido de la flecha 3.

Montar la escobilla

› Introduzca la escobilla en el sentido contrario al de la flecha 3 hasta hasta que encastre. Compruebe que la escobilla quede correctamente fijada.
› Repliegue el brazo del limpiacristales en el cristal.
› Conecte el encendido y presione la palanca de mando en el sentido de la flecha » fig. 352.

Las varillas del limpiaparabrisas se desplazarán a la posición básica.

Sustituir la escobilla limpiaparabrisas de la luna trasera

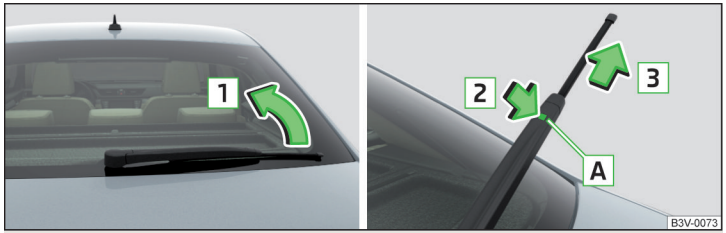


Fig. 354 **Reemplazar la escobilla limpiacristales de la luna trasera**

Lea y considere primero ! en la pág. 313.

Desmontar la escobilla

› Levantar la varilla del limpiaparabrisas del cristal en el sentido de la flecha 1 » fig. 354.
› Incline la escobilla hasta el tope en la misma dirección.
› Sostener la varilla del limpiaparabrisas y presionar el seguro A en el sentido de la flecha 2.
› Extraiga la escobilla en el sentido de la flecha 3.

Montar la escobilla

› Introduzca la escobilla en el sentido contrario al de la flecha 3 hasta hasta que encastre. Compruebe que la escobilla quede correctamente fijada.
› Repliegue el brazo del limpiacristales en el cristal.

Fusibles y bombillas

Fusibles

Introducción al tema

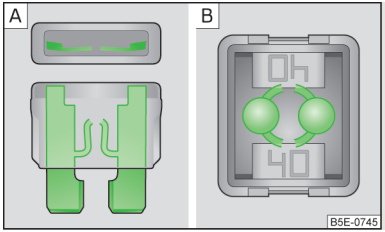


Fig. 355
Fusibles quemados

Todos los circuitos eléctricos están protegidos por fusibles. Un fusible fundido se reconoce porque la tira de metal está completamente fundida » fig. 355 A/B.

! ATENCIÓN

Antes de efectuar cualquier trabajo en el vano motor, se deben leer y tener en cuenta las indicaciones de advertencia » pág. 286.

! CUIDADO

▪ Sustituya el fusible defectuoso por un fusible nuevo con **igual** número de amperios.
▪ Si se vuelve a quemar un fusible que se colocó hace poco, entonces se debe solicitarle la ayuda a un taller especializado.
▪ “No reparar” los fusibles y no sustituirlos por más fuertes - Existe peligro de incendio y se pueden dañar otras instalaciones eléctricas.

i Aviso

▪ Recomendamos que lleve siempre en el vehículo fusibles de repuesto.
▪ Distintos dispositivos eléctricos conectados pueden corresponder a un mismo fusible. A un mismo dispositivo eléctrico conectado le pueden corresponder varios fusibles.

Fusibles en el cuadro de instrumentos - Volante a la izquierda

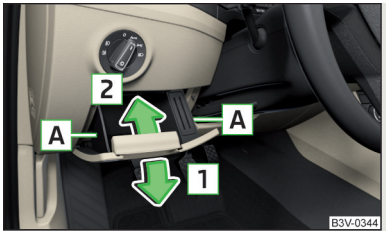


Fig. 356
Compartimento guardaobjetos en el lado del conductor

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 314.

La caja de fusibles se encuentra detrás del compartimento guardaobjetos del lado del conductor.

Sustituir el fusible

› Retirar la llave de encendido, apagar la luz y todos los consumidores eléctricos.
› Abrir el compartimento guardaobjetos en el lado del conductor.
› Agarrar el compartimento guardaobjetos de lado en el área A y abrirlo tirando en el sentido de la flecha 1 (para abrir es necesaria mayor fuerza) » fig. 356.
› Tome la grapa de plástica que se encuentra bajo la tapa de la caja de fusibles del vano motor » fig. 360 *de la pág. 317*.
› Retirar el fusible defectuoso con la pinza y luego colocar un nuevo fusible.
› Vuelva a guardar la grapa en su posición original.
› Cierre el compartimento presionándolo en el sentido de la flecha 2 hasta que oiga como encastra.

Fusibles en el cuadro de instrumentos - Volante a la derecha

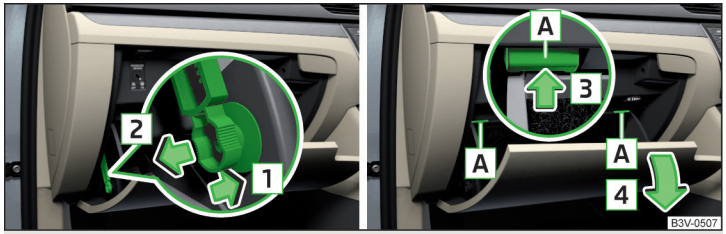


Fig. 357 **Compartimento guardaobjetos en el lado del acompañante**

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 314.

La caja de fusibles se encuentra detrás del compartimento guardaobjetos del lado del acompañante.

Abrir el compartimento guardaobjetos y sustituir el fusible

› Retirar la llave de encendido, apagar la luz y todos los consumidores eléctricos.
› Abrir el compartimento guardaobjetos en el lado del acompañante.
› Desbloquear la barra de freno en el sentido de la flecha 1 y soltarla en el sentido de la flecha 2 » fig. 357.
› Presionar las pestañas de sujeción A en el sentido de la flecha 3, el compartimento se despliega hacia abajo en el sentido de la flecha 4.
› Tome la grapa de plástica que se encuentra bajo la tapa de la caja de fusibles del vano motor » fig. 360 *de la pág. 317*.
› Retirar el fusible defectuoso con la pinza y luego colocar un nuevo fusible.
› Vuelva a guardar la grapa en su posición original.

Replegar el compartimento guardaobjetos

› Levantar el compartimiento en el sentido contrario al de la flecha 4.
› Superar la resistencia de los ganchos de retención A.
› Colocar la barra de freno contra el sentido de la flecha 2 y bloquearla contra el sentido de la flecha 1.
› Cierre el compartimento guardaobjetos.

Asignación de fusibles en el cuadro de instrumentos

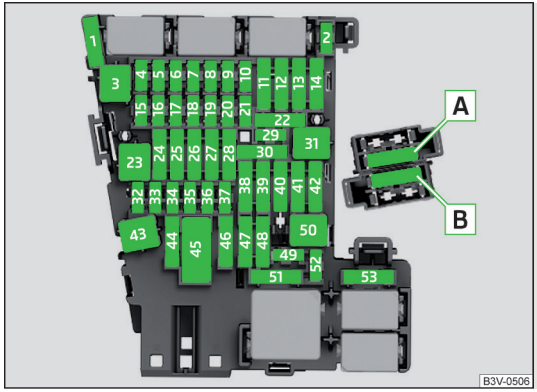


Fig. 358
Fusibles

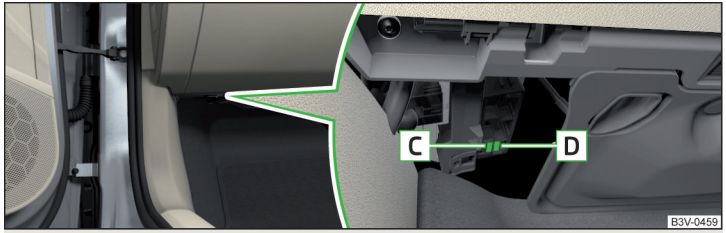


Fig. 359 **Fusibles para la función de carga USB y la ventilación del asiento delantero: conducción a la derecha**

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 314.

Núm.	Consumidor
1	SCR (AdBlue®)
2	Calefacción del volante
3	Sin ocupar
4	Sistema de alarma antirrobo

Núm.	Consumidor
5	Bus de datos
6	Cambio automático
7	Aire acondicionado, calefacción, receptor del mando a distancia para la calefacción independiente, calefacción de la luneta trasera, calefacción del parabrisas, reloj
8	Interruptor de luz, sensor de lluvia, conexión de diagnóstico, freno de estacionamiento, iluminación del ambiente, sensor de la alarma, faros
9	Enchufes USB
10	Pantalla del Infotainment
11	Luz - izquierda
12	Infotainment
13	Tensores de cinturones - lado izquierdo
14	Ventilador para aire acondicionado, calefacción
15	Bloqueo de la dirección eléctrica
16	Phonebox
17	Cuadro de instrumentos combinado,llamada de emergencia
18	Cámara para marcha atrás
19	Sistema KESSY
20	SCR (AdBlue®), sistema de frenos
21	Tracción en las cuatro ruedas, compresor de aire acondicionado
22	Dispositivo de enganche para remolque
23	Techo corredizo/elevable panorámico
24	Luz - lado derecho
25	Cierre centralizado - Puerta del conductor y puerta atrás a la izquierda, retrovisor del lado del conductor - calefacción, función plegable, ajuste de la superficie del retrovisor
26	Calefacción del asiento delantero
27	Faros de xenón, lámparas internas
28	Dispositivo de enganche para remolque
29	Palanca de operación bajo el volante
30	Sin ocupar

Núm.	Consumidor
31	Abrir la tapa del maletero
32	Aparcamiento asistido, asistente de dirección de aparcamiento
33	Airbag, interruptor para el sistema de intermitentes simultáneos
34	ASR, ESC, control de presión de neumáticos, aire acondicionado, interruptor de la luz de retroceso, espejo con ofuscación automática, START-STOP, asientos traseros calefactables, freno de estacionamiento, interruptor de luz
35	Enchufe de diagnóstico, cámara, sensor de radar
36	Faro a la derecha
37	Faro a la izquierda
38	Dispositivo de enganche para remolque
39	Cierre centralizado - Puerta del acompañante y puerta atrás a la derecha, retrovisor del lado del acompañante - calefacción, función plegable, ajuste de la superficie del retrovisor
40	Enchufes de 12 voltios
41	Tensores de cinturones - lado derecho
42	Tapa del maletero, instalación de limpieza de faro, instalación de limpieza de parabrisas
43	Amplificador de música
44	Dispositivo de enganche para remolque
45	Asiento ajustable eléctricamente
46	Enchufe de 230 voltios
47	Limpialunetas
48	Reconocimiento del ángulo muerto
49	Inicio del motor, interruptor de pedal de acoplamiento
50	Sin ocupar
51	Asientos traseros calefactables, pantalla atrás, aire acondicionado atrás
52	Ajuste del amortiguador (suspensión adaptativa)
53	Calefacción de la luneta térmica
A » fig. 358	Ventilación del asiento delantero - volante a la izquierda
B » fig. 358	Función de carga USB - Volante a la izquierda
C » fig. 359	Función de carga USB - Volante a la derecha
D » fig. 359	Ventilación del asiento delantero - volante a la derecha

Fusibles en el compartimento del motor



Fig. 360 **Tapa de la caja de fusibles: Retirar la tapa / abrazadera plástica para fusibles**

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 314.

Sustituir el fusible

- Retirar la llave de encendido, apagar la luz y todos los consumidores eléctricos.
- Presionar juntas y al mismo tiempo las teclas de bloqueo de la cubierta en el sentido de la flecha 1 y retirar la cubierta en el sentido de la flecha 2 » fig. 360.
- Tome la grapa plástica que se encuentra bajo la tapa de la caja de fusibles » fig. 360.
- Retirar el fusible defectuoso con la pinza y luego colocar un nuevo fusible.
- Vuelva a guardar la grapa en su posición original.
- Colocar la cubierta, presionar hacia adentro y bloquear las teclas de bloqueo de la cubierta.

CUIDADO

Hay que colocar siempre bien el recubrimiento de la caja de fusibles en el vano motor, de lo contrario puede ingresar agua en la caja de fusibles - ¡Existe peligro de daño del vehículo!

Asignación de fusibles en el vano motor

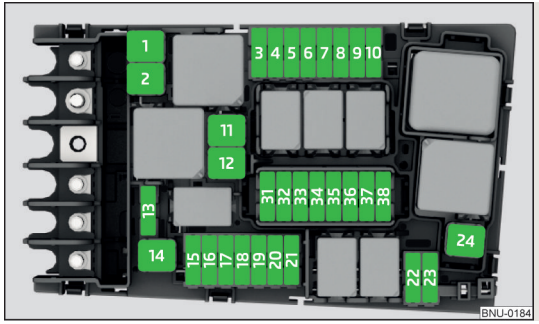


Fig. 361
Fusibles

Lea y considere primero y en la pág. 314.

Núm.	Consumidor
1	ESC, freno de estacionamiento
2	ESC
3	Sistema de manejo del motor
4	Ventilador del radiador, válvula de regulación para la presión del combustible, calefacción adicional eléctrica, sistema de precalentamiento, medidos de masa de aire, componentes del motor
5	Encendido, componentes del motor
6	Sensor de frenado
7	Contraventanas de radiador, bomba de refrigerante, calefacción del respiradero del cárter, componentes del motor
8	Sonda lambda, sensor NOx
9	Bomba de refrigerante, encendido, componentes del motor
10	Bomba de combustible
11	Calefacción eléctrica adicional
12	Calefacción eléctrica adicional
13	Bomba de aceite para el cambio automático
14	Parabrisas calefactable
15	Bocina
16	Encendido
17	ESC, sistema de control del motor, bobina del relé principal
18	Bus de datos, módulo de datos de baterías
19	Limpiaparabrisas frontal
20	Sin ocupar
21	Cambio automático
22	Sistema de manejo del motor
23	Motor de arranque
24	Calefacción eléctrica adicional
31	Sin ocupar
32	Sin ocupar
33	Sin ocupar
34	Sin ocupar
35	Sin ocupar
36	Sin ocupar
37	Calefacción independiente
38	Sin ocupar

Bombillas

Introducción al tema

En el presente Manual de Instrucciones sólo se describe el cambio de bombillas que puede efectuar usted mismo sin complicaciones. El cambio de las otras bombillas, las lámparas de descarga de gas de xenón, o del medio de iluminación LED se debe realizar por un taller especializado.

En caso de inseguridades recomendamos acudir a un taller especializado para el cambio de bombillas, o recurrir a otra ayuda profesional.

▶ Desconecte el encendido y la luz antes de cambiar la bombilla.
▶ Las bombillas defectuosas sólo se deben sustituir por bombillas de igual modelo. La designación va impresa en el zócalo o en el cristal de la bombilla.

Después de cambiar una bombilla para la luz de carretera y de cruce o en los faros antiniebla, recomendamos comprobar el ajuste de los faros en un taller especializado.

ATENCIÓN

- Antes de efectuar cualquier trabajo en el vano motor, se deben leer y tener en cuenta las indicaciones de advertencia » pág. 286.
- Pueden producirse accidentes si la calle no está lo suficientemente iluminada delante del vehículo o bien si otros usuarios de la vía pública tienen mala o nula visibilidad del vehículo.
- Las bombillas H7 y H8 están sometidas a presión y pueden explotar al cambiarlas. ¡Existe peligro de lesiones! Se recomienda usar guantes y gafas protectoras al efectuar un cambio de bombillas.
- No realizar ningún trabajo en las lamparas de descarga de gas de xenón - ¡Existe peligro de muerte!

CUIDADO

- No agarre el cristal de la la bombilla con los dedos desnudos - incluso la más pequeña suciedad hace disminuir la duración de la bombilla. Utilice un trapo limpio, servilleta de papel, etc.
- Hay que colocar siempre correctamente la tapa de protección de la bombilla en el farro, de lo contrario puede ingresar agua y suciedad en el farro - Existe el peligro del daño del farro.

Aviso

Recomendamos llevar siempre consigo en el vehículo una cajita de bombillas de repuesto.

Orden de la bombilla en el farro frontal halógeno

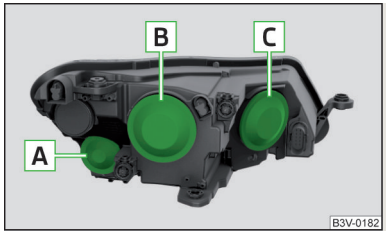


Fig. 362
Farro frontal izquierdo

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 319.

Orden de bombillas » fig. 362

A Luz intermitente
B Luz de cruce
C Luz de carretera

Cambiar la bombilla para luz intermitente delantera

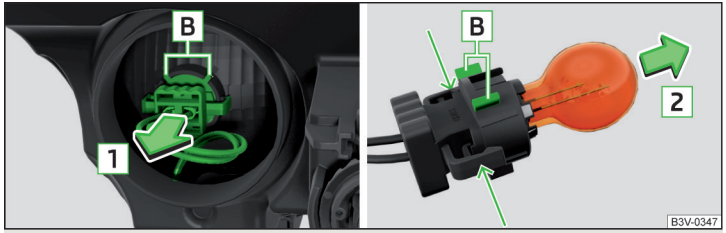


Fig. 363 **Cambiar la bombilla para luz intermitente delantera**

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 319.

› Retirar la tapa protectora A » fig. 362 *de la pág. 319*.
› Extraer el portalámparas con la bombilla con movimientos de vaivén en el sentido de la flecha 1 » fig. 363.
› Agarrar el portalámaparas con la bombilla los lugares marcados con las flechas.

› Extraiga la bombilla defectuosa del portalámparas en el sentido de la flecha 2.
› Colocar una nueva bombilla en el portalámparas hasta el tope.
› Introducir el portalámparas con la bombilla con las narices de fijación B hacia arriba de la manera, que entra en los rebajes en el reflector.
› Retirar la tapa protectora A » fig. 362 *de la pág. 319*.

Sustituir la bombilla para luz de cruce y de carretera

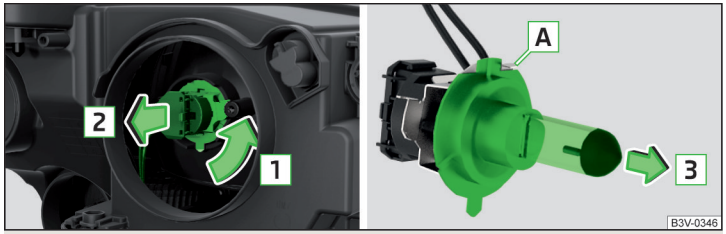


Fig. 364 **Sustituir la bombilla para luz de cruce y de carretera**

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 319.

› Retirar la tapa protectora B y/o C » fig. 362 *de la pág. 319*.
› Girar el conector con la bombilla en el sentido de la flecha 1 » fig. 364.
› Extraer el conector con la bombilla en el sentido de la flecha 2.
› Sacar la bombilla del conector en el sentido de la flecha 3.
› Introduzca una nueva bombillar en el conector, de tal forma que el saliente A quede enclavado en el conector del rebaje de la bombilla.
› Colocar el conector con la nueva bombilla en el sentido contrario a la flecha 2 en el faro.
› Girar el conector con la nueva bombilla en contra del sentido de la flecha 1 hasta el tope.
› Colocar la tapa protectora B y/o C » fig. 362 *de la pág. 319*.

Cambiar la bombilla del faro antiniebla

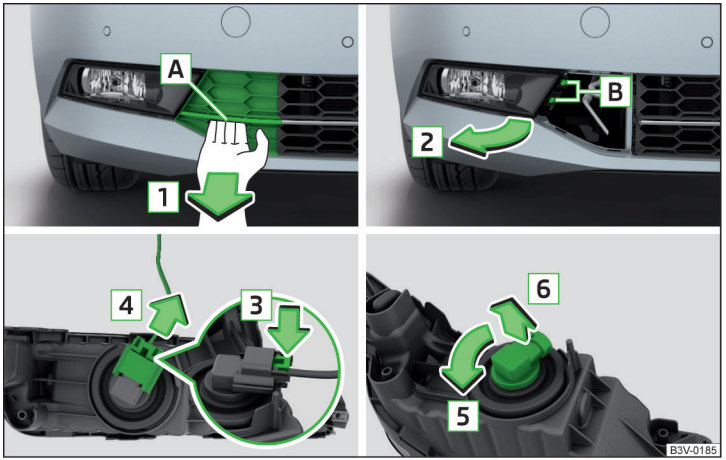


Fig. 365 **Retirar el faro antiniebla / cambiar la bombilla**

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 319.

Retirar el faro y la rejilla protectora

› Introducir los dedos en la apertura A y retirar la reja tirando en el sentido de la flecha 1 » fig. 365.
› Destornillar los tornillos B con el destornillador del equipo de herramientas a bordo.
› Sacar con cuidado el faro en el sentido de la flecha 2.

Cambiar la bombilla

› Presione el enclavamiento en el conector en el sentido de la flecha 3.
› Retire el conector en el sentido de la flecha 4.
› Girar el portalámparas con la bombilla hasta el tope en el sentido de la flecha 5.
› Extraer el portalámparas con la bombilla en el sentido de la flecha 6.
› Introduzca el nuevo portalámparas con la bombilla en el faro y gírelo contra el sentido de la flecha 5 hasta el tope.
› Enchufar el conector.

Colocar el faro y la rejilla protectora

› Monte el faro antiniebla en sentido contrario al de la flecha 2 » fig. 365 y enrósquelo.
› Colocar la rejilla protectora y presionala con cuidado hasta que encastre con seguridad.

Desmontar/montar la luz posterior

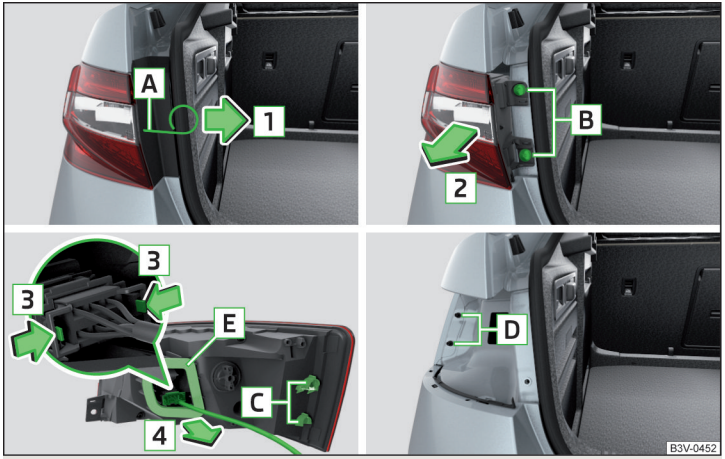


Fig. 366 **Desmontar la lámpara / Quitar el conector**

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 319.

Desmontar

› Abra la tapa del maletero.
› Introducir en la apertura A » fig. 366 el estribo para retirar los tapacubos integrales.
› Retirar la cubierta tirando en el gancho en el sentido de la flecha 1.
› Destornillar los tornillos B con el destornillador del equipo de herramientas a bordo.
› Agarrar y retirar con cuidado la lámpara en la dirección de la flecha 2.
› Presione los enclavamientos en el conector en el sentido de la flecha 3.
› Retirar con cuidado el conector en el sentido de la flecha 4 de la luz.

Montar

› Introducir el conector contra el sentido de la flecha 4 » fig. 366 en la luz. Los bloqueos en el conector tiene que encastras con seguridad.
› Colocar las luces con las aperturas C en los pernos D en la carrocería y presionar con cuidado la luz » !.
› Atornille firmemente la lámpara y coloque la cubierta. La cubierta deberá enclavarse de modo seguro.

! CUIDADO

▪ Considerar que en la reinstalación de las luces del grupo de conductos entre la carrocería y las luces no se aprisionen, y que la junta E » fig. 366 es colocada correctamente - de lo contrario existe el peligro de la entrada de agua y del daño de la instalación eléctrica.
▪ Al desmontar y montar la luz posterior, tenga cuidado de no dañar la pintura del vehículo ni la luz.

Cambiar las bombillas de la luz posterior

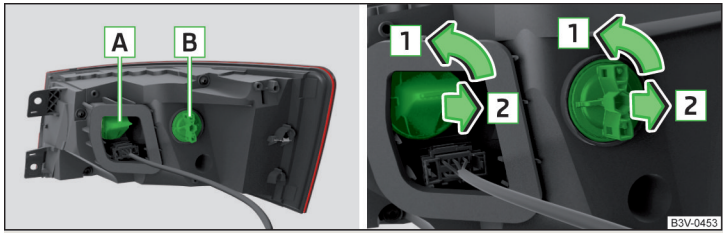


Fig. 367 **Luz posterior / cambiar bombilla**

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 319.

› Girar el portalámparas con la bombilla A y/o B » fig. 367 en el sentido de la flecha 1.
› Extraer el portalámparas con la bombilla de la carcasa en el sentido de la flecha 2.
› Gire la bombilla defectuosa en el portalámparas en el **sentido contrario** al de las agujas del reloj y sáquela.
› Introduzca una bombilla nueva en el portalámparas y gírela **en** el sentido de las agujas del reloj hasta el tope.

› Introduzca de nuevo en la carcasa de la luz el portalámparas con la bombilla y gírelo contra el sentido de la flecha 1 hasta el tope.

Datos técnicos

Datos del vehículo básicos

Introducción al tema

Los datos en la documentación técnica del vehículo tienen siempre prioridad sobre los datos de este manual de instrucciones.

Los valores de prestaciones de marcha se determinaron sin equipos que pudiesen disminuir el rendimiento de marcha (p.ej. el aire acondicionado).

Los valores indicados han sido definidos de acuerdo con las normativas y bajo condiciones que han sido fijadas por disposiciones legales o normas técnicas para la determinación de datos operativos y técnicos de los vehículos de motor.

Los valores mencionados son válidos para el modelo básico sin equipamientos especiales.

Datos básicos del vehículo

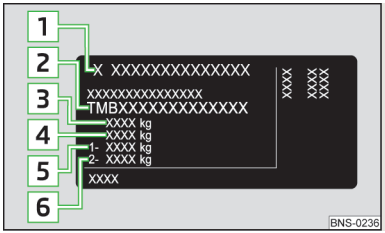


Fig. 368
Placa de características

Placa de características
La placa de características » fig. 368 se encuentra debajo en el montante B situado en el lado derecho del vehículo.

La placa de características incluye los siguientes datos.

1 Fabricante del vehículo
2 Número de identificación del vehículo (VIN)
3 Peso máximo admisible
4 Peso máximo admisible del vehículo (tractor y remolque)
5 Carga máxima admisible sobre eje delantero
6 Carga máxima admisible sobre eje trasero

Número de identificación del vehículo (VIN)
El número VIN (número de carrocería) está grabado en el vano motor, en la torreta de suspensión derecha. Este número figura también en un rótulo que se encuentra en la esquina inferior izquierda, debajo del parabrisas (junto con un código de barras VIN) así como en la placa de características.

El número VIN también se puede ajustar en el Infotainment en el menú CAR → → → **Servicio**.

Número de motor
El número de motor está impreso en el bloque motor.

Informaciones adicionales (válido para Rusia)
El número completo de autorización del modelo del vehículo figura en la documentación del mismo, campo 17.

Peso del vehículo con remolque máximo permitido
El peso máximo admisible del vehículo es válido solamente para la altitud en 1.000 m sobre el nivel del mar.

A medida que aumenta la altura disminuye la potencia del motor y, con ello, también se reduce la capacidad ascensional. Por eso, habrá que reducir el peso del vehículo con remolque en un 10% cada vez que aumente la altitud en 1.000 m o una fracción de los mismos.

El peso del vehículo está compuesto por los pesos reales del vehículo tractor con carga y del remolque con carga.

! ATENCIÓN
No se deben sobrepasar los valores indicados para los pesos máximos admisibles. ¡Existe riesgo de accidente y daños!

Peso en servicio

Este valor es solamente un valor de orientación y corresponde al mínimo peso en servicio posible sin equipos elevadores de peso (p. ej. rueda de emergencia, etc). Este contiene también 75 kg como peso del conductor, el peso de los líquidos de servicio, la herramienta a bordo y mínimo el 90 % del recipiente llenado de combustible.

Peso en servicio - Superb

Motor	Caja de cambios	Peso en servicio (kg)
1,4 l/110 kW TSI	MG	1428
	DSG	1443
1,5 l/110 kW TSI	MG	1452
	DSG	1467
1,8 l/132 kW TSI	DSG	1490
2,0 l/162 kW TSI	DSG (EU6)	1510
	DSG (EU4)	1510
2,0 l/200 kW TSI	DSG 4x4	1629
2,0 l/206 kW TSI	DSG 4x4	1620
TDI CR 1,6 l/88 kW	MG	1518
	DSG	1530
TDI CR 2,0 l/110 kW	MG	1540
	DSG	1560
TDI CR 2,0 l/130 kW	DSG	1535
TDI CR 2,0 l/140 kW	DSG	1573
	DSG 4x4	1655

Peso en servicio - Superb Combi

Motor	Caja de cambios	Peso en servicio (kg)
1,4 l/110 kW TSI	MG	1450
	DSG	1465
1,5 l/110 kW TSI	MG	1474
	DSG	1489
1,8 l/132 kW TSI	DSG	1512
2,0 l/162 kW TSI	DSG (EU6)	1532
	DSG (EU4)	1532
2,0 l/200 kW TSI	DSG 4x4	1651
2,0 l/206 kW TSI	DSG 4x4	1642
TDI CR 1,6 l/88 kW	MG	1540
	DSG	1552
TDI CR 2,0 l/110 kW	MG	1562
	DSG	1582
TDI CR 2,0 l/130 kW	DSG	1557
TDI CR 2,0 l/140 kW	DSG	1595
	DSG 4x4	1677

Aviso

Se puede solicitar a petición el peso exacto de su vehículo a un taller especializado.

Carga adicional

A partir de la diferencia entre el peso total admisible y el peso en servicio se puede calcular la carga adicional máxima aproximada.

La carga adicional se compone de los siguientes pesos.

- El peso de los pasajeros.
- El peso de todas las piezas de equipaje y otras cargas.
- El peso de la carga sobre el techo, incluido el peso baca portaequipajes.
- El peso de los equipos excluidos del peso en servicio.
- La carga del remolque en el manejo del remolque » pág. 271.

Medición del consumo de combustible y las emisiones CO_2 según las normas ECE y las Directivas de la UE

Las informaciones sobre el consumo de combustible y las emisiones CO_2 no estaban disponibles en el momento del cierre de edición.

Las informaciones válidas para su vehículo se deben consultar en la documento técnica del vehículo (p. ej. la documentación del vehículo, llamando documento COC) o solicitar donde un socio de ŠKODA.

Aviso

- Los valores de consumo de emisión y combustible han sido definidos de acuerdo con las normativas y bajo condiciones que han sido fijadas por disposiciones legales o normas técnicas para la determinación de datos operativos y técnicos de los vehículos de motor.
- En la práctica pueden, en función de los equipamientos, la forma de conducir, la situación vial, la situación climática y el estado del vehículo, divergir los valores de consumo de los teóricos aquí reproducidos.

Dimensiones - Superb

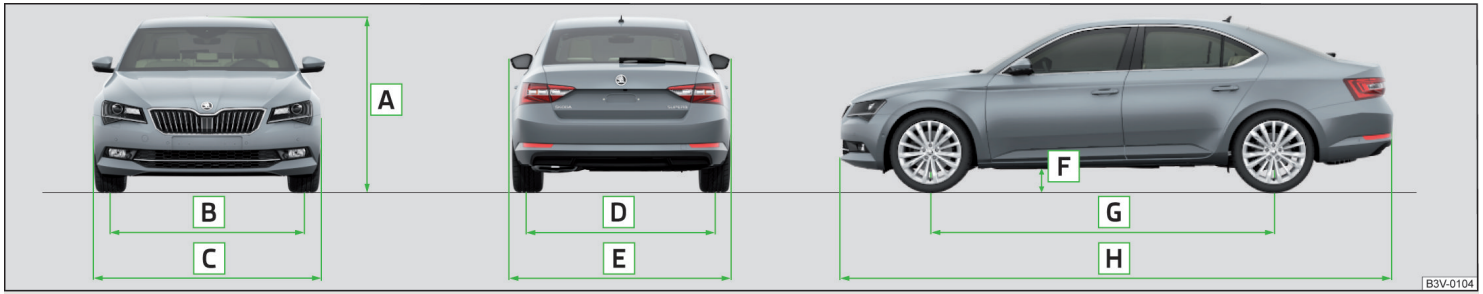


Fig. 369 **Dimensiones del vehículo**

Las medidas del vehículo en la documentación técnica del vehículo tienen siempre prioridad sobre los datos de este manual de instrucciones.
Las siguientes medidas señaladas son válidas para el modelo básico sin equipamientos especiales.

Doimensiones del vehículo para peso operativo sin conductor (en mm)

» fig. 369	Dato		Valor
A	Altura		1468
B	Vía adelante	Medida normal	1584
		Vehículos con el motor 2,0 l/162 kW TSI, 2,0 l/200 kW TSI y 2,0 l/206 kW TSI	1586
C	Anchura		1864
D	Vía atrás	Cota básica	1572
		Vehículos con el motor 2,0 l/162 kW TSI, 2,0 l/200 kW TSI y 2,0 l/206 kW TSI	1574
E	Anchura inclusive los retrovisores exteriores		2031
F	Distancia desde el fondo hasta el suelo		149/148[a)]
G	Distancia entre ejes		2841
H	Longitud		4861

[a)] Es válido para los vehículos Superb 4x4.

Dimensiones - Superb Combi

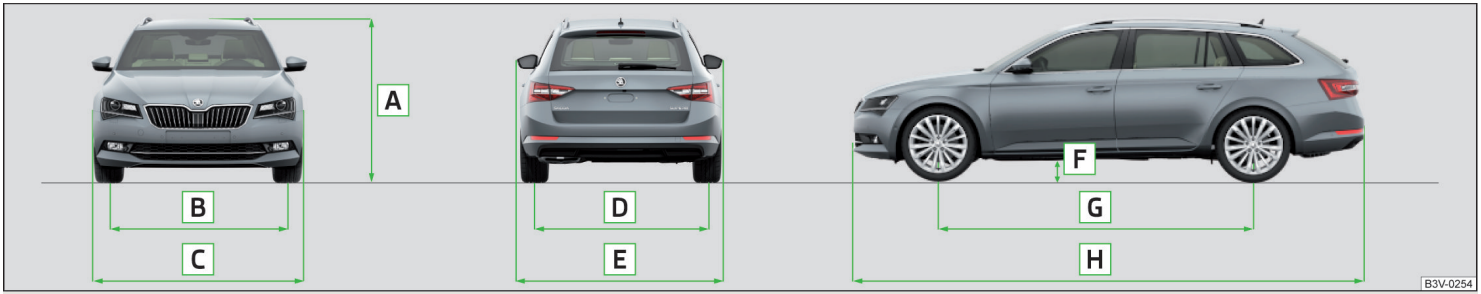


Fig. 370 **Dimensiones del vehículo**

Las medidas del vehículo en la documentación técnica del vehículo tienen siempre prioridad sobre los datos de este manual de instrucciones.
Las siguientes medidas señaladas son válidas para el modelo básico sin equipamientos especiales.

Doimensiones del vehículo para peso operativo sin conductor (en mm)

» fig. 370	Dato		Valor
A	Altura		1477
B	Vía adelante	Medida normal	1584
		Vehículos con el motor TSI de 2,0 l/162 kW y TSI de 2,0 l/200 kW	1586
C	Anchura		1864
D	Vía atrás	Cota básica	1572
		Vehículos con el motor TSI de 2,0 l/162 kW y TSI de 2,0 l/200 kW	1574
E	Anchura inclusive los retrovisores exteriores		2031
F	Distancia desde el fondo hasta el suelo		149/148[a)]
G	Distancia entre ejes		2841
H	Longitud		4856

[a)] Es válido para los vehículos Superb Combi 4x4.

Ángulo de desplome

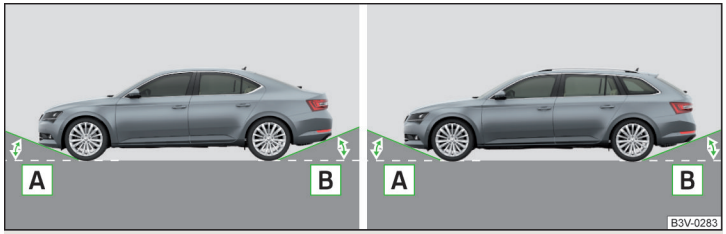


Fig. 371 **Ángulo de desplome: Superb / Superb Combi**

Ángulo » fig. 371

A Ángulo de desplome delantero

B Ángulo de desplome posterior

Los valores del ángulo de ataque indican la inclinación máxima de un terraplen que el vehículo puede pasar con una velocidad lenta, sin golpear el paracho-ques y la parte inferior del suelo. Los valores indicados se corresponde con la carga el eje más alta posible delante o detrás.

Ángulo de desplome (°) - Superb

» fig. 371	A	B
Valor básico	14,0/14,1[a)]	12,2

a) Es válido para los vehículos Superb 4x4.

Ángulo de desplome (°) - Superb Combi

» fig. 371	A	B
Valor básico	14,0/14,1[a)]	12,2/12,0[a)]

a) Es válido para los vehículos Superb Combi 4x4.

Datos específicos del vehículo en función de la motorización

Introducción al tema

Los valores indicados han sido definidos de acuerdo con las normativas y bajo condiciones que han sido fijadas por disposiciones legales o normas técnicas para la determinación de datos operativos y técnicos de los vehículos de motor.

La norma de gas de escapa está señalada en la documentación técnica del vehículo, así como en la declaración de conformidad (en el llamado documento COC). La declaración de conformidad (el llamado documento COC) se puede solicitar en un concesionario ŠKODA (válido solamente para algunos países y algunos modelos).

Motor TSI 1,4 l/110 kW

Potencia (kW a 1/min)	110/5000-6000			
Par motor máx. (Nm a 1/min)	250/1500-3500			
Número de cilindros / cilindrada (cm^3)	4/1395			
Carrocería	**Superb**		**Superb Combi**	
Caja de cambios	**MG**	**DSG**	**MG**	**DSG**
Velocidad máxima (km/h) con engranaje delantero insertado	217 (5)	216 (5)	209 (5)	208 (5)
Aceleración 0-100 km/h (s)	8,7	8,9	8,8	9,0

Motor TSI 1,5 l/110 kW

Potencia (kW a 1/min)	110/5000-6000			
Par motor máx. (Nm a 1/min)	250/1500-3500			
Número de cilindros / cilindrada (cm^3)	4/1498			
Carrocería	**Superb**		**Superb Combi**	
Caja de cambios	**MG**	**DSG**	**MG**	**DSG**
Velocidad máxima (km/h) con engranaje delantero insertado	217 (5)	216 (5)	210 (5)	209 (5)
Aceleración 0-100 km/h (s)	8,7	8,9	8,8	9,0

Motor TSI 1,8 l/132 kW

Potencia (kW a 1/min)	132/5100-6200	
Par motor máx. (Nm a 1/min)	250/1250-5000	
Número de cilindros / cilindrada (cm^3)	4/1798	
Carrocería	**Superb**	**Superb Combi**
Caja de cambios	**DSG**	**DSG**
Velocidad máxima (km/h) con engranaje delantero insertado	230 (6)	222 (6)
Aceleración 0-100 km/h (s)	8,1	8,2

Motor TSI 2,0 l/162 kW

Potencia (kW a 1/min)	162/4500-6200	
Par motor máx. (Nm a 1/min)	350/1500-4400	
Número de cilindros / cilindrada (cm^3)	4/1984	
Carrocería	**Superb**	**Superb Combi**
Caja de cambios	**DSG**	**DSG**
Velocidad máxima (km/h) con engranaje delantero insertado	243 (5)	234 (5)
Aceleración 0-100 km/h (s)	7,0	7,1

Motor TSI 2,0 l/200 kW

Potencia (kW a 1/min)	200/5500-6500	
Par motor máx. (Nm a 1/min)	350/2000-5400	
Número de cilindros / cilindrada (cm^3)	4/1984	
Carrocería	**Superb**	**Superb Combi**
Caja de cambios	**DSG 4x4**	**DSG 4x4**
Velocidad máxima (km/h) con engranaje delantero insertado	250 (6)	250 (6)
Aceleración 0-100 km/h (s)	5,5	5,6

Motor TSI 2,0 l/206 kW

Potencia (kW a 1/min)	206/5600-6500	
Par motor máx. (Nm a 1/min)	350/1700-5600	
Número de cilindros / cilindrada (cm^3)	4/1984	
Carrocería	**Superb**	**Superb Combi**
Caja de cambios	**DSG 4x4**	**DSG 4x4**
Velocidad máxima (km/h) con engranaje delantero insertado	250 (6)	249 (6)
Aceleración 0-100 km/h (s)	5,7	5,8

Motor TDI CR 1,6 l/88 kW

Potencia (kW a 1/min)	88/3600-4000			
Par motor máx. (Nm a 1/min)	250/1750-3500			
Número de cilindros / cilindrada (cm^3)	4/1598			
Carrocería	**Superb**		**Superb Combi**	
Caja de cambios	**MG**	**DSG**	**MG**	**DSG**
Velocidad máxima (km/h) con engranaje delantero insertado	202 (6)	201 (7)	194 (6)	194 (7)
Aceleración 0-100 km/h (s)	11,2	11,3	11,4	11,5

Motor TDI CR 2,0 l/110 kW

Potencia (kW a 1/min)	110/3500-4000			
Par motor máx. (Nm a 1/min)	340/1700-3000			
Número de cilindros / cilindrada (cm^3)	4/1968			
Carrocería	**Superb**		**Superb Combi**	
Caja de cambios	**MG**	**DSG**	**MG**	**DSG**
Velocidad máxima (km/h) con engranaje delantero insertado	219 (6)	217 (7)	212 (6)	209 (7)
Aceleración 0-100 km/h (s)	9,2	9,2	9,3	9,3

Motor TDI CR 2,0 l/130 kW

Potencia (kW a 1/min)	130/3600-4000	
Par motor máx. (Nm a 1/min)	350/1500-3500	
Número de cilindros / cilindrada (cm^3)	4/1968	
Carrocería	**Superb**	**Superb Combi**
Caja de cambios	**DSG**	**DSG**
Velocidad máxima (km/h) con engranaje delantero insertado	226 (6)	217 (6)
Aceleración 0-100 km/h (s)	8,5	8,6

Motor TDI CR 2,0 l/140 kW

Potencia (kW a 1/min)	140/3500-4000			
Par motor máx. (Nm a 1/min)	400/1750-3250			
Número de cilindros / cilindrada (cm^3)	4/1968			
Carrocería	**Superb**		**Superb Combi**	
Caja de cambios	**DSG**	**DSG 4x4**	**DSG**	**DSG 4x4**
Velocidad máxima (km/h) con engranaje delantero insertado	234 (7)	228 (7)	224 (7)	221 (7)
Aceleración 0-100 km/h (s)	8,3	8,0	8,4	8,1

Índice alfabético

A

A2DP/AVRCP 178
Abrir/cerrar la tapa del maletero sin tocar 71
ABS 46, 233
ACC 52
véase Regulación de la distancia automática (ACC) 253
Acceso remoto con el vehículo 17
Accesorios 276
Accesorios originales 276
Aceite
véase Aceite de motor 289
Aceite de motor 288
cambiar 288
Especificación 288
rellenar 289
Testigo de control 50
verificar 289
Activación de los servicios online 14
Actualización del Bluetooth® 175
Actualización de los datos de navegación 153
Actualización del software 144, 148, 155
Actualizar datos de navegación 194
Adaptaciones y cambios técnicos 276
Adaptives Fahrwerk (DCC) 53
AdBlue 285
rellenar 286
Testigo de control 51
Verificar el nivel de llenado 285
Administración de las rutas guardadas 211
Administración del destino
Almacenamiento 207
Detalles del destino 207
Favorito 207
Administración de los equipos acoplados 178
Administración de los servicios online ŠKODA Connect 148, 155
Administrar memoria 152
Advertencia antes de sobrepasar la velocidad 57
Advertencia de la puerta 53
Advertencia sobre la distancia 258
AFS
véase faros de xenón 78
Agenda telefónica 180
Agua
Recorrido 230
Agua de lavado del parabrisas
rellenar 288
Testigo de control 51
Agua en el filtro de combustible 52
Ahorrar combustible 229
Ahorrar energía eléctrica 229
Airbag 26
Activación 26
Adaptaciones y limitaciones en el sistema Airbag 277
desactivar 28
Testigo de control 47
Aire acondicionado 124
Air Care 128
aire acondicionado manual 125
Climatronic 125
Difusores de aire 129
Servicio de aire circulante 128
Aire acondicionado manual
Elementos de manejo 125
Servicio de aire circulante 128
Ajustar
Altura del cinturón 23
Asientos 89
Calefacción adicional (calefacción y ventilación independiente) 130
Espejo 87, 88
Hora 54
Posiciones del suelo de carga variable 121
Reposacabezas 94
Volante 21
Ajustar eléctricamente los asientos 90
Ajustar los asientos manualmente 89
Ajuste del volumen 139
Ajustes
Actualización del software 144, 155
Actualizar software 148
Administrar favoritos 181
Administrar memoria 152
Ajustes avanzados 153
APN 147, 179
Asistente de configuración 141
Avisos de texto 150
Bluetooth 147, 150, 155
Códigos 149
Conexión de datos 147
DAB 149, 156
Ecualizador 145
Envolvente 145
Fecha y hora 145, 155
FM 148, 156
Idioma del Infotainment 146, 155
Idiomas adicionales del teclado 146, 155
Imágenes 149
Informaciones del sistema 144, 148, 155
Informaciones sobre la versión de los datos de navegación 153
Infotainment 145, 154
Locuciones de navegación 153
Manejo por voz 146
mapa 152
Media 149, 157
Navegación 151
Opciones de repostaje 153
Opciones de ruta 151
Perfil de usuario 181

PIN 150
Radio 148, 156
Red 147
restablecer los ajustes de fábrica 216
Restablecer los ajustes de fábrica 147, 155
Sistema de sonido 145
SmartLink+ 151, 157
Sonido 145, 154
Subwoofer 145
ŠKODA Connect 148, 155
Teléfono 150, 157
Transferencia de datos de equipos externos 146, 155
Unidades 146, 155
Vehículo 216
Velocidades máximas 153
Video-DVD 149
Volumen 139
WLAN 147
Ajustes de fábrica 147, **155, 216**
Alarma 67
Remolque 275
Alfombrillas 225
véase Alfombrillas 225
Almacenar destino 207
Alojar los esquíes 106
Altura del vehículo 326, 327
AM 158
Amplificación de voz 139
Amundsen
Descripción del Infotainment 134
módulo externo 136
Anchura del vehículo 326, 327
Anchura gráfica 193
Android Auto 189
Ángulo de desplome 328
Anticalado de Motor (MSR) 233
Antinieblas trasero
Testigo de control 46
Apagar
Alarma 68
Aparcamiento 199
Aparcamiento asistido 235
Asistente de dirección de aparcamiento 245
Salir de una plaza de aparcamiento paralela a la calzada 248
Aparcamiento asistido 235
Activación/desactivación 237
Activación automática del sistema en la marcha adelante 237
Averías de funcionamiento 249
frenado de emergencia automático 238
Funcionamiento 246
Modo de funcionamiento 235
Visualización en la pantalla del Infotainment 236
Aplicaciones
Aviso legal 133
Aplicación MyŠKODA App 11
Aplicación ŠKODA OneApp 192
APN 147, 179
Apoyabrazos
delantero 93
trasero 94, 106
Apple CarPlay 190
Archivo soportados
Video-DVD 171
Argolla de remolque 309
Arrancar el motor
Ayuda de arranque 307
Asiento
Clefacción 96
Asiento infantil 30
Clasificación en grupos 32
en el asiento del acompañante 31, 32
i-Size 35
ISOFIX 34
Lugar de instalación 33, 34, 35
TOP TETHER 35
Asientos
adelante 89
ajustar 89
ajustar eléctricamente 90
ajuste manual 89
Apoyabrazos delantero 93
Apoyabrazos trasero 94
atrás 93
Calefacción 95, 96
Función de masaje del asiento del conductor 90
Funciones de confort del asiento del acompañante 91
Función Memory del asiento regulable eléctricamente 91
Guardar 91
memorizar en la memoria de la llave con mando a distancia 91
Reposacabezas 94
Respaldo abatible del acompañante 92
Respaldos de los asientos traseros 93
Ventilación 96
Asientos delanteros 89
Asientos traseros 93
Asistencia de conducción activa (DSR) 234
Asistente de aparcamiento
Aparcar 247, 248
asistencia automática al frenado 249
Cambiar el modo de aparcamiento 247
Asistente de arranque en montaña 234
Asistente de atasco 265
Asistente de configuración 141
Asistente de detección de cansancio 269
Asistente de dirección de aparcamiento 245
Buscar plaza de aparcamiento 246

Asistente de faro 80
Testigo de control 52
Asistente de frenado (HBA) 234
Asistente de parada en vía 263
Activación/desactivación 265
Ajustes en el Infotainment 263
Averías de funcionamiento 265
Modo de funcionamiento 264
Asistente para el control del ángulo muerto 238
Activación/Desactivación 240
Funcionamiento 239
Situaciones de conducción y advertencias 240
Asistente para situaciones de emergencia 266
ASR 46, **233**
Auto Hold 49, 224
Avería de bombillas 51
Aviso legal
Aplicaciones 133
equipos externos 133
Teléfonos móviles 133
Ayuda de arranque 307
Ayuda de estacionamiento
Ajustes en el Infotainment 235

B

Baca portaequipajes 123
Band L 149
Base de datos multimedia 163
Batería del vehículo
cambiar 293
cargar 293
Comprobar el estado 292
Cubierta 292
desconectar o conectar 293
Desconexión automática de los consumidores 291
Instrucciones de seguridad 291
Servicio de invierno 292
Testigo de control 50
Bloquear
KESSY 64
Mando a distancia 63
Tecla del cierre centralizado 65
Bloquear el bloqueo de la dirección 218
Bloqueo
en emergencia 312
Bloqueo de la dirección (Sistema KESSY) 45
Bloqueo de la palanca selectora 49
Bloqueo electrónico de diferencial (EDS, XDS +) 233
Bloqueo retardado de la tapa del maletero
véase tapa del maletero 69
Bluetooth
A2DP/AVRCP 147
activar/desactivar 155
Actualización 144
Actualizaciones 155
actualizar 148
ajustar 147, 150, 155
encender/apagar 147
equipos externos acoplados 147
Nombre 147
Perfiles 178
rSAP 176
Visibilidad 147, 155
Bocina 39
Bolero
Descripción del Infotainment 135
módulo externo 136
Boletín de tráfico (TP) 160
Boletines de tráfico (TMC) 214, 215
Bolsa multifunción 119
Bolsa para carga de gran longitud 107
Bolsa para carga de gran longitud desmontable 107
Bolsos 105
Bombillas
Cambiar 318
Testigo de control 51
Borrar destino 207
Borrar llamadas 150
Botiquín 299
Botón de inicio
Bloquear/desbloquear el bloqueo de la dirección 218
Conectar/desconectar el encendido 219
Conectar/desconectar el motor 219
Problemas con el inicio del motor 220
Botón SOS 16
Buscar
Destino 197
Destino Online 197
Búsqueda
Aparcamiento 199
Gasolinera 199
Restaurante 199
Tipos de búsqueda del destino/introducción del destino 196
Buzón de voz 179

C

Cadenas para nieve 298
Cálculo de rutas 208
Servicio con remolque 208
Calefacción 124, 125
Asientos 95
Parabrisas y la luneta posterior 84
Retrovisores exteriores 88
Servicio de aire circulante 128
Volante 97
Calefacción adicional (calefacción y ventilación independientes) 129
Mando a distancia 131

Calefacción adicional (calefacción y ventilación independiente)
ajustar 130
Cámara para marcha atrás 241
Cambiar
Aceite de motor 288
Batería del vehículo 293
Bombillas 318
Palanca selectora 226
Pila 310, 311
Pilas recargables de la lámpara extraíble 311
Ruedas 301
Tiptronic 227
Cambio
Información sobre la marcha aplicada 54
Mensajes de aviso 49
Recomendación de marcha 54
Cambio automático 226
Arranque y conducción 228
Bloqueo de la palanca selectora 227
Cambio manual en el volante multifunción 227
Desbloqueo de emergencia de la palanca selectora 313
Fallos de funcionamiento 49
Kick-down 228
Launch-control 228
Palanca selectora 226
Soltar la palanca selectora 227
Testigo de control 49
Tiptronic 227
Cambio de marcha
Palanca de cambio 225
Cambio de marcha manual
véase Cambio de marcha manual 225
Cambio de rueda 301
Cancelación de la guía al destino 210
Capacidad de carga de los neumáticos 297
CAR 216
Caracteres de idioma 146
Care Connect 17
Carga 324
Cargar el
remolque 273
Cargar la batería del vehículo 293
CarStick 185
Categorías del destino especial propias 202
Categorías propias de destino especial 202
CD 163
Cenicero 110
Cerradura de encendido 219
Cierre centralizado 63
Problemas 67
Cinturones 22
Cinturones de seguridad 22
Ajuste de altura 23
colocar y quitar 24
curso correcto 23
Dispositivo automático de enrollamiento del cinturón 24
Pretensor de cinturón 25
Testigo de control 45, 49
Client WLAN
ajustar 147
Climatronic 124
Elementos de mando 125
Funcionamiento automático 127
operar en el Infotainment 127
Servicio de aire circulante 128
Columbus
Descripción del Infotainment 134
módulo externo 136
Combustible 282
Diésel 284
Gasolina sin plomo 283
Indicador de reserva de combustible 41
repostar 283
Testigo de control 48
véase Combustible 282
COMING HOME 79
Compartimento del motor
Batería del vehículo 291
Vista general 288
Compartimento para gafas 103
Compartimentos 98
Compartimentos guardaobjetos
véase Equipamientos prácticos 98
Compartimentos laterales en el maletero 117
Compatibilidad del teléfono 175
Comprobar
Nivel de la batería 292
Comunicación In-Car
véase Amplificación de voz electrónica para el conductor y acompañante 139
Condiciones climatológicas 276
Condiciones del Infotainment
Pantalla del Infotainment 136
Conducción
Vadeo 230
Conducción con remolque 275
Conducción deportiva
Datos 55
Conducir
Consumo de combustible 324
Valores de emisión 324
Velocidad máxima 329
Conectar el encendido 219
Conectar el equipo externo con el Hotspot del Infotainment 187
Conectar el Infotainment 139
Conectar el Infotainment con el Hotspot del equipo externo 187
Conectar el motor 219

Conexión de datos
Amundsen 185
CarStick 185
Columbus 185
Internet 185
rSAP 186
Tarjeta SIM 186
Conferencia telefónica 182
Configuración
Pantalla del Infotainment 145, 154
Congestión de tráfico 216
Consumo de combustible 324
Contactos preferidos 181
Control de comprobación automática
Estado del vehículo 54
Control de crucero
activar 250
palanca 250
Control de distancia automático
activar 255
Resumen de las operaciones 255
Control de estabilización (ESC) 46, 232
Control de movimientos del Infotainment 138
Control de tracción (ASR) 46, 233
Cortinilla
véase Cubierta del maletero 116
Cortinilla antisolar del techo corredizo/elevable 75
Crew Protect Assist 262
cronógrafo
información y entretenimiento 55
Cuadro de instrumentos
digital 42
Testigos 43
Cuadro de instrumentos combinado 40
Estado del vehículo 54
véase cuadro de instrumentos combinado 40
cuadro de instrumentos digital 43
Ajuste de la visualización del mapa 152
La visualización del mapa de encendido / apagado 195
mapa 206
Cuadro de instrumentos digital 42
opciones de preselección 43
pantalla 42
Cubierta del maletero 115
cubierta enrollable 116
Cubo de basura 102
Cuenta de usuario
Asistente de configuración 141
Cuentarrevoluciones 40
Cuidado del vehículo 278
Habitáculo 281
Lado exterior 280
Lado externo 279
Cuidado y mantenimiento 276

Ch

Chaleco 299
Chaleco reflectante 299
Chasis adaptativo (DCC) 260

D

DAB 158
ajustar 149, 156
Informaciones adicionales 158
Texto de radio y presentación de imágenes 158
Datos de navegación 194
Datos de viaje 57
Datos técnicos 323
DAY LIGHT
véase Luz de marcha diurna 77
DCC 53, 260
Depósitos 98
Desactivar
Airbag 28
Desbloquear
Ajustes individuales 66
KESSY 64
Mando a distancia 63
Tecla del cierre centralizado 65
Desbloquear el bloqueo de la dirección 218
Desbloquear y bloquear 63
Desbloqueo
en emergencia 311
Desconectar el encendido 219
Desconectar el Infotainment 139
Desconectar el motor 219
Desconexión automática del Infotainment 139
Desconexión automática de los consumidores 291
Descongelar el parabrisas y la luneta posterior 84
Descripción del Infotainment
Amundsen 134
Bolero 135
Columbus 134
Swing 135
Destino
Almacenamiento 207
buscar 197
Contacto de teléfono 200
Destino con bandera 200
destino guardado 200
destino propio 202
Destinos online 200
Dirección de casa 201
Favorito 200, 207
Imagen con GPS 203
introducir en el mapa 198
ntroducir a través de la dirección 198
Punto del mapa 199

Tipos de búsqueda del destino/introducción del destino 196
últimos destinos 200
vCard 200
Destino con bandera 200
Destino especial 199, 202
Destinos guardados
Memoria de destino 200
últimos destinos 200
Destinos online 200
Desviar llamadas 150
Detalles del destino 207
Detección de cansancio
Asistente de detección de cansancio 269
Detección de las señales de tráfico 266
Ajustes en el Infotainment 267
Modo de funcionamiento 267
Pantalla adicional 268
Detener
véase estacionar 224
Diésel 284
Difusores de aire 129
Dimensiones del vehículo 326, 327
Dirección de casa 152, 201
Directiva 2014/53/UE 9
Dispositivo automático de enrollamiento del cinturón 24
Dispositivo de carga 106
Dispositivo de enganche para remolque 271, 272
Manipulación 271
Mensaje de aviso 271
Dispositivo de limitación de velocidad 49, 251
Dispositivo de remolque
Accesorios 272
Carga de apoyo 271
DriveGreen 229
Driving Mode Selection 260
DSR 234
DVD 163
DVD-Video
ajustar 149
formatos de archivo soportados 171
fuentes soportadas 171
Menú 170
Menú principal 170
reproducir 170
Seleccionar fuente de vídeo 170
Dynamic Light Assist 80

E

Ecualizador 145
EDR 8
EDS 233
Elemento de cargo 117
Elementos de sujeción 113
Elevalunas eléctricos 71, 73
Averías en el funcionamiento 73
Teclas en la puerta del conductor 72
Emergencia
Ayuda de arranque 307
Cambio de rueda 301
Conectar/desconectar el motor por la presión del botón 219
Desbloquear/bloquear puerta 311, 312
Desbloqueo de la palanca selectora 313
Iniciar/apagar el motor presionado el botón 220
Remolcar el vehículo 308
Remolcar el vehículo mediante el dispositivo de enganche para remolque 309
Reparación de neumáticos 304
Sistema de intermitentes simultáneos 79
Emisora
Buscar y seleccionar emisora 158
véase Menú principal 158
Emisora de radio
guardar 159
Encendedor 110
Encender y apagar la luz 76
Enchufes
230 V 109
Enchufe de 12 voltios en el habitáculo 108
Enchufe de 12 voltios en el maletero 108
Envolvente 145
EPC 47
Equipamiento de emergencia
Botiquín 299
Chaleco reflectante 299
Equipo de herramientas a bordo 300
Extintor de incendios 300
Gato 300
Triángulo reflectante de advertencia 299
Equipamiento práctico
Compartimento guardaobjetos debajo del asiento del acompañante 104
Chaleco reflectante 299
Equipamientos prácticos
Bolsa para carga de gran longitud desmontable 107
Bolsos 105
Cenicero 110
Compartimento guardaobjetiso para el paraguas 104
Compartimento guardaobjetos 98
Compartimento para gafas 103
Cubo de basura 102
Encendedor 110
Enchufe de 12 voltios en el habitáculo 108
Enchufe de 12 voltios en el maletero 108
Enchufe de 230 V 109
Ganchos para ropa 105
Portaetiquetas 99
Respaldo con dispositivo de carga 106
Soporte de bebidas 101
Equipo de herramientas a bordo 300
Equipos externos
Aviso legal 133

ESC
ESC Sport 232
Modo de funcionamiento 232
Espectro de radiofrecuencia 158
Espejo 84, 87
Espejo de maquillaje 84
Espejos retrovisores 87
ESQUINA 79
Estabilización del tándem (TSA) 234
Estacionar 224
Cámara para marcha atrás 241
Exit Assist 238
Estacionar el vehículo
véase estacionar 224
Estado del vehículo
Control de comprobación automática 54
Etapa 207
Event Data Recorder 8
Evitar daños en el vehículo 230
Exit Assist 238
Activación/Desactivación 240
Averías de funcionamiento 241
Modo de funcionamiento 239
Explicaciones 12
Extintor de incendios 300

F

Familiarizarse con el vehículo 2
Faro antiniebla 79
Faro antiniebla/luz trasera antiniebla 79
Faros adaptativos
véase faros de xenón 78
Faros antiniebla
Testigo de control 49
Faros de xenón 78
Favorito 200, 207
Fecha 145, 155
Filtro de combustible 52
Filtro de partículas 51
Finalización de la guía al destino 210
FM 158
ajustar 148, 156
Formatos de archivo
Condiciones y limitaciones 166
Media 166
Frenar
Informaciones sobre el frenado 222
Líquido de frenos 291
Rodaje 228
Servofreno 222
Freno de choque múltiple (MCB) 234
Freno de estacionamiento 222
Testigo de control 44
Freno de estacionamiento eléctrico 222
Frenos
Freno de estacionamiento 222
Sistemas de frenado y estabilización 232
Testigo 45
Front Assist 258
Activación/desactivación 259
Advertencia sobre la distancia 258
Advertencia y frenado automático 259
Ajustes en el Infotainment 258
Averías de funcionamiento 260
Modo de funcionamiento 258
Sensor de radar 231
Testigo de control 52
Fuente de audio 163
Fuentes soportadas
Imágenes 169
Media 166
Video-DVD 171
Función Auto Hold 49, 224
Función de masaje del asiento del conductor 90
Funciones del teléfono 179
Función Memory para el asiento 91
Fusibles 314
en el cuadro de instrumentos 315, 316
en el vano motor 317, 318
Grapa de plástico 317

G

Ganchos 114
Ganchos para ropa 105
Garantía 6
Gasolina 283
Gasolinera 199
Gato 300
aplicar 304
Gestión de servicios en línea 15
GPS 193
Grabar los puntos del recorrido 213
Guardar emisora 159

H

HBA 234
Herramientas 300
Hora 54, 145, 155
Hotspot
ajustar 187
conectar 187

I

i-Size 35
Idioma del Infotainment 146, 155
Idiomas adicionales del teclado 146, 155
Iluminación
Iluminación del ambiente 83
Maletero 112
Zona de entrada 80
Iluminación del ambiente 83

Imágenes
ajustar 149
Condiciones y limitaciones 169
Formato de archivo 169
Formato de archivo soportado 169
fuentes soportadas 169
Manejo 169
Menú principal 168
retiro seguro de la fuente de datos 147
Seleccionar fuente de imágen 168
Visualización 149
Importación
Categorías propias de destino especial 202
Destinos (online) 203
Rutas (online) 211
Importar
Categorías de destinos especiales (online) 194
Categorías del destino especial (online) 202
Destinos (vCard) 202
Importar contactos 150, 157
Indicaciones para el proceso de remolque 308
Indicaciones para el uso de ruedas 294
Indicador
Cambio de marcha 54
Reserva de combustible 41
Temperatura del líquido refrigerante 40
Indicador del intervalo de mantenimiento 60
Indicador de una temperatura baja 52
Indicador multifunción
Funciones 56
Memoria 58
Resumen de datos 56
Informaciones del sistema 144, 148, 155
Informaciones de rutas 210
Información Sport 55
Infotainment 133
Infotainment Online 18
Iniciar el motor
Inmovilizador 218
Inicio de la guía al destino 208
Inmovilizador 218
Inmovilizador electrónico 218
Instalación de regulacion de velocidad
Testigo de control 49
Instalaciones radioeléctricas
Informaciones sobre la Directiva 2014/53/UE 9
Instrucciones de vídeo 11
Intermitente de confort 77
Internet 185
Amundsen 185
CarStick 185
Columbus 185
rSAP 186
Tarjeta SIM 186
Intervalo de barrido 86
Intervalo de mantenimiento 60
Introducir destino 198
ISOFIX 34

J

Jukebox 165

K

KESSY
Conectar/desconectar el encendido 219
Conectar/desconectar el motor 219
desactivar 64
desbloquear/bloquear 64
Kit de averías 304
Kraftbegrenzung
tapa eléctrica del maletero 69

L

Laáminas 279
Lámpara extraíble
Cambiar las pilas recargables 311
Lámparas
Luces del habitáculo 82
Lámparas interiores 82
Iluminación del ambiente 83
Lane Assist 48, 263
LapTimer
información y entretenimiento 55
Lavado del vehículo 278
LEAVING HOME 79
Levantar el vehículo 304
Light Assist 80
Limitación de fuerza
Techo corredizo/elevable 74
Ventana 73
limitador de velocidad
activar 252
palanca 252
palanca con ACC 252
Límites de velocidad 209
Limpia-y lavaparabrisas 85
Limpia- y lavaparabrisas
Limpialuneta trasera automática 86
pulsar 86
Rellenar líquido 288
Testigo de control para el nivel del agua de lavado del parabrisas 51
Limpiaparabrisas y lavaparabrisas
Posición de servicio de las varillas del limpiaparabrisas 313
pulsar 86
Sustituir la escobilla limpiaparabrisas 314
Sustituir las escobillas del parabrisas 313
Limpieza del vehículo 278
Cristales 280
Habitáculo 281
Lado exterior 280

Lado externo 279
lavar 278
Línea de estado 136, 195
Navegación 153
Teléfono 174, 175
Líquido de frenos 291
Especificación 291
verificar 291
Líquido refrigerante 289
Indicador de temperatura 40
rellenar 290
Testigo de control 50
verificar 290
Lista
con archivos/títulos 162
de los contactos de teléfono 180
emisoras de radio disponibles 159
Lista de los boletines de tráfico 214
Lista de los equipos externos acoplados 178
Lista de los Hotspots disponibles 187
Lista de llamada
Lista de llamada 181
Lista de rutas 211
Locuciones de navegación 153, 209
Logotipo de la gasolinera 152
Logotipos de la emisora de radio 160
actualizar 148
Longitud del vehículo 326, 327
Longitud gráfica 193
Los servicios en línea
gestión de servicios 15
Luces
Testigos 43
Luneta posterior - Calefacción 84
Luz 76
Asistente de faro 80
Bocina luminosa 77
Cambiar las bombillas 318
COMING HOME / LEAVING HOME 79
Conducción en el extranjero 80
encender/apagar 76
encendido/desconexión automática 78
Faro antiniebla/luz trasera antiniebla 79
Faros de xenón 78
Función CORNER 79
Luz de aparcamiento 80
Luz de cruce 76
Luz de marcha diurna 77
Luz de posición 76
Luz intermitente y de carretera 77
Puesto de conducción 82
Regulación del alcance luminoso de los faros 76
Sistema de intermitentes simultáneos 79
Sistema limpiafaros 87
Luz de carretera 77
Testigo de control 49
Luz de cruce 76
Luz de marcha diurna 77
Luz de posición 76
Luz desmontable 120
Luz interior 82
Luz intermitente 77
Luz trasera antiniebla 79

LL

Llamada de averías 179
Llamada de emergencia 16, 179
Llamada de información 179
Llamada telefónica 182
Llantas 294
Llave
Cambiar pila 310
Conectar/desconectar el encendido 219
Conectar/desconectar el motor 219
Retirar la llave de emergencia 64

M

Maletero 112
Bolsa multifunción 119
Compartimentos guardaobjetos debajo de la moqueta 118
Compartimentos laterales 117
Compartimiento con elemento de cargo 117
Cubierta 115
cubierta enrollable 116
Desbloquear la tapa del maletero 312
desbloquear manual 312
Elementos de sujeción 113
Fijar la moqueta 114
Ganchos plegables 114
Iluminación 112
Luz desmontable 120
Moqueta de doble cara 114
Red de separación 122
Red en la tapa del maletero 114
Redes de retención 113
Suelo de carga variable 121
Mando a distancia
Calefacción adicional (calefacción y ventilación independientes) 131
Cambiar pila 310
desbloquear/bloquear el vehículo 63
Proceso de sincronización 67
Mando automático de la luz de marcha 78
Manejar la calefacción adicional (calefacción independiente y ventilación)
en el Infotainment 131
Manejo
Imágenes 169
Manejo por voz 142
Media 161
Radio 158
Teléfono 174, 175
Manejo de confort
Techo corredizo/elevable 74

Manejo de confort para ventanillas 73
Manejo de invierno
Neumáticos de invierno 297
Manejo de la palanca selectora 226
Manejo del Infotainment 136
Manejo del Infotainment por medio de una aplicación en el equipo externo 141
Manejo del menú Infotainment 137
Manejo de ventanas 71
Manejo en invierno 297
Manejo por voz 141
ajustar 146
Ayuda 143
conectar/desconectar 142
Corrección de una entrada de una órden de voz 143
Detener/reproducir entrada 143
No reconocimiento de una órdenes de voz 143
Órdenes 143
Principio de manejo 142
Maniobra
Locuciones de navegación 209
recomendaciones gráficas de conducción 209
Manta 107
Mantenimiento
Indicador de intervalos de mantenimiento 60
mapa
PDI de visualización 152
recomendación de carril 152
visualización de la señal de tráfico 152
Mapa
Ajuste 205
Centrado de mapas 205
en el cuadro de instrumentos digitales 206
en la ventana adicional 206
escala automática 204
escala manual 204
Manejo 195
Menú principal 195
Opciones visuales 204
Presentación 195
Señales de tráfico 206
vista rápida del mapa 204
Visualizar destinos especiales 199
MCB 234
Media
ajustar 149, 157
Audio Bluetooth 165
CD/DVD 163
Condiciones y limitaciones 166
Control de reproducción 161
Formatos de archivo 166
Fuente de audio 163
fuentes soportadas 166
Jukebox 165
Lista 162
manejar 161
Manejo por voz 141
Menú principal 161
Navegador 162
Retirada segura de la fuente externa 155
Retiro de la fuente externa 147
Tarjeta SD 164
USB 101, 164
WLAN 166
Media Command
formatos soportados 173
manejar 173
Menú principal 172
Medios
Base de datos multimedia 163
Memoria 58
Memoria de destino 200
Memoria pts. del recorrido 213, 214
Mensajes de texto 183
Menú de DVD-Video 170
Menú en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado 58
Manejo 56
Menú principal 58
Punto del menú Asistentes 59
Punto del menú Audio 59
Punto del menú Navegación 59
menú principal
navegación 195
Menú principal
Android Auto 190
Apple CarPlay 191
Imágenes 168
Media 161
Media Command 172
MirrorLink® 191
Modo ptos. recorrido 212
Radio 158
SmartLink+ 189
SMS 183
Teléfono 174, 175
Video-DVD 170
WLAN 186
Menús en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado
Apple CarPlay 59
Punto de menú teléfono 59
Menús Infotainment
Visualización de la trama 140
visualización horizontal 140
MirrorLink® 191
Modo de ahorro
Testigo de control 52
Modo de conducción 260
Ajustes del modo Individual 262
Comfort 261
Chasis adaptativo (DCC) 260
Eco 260
Individual 261

Normal 261
Selección del modo y visualización del Infotainment 261
Sport 261
Modo Demo 153
Modo de muestra 208
Modo privado 15
Modo ptos. recorrido 212
Colocar de modo manual el punto del recorrido 213
Grabar los puntos del recorrido 213
Memoria pts. del recorrido 213, 214
Menú principal 212
Modos del cambio automático 226
Módulo externo 136
CD/DVD 163
Tarjeta SD 164
Tarjeta SIM 179
Video-DVD 170
Moqueta del maletero 114
Moqueta en el maletero 114
Mostrar cuando la luz está apagada
luz indicadora 51
Mostrar los datos de la conducción deportiva en el Infotainment 55
Motor
Mensajes de aviso 50
Rodaje 228
Movimientos de mano 138
MSR 233
Multimedia
véase Media 161
Mute 139

N

navegación
La visualización del mapa en el cuadro de instrumentos digitales 206
mapa 152
Navegación
Actualización de los datos de navegación 153
Actualizar datos de navegación 194
Actualizar los datos de navegación online 194
Administrar memoria 152
ajustar 151
Ajuste del mapa 205
Ajustes avanzados 153
Buscar destino 197
Cálculo de rutas 208
Cambio de ruta 211
Cancelación de la guía al destino 210
Centrado de mapas 205
Contactos 200
Datos de navegación 194
Destino en el mapa 198
destinos importados 152
Detalles del destino 207
Dirección de casa 201
Dirección de destino 198
Escala del mapa 204
Etapa 207
Favoritos 200
Finalización de la guía al destino 210
GPS 193
Guía al destino 207
Imagen con GPS 203
Importar destino 202
Informaciones de la versión 153
Informaciones de rutas 210
Inicio de la guía al destino 208
Línea de estado 153
Lista de rutas 211
Locuciones de navegación 153, 209
Manejo por voz 141
Memoria de destino 200
menú principal 195
Modo Demo 153
Modo de muestra 208
Modo ptos. recorrido 212
Obstrucción del tráfico 216
Opciones de la visualización del mapa 204
Opciones de repostaje 153
Plan de rutas 210
Presentación del destino 204
Presentación del destino en la ventana adicional 206
Presentación del mapa en la ventana adicional 206
Presentación de ruta en la ventana adicional 206
Presentación de rutas 204
Procesamiento de rutas 210
Prólogo 193
Punto de paso 211
recomendaciones gráficas de conducción 209
Ruta 207
ruta dinámica 151
Ruta dinámica 151
Rutas alternativas 151
rutas más frecuentes 209
Servicio con remolque 208
tipo de rutas preferido 151
Tipos de búsqueda del destino/introducción del destino 196
Trabajo con la navegación 193
últimos destinos 200
Velocidades máximas 153
Navigación
Ventana adicional 196
Neumáticos 294
Daños 294
Explicación de la rotulación 297
Indicador de desgaste 296

nuevo 294
Presión de inflado de los neumáticos 295
Neumáticos de invierno 297
Neumáticos para todas las estaciones 297
Neumáticos para todas las estaciones 297
Niños y seguridad 30
Nivel del mar 193
Número de identificación del vehículo (VIN) 323
Número del motor 323
Número de teléfono 179

O

Obstrucción del tráfico 216
Online
Actualizar datos de navegación 194
Buscar aparcamiento 199
Buscar destino 197
Buscar gasolinera 199
Detalle del boletín de tráfico 215
Detalles del destino 207
Importación del destino 200, 203
Importación de ruta 211
Importar categorías de destinos especiales 194
Importar categorías del destino especial 202
Lista de los boletines de tráfico 214
Opciones de repostaje 153
Opciones de ruta 151
Operaciones por el acoplamiento 175
Ordenador
véase Indicador multifunción 56
Ordenador de a bordo
véase Indicador multifunción 56
Ordenador del vehículo
véase Indicador multifunción 56

P

palanca
ACC 255
Palanca
Control de crucero 250
Limitador de velocidad con ACC 252
Limitador de velocidad con GRA 252
Limpiaparabrisas 86
Luz intermitente y de carretera 77
Manejo del sistema de información 56
Palanca selectora 226
Pantalla
Consola central trasera 41
en el cuadro de instrumentos combinado 53
véase Pantalla del Infotainment 136
Pantalla de control de neumáticos
véase el sistema del control de la presión de los neumáticos 269
Pantalla de introducción de datos
Caracteres de idioma 155
Pantalla de introducción de datos con teclado 137
Pantalla del cuadro de instrumentos combinado
Menú en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado 58
Pantalla del Infotainment 145, 154
Áreas 136
Indicaciones importantes 136
Manejo 136
Mantenimiento 136
Teclado 137
Pantalla principal HOME 140
Pantalla táctil 136
Paquete para dormir
Manta 107
Parabrisas - Calefacción 84
Parasoles 84, 85
ParkPilot 235
Parpadear 77
Pastillas de freno
nuevo 222
Testigo de control 48
Pedal de freno (Cambio automático)
Testigo de control 49
Pedales 225
Alfombrillas 225
Pedal virtual
véase Manejar la tapa del maletero sin tocar 71
Perfil de usuario 150, 157
Persianas del radiador 230
Personalización 61
ajustar 62
Asistente de configuración 141
Modo de funcionamiento 61
Resumen de algunas funciones personalizadas 61
Peso en servicio 323
Pesos 323, **324**
Phonebox 100
Piezas originales 276
Pila
cambiar en el mando a distancia de la calefacción adicional (calefacción independiente) 311
cambiar en la llave 310
Cambiar las pilas recargables de la lámpara extraíble 311
PIN
ajustar 150
Placa de características 323
Plan de mantenimiento 60
Plan de mantenimiento digital 60
Plan de rutas 210
POI 202
Portaetiquetas 99
Posición de asiento correcta 19, 21, 22
Presentación DAB 158
Presión de inflado de los neumáticos 295
Testigo de control 47

Principios de manejo del Infotainment 136
Procesamiento de rutas 210
Proceso de acoplamiento 175
Protección contra remolcado 68
Protección de componentes 277
Protección de ocupantes proactiva 47, 262
Puerta
abrir/cerrar 66
Bloqueo de emergencia 312
Bloqueo de emergencia de la puerta del conductor 311
Seguro para niños 67
Puesto de conducción 39
Lámparas 82
Punto de acceso WLAN
ajustar 147
Punto de paso 211

R

Radio
ajustar 148, 156
Banda L 149
Boletín de tráfico (TP) 160
Espectro de radiofrecuencia 158
Lista de las emisoras disponibles 159
Logotipo de la emisora de radio 160
manejar 158
Manejo por voz 141
Menú principal 158
Scan 158
Teclas de estación 159
Rascador de hielo 280
Recomendación de carril 209
Recomendaciones gráficas de conducción 209
Reconocimiento de las señales de tráfico
Averías de funcionalidad 268
Mensajes de aviso 268
Red
ajustar 147, 150
Conexión de datos 147
Roaming de datos 147
Valores de los datos descargados 147
Red de separación 122
Redes 113, 114
Reemplazo
Escobillas limpiaparabrisas 314
Registro de los servicios online
ajustar 148
manual de instrucciones electrónico 14
Video de instrucciones 14
Registro de los servicios online ŠKODA Connect
ajustar 155
Regulación
Alcance luminoso 76
Regulación automática de distancia
Sensor de radar 231
Regulación automática de la distancia
Adelantar 257
ajustar / cambiar la velocidad deseada 256
Averías de funcionamiento 257
Detención y arranque automáticos 254
Iniciar la regulación 255
Interrumpir / reanudar la regulación 255
Modo de funcionamiento 254
Servicio con remolque 257
Situaciones especiales de conducción 256
Regulación de la distancia automática 52, 253
Ajustar la distancia 256
Ajustes en el Infotainment 253
Testigo de control 45
Reiniciar el Infotainment 139
Reloj 54
Cambiar visualización 139
Reloj digital 54
Rellenar
Aceite de motor 289
AdBlue 285
Agua de lavado del parabrisas 288
Líquido refrigerante 290
Remolcar 308
Remolcar el vehículo 308
Remolque
acoplar y desacoplar 272
Carga 273
Conducción con remolque 275
Reparación de neumáticos 304
Reparaciones y cambios técnicos 276
Reposacabezas 94
Reposacabezas adelante
Ajustar altura 94
Reposacabezas atrás
Ajustar altura 94
retirar/introducir 95
Reposición del contador de kilometraje recorrido (trip) 53
Repostar 283
Combustible 283
Reproducción
Media 161
Video-DVD 170
Reproductor Bluetooth 165
Reproductor de vídeo 170
Reserva de combustible 48
Responsabilidad legal por defectos 6
Restaurante 199
Resumen
Fusibles 314
Resumen del Infotainment 134
Retirada segura de la fuente externa 155
Retiro seguro de la fuente de datos 147
Roaming de datos 147

Rodaje
Motor 228
Pastillas de freno 222
Rodar
Neumáticos 294
Rodar y conducir rentable 229
Routa
Lista de rutas 211
rSAP 176
Conexión de datos 186
Rueda de emergencia 297
sacar/guardar 302
Rueda de reserva 296
Ruedas 294
Almacenaje de neumáticos 294
Cadenas para nieve 298
cambiar 301
Daños de neumáticos 294
Índice de carga 297
Neumáticos de invierno 297
neumáticos direccionales 295
Presión de inflado de los neumáticos 295
Símbolo de velocidad 297
Soporte de neumáticos 294
Tapacubos integral 302
Ruta 207
Almacenamiento de rutas 210
Importación de ruta online 211
Ruta nueva 211
Ruta dinámica 215
Ruta nueva 211
Rutas alternativas 151
Rutas más frecuentes 209

S

SAFE, SAFELOCK
véase Seguro Safe 65
Seguridad 19
Airbag 26
Asientos infantiles 30
i-Size 35
ISOFIX 34
Posición de asiento correcta 19
Reposacabezas 94
Seguridad de los niños 30
TOP TETHER 35
Seguridad pasiva 19
Antes de emprender la marcha 19
Seguridad de conducción 19
Seguro para niños 67
Seguro Safe 65
Señales de tráfico
véase Detección de las señales de tráfico 266
Visualización del Infotainment 206
Servicio
Testigo de control 53
Servicio con remolque 271
Navegación 208
Servicio de aire circulante 128
Servicio de invierno
Batería del vehículo 292
Cadenas para nieve 298
Diésel 284
Servicio proactivo 17
Servicios 276
servicios de localización 16
servicios en línea
Activar / desactivar los servicios en línea en infotainment 15
modo privado 15
Servicios en línea
Desactivar / activar los servicios en línea en el taller de servicio 16
servicios online
servicios de localización 16
Servicios online 13
Acceso remoto con el vehículo 17
Activación en el Infotainment 14
Borrar el usuario 15
Cambiar el usuario 15
Care Connect 17
Infotainment Online 18
manual de instrucciones electrónico 14
Página de internet ŠKODA Connect 13
Página de internet ŠKODA Connect Portal 14
Paquete de servicios 13
servicio proactivo 17
símbolo de estatus de servicios online 16
Video de instrucciones 14
Servicios online ŠKODA Connect
Activar servicios 148, 155
registrar 148
Servodirección 45
Servofreno 222
Símbolo de velocidad 297
Símbolos de advertencia
véase Testigos 43
símbolos de estatus de servicios online 16
Sistema antibloqueo (ABS) 233
Sistema de airbag 26
Sistema de alarma antirrobo 67
Remolque 275
Sistema de control de gases de escape 46
Sistema de información 53
Indicador de intervalos de mantenimiento 60
Indicador multifunción 56
Menú en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado 58
Recomendación de marcha 54
Sistema de información del conductor 53
Sistema de intermitentes
Testigo de control 48
Sistema de intermitentes simultáneos 79

Sistema del control de la presión de los neumáticos 269
Memorización de los valores de presión de inflado y la visualización del Infotainment 270
Sistema de precalentamiento 47
Sistema de sonido 145
Sistema lavacristales 85
Sistema regulador de velocidad 249
Sistemas de asistencia 231
Sistemas de estabilización 232
Sistemas de frenado 232
Sistemas del vehículo 216
Sistema START-STOP 220
SmartLink+ 188
ajustar 151, 157
Android Auto 189
Aplicación ŠKODA OneApp 192
Apple CarPlay 190
Introducción sobre el tema 188
Menú principal 189
MirrorLink® 191
SMS
mensaje entrante 184
Menú principal 183
nuevo mensaje 183
Soltar y apretar los
tornillos de rueda 303
Sonido 145, 154
Soporte 123
Soporte de bebidas 101
Soporte de tableta 111
Soporte I-PAD 111
Speedlimiter 49, 251
Spoiler 277
SSID 147
Standby 139
START-STOP 220
Ayuda de arranque 307
Desactivar/activar el sistema manualmente 221
Modo de funcionamiento 220
Testigo de control 52
Subwoofer 145
Suelo de carga variable 121
Superficies funcionales 136
Sustitución de piezas 276
Sustituir
Escobillas 313
Fusibles 314
Swing
Descripción del Infotainment 135

T

Tamaño de neumáticos 297
Tapa del maletero 68, 69
abrir/cerrar 69, 70
abrir/cerrar sin tocar 71
Bloqueo automático 69
véase Tapa del maletero 69
Tapa del vano motor 287
Tapa eléctrica del maletero
abrir/cerrar 70
ajustar la posición superior de la tapa 70
Averías en el funcionamiento 71
limitación de fuerza 69
Limitación de fuerza 69
Tarjeta SD 164
retirada segura 155
Tarjeta SIM
Cambiar código PIN 179
Código PIN 179
Conexión de datos 186
introducir 179
retirar 179
Tecla-MODE
veáse Modo de conducción 260
Tecla CAR 216
Tecla del cierre centralizado 65
Teclado 137
Teclado alfanumérico 137
Tecla en la puerta del acompañante
Elevalunas eléctricos 72
Tecla HOME 140
Techo
Carga 123
Techo corredizo/elevable
Activar el manejo de la cortinilla antisolar 76
Activar manejor 75
Cortinilla antisolar 75
manejar 74
Teléfono
acoplar 175
Actualización del Bluetooth® 175
Administrar favoritos 150, 157
Agenda telefónica 180
ajustar 150, 157
Ajustar avisos de texto 150
Ajustes llamada 150
Borrar llamadas 150
Compatibilidad 175
conectar con el Infotainment 175
contactos preferidos 181
Desviar llamadas 150
Funciones 179
Importar contactos 150, 157
informaciones preliminares 174
Introducir número de teléfono 179
Lista de llamada 181
Llamada de averías 179
Llamada de conferencia 182
Llamada de emergencia 179
Llamada de información 179

Llamada telefónica 182
Manejo 174, 175
Manejo por voz 141
Marcar número de teléfono 179
Mensajes de texto (SMS) 183
Menú principal 174, 175
Operaciones por el acoplamiento 175
Perfil de usuario 150, 157
Perfiles de Bluetooth 178
Premium 150
Proceso de acoplamiento 175
rSAP 176
Tarjeta SIM 176
Teléfono adicional 176
Teléfono principal 176
Tipos de conexión 176
Teléfono móvil
Aviso legal 133
Teléfono Premium
rSAP 176
Tarjeta SIM 179
Teléono
Buzón de voz 179
Tensor de cinturón 25
reversible 25
Tensor de cinturón reversible 25
Testigos 43
Tipos de conexión del teléfono 176
Tiptronic 227
TMC
Detalle del boletín de tráfico 215
Lista de los boletines de tráfico 214
ruta dinámica 215
TOP TETHER 35
Tornillos de rueda
Caperuzas protectoras 303
Tornillos de rueda antirrobo 303
Tornillos de rueda antirrobo 303
TP (Boletín de tráfico) 160
Tráfico
Detalle del boletín de tráfico 215
Lista de los boletines de tráfico 214
ruta dinámica 215
Transferencia de datos de equipos externos 146, 155
Transferencia de datos de los equipos externos 141
Transmisión a distancia de los datos SIM 176
Transporte
Dispositivo de remolque y remolque 271
Maletero 112
Transporte de niños 30
Transports
Baca portaequipajes 123
Triángulo reflectante 299
Triángulo reflectante de advertencia 299
TSA 234

U

Últimos destinos 200
Unidades 146, 155
USB 101, 164
retirada segura 155

V

Valores de emisión 324
Vano motor 286
Aceite de motor 288
Agua de lavado del parabrisas 288
Líquido de frenos 291
Líquido refrigerante 289
Varilla del nivel de aceite 289
vCard 200, 202
Vehículo - Ajustes 216
Velocidades máximas 153
Velocidad máxima 329
Ventana adicional 196
Maniobra 209
Mapa 206
Ventanas
manejar 71
Verificar
Aceite de motor 289
Estado de aceite 289
Líquido de frenos 291
Líquido refrigerante 290
Vigilancia del habitáculo 68
VIN
Número de identificación del vehículo 323
Vínculos útiles 2
Viseras 84, 85
Visor de películas 168
Vista 83
Testigos 43
Vista general
Compartimento del motor 288
Puesto de conducción 39
Visualización de la hora y fecha en la pantalla Infotainment 139
Visualización de la pantalla 136
Visualizar destinos especiales en el mapa 199
Volante
ajustar 21
Calefacción 97
Posición correcta 20
Teclas 56
Volante multifuncional 56
Volumen 139

W

WLAN 166, 186
Ajustar el Hotspot 187
Client 187
conectar 187

conectar con el Hotspot 187
Encender/apagar el Hotspot 187
WPS 147, 188
WLAN Client 187
WPS 147, 188

X

XDS+ 233

Otros signos

ŠKODA Connect
Administración de servicios 148, 155
ajustar 148, 155
registrar 148, 155
veáse Servicios online 13

Queda prohibida la reproducción, copia, traducción o cualquier otro uso, incluso parcial, sin la autorización por escrito de ŠKODA AUTO a.s.

ŠKODA AUTO a.s. se reserva expresamente todos los derechos de acuerdo con la Ley de Propiedad Intelectual.

Queda reservado el derecho a efectuar cualquier modificación.

Editado por: ŠKODA AUTO a.s.

© ŠKODA AUTO a.s. 2018

www.skoda-auto.com

Návod k obsluze
Superb španělsky 11.2018
3V0012760AJ



3V0012760AJ